

# قادة الفكر اللافتصاوي

تأليف  
روبرت هيلبرونر  
ترجمة  
الدكتور راشد البراوي

هنري  
جورج



دافيد  
ريكاردو



روبرت  
أوين



جون  
كينز



ثورستين  
فيلن



جون  
ستيوارت مل



كارل  
ماركس



آدم  
سميث



## اهداءات ٢٠٠٢

...  
أسرة د/ عبد الرحمن بدوي  
جمعية د/ عبد الرحمن بدوي للإبداع الثقافي  
الجامعة

# قيادة الفكر اللافتراضية

تأليف  
روبرت هيلبرون

ترجمة  
الدكتور راشد البراوي

مستلثة الطبع والنشر  
مكتبة النهضة المصرية  
لأصحابها حسن محمد وأولاده  
٩ شارع عدلي باشا بالقاهرة

# THE WORLDLY PHILOSOPHERS

*By*

**ROBERT L. HEILBRONER**

Published by Simon and Schuster, New York

Copyright (c) 1953, 1961 by Robert L. Heilbroner

مطابع کوئٹا سولمان شراہ

۵ شارع رفقہ، نزد صفا خانہ - بمبئی ۴۰۰ ۷۱۱۸  
۱۳۷۳ھ میں ۱۹۵۳ء میں طبع کیا گیا۔ قیمت ۱۶۳۹ روپے۔

## المحتويات

---

الصفحة		
٥	.....	مقدمة الترجمة
٩	..... تمهيد :	الفصل الأول
١٥	..... الثورة الاقتصادية :	الفصل الثاني
٤٥	..... العالم العجيب الذى صوره آدم سميث :	الفصل الثالث
	..... العالم القائم الذى رسمه القس مالثس ودافيد ريكاردو	الفصل الرابع
٨٣	.....	
١١٧	..... العالم الجميل الذى تصوره الاشتراكيون الخياليون	الفصل الخامس
١٥١	..... العالم الصلب الذى بشر به كارل ماركس	الفصل السادس
	..... العالم الفكتورى والجماعات السرية من رجال الاقتصاد	الفصل السابع
١٩١	.....	
٢٤١	..... العالم المتوحش الذى عاش فيه ثورشتاين فبلن	الفصل الثامن
٢٨٣	..... العالم المريض الذى عالجته مينارد كينز	الفصل التاسع
٣٣٣	..... العالم الحديث	الفصل العاشر
٣٦٧	..... وراء الثورة الاقتصادية	الفصل الحادى عشر



## مقدمة الترجمة

بقلم : الدكتور راشد البراوي

أسئلة شغلت بال المجتمع الرأسمالي منذ استقرت دعائمها في أوروبا حيث موطنه الأساسي على وجه التحقيق : ما طبيعة هذا النظام المعروف باسم الرأسمالية القائمة على وجود سوق حرة ومنافسة حرة ومشروع حر؟ وهل من قوانين معينة يسيّر النظام وفقاً لها حتى يحقق الغايات التي يسعى إليها المجتمع؟ وإلى أين يتجه ، أو ما مصيره بعبارة أخرى؟ ولا تزال هذه الأسئلة تتردد اليوم ، بل لعلها تزداد إلحاحاً ، بعد ضروب التحدى التي تعرض لها هذا النظام وبخاصة منذ أن وضعت الحرب العالمية الأولى أوزارها .

وراح فريق من الدارسين والباحثين من ذوى النظرات النفاذة الدقيقة يحاولون الإجابة على هذه الأسئلة ، وتنوعت الإجابات ، سواء في تفسير العالم الذي نعيش فيه أو في التنبؤ بالاتجاه الذي يسيّر فيه . فهو عالم بهيج عند آدم سميث ، تلعب فيه المنافسة الحرة الدور الرئيسي ، وتؤدي فيه المصلحة الخاصة في الأجل الطويل إلى ما فيه مصلحة الجماعة ؛ وهو عالم قادر بفعل هذه القوى والدوافع على تصحيح ما قد يبلو فيه من أخطاء ، بل ومظالم . ولكن هذه الصورة اللامعة سرعان ما ألقى عليها مالتس وريكاردو ظلالات قائمة من التشاؤم ، ولكنهما لم يدعوا إلى إلغاء النظام . هذه الدعوة صدرت عن فريق من الكتاب أخذوا يدعون إلى إقامة جنة على الأرض ، وطلعوا بمشروعات لتنظيم المجتمع ، يسودها طابع الخيال لأنها لا تتفق مع طبائع الأشياء ، ومن هنا دخلوا في كتاب الفكر الإقتصادي باسم الخياليين أو اليوتوبيين . ثم جاء جون ستوارت مل ليحدثنا أنه إذا كانت هناك عيوب في توزيع الثروة المنتجة فليست هناك قوانين ثابتة تحكم هذا التوزيع وإنما

في وسع الجماعة أن توزع هذه الثروة حسب الأسلوب الذي تراه أدنى إلى تحقيق العدل .

لقد أعطى مل العالم أملاً ، ولكن هذا الأمل سارع إلى تحطيمه رجل تحالفت ظروف العصر الذي عاش فيه ، والبيئة الخاصة التي نشأ فيها ، والحياة القاسية التي عاناها ، فأشاعت في نفسه المرارة وجعلته ينظر إلى النظام نظرة قاتمة فأعلن أن الرأسمالية مآلها حتماً إلى زوال . ذلك هو كارل ماركس الذي كان مؤلفه « رأس المال » أشبه بكتاب القناء أو بحكم الإعدام على هذا النظام .

رأى ماركس أن الرأسمالية تسير في الطريق إلى القضاء على نفسها ، ولكن كاتباً آخر سار خطوة أبعد فقال إن الرأسمالية سوف تؤدي إلى القضاء على العالم بسبب ما تولده الإمبريالية من الحروب . وتلقف الشيوعيون الفكرة ، وراحوا يكسبونها لهماً ودماءً ، وجعلوها من المحاور الأساسية في دعواتهم المتناقضة .

ونشبت الحرب العالمية الأولى . ثم حدثت الأزمة الاقتصادية التي اجتاحت العالم في خريف عام ١٩٢٩ فكانت ذروة سلسلة من حالات الركود التي تعرض لها المجتمع الرأسمالي ، وهي ظاهرات تفاوتت تفسيرها وتعليلها . بدا كأن في هذا المجتمع مرضاً ، وجاء جون مينارد كينز ليعلن أن في الامكان التغلب على المرض ، ومعنى هذا أن في وسعنا أن نتحكم في مصيرنا ؛ والواقع لقد أصبحنا مسئولين بصورة متزايدة عن حاضرنا ومستقبلنا . وهذا التحكم من جانبنا حقيقة تلعب فيها الاعتبارات الأخلاقية والسياسية دورها الكبير إلى جانب الاعتبارات أو العوامل الاقتصادية .

هذه الإجابات المتعددة والمتنوعة على الأسئلة التي أوردناها في مبدأ هذه المقدمة ، هي ما يتضمنه الكتاب الحالي . إنه يعرض لنا أفكار ذلك النفر من الكتاب ممن يعرفون باسم الاقتصاديين العظام ، وذلك خلال القرنين الأخيرين أو منذ أن طلع آدم سميث بكتابه « ثروة الشعوب » ، على وجه التحديد .

وتضم المكتبة الغربية عدداً لا حصر له من المؤلفات عن الفكر الاقتصادي أو المذاهب الاقتصادية . وميزة الكتاب الحالي تنبعث من المنهج الذي اتبعه



صاحبه . فهو يبدأ بتوضيح ظروف العصر الذى ظهر فيه الاقتصادى ، ثم يحلل البيئة الخاصة التى نما فيها هذا الاقتصادى والمؤثرات التى كان لها دورها فى تشكيل أفكاره . وبعد ذلك يأخذ فى عرض هذه الأفكار وتحليلها ومناقشتها فى دقة وصراحة ونزاهة علمية تستوقف النظر . فالمؤلف لا يحاول أن يضع التأكيد على ناحية دون أخرى حتى يفرض على القارئ رأياً أو اتجاهاً معيناً وإنما يلتزم جانب الحياد الإيجابى الدقيق فى عرض آراء هؤلاء الإقتصاديين العظام .

والميزة الثانية التى تلفت النظر هى الوضوح الكبير فى عرض الأفكار مهما بلغ تعقيدها كما يتضح مثلاً فى الفصول الخاصة بريكاردو وفيلن ، ونستطيع القول إن القارئ العادى الذى ليس على درجة عالية من الثقافة الإقتصادية قادر على استيعاب الأفكار والمذاهب التى طلع بها أولئك الرواد فى ميدان الفكر الإقتصادى .

قد لا تكون أفكارهم والمذاهب التى بشروا بها وضروب العلاج التى اقترحوها غير صالحة تماماً للتطبيق اليوم ، ولكنها تهبى لنا الفرصة كى ننظر إلى المستقبل نظرة يسودها التفاؤل ، إنهم يعلموننا أن العالم الذى نعيش فيه لا يوجد فقط ولكنه ينمو ويتطور ، وأن فى وسعنا أن نوجه عمله النمو والتطور وأن نتحكم فيها إلى قدر كبير .

وإذا كانت المكتبة العربية تزخر بالمؤلفات فى الفكر الإقتصادى ، فإن المكتبة العربية تعتبر على النقيض من هذا فقيرة إلى حد بعيد ، وهذا ما دفعنا إلى ترجمة هذا الكتاب حتى يكون القارئ العربى على بينة من تلك الاتجاهات الفكرية التى كانت ذات أثر فى تشكيل العالم مما يثبت بالفعل أن القلم أصدق أنبياء من السيف فى أكثر من حالة .

والله الموفق إلى ما فيه الخير .



## الفصل الأول

### تمهيد

هذا كتاب عن حفة من الرجال لم حق عجيب في الشهرة التي حظوا بها . ولو حكنا عليهم وفقاً لجميع القواعد التي توردها كتب التاريخ التي يدرسها طلاب المدارس فقد كانوا شخصيات لا يعتد بها ؛ فلم يقودوا الجيوش ، أو يبعثوا بالناس ليلقوا حتفهم ، أو يحكموا الامبراطوريات ، ولم يكن لهم سوى دور بسيط في القرارات التي تصنع التاريخ . وذاع صيت عدد قليل منهم ، ولكن دون أن يكون أحد منهم بطلا قومياً أبداً . ومع هذا فما فعلوه كان أكثر حسماً بالنسبة إلى التاريخ من تلك الأفعال الكثيرة التي قام بها الساسة ممن استمتعوا بدفع شمس المجد ، وغالباً ما كان الذي فعلوه أبعث على القلق بصورة بعيدة الغور من زحف الجيوش وارتدادها عبر الحدود ، وأقوى على تحقيق الخير والشر من المراسيم التي أصدرها الملوك أو سنتها الهيئات التشريعية . نقصد بهذا أنهم شكلوا وأثروا في اتجاهات عقول الناس .

ولما كان الشخص الذي يجتذب عقل الإنسان إلى جانبه يملك قوة هي أعظم من قوة السيف أو الصولجان ، فإن هؤلاء الرجال شكلوا العالم وأثروا في الاتجاه الذي يسير فيه . لم يرفع أحد منهم إصبعه بالعمل ولكنهم عملوا أساساً كطلاب علم - في هدوء وبشكل غير ظاهر ، وبغير أن يهتموا كثيراً بما قاله العالم عنهم . ولكنهم خلفوا في أعقابهم إمبراطوريات مزقة وقارات متفجرة ، ودعموا وقوضوا أنظمة سياسية ، وأثاروا طبقة ضد أخرى بل وشعباً ضد آخر - ولم يفعلوا هذا لأنهم كانوا يدبرون الأذى وإنما بسبب ما كان يمكن في أفكارهم من قوة خارقة للعادة .

من كان هؤلاء الرجال ؟ إننا نعرفهم باسم الإقتصاديين العظام ، ولكن الغريب هو قلة ما نعرفه عنهم . قد يترامى للمرء أنه في عالم تمزقه المشكلات الإقتصادية ويشعر بالقلق على الدوام من ناحية الشؤون الإقتصادية ويتحدث عن المسائل الإقتصادية ، يكون الإقتصاديون الكبار شخصيات مألوفة لنا كما هو الشأن بالنسبة إلى الفلاسفة ورجال السياسة . ولكنهم بدلا من هذا ليسوا إلا شخصيات غامضة تنتمي إلى الماضي ، كما ننظر إلى المسائل التي تجادلوا بصدها في حاس وشغف بنوع من الرعب الذي نستشعره إزاء الأشياء البعيدة عنا . يقال إنه لا سبيل إلى إنكار أهمية علم الإقتصاد ولكنه علم جاف وصعب ويحس أن يتركلن يألفون عوالم الفكر الغامضة .

وليس ثمة شيء أبعد عن الحقيقة من هذا الظن . فالشخص الذي يظن أن الإقتصاد ليس إلا مسألة تخص الأساتذة ينسى أن هذا العلم هو الذي أحدث الاضطرابات والثورات . والشخص الذي راح يطالع كتاباً في الإقتصاد ثم استخلص أن هذا العلم يبعث على السأم هو أشبه برجل قرأ كتاباً عن المبادئ الأولية في علم إيواء الجنود بالميدان ، وإطعامهم ثم قرأ أن دراسة فن الحرب لا بد وأن تكون مملة .

كلا ، فالإقتصاديون العظام تابعوا بحثاً لا يقل إثارة - وخطراً - عن أى بحث عرفه العالم أبداً . فالأفكار التي طلعوا بها ، على خلاف أفكار الفلاسفة الكبار ، لم تؤثر إلا قليلا في حياتنا العملية اليومية ، والتجارب التي حثوا على تطبيقها تخالف تجارب رجال العلم من حيث أنه لا يمكن إجراؤها في عزلة عن العمل . إن الأفكار التي طلع بها كبار الإقتصاديين هزت دعائم العالم ، والأخطاء التي وقعوا فيها كانت قيمة أن تؤدي إلى النكبات .

أقد كتب لورد كينز ، وهو نفسه إقتصادي عظيم ، يقول « إن أفكار الإقتصاديين والفلاسفة السياسيين ، سواء كانت على صواب أو خطأ ، أقوى مما درج الناس على فهمه عنها . والحق ، أن العالم لا تحكمه إلا قلة من أفكار

أخرى ، فالرجال العمليون الذين يعتقدون أنهم تحرروا من أية مؤثرات فكرية هم في العادة عبيد اقتصادى قد أصبح في ذمة التاريخ . والحائنين الذين يقضون على أئنة السلطان والذين يسمعون أصواتاً في الفضاء ، إنما يستمدون جنونهم من كاتب أكاديمى عاش قبل ذلك بسنوات قلائل . وإني لعلى يقين أننا نبالغ بلرجة هائلة في قوة المصالح الثابتة إذا ما وازنا بينها وبين العدوان التدرىجى من جانب الأفكار .

من المؤكد أن الاقتصاديين لم يكونوا جميعاً من العالقة . فالألوف منهم وضعوا كتباً ، بعضها نصب ضخمة للبلادة ، واستقصوا التفاصيل الدقيقة بكل ذلك الحماس الذى اتصف به طلاب العلم في العصور الوسطى . فاذا كان علم الإقتصاد اليوم لا يبدو إلا في ضوء خافت ، وإذا كنا غالباً ما نفتقد شعوراً من المغامرة الكبيرة فيه ، فليس له أن يلوم إلا أربابه ذلك أن الاقتصاديين العظام لم يكونوا مجرد عقليات صاحبة. لقد جعلوا من العالم بأسره موضوع بحثهم ، وعرضوا لنا ذلك العالم بمشاعر جريئة كثيرة : تم عن الغضب أو تبعث على اليأس أو تشيع الأمل . وتطور آرائهم المارقة بحيث تصبح آراء سليمة ، واطهارهم الأشياء التى يعدها الناس دليلاً على الإدراك السليم بأنها خرافة ، كل هذا لا يشكل شيئاً يقل عن جهد تدرىجى لبناء صرح الحياة المعاصرة .

إننا لا نكاد نتصور مجموعة من الرجال أكثر غرابة منهم — أو مجموعة دونها على ما يبدو من حيث أنه قلر لها أن تعيد تشكيل العالم .

كان من بينهم فيلسوف ومجنون ، وقسيس وسمسار في بورصة الأوراق المالية ، وثورى ورجل ينتمى إلى طبقة النبلاء ، وزاهد وشكاك وأفاق . وكانوا ينتمون إلى جميع الجنسيات ومشارب الحياة ويمثلون جميع ضروب الأمزجة . كان بعضهم نابهاً والبعض الآخر ثقيلاً مملاً ، وكان بعضهم حاقداً والبعض الآخر مما يستحيل احتماله . وجمع ثلاثة منهم على الأقل ثروتهم ولكن الكثيرين منهم ندر أن حذقوا المبادئ الإقتصادية الأولية لإدارة شئونهم

المالية . وكان اثنان منهم من رجال الأعمال المبرزين ، بينما لم يزد واحد منهم  
أبداً عن كونه بائعاً متجولاً ، وبدد آخر ثروته .

وكانت وجهات نظرهم عن العالم متنوعة تنوع حظوظهم - إذ لم تكن  
هناك أبداً جماعة من المفكرين تماثلهم في ميلهم إلى العراك فيما بينهم . فأحدهم  
ظل طيلة حياته يدافع عن حقوق المرأة ، بينما أصر آخر على أن النساء دون  
الرجال بشكل ظاهر . واعتقد أحدهم أن « السادة » ليسوا إلا برابرة ، بينما  
آمن آخر بأن غير السادة يتدرجون في زمرة المتوحشين . وأحدهم - وكان  
غنياً جداً - دعا إلى إلغاء الغنى ، بينما استنكر آخر - وهو فقير جداً -  
الإحسان . وادعى عدة منهم أن هذا العالم بالرغم من نقائصه أفضل العوالم  
التي يمكن وجودها ، بينما كرس آخرون حياتهم لإثبات العكس .

وألغوا جميعاً الكتب ، ولكن لم يشهد العالم مجموعة أشد اختلافاً فيما  
بينها . فكتب واحد أو اثنان منهم كتباً لقيت أعظم الرواج والانتشار ،  
ووصلت مؤلفاتهم إلى الأكواخ المبنية من الطين في آسيا ، بينما اضطر غيرهم  
إلى أن يدفعوا تكاليف نشر مؤلفاتهم الغامضة ولم يكن لهم أبداً جمهور من  
القراء خارج دائرة أشد الناس صلة بهم . وكتب القلائل منهم بلغة كانت تزيد  
من سرعة نبض الملايين - بينما غيرهم - ولا يقلون أهمية بالنسبة إلى العالم -  
كتبوا بأسلوب كان غامضاً في نظر أهل عصرهم كما هو في نظرنا اليوم .

أما الذي ربط بينهم فلم يكن شخصياتهم أو حياتهم العملية أو ميولهم  
أو حتى أفكارهم ، إن القاسم المشترك بينهم كان شيئاً خلاف هذا ، ألا وهو  
نزعة حب الاستطلاع التي كانوا يشتركون فيها . فجميعهم خلب لهم العالم  
المحيط بهم بما انطوى عليه من تعقيد وما بدا به من اضطراب ، وقتنهم بالقسوة  
التي غالباً ما أخفاها عن الأنظار بفضل التظاهر بالتقوى ، والنجاحات التي  
غالباً ما كان على دراية ووعي بها . وانغمسوا جميعاً في فحص سلوك الإنسان  
كما خلق الثروة الدنيوية أولاً ثم بعد أن داس على أقدام سواه كى يحصل على  
نصيب منها .

ومن هنا يمكن أن ندعوهم الفلاسفة الذين يعنون بالأمر الديني لأنهم سعوا إلى أن يضم نظامهم الفلسفي أشد تصرفات الإنسان إتصالاً بالحياة الدنيا - أي الدافع الذي يحفز على اقتناء الثروة . ربما لا يعتبر هذا أجمل نوع من أنواع الفلسفة ، ولكن ليس ثمة نوع آخر أكثر منه مدعاة إلى الحيرة أو أعظم منه أهمية . من ذا الذي يفكر في البحث عن نظام وخطة مرسومة في أسرة فقيرة ودمار ظاهر ينتظرها لاهثة أو يسعى إلى اكتشاف قوانين دائمة ومبادئ في جمهور من الدهماء يسير في الشارع وخضري يتسم في وجه عملائه ؟ إلا أن هؤلاء الإقتصاديين العظام كانوا يؤمنون أن أمثال هذه الحيلوظ التي تبدو غير ذات ارتباط فيما بينها يمكن نسجها لصنع طنفسة واحدة ، وأتأ لو نظرنا عن بعد إلى هذا العالم المتنافر لألفيناه متوالية منظمة ولرأينا الضوضاء تتحول إلى لحن متسق .

وأنة لقلدر كبير من الإيمان حقاً ! ومع ذلك ، وبالرغم مما يعث عليه من دهشة كافية ، فقد أصبح له ما يبرره . إذ بمجرد أن عرض الإقتصاديون النماذج التي صنعوها أمام أنظار الأجيال المعاصرة لهم ، لم يعد الفقير العالة والمضارب أو الخضري وجمهور الغوغاء ممثلين متنافرين ألقى بهم لغير ما سبب مفهوم على خشبة المسرح ، وإنما كان مفهوماً أن لكل منهم دوراً يؤديه يعتبر ذا أهمية جوهرية بالنسبة إلى سير الدراما الإنسانية ذاتها ، سواء كان هذا الدور سعيداً أو غير ذلك . وحين انتهى الإقتصاديون فإن ما لم يزد عن كونه عالماً مضجراً أو عالماً تسوده الفوضى ، قد أصبح مجتمعاً منظماً له حياته الخاصة وهي حياة ذات معنى .

هذا البحث عن النظام والمعنى في التاريخ الاجتماعي هو جوهر علم الإقتصاد ، ومن هنا فهو الموضوع الرئيسي في هذا الكتاب . لسنا نعزم القيام برحلة نحاضر فيها عن المبادئ ، ولكننا سنقوم برحلة عبر الأفكار التي شكلت التاريخ ، ولن نقابل في طريقنا علماء تربية فحسب ، وإنما سوف نلتقي بالكثيرين من الفقراء . ومن المضاربين الذين أصابهم الخراب ولكنهم

أحرزوا النصر ، ومن جواهر الدهماء ، بل وسوف نلتقى في موضع أو آخر يقال . سوف نعود إلى الوراء حتى يتسنى لنا الكشف من جديد عن جذور مجتمعتنا في خضم الأنماط الاجتماعية التي تبيها الإقتصاديون الكبار ، وإذ نعمل هذا فسوف نعرف الإقتصاديين الكبار أنفسهم - لا لأن شخصياتهم غالباً ما كانت سبيجة الألوان فحسب وإنما لأن أفكارهم تحمل طابع الذين ابتدعوها .

وقد يكون من الأوفق لو استطعنا أن نبدأ مباشرة بأول الإقتصاديين الكبار - أى آدم سميث نفسه - ولكن آدم سميث عاش في وقت الثورة الأمريكية ويجب أن يفسر الحقيقة المحيرة وهي أن ستة آلاف عام منذ بدأ الإنسان في تسجيل التاريخ قد انقضت قبل أن يظهر أى فيلسوف دنيوى ليتحكم في المنظر . إنها الحقيقة غريبة ، فقد صارع الإنسان المشكلة الإقتصادية قبل عصر الفراعنة بوقت طويل ، وخلال هذه القرون أخرج فلاسفة بالعشرات ، وأنتج علماء ومفكرين سياسيين ومؤرخين وفنانين بالجملة ، وساسة بالملئات ، إذن لماذا لم يكن هناك إقتصاديون ؟

سوف يتطلب الأمر منا فصلاً كئى نجييب على السؤال . فإلى أن نسبر غور طبيعة عالم أقدم من عالمنا ودام زمناً أطول بكثير - وهو عالم لم يكن الإقتصادى فيه غير ضرورى فحسب بل وكان شخصياً يستحيل وجوده - فلن تتمكن من إعداد المسرح الذى قد يتخذ فوقه الإقتصاديون العظام أمآكهم . سوف ينصب اهتمامنا الرئيسى على حفنة من الرجال عاشوا خلال القرنين الأخيرين . ومع هذا يجب أن نفهم أولاً العالم الذى سبق دخولهم ويجب أن نراقب ذلك العالم الأقدم عهداً وهو يولد العصر الحديث - عصر الإقتصاديين - وسط كل ما صحب ثورة كبرى من اضطراب وألم .



## الفصل الثاني

### الثورة الاقتصادية

منذ هبط الإنسان من فوق الأشجار واجه مشكلة البقاء لا بوصفه فرداً وإنما بصفته عضواً في جماعة اجتماعية . أما أنه نجح في حل المشكلة فيشهد به استمرار وجوده ، ولكن بقاء العوز والبؤس حتى في أغنى الشعوب للدليل على أن هذا الحل في أفضل حالاته كان حلاً جزئياً .

غير أنه لا ينبغي أن نقسو في لوم الإنسان بسبب عجزه عن أن يخلق جنة على الأرض ، إن من العسير انتزاع العيش من سطح هذا الكوكب ، وإنه لما يثير الخيال بقوة أن تفكر في الجهود اللانهائية التي لا بد أنها بذلت في استئناس الحيوانات لأول مرة ، واكتشاف بذور النباتات التي تصلح للزراعة ، واستغلال الخامات المعدنية الموجودة على السطح لأول مرة . فالإنسان لم يوفق في الإبقاء على جنسه إلا لأنه مخلوق نزاع إلى التعاون مع أفراد الجماعة .

ولكن نفس اضطرابه إلى الاعتماد على غيره زاد من صعوبة مشكلة البقاء بصورة غير عادية ، فالإنسان ليس ثملة بمعنى أنه غير مزود بنمط موروث من الغرائز الاجتماعية ، إذ على النقيض من هذا تشير طبيعته إلى أنه يجرى وراء مصلحته الذاتية ، بدرجة بالغة . فإذا أجبره ضعف بنيته نسبياً على التماس التعاون مع غيره فإن حوافره اللاشعورية التي لم تروض بعد تهدد دائماً بتحطيم المشاركات الاجتماعية التي يقيمها من أجل أداء العمل .

ففي المجتمع البدائي كانت البيئة هي التي تحدد الصراع بين روح العدوان ونزعة التعاون . فحيث يطالع شبح الموت جوعاً الجماعة كل يوم كما هو شأن

الإسكيمو أو القبائل الأفريقية التي تعيش على الصيد ، فإن مجرد الحاجة إلى الإبقاء على الذات تدفع أفراد المجتمع إلى التعاون في أداء أعمالهم اليومية . ولكن هذا الضغط الملموس الذي تفرضه البيئة لا وجود له في مجتمع متقدم . فحين لا يعود الناس يعملون جنباً إلى جنب في المهام التي تتصل بالبقاء اتصالاً مباشراً — والواقع أن نصف السكان أو أكثر لا يعملون بأيديهم الأرض المزروعة أو يدخلون المناجم أو يربون الماشية أو يقيمون المباني — فإن استمرار وجود الحيوان الإنساني يعتبر إنجازاً اجتماعياً رائعاً .

ومما يبعث على الروعة حقاً أن يكون بقاء المجتمع معلقاً بخيط رفيع . فالجماعة الحديثة تهددها أخطار لا حصر لها بحيث إذا أخفق الفلاحون من أفرادها في زراعة المقادير الكافية من المحاصيل ، أو خطر ببال رجال السكك الحديدية أن يصبحوا من المحاسين ، أو قرر المحاسيون أن يتحولوا إلى عمال يديرون السكك الحديدية ، أو عرضت قلة من الناس خدماتها للعمل في المناجم أو في صناعة الصلب ، أو رأت التقدم للحصول على درجات علمية في علم الهندسة — ونقول بكلمة واحدة إنه إذا عجز المجتمع عن أداء عدد كبير من الأعمال المتشابكة ، لسرى الاضطراب في الحياة الصناعية على نحو يدعو إلى اليأس . فالمجتمع يواجه كل يوم إمكانية الانهيار ، لا بفعل القوى الطبيعية وإنما بسبب العجز عن التنبؤ بما سوف يعمله الإنسان .

وإذ توالى القرون لم يجد الإنسان سوى طرق ثلاث يبقى بها النكبة .

فهو قد ضمن بقاءه عن طريق تنظيم المجتمع على أساس التقاليد ، ونقل المهام المتنوعة والضرورية من جيل إلى جيل وفقاً للعادة والعرف ، فالإين يتبع على متوال أبيه وبذلك يتسنى المحافظة على نمط معين . فقد كان « الدين » في مصر القديمة على ما يحدتنا آدم سميث « يفرض على كل شخص أن يزاوِل مهنة أبيه ، وكان المفروض أنه يرتكب أبشع تدنيس لحرمة المعتقدات إذا احترف غيرها » . كذلك كانت التقاليد في الهند إلى عهد قريب تفرض على

الأفراد أعمالاً معينة تنفق والطبقة التي ينتمون إليها ، والحق ، لا يزال المرء في جزء كبير من العالم الذي لم يأخذ بأسباب النظام الصناعي ، يولد ومعه الحرقة التي سوف يتعين عليه أن يمارسها .

ويستطيع المجتمع أن يحل المشكلة على نحو مختلف بأن يستخدم سوط السلطة الدكتاتورية المركزية لحمل الناس على أداء الأعمال التي تراها لازمة لها . فالأهرامات التي أقيمت في مصر القديمة لم يتم بناؤها لأن فكرة بهذا الصدد خطرت ببال مقاول جري ، كما لم تنفذ مشروعات السنوات الخمس بالاتحاد السوفيتي لأنه تصادف أنها تتماشى مع العادات المتوارثة أو المصلحة الذاتية الفردية . فالروسيا ومصر ( القديمة ) مجتمعان دكتاتوريان ، ولو طرحنا السياسة جانباً فقد كفلا بقاءهما الإقتصادى بفضل ما تتخذه سلطة واحدة من قرارات وما ترى من المناسب فرضه من عقوبات .

وهكذا على مر القرون التي لا عد لها عالج الإنسان مشكلة البقاء باتباع أحد هذه الحلول . وطالما اعتمدت مشكلة البقاء على التقاليد أو إصدار الأوامر فإن المشكلة الإقتصادية لم تؤد أبداً إلى نشوء ذلك الميدان الخاص من الدراسة الذي يقال له علم الإقتصاد . فبالرغم مما أظهرت المجتمعات خلال التاريخ من أشد ضروب التباين الإقتصادى مدعاة إلى الدهشة ، وبالرغم من أنها مجدت الملوك والحكام ، واتخذت من بعض أنواع السمك المحقف والأحجار الثابتة نقوداً ، وقامت بتوزيع السلع حسب أبسط الأنماط الجماعية أو وفقاً لأسمى طراز من الطقوس الدينية - نقول إنه طالما سارت في حياتها على هدى عادة أو طاعة لأمر فإنها لم تستشعر الحاجة إلى الإقتصاديين كى يوضحوا لها هذا كله . كان هناك رجال اللاهوت وأصحاب النظريات السياسية والساسة والفلاسفة والمؤرخون ، أما الإقتصاديون فلم يكن لهم وجود وهو أمر قد يبدو غريباً .

إن ظهور الإقتصاديين كان ينتظر اختراع حل ثالث لمشكلة البقاء :

كانوا ينتظرون لعبة مدهشة ضمن المجتمع فيها بقاءه عن طريق السماح لكل فرد بأن يعمل ما يراه صالحاً بشرط أن يتبع قاعدة مركزية يهتدى بها ، وهذه اللعبة عرفت باسم « نظام السوق » . وكانت القاعدة ذات بساطة خداعة ، وموئداها أنه ينبغي لكل فرد أن يسعى إلى ما فيه أفضل مصلحة نقدية له . فالإغراء المتولد من توقع الكسب ، وليس الدافع المنبعث من التقليد أو سوط السلطة ، هو الذى يوجه كل إنسان فى ظل نظام السوق إلى العمل الذى ينهض به . إلا أنه بالرغم من أن كل امرئ كان حراً فى الاتجاه إلى حيث تسير فيه حاسة الإقتناء والاستحواذ عنده ، فقد نتج عن تلك العلاقات المتبادلة بين كل الأفراد أداء الأعمال الضرورية للمجتمع .

هذا الحل لمشكلة البقاء الذى يتسم بالتناقض والمهارة والصعوبة ، هو الذى استدعى ظهور رجل الإقتصاد ، إذ على خلاف البساطة التى تتجلى فى العادات والأوامر لم يكن من الواضح أن المجتمع سوف يواصل البقاء فى الحقيقة لو ترك كل إنسان حراً يسعى إلى ما يعود عليه بالكسب . ولم يكن واضحاً بكل تأكيد أن جميع الأعمال فى المجتمع - القدر منها والنظيف على حد سواء - سوف يجرى أداؤها إذا لم يعد العالم تحركه العادة ويدفعه الأمر . حين لم يعد المجتمع يخضع للأحكام يصلرها فرد واحد ، فن ذا الذى يقول أين ينتهى هذا المجتمع ؟

هذا اللغز هو الذى تعين على الإقتصاديين أن يفسروه ، ولكن لم يكن ثمة لغز يتطلب التفسير قبل أن يصبح نظام السوق نفسه موضع القبول ولم يكن الناس إلى قرون قلائل جداً خلت على يقين إطلاقاً من أنه يجب ألا ينظروا إلى نظام السوق بعين الارتياب والاستياء والشك . لقد عاش العالم أمداً طويلاً فى أحضان التقاليد والأوامر ، أما أن ينبذ هذا الأمان ويستبدل به أماناً هو موضع الشك ومبعث الحيرة ، فشىء لا بد لتحقيقه من حدوث ثورة .

وكانت هذه أهم ثورة حدثت من وجهة نظر تشكيل المجتمع الحديث

كما كانت في أساسها أبعث على القلق بكثير من الثورة الفرنسية أو الأمريكية بل والروسية . وحتى يتسنى لنا تقدير ضخامتها وفهم الاتجاه الذي دفعت بالمجتمع إليه ، يجب أن نهبط إلى أعماق ذلك العالم المبكر الذي طال نسياننا له والذي منه نشأ أخيراً المجتمع الذي نعيش فيه . وهذا وحده يتضح السبب الذي من أجله كان لزاماً أن ينتظر الإقتصاديون مثل هذا الوقت الطويل قبل أن يظهروا على المسرح .

محطة الوقوف الأولى : فرنسا . السنة : ١٣٠٥ .

نحن الآن في زيارة إلى أحد الأسواق الدورية Fair حيث وصل التجار المتجولون في الصباح بصحبة حرسهم المسلح وأقاموا خيامهم البهيجة . وهم يتجرون فيما بينهم كما يتجرون مع أهل الجهة . والمعرض للبيع مجموعة متنوعة من السلع الغريبة : فهناك الحراير ، التفتاه ، التوابل ، الروائح العطرية ، الجلود ، والفراء . وبعض هذه السلع جىء به من المشرق أو من اسكنديناوه ، بينما ورد البعض الآخر من أماكن لا تبعد سوى مئات قليلة من الأميال . ويردد السادة والسيدات من أهل الجهة على الدكك التي صفت عليها السلع ، تحذوهم الرغبة في التخفيف من حدة الضجر الذي تسببه حياتهم المملة الفارغة في قصر الضيعة الإقطاعية . وإلى جانب شراء البضائع الغريبة الواردة من بلاد العرب تراهم يقتبسون في شغف كلمات جديدة مصدرها تلك البلاد التي تبعد عنهم مسافات طويلة يصعب على العقل أن يصدقها ، ومن هذه الكلمات : ديوان ، شراب ، تعريف ، خرشوف ، سبانخ ، وقلدر jar .

فإذا دلقنا داخل الخيام ألفينا منظرأ عجيباً . فدفاتر الأعمال المفتوحة فوق المنضدة لا تكاد تعدو أن تكون مذكرات تقيد فيها العمليات التي تتم . وإليك عينة مستخرجة من دفتر أحد التجار « لى دين قدره عشر قطع ذهبية قبل رجل منذ عيد العنصرة ، وقد نسيت اسمه » . وتقيد الحسابات إلى حد كبير بالأرقام الرومانية وغالباً ما كانت خاطئة وتعتبر القسمة الطويلة ضرباً من

الأسرار الخفية ، واستعمال الصفر غير مفهوم فهماً واضحاً . وبالرغم من زخرفة العرض وحاس الناس فإن السوق صغيرة ، فجملة البضائع التي كانت تصل إلى فرنسا سنوياً عن طريق ممر سان جوتارد ( فوق أول كوبري معلق في التاريخ ) لم تكن لتتلاءم قطارات البضاعة الحديثة ، وجميع البضائع التي كان أسطول البندقية العظيم ينقلها لم تكن كافية للماء إحدى بواخر الشحن الحديثة المصنوعة من الصلب .

المحطة التالية : ألمانيا . السنة : ١٥٥٠

التاجر أندرياس ريف ذو اللحية والذي يلبس بالطو من القرو ، قد عاد إلى داره في بادن وهو يبعث بخطاب إلى زوجته ينبئها فيه أنه زار ثلاثين سوقاً وأصابه التعب من كثرة الركوب ، بل إنه يشعر بمشقة أكبر بسبب مضايقات العصر حيث كانوا يستوقفونه خلال أسفاره في نهاية كل أميال ستة تقريباً لأداء الرسم الجمركي بحيث أنه دفع تلك الأتاوة إحدى ثلاثين مرة خلال المسافة بين مدينتي بال وكولونيا .

وليس هذا كل ما في الأمر ، إذ لكل جماعة يزورها نقودها وقواعدها وتنظيماتها ، وقانونها ونظامها . ففي المنطقة وحدها الواقعة حول بادن نجد ١١٢ نوعاً مختلفاً من مقاييس الأطوال ، ٩٢ من المقاييس المربعة ، ٦٥ من مقاييس البضائع الجافة للحبوب ، ١٢٣ للسوائل ، ٦٣ مقياساً خاصاً للمشروبات الروحية ، ٨٠ من أوزان الرطل .

ونواصل المسير ، ونحن الآن في بوسطن عام ١٦٤٤ .

هنا تجرى محاكمة روبرت كين « من رجال الدين القدامى ، وهو رجل يتصف بمزايا رفيعة ومن أهل الثراء وليس له طفل واحد . وقد جاء لإرضاء لضميره ولإعلاء كلمة الإنجيل » . والرجل متهم بجرم شائن وهو أنه حقق ربحاً قدره ستة بنسات في الشلن وهذا كسب مشين فاحش ، وتتناقش المحكمة في هل تصدر قراراً بحرماته من الكنيسة بسبب الذنب الذي ارتكبه ، ولكن

نظراً لبياض صحيفته في الماضي فإنها تلبن وتتسامح معه وتكفى بفصله من العمل وتغريمه مايتى جنيه . ولكن المستر كين المسكين بلغ به الاضطراب الحد الذى جعله « يعترف والدموع تنهمر من عينيه » أمام آباء الكنيسة « بما انطوى عليه قلبه من جشع وفساد » . وهنا نجد قسيس مدينة بوسطن لا يستطيع أن يقاوم الإغراء الذى تتيحه له هذه القرصة الذهبية فيروح يستغل هذا المثل الحى الذى ضربه مذنب ضال ويضرب المثل بجشع كين وذلك حتى يضمن العظة التى يلقيها يوم الأحد آراءه عن بعض المبادئ التى تقوم عليها التجارة ، ومنها :

- ١ - يجوز للمرء أن يبيع بأعلى ثمن يقدر عليه وأن يشتري بأقل ثمن .
- ٢ - إذا تعرض المرء للخسارة بسبب البحر وما إلى ذلك فى بعض سلعه ، جاز له أن يرفع ثمن السلع الباقية .
- ٣ - يجوز له أن يبيع كما اشترى وإن كان الثمن الذى دفعه أعلى مما ينبغي .

ويصرخ القسيس : كل هذا باطل ، باطل ، باطل . إن الجرى وراء الغنى من أجل الغنى هو ارتكاب خطيئة الجشع .  
ونعود إلى إنجلترا وفرنسا .

ففى إنجلترا منظمة تجارية كبيرة هى شركة التجار المغامرين ، وصيغت نصوصها ومن بينها القواعد التى يتعين على الشركاء اتباعها وهى عدم استعمال ألفاظ نابية . وتجنب المنازعات بين هؤلاء الإخوان ، والامتناع عن الميسر ، وعدم الاحتفاظ بكلاب الصيد ، وكذلك لا يجوز لأى منهم أن يحمل حزاماً ذات منظر غير لائق . وهذه فى الحقيقة شركة أعمال قديمة ولكنها أقرب ما تكون إلى أحد محافل الإخوة الماسون .

وفى فرنسا أبدت صناعة النسيج فى الآونة الأخيرة قدراً كبيراً من المبادأة ، وأصدر كولبير فى عام ١٦٦٦ قانوناً يهدف إلى القضاء على هذا

الإنتاج الخطير الهدام . ويقضى بأن يشتمل نسيج فيجور وسيلانجي على ١٤٠٨ خيط بما في ذلك الأهداب ، ولا أكثر من ذلك أو أقل . وفي أوكسير وأفالون ومدينتين آخرين من المدن الصناعية يجب أن يكون عدد الخيوط ١٣٧٦ وفي شاتيون ١٢١٦ . وإذا عثر على قماش يخالف نسيجه القاعدة الموضوعه فإنه يعدم ، وإذا تكرر ذلك ثلاث مرات صلب التاجر نفسه .

في كل هذه المقتطفات المتناثرة التي تنتمي إلى عوالم انقضى عهدنا نلقى شيئاً مشتركاً . فنجد أولاً أن فكرة صلاحية ( ولا نقول ضرورة ) النظام القائم على أساس الكسب الشخصي فكرة لم تمتد جذورها بعد . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فإن العالم الإقتصادي المستقل عن غيره والمنطوق على نفسه لن يتخلص بعد من محتواه الاجتماعي . فعالم الشئون العملية يرتبط ارتباطاً لا انفصام له بعالم الحياة السياسية والاجتماعية والدينية ، ولن نلق شيئاً يشبه حركة الحياة الحديثة وإحساسها إلا بعد أن يفصل العالمان ، ولا بد من صراع طويل مرير حتى يتحقق هذا الانفصال .

قد يبدو غريباً القول بأن فكرة الكسب حديثة نسبياً إذ تعلمنا أن نعتقد أن الإنسان في جوهره نزاع إلى الاستحواذ ولو ترك لشأنه لتصرف مثل أى رجل أعمال يحترم نفسه ، كما يقال لنا دائماً إن دافع الربح قديم قدم الإنسان نفسه .

وليس هذا هو الواقع . فدافع الربح كما نعرفه لا يمتد إلى أبعد من الوقت الذي ظهر فيه « الإنسان الحديث » وحتى اليوم لا تزال فكرة الكسب لذاته غريبة على قسم كبير من سكان العالم ، كما لم يكن لها وجود خلال معظم فترات التاريخ الذي يجعله الإنسان . إن السير وليام بيتي وهو شخصية عجيبة عاشت في القرن السابع عشر ( إذ عمل في حياته في حانوت ، بائعاً متجولاً ، قماشاً ، طبيباً ، أستاذاً للموسيقى ، ومؤسس مدرسة عرفت باسم « علم الحساب السياسي » ) كان يزعم أنه إذا كانت الأجور طيبة فانه « ينذر » الحصول على



العمل « على الإطلاق » لأن الذين لا يعملون إلا لياكلوا أو بالأحرى ليشربوا ، قوم فجرة تحركهم الشهوات . وفي هذا المعنى لم يكن سير وليم يعبر عن الأفكار البورجوازية في عصره فحسب ، بل وكان يلاحظ حقيقة لا يزال في الوجود أن نشهداها بين الشعوب التي لم تأخذ بأسباب التصنيع ، وهذه الحقيقة هي أن القوة العاملة غير المدربة والتي لم تتعود على العمل الأجير ولا تسريح إلى حياة المصنع ولم تعتق فكرة مستوى المعيشة الذي يرتفع باطراد ، لن تزيد من الجهد الذي تبذله إذا ارتفعت الأجور ، وكل ما في الأمر أنها تؤدي العمل المنوط بها في وقت أطول . ففكرة الكسب بمعنى أنه يجوز لكل شخص بل وينبغي له أن يحاول دائماً تحسين حظه المادى ، فكرة كانت غريبة تماماً على الطبقات الدنيا والمتوسطة في الحضارات المصرية والإغريقية والرومانية وفي العصور الوسطى ، وكانت متناثرة في عصر النهضة الأوربية والإصلاح الدينى ، ولم يكن لها وجود إلى حد كبير في أغلبية الحضارات الشرقية . أما أنها خاصة تشيع في المجتمع ففكرة حديثة مثل اختراع الطباعة .

إن فكرة الكسب لم تكن بالتأكيد عامة فحسب كما يتراءى لنا أحياناً ، بل إن رضا المجتمع عن الكسب يعتبر تطور أحدث عهداً وأقل انتشاراً . فقد كانت الكنيسة في العصور الوسطى تلقن الناس أنه « لا ينبغي للمسيحي أن يكون تاجراً » . وهذا القول المأثور تكمن وراءه الفكرة التي كانت تعتبر التجار خيرة اضطراب في المجتمع . وفي عهد شكسبير كان الهدف من الحياة بالنسبة إلى المواطن العادى بل وكل شخص في الحقيقة فيما عدا طبقة الأعيان ، هو المحافظة على مرتبته في المجتمع وليس العمل على الارتفاع بها . وحتى بالنسبة إلى أسلافنا الحجاج نجد أن الفكرة التي ترى في الكسب هدفاً يمكن السماح به - أو هدفاً نافعاً - فكرة بدت كأنها مذهب يدعو إليه الشيطان .

كانت الثروة موجودة بطبيعة الحال ، كما كان الجشع على الأقل قديماً قدم القصص الواردة في التوراة . ولكن الفرق شاسع بين الجهد الذي يولده

تراء عدد قليل من الشخصيات القوية وبين صراع عام يشيع في المجتمع من أجل الثروة . ووجود المغامرين ظاهرة قديمة ترجع إلى أيام البحارة الفينيقين ، ونستطيع أن نلقاهم على مر التاريخ على صورة المضارين من أهل روما ، والبنادقة المشتغلين بالتجارة ، وعصابة الهانسا ، والرحالة البرتغاليين والأسبان ممن سعوا إلى اكتشاف طريق إلى جزر الهند الشرقية وجمع الثروات الشخصية ولكن المغامرات التي يقوم بها نفر قليل شيء يختلف اختلافاً كبيراً عن مجتمع بأسره تحركه روح المغامرة .

ولنضرب مثلاً بأسرة فوجرز الأسطورية وهي كبار الصياقة في القرن السادس عشر . كان آل فوجرز في ذروة قوتهم يملكون مناجم ذهب وفضة ، وامتيازات تجارية ، بل والحق في سك نقودهم ، وكانت الثقة فيهم أعظم من ثروة الملوك والأباطرة ممن مول آل فوجرز حروبهم ( ونفقات قصورهم ) . فلما مات أنطون فوجرز رفض هانز يعقوب ابن أخيه الأكبر . أن يتسلم تلك الإمبراطورية المصرفية على أساس أن أعمال المدينة وشئونه الخاصة تلقى عليه عبئاً ثقيلاً ، وقال جورج شقيق هانز أنه يفضل العيش في سلام وهدوء ، ولم يبد ابن الأخ الثالث كريستوفر اهتماماً بالمثل . وهكذا لم يترأى لأى من هؤلاء الورثة أن تلك المملكة من الثروة تستأهل الاهتمام .

وبغض النظر عن الملوك ( القادرين على الوفاء بالتزاماتهم ) وأسرات متفرقة هنا وهناك من قبيل آل فوجرز ، فإن الرأسماليين الأوائل لم يكونوا أعمدة المجتمع وإنما كانوا طريديه وقوماً اجتثت جذورهم منه . ففى مكان أو آخر نلقى صديقاً نشيطاً مثل سانت جودريك أوف فنشال يبدأ حياته متسكماً بجوار الشاطئ ويجمع مقداراً من السلع من حطام السفن الغارقة يكفيه كى يصبح تاجراً ، ثم يلدخ بعض المال وفي النهاية يشتري سفينة يمارس بها التجارة في أماكن بعيدة تمتد من أسكتلنده حتى فلاندرز . ولكن أمثال هؤلاء الأفراد كانوا قلة إذ طالما كانت الفكرة الغالبة أن الحياة على الأرض ليست إلا مقدمة للحياة الأبدية لهذا لم تكن روح العمل موضع التشجيع ولم تلق ما ينمىها بصورة

تلقائية . كان الملوك يريدون الثروة ولذلك شنوا الحروب ، وكان النبلاء يريدون الأرض ولما كان أى نبيل يحترم نفسه لا يرضى أن يبيع الضياع التى ورثها ، فإن هذه الرغبة كانت تجر فى أذيالها الغزو أيضاً . ولكن أغلب الناس أى الأقتان وأرباب الحرف بالحرفى وحتى أصحاب العمل من أعضاء النقابات الحرفية ، كانوا يريدون أن تتاح لهم فرصة العيش كما عاش آباؤهم من قبل وكما سيعيش أبنائهم من بعدهم أيضاً .

فانتفاء فكرة الكسب بوصفها المرشد العادى للحياة اليومية - بل وما كانت تلقاه هذه الفكرة فى الواقع من استنكار إيجابى من جانب الكنيسة - نقول إن هذا كان يشكل فارقاً هائلاً بين ذلك العالم الغربى الممتد من القرن العاشر إلى السادس عشر وبين العالم الذى بدأ قبل آدم سميث بقرنين أو اثنين ، يشبه عالمنا الذى نعيش فيه . ولكن كان هناك فارق أساسى أهم من هذا ، ذلك أن فكرة « كسب العيش » لم تكن قد ظهرت بعد إلى عالم الوجود إذ كانت الحياة الإقتصادية والحياة الإجتماعية شيئاً واحداً ولم يصبح العمل بعد وسيلة لغاية هى المال وما يشتري به . كان العمل غاية فى ذاته ويتضمن طبعاً المال والسلع ، ولكن الناس يزاولونه كجزء من تقليد أى كأسلوب طبيعى للحياة . وبكلمة واحدة نقول إن ذلك الاختراع العظيم أى « السوق » لم يكن قد تحقق بعد .

لقد وجدت الأسواق منذ أن بدأ التاريخ . فالألواح التى عثر عليها فى تل الهامنة تحدثنا عن تجارة نشيطة بين الفراعنة وملوك المشرق فى عام ١٤٠٠ قبل الميلاد ، حيث جرت مبادلة الذهب وعربات الحرب بالعيد والخليل . ولكن بينما التبادل ، أسوة بالكسب ، فكرة قديمة تقريباً قدم الإنسان نفسه إلا أنه يجب ألا نرتكب خطأ الظن بأن العالم كله تلك الميول إلى المساومة مما تلقاه عند تلميذ أمريكى فى القرن العشرين . ولجورد الإيضاح الغربى يقال إنك لا تستطيع أن تسأل بين قبائل الماورى فى نيوزيلند عن قيمة الغذاء الذى تساويه سنارة صيد سمك البنى ، إذ نظراً لانتفاء مثل هذه التجارة يعتبر سؤال كهذا

غير ذى موضوع . وبخلاف هذا من المشروع تماماً لدى بعض الجماعات الأفريقية أن تسأل عن عدد الثيران التي تساويها المرأة - وهو تبادل ننظر إليه بمثل نظرة الماوري إلى مبادلة الغذاء بالسنانير ( وان كان ذلك الأسلوب الدقيق عن المهور قد يضيق إلى حد ما الفجوة بيننا وبين المتوحشين ) .

ولكن الأسواق سواء كانت مبادلات بين القبائل البدائية حيث تسقط الأشياء عرضاً على الأرض أو كانت تلك الأسواق المتثقلة المثيرة التي عرفناها في العصور الوسطى ، فإنها لا تشبه نظام السوق لأن هذا النظام ليس مجرد وسيلة لتبادل السلع ولكنه جهاز لدعم حياة مجتمع بأسره والإبقاء عليها .

وذلك الجهاز كان أبعد ما يكون عن الوضوح في أذهان عالم العصور الوسطى . ففكرة الكسب الواسع الانتشار كانت تجديفاً كما رأينا . أما الفكرة الأوسع نطاقاً التي تنظر إلى النضال العام من أجل الكسب على أنه قد يربط بالفعل بين أجزاء الجماعة ففكرة كانت تعتبر شيئاً يقرب من الجنون .

وثمة سبب كان يمكن وراء هذا العمى . فالعصور الوسطى وعصر النهضة والإصلاح الديني - بل والعالم كله في الحقيقة حتى القرنين السادس عشر أو السابع عشر - لم يكن في إمكانها أن تتصور نظام السوق وذلك لسبب سليم تماماً وهو أن الأرض والعمل ورأس المال - وهي عوامل الإنتاج الأساسية التي يحدد دورها نظام السوق - لم تكن قد وجدت بعد . إن الأرض والعمل ورأس المال بمعنى التربة والكائنات البشرية والأدوات ، تعيش بطبيعة الحال جنباً إلى جنب مع المجتمع نفسه . ولكن فكرة الأرض أو العمل بوصف كل منهما شيئاً مجرداً ، لم تطرأ مباشرة على العقل البشري أكثر مما طرأت فكرة الطاقة المجردة أو المادة المجردة . فالأرض والعمل ورأس المال بوصفها « عوامل » إنتاج أي كليات إقتصادية مجهولة وغير ذات طابع بشري ، أفكار حديثة شأنها في ذلك شأن التكامل والتفاضل في الرياضة ، إن لم تكن أقدم من ذلك عهداً في الحقيقة .

لننظر إلى الأرض مثلاً . فحتى القرن الرابع عشر أو الخامس عشر لم تكن هناك أرض على الأقل بمعناها الحديث أى بوصفها ممتلكات قابلة للبيع الحر وتغل ريعاً . كانت هناك أراض بطبيعة الحال - ضياع وأبعاديات إقطاعية وإمارات - ولكنها لم تكن بالتأكيد عقاراً يباع ويشترى كلما دعت المناسبة . كانت مثل هذه الأراضى تشكل جوهر الحياة الإجتماعية ونهىء الأساس الذى تقوم عليه سمعة المرء ومنزلته فى المجتمع والتنظيم الإدارى الذى يطبقه المجتمع . وبالرغم من أن الأرض كانت قابلة للبيع وفق شروط معينة ( مع أشياء كثيرة مرتبطة بها ) إلا أنها لم تكن بوجه عام للبيع . فالنيل الذى كان يشغل مركزاً طيباً لم يفكر فى بيع أرضه أكثر مما تفكر جمعية شرفية أو ناد خاص اليوم فى بيع العضوية . إن كل مجتمع يستبعد بعض أشياء لما قيمتها من نطاق العمليات التجارية ومن هذه الأشياء الأرض فى نظر العصور الوسطى .

ويصدق الشيء نفسه على العمل . فحين نتحدث عن سوق العمل اليوم نقصد تلك العملية المتصلة من المساومة التى يبيع فيها الأفراد خدماتهم لمن يدفع أعلى ثمن ، وكل ما يمكن قوله إن هذه العملية لم يكن لها وجود فى العالم السابق على العصر الرأسمالى . كان هناك خليط من الأقتان والصبيان وعمال المياومة ممن يؤدون هذه الأعمال . ولكن معظم هذا العمل لم يدخل أبداً فى سوق يباع فيها ويشترى . وفى الريف عاش الفلاح مرتبطاً بضبعة مولاه ، فيخبز فى فرن السيد ويطحن الحب فى طاحونه ، ويزرع حقول السيد ويخدمه فى الحرب ، ولكن نادراً ما كان يؤدي له أجر عن خدماته إن كان يؤجر عنها أبداً لأن هذه واجباته بوصفه قناً ولم تكن « بالعمل » الذى يؤديه شخص وفقاً لتعاقد يشترك فيه بجملة حريته . وكان الصبى فى المدن يلتحق بخدمة المعلم ، والنقابة الحرفية هى التى تحدد فترة التلمذة الصناعية وعدد زملائه ومعدل أجرته وساعات العمل التى يقضيها والأساليب نفسها التى يستعملها . وكانت المساومة قليلة أو معدومة بين الخادم والمولى إلا فى جالة الإضرابات التى تحدث من حين

لآخر حتى تصبح الأحوال عسيرة لا نطاق . ولم يكن هذا بسوق عمل أكثر مما يشكل نزلاء لإحدى المستشفيات سوقاً .

أو للنظر إلى رأس المال . فمن المؤكد أنه كان موجوداً بمعنى الثروة الوطنية في العالم السابق على العصر الرأسمالي ، ولكن بالرغم من وجود الأموال لم يتوافر الدافع على استخدامها في أعمال جديدة تقتضى المغامرة إذ بدلا من المخاطرة والتغيير كان الشعار السائد هو التزام السلامة أولاً . كان الأسلوب المفضل في الإنتاج هو العملية التي يستغرق أداؤها أطول فترة وأقل قدر من العمل وليس أقصرها أمداً وأعظمها كفاية . فكان الإعلان محرماً ، وكانت الفكرة التي تذهب إلى أن في إمكان عضو النقابة أن يخرج منتجاً أفضل نوعاً مما يفعل زملاؤه ، فكرة تنطوى على الخيانة . وفي إنجلترا خلال القرن السادس عشر حين أطل الإنتاج الكبير في صناعة النسيج برأسه القبيحة لأول مرة لإحتجت نقابات أهل الحرف لدى الملك الذي اعتبر الورشة العبيبة التي تضم مائتي نول وهيئة من العاملين تشتمل على الجزائريين والخبازين لترعى القوة العاملة ، خروجاً على القانون لأن مثل هذه الكفاية وهذا التركيز في الثروة يضعان سابقة سيئة .

ومن هنا نشأت الحقيقة القائلة إن عجز عالم العصور الوسطى عن تصور نظام السوق كان يستند إلى سبب طيب وكاف وهو أن هذا العالم لم يكن قد تصور بعد عناصر الإنتاج ذاته المجردة . وإذا افتقدت العصور الوسطى الأرض والعمل ورأس المال فإنها افتقدت السوق ، وإذا افتقدت السوق ( بالرغم من وجود الأسواق المحلية البهيجة والأسواق المتنقلة ) سار المجتمع على هدى العادة والتقليد . كان السادة يصدرون الأوامر فينشط الإنتاج أو يترأخى طبقاً لها ، وحيث لا وجود للأوامر تسير الحياة في مجراها الثابت المستقر . ولو أن آدم سميث عاش في السنوات السابقة على عام ١٤٠٠ لما شعر بالحاجة إلى وضع نظرية عن الإقتصاد السياسي إذ لم يكن من سر خفي يتطلب أن يكشف عنه حتى يتسنى فهم السبب في تماسك العصور الوسطى ، كما لم يكن

هناك حجاب يجب النفاذ خلاله حتى يمكن الكشف عما وراءه من نظام وخطة. أما أن هناك علم أخلاق وعلم سياسة فنعم إذ كان هناك الكثير مما يتعين تفسيره وتعليه عقلياً ، في العلاقات القائمة بين السادة الأدنى درجة والسادة الأعلى منهم مرتبة من جهة وبين هولاء والملوك من جهة أخرى . وكذلك كان هناك الكثير مما يحير في الصراع بين الكنيسة والميول الفاسدة لدى طبقة التجار . أما علم الإقتصاد فلم يكن له وجود ، إذ من ذا الذى يبحث عن قوانين مجردة بشأن العرض والطلب أو التكلفة أو القيمة في عصر كان تفسير العالم فيه واضحاً كالكتاب المفتوح وهو تفسير نلقاه في قوانين الضيعة الإقطاعية والكنيسة والعادات التى تحكم المرء طيلة حياته ؟ في ذلك العصر الباكر كان في وسع آدم سميث أن يصبح من عطاء فلاسفة الأخلاق ، ولكن لم يكن في الإمكان أبداً أن يصبح اقتصادياً عظيماً إذ لم يكن ثمة ما يفعله .

لم يكن هناك شيء يعمله أى اقتصادى لمدة قرون عدة ، وظل الحال كذلك إلى أن انفجر هذا العالم الكبير الذى يتوالد توالداً ذاتياً وينعم بالاكشفاء الذاتى بحيث يصبح عالم القرن التاسع عشر الصاخب العجول الذى يفسح مكاناً للجميع . ربما تكون كلمة « تفجر » درامية لأن التغيير سوف يتحقق خلال قرون بدلا من أن يتم بحركة تشنجية عنيفة واحدة . ولكن بالرغم من أن التغيير استغرق وقتاً طويلاً إلا أنه لم يكن تطوراً سلمياً . لقد كان عملية تقلص مصحوبة بالألم أصابت المجتمع ، أى كان ثورة .

فلكى تتحول الأرض إلى سلعة تجارية - أى تحويل ذلك النظام الهرمى من العلاقات الإقطاعية إلى ذلك العدد الوافر من المساحات الشاغرة والمواضع المرهبة - كان لا بد من إجراء لا يقل عن اجتثاث جنود أسلوب إقطاعى في الحياة ثابت الدعائم ، وتحويل الأفتان والصبيان المتمتعين بالحماية - مهما كان رداء الرعاية الأبوية paternalism استغلالياً - إلى « عمال » كان يتطلب خلق طبقة يملأ الخوف نفوسها ولا تعرف اتجاهاً تسير فيه وتعرف

باسم البروليتاريا . وخلق طبقة رأسمالية على أنقاض رؤساء الحرف كان معناه أن قوانين الغابة لا بد من تعليمها لأصحاب محازن السلع الجبناء .

وما كان في المستطاع أن يتحقق أى من هذه الأمور بالطريق السلمى إذا لم تتوافر لدى أحد الرغبة في إضفاء هذا الطابع التجارى على الحياة . أما كيف تعرض هذا للمقاومة المريرة فلا نستطيع تقديره إلا إذا رجعنا إلى الماضى مرة أخيرة لنراقب الثورة الإقتصادية وهى تتحقق .

نحن الآن في فرنسا مرة ثانية والسنة هى ١٦٦٦ .

إن الرأسمالين في ذلك العصر يواجهون تحدياً مقلماً جعله جهاز السوق الآخذ في الاتساع أمراً محتوماً ، ونقصد بهذا التحدى التغيير .

وكان السؤال الذى يتعين الرد عليه هو ما إذا كان ينبغي السماح لعضو النقابة الحرفية في صناعة النسيج أن يحاول الابتكار في صنع منتجاته . وكان الحكم « إذا اعترزم النسيج أن يصنع قطعة قماش وفقاً لاختراعه فعليه ألا يضعها على النول وإنما ينبغي له الحصول على إذن من قضاة المدينة كى يستخدم ما يشاء من عدد الخيوط وطولها . وذلك بعد أن يتولى دراسة المسألة أربعة من أكبر التجار سنأ ومثلهم من النساجين أعضاء النقابة » . وفي وسع المرء أن يتصور كثرة المقترحات الخاصة بالتغيير والتي كانت تحظى بالموافقة .

وبعد أن حلت مسألة نسيج القماش بوقت وجيز رفعت نقابة صناع الزراير صهوتها معبرة عن منظرها بسبب ما عمد إليه الخاكة من صنع الزراير من القماش وهو أمر لم يسمع به أحد من قبل . وغضبت الحكومة من مثل هذا التحدى الذى يهدد صناعة ثابتة الدعائم فقررت فرض غرامة على صناع الزراير من القماش بل وعلى الذين يستعملونها . ولكن هذا لا يرضى أمناء نقابة الزراير فتراهم يطالبون بالحق في تفتيش بيوت الناس وخزانات ملابسهم بل والقبض عليهم في الشوارع إذا شوهوا وهم يلبسون هذه السلع الهدامة .

هذا الرعب من التجديد ليس مجرد مقاومة مضحكة من جانب نفر قليل



من التجار إمتلأت نفوسهم بالخوف ولكنه رأس المال يقا تل قتالاً جدياً ضد التغيير . وفي إنجلترا حدث اختراع ثوري بإنشاء آلة تدريز لعمل الجوارب ، فلم يقف الأمر عند حد حبس الترخيص اللازم عن طال به في عام ١٦٢٣ بل إن المجلس المخصوص أمر بإلغاء هذه البدعة الخطيرة . وفي فرنسا هدد استيراد الأقمشة القطنية المطبوعة بتقويض دعائم صناعة القماش . ولمواجهة الخطر إتخذت تدابير كلفت ستة عشر ألف شخص حياتهم ! ففى فالنس وحدها حكم في مناسبة واحدة بالشتق على ٧٧ شخصاً ، ويكسر ضلوع ٥٨ على دولاب التعذيب . وارسال ٦٣١ للعمل عبيداً في القواديس ، ولم يبرء سوى شخص واحد . وكل تلك الأحكام بسبب جريمة الاتجار في سلع من القماش القطنى وهى محرمة .

ولكن رأس المال ليس يعامل الإنتاج الذى يسعى في جنون إلى تجنب الأخطار التى يولدها أسلوب السوق ، لأن ما يحدث للعمل ما يزال أشد بعثاً على اليأس .

ولنرجع إلى إنجلترا .

إننا الآن في نهاية القرن السادس عشر ذلك العصر العظيم الذى شهد توسع إنجلترا ومعامراتها . لقد قامت الملكة اليزابيث برحلة مظفرة في مملكتها ، ولكنها تعود بشكوى غريبة وتصرخ قائلة : « إن الفقراء العالة على الغير موجودون في كل مكان » ، وهذه ملاحظة غريبة إذ قبل ذلك بمائة عام فقط كان الريف الإنجليزي يتكون إلى حد كبير من الفلاحين الملاك الذين يزرعون أراضيهم ، وهم الملاك فخر إنجلترا الذين كانوا يمثلون أكبر مجموعة في العالم من المواطنين الأحرار الذين يعيشون في رخاء . والآن أصبح الفقراء في كل مكان . فإذا جد من الأمور خلال الفترة الفاصلة بين هاتين الظاهرتين ؟ :

إن ما حدث كان حركة هائلة من نزع الملكية - أو بالأحرى بداية مثل هذه الحركة إذ أنها لم تكن آنذاك إلا في مسهل أمرها . لقد أصبح الصوف

سلعة جديدة مجزية ، والصوف يتطلب المراعى التى يستغلها منتج الصوف لترعى الأغنام فيها . وتقام المراعى عن طريق وضع الأسيجة حول الأرض المشاع أى تلك الحيازات الصغيرة المتناثرة ( غير المسورة ) التى لا تميزها إلا شجرة هنا وصخرة هناك لتفصل أرض شخص عن أرض سواه ) . وفجأة يعلن أن الأراضى المشاع التى يجوز للجميع أن يطلقوا فيها ماشيتهم للرعى أو يجمعون فيها البقايا النباتية القديمة ، أصبحت ملكاً لسيد الإقطاعية ولم تعد فى متناول أهل الأبرشية جميعاً . فإما كان نوعاً من الملكية المشتركة أصبح الآن ملكية خاصة وحلت الأغنام محل الملاك . ولقد كتب من يقال له جون هيلز فى عام ١٥٤٩ يقول « . . . وحيث كان عشرون شخصاً يكسبون عيشهم أصبح رجل واحد مع راعيه يملك كل شىء . . . نعم ، هذه الأغنام سبب كل هذه الشرور لأنها أخرجت الزراع من الريف التى كان يزداد عن طريقهم كل نوع من الغذاء . والآن نجد أغناماً وأغناماً » .

ويكاد من المستحيل أن نتصور اتساع نطاق عملية إقامة الأسيجة وتأثيرها . ففى منتصف القرن السادس عشر وقعت حوادث شغب ضدها ، وفى إحدى هذه الانتفاضات قتل ٣٥٠٠ شخص . وبانتصاف القرن الثامن عشر كانت العملية ما تزال فى أوجها ولم تبلغ غايتها التاريخية الرهيبة إلا فى منتصف القرن التاسع عشر . وهكذا فى عام ١٨٢٠ أى بعد الثورة الأمريكية بنحسين عاماً تقريباً حرمت دوقه سزرلاند ١٥٠٠٠ مستأجر من ٧٩٤,٠٠٠ فدان وأحلت مكانهم ١٣١,٠٠٠ رأس من الغنم ، وعلى سبيل التعويض منحت كل أسرة أخرجت من الأرض ما مساحته فدانان من الأرض دون الحلية .

ولكن الذى يسترعى الاهتمام ليس فقط تلك العملية الشاملة من الاستيلاء على الأراضى . إن المأساة تتمثل فى المصير الذى أصاب الفلاح المالك . فإذ طرد من الأرض أصبح فى حالة ضياع تام . لم يكن فى استطاعه أن يصبح عاملاً أجيئاً بالمعنى الحديث نظراً لعدم وجود مصانع مستعدة لاستقباله أو صناعة كبيرة قادرة على أن تستوعبه . وإذ حرم المالك من مزرعته المستقلة

أصبح سارقاً ومتسولاً ومتشرداً وعالة على الغير وعاملاً زراعياً شقيماً أو مستأجراً ، وحاول البرلمان الإنجليزي الذي شعر بالرعب من جراء هذا الفيضان من الفقر الذي اجتاحت البلاد ، أن يعالج المشكلة بحصرها وذلك عن طريق ربط الفقراء المعلمين بالأبرشية التي يتبعونها كي تمدهم ببعض العون ، أما المتشردون الذين يجوبون أنحاء البلاد فعاملهم بالجلد أو الكي أو التشويه . ونجد أحد دعاة الإصلاح الاجتماعي في عصر آدم سميث يقترح جداً حصر المعلمين المهاجرين بوضعهم في مؤسسات اقترح في صراحة تسميتها بيوت الرعب . إلا أن أسوأ ما في الأمر كله أن الإجراءات نفسها التي اتخذتها البلاد لحماية نفسها من الفقراء - أى ربطهم بالأبرشية المحلية حيث يتسنى إبقاؤهم على قيد الحياة عن طريق إعانة الفقر - منعت الحل الممكن الوحيد للمشكلة . لم يكن السبب أن الطبقات الحاكمة في إنجلترا كانت عديمة الإحساس وقاسية تماماً ، ولكن الأحرى أنها عمزت عن فهم فكرة وجود طبقة عاملة مرنة ومتحركة تسعى وراء العمل أينما وجد طبقاً لمتطلبات السوق . ففي كل خطوة كان تحويل العمل إلى سلعة تجارية ، شأنه في ذلك شأن تحويل رأس المال إلى سلعة تجارية ، مصدر خوف وموضع مقاومة وسوء فهم .

كان مولد نظام السوق بمقوماته الأساسية وهي الأرض والعمل ورأس المال ، مصحوباً بالألم . وهو ألم بدأ في القرن الثالث عشر ولم ينته إلا في التاسع عشر . ولم يحدث أبداً أن ثورة كانت دون هذه من حيث فهمها والترحيب بها وتخطيطها ، ولكن لم يكن أحد لينكر القوى العظيمة التي خلقت السوق . هذه القوى حطمت بشكل خارق قالب العادة ، ومزقت في وقاحة الاستعانات التي فرضتها التقاليد . فبالرغم من كل الضجة العالية التي أثارها صناع الزراير عقد لواء النصر للزراير المصنوعة من القماش . وبالرغم من كل ما عمله المجلس المخصوص فإن آلة عمل الجوارب أصبحت ذات قيمة بحيث لم ينقص سبعون عاماً حتى حرم هذا المجلس ذاته تصديرها . وبالرغم من كل عمليات التعذيب على الدولاب المعد لها اتسع نطاق التجارة في الأقمشة القطنية .

وبالرغم من المقاومة النهائية التي أبدتها الحرس القديم خلقت أرض اقتصادية من الضياع الموروثة عن السلف . وبالرغم من عويل الاحتجاج الذى أطلقه المستخدمون وأصحاب الحرف على السواء نشأ العمل الإقتصادى من صفوف الصبيان العاطلين وعمال الزراعة الذين سلبت أرضهم .

إن عربة المجتمع التى ظلت زمناً طويلاً تهبط فوق منحدر التقاليد اللطيف ألفت نفسها الآن تدار بقوة آلة احتراق داخلى . فالعمليات ، العمليات ، والكسب ، الكسب ، الكسب — هذا هو الذى هيا قوة محرّكة قوية على هذا النحو المفرّج .

فأية قوى كانت بالقدر الذى جعلها تحطم عالماً يعيش فى دعة ومستقر الدعائم وتقيم مكانه هذا المجتمع الجديد الذى لم يطلبه أحد ؟ ليس من سبب ضحك واحد يفسر ما حدث . إن أسلوب الحياة الجديد نما فى داخل القديم كما تنمو الفراشة داخل اليفعة . وحين أصبحت حركة الحياة بالدرجة الكافية من القوة مزقت البنيان القديم . هذه الثورة الإقتصادية لم تسببها أحداث كبرى ، أو مغامرات فردية ، أو قوانين فردية ، أو شخصيات قوية ، وإنما كانت عملية من النمو الداخلى .

فهناك أولاً ظهور وحدات سياسية قومية فى أوروبا بالتدريج . فتحت وطأة الضربات التى وجهها حروب الفلاحين والفتوح التى قام بها الملوك أخلى الإقطاع الذى كان يعيش منعزلاً فى مستهل أيامه ، مكانه كى تقوم الملكيات ذات السلطات المركزية . وصحب قيام الملكيات نمو الروح القومية وهذا بدوره معناه أن يسبغ الملوك رعايتهم على الصناعات التى يوترونها مثل مصانع الأقمشة النفيسة الكبيرة فى فرنسا ، ومعناه إنشاء الأساطيل الكبيرة والجيش مع جميع الصناعات الضرورية التى تتبعها ، والقواعد والتنظيمات التى لا نهاية لها والتى كانت وباء يلاحق أندرياس ريف وزملاءه من التجار المتجولين فى القرن السادس عشر ، أخلت محلها لقوانين مشتركة ومقاييس مشتركة وعملة مشتركة .

ومن مظاهر التغيير السياسى الذى كان يشيع الثورة فى أوروبا تشجيع المغامرة والكشف فى الخارج . ففى القرن الثالث عشر قام الأخوان بولو كتجار لا يتمتعون بأية حماية . برحلتها الجريئة إلى أرض الخان العظيم ؛ أما فى القرن الخامس عشر فإن كولبس أبحر بحثاً عما آمل أن يكون الهدف نفسه وذلك فى رعاية الملكة إيزابلا . فالتحول من الكشوف التى تعتمد على الجهود الخاصة إلى الكشوف التى ترعاها الدولة القومية كان جزءاً من التحول من الحياة الخاصة إلى الحياة القومية . وجاءت المغامرات القومية بدورها والتى قام بها الرأسماليون والملاحون الإنجليز والأسبان والبرتغاليون بفيض من الثروة والوعى بالثروة . لقد قال كريستوف كولبس إن الذهب شئ عجيب مدهش . ومن يملكه يصبح سيد كل شئ يرغب فيه . بل وبالذهب نستطيع أن ندخل الأرواح جنة السماء . ومشاعر كولبس هذه كانت تعبر عن روح عصره ، وعجلت بمقدم مجتمع يسعى وراء الكسب واغتنام الفرص ، ويجرکه ذلك الجرى وراء المال . وخلق بنا أن نلاحظ بصورة عابرة أن كنوز الشرق كانت خيالية حقاً ، فبالنصيب الذى حصلت عليه الملكة اليزابث بوصفها مساهمة فى الرحلة التى قام بها سير فرنسيس دريك على السفينة جولدن هيند سددت كل ديون انجلترا الخارجية ووازنت ميزانيتها واستثمرت فى الخارج مبلغاً كان كافياً مع الفائدة المركبة عنه كى يفسر ثروة بريطانيا كلها فيما وراء البحار فى عام ١٩٣٠ ! !

ونلقى تياراً عظيماً ثانياً من التغيير فى التحلل البطيء الذى أصاب الروح اللدنية تحت وقع ما جاءت به النهضة الإيطالية من أفكار تنزع إلى الشك ، وتهدف إلى البحث والاستقصاء ، وتعنى بالإنسان . فحياة اليوم نحت جانباً حياة الغد ، وكما أصبحت الحياة على الأرض أعظم أهمية كذلك صارت فكرة المستويات المادية وضروب الرفاهية العادية . ووراء التغير فى التسامح الدينى كان قيام البروتستانتية التى عجلت بظهور اتجاه جديد لزاء العمل والثروة . كانت كنيسة روما من قبل تنظر إلى التاجر بعين الشك .، ولم تتردد فى اعتبار

الربا خطيئة . أما وقد أصبح هذا التاجر يرقى كل يوم سلم المجتمع ولم يعد مجرد زائدة نافعة وإنما هو جزء لا يتجزأ من نوع جديد من العالم ، صار لزماً أن يعاد تقييم الوظيفة التي يضطلع بها . ومهد زعماء البروتستانتية الطريق للربط بين الحياة الروحية والحياة الزمنية ، فبدلاً من امتداح حياة الفقر والتأمل الروحي بوصفهما شيئاً منفصلاً عن الحياة الدنيوية أصبح الحصول على أقصى فائدة في عملنا اليومي من المواهب التي منحها الله لنا ، جزءاً من التقوى الإيجابية . أصبحت نزعة الإقتناء فضيلة يعترف بها المجتمع ، لا من أجل أن يتمتع بها الفرد على الفور وإنما من أجل مجد الله الأعظم ، ومن هنا أصبح الانتقال إلى تمثيل الغنى بالامتياز الروحي وتشبيه الأغنياء بالقدسين مجرد خطوة قصيرة .

وتحدثنا إحدى قصص القرن الثاني عشر الشعبية المحلية عن مراب على وشك الزواج سقط عليه تمثال فسحقه وهو يدخل إلى الكنيسة . وعند الفحص انضح أن التمثال كان لمراب أيضاً ، مما دل على استياء الرب من المتجرين بالتقود . وحتى في منتصف القرن السابع عشر على ما ذكرنا ، اصطدم روبرت كين المسكين مع السلطات الدينية البيوريتانية بسبب الأساليب التي اتبعها في عمله . في مثل هذا الجو من العداء لم يكن من السهل أن يتسع نطاق نظام السوق ، ومن هنا كان قبول الزعماء الروحانيين لفكرة سلامة أسلوب السوق من الأذى بل ولمناقعتها في الحقيقة ، أمراً جوهرياً لكي ينمو النظام تماماً وثمة تيار عميق آخر يكمن في التغييرات الاجتماعية البطيئة التي جعلت قيام نظام السوق في حيز الإمكان في النهاية . لقد درجنا على الظن بأن العصور الوسطى كانت فترة ركود وانتفاء تقدم ، إلا أنه خلال خمسمائة عام أنشأ أهل العصور الوسطى ألف مدينة ( وهو إنجاز هائل ) وربطوها بطرق بدائية ولكنها صالحة للاستعمال . وأبقوا على حياة أهلها بالغذاء يأتون به من الريف . كل هذا عمل على أن يجعل الناس يألفون التقود والأسواق وأسلوب الحياة القائم على الشراء والبيع .

ولم يقتصر التقدم على قيام الحياة الحضرية البطيء هذا إذ حدث أيضاً تقدم فني من نوع هام إلى درجة بالغة . فالثورة التجارية لم يكن في إمكانها أن تبدأ قبل أن ينمو شكل ما من المحاسبة الرشيدة ، إذ بالرغم من أن البنادقة في القرن الثاني عشر كانوا يستخدمون أساليب راقية في المحاسبة إلا أن التجار في أوروبا لم يكونوا أفضل من تلاميذ المدارس من ناحية الجهل بأصول علم المحاسبة ، وكان لا بد من انقضاء بعض الوقت قبل أن يعم الإدراك بالحاجة إلى إمساك الدفاتر ، ولم يصبح نظام القيد المزدوج أسلوباً قياسياً قبل القرن السابع عشر . وما كان في الإمكان أن تتم عمليات الأعمال الواسعة النطاق بنجاح قبل أن يصبح في الإمكان حساب المال بطرق تتفق ومقتضيات العقل .

ولعل أهم ما حدث من حيث انتشار أثره ازدياد النزعة الاستطلاعية العلمية . فبالرغم من أنه كان على العالم أن ينتظر عصر آدم سميث بما وقع فيه من ثورة عميقة في التكنولوجيا إلا أنه ما كان في الإمكان أن تحدث الثورة الفرنسية لولا أن مهدت الأرض أمامها سلسلة من الكشوف شبه الصناعية الأساسية المتلاحقة . فالعصر السابق على العصر الرأسمالي شهد مولد المطبعة ومصنع الورق والطاحونة التي تدور بقوة الرياح والساعة الميكانيكية وحشداً من الإختراعات الأخرى . لقد ثبتت دعائم فكرة الإختراع ذاتها وأصبح الناس ينظرون إلى التجريب والإبتكار بروح ودية .

إن أياً من هذه التيارات لم يكن بقادر وحده على أن يقلب أوضاع المجتمع . والحق ربما كان الكثير منها نتائج وأسباباً لاضطراب عظيم في التنظيم البشري . إن التاريخ لا يتحول عن مجراه بصورة مفاجئة ، والاضطراب الهائل بأسره إنما يتمطى ويمتد عبر الزمن . فالشواهد الدالة على طريقة السوق في الحياة نشأت جنباً إلى جنب مع الطرق التقليدية الأقدم منها عهداً ، وظلت بقايا الأيام السابقة قائمة زمناً طويلاً بعد أن سيطرت السوق من الوجهة العملية بوصفها المبدأ الذي يهتدى به التنظيم الإقتصادي . ومن هنا لم تلغ نقابات الحرف والإميازات الإقطاعية في فرنسا إلا في عام ١٧٩٠ ، ولم يبلغ قانون

الصناع الذى كان ينظم أساليب النقابات الحرفية فى إنجلترا إلا فى عام ١٨١٣ .

ولكن بحلول عام ١٧٠٠ أى قبل مولد آدم سميث بثلاثة وعشرين عاماً ، نجد أن العالم الذى سبق أن قدم روبرت كين إلى المحاكمة ، ومنع التجار من حمل حزمات ذات منظر غير لائق ، واستشعر الضيق بشأن الأسعار « العادلة » وكافح للإبقاء على الإمتيازات التى تقضى على الأبناء بممارسة حرف آبائهم - هذا العالم أخذت شمسه فى الغروب ، وفى مكانه أخذ العالم يلاحظ ويهتم بطائفة جديدة من التعاليم « الواضحة بذاتها » ومنها :

« كل إنسان يشتهى بطبيعته الكسب الحرام .

« ليس من قوانين سائدة ضد الكسب .

« الكسب مركز دائرة التجارة » .

لقد ظهرت فكرة جديدة إلى عالم الوجود : أى « الرجل الإقتصادى » ذلك الطيف الشاحب لمخلوق يسير إلى حيث يوجهه نحوه ، تلك الآلة التى تتولى عمليات الجمع والطرح . وسوف تظهر سريعاً الكتب الدراسية التى تتحدث عن أمثال روبنسون كروزو فى الجزر الصحراوية الجرداء من سوف ينظمون شئونهم كما لو كان هناك عدد كبير من المحاسبين الذين يدققون فى حساب البنسات .

فقى عالم الأعمال أصيبت أوروبا بحمى جديدة من الثروة والمضاربة . ففى فرنسا عام ١٧١٨ نظم مغامر اسكتلندى يدعى جون لو مغامرة خيالية عنيفة عرفت باسم شركة المسيسيبي ، وراح يبيع الأسهم فى مشروع يهدف إلى استغلال جبال الذهب فى أمريكا . وكان الناس ، رجالاً ونساء يتقاتلون فى الشوارع من أجل الظفر بالأسهم ، وارتكبت جرائم قتل وجمع البعض الثروات بين يوم وليلة ، فكسب نذل فى فندق ثلاثين ألف ليفر (1) livres

(١) عملة فرنسية قديمة ثم ألغيت سنة ١٧٩٥ حيث حل محلها الفرنك ( المترجم ) .



وحين أشرفت الشركة على الإهيار مسببة خسارة شخيفة لجميع المستثمرين حاولت الحكومة تفادى النكبة فجمعت ألفاً من الشحاذين وسلحتهم بالمعاول والمخاريف وسيرتهم في شوارع باريس كأنهم جماعة من المعدنين في طريقها إلى أرض الثراء<sup>(١)</sup> Eldorado . وبطبيعة الحال تداعى البناء كله . ولكن : أى تغيير هذا ؟ فبدلاً من الرأسماليين الجبناء الذين عرفناهم قبل ذلك بمائة عام أصبحنا أمام جواهر تسعى إلى الإثراء السريع وتتدافع في شارع كوينكامبوا . وأى جمهور متعطش إلى المال كان يتطلع مثل هذا الاحتيال السافر .

يجب ألا نخطئ الظن . لقد تم العمل وولد نظام السوق ، ومن الآن فصاعداً لم يعد في الإمكان أن تحمل مشكلة البقاء عن طريق العادة أو الأمر ، وإنما محلها العمل الحر يقوم به قوم يسعون وراء الربح ولا تربط بينهم سوى السوق وحدها . وكانت الرأسمالية هي الإسم الذى سوف يطلق على النظام . وفكرة الكسب الكامنة تحتها كانت متأصلة في ثبات بحيث سرعان ما سيؤكد أنها اتجاه خالد وموجود في كل مكان . وكانت الفكرة في حاجة إلى فلسفة .

يتردد الحديث عن أن الحيوان البشرى يمتاز فوق كل شيء بالوعى الذاتى . ويبدو أن المراد من هذا أنه بعد أن يقيم هذا الحيوان البشرى مجتمعه لا يقنع بترك الأمور تسير في أعنتها وإنما يجب أن يحدث نفسه بأن المجتمع الخاص الذى يعيش فيه هو أفضل المجتمعات التى يمكن إقامتها ، وأن ما يشتمل عليه هذا المجتمع من تنظيمات يعكس بطريقته الصغيرة التنظيمات التى أعدتها العناية الإلهية خارج هذا المجتمع . وهكذا يخلق كل عصر فلاسفته والمدافعين عنه ونقادته والدعاة إلى إصلاحه .

ولكن المسائل التى عنى بها الفلاسفة الإجماعيون الأوائل تركزت

---

(١) الأرض التى تصور الفاتحون الأسبان أنها ملأى باللهب في أمريكا ، وتطلق الآن على أى مكان يسهل فيه الحصول على الثروة ( المترجم ) .

في الجانب السياسي وليس الإقتصادي من الحياة . فطالما كان العالم تحكمه العادات والأوامر فإن مشكلة الغنى والفقير لم تكن تشغل بال الفلاسفة الأوائل على الإطلاق سوى أنهم كانوا يتقبلونها في ألم أو يستخفون عليها بوصفها دلالة أخرى على حقارة الإنسان وانحطاطه . وطالما ولد الناس كالنحل ليصبحوا زنابير فإن أحداً لم يهتم بالسبب المؤدى إلى وجود الفقراء العاملين ، ذلك أن نواحي شنوذ ملكات النحل كانت أسمى درجة وأعظم إثارة بصورة لا حد لها .

ولقد كتب أرسطو « إن البعض يعد منذ الساعة التي يولد فيها للخضوع والبعض الآخر لإصدار الأوامر » . وهذا التعليق يلخص نظرة الاحتقار أو عدم المبالاة التي نظر بها الفلاسفة في العصور الباكرة إلى عالم العمل . كانوا ينظرون إلى وجود طبقة دنيا عاملة على أنها قضية مسلم بها ، وأن المال ومسائل السوق لم تكن مرهقة فحسب بل ومن الإبتدال بحيث لا تستأهل الاهتمام بها من جانب السادة ورجال العلم . إن حقوق الملوك الزمنية وغيرها ، والمسائل الكبيرة المتعلقة بالسلطين الزمنية والروحية - وليست دعاوى التجار المتنافسين - هي التي هيأت المجال الذي تصطرع فيه الأفكار . وبالرغم من أن الثروات الشخصية كان لها دورها قبل أن يعم الصراع من أجل الثروة وينتشر في كل مكان ويصبح ذا أهمية حيوية بالنسبة إلى المجتمع .

ولكن قد يتجاهل المرء لوقت طويل ذلك المظهر النضالي القدر الذي يبدو به عالم السوق ، ثم قد يثور عليه ويلعنه . وأخيراً ، حين تغلغل إلى أعماق الفلاسفة الخفية أنفسهم ، كان من الأفضل أن نسأل عما إذا كنا لا نجد هنا الشواهد الدالة على نمط رئيسي ، ومن أجل هذه الغاية ولما تى عام قبل آدم سميت راح الفلاسفة ينسجون نظرياتهم عن الحياة اليومية .

ولكن في أية سلسلة من الأشكال الغريبة المتعاقبة صاغوا هذا العالم أثناء سعيهم وراء الكشف عن الأغراض الكامنة تحته ؟

فأولا كان الصراع النفسى من أجل الوجود يلقى سببه وغايته فى تجميع الذهب . فخريستوف كولمبس أو كورتيز أو فرنسيس دريك لم يكونوا مغامرين باسم الدولة وإنما كان ينظر إليهم على أنهم أدوات التقدم الإقتصادى أيضاً . وفى نظر أنصار مذهب المعادن النفيسة كما دعا فلاسفة القرنين السادس عشر والسابع عشر أنفسهم ، كان من الأمور الواضحة بناتها تماماً أن الذهب هو العماد الطبيعى والغاية السليمة من جميع الشئون الدنيوية . كانت فلسفتهم فلسفة الأساطيل الكبيرة والمغامرات ، والثروة الملوكية والشح القوى ، واعتقاد طاغ بأنه لو سار كل شىء سيراً حسناً فى البحث عن الثروة فن النادر ألا ينعم الشعب بالرخاء .

ولكن بحلول القرن الثامن عشر أصبح ينظر إلى أصحاب مذهب المعادن النفيسة على أنهم سذج ، وظهرت مدرسة جديدة - هى مدرسة علم الحساب السياسى - ويعتبر دعائها التجارة وليس الذهب المبدأ العظيم الذى يعمل على توحيد المجتمع . ومن هنا لم تعد المسألة الفلسفية التى أكبروا على فحصها هى البحث عن طريقة التحكم فى سوق الذهب ، وإنما كيف يخلقون مزيداً من الثروة عن طريق مساعدة طبقة التجار الناشئة على تنمية أعمالها .

وجاءت الفلسفة الجديدة بمشكلة اجتماعية هى كيفية إبقاء الفقراء على فقرهم . كان المسلم به بوجه عام أنه إذا لم يكن الفقراء فقراء فلن يكون فى الإمكان الإعتماد عليهم فى أداء العمل اليومى الأمين دون أن يطالبوا بأجور باهظة . وفى هذا المعنى كتب أحد فلاسفة الأخلاق البرزين فى عام ١٧٩٢ يقول : « لكى نجعل المجتمع سعيداً فن الضرورى أن تكون أعداد كبيرة من أفرادها شقية وفقيرة أيضاً » . ولذلك كان رجال مدرسة علم الحساب السياسى ينظرون إلى العمل الزراعى والصناعى الرخيص فى إنجلترا وهزون رؤوسهم علامة الموافقة عليه .

ولكن الذهب والتجارة لم يكونا بالتأكيد الأفكار الوحيدة التى فرضت

نوعاً ما من النظام على فوضى الحياة اليومية . كان هناك عدد لا حصر له من الكتاب ورجال الدين والأفاقين والمتعصبين ممن سعوا إلى الدفاع عن المجتمع - أو استنكاره - بتفسيرات مختلفة كثيرة ، ولكن المشكلة أن جميع التماذج لم تكن داعية إلى الرضاء . فهناك من قال إن من الواضح أن الشعب يجب ألا يشتري بأكثر مما يبيع ، بينما أكد آخر بقوة أن الشعب يكون في حالة أفضل تماماً إذا زاد ما يأخذه في التبادل على ما يعطيه . وأصر البعض على أن التجارة ليست سوى بثور طفيلية تظهر على جسم الفلاح القوى . وذكر آخرون أن الله أراد للفقراء فقرهم وحتى إذا لم يكونوا كذلك فإن فقرهم شيء جوهرى بالنسبة إلى ثروة الشعب ، بينما ذهب فريق من الناس إلى أن الفقر شر إجتماعى ولم يستطيعوا أن يتبينوا كيف يمكن أن يخلق الثروة .

من هذا الخليلط من التفسيرات العقلية المتضاربة وضح شيء واحد وهو أن الإنسان كان يصر على نوع من التنظيم العقلى ليعاونه على فهم العالم الذى يعيش فيه . كان العالم الإجتماعى يلوح فى الأفق قاسياً ولكن يزداد أهمية باطراد . ولهذا لا عجب أن قال الدكتور صمويل جونسون نفسه « ليس من شيء يتطلب أن توضحه الفلسفة ، أكثر من التجارة » . وبكلمة واحدة نقول : لقد حل وقت الإقتصاديين .

ومن الخليلط ظهر أيضاً فيلسوف ذو نطاق فكرى يثير الدهشة . ففي عام ١٧٧٦ نشر آدم سميث كتابه « بحث فى طبيعة وأسباب ثروة الشعوب » وبذلك أضاف حادثاً ثورياً ثانياً إلى ذلك العالم الملىء بالأحداث الخطيرة . لقد ولدت ديموقراطية سياسية على أحد جانبي المحيط ونشرت وثيقة إقتصادية على الجانب الآخر . وبينما لم تنبع أوروبا كلها قيادة أمريكا السياسية فإن جميع العالم الغربى أصبح عالم آدم سميث بعد أن رسم الأخير أول صورة حقيقية للمجتمع الحديث ، وأصبح ما تراءى له هو ما رأته الأجيال التالية . ما كان آدم سميث ليعد نفسه ثورياً إذ أنه لم يفعل أكثر من تفسير ما بدا فى نظره شيئاً واضحاً جداً ومعقولاً ومحافظاً . ولكنه قدم للعالم صورته التى كان يبحث

عنها . فبعد « ثروة الشعوب » بدأ الناس ينظرون إلى العالم حولهم بأعين جديدة :  
لقد شاهدوا كيف أن الأعمال التي يؤديونها تتلاءم مع المجتمع بأسره وأن  
المجتمع بأسره يسير قدماً بخطى ثابتة قوية نحو هدف بعيد ولكن يمكن أن  
يرى بوضوح .



## الفصل الثالث

### العالم العجيب الذي صوره آدم سميث

لو أن أحداً قام بزيارة إلى إنجلترا في الستينات من القرن الثامن عشر لكان من المحتمل أن يسمع عن شخص يعرف باسم الدكتور سميث الأستاذ في جامعة جلاسجو . كان الدكتور سميث معروفاً وإن لم يكن مشهوراً ، فقد سمع به فولتير . وكان دافيد هيوم صديقاً حميماً له ، كما كان الطلاب يقطعون المسافة كلها قادمين من روسيا ليستمعوا إلى محاضراته التي تتم عن الجهد والعمق وإن كانت حماسية . وفضلاً عن إنجازاته المدرسية كان معروفاً بأنه شخصية تلفت النظر نوعاً . فاشتهر مثلاً بشرود الذهن ، ومن ذلك أنه سقط مرة في إحدى الحفر التي تستخدم في عملية الدباغة أثناء سيره وهو منهمك في بحث أصولي جاد مع صديق له ، كما قيل أنه صنع لنفسه شراباً من الخبز والزبد ثم أعلن أن ذلك أسوأ فنجان من الشاي تذوقه طيلة حياته . ولكن هذه النزوات الشخصية المفاجئة لم تؤثر في قدراته العقلية ، فقد كان الدكتور سميث في طليعة فلاسفة عصره .

وفي المحاضرات التي ألقاها في جامعة جلاسجو تناول مشكلات الفلسفة الأخلاقية وهي مذهب كان يدل على معانٍ أوسع بكثير مما نفهمه منه الآن ، إذ كانت الفلسفة الأخلاقية تشمل علم اللاهوت الطبيعي وعلم الأخلاق والفقه والاقتصاد السياسي . وبهذا تراوحت بين أسس النزاع التي تدفع الإنسان إلى النظام والإنسجام . وبين تلك الأفعال الأقل نظاماً وانسجاماً التي يقوم بها خلال تلك العملية الأشد عنفاً وبشاعة التي يجتال بها على كسب عيشه .

وعلم اللاهوت الطبيعي - أى البحث عن غرض يكن وراء الفوضى التى يظهر بها الكون - كان الهدف الذى سعى الإنسان منذ الأيام الباكورة من تاريخه إلى تفسيره تفسيراً عقلياً . ولو أن صديقنا الزائر استمع إلى الدكتور سميث يفسر القوانين الطبيعية الكامنة وراء ما يبدو به الكون من فوضى ، لأحس بالراحة تماماً . أما إذا تعلق الأمر بالطرف الآخر من صورة الطيف ، أى السعى وراء اكتشاف فن هندسى عظيم تحت سطح ضجيج الحياة اليومية فإن هذا الزائر ربما كان يحس أن الدكتور سميث فى الحقيقة يتجاوز بالفلسفة حدودها السليمة .

لأنه إذا كانت الحياة الإجتماعية الإنجليزية فى أواخر القرن الثامن عشر توحى بشيء فهذا الشيء بكل تأكيد لم يكن النظام الذى يتفق مع العقل أو الغرض الذى يتحدث عنه علم الأخلاق . فما أن يتحول المرء ببصره عن الحياة الرشيقة التى انغمست فيها الطبقات التى تنعم بالفراغ فإن المجتمع كان يبدو صراعاً وحشياً من أجل البقاء فى أحط صورته . فخارج صالونات لندن أو ضياع الأغنياء البهيجة فى المقاطعات لا يرى المرء سوى صفات الجشع والقسوة والانحطاط ممتزجة بأشد العادات والتقاليد مجافاة للعقل وأدعاها إلى الحيرة التى تنتمى إلى عصر سابق يعتبر الآن من المفارقات .

بدلاً من آلة صنعت بعناية وكل جزء منها يسهم فى انتظام الكل كان المجتمع أشبه باحدى آلات جيمس وات البخارية الغربية ، فى سوادها وضوضائها وانعدام كفايتها وخطورها . وكم يبدو غريباً أن يعلن الدكتور سميث أنه يرى فى هذا كله نظاماً وخطة وغرضاً .

لنفرض أن صاحبنا الزائر توجه لمشاهدة مناجم القصدير فى كورنوال . فهناك يلاحظ المعدنين يهبطون الأنفاق السوداء ، وعند وصولهم إلى القاع يجذبون شمعة من أحزمتهم ثم يتمددون طلباً للنوم إلى أن تسيل الشمعة وتنطفئ . ثم يأخذون فى استخراج الخلام لمدة ساعتين أو ثلاث ساعات إلى أن تحل فترة الراحة التقليدية التالية والتى تمتد هذه المرة بحيث تكفى لتدخين غليون من



الطباقي . وهكذا انقضى نصف يوم بأكله في التراخي والنصف الآخر في التقاط المعدن من العروق . ولكن لو سافر الزائر شمالاً وتحملت أعصابه النزول إلى مناجم الفحم في درام أو نور ثمبرلاند لشاهد شيئاً مختلفاً تماماً . هنا يشتغل الرجال والنساء سوياً وقد تجردوا من الملابس حتى أوساطهم ، وأحياناً يصبحون من فرط التعب في حالة شبه بشرية وهم يطلقون الصرخات المقطعة . وهم يمارسون أعنف العادات وأشدها وحشية . والشهوات الجنسية التي تثور بمجرد النظر يجرى إشباعها في مكان مهجور من الأنفاق . والأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين السابعة والعاشرة والذين لم يروا ضوء النهار خلال فصل الشتاء كانوا يستخدمون ويساء استعمالهم من جانب المعدنين الذين يدفعون لهم أجراً ضئيلاً كى يساعدهم في جر براميل الفحم . وكانت النساء الحوامل يتولين جر عربات الفحم كما تفعل الحيل ، وكن يلدن أحياناً في الكهوف السوداء المظلمة .

ولكن الحياة لم تبد واضحة الألوان والظلال وتقليدية أو وحشية في المناجم وحدها . فوق سطح الأرض كان الرحالة المراقب يشهد مناظر لا تكاد توحى بالنظام والإنسجام والخططة . ففي أجزاء كبيرة من البلاد كانت جماعات من الفقراء الزراعيين تتجول بحثاً عن العمل ، فن مرئعات ويلز كانت مجموعات من البريتون القلماء ( كما أطلقوا على أنفسهم ) تتلاقى في وقت الحصاد ، وأحياناً لم يكن هناك سوى حصان واحد بغير سرج أو لجام للفرقة كلها . وأحياناً كانوا يمشون فقط . وغالباً ما كانت الجماعة تضم شخصاً يعرف الإنجليزية وبذلك يستطيع أن يكون الوسيط بينها وبين أعيان الفلاحين الذين تطلب الجماعة منهم الإذن بالمساعدة في حصاد محصول أراضيهم . لهذا ليس ثمة ما يدعو إلى الدهشة إذا هبطت الأجور إلى حد أن كان الأجر اليومي ستة بنسات .

وأخيراً لو توقف الزائر في مدينة صناعية لطالعه بالمثل مناظر أخرى تثير الاهتمام ولكن بغير أن تتم عن النظام في نظر غير العليم . ربما كان يعجب

بالمصنع الذى بناه الأخوة لومب فى عام ١٧٤٢ إذ كان بناء هائلا ( بالنسبة إلى تلك الأيام ) ، طوله خمسمائة قدم ويتكون من ستة طوابق ، وبداخله آلات وصفها دانييل ديفو بأنها تتكون من « ٢٦,٥٨٦ عملة ، ٩٧,٧٤٦ حركة تغزل ٧٣,٧٢٦ ياردة من خيوط الحرير فى كل مرة تدور فيها العملة المائة وتبلغ دوراتها ثلاثاً فى الدقيقة الواحدة » - ومما هو جدير بالملاحظة بالمثل الأطفال الذين كانوا يرفعون الآلات لمدة تراوح بين إثنتى عشرة وأربع عشرة ساعة فى التوبة الواحدة ، ويطهون غذاءهم على غلايات سوداء بشعة المنظر ، ثم يحشرون للنوم بالتناوب فى ثكنات قيل إن الأسرة فيها كانت دافئة دائماً .

لا بد أن هذا بدا فى نظر أهل القرن الثامن عشر كما يبدو فى نظرنا عالماً غريباً ، قاسياً ، نشأ وسار كيفما اتفق .

إذن فما بلغت النظر بدرجة أكبر أن يكون فى الإمكان التوفيق بين هذا العالم وبين مذهب فى الفلسفة الأخلاقية تصوره الدكتور سميث ، وأن يدعى ذلك الرجل العالم بالفعل أنه اكتشف فى داخل هذا العالم المعالم الواضحة لقوانين هادفة عظيمة تلاءم كلاهما بكل شىء وله معناه .

أى نوع من الناس كان هذا الفيلسوف الوديع ؟

« لست أعشق شيئاً سوى كتبى » . بهذه العبارة وصف سميث نفسه مرة وهو يعرض مكتبته التى يفخر بها لصديق . من المحقق أنه لم يكن رقيقاً ، فبروفيله المرسوم على ميدالية يظهر لنا شفة سفلى بارزة ومتجهة إلى أعلى لتلتقى بأف أفقى كبير وعينين متفتحتين تطلان من جفون كثيفة . وكان سميث طيلة حياته يعانى من ألم عصبي فكانت رأسه تهتز ، وله أسلوب غريب متعثر فى الكلام .

يضاف إلى هذا شرود الذهن المأثور عنه . ففى الثمانينات من القرن الثامن عشر وحين كان سميث فى أواخر الخمسينات من عمره كان أهل أدنبره

متعودين بانتظام على ذلك المنظر المسلي الذى يبدو به مواطنهم الذائع الصيت مرتدياً معطفه ذى اللون الفاتح ، وسراويله التى تصل حتى ركبتيه ، وجواربه الحريرية البيضاء ، وحذائه ذى الأبزيم وقبعته المستوية ذات الحافة العريضة والمصنوعة من جلد الجارود ، وعصاه ، وهو يذرع الشوارع الملائى بالحصى وعيناه مثبتتان على اللانهاية ، وشفاته تتحركان فى حديث صامت . وكان يقف بعد كل خطوة أو خطوتين متردداً كأنما يريد أن يغير اتجاهه أو حتى أن يسير فى الاتجاه المضاد . ولقد وصف مشيته صديق له فقال أنها « تشبه حركة اللود » .

وذاعت الروايات عن ذهوله . ففى إحدى المناسبات نزل إلى حديقة داره لا يرتدى سوى قميص النوم ثم استغرق فى التفكير ومشى خمسة عشر ميلاً قبل أن يفتق . ومرة أخرى بينما كان يتمشى مع صديق مشهور فى إدينبره رفع أحد الحراس حربته على سبيل التحية . وفجأة نجد سميث الذى كان يكرم على هذا النحو فى مناسبات لا حصر لها ، يستويه الجندى الذى حياه فيادله مثلها بعصاه ، ثم يثير دهشة صديقه بأن يسير وراء الحارس مستخدماً عصاه لمضاعفة كل حركة من الحربة . وحين زال السحر كان سميث واقفاً على رأس درج طويل وعصاه على استعداد . وإذ لم يخطر بباله أنه فعل شيئاً غير عادى لمس الأرض بالعصا واستأنف الحديث من النقطة التى كان قد وقف عندها .

ولد هذا الأستاذ الشارد الذهن فى عام ١٧٢٣ ببلدة كير كالدلى فى مقاطعة فايف بأسكتلنده . وكانت كير كالدلى تفخر بأن عدد سكانها ألف وخمسمائة وفى الوقت الذى ولد فيه سميث كان بعض أهلها ما يزالون يستخدمون المسامير نقوداً . وحين بلغ الرابعة من العمر وقع حادث غريب للغاية إذ اختطفته جماعة من الغجر كانت تمر بالجهة . ويفضل الجهود التى بنها عمه ( إذ مات أبوه قبل مولده ) أمكن تعقب الغجر ومطارذتهم فما كان منهم فى فرارهم إلا أن ألقوا بأدم الصغير على قارعة الطريق . ويقول أحد

الذين كتبوا قصة حياته معلقاً على الحادث « أخشى أنه كان يصبح عجرباً فاشلاً » .

وكان سميث منذ أيامه الأولى تلميذاً ناهياً وان اتنايته حتى في طفولته نوبات من الذهول . وكان واضحاً أن العناية الإلهية تعده للتدريس ولهذا حين بلغ السابعة عشر من العمر توجه إلى أكسفورد بفضل منحة دراسية - وقطع الرحلة ممتطياً جراداً - وهناك أقام ست سنوات . ولكن أكسفورد لم تكن في ذلك الحين قلعة العلم التي صارت إليها فيما بعد . فمعظم الأساتذة نبؤوا منذ زمن طويل حتى مجرد التظاهر بالتدريس . وقد عبر لنا رحالة أجنبي عن دهشته من مناقشة عامة جرت هناك في عام ١٧٨٨ ، ذلك أن الأربعة المشتركين فيها قضوا الوقت المخصص في صمت عميق وكل منهم منهمك في مطالعة إحدى الروايات الشعبية الشائعة في ذلك الحين . ولما كان التعليم هو الإستثناء وليس القاعدة لهذا قضى سميث تلك السنوات إلى حد كبير دون أن يشرف عليه أستاذ أو يحظى بتعليم ، وكان يطالع ما يراه مناسباً ، والواقع أنه كاد يفصل من الجامعة حين عثروا في غرفته على نسخة من كتاب هيوم « مقال عن الطبيعة البشرية » ولم تكن مؤلفات هيوم بصالحه لأن يقرأها حتى شخص سوف يصبح فيلسوفاً .

وفي عام ١٧٥١ - وكان في الثامنة والعشرين من العمر - عرض عليه كرسي مادة المنطق في جامعة جلاسجو ، ثم منح كرسي الفلسفة الأخلاقية بعد ذلك بوقت وجيز . كانت جلاسجو على خلاف أكسفورد مركزاً جاداً للدراسة وتفخر بالمواهب التي تضمها ، ولكنها كانت ما تزال مختلفة اختلافاً كبيراً عن الفكرة الحديثة من الجامعة . فجموعة الأساتذة الأنيقة لم تقدر تماماً ما كانت تتسم به طريقة سميث من خفة وحاس ، فاتهم أحياناً بأنه يتسم أثناء الصلاة ( ولا شك أنه كان يفعل ذلك أثناء استغراقه في التفكير ) . وأنه صديق حميم لذلك الكاتب الفاضح هيوم ، ولا يلقى دروس الأحد عن الشواهد المسيحية وأنه التمس من مجلس الجامعة الإذن له بالإستغناء عن بدء

الدروس بالصلاة ، وأنه كان يلقي صلوات تتم عن نوع من « الدين الطبيعي » وربما يبدو هذا مناسباً بصورة أفضل إذا ذكرنا أن معلمه هتشيون كان يشق أرضاً جديدة في جلاسجو حين رفض أن يلقي المحاضرات باللغة اللاتينية .

إلا أنه بغض النظر عن المنافسة الأكاديمية التي لا بد منها فقد كان سميث سعيداً في جلاسجو . ففي الأمسيات كان يلعب الوست whist وهي من ألعاب الورق ، وجعل منه شرود ذهنه لاعباً لا يعتمد عليه إلى حد ما . وكان يتردد على الجمعيات العلمية ويجيا حياة هادئة ومنغلة . وكان محبوباً من طلابه ، ومشهوراً كمحاضر حتى أن يوزول كان يأتي للاستماع إليه . وأكسبته مشيته وأسلوبه في الحديث الإحترام بحيث كانا موضع التقليد ، بل وظهرت له تماثيل نصفية في واجهات العرض بالمكتبات .

ولم تكن هذه الشخصية الغريبة الأطوار هي وحدها التي أكسبته السمعة . ففي عام ١٧٥٩ نشر كتابه « نظرية المشاعر الخلقية » فأحدث ضجة عاجلة ودفع به إلى الصف الأول من الفلاسفة الإنجليز . كان الكتاب بحثاً في أصل الدوافع الأخلاقية التي تحمل المرء على الرضاء عن شيء أو استنكاره . فكيف يحدث أن الإنسان وهو مخلوق تقوم تصرفاته على المصلحة الذاتية ، يكون أحكاماً أخلاقية تبدو فيها المصلحة الذاتية كأنها غير ذات مفعول أو كأنما ارتفعت إلى مستوى أعلى ؟ واعتقد سميث أن الجواب يكمن في قدرتنا على أن نضع أنفسنا موضع الشخص الثالث أي المراقب المحايد ، وبهذه الطريقة نكون فكرة عن المزايا الأخلاقية ( على تقيض المزايا النفعية ) للفضية .

واجتذب الكتاب والمشكلات التي عالجها الاهتمام العاجل . ففي ألمانيا أصبحت « مشكلة آدم سميث » موضوعاً محبباً للجدل ، وأهم من هذا من وجهة نظرنا أن البحث لقي الرضاء من جانب رجل نابِه ومتأمر يدعى شارل تونشند .

وتونشند من تلك الشخصيات العجيبة التي يبدو أن القرن الثامن عشر

كان يزخر بها . أن تونشند الذكي بل والمتقف ، كان على حد قول هوراس وولبول « رجلاً أوتى كل موهبة عظيمة ، وكان يمكن أن يصبح أعظم رجل في عصره لو أنه اتصف بالإخلاص والثبات والإدراك السليم » . فتقلبه كان من الصفات السيئة التي اشتهر بها ، ورددت بعض الروايات الساخرة عنه في عصره أنه كان يشكو ألماً في جنبه ولكن أبي أن يحدد الجانب المصاب ومن الشواهد على افتقاره إلى حسن الإدراك أنه هو الذي عجل بوصفه وزيراً للجزائفة ، بالثورة الأمريكية حين رفض أولاً حق أهل المستعمرات في اختيار قضائهم ، ثم فرض ضريبة ثقيلة على الشاي الأمريكي .

إلا أنه بالرغم من قصر نظر تونشند السياسي كان مخلصاً في دراسة الفلسفة السياسية ومن هنا كان من المتحمسين لآدم سميث . وأهم من هذا كان في مركز أهله لأن يعرض على الأخير عرضاً غير عادى . ففى عام ١٧٥٤ عقد تونشند زيجة ناجحة ومرحجة حين اقترن بالكونتيسة « دالكيت » أرملة دوق بكلو ، ووجد نفسه الآن يبحث عن معلم خاص يتولى تثقيف ابن زوجته . وكان تعلم أحد شباب الطبقة الراقية يتكون إلى حد كبير من الرحلة الكبرى أى الإقامة في أوروبا حيث يمكن أن يكتسب المرء تلك اللمسة المهدبة التي كانت موضع المديح من جانب اللورد تشستر فيلد . ورأى تونشند أن الدكتور سميث رفيق مثالى للدوق الشاب ومن هنا عرض عليه ثلاثمائة جنيه سنوياً بخلاف نفقاته ومعاش سنوى قدره ثلاثمائة جنيه مدى الحياة . كان العرض طيباً لا يسع سميث أن يرفضه ، إلا أن الرجل في أفضل الحالات لم يحصل أبداً على أكثر من مائة وسبعين جنيهاً من الأتعاب التي كان الأساتذة في تلك الأيام يجمعونها من الطلاب مباشرة . ومن اللطيف أن تلاميذ الدكتور سميث كانوا يرفضون أن يستردوا المبلغ الذي يعيده إليهم قائلين أنهم كانوا يحصلون على جزء أفضل من المال .

وسافر المعلم والدوق الشاب إلى فرنسا في عام ١٧٦٤ وأقاما ثمانية عشر شهراً في تولوز حيث اشتركت صحبة مئة كريمة ولغة سميث الفرنسية اللعينة

في جعل حياته الهادئة في جلابجو تبدو تبذلاً . وانتقلا بعد ذلك إلى جنوب فرنسا ( حيث قابل وعبد فولتير ، وجنب نفسه مغازلات مركيزة عاشقة ) ومنها إلى جنيف وأخيراً وصلا إلى باريس . وللتخفيف من ملل الإقامة بالأقاليم بدأ سميث يشغل في إعداد بحث في الإقتصاد السياسى وهو موضوع سبق أن حاضر فيه في جلابجو وتناقش بصدده أمسيات كثيرة في الجمعية المختارة بإدنبره ، وأطال النقاش فيه مع صديقه المحبوب دافيد هيوم ، هذا الكتاب هو «ثروة الشعوب» ولكن كان لا بد من انقضاء إثني عشر عاماً قبل أن يفرغ منه .

كانت الإقامة في باريس أفضل حالا إذ في هذا الوقت تحسنت لغة سميث الفرنسية ، وان ظلت مريعة ، بحيث مكنته من أن يتحدث طويلا مع أبرر مفكر إقتصادى بفرنسا ، وهو المسيو كيناي الطيب في بلاط لويس الخامس عشر وطيب مدام مبادور الخاص . وكان كيناي قد أنشأ مدرسة جديدة في الإقتصاد عرفت باسم «المذهب الطبيعى» physiocracy ورسم خريطة للإقتصاد دعاها «الجدول الإقتصادى» . كان الجدول في الحقيقة دليلا على ما يتصف به طيب من عمق النظرة ، إذ على خلاف الأفكار السائدة في ذلك العصر والتي ظلت تعتبر الثروة تتكون من مقادير الذهب والفضة التي يحوزها البلد ، أصر كيناي على أن الثروة تنشأ من الإنتاج وأنها تنساب في الشعب ، من يد إلى أخرى ، لتعيد ملء الجسم الإجتماعى كما يحدث في حالة الدورة الدموية . وأحدث نشر الجدول تأثيراً ضخماً . فوصفه ميرابو الأكبر بأنه اختراع يتساوى في المرتبة مع اختراع الكتابة والنقود . ولكن عيب المذهب الطبيعى يتمثل في إصراره على أن الطبقات الزراعية هي وحدها التي تنتج «الثروة» الحقيقية وأن الطبقات الصناعية والتجارية يقتصر أمرها على التصرف في هذه الثروة بطريقة عقيمة . ومن هنا كانت قيمة المذهب محدودة من وجهة نظر السياسة العملية . حقيقة دعا إلى سياسة الحرية الإقتصادية أو الإقتصاد المرسل laissez-faire ، مما يعتبر تحولاً حاسماً بالنسبة إلى تلك

الأزمنة ، ولكنه إذ حط من شأن الجانب الصناعي من الحياة فقد خالف معنى التاريخ ، ذلك أن تطور الرأسمالية كله كان يشير بغير شك إلى أن الطبقات الصناعية بصدد أن تشغل مركز الصدارة بالنسبة إلى طبقات أصحاب الأراضي . هذه الفلسفة لم تناسب آدم سميث . لقد تقبل بسرور فكرة تداول الثروة وأقرها ، ولكن الفكرة التي اعتبرت الصناعة عقيمة ومجربة نوعاً بدت في نظره تركيباً غريباً للعالم . وأخيراً ، ألم ينشأ في كيركالدي وجلاسجو حيث يستطيع المرء أن يرى الثروة تخلق على يد كل فرد في ورش ومصانع أصحاب الحرف ؟ ومع هذا ، وبالرغم من رفضه هذا الاتجاه الزراعي في عقيدة الفيزيوقرات ( كان أتباع كيناي من أمثال ميرابو من المتملقين ) فقد كان يكن إعجاباً شخصياً عميقاً للطبيب الفرنسي الذي لو قدر له أن يعيش لأهدى إليه سميث كتاب « ثروة الشعوب » .

وفي سنة ١٧٦٦ توقفت الرحلة فجأة لأن الشقيق الأصغر للدوق والذي كان قد لحق بهما ، قتل في شوارع باريس . وعاد فخامته إلى ضياعه في دالكيث بينما توجه سميث إلى لندن ومنها انتقل إلى كيركالدي حيث أقام بالرغم من توسلات هيوم معظم العاملين التاليين بينما كان البحث العظيم يتخذ الشكل الذي يريد سميث إظهاره فيه . وقد أملى معظمه وهو واقف مستنداً إلى المدفأة ويحك رأسه في حركة عصبية في الحائط حتى أحدث دهان شعره العطري خطأ قائماً في الفروزة . وكان يقوم من حين لآخر بزيارة تلميذه السابق في مزارعه بدالكيث . وتوجه ذات مرة إلى لندن حيث أراد أن يتناقش بشأن أفكاره مع أدباء العصر ومنهم الدكتور صمويل جونسون الذي أنشأ نادياً كان سميث من أعضائه وإن ندر أن اجتمع مع الفقيه اللغوي في ظروف ودية . ويحدثنا سير والتر سكوت أنه حين رأى جونسون سميث لأول مرة هاجمه بسبب قول فاه به . ولقد أكد سميث صدق الخلاف . كان السؤال الذي تردد على ألسنة الجميع : ماذا قال جونسون ؟ وأجاب سميث ونفسه ملأى بكل مشاعر الإستياء : « ماذا ؟ » لقد قال : « أنت كذاب » . وماذا



كان جوابك ؟ .. قلت « أنت ابن ... ! ! » وفي مثل هذه الظروف تقابل هذان الأخلاقيين العظيمين لأول مرة وافتراقا كما يقول سكوت ، وهكذا كان الحوار الشهير بين معلمى الفلسفة الكبيرين .

والتقى سميث أيضاً بأمرىكى جذاب وذكى هو بنيامين فرنكلين الذى زوده بثروة من الحقائق عن المستعمرات الأمريكية وملأ نفسه بالتقدير العميق للدور الذى قد تلعبه فى يوم من الأيام . ولا شك أن تأثير فرنكلين يرجع إليه ما قاله سميث فيما بعد من أن المستعمرات تكون شعباً « ييلو من المحتمل فى الواقع أنه سوف يصبح من أعظم الشعوب وأقواها التى وجدت بالعالم » . وفى عام ١٧٧٦ نشر « ثروة الشعوب » ، وبعد ذلك بعامين عين نائباً للجيارك فى إدنبره وهى وظيفة ذات مرتب قدره ستمائة جنيه فى السنة وبدون عمل يوديه . وعاش سميث مع أمه التى عمرت حتى بلغت التسعين ، حياة أعزب فى سلام وهلدوء ، قرير العين ، راضى النفس ، وشارد الذهن حتى النهاية .

#### وماذا عن الكتاب ؟

لقد وصف كتاب « ثروة الشعوب » بأنه « ليس ثمرة عقل عظيم فحسب بل وثمره عصر بأسره » . إلا أنه لا يمكن أن يقال عنه إنه كتاب « مبتكر » بالمعنى الدقيق من الكلمة ، إذ سبقه الكثيرون من المراقبين ممن عاجلوا فهمه للعالم . فقد اقتبس من لوك وستيوارت ولوماندفيل وبيتى وكانتيون ولا نذكر كيناي وهيوم أيضاً . وهو يورد فى بحثه أسماء أكثر من مائة مؤلف . ولكن بينما تناول الآخرون الموضوع من زاوية معينة ، عالج سميث الموضوع من زواياه كلها . وبينما عمل سواه على توضيح مشكلة معينة التى سميت الضوء على المشكلات جميعاً . قد لا يكون « ثروة الشعوب » كتاباً مبتكراً ، ولكن لا نزاع فى أنه عمل فذ .

فهو أولاً صورة هائلة تبدأ بتلك الفقرة الشهيرة التى يصف فيها التخصص

الدقيق للعمل في صناعة الدبايس ، ثم يبحث قبل أن تنتهى الفقرة موضوعات مختلفة من قبيل « الاضطرابات الأخيرة في المستعمرات الأمريكية » ويبدو من الواضح أن سميث كان يظن أن حرب الثورة سوف تنتهى فى الوقت الذى يصل فيه كتابه إلى المطبعة ( ، وكيف تضيع حياة الطالب هباء فى أكسفورد، والإحصائيات عن كميات الرنجة التى جرى صيدها منذ عام ١٧٧١ . هذا وإن نظرة سريعة على الفهرس الذى جمعه كنعان لطبعة ظهرت فيما بعد لتدل على مدى اتساع نطاق استشهادات سميث وأفكاره . وهنا إثني عشر بنداً وردت تحت حرف « أ » « A » .

ثراء الإمبراطورية العربية فى عهد	العباسيون	Abbasides
صنح للوزن	ابراهيم	Abraham
نقود من الملح	الحبشة	Abyssinia
العاملون يؤجرون مقابل الاحتقار الذى يصاحب مهنتهم	الممثلون العموميون	Actors, public
ملك قوى أسوأ بكثير من الفلاح الأوربي	أفريقيا	Africa
عدد . . . ليس بالسبب الحقيقى فى انتشار المسكرات	حانات البيرة	Alehouses
الدافع الأول على تعيينهم ( وتتلو ذلك صفحة كاملة ملأى بالإشارات )	السفراء	Ambassadors
تفسير طبيعة . . هذه العبودية القائمة على التعاقد	أمريكا	America
أسلوبهم فى تمويل الحرب	التلمذة الحرفية	Apprenticeship
ليس بأمان للملك ضد طبقة غاضبة من رجال الدين	العرب	Arabs
	الجيش	Army

ويشغل الفهرس ثلاثاً وستين صفحة من البَـنْط الصغير ، ويمس كل شيء قبل الفراغ منه . « إن التمتع الرئيسي بالغنى ينحصر في إظهاره ، الفقر يدفع بالشعب أحياناً إلى عادات غير إنسانية ، المعدة هي الرغبة في الغذاء تحد منها طاقتها المحدودة ، الجزار : عمل وحشى كرية » . وحين ننهى من الصفحات التسعمائة التى يتكون منها الكتاب تراءى لنا صورة لإنجلترا في السبعينات من القرن الثامن عشر ، نرى فيها الصينيان وعمال المياومة والرأساليين الصاعدين ، وملاك الأراضي ورجال الدين والملوك ، والمصانع والمزارع والتجارة الخارجية .

ليس كتاب « ثروة الشعوب » بالذى تسهل متابعته . أنه يتحرك بكل ما يتطوى عليه العقل الموسوعى من تفكير ، ولكن بدون الدقة التى يتميز بها العقل المنظم . لقد كان ذلك عصرأ لا يتوقف فيه الكتاب كى يقيدوا أفكارهم باستعمال ألفاظ مثل « إذا » ، « واو العطف » ، « لكن » ، وإنما كان عصرأ فى إمكان رجل فى مثل مقدرة سميث العقلية أن يتحدث بالفعل عن ضروب المعرفة فى أيامه . ومن هنا فالكتاب لا يحاول تجميل شيء أو التقليل من شيء كما لا يحشى شيئاً . وباله من كتاب يثير الحق ! ! فغالبأ ما يأتى أن يلخص فى جملة موجزة نتيجة وصل إليها بعد بحث شاق شغل خمسين صفحة . والحجة التى يدلى بها تزخر بالتفاصيل والملاحظات بحيث يتعين على القارئ دائماً أن يستبعد ما تتحلى به من مجاز واستعارة حتى يكشف تحتها البيان الصلب الذى يربط بين أجزائها . وحين يصل سميث إلى موضوع الفضة يدور حولها طيلة خمس وسبعين صفحة ليكتب شيئاً « بعيد الصلة بها » وحين يتناول موضوع الدين يتوه فى فصل كامل يعقده عن اجتماعيات الأخلاق ، ولكن بالرغم من ثقل الكتاب فانه مليء بالنظرات النفاذة ، والملاحظات والعبارات المتفقاة التى تشيع الحياة فى هذه المحاضرة الكبرى . فسميث أول من أطلق على إنجلترا عبارة « شعب من أصحاب الحوانيت » وهو الذى قال « إن الفيلسوف بطبيعته لا يختلف كثيراً فى عبقريته وميوله عن

الجمال في الطريق ، كما لا يختلف الكلب من فصيلة اللوراس عن كلب الصيد . وهو يحدثنا عن شركة الهند الشرقية التي كانت تنهب الشرق في ذلك الحين فانها «حكومة غريبة جداً» كل عضو يتولى الإدارة فيها يرغب في مغادرة البلاد . . بمجرد أن يتمكن من ذلك ، والذي من مصلحته بعد اليوم الذي يخرج فيه منها حاملاً ثروته ، نصبح غير ذات موضوع تماماً كما لو أن البلاد كلها قد ابتلعها زلزال .

و «ثروة الشعوب» ، ليس كتاباً مدرسياً بأى معنى من المعاني . فآدم سميث يكتب لعصره وليس لتلاميذ فصله . أنه يشرح مذهباً يراد منه أن يكون ذا أهمية بالنسبة إلى إدارة شؤون امبراطورية وليس بحثاً مجرداً يتداوله رجال العلم . فالتنينات التي يقتلها ( كالنظام التجارى الذى يستغرق مائتى صفحة حتى يموت ) كانت حية وتلثت في يومه وان أصابها الإعياء قليلاً .

وأخيراً ، فالكتاب ثورى . من المؤكد أن سميث لم يتوقع انقلاباً يشيع الاضطراب في صفوف طبقات السادة ويجلس الفقراء فوق العرش ، وبالرغم من هذا فأهمية «ثروة الشعوب» ثورية . فعلى خلاف الظن الشائع لا يبرر سميث البورجوازية القادمة والآخذة في الظهور والارتفاع ، ولكنه ، كما سنرى ، معجب بعملها وان شك في الدوافع التي تحركها ، كما أنه متيقظ لحاجات الأغلبية الكبيرة الكادحة . ولكن غرضه ليس تبني مصالح أية طبقة . إن الذى يعنيه هو تنمية ثروة الشعب بأسره والتي تتكون عنده من السلع التي يستهلكها جميع أفراد المجتمع ، وهنا ننبه إلى لفظ جميع فهذه فلسفة ديموقراطية وبالتالي جنرية للثروة . لقد انتهت فكرة الذهب والكنوز وخزائن الملوك ، وانتهت امتيازات التجار أو الفلاحين أو النقابات الحرفية . إننا في العالم الحديث حيث يشكل انسياب السلع والخدمات التي يستهلكها كل فرد ، الهدف التهاى والغاية النهائية من الحياة الإقتصادية .

والآن ما الدروس التي نتعلمها من النص ؟

هناك مشكلتان كبيرتان تستأثران باهتمام آدم سميث . فهو معنى أولاً بالكشف عن الجهاز التي يحفظ تماسك المجتمع . كيف يمكن لجماعة كل فرد فيها يسعى إلى تحقيق مصلحته الذاتية ألا تنفك بفعل القوة الطاردة وحدها ؟ وما الشيء الذي يسترشد به كل امرئ في العمل الخاص الذي يزاوله بحيث يكون متفقاً مع حاجات المجموعة ؟ وكيف ينجح المجتمع في أداء هذه المهام اللازمة لبقائه بالرغم من عدم وجود سلطة تخطيط مركزية ومن انتفاء التأثير المؤدى إلى الانتظام والمتولد من التقاليد المتوارثة من قديم ؟

هذه الأسئلة تؤدي بسميث إلى صياغة قوانين السوق . إن ما سعى إليه كان « اليد الخفية » كما دعاها والتي بمقتضاها تسيّر « مصالح الناس الخاصة وأهواءهم في الاتجاه » الأكثر اتفاقاً مع مصلحة المجتمع بأسره .

ولكن قوانين السوق ليست إلا مجرد جزء من البحث الذي يقوم به سميث . فهناك سؤال آخر يعنيه وهو : إلى أين يسير المجتمع ؟ إن قوانين السوق مثل القوانين التي تفسر كيف تظل النحلة مستقيمة في دورانها ، وهي هناك أيضاً مسألة ما إذا كانت النحلة بحكم دورانها سوف تتحرك على طول المنضدة .

إن سميث وكبار الإقتصاديين الذين أعقبوه لا يتصورون المجتمع على أنه إنجاز ساكن حققه الجنس البشرى ، يظل يتوالد بذاته من جيل إلى آخر دون أن يطرأ عليه تغيير ودون أن يقبل التغيير . أنهم على النقيض من هذا ينظرون إلى المجتمع على أنه كائن له حياته الخاصة به . فالكشف عن شكل الأشياء التي سوف تحدث وعزل القوى التي تدفع المجتمع إلى السير في طريقه — هذا هو الهدف الكبير من علم الإقتصاد .

ولكننا لا نستطيع أن نصل إلى هذه المشكلة الأكبر والأشد سحراً إلا إذا تتبعنا سميث وهو يزيح الستار عن قوانين السوق ، لأن هذه القوانين ذاتها سوف تكون جزءاً لا يتجزأ من القوانين الأكبر منها التي تؤدي إلى رخاء

المجتمع أو انحلاله . فالجهاز الذى يرغم الفرد الغافل على أن يسير جنباً إلى جنب مع غيره سوف يؤثر فى الجهاز الذى يتغير به المجتمع عبر السنين .

ومن هنا نبدأ بالقاء نظرة على جهاز السوق . ليست المادة التى تتكون منها هى التى تثير الخيال أو تحرك النبض . إلا أنه بالرغم من جفافه ، فهذه أهمية عاجلة ينبغى أن تؤدى بنا إلى النظر إليها بعين الإحترام . فقوانين السوق ليست جوهرية لفهم العالم الذى عاش فيه آدم سميث فحسب ، ولكن هذه القوانين نفسها تكن تحت نفس العالم الذى عاش فيه كارل ماركس ، وكذلك العالم الذى يختلف عنه والذى نعيش فيه اليوم . وما دمنا جميعاً خاضعين لسلطانها ، سواء عرفنا ذلك أو لم نعرفه ، فيحسن بنا أن نبحثها ونتمتعها بعناية .

وقوانين السوق التى يطالعنا بها آدم سميث بسيطة فى أساسها . إنها تحدثنا أن النتيجة المترتبة على نوع معين من السلوك فى إطار اجتماعى معين سوف تؤدى إلى نتائج محدودة تماماً يمكن أن تتنبأ بها . وهى تبين لنا بنوع خاص كيف أن دافع المصلحة الذاتية الفردية فى بيئة من أفراد يحركهم هذا الدافع بالمثل يؤدى إلى المنافسة ، كما تبين كذلك كيف تؤدى المنافسة إلى توفير السلع التى يحتاج إليها المجتمع بالكميات التى يرغب فيها وبالأثمان التى هو على استعداد لأدائها . ولننظر الآن كيف يتحقق هذا .

يحدث هذا أولاً لأن المصلحة الذاتية تقوم بدور القوة المحركة التى توجه الناس إلى أى عمل يريد المجتمع أن يدفع ثمنه . وفى هذا يقول سميث « لسنا نتوقع عشاءنا من كرم الجزائر أو صانع الخمر أو الحياض ، ولكننا نتوقعه من رعايتهم ومصالحتهم الذاتية » . إننا لا نحاطب إنسانيتهم وإنما نحاطب جهم لدواتهم ، ولا نحدثهم أبداً عن الأشياء الضرورية لنا وإنما عن المزايا التى يحصلون عليها » .

ولكن المصلحة الذاتية لا تمثل سوى نصف الصورة . أنها تدفع الناس إلى العمل ، ولكن شيئاً آخر يجب أن يمنع الأفراد ، المتعطشين إلى الربح ، من

اقتضاء الثمن الفادح من المجتمع ، لأن الجماعة التي لا تحركها سوى المصلحة الذاتية جماعة تتكون من المستغلين القساء . هذا العامل المنظم هو المنافسة أى النتيجة المفيدة من الوجهة الاجتماعية والناشئة عن المصالح الذاتية المتضاربة والتي تحرك أعضاء المجتمع . لأن كل إنسان يبذل أقصى جهده لنفسه دون أن يفكر فى التكلفة الاجتماعية ، يواجهه قطيع من أفراد لهم نفس الدافع وهم فى نفس الزورق تماماً الذى يركبه . إن كلا منهم لن يكون شغوفاً بالاستفادة من جشع جاره إلا إذا دفعه هذا إلى تجاوز مقياس مشترك من سلوك يلقى القبول من الجميع . فالشخص الذى يسمح لمصلحته الذاتية لأن تهرب معه سوف يجد أن منافسيه قد تسللوا ليزعوا منه حرفته ، فإذا طالب بثمان لسبعة يزيد عن الحد الواجب أو أبى أن يدفع لعماله الأجر الذى يؤديه غيره فسوف يجد نفسه بغير مشترين فى الحالة الأولى وبدون أفراد يخدمونه فى الحالة الثانية. وهكذا نجد كما يحدثنا كتاب « نظرية المشاعر الخلقية » أن دوافع الناس النفعية تتحول بحكم التفاعل بينها بحيث تسفر عن نتائج أبعد ما تكون عن التوقع ونقصد بذلك التجانس الاجتماعى .

أنظر مثلاً إلى مشكلة الأثمان العالية . لنفرض أن لدينا مائة من صانعى القفازات . إن مصلحة كل منهم الذاتية تجعله يرغب فى رفع الثمن فوق تكلفة الإنتاج وبذلك يحقق الربح الزائد . ولكنه لا يستطيع ذلك لأنه إذا رفع ثمنه فسوف يتقدم منافسوه ويتزعمون السوق منه بأن يبيعوا بأقل من الثمن الذى يطلبه . ولا يمكن فرض سعر مرتفع بغير مبرر إلا إذا اتحد جميع صناع القفازات وكونوا جهة مماسكة صلبة ، وفى هذه الحالة سوف يتحطم التآلف المتأمر بظهور صانع نشيط من ميدان آخر - وليكن صناعة الأحذية - يقرر أن يتقل رأسماله إلى صناعة القفازات حيث يستطيع أن يسرق السوق عن طريق تخفيض أثمانه ..

ولكن قوانين السوق لا تفرض على المنتجات سعراً تنافسياً فحسب ، بل وتحصر على أن يراعى المنتجون بالمجتمع مطالب المجتمع بشأن مقادير السلع

التي يريد لها . لنفرض أن المستهلكين يقررون أنهم يريدون قفزات أكثر مما يجرى إنتاجه وأخذية أقل . بناء على هذا سوف يتهاقت الجمهور على المخزون من القفزات في السوق وتصاب سوق الأحذية بالركود مما يترتب عليه أن تميل أسعار القفزات إلى الإرتفاع كلما زادت مشتريات المستهلكين منها على الموجود منها بالفعل ، وتميل أسعار الأحذية إلى الهبوط حين لا يقبل الجمهور على مخازنها . ولكن إذ ترتفع أثمان القفزات ترتفع الأسعار في هذه الصناعة أيضاً ، وإذ تهبط أثمان الأحذية تتناقص الأرباح في هذه الصناعة . ومرة أخرى تتقدم المصلحة الذاتية لتصحيح الميزان ، إذ يتحرر العمال من صناعة الأحذية حين تقلل مصانعها من الإنتاج وينقلون إلى صناعة القفزات حيث الأعمال في رواج . والنتيجة واضحة تماماً : وهى ارتفاع إنتاج القفزات وهبوط إنتاج الأحذية .

وهذا بالضبط ما أراده المجتمع في أول الأمر . وإذ يزداد عدد القفزات لمواجهة الطلب تأخذ الأسعار في النزول . وإذ يقل عدد الأحذية فسرعان ما يختفى الفائض منها وتأخذ أسعار الأحذية في الارتفاع من جديد حتى تصل إلى المستوى العادى . فمن طريق جهاز السوق يكون المجتمع قد غير تخفيض عناصر الإنتاج حتى تناسب رغباته الجديدة . وتم هذا دون أن يصلر أحداً أمراً ، أو تضع سلطة تخطيطية جداول زمنية مقررة للإنتاج . وهذا الانتقال حققته المصلحة الذاتية والمنافسة حين تعمل كل منهما ضد الأخرى .

وثمة إنجاز آخر . فكما تنظم السوق الأثمان ومقادير السلع طبقاً لرأى الحكم النهائى وهو الطلب من جانب الجمهور ، كذلك تنظم دخول الذين يتعاونون في إنتاج تلك السلع . فإذا كانت الأرباح في قطاع من الأعمال من الكبر بحيث تتجاوز القدر الواجب فسوف يهجم رجال الأعمال الآخرون على هذا الميدان إلى أن تخفض المنافسة من الفائض . وإذا كانت الأجور في نوع معين من العمل على خلاف المألوف فسوف يهجم العمال على ذلك العمل المحبب إلى أن تصبح الأجور فيه لا تزيد عما تؤديه الأعمال المماثلة له من حيث درجة



الحقوق والتدريب . وبالعكس ، إذا كانت الأرباح أو الأجر أقل مما ينبغي في مجال معين من الحرف فسوف يخرج منه رأس المال والعمل إلى أن يصبح عرضهما أفضل اتفاقاً مع الطلب عليهما .

كل هذا قد يبدو أولاً نوعاً ، ولكن تمنع ما فعله آدم سميث بكل هذا الذي تحدث به عن دافع المصلحة الذاتية وتنظيم المنافسة . فهو قد يشرح أولاً كيف مجال بين الأسعار وبين الاختلاف بطريقة تعسفية عن التكلفة الفعلية لإنتاج سلعة ما . ثم أوضح ثانياً كيف يستطيع المجتمع أن يغري مستجى السلع على تزويده بما يريد . وأبان ثالثاً كيف أن الأسعار العالية مرض يشفى نفسه بنفسه لأنها تسبب الإنتاج في تلك الفروع التي يراد زيادته فيها . وأخيراً فسّر السبب في وجود تشابه أساسي في الدخول عند كل مستوى من الطبقات المنتجة الكبيرة في الشعب . وبكلمة واحدة وجد في جهاز السوق نظاماً ينظم نفسه من أجل تزويد المجتمع بحاجته بصورة منظمة .

لاحظ عبارة « تنظيم نفسه » . فالنتيجة الجميلة المترتبة على قيام السوق هي أنها الحارس الذي يحمي بها نفسه . فإذا كان الإنتاج أو الأثمان أو أنواع معينة من الجزاء تشرّد عن المستويات التي يقررها المجتمع تحركت قوى تعيدها إلى الحظيرة ويترتب على هذا تناقض غريب : فالسوق وهي ذروة الحرية الاقتصادية الفردية هي أدق من يلاحظ العمل ويوزعه . قد يلتبس المرء قراراً تصدره هيئة تخطيط أو يحصل على ترخيص من وزير ، ولكن ليس هناك التماس أو ترخيص من الضغوط المجهولة التي يحدتها جهاز السوق . وهكذا فالحرية الاقتصادية وهم أكثر مما تبدو به في مبدأ الأمر . يستطيع المرء أن يفعل ما يحلو له في السوق ولكن إذا شاء أن يفعل ما لا ترضى عنه السوق فسوف يكون الحراب الإقتصادي ثمن الحرية الفردية .

فهل يسير العالم حقيقة وفقاً لهذه الطريقة ؟ كان الأمر كذلك إلى حد كبير في أيام آدم سميث . وحتى في زمنه بطبيعة الحال كانت هناك عوامل

تحدد من حرية مقبول نظام السوق ، ومن ذلك الارتباطات بين رجال الصناعة الذين رفعوا الأسعار بطريقة مفتعلة ، والجمعيات المكونة من عمال المياومة ممن قاوموا ضغوط المنافسة حين أدت هذه المنافسة إلى خفض أجورهم ، كما توافرت دلالات أبعث على القلق يمكن قراءتها . فقد كان مصنع اخوان لومب أكثر من مجرد معجزة هندسية ومصدر يعجب له الزائر . كان دلالة على مقدم الصناعة الكبيرة وظهور أصحاب الأعمال ممن كانوا ممثلين فردين على مسرح السوق وعلى جانب هائل من القوة . لم يكن في الإمكان بالتأكيد اعتبار الأطفال في معامل القطن عوامل بالسوق لها نفس القوة التي لأصحاب الأعمال الذين كانوا يهيئون للأطفال المسكن والغذاء ويستغلونهم ، ولكن بالرغم من كل الدلائل المنذرة بالخطر كانت إنجلترا في القرن الثامن عشر تقرب من النموذج الذي تصوره آدم سميث . ولو لم تنسجم معه كلية . كان النشاط الإقتصادي تنافسياً ، وكان المصنع العادي المتوسط صغيراً ، وكانت الأثمان ترتفع أو تهبط فعلاً تمشياً مع هبوط الطلب أو ارتفاعه ، وكانت الأثمان تستدعي فعلاً تغييرات في الإنتاج والحرفة . لقد أطلق على العالم الذي تحدث عنه آدم سميث عالم المنافسة الذرية أي العالم الذي لم يكن فيه أى جزء من الجهاز الإنتاجي ، سواء كان العامل أو الرأسمالي ، من الكبر إلى الحد الذي يجعله يتدخل في الضغوط الناشئة عن المنافسة أو يقاومها . كان عالماً يرغب كل عامل من عوامل الإنتاج على استعجال مصلحته الذاتية في حرية اجماعية هائلة للجميع .

وماذا عن اليوم ؟ هل لا يزال جهاز السوق التنافسي يضطلع بوظيفته ؟

ليس هذا بسؤال يمكن أن نقدم عنه إجابة بسيطة . فقد تغيرت طبيعة السوق تغيراً ضخماً منذ القرن الثامن عشر ، ولم نعد نعيش في عالم من المنافسة الذرية لا يستطيع أى شخص فيه أن يسبح ضد التيار . إن جهاز السوق اليوم يتميز بالجحيم الهائل الذي يبدو به المشتركون فيه ، فالشركات العملاقة والتقابات العمالية العملاقة بالمثل لا تتصرف كما لو كانت ملاكاً وعمالاً

فرديين . وحجمها الضخم هذا نفسه يجعل في مستطاعها أن تصمد أمام الضغوط التي تخدشها السوق ، وأن تغفل العلامات التي يدل عليها الثمن ، وأن تعتبر أن مصلحتها الذاتية سوف تكمن في الأجل الطويل في الضغط العاجل الناشئ عن الشراء والبيع في كل يوم .

وفضلاً عن هذا غير ازدياد التدخل الحكومى من نطاق جهاز السوق . فكما كان شأن السيد في العصور الوسطى ، فإن الحكومة لا تعترف بسيد لها في السوق ، وغالباً ما تحدد السوق بدلاً من أن تطيعها . أما أن هذه العوامل كلها أضعفت الوظيفة التوجيهية الأساسية التي كانت للسوق فأمر ظاهر ، وسوف نعنى في موضع قادم بما يقوله الإقتصاديون المعاصرون عن هذه المشكلة . ولكن قد يبدو بالرغم من ذلك أنه بسبب كل الصفة الجديدة التي يتميز بها المجتمع الصناعى في القرن العشرين ، فإن المبادئ العظيمة عن المصلحة الذاتية والمنافسة لا تزال تزودنا بقواعد السلوك الأساسية التي لا يستطيع أى شريك اقتصادى أن يتغافل عنها كلية مهما حاولنا التقليل من شأنها أو الخروج عليها . لسنا نعيش في عالم آدم سميث ، ولكننا ما تزال نلمح قوانين السوق لو أننا نظرنا إلى ما دون السطح .

غير أن قوانين السوق ليست إلا وصفاً للسلوك الذى يكسب المجتمع قدرته على التماسك . إن شيئاً آخر يجب أن يجعله يسير . وبعد تسعين عاماً من صدور « ثروة الشعوب » راح كارل ماركس يعلن بصورة تندر بالخطر أنه أزاح الستار عن « قوانين الحركة » التي وصفت كيف أن الرأسمالية تسير نحو مصيرها في ببطء وعلى غير رغبة منها ، ولكن بقدر محتوم . ولكن كتاب « ثروة الشعوب » كانت له قوانينه عن الحركة . ومهما يكن من أمر ، وعلى خلاف التذير الماركسى تماماً ، فإن عالم آدم سميث كان يسير ببطء وعلى رضاه تام منه ، وبصورة حتمية أقل أو أكثر ، نحو مثنوى الأبطال .

وكان مثنوى الأبطال آخر مقر يتنبأ به معظم المراقبين . فحين كان سير جون بينج يطوف أنحاء الإقليم الشمالى في عام ١٧٩٢ نظر من نافذة عربته ثم

كتب يقول « لماذا . إن هنا الآن معملاً متوهجاً كبيراً . . الوادى كله يضطرب . . قد يكون سير ريتشارد أركريت قد جاء بثروة كبيرة إلى أسرته والبلاد ، ولكنى كسائح ألعن مشروعاته التى زحفت على كل واد بالريف فحطمت الطريق وجمال الطبيعة » . وعند ما وصل سير جون إلى منشستر قال « أوه ! ! إن منشستر هذه أشبه بحجر كلب ! ! » .

والحق أن الكثير من إنجلترا كان جحر كلب . فالقرون الثلاثة التى تميزت بالاضطراب والى دفعت بالأرض والعمل ورأس المال إلى الوجود بدأ كأنها لم تزد عن كونها تمهيداً لاضطراب جديد ، إذ بدأت عوامل الإنتاج التى تحررت حديثاً ترتبط فيما بينها على شكل جديد وقبيح ، ذلك هو المصنع . ومع المصنع جاءت مشكلات جديدة . فقبل الرحلة التى قام بها سير جون بعشرين عاماً كان ريتشارد أركريت الذى جمع رأس مال قليلاً من بيع شعر النساء لعمل الشعر المستعار ، قد اخترع ( أو سرق ) آلة النسيج . ولكن بعد أن صنعها وجد أنه ليس من السهل توفير العمل لإدارتها لأن العمال المحليين لم يكونوا قادرين على التمشى مع « السرعة المنتظمة » التى اتسمت بها العملية - وكان العامل الأجير ما يزال موضع الاحتقار بوجه عام ووجد كثيرون من الرأسماليين كيف أن المصنع الذى بناه حديثاً حرق حتى دمر وذلك لمجرد الحقد الأعمى . واضطر أركريت أن يتجه نحو الأطفال - « إذ كانت أصابعهم الصغيرة نشيطة » - وفضلاً عن هذا ، لما لم يكونوا قد اعتادوا الحياة المستقلة فى الزراعة أو الحرف فسرعان ما تعودوا على نظام الحياة بالمصنع . ولقيت هذه الحركة التى أقدم عليها الترحيب بوصفها دليلاً على الروح الإنسانية - أليس تشغيل الأطفال مما يساعد على تخفيف بؤس « الفقراء الذين لا نفع فيهم » ؟

لأنه إذا كان ثمة مشكلة استأثرت باهتمام الرأى العام ، إلى جانب ما كان يشعر به من إعجاب ورعب لزاء المصنع ، فقد كانت هى المشكلة القائمة فى كل مكان والمتعلقة بالفقراء الذين لا فائدة منهم . كانت إنجلترا فى عام

١٧٢٠ تزدحم بمليون ونصف مليون منهم - وهو رقم يدعو إلى الفزع إذا ذكرنا أن مجموع سكانها لم يتجاوز اثني عشر أو ثلاثة عشر مليوناً . ومن هنا كان الجو مليئاً بالمشروعات التي تهدف إلى التصرف فيهم ، ومعظمها يدعو إلى اليأس ، كانت الشكوى العامة منصبة على ما اتصف به الفقر من خمول لا يمكن اجتثائه ، وامتزج هذا بالذعر بسبب الطريقة التي راحت بها الطبقات الدنيا تقلد من هم خير منها . كان العمال يشربون الشاي فعلاً ! ! وبدأ أن العامة يفضلون خبز القمح على رغيفهم التقليدي المصنوع من الشوفان أو الشعير ! ! وأخذ المفكرون في ذلك العصر يتساءلون عما يمكن أن يؤدي إليه هذا كله . ألم تكن حاجات الفقراء ( والتي « من الحكمة التخفيف منها ولكن من الحماقة علاجها » كما عبرت عن ذلك إحدى المنشورات المعاصرة ) جوهرية لرفاهية الدولة ؟ ماذا يحدث للمجتمع لو سمح بزوال الطبقات التي ينقسم إليها المجتمع والتي لا غنى عنها ؟

ولكن إذا كان الذعر يصف الاتجاه السائد في ذلك العصر إزاء الجماهرة الكبيرة غير المحدودة الشكل من إنجلترا العاملة إلا أنه على التحقيق لم يصف فلسفة آدم سميث الذي قال : « لا يمكن بالتأكيد لأى مجتمع أن يكون مزدهراً وسعيداً إذا كان القسم الأكبر من أفراده فقيراً وبائساً » . ولم يقف عند حد المحازفة بإيذاء مثل هذا البيان الجلدري بل راح يبين أن المجتمع كان يسير حقيقة في طريق التحسن ويوجه بغير اختيار من جانبه صوب هدف إيجابي . لم يكن يتحرك لأن أحداً أراد ذلك أو لأن البرلمان قد يصدر القوانين ، أو أن إنجلترا تكسب معركة . ولكنه يتحرك لأن هناك قوة ديناميكية مخفية تحت سطح الأشياء التي تحرك الكل الاجتماعي كأنها آلة هائلة . ذلك أن حقيقة هامة استرعت اهتمام آدم سميث وهو ينظر إلى الصورة التي تراءت بها إنجلترا ، وهي الكسب الهائل في الإنتاجية والذي نشأ عما اتصف به العمل من تقسيم دقيق وتخصص . وهذا ما رآه سميث وهو يتوجه إلى مصنع للدبابيس « إن رجلاً واحداً يسحب السلك ، والآخر يمدده ، وثالث يقطعه ، ورابع يجعله

مدياً ، وخامس يسحقه عند طرفه حتى يستقبل رأس الدبوس . وعمل الرأس يتطلبه عمليتين أو ثلاثاً متميزة ، بل إن وضعها في الورق حرفة قائمة بذاتها . . . لقد رأيت مصنعاً من هذا القبيل يعمل فيه عشرة أشخاص وحيث كان بعضهم نتيجة لذلك يؤدي عمليتين أو ثلاث عمليات متميزة . وبالرغم من أنهم كانوا فقراء جداً . وبالتالي غير مزودين بالآلات الضرورية ، فقد كان في إمكانهم لو بذلوا الجهد ، أن يصنعوا فيما بينهم اثني عشر رطلاً من الدبابيس في اليوم . وفي الرطل أكثر من أربعة آلاف دبوس من الحجم المتوسط . وعلى ذلك كان في إمكان هؤلاء الرجال العشرة أن يصنعوا فيما بينهم ما يزيد على ثمانية وأربعين ألف دبوس في اليوم . . . ولكن لو أن كلا منهم اشتغل بمفرده ومستقلاً عن غيره . . . لما استطاع أى منهم بالتأكيد أن يصنع عشرين دبوساً ، وربما لم يصنع دبوساً واحداً في اليوم . »

لا تكاد تشعر بالحاجة إلى أن نبين أن أساليب الإنتاج اليوم أشد تعقيداً بصورة لا حد لها عما كانت عليه أساليب القرن الثامن عشر . فسميث بالرغم من كل الذين يجحدونه حقه ، كان متأثراً بمصنع صغير يضم عشرة أشخاص إلى الحد الذي كان كافياً كى يعلق عليه . فإذا كان يمكن أن يراه بصدد مصنع يستخدم عشرة آلاف شخص ؟ ولكن الهبة العظيمة التي هيأها تقسيم العمل تتمثل في تعقيده - إذ الحق أنها تبسط معظم العمل الشاق . إن ميزته تكمن في قدرته على زيادة ما يسميه سميث « ذلك الرخاء الشامل الذي يمتد حتى يصل إلى أدنى الناس مرتبة » . ذلك الرخاء الذي شهده القرن الثامن عشر يبدو كأنه شيء قائم من وجهة نظر المركز الممتاز الذي نشغله في الوقت الحاضر . ولو أننا نظرنا إلى المسألة في صورتها التاريخية . ولو اوزنا بين حظ العامل في إنجلترا في القرن الثامن عشر وحظ زميله الذي عاش قبله بقرن أو قرنين ، لاتضح أنه مهما كانت حياته دينية فقد كانت تشكل تقدماً بالغاً . وهذه النقطة يوردها سميث بوضوح فيقول :

« لاحظ معيشة أكثر الصناع أو عمال اليومية في بلد متحضر ومزدهر

وسوف ترى أن عدد الذين استخدم جزء ، وإن كان صغيراً ، من جهدهم في تزويده بهذا العيش يفوق كل حساب . فالمعطف المصنوع من الصوف مثلاً والذي يكسو جسد العامل البيوى ، وإن بدا خشناً وغلظاً ، هو نتاج العمل المشترك من جانب عدد كبير من العمال . فالراعى ، ومصنف الصوف ، والممشطة ، والصباغ ، والمحلج ، والغزال ، والنساج ، والقصار والمرتب ، وغيرهم كثيرون ، هؤلاء جميعاً يجب أن يضموا فنونهم المختلفة كى يتموا حتى مثل هذا الإنتاج الساذج . وكم عدد التجار والحالين الذين كان من الواجب استخدامهم إلى جانب هؤلاء . . . . . وكم مقدار التجارة والملاحة . . . . . وكم عدد بناء السفن والبحارة وصانعى الشراع والحبال . .

ولو فحصنا بالطريقة ذاتها مختلف أجزاء ملبسه وأثاثه المنزلى والقميص الكتانى الخشن الذى يرتديه فوق جسده مباشرة والأحذية التى تغطى قدميه ، والسرير الذى يرقد فوقه والموقد الذى يطهو عليه طعامه فى المطبخ ، والقحم الذى يستخدمه لذلك الغرض والذى يستخرجه من باطن الأرض ويؤتى به إليه ربما مسافة طويلة عبر البحر أو بالبر ، وجميع أدوات مطبخه الأخرى ، وجميع أدوات مائدته من السكاكين والشوك ، والأطباق المصنوعة من الفخار أو كلس التصدير التى يعد عليها ويوزع طعامه ، والأيدى العاملة المختلفة التى استخدمت فى إعداد خبزه ، وجعته ، وزجاج النافذة الذى يسمح بتسرب الحرارة والضوء ، ويمنع عنه الهواء والمطر ، بكل المعرفة والفن اللازمين لإعداد ذلك الإختراع الجميل السعيد . . . . . أقول لو فحصنا كل تلك الأشياء . . . . . فسوف ندرك أنه بدون مساعدة وتعاون الآلاف الكثيرة فلن يتمكن أحقر شخص فى بلد متحضر من تزويده ، حتى طبقاً لما تصوره باطلاً جداً ، بالأسلوب السهل البسيط الذى جرت العادة أن يعيش وفقاً له . ولو قارنا هذا حقيقة بالترف الأكثر إسرافاً الذى يعيش فيه العطاء لوجب أن تبدو معيشته بسيطة وسهلة للغاية بغير شك ، ومع ذلك قد يصحح أن توفير أسباب العيش لأمبر أوربى لا يفوق كثيراً دائماً ما يلزم فلاحاً جيداً ومقتصداً كما يزيد

أسباب معيشة الآخريين على معيشة الكثيرين من الملوك الأفريقيين الذين يسيطر الواحد منهم سيطرة مطلقة على حياة عشرة آلاف من المتوحشين العراة وحرّياتهم .

ما هذا الذى يدفع المجتمع إلى هذا التضعيف العجيب للثروة والثراء ؟ إن بعض السبب راجع إلى جهاز السوق نفسه لأن السوق تسخر قوى الإنسان الخلاقة فى بيئة تشجعه بل وترغمه ، على الإختراع والتجديد والتوسع واحتمال الأخطار . ولكن ضغوطاً أساسية بصورة أعظم تكمن وراء نشاط السوق الذى لا ينتهى . والحقيقة أن سميث يرى قوانين عميقة الجذور للتطور تحرك نظام السوق فى شكل حلزوني صاعد من الإنتاجية .

وأول هذه القوانين قانون التجميع .

لنذكر أن سميث عاش فى زمن كان فى وسع الرأسمالى الصناعى الناهض أن يجمع ثروة من مدخراته بل وكان يجمعها بالفعل . فريتشارد أركريت الذى كان صبي حلاق وهو شاب مات فى عام ١٧٩٢ مخلفاً وراءه ممتلكات قيمتها ٥٠٠,٠٠٠ جنيه . وصمويل ووكر الذى بدأ كوراً للحداذة فى ورشة قديمة للمسامير فى روزهام ترك من بعده مسبكاً للصلب فى ذلك الموضع قيمته ٢٠٠,٠٠٠ جنيه . وجوسيا ووجوود الذى بتر مصنعته للفخار على ساق خشبية وكتب يقول « هذا لا يصلح لجوس ووجوود » حيناً وجد دليلاً على العمل المهمل ، ترك عقاراً قيمته ٢٤٠,٠٠٠ جنيه وأملاكاً زراعية كثيرة . إن الثروة الصناعية فى مراحلها الأولى كانت مستودعاً حقيقياً للثراء تخطف منه كل من أبدى القدر الكافى من السرعة أو الذكاء أو النشاط حتى يسير مع تيارها .

وكان هدف أغلبية الرأسمالين الصاعدين الكبير ، أولاً وأخيراً ودائماً تجميع مدخراتهم . ففى بداية القرن التاسع عشر كانوا يجمعون ٢٥٠٠ جنيه فى منشستر لإنشاء مدارس الأحد ، وكان المبلغ الكلى الذى أسهم به فى هذه



القضية الكريمة أكبر أصحاب الأعمال في هذه الجهة وهم غزالو القطن ، ٩٠ جنياً . كانت لدى الأرستقراطية الصناعية الشابة أشياء تستثمر فيها أموالها أفضل من هذه الأعمال الخيرية غير المنتجة - كان عليها أن تجمع المال وهذا ما وافق عليه آدم سميث من كل قلبه . وويل لمن لم يستطع هذا التجميع . وفيما يتعلق بالشخص الذي كان يعتدى على رأساله فإنه يشبه ذلك الذي يسىء التصرف في إيرادات مؤسسة خيرية بتحويلها إلى أغراض دنسة ، فهو يدفع أجور الخمول بتلك الأموال التي خصصها أسلافه ، كما كان الشأن ، للإبقاء على الصناعة » .

ولكن آدم سميث لم يقر التجميع لذاته . لقد كان أخيراً فياسوقاً يشعر بازدياد الفيلسوف لزاء غرور الغنى . والأحرى أن سميث كان يرى في تجميع رأس المال منفعة ضخمة للمجتمع ، لأن رأس المال إذا استخلم في آلات فإنه يهيئ ذلك التقسيم المدهش للعمل والذي يضاعف من طاقة الإنسان الإنتاجية . ومن هنا يصبح التجميع من أسلحة سميث ذات الحدين : أى أن ما يتصف به جشع الفرد من حرص يرتد ثانية ليحقق رفاهية الجماعة . وسميث لا يشعر بالقلق من ناحية المشكلة التي سوف تواجه الإقتصاديين في القرن العشرين وهي : هل تشق التجميعات الخاصة بالفعل طريقها من جديد إلى استعمالات أكثر؟ إن العالم في نظره قادر على التحسين الذي لا حدود له ، وحجم السوق لا يحد منها إلا مداها الجغرافي . جمعوا المال وسوف يستفيد العالم . هذا ما يقوله سمث . ومن المحقق أنه في ذلك الجو الشبق الذي عاش فيه لم يكن هناك أى دليل على انعدام الرغبة في جمع المال من جانب الذين كانوا في مركز يمكنهم من ذلك .

ولكن - وهنا صعوبة - فالتجميع سرعان ما يؤدي إلى موقف يصبح فيه المزيد منه أمراً مستحيلاً . لأن التجميع كان معناه مزيداً من الآلات ، وهذا معناه ازدياد الطلب على العمال مما يؤدي بدوره عاجلاً أو آجلاً ، إلى اطراد الارتفاع في الأجور أى أن تمتص الأرباح وهي مصدر التجميع .

فكيف يجرى التغلب على هذه الصعوبة ( المشكلة ) . ويجرى التغلب عليها بفعل القانون العظيم الثانى فى النظام وهو قانون السكان . فالعمال عند آدم سميت شأنهم شأن أية سلعة أخرى ، يمكن إنتاجهم حسب الطلب . فإذا كانت الأجور مرتفعة تضاعف عدد العمال ، وإذا هبطت تناقص عدد أفراد الطبقة العاملة .

ليست هذه الفكرة ساذجة تماماً كما تبدو لأول نظرة . ففى أيام سميت كانت نسبة وفيات الأطفال فى صفوف الطبقات الدنيا عالية بشكل مفرع . وفى هذا يقول « ليس من غير العادى . . فى مرتفعات أسكتلندة ألا يعيش للأم التى ولدت عشرين طفلاً سوى اثنين » . وفى أماكن كثيرة بإنجلترا كان نصف الأطفال يموتون قبل أن يبلغوا سن الرابعة ، وفى كل مكان تقريباً لم يعيش حتى سن التاسعة أو العاشرة سوى نصف الأطفال . كان سوء التغذية وأحوال السكنى الشريرة والبرد والمرض ظروف تقضى على نسبة مريعة فى صفوف الطبقات الفقيرة .

ومن هنا بينا قد لا تؤثر الأجور العالية إلا تأثيراً طفيفاً فى معدل المواليد ، فقد كان فى الإمكان أن نتوقع لها تأثيراً بالغاً على الأطفال الذين يبلغون سن العمل .

وبذلك إذا كان الأثر الأول الناجم من التجميع رفع أجور الطبقة العاملة فهذا الإرتفاع بدوره يسبب الزيادة فى عدد العمال . وهنا يتولى الأمر جهاز السوق . فكما تودى الأسعار المرتفعة إلى زيادة إنتاج القفازات مما يسفر بالتالى عن خفض ثمنها ، كذلك يترتب على ارتفاع الأجور تدفق عدد أكبر من العمال مما يحدث ضغطاً مضاداً على مستوى أجورهم . فالسكان شأنهم شأن القفازات ، مرض يشفى نفسه بنفسه — وذلك فيما يتعلق بالأجور .

كان معنى هذا أن التجميع يمكن أن يستمر فى أمان لأن ارتفاع الأجور المترتب عليه والذى هدد بأن تصبح مواصلة التجميع عملية غير مجزية ، اتخذ

منه الزيادة في عدد السكان . فالتجميع يخلق الظروف التي تؤدي إلى توقعه ، ثم يجري إنقاده في اللحظة الأخيرة . والعقبة التي يمثلها ارتفاع الأجور يزيلها النمو في عدد السكان ذلك النمو الذي جعلته الأجور البالغة الارتفاع في حيز الإمكان العملي . هناك شيء ينجلب اللب في هذه العملية الآلية التلقائية من حيث مضاعفة حدة المرض وعلاجه ، ومن الدافع والاستجابة ، وهي العملية التي نجد فيها أن نفس العامل الذي يبدو أنه يوجه النظام صوب مصيره ، يولد أيضاً في دهاء الأحوال اللازمة التي تؤدي إلى تحسين صحته .

على القارئ أن يلاحظ الآن أن سميث أنشأ للمجتمع سلسلة عملاقة لا نهاية لها . فعلى غرار تلك السلسلة من الفروض الرياضية المتداخلة يجري دفع المجتمع بانتظام وبصورة محتومة في طريق التقدم . ومن أية نقطة ابتداء يعمل جهاز السوق الذي يسهر غور الأمور ، على أن يسوى أولاً بين عائد العمل ورأس المال في كل استعمالاته المختلفة ، ثم يحرص ثانياً على أن يجري إنتاج السلع المطلوبة بالمقادير الصحيحة ، كما يضمن بعد ذلك أن تهبط أثمان السلع بفعل المنافسة إلى مستوى تكاليف إنتاجها . ولكن أكثر من هذا ، فإن المجتمع حركي (ديناميكي) . فعند النقطة التي يبدأ منها يحدث تجميع الثروة الذي يترتب عليه ازدياد تسهيلات الإنتاج وازدياد تقسيم العمل . كل هذا حتى الآن يؤدي إلى ما فيه الصالح . ولكن التجميع يرفع الأجور أيضاً كلما طلب الرأسماليون عمالاً لإدارة المصانع الجديدة ، الأمر الذي يبدأ معه التجميع يبدو عملاً لا جزاء فيه ، ويهدد النظام بالانتكاس . إلا أنه في هذه الأثناء يكون العمال قد استخدموا أجورهم المرتفعة في إنتاج مزيد من الأطفال مع تناقص في عدد الوفيات ، ومن هنا يزيد عرض العمل . وإذا يتضخم عدد السكان تعتمد المنافسة بين العمال إلى الضغط من جديد على الأجور فتهبط بها . وهكذا يستمر التجميع ، ويبدأ من جديد اتجاه حلزوني في سير المجتمع إلى أعلى .

هذا الذي يصفه آدم سميث ليس دورة إقتصادية ، وإنما هو عملية طويلة الأمد ، أي تطور زمني ، وعملية محققة بصورة تدعو إلى الإعجاب ، والصلة

السابقة تحدد كل شيء على نحو لا حوَك عنه بشرط عدم التدخل في جهاز السوق . إن جهازاً ضخماً متداخلاً للأجزاء يجرى إنشاؤه ويضم في داخله المجتمع كله ، ولا يبقى خارج سلسلة العلة والنتيجة سوى أذواق الجمهور - لإرشاد المنتجين - والمساحة الفعلية للأرض التي يقيم فيها الشعب .

وعلى القارئ أن يلاحظ فضلاً عن هذا أن ما يجرى التنبؤ به هو حالة نسي في طريق التحسن المستمر . حقيقة سوف يرغم الفريق العامل من السكان الأجور دائماً على العودة نحو مستوى الكفاف ، ولكنها تتجه نحو ولا تعود إليه وطالما تستمر عملية التجميع - وليس من سبب عند آدم سميث يدعو إلى توقفها - فإن أمام المجتمع فرصة لا نهاية لها كي يحسن حظه ومصيره . لم يقصد سميث أن هذا أفضل عالم يمكن وجوده ، فقد قرأ رواية كانديد لفولتير كما لم يكن بالدكتور بانجلوس نفسه . ولكن لم يكن ثمة سبب يحول دون تحرك العالم في اتجاه التحسين والتقدم . والحق ، لو أننا تركنا جهاز السوق وشأنه وسمحنا له والقوانين الإجتماعية الكبرى أن تؤدي دورها فن الحتمى أن يتحقق التقدم .

وفي الأجل البعيد جداً ، وفيما وراء الأفق كثيراً ، يستطيع المرء أن يلمح الهدف النهائي الذي يتجه إليه المجتمع . ففي ذلك الوقت يكون مستوى الأجور « الطبيعي » قد ارتفع ارتفاعاً بالغاً (لأن سميث يفترض أن أجور الكفاف الأساسية ظاهرة اجتماعية أكثر منها حقيقة حيوانية بهيمية) . وكذلك يصبح مصير مالك الأرض أفضل بسبب كبر الزيادة في عدد السكان وضغطهم على ما كان بعد كل شيء مورداً ثابتاً من الأرض وهبه الله . والرأسمال وحده هو الذي يلقى مصيراً صعباً إذ يكون الثراء قد تضاعف بحيث يكاد لا يمكن حسابه . فالرأسمال يحقق أجور الإدارة التي يتولاها ولكنه يحصل بعد ذلك على قدر يسير من الربح الثمين . سوف يكون شخصاً مجدداً ويحصل على جزء طيب ، ولكن من المحقق أنه لن يصبح بهذا القدر من الغنى المترف . وسوف تكون هذه جنة من العمل الشاق ، والقدر الكبير من الثروة الحقيقية ، والقليل من الفراغ .

ولكن الطريق إلى المكان الذى سوف يسريح فيه المجتمع فى النهاية كان طريقاً طويلاً ، وهناك الكثير الذى يتعين عمله خلال المسافة بين العالم الذى يتحدث عنه آدم سميث وذلك المكان الأخير مما يبرر إنفاق الكثير من الوقت على تفاصيله . إن « ثروة الشعوب » برنامج للعمل وليس كتاباً أزرق عن عالم مثالى خيالى .

ومن الغريب بالدرجة الكافية أن الكتاب لم يستحوذ على الأذهان مباشرة بل لقد سخر منه أقوى رجل فى البرلمان وهو شارل جيمس فوكس ، وكان لا بد من انقضاء ثمانى سنوات قبل أن يستشهد بعبارات منه المتحدثون فى مجلس العموم . ثم حين لقي الاعتراف بأهميته - كما حدث بالفعل - جاء الاعتراف من جانب حليف لم يتوقعه أحد . فالرأسماليون الصاعدون - ولندكر أن هذه الطبقة القوية حديثة النعمة من العصاميين المحدثين لم ترعجها تلك الأفكار عن المساواة أو العدل الإقتصادى والى عرفها القرن العشرون - نقول إن هؤلاء الرأسماليين وجدوا فى البحث الذى وضعه سميث التبرير النظرى الكامل للمعارضة التى كانوا يبدونها لجزاء تشريع المصانع . أما أن سميث كتب « عما فى نفوس التجار ورجال الصناعة من جشع دنىء وروح احتكارية » أو قال عنهم إنهم « ليسوا الحاكين على الجنس البشرى ولا ينبغي أن يكونوا كذلك » ، فإن هذا كله كان موضع التجاهل بفضل النتيجة العظيمة التى استخلصها سميث من بحثه وهى « دعوا السوق وشأنها » .

كان ما عناه سميث شيئاً أما ما رأى أولئك الذين تولوا عرض أفكاره أنه قصده فشىء آخر . فسميث ، على ما رأينا ، لم يعبر عن مصالح أية طبقة ، ولم يكن عبداً لأى نظام ، إن فلسفته الإقتصادية بأسرها كانت نابعة من إيمانه الذى لا يتزعزع بمقدرة السوق على توجيه النظام إلى النقطة التى يحصل عندها على أكبر عائد . فالسوق - تلك الآلة الإجتماعية العجيبة - سوف تعنى بمحاجات المجتمع لو تركت وشأنها بحيث تتدخل قوانين التطور لترفع المجتمع صوب الجزاء الموعد . ولم يكن سميث معادياً للعمل أو رأس المال ، وإذا كان

يميل إلى ناحية معينة فهذه الناحية هي المستهلك ، وفي هذا يقول : « المستهلك هو الغاية الوحيدة والغرض الوحيد من الإنتاج » . ثم يروح بعد ذلك يفند تلك النظم التي غلبت مصلحة المنتج على مصلحة المستهلك .

ولكن رجال الصناعة الصاعدين وجدوا في ذلك الإطراء الذي أسبغته سميث على السوق الحرة غير المقيدة ، المبرر النظرى الذين كانوا بحاجة إليه ليصلدوا المحاولات الأولى التي قامت بها الحكومة بقصد علاج الأحوال الشائنة السائدة في ذلك العصر ، ذلك أن نظرية سميث تؤدى بغير شك إلى مذهب الحرية الاقتصادية أو الإقتصاد المرسل بتعبير آخر . فخير حكومة عند آدم سميث بالتأكيد هي التي تقلل من الحكم ، نظراً لأن الحكومة متلافة ، لا تشعر بالمسئولية ، وغير منتجة . ومع هذا ، لم يكن آدم سميث - كما أراد المعجبون المتأخرون أن يظهره به - معارضاً بالضرورة في كل عمل حكومى يستهدف تنمية الرفاهية العامة . فهو يحذر مثلاً مما يسببه الإنتاج الكبير من جهالات إذ يسلب الناس قواهم الطبيعية الخلاقة ، كما يتنبأ بنقص في فضائل الرجولة بالعمل « إذا لم تبذل الحكومة جهداً من أجل منعه » . وبالمثل فهو من أنصار التعليم العام لرفع مستوى المواطنين حتى لا يظلوا تروساً لا تفقه في آلة ضخمة .

إن ما يعترض عليه سميث هو تدخل الحكومة في جهاز السوق ، فهو ضد فرض القيود على الواردات ، ومنح الإعانات عن الصادرات ، وسن القوانين لحماية الصناعة من المنافسة ، وضد الإنفاق الحكومى على غايات ليست إنتاجية . ولاحظ أن هذه الأفعال من جانب الحكومة ترعى مصلحة طبقة التجارة . . إن سميث لم يواجه أبداً المشكلة التي سوف تسبب الكثير من الألم الفكرى للأجيال التالية - وهى المشكلة التي تتعلق بما لتشريعات الرفاهية التي تسنها الحكومة من أثر في إضعاف جهاز السوق أو تقويته . وبغض النظر عن إعانة الفقر لم يكن في عهد سميث تشريع للرفاهية ، إذ كانت الحكومة حليف الطبقات الحاكمة الذي لا ينجل ، وكان الجدل الحاد في دواثرها

يدور حول الطبقة التي ينبغي أن تحصل على أكبر قسط من الفائدة : ملاك الأرض أم رجال الصناعة . أما أنه ينبغي أن يكون للطبقة العاملة صوت في توجيه الشئون الاقتصادية ، فشكلة لم تخطر بعقل أى شخص محترم .

إن العدو الكبير الذى يهدد نظام آدم سميث ليس مبلغ التدخل الحكومى بصفته هذه بقدر ما هو الاحتكار أياً كانت الصورة التى يتخذها ، وفى هذا يقول الرجل : « إن أهل الحرفة الواحدة نادراً ما يتلاقون سوياً ، ولكن الحديث بينهم ينتهى دائماً بمؤامرة ضد الجمهور ، أو بنوع من الانحراف بقصد رفع الأثمان » . والعيب فى أمثال هذه التصرفات ليس فى كونها مكروهة فى حد ذاتها من الناحية الأخلاقية - إذ أنها فى نهاية الأمر نتيجة حتمية تترتب على المصالح الذاتية للإنسان - ولكن العيب أنها تحول بين السوق وقيامها بعملها فى يسر وسهولة . وسميث على حق بطبيعة الحال . فإذا كنا نطمئن إلى أن السوق تنتج أكبر عدد من السلع بأقل التكاليف الممكنة ففى هذه الحالة لا بد وأن يودى كل تدخل فى السوق إلى التقليل من الرفاهية الاجتماعية ، فإذا حدث ، كما كان الحال فى زمن سميث ، أننا لم نسمح لصانع قبعات باستخدام أكثر من صبيين ، ولصانع أدوات قاطعة بمدينة شفيدل أن يستخدم أكثر من صبى واحد ، ففى هذه الحالة لن نستطيع نظام السوق أن يحقق المنافع الكاملة المرجوة منها . وإذا حدث كذلك ، كما كان الحال فى زمن سميث ، أن ربطنا الفقراء إلى أبرشياتهم المحلية ومنعناهم من التماس العمل حيثما وجد فلن نستطيع السوق أن تجتذب العمل حيث ثمة حاجة إليه . وإذا حدث كما كان الشأن فى أيام سميث ، أن منحت الشركات احتكار التجارة الخارجية فلن يتمكن الجمهور من أن يجنى المنافع الكاملة التى تنجم من شراء المنتجات الأجنبية الرخيصة .

ومن هنا يقول سميث بوجوب إزالة هذه العوائق . يجب أن ندع السوق حرة حتى تكتشف مستوياتها الطبيعية للأثمان والأجور والأرباح والإنتاج ، لأن كل تدخل فى سيرها إنما يتم على حساب ثروة الشعب الحقيقية . ولما كان

أى عمل من جانب الحكومة - وحتى القوانين التي تنص على طلاء المصانع بالجير أو تحول دون استخدام الأطفال لرعاية الآلات - يمكن أن يفسر على أنه يعرقل حرية مفعول السوق ، لهذا كانوا يسرفون في الاستشهاد بكتاب « ثروة الشعوب » من أجل معارضة أول تشريع ذى نزعة إنسانية . وهكذا أصبح ينظر إلى الرجل الذي حذر من رجال الصناعة الجشعين في القرن الثامن عشر لأن « لم يوجه عام مصلحة في خداع الجمهور بل واضطهاده » ، على أنه القديس الإقتصادي الذي يراهم ، وهي نظرة فيها نوع غريب من الظلم له . وحتى في يومنا هذا - وبصورة تنطوى على إغفال جذل لفلسفته الحقيقية - يعتبر سميث بوجه عام إقتصادياً محافظاً الزعة بينما كان في الحقيقة أشد عداء بشكل واضح للدوافع التي تحرك رجال الأعمال ، من معظم الاقتصاديين الذين ناصروا السياسة الجديدة New Deal التي إتبعها روزفلت لمكافحة الأزمة الإقتصادية .

ويمكن القول إن ذلك العالم العجيب الذي تحدث عنه آدم سميث شاهد على الاعتقاد الذي ساد القرن الثامن عشر في حتمية انتصار العقولية والنظام على التمسك والقوضى . يقول سميث : « لا تحاول فعل الخير ولكن دعه ينشأ وصفه منتجاً ثانوياً للأثرة والأناية » . ومن خلاف الفيلسوف يستطيع أن يكون يمثل هذا الإيمان في أداة اجتماعية هائلة ، وأن يبرر الغرائز النفعية ويجعل منها فضائل اجتماعية . إن إيمان سميث بالنتائج التي تسفر عنها معتقداته الفلسفية إيمان ثابت ليس فيه فتور . فهو يدعو إلى أن يتقاضى القضاة أتعابهم من المتقاضين لا من الدولة إذ بتلك الوسيلة تدفعهم مصلحتهم الذاتية إلى التعجيل بنظر القضايا المعروضة عليهم . وهو لا يتوقع مستقبلاً طيباً للمنظمات التي كانت بصدد الظهور والتي يطلق عليها اسم الشركات الكبيرة إذ ليس ثمة إحتمال كبير في أن تتوافر لها المصلحة الذاتية اللازمة للاضطلاع بهذه المشروعات المعقدة الشاقة . وحتى الحركات الإنسانية الكبرى من قبيل إلغاء



الرق تراه يدافع عنها بطريقته الخاصة فيقول أن من الأفضل إلغاء الرق إذ يحتمل أن يكون هذا العمل أرخص في نهاية الأمر .

لقد حول سميث العالم المعقد كله والذي لا يهتدى بالعقل في تصرفاته ، إلى نوع من نظام عاقل يجرى في داخله اجتذاب الجزئيات البشرية أى الأفراد نحو الربح وإبعادهم عن الخسارة كما لو أن هذا يتم بقوة مغناطيس . فالنظام يؤدي عمله لا لأن الإنسان يوجهه الوجهة التى يريد بها بل لأن المصلحة الذاتية والمنافسة تنظان الصفوف بالطريقة السليمة ، وأقصى ما يستطيع الإنسان عمله أن يساعد على أن تسير هذه المغناطيسية الإجماعية الطبيعية فى طريقها ، وأن يزيل أية عوائق تعرقل حرية مفعولها ، وأن يوقف تلك الجهود الموجهة توجيهاً خاطئاً والتي يينلها من أجل الخلاص من عبوديتها .

ومع هذا ، فبالرغم من كل شذا القرن الثامن عشر ، ومن اعتقاده فى المعقولة والقانون الطبيعي وتلك السلسلة ذات الطابع الآلى من الأفعال ووردود الأفعال الإنسانية ، فإن عالم آدم سميث ينحلو من قيمه الأسمى . وعليك ألا تنسى أن أعظم مستفيد من النظام كان المستهلك — وليس المنتج . فلاأول مرة فى فلسفة الحياة اليومية أصبح المستهلك الملك الذى يجلس على العرش .

وماذا تبقى من الكل ؟

ليس المتبقى فلسفة التطور الكبرى إذ سوف نرى أنها تغيرت تغيراً بعيد الغور على أيدى الاقتصاديين العظام الذين جاءوا من بعده . ولكن يجب ألا ننظر إلى عالم آدم سميث على أنه مجرد محاولة بدائية لوضع صيغ شكلية تتجاوز نطاق فهمه . لقد كان سميث الإقتصادى الذى عبر عن الرأسمالية فى مرحلتها السابقة على العصر الصناعى ، ولم يعيش كى يرى نظام السوق تهدهد المشروعات الهائلة ، أو يرى قوانينه بشأن التجميع والسكان تقلبها رأساً على عقب التطورات الاجتماعية التى وقعت بعد ذلك بخمسين عاماً . حين عاش سميث وكتب لم تكن هناك ظاهرة واضحة يمكن أن ندعوها « الدورة

الإقتصادية » لأن العالم الذى كتب عنه كان قائماً بالفعل . والمحاولة التى قام بها سميث من أجل صوغ نظام له ، وان كانت محاولة آلية ، تهىء لنا أفضل تفسير يمكن الوصول إليه .

ولكن لا بد أن شيئاً ما كان ينقص نظرية سميث . فبالرغم من أنه كان يرى المجتمع يسير فى طريق التطور فإنه لم ير ثورة توشك أن تحدث - تلك هى الثورة الصناعية . ففى نظام المصانع ذى الوجه القبيح ، أو فى نظام الشركات الذى حاولت قبل ذلك بفترة وجيزة أن تبدو به منظمات الأعمال ، أو فى المحاولات الضعيفة التى قام بها المياومون من أجل تكوين منظمات تحميمهم ، فى كل هذه الظاهرات لم ير سميث قوى اجتماعية جديدة وقوية وذات قدرة هدامة ، تظهر لأول مرة ، إذ يمكن القول إن فلسفته كانت تفترض أن إنجلترا مجالتها التى كانت عليها فى القرن الثامن عشر سوف تبقى دون أن يطرأ عليها تغيير . سوف تنمو ولكن من وجهة الكم أى تحدث فيها زيادة تتناول عدد السكان ومقادير السلع وبلغ الثروة ، أما صفاتها فلن تتغير . إن الديناميكية التى يتحدث عنها هى ديناميكية مجتمع ساكن ، مجتمع ينمو ولكن دون أن ينضج أبداً .

ولكن بالرغم من استبعاد فلسفته عن التطور ، تظل الصورة الكبيرة التى رسمها للسوق إنجازاً عظيماً . من المؤكد أن سميث لم ( يكتشف ، السوق إذ سبقه غيره فأوضحوا كيف يودى التفاعل بين المصلحة الذاتية والمنافسة إلى تزويد المجتمع بمحاجاته ، ولكنه كان أول من فهم فلسفة العمل الكاملة التى تتطلبها مثل هذه الفكرة ، وأول من صاغ الفلسفة بأسرها فى أسلوب عريض منظم . لقد كان الرجل الذى جعل لإنجلترا ومن بعدها العالم الغربى بأسره ، يفهمان كيف يحافظ المجتمع على تماسكه ، وكان أول من أقام صرحاً للنظام الاجتماعى على أساس الفهم الذى وصل إليه . سوف يضيف الإقتصاديون المتأخرون إلى الوصف الذى قدمه سميث للسوق وسوف يبحثون فى قلق عن

النقائض التي ظهرت فيها فيما بعد ، ولكن أحداً منهم لن يضيف جديداً إلى الثراء والحياة اللذين أشاعهما سميث في هذا الوجه الذي يبدو به العالم .

إن ما امتاز به سميث من سعة في الأفق ومعرفة موسوعي الطابع لا يمكن ان يستحقا سوى الإعجاب ، وما كان في الوسع أن يوضع مثل هذا الكتاب الضخم ، الشامل كل شيء ، والثابت اللازع والذي يمتاز بالعمق ، إلا في القرن الثامن عشر . إن سميث قد استبق قبلن بمائة وخمسين عاماً حين كتب « أن التمتع الرئيسي بالنسبة إلى الشطر الأكبر من الأغنياء ينحصر في استعراض الثراء الذي لا يبدو أبداً كاملاً في نظرهم إلا حين يظهر أنهم يملكون تلك العلامات الحاسمة الدالة على الغنى والتي لا يمكن أن يملكها سواهم » . وكان سياسياً سبق عصره حين قال « إذا لم يكن في الإمكان أن نجعل أى إقليم من أقاليم الإمبراطورية البريطانية يسهم في دعم الإمبراطورية كلها فقد حان الوقت بالتأكيد كى تتخلص بريطانيا العظمى من تكلفة الدفاع عن تلك الأقاليم في وقت الحرب ودعم أى جزء من مؤسساتها المدنية أو العسكرية في زمن السلم ، وأن تحاول التوفيق بين آرائها وخططها المستقبلية بحيث يجعلها تتمشى مع الحالة الوسط الحقيقية التي تتصف بها ظروفها » .

ربما لن يظهر من جديد إقتصادي يمثل هذا الإلمام الشامل بعصره كما فعل آدم سميث . ومن المؤكد أن أحداً سواه لم يماثله في الرصانة والحلو من التمرد والقدرة على النقد النفاذ في غير غل أو ضغينة ، أو في التفاؤل في غير خيال . ومن المحقق أنه شارك العصر معتقداته ، والحق لقد ساعد على صياغتها . لقد كان عصره تسوده الفلسفة الإحيائية والعقل ، وبينما يمكن الإنحراف بهما لتحقيق أقمسى الأغراض وأشدها عنفاً فإن سميث لم يكن متعصباً أو مدافعاً أو من دعاة الحلول الوسطى ، لقد تساعل في كتابه نظرية المشاعر الخلقية : « ما الغرض في كل ما نلقاه من النصب والضحيج في هذا العالم ؟ ما غاية الجشع والطمع ، والجري وراء الثروة ، والقوة والتفوق ؟ » . ويمدنا كتاب

« ثروة الشعوب » بالجواب : « كل هذا التفات الجشع على الثروة والمجد نلقى ما يبرره أخيراً في رفاهية الرجل العادى » .

وفى أواخر أيام سميث انهالت عليه مظاهر التكريم والاحترام ، فسافر بيرك إلى إدنبره كى يراه ، وانتخب مديراً لجامعته القديمة فى جلايجو ، ورأى كتابه « ثروة الشعوب » يترجم إلى الدنمركية والفرنسية والألمانية والإيطالية والأسبانية . ولم تتجاهله سوى جامعة أكسفورد التى لم تتنازل فتمنحه لإحدى درجات الشرف الجامعية . وحدث ذات مرة أن كان بت الأصغر وكان رئيساً للوزراء مجتمعاً مع أدنجتون وويلبرفورس ، وجرنقىل ، ودعى آدم سميث لحضور الاجتماع . فلما دخل الفيلسوف العجوز قاعة الاجتماع وقف كل من فيها فقال : « تفضلوا بالجلوس أيها السادة » وأجاب بت : « كلا . سنظل واقفين حتى تجلس أنت أولاً فنحن جميعاً من تلاميذك » . الغريب أن وفاته لم تثر من الاهتمام إلا قدرأ قليلاً نسبياً ، ولعل السبب أن الناس كانوا مشغولين بأحداث الثورة الفرنسية وما قد يكون لها من آثار على الزراعة فى إنجلترا . ودفن فى حوش كنيسة كانونجيت ، وعلى قبره شاهد متواضع نقشت عليه العبارة الآتية : « هنا يرقد آدم سميث مؤلف كتاب « ثروة الشعوب » ؛ ومن الصعب أن نتصور تمثالاً يمكن أن يعيش كما تعيش هذه العبارة .

## الفصل الرابع

### العالم القائم الذى رسمه القس مالتس وراقيدريكاردو

بالإضافة إلى مشكلة الفقر الموجودة في كل مكان ، فإن مسألة مزعجة كانت تقلق بال إنجلترا خلال معظم القرن الثامن عشر ، ويقصد بذلك عدد سكانها . وتمثّل الجانب المقلق من المشكلة في تضخم الموارد البشرية لدى أعداء إنجلترا الطبيعيين بالقارة على نحو لا بد أن بدا في نظر الإنجليز كأنه فيض حقيقى ، بينما كانت إنجلترا بمواردها الهزيلة على اقتناع بأن سكانها يسرون في طريق التناقص .

ولم يكن ذلك لأن إنجلترا كانت متأكلة تماماً من عدد أهلها وإنما كانت كالشخص المصاب بداء الوهم ، تفضل أن تشعر بالقلق في فراغ حقيقى . فأول إحصاء حقيقى للسكان لن يعمل إلا في عام ١٨٠١ ، وحين يتم فسوف يستقبل بوصفه « هادماً تماماً لآخر بقايا الحرية الإنجليزية » . ومن هنا كانت معلومات إنجلترا في مبدأ الأمر عن حالة مواردها البشرية تعتمد على جهود الهواة من الإحصائيين ، من أمثال الدكتور برايس وهو كاهن من شعبة المنشقين على الكنيسة الرسمية Dissenters ، وهوتون الصيدلى وتاجر البن والشاي ، وجريجورى كنج الذى احترف عمل الخرائط .

ففى عام ١٦٩٦ قدر كنج ، بالإعتماد على ضريبة البيوت وسجلات التعميد ، أن سكان الجزر البريطانية يقربون من خمسة ملايين ونصف مليون نسمة — وهو ما بدا تقديراً دقيقاً بدرجة غير عادية ، ولكن كنج لم يكن معنياً

بالحالة القائمة في أيامه فحسب وإنما تطلع إلى المستقبل فكتب يقول: « ويوحى الاحتمال كله بأن سكان إنجلترا سوف يتضاعفون للمرة الثانية في حوالى ستائة عام أى بحلول عام ٢٣٠٠ من ميلاد السيد المسيح . . . ثم يتضاعف عددهم بعد ذلك في أقل من ألف ومائتى أو ألف وثلاثمائة عام أى في عام ٣٥٠٠ أو ٣٦٠٠ ، وفي ذلك الحين سوف يبلغ عدد سكان المملكة ٢٢ مليون نسمة . ثم أضاف صانع الخرائط الملاحظة التالية في حرص فقال « وذلك في حالة ما إذا عاش العالم هذا الأمد الطويل » .

ولكننا نجد عند ما حل عهد آدم سميث أن التخطيط الذى وضعه كنج عن حدوث زيادة معتدلة في السكان حلت محله نظرة أخرى . فبمقارنة سجلات الضرائب النقدية على البيوت في القرن الثامن عشر بمبيلاتها في عهد سابق أثبت الدكتور ريتشارد برايس بصفة قاطعة بأن سكان إنجلترا نقصوا بأكثر من ثلاثين في المائة منذ العود<sup>(١)</sup> . وكانت صحة حسابه موضع شك وراح غيره من الباحثين يفندون في قوة النتائج التى توصل إليها ، ومع ذلك فإن ما اعتقده الدكتور برايس تلقفه الناس على أنه حقيقة ، وحقيقة غير مستساغة في ظل مقتضيات العصر السياسية . وكتب المصلح اللاهوتى وليم بالى يتدب الحال بقوله: « إن انحطاط السكان أعظم شراً يمكن أن يصيب الدولة ، وينبغى أن يكون تحسينه الهدف . . الذى نسعى إليه ، مفضلين إياه على أى غرض سياسى آخر مهما كان » . ولم يكن بالى وحده في هذا الإعتقاد بل إن بت الأصغر رئيس الوزراء قدم مشروع قانون جديد بشأن إعانة الفقير . بقصد زيادة عدد السكان . وكان المشروع ينص على منح إعانات سمحة للأطفال إذ كان ظاهراً تماماً لبت أن المرء « يزيد من غنى بلده » إذا كان لديه أطفال حتى ولو أصبح نسله من الفقراء الذين يعيشون عالة على المجتمع .

---

(١) العود<sup>e</sup> Restoration يقصد بها عودة الملكية إلى إنجلترا في عهد شارل الثاني بعد زوال النظام الذى أقامه كرمويل والمعروف باسم الكومنولث . ( المترجم )

ولكن الذى يلفت النظر بصدد مشكلة السكان بالنسبة إلينا فى العصر الحديث ليس أن إنجلترا كانت أو لم تكن فعلا فى خطر من التدهور كمشعب . فحين ننظر إلى الوراثة نجد أن الطريف فى الأمر أن أياً من وجهتى النظر لإزاء مشكلة السكان كانت منسجمة مع فلسفة أمنت بالقانون الطبيعى والعقل والتقدم . هل كان السكان يتناقصون ؟ إذن ينبغى تشجيعهم على الزيادة ، وينبغى أن يزداد عددهم فى ظل الرعاية السامية من جانب القوانين التى أظهر سميت أنها المبادئ الهادية فى اقتصاد السوق الحرة . وهل السكان آخذون فى الزيادة ؟ هذا كله للخير لأن الجميع كانوا متفقين على أن السكان الآخذين فى النمو مصدر من مصادر الثروة . فهما كانت الناحية التى تنظر إليها فإن النتيجة « كانت تناسب إنذاراً للمجتمع يسوده التفاؤل » أو نعبّر عن الموضوع بطريقة مختلفة فنقول أن مشكلة السكان كما كانوا يفهمونها ، لم تتضمن شيئاً يززع إيمان الناس بمستقبلهم .

وربما لم يلخص أحد النظرة المتفائلة بمثل هذه الصورة الساذجة والكاملة ، مثلاً فعل ولیم جودوين . نظر جودوين الكاهن والكاتب إلى العالم المتبدل حوله وجفل فى هلع ، ولكنه نظر إلى المستقبل فكان ما رآه طيباً . ففى عام ١٧٩٣ نشر « العدل السياسى » وهو كتاب حاول محو الحاضر ولكنه وعد بمستقبل بعيد « لن يعود فيه وجود لفئة من الأغنياء وعدد ضخم من الفقراء . . لن تكون هناك حرب أو جريمة أو إقامة العدل كما يقال أو حكومة . وفضلاً عن هذا لن يكون هناك مرض أو ألم أو حزن أو منقط » . وبأها من رؤيا مدهشة ! ! كان الكتاب بطبيعة الحال هداماً إلى درجة عالية لأن العالم الخيالى الذى تصوره جودوين كان يتطلب المساواة الكاملة والشيوعية الفوضوية فى أتم صورها ؛ بل وسوف يلغى عقد الملكية الذى يتضمنه الزواج . ولكن نظراً لارتفاع ثمن الكتاب ( إذ كان يباع بثلاثة وستين شلناً ) قرر المجلس المخصوص Privy Council علم تقديم المؤلف إلى المحاكمة ، وأصبح من أدب السلوك فى الصالونات الأرستقراطية حينذاك مناقشة « أفكار المستر جودوين الجريئة » .

ومن البيوت التي كان يجري فيها هذا النقاش آلبرى هاوس القريب من جيلد فورد ، والذي كان يقيم فيه سيد حسن غريب وصفته مجلة Gentleman's Magazine عند موته بأنه : « شخصية غريبة الأطوار بأدق ما تدل عليه العبارة من معنى » . هذا الرجل الغريب الأطوار كان دانييل مالثس ، وهو صديق لدافيد هيوم ، ومن المعجبين المتحمسين بروسو بحيث رافقه في إحدى الرحلات المحلية لدراسة علم النبات وحصل منه على مجموعة من النبات المحفف ومجموعة من الكتب وذلك في إحدى النزوات التي كانت تعاود الفيلسوف الفرنسي والتي يتنازل فيها عما يملك . وعلى غرار الكثيرين في عصره من السادة المترفين الذين لا يؤدون عملاً ولكنهم يميلون إلى البحث ، لم يكن دانييل مالثس يتمتع بشيء يفوق المناظرات الفكرية المثيرة ، وكان في العادة يتخذ من ابنه الموهوب القس توماس روبرت مالثس ، مناظره في الجدل .

كان من الطبيعي تماماً أن تكون الجنة التي بشر بها جودوين موضع البحث والنظر ، وكما قد نتوقع من تلميذ غريب الأطوار من تلاميذ روسو ، شعر مالثس الأب بميل مشوب بالعطف إلى هذه اليوطوبيا العاقلة بدرجة فائقة . ولكن مالثس الصغير لم يكن باعثاً على مثل هذا الأمل الذي ساور نفس أبيه . والحقيقة أنه كلما تقدم الجدل بدأ يرى حاجزاً لا يمكن اجتيازه يفصل بين المجتمع البشري كما كان قائماً وبين هذه الأرض الخيالية الجميلة التي يسودها السلام والوفرة الدائمان . ولكي يقنع الإبن أباه سجل اعتراضاته بصورة مطولة وبلغ من تأثر دانييل مالثس بأفكار ابنه الحد الذي جعله يشير عليه بنشر البحث وتقديمه إلى الجمهور .

وتم ذلك ، إذ ظهر على المسرح في عام ١٧٩٨ مقال من خمسين ألف كلمة دون ذكر اسم مؤلفه ، وعنوانه « مقال عن مبدأ السكان كما يؤثر في تحسین المجتمع في المستقبل » ، وينشره تحطمت بضربة واحدة جميع الآمال العزيزة التي ساورت النفوس عن عالم يسوده التجانس . ففي صفحات قلائل سبب مالثس الشاب السجاد من تحت أقدام مفكرى العصر الجدلين ، وكان



ما قدمه إليهم مقابل التقدم أملاً هزلياً ، مقفراً ، وبارداً .  
ذلك أن ما قاله المقال عن السكان هو أن بالطبيعة ميلا إلى أن يتجاوز عدد السكان جميع وسائل العيش الممكنة . فبدلاً من مواصلة الارتفاع إلى مستوى أعلى فإن المجتمع كان واقفاً في شرك يدعو إلى اليأس سوف يدفع فيه الحافظ البشرى على التكاثر بالإنسانية حتماً إلى حافة هاوية الوجود . وبدلاً من أن يسير المجتمع صوب اليوطوبيا فإن الجنس البشرى محكوم عليه إلى الأبد بصراع خاسر بين الأفواه الشرهة والمتكاثرة وبين موارد الطبيعة غير الكافية بصورة أبدية ، مهما بذلنا من النشاط في البحث عن هذه الموارد .

لا عجب إذن أن أطلق كارليل بعد قراءة كتاب مالثس عبارة « العلم القائم » على الإقتصاد ، وشكا جودوين المسكين من أن مالثس حول أصدقاء التقدم إلى رجعيين بالمئات .

بضربة فكرية واحدة حطم مالثس جميع الآمال الوردية التي ساورت عصره كان اتجاهه نحو رضاء النفس و صوب صورة مريحة للتقدم . ولكن وكما لو أن هذا لم يكن كافياً ، فإن نوعاً مختلفاً تماماً من المفكرين كان يعد أيضاً الضربة القاتلة يوجهها إلى أحد الفروض المهدئة التي كانت موضع الاعتناق في أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر ، إذ سرعان ما سوف يضع دافيد ريكاردو ، وهو سمسار ناجح بصورة تدعو إلى الدهشة معالم نظرية في علم الإقتصاد ، وهي نظرية إن كانت أقل لفتاً للنظر مما عمد إليه مالثس من إغراق البشرية ، فسوف يكون لها بطريقتها الهادئة أثر لا يقل تدميراً بالنسبة إلى الفروض البهيجة في عصر آدم سميث .

إن ما تنبأ به ريكاردو وضع حداً لنظرية عن المجتمع يتحرك الناس سوياً طبقاً لها في سلم التقدم الذي رسم معالمه آدم سميث . فعلى التقيض من هذا رأى ريكاردو أن لذلك السلم آثاراً مختلفة بالنسبة إلى الطبقات المختلفة ، وأن بعضها تسلقه في نجاح حتى بلغ القمة ، بينما صعد غيرها بضع درجات ثم ألقى

به إلى أسفل . وأسوأ من هذا أن الذين كانوا ييقون السلم في حالة الحركة لم يكونوا أولئك الذين يرتفعون مع حركته ، وأن الذين جنوا أعظم المنفعة من الصعود لم يفعلوا شيئاً يستحقون عليه هذا الجزاء . وحتى نسير بالاستعارة خطوة أبعد نقول إنه لو نظرنا بدقة إلى الذين كانوا يتسلقون السلم متجهين نحو القمة ، لأمكن أن نرى الأمور لا تسير سراً حسناً هنا أيضاً ، إذ هناك صراع عنيف على السلام من أجل الحصول على مكان مأمون .

كان المجتمع في نظر آدم سميث أسرة كبيرة ، أما عند ريكاردو فهو صراع مر من أجل التفوق والغلبة ولا عجب أن يراه كذلك . ففي السنوات الأربعين التي انقضت على نشر كتاب « ثروة الشعوب » انقسمت إنجلترا إلى معسكرين متعادين يقف في أحدهما الصناعيون الصاعدون ، المشغولون بمصانعهم والمقاتلون من أجل تمثيلهم في البرلمان والمركز الاجتماعي ، بينما يضم المعسكر الثاني كبار ملاك الأراضي وهؤلاء يمثلون أرسقراطية غنية قوية وثابتة الدعائم ، وينظرون في بئس إلى أعمال العدوان من جانب الأغنياء المحدثين ذوى اللون النحاسي .

لم يكن سبب الهياج الذي استشعره ملاك الأرض أن الرأسماليين كانوا يكسبون الأموال ، وإنما كان ذلك راجعاً إلى الحقيقة اللعينة وهي مواصلتهم الإصرار على أن أثمان الغذاء أعلى مما ينبغي ، ذلك أن الذي حدث خلال الفترة القصيرة منذ آدم سميث أن إنجلترا التي ظلت طويلاً بلداً يصدر الحبوب أصبحت مضطرة الآن إلى إستيراد المواد الغذائية من الخارج . فبالرغم من عبارات الحق الصادرة عن الدكتور برايس الذي رأى سكان إنجلترا يتناقص عددهم بسرعة ، فإن الزيادة الفعلية في السكان جعلت الطلب على الحبوب يفوق العرض وارتفع ثمن البوشل من القمح أربع مرات . وكما ارتفعت الأسعار ارتفعت الأرباح ، ففي مزرعة في إيست لوثيان بأسكتلندة كان متوسط الأرباح والريع سوياً يعادل ستة وخمسين في المائة من رأس المال المستثمر ، وفي مزرعة أخرى مساحتها ثلاثمائة فدان ويملكها المستر بيركهيد -

وهي مزرعة متوسطة نموذجية - كانت الأرباح ٨٨ جنيهاً في سنة ١٧٩٠ ،  
١٢١ في سنة ١٨٠٧ ، ١٦٠ بعد ذلك بعشر سنوات . وفي الضياع التي تبلغ  
مساحة الواحدة منها آلاف الأفدنة ارتفعت الأرباح تبعاً لذلك .

وإذ حلقت أسعار الحبوب بدأ التجار الشيطون يشترون القمح والذرة  
من الخارج ويأتون بهما إلى البلاد، وكان من الطبيعي تماماً أن ينظر مالك الأرض  
إلى هذا الأسلوب بعين الغضب . فالزراعة لم تكن مجرد أسلوب حياة بالنسبة  
إلى الطبقة الأرستقراطية ولكنها كانت أيضاً من مشروعات الأعمال -  
ومشروعات الأعمال الكبيرة . ففي ضيعة ريفزباي في لينكولن شاير مثلاً  
في سنة ١٧٩٩ ، كان السير جوشوا بانكس يحتاج إلى حجرتين لمكاتبه ويفصل  
بينهما حائط لا تنفذ منه النار وباب حديدي ، وكان يفخر بأن تبويب جميع  
الأوراق الخاصة بالمزرعة يتطلب مائة وستة وخمسين درجاً . وبالرغم من أن  
مثل هذا المالك كان يعيش في الأرض ويحبها ، وبالرغم من أنه كان يرى  
المستأجرين يومياً وكان يشترك في الجمعيات التي تؤسس لغرض مناقشة دورة  
المحاصيل وفضائل المخصبات المتنافسة ، فإنه لم يغفل عن الحقيقة وهي أن دخله  
يعتمد على الثمن الذي يبيع به محصوله .

ومن هنالم يكاد يكون في الإمكان أن يحتمل مالك الأرض تدقق الحبوب  
الرخيصة من وراء البحار ، ولكن من حسن حظه أن وسائل مقاومة هذا  
التطور المزعج كانت في متناول اليد ، إذ بفضل سيطرته على البرلمان اقتصر  
على سن التشريع الذي أقام حاجزاً حديدياً من الحماية الجمركية ، فأصدر  
قوانين الغلال التي فرضت رسوماً متدرجة على استيراد الغلال ، بحيث كلما  
هبط ثمن الإنتاج المحلى ارتفعت الرسوم على الوارد . والحقيقة أنه وضع مستوى  
يستبعد القمح الرخيص من السوق الإنجليزية بصفة دائمة .

ولكن بحلول عام ١٨١٣ فلت زمام الأمور ، إذ تأمرت المحاصيل السيئة  
والحرب مع نابليون فجعلت الأسعار تشبه بالفعل الأسعار التي تسود في أوقات  
الجفافات ، فبيع الربع من القمح بثمن قدره ١١٨ شلناً أي ما يقرب من ١٤

شلتاً للبوثل ، وبهذا أصبح البوثل يباع بثمن يساوى تقريباً ضعف الأجر الأسبوعي كله الذى يحصل عليه العامل - وعلى سبيل الموازنة نذكر أن أعلى ثمن وصل إليه القمح الأمريكى كان ٣,٥ دولار للبوثل فى سنة ١٩٢٠ بينما الأجر الأسبوعى ٢٦ دولاراً .

واضح أن ثمن الغلال كان خيالياً ، والتصرف لإزاء هذا الموقف أصبح مسألة ذات أهمية هائلة فى تطور البلاد . ودرس البرلمان الموقف بعناية وكان الحل الذى وصل إليه أنه ينبغى زيادة الرسوم المفروضة على الحبوب الأجنبية ! ! وكان المرير أن الأسعار المرتفعة فى الأجل القصير سوف تشجع على التوسع فى إنتاج القمح الإنجليزى فى الأجل الطويل .

كان هذا كثيراً جداً بالنسبة إلى رجال الصناعة . فعلى خلاف ملاك الأراضى كان الرأسماليون يريدون الغلال الرخيصة لأن ثمن الغذاء كان يحدد إلى حد كبير المقدار الذى يتعين عليهم أن يدفعوه مقابل العمل . إن الحرب التى شنها رجل الصناعة من أجل توفير الغذاء الرخيص لم تكن منبعثة عن دوافع إنسانية . ولقد أعلن أحد كبار رجال المصارف بلندن وهو اسكندر بيرنج فى البرلمان « . . . ليس للعامل مصلحة فى هذه المسألة ، فسواء كان الثمن ٨٤ شلناً أو ١٠٥ شلن للربيع فسوف يحصل على الحيز الجاف فى الحالة الأولى والحيز الجاف فى الثانية » . وكان بيرنج يقصد أنه بغض النظر من ثمن الحيز فالعامل سيحصل من الأجور على ما يكفيه لشراء كسرة الحيز ولا أكثر من هذا . ولكن من وجهة نظر الذين يدفعون الأجور ويسعون وراء الأرباح كان هناك فارق هائل بين انخفاض ثمن الحبوب - والأجور - وارتفاعها . ونظمت مصالح رجال الأعمال صفوفها ، وألقى البرلمان نفسه وقد تدفق عليه سيل من الالتماسات أكثر مما تلقى من قبل أبداً . وإزاء الشعور السائد فى البلاد أصبح من الواضح أن الضرورة تقضى بعدم تنفيذ قوانين الغلال العالية الجديدة ، بغير بحث . وعينت لجان فى مجلس العموم واللوردات ، ووضعت المسألة على الرف مؤقتاً . ولحسن الحظ شهد العام التالى هزيمة نابليون :

وهبطت أثمان الغلال ثانية نحو المستويات العادية . ولكن مما يدل على ما كان لطبقة ملاك الأراضي من قوة سياسية أنه كان لا بد من انقضاء ثلاثين عاماً أخرى قبل أن تمحى قوانين الغلال نهائياً من سجلات التشريع ويسمح للقمح الرخيص بأن يدخل بريطانيا بحرية .

وإذ راح ريكاردو يكتب في وسط فترة الأزمة هذه فليس من الصعب أن نفهم لماذا رأى علم الإقتصاد وفي ضوء مختلف وأكثر نشاطاً مما رآه به آدم سميث . لقد نظر سميث إلى العالم ورأى فيه فرقة متجانسة كبيرة أما ريكاردو فرأى فيه صراعاً خبيثاً . فعند مؤلف « ثروة الشعوب » كان هناك كل سبب يدعو إلى الاعتقاد بأن في إمكان كل شخص أن يشارك في المنافع التي تهنا إيها عناية إلهية كريمة ، أما السمسار الفاحص الذي كتب بعده بنصف قرن فلم يبد المجتمع في نظره إلا منقسماً إلى جماعات متحاربة . ولكن بدت حقيقة لا مفر منها وهي أن الرابح الحقيقي في الصراع — وهو رجل الصناعة المحد — مصيره أن يخسر ! ذلك أن ريكاردو كان يعتقد أن الطبقة الوحيدة التي سوف تستفيد من تقدم المجتمع هي مالك الأرض إلا إذا تحطمت قبضته على ثمن الغلال .

وقد كتب في عام ١٨١٥ « إن مصلحة أصحاب الأراضي تتعارض دائماً مع مصلحة كل طبقة أخرى في المجتمع » ، وبهذه الجملة التي لا لبس فيها أصبحت حرب غير معلنة صراعاً داخلياً معترفاً به ، وإعلان الحرب الصريح زال آخر أمل بائس في أن يتحول عالمنا هذا في النهاية بحيث يصبح أفضل العوالم التي يمكن وجودها .

لقد بدا الآن أنه إذا لم يفرق المجتمع في مستنقع البشرية الذي تحدث عنه مائتس فسوف يتمزق إرباً في الصراع من أجل الحصول على مواضع آمنة على السلم المتحرك الخائن الذي وصفه دافيد ريكاردو .

يجب علينا أن نمنع النظر في هذه الأفكار المزعجة التي طلع بها التمس ذي النظرة القائمة والسمسار المتشكك ، ولكن فلنلق نظرة أولاً على الرجلين ٥

من الصعب أن نتصور شخصين مختلفان هذا الاختلاف الواسع من حيث البيئة التي نشأ فيها الرجلان والحياة التي اختطها ، مثل اختلاف توماس روبرت مالثس ودانييل ريكاردو . كان مالثس على ما نعلم إبناً لعضو غريب الأطوار من الطبقة الوسطى العليا الإنجليزية ، بينما كان ريكاردو إبناً لأحد رجال المصارف التجار من اليهود ، سبق أن هاجر من هولندا . وترى مالثس في رفق استعداداً للدراسة بالجامعة وذلك تحت إرشاد والد اتجه عقله فلسفي ( وكان أحد معلميه الخصوصيين ممن زج به في السجن لأنه عبر عن الرغبة في أن ينتصر ثوار فرنسا ويغزوا إنجلترا ) ، أما ريكاردو فالتحق بعمل أبيه في سن الرابعة عشرة . وقضى مالثس حياته في البحث الأكاديمي ، فكان في مبدأ الأمر إقتصادياً محترفاً ، وقام بالتدريس في المعهد الجامعي الذي أنشأته شركة الهند الشرقية في هيليبيري لتدريب الشبان من القاطنين بالإدارة فيها ، أما ريكاردو فزاوول العمل لنفسه في سن الثانية والعشرين . ولم يكن مالثس في حالة رخاء أبداً ، بينما ريكاردو الذي بدأ برأس مال قدره ثمانمائة جنيه أصبح مستقلاً من الناحية المالية وهو في السادسة والعشرين من عمره ، وفي سنة ١٨١٤ حين بلغ الثانية والأربعين إعتزل العمل بعد أن جمع ثروة قدرت بما يراوح بين ٥٠٠,٠٠٠ - ١,٦٠٠,٠٠٠ جنيه .

إلا أنه مما يثير الدرجة الكافية من الغرابة أن مالثس الأكاديمي هو الذي كان مهتماً بحقائق العالم الحقيقي ، وأن ريكاردو رجل الأعمال ، كان النظرى . كان رجل الأعمال لا يهتم إلا « بالقوانين » غير المنظورة ، أما الأستاذ فكان يقلقه أن يعرف ما إذا كانت هذه القوانين تلائم العالم الذي يترأى أمام عينيه . وثمة ناحية أخيرة من التناقض بين الرجلين . كان مالثس بدخله المتواضع هو الذي دافع عن مالك الأرض الثرى ، بينما ريكاردو الغنى والذي أصبح من ملاك الأرض فيما بعد هو الذي كافح ضد مصالح هذه الطبقة . وكما اختلفت نشأتهما وتعليمهما وحياتهما العملية فقد اختلف تماماً الأسلوب الذي استقبلت به آراء كل منهما . ففيما يتعلق بالمسكين مالثس على حد قول جيمس بونار

الذى كتب قصة حياته: « كان أفضل رجل أسئلت معاملته في عصره . إن بونابرت نفسه لم يكن عدواً للجنس البشرى أعظم منه . كان هنا رجل دافع عن الجدرى والرق وقتل الأطفال - رجل استنكر المطاعم الشعبية والزيجات المبكرة والإعانات التى تقدمها الأبرشيات - رجلاً كان من الوقاحة بحيث يتزوج بعد أن راح يعظ الناس ضد شرور الأسرة » . ويقول بونار « إن مالمس لم يكن موضع التجاهل منذ البداية . ولكن ظلت آراؤه موضع التفنيد مدى ثلاثين عاماً » .

مثل هذه المعاملة السيئة كان من المحتوم أن تصيب رجلاً كان يحث العالم على التزام « ضبط النفس الأخلاقى » . ولكن مالمس ( حسب المستويات السائدة في عصره ) لم يكن ممن يتظاهرون بالحشمة أو غولاً . حقيقة حث على إلغاء إعانة الفقر ، بل وعارض مشروعات الإسكان للطبقة العاملة ، ولكنه فعل هذا كله وهو حريص كل الحرص على أصدق مصلحة للطبقات الفقيرة . والحق ، يمكن أن نوازن هذا بالرأى الذى أبداه بعض أصحاب النظريات الاجتماعية المعاصرين ممن اقترحوا في لطف بأن يترك الفقراء كى يموتوا بسلام في الشوارع .

ومن هنا لم يكن موقف مالمس منطوياً على قسوة القلب بقدر ما كان موقفاً منطقياً بدرجة فائقة . إذ لما كانت المشكلة الأساسية التى تواجه العالم ، طبقاً لنظريته أن السكان أكثر مما ينبغى ، لهذا فأى شىء يميل إلى تشجيع « العلاقات ( الجنسية ) المبكرة » لن يودى إلا إلى مضاعفة مبلغ تعاسة الجنس البشرى . فالرجل الذى لا يتوافر له « غذاء في الوليمة القوية التى تقيمها الطبيعة » يمكن الإبقاء على حياته عن طريق الإحسان ، ولكن لما كان سوف يتناسل فإن مثل هذا الإحسان ليس إلا قسوة مسترة .

ولكن المنطق لا يكسب الشعبية دائماً ، والشخص الذى يشير إلى النهاية المظلمة التى تنتظر المجتمع يكاد لا يتوقع أن ينال احترام الناس وتقديرهم . فما من مذهب لقى أبداً مثل هذا اللعن ، ولقد وصف جودوين نظرية مالمس

بأنها « ذلك الشيطان الأسود المرعب الذى هو على استعداد دائماً لنحنق آمال الإنسانية ». وفى نظر من هم دون ذلك ثقافة لم يكن الشيطان نظرية مائتس بقدر ما كان شخص القس نفسه .

هذا من جهة ، ومن جهة أخرى كان ريكاردو رجلاً ابتسم له الحظ منذ البداية . فبالرغم من أنه ولد يهودياً فقد انفصل عن أسرته واعتنق مذهب المنطهرين Quakerism ليتزوج فتاة جميلة من أهل هذه الشيعة كان قد وقع فى غرامها . ولكن فى يوم لم يكده التسامح الدينى أن يكون فيه القاعدة - وقد سبق لوالده أن تاجر فى جزء من البورصة أطلق عليه اسم ممشى اليهود - حتى ريكاردو مركزاً اجتماعياً ونال احتراماً خاصاً واسع النطاق . وفى أواخر حياته حين دخل مجلس العموم كان يطلب إليه الكلام من الحزبين الممثلين بالمجلس . وقد قال « لست آمل التغلب على الانزعاج الذى يفتانيني فى اللحظة التى أسمع فيها صوتي » وهو الصوت الذى وصفه شاهد بأنه « خشن ويميل إلى الصباح » ، بينما وصفه آخر بأنه « حلو وبهيج » بالرغم من أنه « كان مرتفعاً للغاية » ولكن حين يتكلم كان المجلس يصغى إليه . فبالإزاء الجادة الناهية التى تتجاهل تقلب الأحداث وتتركز على التركيب الأساسى للمجتمع « كما لو كان قد هبط من كوكب آخر » أصبح ريكاردو يعرف بأنه الرجل الذى يعلم مجلس العموم . وحتى راديكاليته - إذ كان نصيراً قوياً لحرية الرأى والاجتماع ومعارضاً للفساد البرلماني واضطهاد الكاثوليك - لم تقلل من الاحترام الذى أحيط به .

من المشكوك فيه أن يكون المعجبون به قد فهموا الكثير مما قرأوه ، إذ ما من إقتصادي يصعب فهمه كما هو الحال بالنسبة إلى ريكاردو . ولكن بالرغم من تعقيد النص وتداخله فقد كان مغزاه واضحاً ، وهو أن مصالح الرأسماليين وملاك الأراضي فى تعارض لا سبيل إلى فضه ، وأن مصالح ملاك الأراضي معادية للجماعة . ومن هنا ، سواء فهمه رجال الصناعة أو لم يفهموه ، فانهم جعلوه المدافع عنهم ، بل وأصبح الإقتصاد السياسى مألوفاً .



عندهم إلى حد أن السيدات اللائي يستأجرن المريات كن يسألن عما إذا كان في وسعهن تدريس مبادئ هذا العلم لأطفالهن .

ولكن بينما كان ريكاردو الإقتصادي يمشي كأنه إله وان كان أشد الناس (تواضعاً واعتزلاً) ، فإن مالثس أنزل إلى مرتبة أدنى . لقد قرأ الناس مقاله عن السكان وأعجبوا به ، ثم استنكروه مرة بعد أخرى ونفس القوة التي كانت تبدو بها التفتيدات شاهد مقلق على قوة نظريته . وبينما كانت أفكار ريكاردو تناقش في نهم فإن ما أسهم به مالثس في علم الإقتصاد ، بغض النظر من مقاله في السكان - كان ينظر إليه إلى حد كبير بقدر من التسامح الكريم أو كان موضع التجاهل ، لأن مالثس كان يشعر أن الأمور لا تسير كلها سيراً حسناً مع العالم ولكنه كان عاجزاً تماماً عن عرض حججه بأسلوب منطقي واضح ، بل ولقد بلغ به المروق الحد الذي جعله يوحي بأن حالات الكساد أو «حالات الامتلاء العام» كما دعاها ، قد تقلب المجتمع ، وهي فكرة لم يجد ريكاردو مشقة في إثبات صحتها . وكم يبدو هذا داعياً إلى السخط بالنسبة إلى القارئ الحديث ، وإذا كان مالثس شخصاً يسترشد ببيدته وذا عقل يبحث عن الحقائق لهذا كان يشتم المتعجب ، ولكن تفسيراته الخشنة لم يكن لها فرصة الثبات أمام نباهة السمسار القاطعة الذي لم ير في العالم إلا جهازاً مجرداً كبيراً .

ومن هنا كان يتجادلان في كل شيء . فلما نشر مالثس كتابه «مبادئ الإقتصاد السياسي» في عام ١٨٢٠ تحمل ريكاردو مشقة إعداد ملاحظات شغلت ٢٢٠ صفحة لبيان الثغرات في حجج القس ، وخرج مالثس عن طريقه بصورة إيجابية كى يوضح في كتابه المغالطات التي كان متأكداً أنها كامنة في وجهة نظر ريكاردو .

وأغرب من هذا كله أن الرجلين كانا من أخلص الأصدقاء . فتقابلا في عام ١٨٠٩ بعد أن نشر ريكاردو سلسلة من المحاضرات الرائعة في مجلة المورننج كرونيكل عن مسألة ثمن المعادن النفيسة ومن ثم هدم كاتباً يدعى

المستر بوسانكويه كان من التهور بحيث يبدى رأياً معارضاً . وبحث جيمس مل أولاً ومن بعده مالمس عن مؤلف الخطابات ونشأت بين الثلاثة صداقة دامت حتى نهاية حياتهم . وتدفقت المراسلات بينهم وكانوا يتزاورون باستمرار . وكتبت ماريا إدجورث وهي كاتبة معاصرة في يومياتها الساخرة «إنهم كانوا يصطادون سوياً بحثاً عن الحقيقة ويصرخون من الفرح إذا وجدوها دون أن يهتموا بمن وجدها أولاً» .

ولم تكن المناقشات التي تدور بينهم جادة كلها فهؤلاء كانوا بشراً تماماً . فالمس سواء من باب الاحترام لنظرياته أو لأسباب أخرى ، تزوج في فترة متأخرة من حياته ولكنه كان مغرماً بالحفلات الاجتماعية . وبعد موته تحدث أحد من عرفوه عن حياته في كلية إيست إنديا فقال «الضحكات المكتومة والاحترام الخارجي وثورات الشبان التي تحدث من وقت لآخر ، وسهام السيدات الشابات والأدب الغريب الذي يمتاز به الأستاذ الفارسي . . والحاملات العتيقة نوعاً في الحفلات التي كانت تعقد في أمسيات الصيف ، كل هذا قد انتهى الآن» .

وكان الكتاب يقارنون مالمس بالشيطان ، ولكن مالمس كان رجلاً طويل القامة ورشيقاً ، وذا روح لطيفة . وكان طلابه يطلقون عليه من وراء ظهره كلمة «بوب» Pop . وكان فيه عيب غريب إذ ورث عن أبيه حنكاً مشقوقاً وكان من الصعب فهم كلامه ، وكان حرف (ل) أسوأ ما ينطق به ، وهناك رواية لطيفة «عن عبارة قالها في طبله أذن سيدة صماء وشهيرة» «ألا تودين النظر إلى بحيرات كيلارني؟»<sup>(١)</sup> والعبارة الإنجليزية تتضمن ثلاث كلمات كل منها تبدأ بحرف (ل) . هذا العيب بالإضافة إلى فكرة ازدحام السكان التي ترتبط به ارتباطاً لا انفصال له ، جعل أحد معارفه يكتب عنه قائلاً :

---

(١) Would you not Like to have a Look at the Lakes of Killarueg ?

كان الفيلسوف مالمس هنا في الأسبوع الماضي ، فأقمت له حفلة مناسبة تضم نقرأ من غير المتزوجين . . وهو رجل طيب القلب وإذا لم تكن هناك علامات تدل على أن أحداً على وشك الوضع فإنه يكون مؤدباً مع كل سيدة . . إن مالمس فيلسوف أخلاقي حقيقي ، وأكاد أقبل أن أتحدث بمثل هذه الصورة الصامتة لو استطعت أن أفكر وأعمل بمثل هذه الطريقة الحكيمة .

وكان ريكاردو يجب أن يدعو الناس إلى بيته ، وكانت موائد الإفطار عنده مشهورة ويبدو أنه كان مغرمًا بالألغاز . وتحدثنا عن إحداها الآتية إدجورث في كتابها « حياة ورسائل » فتقول :

المتحدث - المستر سميث ، المستر ريكاردو ، فاني ، هاربيت وماريا بصيحوون متفاخرين . شرحه ، شرحه بمشطون الشعر . المستر ريكاردو متخايلاً بمفرده ، متحدثاً ، مضحك جداً .

وكان رجل أعمل موهوباً بشكل خارق للعادة . ولقد كتب أخوه يقول « إن موهبته في الحصول على الثروة ليست موضع التقدير الكثير ، ولكن لعنا لا نجد شيئاً فيما فعله المستر ر . يبرز قواه الخارقة للمألوف أكثر مما فعل في ميدان الأعمال . . فعرفته الكاملة بجميع دقائقه - وسرعته المدهشة في الأرقام والحساب - وقدرته على أداء العمل بدون أى مجهود ظاهر والعمليات الضخمة التي كان يعنى بها - وبروده وصدق أحكامه - كل هذا مكنه من أن يخلف جميع معاصريه في بورصة الأوراق المالية وراءه بمسافة بعيدة » . وصرح ابنه فيما بعد أن نجاح والده كان يقوم على ما لاحظته من أن الناس يوجه عام ببالغون في أهمية الأحداث . وعلى ذلك إذا كان هناك سبب يبرر توقع حدوث ارتفاع بسيط ، فإنه كان يشتري الأسهم لأنه كان متأكداً من أن الارتفاع غير المعقول سوف يمكنه من تحقيق الربح ، ولهذا حين كانت أسعار الأسهم تهبط كان يبيع وهو على اقتناع من أن الانزعاج والذعر سوف يسببان هبوطاً لا تبرره الظروف » .

كان ذلك ترتيباً مقلوباً بشكل غريب : السمسار النظرى ضد رجل الدين العملى . . وكان هذا غريباً بوجه خاص لأن النظرى كان يشعر أنه فى مكانه الصحيح وهو فى عالم المال بينما رجل الحقائق والأرقام كان يشعر أنه ضائع تماماً .

وأثناء حروب نابليون كان ريكاردو عضواً فى نقابة تعهدت بشراء السندات الحكومية من وزارة الخزانة ثم تعرضها بعد ذلك على الجمهور للاكتتاب فيها . وغالباً ما كان ريكاردو يودى معروفاً للمالئس ويحملة على شراء كمية بسيطة من السندات كان القس يحقق منها ربحاً متواضعاً . وفى عشية معركة ووترلو وجد مالئس نفسه مضارباً صغيراً على الصعود فى البورصة ولكن الجهد كان أكبر من أن تحتمله أعصابه . فكتب إلى ريكاردو يحثه « إذا لم يكن من الخطأ أو من غير المناسب . . أن أنتهز أول فرصة لتحقيق ربح بسيط على ذلك النصيب الذى كنت من الطيبة بحيث تعدنى به » . وفعل ريكاردو هذا ، ولكنه اشترى الحد الأقصى الذى يسمح به مركزه كمضارب على الصعود ، وفى كل هذا كان مدفوعاً بقوة المضارب المحترف . وكسب ولنجتون وحقق ريكاردو كسباً هائلاً ولم يسع مالئس المسكين إلا أن يصاب بالخسارة . ومن جهة أخرى كتب ريكاردو عرضاً إلى القس يقول : « هذه ميزة كبيرة لم أتوقعها أو أريد أن أحصل عليها عن طريق الارتفاع . لقد كسبت كسباً بالغاً من القرض . والآآن لتتحدث قليلا عن موضوعنا القديم » ثم راح يفرق فى نقاش عن المعنى النظرى الذى يدل عليه الارتفاع فى ثمن السلع .

واستمر نقاشهما الذى لا ينتهى سواء بالخطابات أو أثناء الزيارات ، حتى عام ١٨٢٣ . وفى آخر خطاب بعث به ريكاردو إلى مالئس كتب يقول : « والآآن يا عزيزى مالئس ، لقد انتهيت . إننا نخذو حذو غيرنا من المتجادلين إذ يحفظ كل منا برأيه ، بعد الكثير من النقاش . غير أن المناقشات لا تؤثر أبداً فى صداقتنا ، ولست أود لك شيئاً أكثر من أن تتفق معى فى الرأى » ، ومات فجأة فى تلك السنة فى سن الحادية والخمسين ، أما مالئس

فقدر له أن يعيش حتى عام ١٨٣٤ . أما عن رأيه في دافيد ريكاردو فتعبّر عنه العبارة التالية : « لم أحب أبداً شخصاً خارج أسرتي مثلما أحببته » .

وبالرغم من اختلاف مalthus وريكاردو حول كل شيء تقريباً إلا أنهما لم يختلفا على ما قاله مalthus بصدد السكان . ذلك أن مalthus في كتابه الشهير « مقال . . » الصادر في سنة ١٧٩٨ لم يبد أنه أوضح المسألة نهائياً فحسب وإنما ألقى قدرأ كبيراً من الضوء على القفر الشنيع المتصل الذي كان يطارد المجتمع الإنجليزي . كان غيره يشعرون شعوراً غامضاً بأن ثمة علاقة نوعاً بين السكان والفقر ، وكانت لإحدى القصص الشعبية السائدة في ذلك العصر وان كانت رمزية تتحدث عن جزيرة على مسافة من ساحل شيلى ، أنزل فيها شخص يدعى جوان فرنانديز عزتين في حالة ما إذا رغب فيما بعد أن يجد فيهما لهما . وعند ما عاد إلى زيارة الجزيرة وجد أن العزتين تضاعف عددهما وهنا أنزل كلين ما لبثا أن تكاثرا وأنقصت الكلاب من عدد الماعز . « وهكذا » كما كتب المؤلف وهو قس يدعى جيمس تونشند « أعيد نوع من التوازن . إن أضعف الجنسين كان أول من دفع دين الطبيعة ، أما أنشطهما وأقواهما فقد حافظ على حياته » ثم أضاف قائلاً « إن كمية الغذاء هي التي تنظم عدد أفراد النوع البشرى » .

ولكن بينما أدرك هذا المثال التوازن الذي يجب تحقيقه في الطبيعة ، إلا أنه ظل عاجزاً عن استخلاص النتائج المدمرة النهائية التي تنطوي عليها المشكلة ، وهذا ما كان على مalthus أن يفعله .

لقد بدأ بأن أبدى إعجاباً شديداً بالإمكانات العددية المحددة التي تحتوى عليها فكرة التضاعف « ... إذا تجشم أى شخص مشقة إجراء الحساب فسوف يرى أنه إذا أمكن الحصول على ضروريات الحياة بغير حد ، وأمكن مضاعفة عدد الناس كل خمسة وعشرين عاماً ، فإن عدد السكان الذي كان يتولد عن ذكر وأنثى منذ العصر المسيحي ، كان يكفي لا ليملا الأرض تماماً بالناس بحيث يقف أربعة منهم في كل ياردة مربعة ، وإنما ليملا الكواكب الأخرى

في مجموعتنا الشمسية بنفس الطريقة ، بل ولا يقتصر ذلك عليها وإنما عملاً لجميع الكواكب التي تدور حول النجوم التي تظهر للعين المجردة ، بفرض أن كل نجم منها له عدد من الكواكب يعادل ما يتبع منها الشمس .

وفي هذا التقدير لقوى التضعيف المريعة المترتبة على التكاثر ، كان مالمس على حق تماماً . فيحدثنا هنرى برات فيرفيلد الذي كتب في عام ١٩٣٩ أن زوجاً من الحيوانات يلد كل سنة عشرة أزواج ، سوف يصبح نسله بعد عشرين عاماً ٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠، ويذكر لنا هافلوك أليس خلية دقيقة تنتج من كائن دقيق واحد ، إذا لم يقف في وجهها عائق ، تصبح كتلة أكبر مليون مرة من الشمس - وذلك خلال ثلاثين يوماً .

ولكن هذه الأمثلة عن قوة التكاثر الغزير في الطبيعة غير ذات معنى في حد ذاتها . إن السؤال الحيوى هو : ما مدى قوة الكائن البشرى العادية على التكاثر ؟ لقد افترض مالمس أن الحيوان البشرى يميل إلى مضاعفة عدد أفراده كل خمسة وعشرين عاماً . وعلى ضوء عصره كان ذلك فرضاً متواضعاً نسبياً ، إذ كان يتطلب أسرة متوسط عدد أفرادها ستة ، منهم اثنان يفترض أنهما يموتان قبل بلوغ سن النضوج . وإذا تحول إلى أمريكا فقد أوضح مالمس أن السكان هناك تضاعفوا كل ٢٥ سنة خلال القرن ونصف القرن السابقين ، وكان السكان في بعض مناطق الغابات الخلفية حيث الحياة أكثر حرية وأوفر صحة ، يتضاعفون كل خمسة عشر عاماً !

ولكن مقابل هذه الاتجاهات في الجنس البشرى نحو التضاعف ، وليس بذي أهمية من ناحية الحججة أن يتضاعف السكان في خمسة وعشرين أو خمسين عاماً ، فإن مالمس وضع الحقيقة الصلدة وهي أن الأرض ، بخلاف الناس ، لا يمكن مضاعفتها . يمكن زيادة المساحة بعد بذل الجهود الشاق ، ولكن معدل التقدم بطيء ومرتدد ، لأن الأرض ، بخلاف الناس ، لا تتوالد .

ومن هنا بينما يزيد عدد الأفواه وفق متواليه هندسية فإن مساحة الأرض القابلة للزراعة لا تزيد إلا بمتواليه حسابية .

والنتيجة محتومة بطبيعة الحال كأي فرض في المنطق ، وهي أن عدد الناس لا يبد أن يفوق مقدار الغذاء عاجلاً أو آجلاً . وكعب مالمثس في « مقال .. » يقول : « لو أخذنا الكرة الأرضية كلها . . وفرضنا أن عدد السكان الحالي يساوى ألف مليون ، فإن الجنس البشرى سوف يزيد طبقاً للأرقام ١ ، ٢ ، ٤ ، ٨ ، ١٦ ، ٣٢ ، ٦٤ ، ١٢٨ ، ٢٥٦ بينما تزيد موارد العيش حسب الأرقام ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ أى أنه خلال قرنين تصبح نسبة السكان إلى غذاء ٢٥٦ إلى ٩ ، وفي ثلاثة قرون ٤٠٩٦ : ١٣ ، وفي ألفى عام يصبح الفرق مما لا نستطيع أن نحسبه . »

مثل هذه النظرة المحيفة عن المستقبل تكفى لتثييط همة أى إنسان أو كما قال مالمثس « لهذه الفكرة صدى محزن » . . واضطر القس الذى أحس بالقلق إلى أن يستنتج أن التفاوت الذى لا يمكن تصحيحه أو فضه ، بين الناس والغذاء ، لا يمكن إلا أن تكون له نتيجة واحدة وهي أن الجانب الأكبر من الجنس البشرى سوف يحكم عليه إلى الأبد بشكل أو آخر من الشقاء . وهذه الفجوة الآخذة فى الاتساع بطبيعتها وبصورة مستمرة يجب سددها على نحو ما إذ فى النهاية لا يمكن أن يعيش الناس بدون الغذاء ، وهذا يفسر تلك العادات التى نلقاها عند الشعوب البدائية مثل وأد الأطفال ، والحرب والمرض وفوق كل هذا ، الفقر .

وإذا لم تكن هذه الوسائل كافية « فيبدو أن الحاجة آخر وأخطر مورد لدى الطبيعة . إن قوة السكان أكبر من قدرة الأرض على تزويدهم بأسباب العيش . . ولهذا فإن الموت المبكر يجب بشكل أو آخر أن يصيب الجنس البشرى . إن رذائل الجنس البشرى عوامل نشيطة وقادرة على إنقاص عدد السكان . . ولكن إذا أخفقوا فى حرب الإبادة هذه فإن الفصول المليئة بالمرض والأوبئة ، والطاعون والكوارث تتقدم فى عرض مخيف وتمحو الآلاف وعشرات الآلاف . وإذا كان التجاح قاصراً فسوف تعقب ذلك الجماعة التى لا مفر منها ، وبضربة واحدة تهبط بالسكان إلى مستوى الغذاء . »

لا عجب أن شكّا جودوين من أن مالمس حول أصدقاء التقدم إلى رجعيين لأن هذا حقاً هو مذهب اليأس . لا شيء يمكن أن ينقذ الجنس البشرى من التهديد الدائم بأن يفرق تحت وطأة قفله سوى تلك القشة الطبيعية عن « الكبح الأخلاقى » وما مدى إمكانية الاعتماد على الكبح الأخلاقى لإزاء عاطفة الحب القوية ؟

إن الحقائق التى أوردها مالمس صحيحة . فهناك ضغط من جانب السكان على الموارد ، ونستطيع اليوم أن نرى فى أجزاء كثيرة من العالم نتائج ازدياد السكان بحيث تعدو الحواجز الشديدة المثلة فى موارد الأرض ، إلى حد أنهم يسحقون أنفسهم حتى الموت . فقد كان متوسط العمر فى الهند إلى عهد قريب جداً سبعة وعشرين عاماً وفى موجة واحدة من موجات الأنفلونزا عام ١٩١٨ هلك ١٥,٠٠٠,٠٠٠ نسمة ، وفى مجاعة البنغال عام ١٩٤٣ هلك ١,٥٠٠,٠٠٠ من البشر جوعاً . وبالرغم من هذا الموت الجماعى فإن تكاثر السكان فى الهند مما لا يمكن وقفه . واليوم يزداد عدد سكانها بحيث سوف يتضاعف بابتداء القرن القادم . فما مصيرهم ؟ وماذا يحدث حين يهبط الطب الحديث بمعدل الوفيات إلى النصف بينما يسير معدل المواليد فى طريقه حراً طليقاً ؟ هذه هى الورطة المائتسة فى أشد صورها حقيقة ورعباً ، ذلك أن الهندى - أو أى أسوى تقريباً من هذه الناحية - محكوم عليه اليوم وفى المستقبل الذى يمكن التنبؤ به بأن يعيش على هامش الحياة الرفيع لمجرد أن أفراد جنسه يتزايدون بأسرع من الوسائل التى يمكن إيجادها لتزويده بالغذاء . وليس من أمل للجانب الأكبر من البشرية فى البلاد المتخلفة إلا إذا تحكمت فى هذا الانفجار السكانى الذى تتعرض له .

ذلك هو المصير الذى رأى مالمس أن المستقبل يدخره للعالم الغربى . ولكن بمعجزة كان مخطئاً إذ حدث شيء فى إنجلترا وفرنسا والقارة والولايات المتحدة حد من زيادة السكان . ففي عام ١٨٦٠ كان ٦٣ فى المائة من الأسرات المتزوجة فى بريطانيا يتراوح عدد أطفال الواحدة منها بين أربعة وخمسة ،



وفي عام ١٩٢٥ نجد نسبة الأسرات التي عدد أطفال الواحدة منها أربعة لا تتجاوز عشرين في المائة . وخلال هذه الفترة زادت نسبة الأسرات التي تضم كل منها طفلاً واحداً أو طفلين من ١٠ في المائة من مجموع الأسرات الكلي إلى أكثر من النصف .

لماذا ؟ وما الذي أنقذ الغرب من التضاعف وإعادة التضاعف مما تحدث عنه مالمثس ؟ لسنا نفهم الأسباب تماماً ، فقوانين السكان لا تزال غير واضحة تماماً . بطبيعة الحال لعب تحديد النسل دوراً ، وكان يطلق عليه في الأصل اسم المalthusية الجديدة ، وهو اسم كان قميئاً أن يجعل مالمثس يتلوى من الوجد لأنه كان يستنكر هذا الأسلوب . ولكن يبدو أن شيئاً آخر كان أكثر أهمية ، ويظهر أن عملية التصنيع كان لها تأثير من ناحية الحد من كبر حجم الأسرة . وفي البلاد المتقدمة يميل سن الزواج إلى التأخر ( وهذا هو « الكبح الأخلاقي » الذي كان مالمثس يعلق عليه أمه الطفيف ) . فركز النساء يرتفع من مجرد أدوات لوضع الأطفال إلى أعضاء نشيطين وعاملين في المجتمع . وثمة مباحج ورغبات متنافسة تجعل الأسرة الكبيرة العدد غير مستحبة بخلاف الحال في ظل أسلوب من الحياة أكثر بساطة .

من المؤكد أن عدد السكان آخذ في الزيادة حتى في الولايات المتحدة ، وكان ينمو بسرعة جداً في السنوات الحديثة ، ولكنه لا يزيد بالمعدل الذي يهدد قدرتنا على مواجهته بالعمل على زيادة موارد الغذاء ، لأن التقدم في تكنولوجيا الزراعة فاق الزيادة في عدد سكاننا . إن مالمثس لم يتصور أبداً أن الأرض القابلة للزراعة والتي لا تزيد في الواقع من حيث مساحتها إلا ببطء يمكن بالرغم من هذا أن تسمح بزيادة أوسع مدى بكثير من حيث غلتها . والواقع أنه لو كانت عندنا مشكلة واحدة تتعلق بالغذاء في الولايات المتحدة اليوم ، فهذه المشكلة تتمثل في أن تكنولوجيانا الزراعية ذات إنتاجية أكثر مما ينبغي حتى بالنسبة إلى ازدياد طاقتنا على الاستهلاك .

ولكن هنا لم يكبد أن يكون الموقف في أيام مالمثس . ففي عام ١٨٠١

وبالرغم من الهواجس القاسية والإشاعات التي راجت بأن هذا كان مجرد توطئة لقيام دكتاتورية عسكرية أُجريت أول إحصاء علمي في بريطانيا العظمى وقتل جون ريكمان ، وهو موظف عام ومن رجال الإحصاء ، أن سكان إنجلترا زادوا بنسبة خمسة وعشرين في المائة خلال عقود ثلاثة . وبالرغم من أن الزيادة أبعد ما تكون عن تضاعف العدد إلا أن أحداً لم يساوره الشك في أنه لولا إنتشار المرض والفقر في صفوف الجماهير لبلغت الزيادة درجة تجعلها تشبه الهيار الثلجي . ولم يخطر لأحد أن معدل المواليد سوف يبطيء في المستقبل بل الأحرى أنه بدا كما لو أن بريطانيا سوف تواجه إلى الأبد الفقر المدقع الناشئ من وجود جماعة بشرية تتناسل بصورة لا حد لإشباعها وتتطاحن على مورد غذاء لا يكفيها . لم يعد الفقر شيئاً عارضاً أو عملاً من أعمال الله أو حتى نتيجة لعدم أكثر من جانب الناس ، وإنما بدا كأن قدره شريراً حكم على الجنس البشري بالهم الأبدي كأنما أصبحت جميع جهوده في تحسين أحواله مهزلة بسبب شح الطبيعة .

كل ذلك بدا مثبطاً للهمم .. فبالى الذى سبق أن حث قومه على التكاثر مفضلاً لإياه على أى غرض سياسى آخر . تحول وسار تحت لواء مalthus وبت الذى كان يريد إثراء البلاد بمزيد من الأطفال عاد الآن فسحب مشروع القانون الخاص بزيادة إعانة الفقر ، إحتراماً لآراء القس . ونحس كولبيردج هذه النظرة الكئيبة بقوله : « وأخيراً ، انظروا إلى هذا الشعب القوى ، حكامه وحكائه ، وهم يصيحون السمع إلى - بالى ومalthus - ! إنه لأمر محزن ومحزن » .

أما الشخص الذى لم يكن يشعر بالقدر الكافى من الانقباض بسبب مalthus فإ كان عليه إلا أن يتحول إلى دافيد ريكاردو .

لم يبد هذا العلم لدى النظرة الأولى عالماً يثير الرعب بنوع خاص ، على الأقل حسب الصورة التى رسمها مalthus . فالعالم الذى يتحدث عنه دافيد ريكاردو كما أوضحه فى كتابه « مبادئ الإقتصاد السياسى » المنشور فى عام

١٨١٧ ، عالم جاف ، هزيل وآخذ في الانكماش ولسنا نجد هنا ما تلقاه عند آدم سميث من حياة وتفصيل . ليس هنا سوى مبدأ ، ومبدأ في صورته المجردة ، يفصح عنه فكر يركز اهتمامه على شيء أكثر دواماً وثباتاً من تلك الحركة المتغيرة التي تتصف بها الحياة اليومية . هذه فلسفة أساسية وعارضة ، ذات فن هندسى مثل فلسفة إقليدس ، ولكنها على خلاف طائفة من القروض الهندسية البحتة ، فلسفة ذات نعم إنسانى متجانس . إنها فلسفة مفعجة .

وحتى يتسنى لنا أن نفهم المأساة يجب أن نقضى لحظة في تقديم الشخصيات الرئيسية في المسرحية . هذه الشخصيات كما سبق لنا القول ليست أشخاصاً ولكنها نماذج . وهذه النماذج أيضاً كما تدل عليه الكلمة من معنى اليوم ، ليست نماذج حياة تعيش ولكنها تتحرك وفقاً « لقوانين سلوك » . ولسنا نجد هنا شيئاً من الضجيج الذى نسمعه في عالم آدم سميث ، وإنما نشاهد نوعاً من معرض عرائس تحولت فيه مظاهر العالم الحقيقى المتغيرة إلى نوع من الصورة الكاريكاتورية ذات البعد الواحد . هذا هو العالم الذى جرد من كل شيء عدا ما يتضمنه من الدوافع الاقتصادية .

ومن الذين نقابلهم ؟ هناك أولاً العمال ، تلك الوحدات المتشابهة التي تقوم بنشاط اقتصادى ، والذين يتمثل مظهرهم الإنسانى الوحيد فى الإدمان اليائس على ما يقال له تهرباً « مباحج المجتمع المنزلى » ( أى الحياة الزوجية ) . وهذا الميل الذى لا شفاء منه إلى هذه المباحج يترتب عليه أن كل زيادة فى الأجر تقابلها فوراً زيادة فى عدد السكان . فالعمال يحصلون على كسرة الخبز الجاف كما عبر عنها إسكندر برنج إذ بلونها لا يستطيعون الإبقاء على ذواتهم والتكاثر . ولكننا نرى فى الأجل الطويل أن ضعفهم يحكم عليهم بأن يعيشوا على حافة الكفاف . ورأى ريكاردو ، مثل مالثس من قبل ، فى « الكبح الأخلاقى » الحل أمام الجماهير العاملة . وبالرغم من أنه كان يريد للعمال خيراً إلا أنه لم يؤمن كثيراً بقدرتهم على كبح جماح شهواتهم .

بعد ذلك نلتقى بالرأسماليين ، وهؤلاء ليسوا بالتجار المتعافلين الذين

تحدث عنهم آدم سميث ، ولكنهم جماعة مبهمة ومتجانسة كل غرضها الذى تسعى إلى تحقيقه فوق سطح الأرض هو التجميع — أى ادخار أرباحهم وإعادة استثمارها باستئجار مزيد من الناس من أجل العمل لحسابهم ، وهذا شيء يعملونه باطمئنان لا يتغير . ولعل ما تعلمه ريكاردو فى عالم المالية الدولية الرصين أعماه عن رؤية تنوع الدوافع الأخرى خلاف كسب المال وهى الدوافع التى كانت تحرك الناس وحتى رجال الصناعة فى القرن التاسع عشر ، ولكن أياً كان السبب فإن الرأسماليين الذين يتحدث عنهم ليسوا سوى آلات إقتصادية هدفها التوسع الذاتى . ولكن حظ الرأسماليين ليس ميسوراً ، إذ بسبب التنافس الذى يتشب بينهم سرعان ما يقضون على الأرباح التى تتجاوز الحد المناسب والتى يحققها محظوظ منهم وفق إلى إختراع عملية جديدة أو وجد تجارة تدر عليه ربحاً غير عادى . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى تتوقف أرباحهم إلى حد كبير على الأجور التى يتعين عليهم أن يدفعوها مما يعرضهم إلى صعاب بالغة كما سنتبين بعد .

ولكن حتى الآن ، وبسبب الافتقار إلى التفاصيل الواقعية ، فإن هذا العالم لا يبتعد كثيراً عن عالم آدم سميث . غير أن الأمور سارت فى إتجاه مختلف حين بدأ ريكاردو يتحدث عن ملاك الأرض ذلك أن ريكاردو رأى فى مالك الأرض متفعلاً فريداً فى تنظيم المجتمع . فالعامل يعمل ولهذا يدفع له الأجر ، والرأسمالى يدير المشروع ولهذا يجنى ربحاً . ولكن مالك الأرض يستفيد من قدرات التربة . ودخله — أى الربح — لا تنظمه المنافسة أو قوة السكان . الحق ، أنه كان يحقق الكسب على حساب كل شخص آخر . يجب أن نتوقف لحظة كى نفهم كيف وصل ريكاردو إلى هذه النتيجة . لأن نظرتة المريضة إلى المجتمع تستند إلى التعريف الذى يطالعا به عن الربح الذى يحصل عليه المالك . فالربح عند ريكاردو ليس مجرد ثمن يؤدى لقاء استخدام الأرض كما كانت الفائدة ثمناً لإستخدام رأس المال والأجور ثمناً للعمل . إن الربح نوع خاص من الجزاء يرجع فى الأصل إلى حقيقة

واضحة وهي أن الأرض كلها ليست متساوية في إنتاجيتها .

ويقول ريكاردو : لنفرض وجود مالكين متجاورين ، التربة في حقول أحدهما خصبة ، ويستطيع باستخدام مائة عامل ومقدار معلوم من المعدات أن يحصل على ١٥٠٠ بوشل من الحبوب . والتربة في حقول المالك الآخر أقل خصوبة ولا تنتج سوى ألف بوشل باستخدام نفس العدد من العمال ومعداتهم هذه مجرد حقيقة فنية من حقائق الطبيعة ولكن لها نتيجة إقتصادية وهي أن البوشل من الحب أرخص في مزرعة المالك المحظوظ . وواضح أنه لما كان على المالكين أن يدفعوا نفس الأجور والتكاليف الرأسمالية ، فسوف تتوافر ميزة للشخص الذي يجني خمسمائة بوشل أكثر مما يحصل عليه منافسه .

والآن ، فمن هذا الفرق في التكاليف ينشأ الربح حسب نظرية ريكاردو لأنه إذا اشتد الطلب بالقدر الذي يبرر زراعة التربة في الأرض الأقل إنتاجية فمن المؤكد في هذه الحالة أن تصبح زراعة الحبوب في الأرض الأكثر إنتاجية عملية مجزية جداً . والحقيقة أنه كلما عظم الفرق بين المزرعتين زاد الربح التفاضلي . فمثلاً إذا كانت زراعة الغلال في الأرض الرديئة جداً وبتكلفة قدرها دولاران للبوشل عملية تكاد تدر ربحاً فمن المؤكد أن المالك المحظوظ الذي يتكلف البوشل عنده خمسين سنتاً يحصل على ربح كبير حقيقة ، لأن كلتا المزرعتين تبيعان الحبوب التي تنتجها في نفس السوق ، ومالك الأرض الأفضل من حيث الخصوبة يحصل على الفرق في نفقاتها والبالغ ١,٥٠ دولار .

كل هذا قد يبدو غير ضار بالدرجة الكافية . ولكن ، لنطبقه الآن على العالم الذي تصوره ريكاردو وهنا تتضح لنا تماماً النتائج القاتمة التي ترتب عليه .

إن العالم الإقتصادي عند ريكاردو يميل دائماً إلى التوسع ، فكلما جمع الرأسماليون المال بنوا حوانيت ومصانع جديدة وبذلك يزداد الطلب على العمال مما يرفع الأجور ولو بصفة مؤقتة على الأقل لأن هذا الارتفاع في الأجور يفرى الطبقات العاملة التي لا أمل في إصلاحها على الاستفادة من مباحج

المجتمع المنزلى الخائفة وبذا يقضون على الميزة التي هيأها لهم ارتفاع الأجور إذ يفرقون السوق بمزيد من الأيدي العاملة . وهنا يتحول ريكاردو فجأة عن ذلك المستقبل الملىء بالأمال الذي أشار إليه آدم سميث ، إذ نظراً لإزدياد عدد السكان يصبح من الضروري توسيع الرقعة المزروعة لأن الزيادة في السكان تتطلب مزيداً من الغلال وزيادة مقادير الغلال تتطلب بدورها حقولاً أكثر . ومن الطبيعي تماماً أن الحقول الجديدة التي تزرع لن تكون في إنتاجية الحقول المستغلة بالفعل - فالفلاح الذي لم يستغل أوفر الأرض المتوافرة له فلاح أحمق .

وهكذا إذ تسبب الزيادة في السكان زيادة في مساحة الأرض التي تستخدم في الزراعة ترتفع تكلفة الحبوب فيرتفع ثمنها بطبيعة الحال ، كما ترتفع أيضاً الريوع التي يحصل عليها الملاك الذين يقتنون الأرض الأوفر خصوبة . وهذا الإرتفاع لا يقتصر على الريوع وإنما يشمل الأجور أيضاً إذ كلما زادت تكلفة لإنتاج الحبوب تعين أن يزداد أجر العامل لمجرد تمكنه من شراء كسرة الخبز الجاف ومن البقاء على قيد الحياة .

والآن نستطيع أن نرى المأساة . فالرأسالي - أي الرجل المشلول بالدرجة الأولى عن تقدم المجتمع - قد أصبح في مأزق مزدوج . فأولاً - صارت الأجور التي يجب عليه أن يدفعها أعلى طالما الخبز أغلى ثمناً . وثانياً فلاك الأراضي أفضل حالاً ما دامت الريوع ترتفع في الأرض الجيدة كلما اطرد استغلال الأرض الأردي نوعاً . وإذ يزيد نصيب المالك من الثروة التي يجنيها المجتمع فلن تكون هناك سوى طبقة واحدة يمكن تعحيثها جانباً حتى تخلى مكانها له - وهذه الطبقة هي الرأسالي .

كم تغاير هذه النتيجة الصورة العظيمة التي رسمها آدم سميث للتقدم . ففي عالم آدم سميث يتحسن حال كل فرد بالتدرج كلما زاد تقسيم العمل وجعل الجماعة أكثر ثراء . وفي عالم ريكاردو لا يكسب سوى مالك الأرض . فالعامل محكوم عليه دائماً أن يعيش على حد الكفاف لأن المسكين يميل إلى

الجرى وراء كل ارتفاع في الأجر بقطع من الأطفال وبذلك ترغم المنافسة الأجور على أن تهبط إلى مستوى الكفاف والأسهالى الذى عمل وادخر واستثمر وجد أن كل المشقة التى تجشمها أسفرت عن لا شيء إذ أصبحت تكاليف الأجر أعلى وأرباحه أقل وخصمه مالك الأرض أغنى منه بكثير . والمالك الذى لم يفعل شيئاً سوى جمع الربوع يجلس فى مكانه ويراقبها وهى تأخذ فى الزيادة .

لا عجب إذن أن حارب ريكاردو قوانين الغلال وأظهر مزايا حرية التجارة التى تجلب الغلال الرخيصة إلى بريطانيا . ولا عجب أن ظل الملاك طيلة ثلاثين عاماً محاربون بكل ما ملكوا من قوة من أجل إبعاد الغلال الرخيصة عن البلاد . وكان من الطبيعى أن نجد الطبقة الصناعية الصاعدة فى العرض الذى قدمه ريكاردو النظرية التى تناسب حاجاتهم . هل كانوا مسئولين عن الأجور المنخفضة ؟ الجواب بالنفى طالما عمى العامل هو الذى دفعه إلى مضاعفة عدد أفراد طبقته . وهل كانوا مسئولين عن تقدم المجتمع ؟ نعم . وماذا أفادوا من بذل الجهود وادخار الأرباح من أجل القيام بمغامرات جديدة فى الإنتاج ؟ إن كل ما كسبوه لقاء الآلام التى تحملوها كان الرضاء المشكوك فيه والناجم من مشاهدة الربوع والأجور التقديرة ترتفع وأرباحهم تنكسر ؟ إنهم هم الذين أداروا الآلة الإقتصادية ، أما المالك الجالس فى المقعد الخلفى فقد حتمت كل المتعة وحصل على كل الجزاء . والواقع راح الرأسمالى العاقل يسأل نفسه عما إذا كانت اللعبة تستأهل حقاً أن يمارسها .

والآن ، من غير القس مالش يتقدم ليعلم أن ريكاردو لم ينصف ملاك الأراضي ؟

لنتذكر أن مالش لم يكن مجرد خبير فى موضوع السكان ، إذ كان أولاً وقبل كل شيء إقتصادياً ، وسبق فى الواقع أن طلع بالنظرية «الريكاردوية» فى الربيع قبل أن يتناولها صاحبها ويهذبها . ولكن مالش لم يستخلص من نظريته نفس النتائج التى وصل إليها صديقه . لقد كتب فى كتابه «مبادئ الإقتصاد

السياسي « الذي ظهر بعد كتاب ريكاردو بثلاث سنوات أن « الربوع هي الجزء من الشجاعة والحكمة الحاليين فضلاً عن القوة والدهاء الماضيين . فنحن نشترى في كل يوم أراضي بثمار الجهد والموهبة » . وأضاف في حاشية « والحقيقة أن المستر ريكاردو نفسه من ملاك الأراضي ومثال طيب لما أعنيه » .

لم تكن هذه حجة مقنعة جداً ، فريكاردو لم يصور المالك على أنه صورة خداعة للشر ، وإنما اقتصر على أن بين كيف أن قوى التطور الإقتصادي وضعت على غير وعي منه في مركز يستفيد فيه من تقدم المجتمع .

ولكننا لا نستطيع أن نقف هنا لتتابع جميع تقلبات هذا الجدل . المهم أن المعانى الشريرة التي تصور ريكاردو وجودها في الربيع لم تتحقق أبداً لأن رجال الصناعة حطموا في النهاية قوة ملاك الأراضي ونجحوا أخيراً في إستيراد الغذاء الرخيص ، وجوانب التلال الجرداء التي كانت تزحف فوقها حقول القمح في أيام ريكاردو بصورة تنذر بالخطر . عادت بعد عقود قليلة فأصبحت مراعى . ومما له أهمية بالمثل أن السكان لم يزدوا بالسرعة التي تجعلها تظنى على موارد البلاد . إذ لما كانت نظرية ريكاردو تقوم على أن الربيع ينشأ عن الفوارق بين أفضل الأراضي وأردئها لهذا يتضح أنه إذا أمكن التحكم في مشكلة السكان فإن هذا الفرق لن يتطور إلى الحد الذي يجعل العائدات من الربيع تصل إلى هذه النسب الخطيرة من وجهة نظر المجتمع . ولكن ، فلنتأمل لحظة الموقف لو أن بريطانيا أرغمت اليوم على إطعام سكانها الحاليين الذين يبلغ عددهم خمسين مليوناً ، من إنتاجها المحلي كلية ، بفرض أن قوانين الغلال لم تلغ أبداً . فهل من شك أن الصورة التي رسمها ريكاردو لمجتمع يسيطر عليه مالك الأرض صورة مخيفة ؟ إن مشكلة الربيع كادت أن تصبح مشكلة أكاديمية جانبية في العالم الغربي الحديث . والسبب في هذا لا يرجع إلى خطأ التحليل الذي طلع به ريكاردو . إننا لم نتج من الورطة الريكاردوية إلا لأن السرعة التي تحركت بها الحياة الصناعية أنقذتنا من المحنة التي توقعها مالمس . فالنظام



الصناعى لم يقيد المواليد فحسب بل وزاد بدرجة هائلة من قدرتنا على إنتاج الغذاء من الأرض التى تحت تصرفنا .

ولكن بينما كان مالئس يعد مالك الأرض شخصاً باسلاً يسهم فى تحقيق ثروة الشعوب ( قال ريكاردو أنه كان يفعل ذلك بوصفه رأسمالياً يدخل التحسينات الزراعية وليس بمجرد كونه منتفعاً من حقوق الملكية فى الأرض ) ، فإنه وجد أى القس ، سيباً آخر يدعو إلى القلق والهم . كان يشعر بالقلق بسبب إمكانية وقوع ما دعاه « الوفرة العامة » - أى وجود فيض من السلع لا تجد من يشتريها .

مثل هذه الفكرة ليست غريبة علينا بكل تأكيد ، نحن الذين شعرنا بالقلق طيلة حياتنا بشأن حالات الركود الإقتصادى ، ولكنها بدت فى نظر ريكاردو بخيفة بدرجة تتجاوز حدود التصديق . لقد تعرضت إنجلترا لإنقلابات فى التجارة ولكنها بدت راجعة إلى سبب معين - كإفلاس بنك ، أو فورة من مضاربة لا تستند إلى مبرر معقول ، أو حزب . وأهم من هذه بالنسبة إلى عقل ريكاردو الرياضى كان فى الإمكان إظهار الفكرة على أنها مستحيلة من وجهة النظر المنطقية ، وبذلك لا يمكن أن تتحقق .

والدليل الذى استند إليه ريكاردو لبيان صحة رأيه سبق أن اكتشفه شاب فرنسى يدعى ج . ب ساي . طلع ساي بفرضين بسيطين جداً ، فاعتقد أولاً أن الرغبة فى اقتناء السلع لا حد لها . إن الرغبة فى الغذاء يمكن أن تحد منها طاقة المعدة كما سبق لأدم سميث القول ، ولكن الرغبة فى اقتناء الملابس والأثاث والكماليات ، وأدوات الزينة تبدو كبيرة لا يمكن حسابها . وقال ريكاردو وسأى إن الطلب ليس كبيراً بدرجة غير محدودة فحسب بل إن القدرة على الشراء مضمونة أيضاً لأن كل سلعة يجرى إنتاجها تتكلف شيئاً - وكل تكلفة كانت دخلاً حصل عليه شخص ما . وسواء كانت التكلفة أجوراً أو ريعاً أو أرباحاً فإن الثمن الذى تباغ به السلعة تتج كدخل

حصل عليه شخص ما . إذن ، كيف يمكن أن تحدث وفرة عامة ؟ إن السلع موجودة ، والطلب موجود ، والدخول اللازمة لشراؤها موجودة أيضاً ، وليس غير الشذوذ البحث من شيء يستطيع أن يمنع السوق من أن تجد المشترين الذين تحتاج إليهم ليخلصوها مما فيها من السلع .

وبالرغم من تسليم ريكاردو بصحة هذه الفكرة في ظاهرها فإن مالمس لم يسلم بها . لم تكن حجة من السهل هدمها إذ بدت بالفعل قوية من الناحية المنطقية ، ولكن مالمس كان ينظر إلى ما وراء عملية مبادلة السلع بالدخول ، وخرج بفكرة غريبة فقال : ألم يكن في الإمكان أن يجعل الإدخار الطلب على السلع أقل من المعروض منها ؟

ومرة ثانية ، يبدو هذا في نظر العالم الحديث إتجاهاً في البحث مثمراً بشكل يدعو إلى القلق . ولكن ريكاردو أعلن أنه هراء واضح وبسيط ، وقال مؤثباً : « لا يظهر أبداً أن المستر مالمس يتذكر أن الإدخار هو إنفاق شبيه على وجه التأكيد بما يدعوه إنفاقاً خالصاً » . والمعنى الذي قصده أنه لا يمكن أن نتصور شخصاً يعنى بادخار أرباحه لأى سبب إلا إذا كان يهدف إلى إعادة استثمارها في الصناعة واجتناء مزيد من الأرباح .

وهذا وضع مالمس في ورطة . كان يعتقد مثل ريكاردو أن الإدخار معناه الإنفاق للأغراض الصناعية طبعاً . ومع ذلك بدا أن هناك شيئاً في حجته لو أنه استطاع أن يضع أصبعه عليه ولكنه لم يتمكن من هذا أبداً . فلكى يثبت أن التجميع ليس جوهرياً تماماً كما ظن ريكاردو ، كتب يقول :

« لقد جمع الكثيرون من التجار ثروة كبيرة بالرغم من أنه في أثناء إقتناء هذه الثروة ربما لم تمر عليهم سنة لم يزدوا خلالها من نفقاتهم بدلا من إنقاصها على أدوات الرفاهية والمتعة وعلى الجود » .

وعلق ريكاردو على هذا بالعارة الهدامة الآتية :

هذا صحيح ولكن أخا آخر من التجار تجنب زيادة ما ينفقه على الكماليات

وأدوات المتعة والجلود ، بالأرباح نفسها ، سوف يحقق الثراء بأسرع منه . مسكين مائس لقد خسر في هذه المعركة . فقد كانت حجته مضطربة ولم يكن من خطأ أهل جيله أنهم لم يفهموه ولا من خطأه أنه عجز عن أن يفهم ريكاردو . والسبب أنه كان يتعثر في ظاهرة لن تستأثر باهتمام الإقتصاديين ، لمدة خمسين عاماً بعد ذلك - وهي مشكلة حالات الرواج والكساد ، بينما انصرف ريكاردو كلية إلى مشكلة مختلفة عنها تماماً . كانت المشكلة عند مائس هي المشكلة البالغة الأهمية والتي يمثلها السؤال : كم هناك ؟ أما عند ريكاردو فالمشكلة يعبر عنها السؤال الأشد خطورة بكثير : من يحصل على ماذا ؟ لا عجب إذن أن اختلف الرجلان إلى غير نهاية إذ كانا يتحدثان عن أشياء مختلفة .

وإذ إنتهى الجدل ، فإن لنا أن نسأل : ما الذى أسهما به ؟

إن الهبة التي قدمها ريكاردو للعالم واضحة . هنا عالم جرد من كل عناصره الجوهرية وأصبح مكشوفاً أمام كل من يريد أن يفحصه : لقد كانت آلات الساعة ظاهرة للعيان . وفي زيفه نفسه كمنت قوته ذلك أن البنيان المجرد لعالم مبسط إلى درجة كبيرة لم يظهر قوانين الربيع فحسب ولكنه أوضح أيضاً مسائل حيوية تتعلق بالتجارة الخارجية والنقود والضرائب والسياسة الإقتصادية فبناء عالم نموذجي زود ريكاردو وعلم الإقتصاد بأداة تجريد قوية وهي أداة جوهرية إذا كان علينا أن ننفذ من خلال اضطراب الحياة اليومية لنفهم الجهاز الذى يكمن تحته .

ولم يحقق مائس مثل هذا النجاح في بناء عالم مجرد ، ولهذا فإن مساهمته الأكاديمية في الأجل الطويل أقل ؛ ولكنه أوضح مشكلة السكان الخفيفة ولهذا السبب وحده لا يزال اسمه حياً . وأحسن - حتى ولو لم يوضح - بمشكلة الركود العام التي سوف تشغل بال الإقتصاديين بعد قرن من نشر كتابه .

إن المشكلات الرئيسية التي اضطرع بشأنها الرجلان تعتبر بمعنى ما ميتة .

فبالنسبة إلى العالم الغربي على الأقل لم تعد مشكلة السكان مصدراً للقلق العاجل . وإن كانت مشكلة حادة في الشرق والجنوب . وسيطرة مالك الأرض على الإقتصاد أصبحت من الطوائف التي ترد في الكتب الدراسية . ولكن الرجلين فيما بينهما حقاً شيئاً مدهشاً . لقد حولنا نظرة عصرهما من التفاؤل إلى التشاؤم بحيث لم يعد في الإمكان النظر إلى الكون الذي يعيش فيه الجنس البشرى على أنه ميدان لا بد وأن يسبب تفاعل قوى المجتمع الطبيعية فيه حياة أفضل لكل فرد ، بل على العكس من هذا فإن تلك القوى الطبيعية التي بدت كأنما أعدت لتحقيق التجانس والسلام في العالم ظهرت الآن شريرة تنذر بالخطر . وإذا كانت البشرية لم تكن تحت وطأة هذا السيل الدافق من الأفواه الجائعة فقد بدا أنها قد تعافى من وجود سيل من السلع لا تجد من يشتريها . وفي أى الحالين سوف يسفر النضال الطويل من أجل التقدم عن حالة يكاد أن يعيش في ظلها العامل على حد الكفاف ، ويخضع فيها الرأسمالى فقلسب منه ثمرة جهوده ، ويسبح مالك الأرض فوق تيار الكسب الذى ينهبه ويزيده باستمرار ، ذلك الكسب الذى لم يربحه .

لم يكن من الإنجازات البسيطة أن يتمكن الرجلان من إقناع العالم بأنه لا يعيش فى جنة تصورها رجل أحمق . ولكنهما نجحا فى هذا ، وكان الدليل الذى قدماه من قوة الإقناع بحيث راح الناس يبحثون عن مخرج للمجتمع لا فى داخل إطار القوانين الطبيعية المقرضة وإنما بتحويلها . لقد أظهر مالثس وريكاردو أن المجتمع لو ترك وشأنه لسار فى طريقه إلى نوع من الجحيم ولهذا لا عجب أن قال المصلحون إنه إذا كان الأمر كذلك فسوف نضم جهودنا فى صراع ضد الميول الطبيعية بالمجتمع . فإذا كان تيار المجتمع يدفعنا نحو الصخور فسوف نسبح ضد التيار ، وبذلك خرج الإشتراكيون الحياليون على ذلك الإطمئنان الآمن إلى سلامة العالم الجهورية كما كان .

وبمعنى ما ، نقول إن مالثس وريكاردو كانا آخر جيل علق إيمانه على العقل والنظام والتقدم . إنهما لم يبررا نظاماً لم يوافقا عليه كما لم يدافعا عنه .

والأحرى أنهما كانا غير متحيزين إذ وقفا بعيداً عن الحركة الإجتماعية وفوق  
مستواها وراحا بعين محايدة يحددان اتجاه التيار . وإذا كان ما رأيا لا يدعو  
إلى الإلتساح فليس لنا أن نلومهما عليه ، لأن هذين أكثر الناس أمانة ونزاهة ،  
ورعاية لضميرهما ، وكانا يتمشيان مع أفكارهما بغض النظر عما تنتهى بهما  
إليه . وربما ينبغي أن نقتبس الحاشية التى أبان فيها مالتس أن ريكاردو عدو  
ملاك الأراضى كان نفسه من هؤلاء الملاك :

« من الغريب إلى حد ما أن المستر ريكاردو الذى يحصل على ريع بالغة  
القدر يقلل بهذه الدرجة الكبيرة من أهميتها القومية ، بينما أنا الذى لم أحصل  
على ريع أبداً ولا أتوقع الحصول عليه ، يحتمل أن أتهم بالمغالاة فى تقدير  
أهميتها . إن مواقفنا وآراءنا المختلفة قد تصلح لبيان إخلاصنا المتبادل ، وقد  
يسىء فرضاً قوياً بأنه مهما كان الإتجاه الذى سارت فيه عقولنا فى المذاهب  
التي وضعناها فإن هذا الإتجاه والذى ربما من الصعب الإحتياط منه ، لم يكن  
بالإتجاه الأخرق الذى يستهدف المركز والمصلحة » .

وبعد أن قضى كلاهما أزجى إليهما الفيلسوف الإسكتلندى سير جيمس  
ماكنتوش هذه التحية العجيبة فقال : « كانت معرفتى بأدم سميث طفيفة  
وبريكاردو قوية ، وبمالتس وثيقة . أليس مما يستحق الذكر عن علم أن أعظم  
أساتذة ثلاثة فيه كانوا أفضل رجال عرفتهم فى حياتى » .



## الفصل الخامس

### العالم الجميل

الذي تصوره الاشتراكيون النخاليون

ليس من الصعب أن نفهم السبب الذي من أجله تصور مالثس وريكاردو العالم في هذه المعاني القائمة ، إذ كانت إنجلترا في العقد الثالث من القرن التاسع عشر مكاناً كثيباً . لقد خرجت منتصرة من صراع طويل في القارة ولكنها بدت الآن كأنما تنغمر في نضال أسوأ في الداخل إذ وضح لكل ذى عينين أن نظام المصانع الآخذ في النمو يخلق مجموعة من الشرور الاجتماعية الرهيبة وأن يوم الحساب عنها لا يمكن أن يؤجل إلى الأبد .

والحق ، أن ذكر الأحوال السائدة في تلك الأيام البكرة من العمل بالمصانع لمفزع إلى الحد الذي يقف معه شعر رأس القارئ الحديث . ففي عام ١٨٢٨ نشرت « الأسد » وهي مجلة راديكالية في ذلك العصر ، تلك القصة التي لا تقبل التصديق ، عن روبرت بلينكو ، وهو أحد ثمانين طفلاً من أبناء الفقراء أرسلوا إلى مصنع في لودام . فكان الأولاد والبنات - وجميعهم في حوالى العاشرة من العمر - يضربون بالسياط ليلاً ونهاراً لا لأقل خطأ يرتكبونه وإنما لتنشيطهم على بذل مجهودهم الذي كان يتناقص نتيجة الإعياء . وإذا عقدنا الموازنة مع مصنع ليتون الذي أرسل إليه بلينكو فيما بعد لبدت الأحوال في لودام أكثر إنسانية . ففي ليتون كان الأطفال يزحفون على أربع مع الخنازير من أجل النفايات في الحوض ، وكانوا يتعرضون للركل واللطم ، ويساء استعمالهم من النواحي الجنسية ، وكان من عادة مخدومهم أليس نيدهام

أن يقرصهم في آذانهم حتى تلتقي أطرافه في داخل اللحم . وكان مقدم العمال بالمصنع يعاملهم أسوأ معاملة ، فكان يعلق بليנקو من رسغيه على آلة حتى تنحى ركبته ثم يضع الأشياء الثقيلة الوزن على كتفيه . وكان الطفل وزملاؤه يكادون يمشون عراة في برد الشتاء وكانت أسنانهم تنساقط ( ويبدو أن ذلك كان وليد نزعة صادية بحجة في نفس مقدم العمال ) .

لا شك أن مثل هذه الوحشية المفزعة كانت استثناء أكثر منها قاعدة ، والحق أننا لنشك قليلا في أن حماس المصلح أضفى رواء على القصة . ولكن إذا استبعدنا المبالغة تماماً فإن القصة بالرغم من هذا تدل على جو إجتماعي كانت فيه أمثال هذه الأساليب التي تتصف بأحط مظاهر الوحشية موضع القبول على أنها نظام الأحداث الطبيعي بل أهم من هذا على أنها ليست مما يهيم به أحد . إن يوم عمل من ستة عشر ساعة لم يكن شيئاً غير عادي ، حيث تتوجه القوة العاملة إلى المصانع في السادسة صباحاً ثم تكد سيراً في طريق العودة إلى بيوتها في العاشرة مساء . وكتويج للإهانة كان الكثيرون من مديري المصانع لا يسمحون لعمالهم بحمل ساعاتهم وكانت ساعة الحائط الوحيدة التي تبين الوقت ذات ميل غريب إلى الإسراع خلال الدقائق القليلة التي يسمح بها لتناول الطعام . ربما كان أغنى رجال الصناعة وأبعدهم نظراً بأسفون لمثل هذه المساوئ ، ولكن يبدو أن مديري مصانعهم أو منافسيهم الذين يشعرون بوطأة المنافسة كانوا ينظرون إلى هذه المساوئ نظرة مختلفة .

ولم تكن أهوال أحوال العمل بالسبب الوحيد في الاضطراب . كانت الآلات الآن مصدر الهياج لأن معناها إحلال الصلب الذي لا يشكو عمل الأيدي العاملة . ففي عام ١٧٧٩ هاجم جمهور من ثمانية آلاف عامل مصنعا وأحرقوه حتى دمروه تماماً وذلك في تحد لا يعقل لكفايته الميكانيكية التي لا تلين ، وبحلول عام ١٨١١ كانت أمثال هذه الاحتجاجات على التكنولوجيا تجتاح إنجلترا . فكانت المصانع المحطمة تتناثر في أنحاء الريف ، وعلى أثرها ينشر القول « لقد مر نيدلند » Ned Ludd كان الإشاعة السارية أن شخصاً



يقال له الملك لد أو الجنرال لد بوجه أعمال جماهير الغوغاء . وهذا غير صحيح بطبيعة الحال ، إذ كان أتباع لد كما أطلق عليهم مدفوعين بكرهية تلقائية تماماً للمصانع التي كانوا يرونها سخوناً ، وللأجر الذي كانوا يحتمقرونه .

ولكن الاضطرابات أثارت خوفاً حقيقياً في البلاد . ويكاد ريكاردو أن يكون الوحيد بين الأشخاص المحترمين الذي سلم بأن الآلات ربما لم تسبب دائماً المنفعة العاجلة للعامل ، وبسبب هذا الرأي الذي أبداه اعتبر كأنما زل مرة إذ خرج على فطنته المعتادة . ولكن شعور معظم المراقبين كان أقل تعقلاً ، فالطبقات الدنيا قد أخذ زمامها يقلت وينبغي معالجة أمرها بشدة . وفي نظر الطبقات الأرقى بدا أن الموقف يدل على مقدم ثورة عتيفة ورهية . فكتب الشاعر ساوثي يقول « في هذه اللحظة ليس من شيء سوى الجيش يحمينا من أقطع النكبات ، أى ثورة يقوم بها الفقراء ضد الأغنياء ، أما إلى متى يمكن أن نتمدد على الجيش فسؤال أكاد لا أجروء على أن أوجهه إلى نفسى » ، وراح والترسكوت ينتحب قائلاً « . . . إن الأرض تيمد تحت أقدامنا » .

لا عجب أن كان مالئس وريكاردو نيين يبشران بالظلام والصراع !

ولكن في هذه الفترة المظلمة المليئة بالمتاعب ، لمعت بقعة واحدة في بريطانيا فكانت أشبه بمنارة بحرية في عاصفة . ففي جبال أسكتلنده الكالحة ، وعلى مسيرة يوم من جلاسجو ، وفي إقليم بلغ من بدائنته أن الحراس الذين يجوبون رسوم المرور بالبوابات كانوا يرفضون أولاً قبول العملات الذهبية ( إذ لم يسمعوها أبداً ) . قامت في البلدة الصغيرة نيو لانارك تلك المصانع التحيلة التي صنعت من الطوب وكانت تتكون من سبعة طوابق . وعلى طول الطرق الجبلية من جلاسجو كان يتدفق سيل دائم من الزوار - بلغ عدد الذين سجلت أسماؤهم أيضاً في دفتر الزيارات بلانارك عشرين ألفاً فيما بين عامي ١٨١٥ ، ١٨٢٥ ، ومن الجماهير التي زارت المكان شخصيات كبيرة مثل الدوق العظيم نيقولا الذي أصبح فيما بعد قيصر روسيا نيقولا الأول ، والأميران

النسوايان جون ومكسميليان ، وسرب بأسره من وفود الأبرشيات والكتاب ودعاة الإصلاح والسيدات العاطفيات ورجال الأعمال المتشككين .

إن ما جاءوا لرويته كان البرهان الحى على أن ما تتسم به الحياة الصناعية من قدرة وانحطاط ليس بالتنظيم الإجتماعى الوحيد الذى لا مفر منه . فهنا فى نيولانارك صفوف أنيقة من بيوت العمال التى يتكون كل منها من غرفتين ، وهنا شوارع كومت فيها القمامة بشكل نظيف إنتظاراً لنقلها والتخلص منها بدلا من تائها بشكل مضطرب قدر . وفى المصانع كان فى انتظار الزوار مشهد أكثر إختلافاً عن المألوف ، ففوق مكان كل عامل كان يعلق مكعب خشبى صغير من لون مختلف على كل جانب .

وكانت الألوان هى الأسود والأزرق والأبيض وتدل تدرجها من القاتم إلى القاتح على تفاوت درجات السلوك ، فالأبيض يشير إلى أن صاحبه ممتاز ، والأصفر جيد ، والأزرق غير مكترث . وبهذه الطريقة يستطيع مدير المصنع من نظرة سريعة واحدة أن يعرف ماذا تعمل القوة العاملة عنده . وكانت الألوان الغالبة هى الأصفر والأبيض .

وثمة سبب آخر كان يثير الدهشة ذلك هو عدم وجود أطفال بالمصانع — على الأقل من تقل أعمارهم عن العاشرة أو الحادية عشرة — والذين كانوا يشتغلون منهم لم يزد يوم عملهم عن عشر ساعات وثلاثة أرباع الساعة . وأكثر من هذا ، لم يكونوا يعاقبون أبداً ، والحقيقة أن أحداً لم يكن يعاقب ، وباستثناء عدد قليل من البالغين الذين لا أمل فى إصلاحهم والذين كانوا يطردون بسبب الإدمان على تعاطى المسكرات أو ما يشبه ذلك من الرذائل ، فقد بدا أن النظام كان يستند إلى الرأفة أكثر منه إلى الخوف ، وكان باب مدير المصنع مفتوحاً وفى مستطاع أى فرد أن يبدى اعتراضاته على أية قاعدة أو أى تنظيم ( وكان يحدث هذا بالفعل ) . وكان فى إمكان كل شخص أن يراجع الدفتر الذى يسجل سلوكه كما تدل عليه الإشارات اللونية ، وله أن يطلب إعادة النظر فى التقدير إذا شعر أنه قائم على أساس غير عادل .

وأروع من هذا كله الأطفال الصغار . فبدلاً من انطلاقهم يهيمون على وجوههم في الشوارع ألقاهم الزوار في مدرسة كبيرة يسرعون بالعمل واللعب . وكان أصغرهم سنّاً يتعلمون أسماء الصخور والأشجار التي يجدونها حولهم أما الأكبر منهم قليلاً فكانوا يتعلمون قواعد النحو من رسوم مجسّمة يبدو فيها الجنرال اسم "noun" يصارع الكولونيل نعت adjective والشاويش ظرف adverb ولم يكن العمل كل شيء وإن بدا سهيلاً ، إذ كان الأطفال يجتمعون بانتظام للغناء والرقص تحت رعاية سيدات من الشباب تعلمن أنه لا ينبغي عدم الإجابة على أي سؤال يوجهه الطفل ، وأن الطفل لا يمكن أن يكون سيئاً بغير سبب ، وأنه لا ينبغي أبداً توقيع العقاب ، وأن الأطفال يتعلمون من المثل الذي نضربه لهم بأسرع مما يتعلمون من الزجر .

لا بد أن هذا كان مشهداً عجبياً ، بل ويوحى بالكثير في الحقيقة . وفيما يتعلق بالسادة الذين لا يفكرون إلا في العمل ، والذين كان الإحتمال في أن يؤثر فيهم منظر الأطفال السعداء أقل منه بالنسبة إلى النساء ذوات القلوب الرقيقة ، فإن الحقيقة التي لم يكن في الوسع تنفيذها أن مصانع نيو لانارك كانت تحقق ربحاً وبشكل يدعو إلى الدهشة والإعجاب . هذه المنشأة لم يكن يديرها قديس فحسب بل ورجل عملي النزعة إلى حد بعيد .

إن الذي كان مستولاً عن نيو لانارك لم يكن قديساً ، بل رجلاً أبعد ما يكون عن ذلك . فعلى غرار الكثيرين من المصلحين في أوائل القرن التاسع عشر ممن نعدمه الاشتراكيين الخياليين ، كان روبرت أوين أو « الكريم مستر أوين صاحب نيو لانارك » مزيجاً غريباً من الواقعية والسذاجة ، ومن النجاح والمهزلة ، وسلامة الإدراك والجنون . هنا رجل دعا إلى نبذ المحراث واستخدام المحرقة ، رجل بدأ من العدم حتى أصبح رأسالياً كبيراً ، ثم تحول من رأسالي كبير إلى خصم عنيف للملكية الخاصة ، ورجل دعا إلى الطيبة لأنها تحقق الخير ثم عاد بعد ذلك فدعا إلى إلغاء التقود ؟

من الصعب أن نعتقد أن حياة رجل واحد يمكن أن تتعرض لمثل هذه

التحولات الكثيرة . لقد بدأت كفصل مباشرة من هوارثيو ألبو .  
ولد روبرت أوين لوالدين فقيرين في ويلز عام ١٧٧١ ، ثم غادر المدرسة  
في سن التاسعة ليعمل صبيّاً لدى أحد أصحاب تجار قماش الكتان ، له اسم غريب  
هو ماك كوفوج . ربما كان في الإمكان أن يستمر في هذه الحرفة دائماً ويلاحظ  
اسم المتجر يتحول من ماك كوفوج إلى أوين ، ولكنه بأسلوب بطل الأعمال  
الحقيقي أثر التوجه إلى مانشستر ، وهناك في سن الثامنة عشرة وبمبلغ قدره  
مائة جنيه اقترضه من أخ له ، أنشأ مصنعاً صغيراً لعمل المنسوجات . ولكن  
ما يزال المستقبل الأفضل في انتظاره . فقد حدث أن المستر درينكوتر وهو  
صاحب منشأة كبيرة للغزل وجد نفسه ذات صباح وقد فقد مدير مصنعه فنشر  
إعلاناً في صحيفة محلية يطلب شخصاً ليشغل المنصب . لم تكن لأوين دراية  
بمصانع الغزل ولكنه فاز بالمنصب بطريقة تصلح اختباراً لعدد لا حصر له من  
الكتاب عن فضائل الشجاعة والحظ . وقد كتب أوين بعد ذلك بنصف قرن  
« ارتديت قبعتي وتقدمت مباشرة إلى مكتب المستر درينكوتر الذي سألتني :  
كم عمرك ؟ فأجبت : عشرون سنة . وقال : كم مرة في الأسبوع تشرب  
الخمر ؟ فقلت : لم أسكر في حياتي أبداً ، وقد احمر وجهه خجلاً من السؤال  
ما المرتب الذي تطلبه ؟ فكان جوابي : ثلاثمائة جنيه في العام . ماذا ؟ قالها  
المستر درينكوتر مبدئياً بعض الدهشة وكرر الكلمات ثلاثمائة جنيه في العام !  
لقد استقبلت هذا الصباح كثيرين لا أعرف عددهم يسعون إلى المنصب ،  
ولا أظن أن كل ما طلبوه يصل إلى المبلغ الذي تريده . فقلت : لا يمكن أن  
يحكم علي بما يسعى إليه الآخرون ، ولا أستطيع أن أقبل أقل من هذا المبلغ » .  
كانت تلك من الحركات التي تميز بها أوين ، ونجحت . وفي سن  
العشرين أصبح أعجوبة عالم النسيج . شاب جذاب بأنف مستقيم نوعاً في وجه  
طويل جداً ، وبأعين كبيرة صريحة تعلن عن صفاء نفسه . وفي ظرف ستة  
أشهر عرض عليه المستر درينكوتر مصلحة قدرها الربيع في المنشأة ، ولكن  
هذا لم يكن سوى مقدمة لحياة عملية خيالية . فلم تمض سنوات قلائل حتى سمع

أوين أن مجموعة من المعامل معروضة للبيع في قرية نيولانارك القنطرة - ومن المصادفات أن صاحبها كان والد فتاة أحبها أوين . بدأ الحصول على المعامل أو يد الإبنة عملاً مستحيلاً ، لأن المستر ديل ، صاحب المصانع ، كان بريزيتيرياً متحمساً لن يوافق أبداً على أفكار أوين الحرة الراديكالية . ثم هناك مشكلة تدبير رأس المال اللازم لشراء المعامل . ولم يشعر أوين بالخوف وإنما توجه إلى المستر ديل كما فعل مرة مع المستر درينكوتر وتحقق المستحيل . لقد اقترض المال واشترى المعامل وكسب يد الفتاة في الصفقة .

كان يمكن أن تقف الأمور عند هذا الحد . ففى ظرف عام جعل أوين من نيولانارك مكاناً تغير شكله ، وخلال خمس سنوات لم يعد في الإمكان التعرف عليه ، وبعد عشر سنوات أصبح ذا شهرة عالمية . إن هذا إنجاز كان يعتبر كافياً بالنسبة إلى معظم الناس ، إذ فضلاً عن اكتساب سمعة في أوروبا يبعد النظر والجلود ، جمع روبرت أوين لنفسه ثروة قدرها ٦٠,٠٠٠ جنيه على الأقل .

ولكن الأمور لم تقف عند هذا الحد . فبالرغم من ارتفاعه السريع جداً ، كان أوين ينظر إلى نفسه كرجل أفكار أكثر منه مجرد رجل أعمال ، فنيولانارك لم تكن أبداً بالنسبة إليه تجربة فارغة في حب الإنسانية ، وإنما الأحرى أنها كانت فرصة لاختبار نظريات صاغها من أجل تقدم الإنسانية بصفتها الكلية ، لأن أوين كان على اقتناع بأن الجنس البشرى ليس أفضل من بيئته وأنه إذا تغيرت البيئة أمكن خلق جنة على الأرض . ففى نيولانارك كان في إمكانه كما فعل ، أن يختبر أفكاره في معمل ، وإذ نجحت نجاحاً تجاوز كل حد ، لهذا لم يبد أنه ثمة سبب يمنع تقديمها إلى العالم .

وسرعان ما أتاحت له الفرصة فقد انتهت حروب نابليون ، وجاءت المتاعب في أعقابها إذ حطمت البلاد سلسلة متعاقبة مما دعاه مالثس « الوفرات العامة » ، وخلال الفترة الممتدة بين عامي ١٨١٦ ، ١٨٢٠ باستثناء سنة واحدة كانت الأعمال في حالة سيئة جداً . وأصبح البؤس يهدد بالانفجار ، ووقعت

حوادث الشغب المعروفة باسم « الحبز والدم » وتملك البلاد نوع من المستيريا .  
وكونَ دوقا يورك وكنت ومجموعة من الأعيان لجنة لبحث أسباب الضيق  
وكإجراء عادى بحث طلبوا من المستر أوين المعروف بحبه للإنسانية أن يقدم  
آراءه .

ولم تكذ اللجنة أن تكون على استعداد لتقبل ما جاء به . لا شك أنها  
كانت تتوقع طلباً بإصلاح المصانع إذ كان المستر أوين معروفاً في كل مكان  
بأنه يناصر خفض يوم العمل وإلغاء عمل الأطفال . وبدلاً من هذا وجد أولئك  
أنفسهم أمام وثيقة تدعو إلى إعادة التنظيم الاجتماعى على نطاق شامل .

كان الحل الذى اقترحه أوين لمشكلة الفقر يتمثل في جعل الفقراء منتجين  
ومن أجل هذه الغاية دعا إلى تكوين قرى التعاون التى تضم كل منها ما بين  
ثمانمائة وألف ومائتى فرد يعملون سوياً في المزرعة والمصنع لتكوين وحدة  
تكفى نفسها بنفسها . ويقضى النظام بأن تعيش الأسرات في بيوت مجمعة على  
هيئة متوازيات أضلاع - وهو لفظ سرعان ما استرعى اهتمام الجمهور - على  
أن تقيم كل أسرة في شقة خاصة بينما تستخدم حجرات الجلوس والقراءة  
والمطابخ بصورة مشتركة . ويقوم الأطفال الذين يتجاوزون الثالثة من العمر على  
انفصال حتى يمكن تعريضهم للضرب من التعليم الذى يحسن تشكيل  
أخلاقهم لحياتهم فيما بعد . وتحاط المدرسة بحدائق يعنى بها الأطفال الأكبر  
سناً قليلاً ، وحول الحدائق بدورها تمتد الحقول التى تزرع فيها المحاصيل  
ولسنا بحاجة إلى القول : إن هذه الحقول كانت تزرع بمساعدة الحوافر  
وبدون استخدام الحارث . وعلى مسافة من مناطق السكنى تقام وحدة تضم  
مصنعاً . والحقيقة أن هذا يصبح مدينة حدائق قد شيدت وفق خطة مرسومة .

بهتت لجنة الأعيان بصورة بالغة ، إذ لم تكذ أن تكون على استعداد  
للتوصية بإنشاء وحدات إجتماعية مرسومة في عصر تسوده الحرية الاقتصادية  
غير المقيدة . وشكرت اللجنة المستر أوين وتجاهلت أفكاره بعناية . ولكن  
أوين لم يكن شيئاً إذا لم يكن رجلاً جعل لنفسه غرضاً يسعى إلى تحقيقه ،

فأصر على أن يعاد النظر في إمكانية تطبيق خططه وأغرق البرلمان بالنشرات التي أوضح فيها آراءه . ومرة أخرى نجح تصميمه ، فشككت في عام ١٨١٩ لجنة خاصة ( تضم دافيد ريكاردو ) بغرض محاولة جمع ستة وتسعين ألف جنيه لإنشاء قرية تعاونية تجريبية كاملة .

كان ريكاردو يشك في الأمر وإن رغب في تجربة الخطوة ، ولكن البلاد لم تكن تشك في الفكرة على الإطلاق وإنما وجدتها مقبولة . فكتب أحد رؤساء التحرير يقول « إن السيد روبرت أوين ، وهو من غزالي القطن وعرف بروح الإحسان . . . يتصور أن البشر جميعاً نباتات كثيرة اقتلعت من الأرض لبيع آلاف من السنين وتتطلب أن يعاد غرسها . وتبعاً لهذا نراه يصمم على غرسها في مربعات وفق أسلوب جديد . . . إني أعتقد أن كل شخص مقتنع بكرم المستر أوين وأنه يريد تحقيق الخير الكثير وإني لأطلب منه أن يدعنا وشأننا خشية أن يسبب الكثير من الأذى » . . . وثمة ناقد آخر وهو وليام كوييت وكان في ذلك الحين متغياً في أمريكا بسبب أفكاره الراديكالية ، أبدى احتقاره لآراء أوين فكتب يقول « هذا السيد يسعى إلى إقامة مجتمعات للفقراء . . . وسوف تكون النتيجة السلام العجيب والسعادة والمنفعة القومية . أما كيف تحل تلك المسائل البسيطة من أمثال العيون السود والأنوف الدموية ونزع أعظية الرأس ، فهذا ما لا أفهمه تماماً . إن مشروع المستر أوين على أي حال له ميزة كونه بدعة تماماً ، لأنني أعتقد أنه ما من إنسان سمع أبداً من قبل عن مثل هذا الشيء الذي يقال له مجتمع الفقراء . . . وداعاً ، مستر أوين أوف لانارك » .

بطبيعة الحال لم يتصور أوين إقامة مجتمع من الفقراء ، ولكنه على العكس كان يعتقد أن في إمكان الفقراء أن يصبحوا منتجين لثروة عظيمة إذا أتاحت لهم فرصة العمل ، وأن عاداتهم الاجتماعية الداعية إلى الأسى يمكن أن تتحول بسهولة إلى عادات فاضلة تحت تأثير بيئة لائقة . . . ولم يكن الفقراء وحدهم الذين يمكن رفع مستواهم على هذا النحو ، إذ أن القرى التعاونية سوف تكون

أرقى بصورة واضحة من الاضطراب الذى يشيع فى الحياة الصناعية ، بحيث تخلو حدودها مجتمعات أخرى .

ولكن كان من الواضح أن هذه الآراء لم يكن يعتقها سوى أوين وحده . فأصحاب التفكير الجاد رأوا فى مشروعه تهديداً مزعجاً للنظام المستقر الثابت . كما لم ير فيه ذوو الأفكار الراديكالية سوى مهزلة تدعو إلى السخرية . إن المال اللازم لإنشاء القرية التجريبية لم يجمع أبداً ، ولكن لم يكن هناك الآن ما يوقف ذلك الرجل المحب للإنسانية والذى لا يقهر . كان من المؤمنين بالإنسان فأصبح الآن رجلاً يحترف الخير للإنسان . وجمع ثروة كرسها الآن لتحقيق أفكاره . فباع حصته فى نيولانارك وراح فى سنة ١٨٢٤ يبنى مجتمع المستقبل الذى يدعو إليه . ومن الطبعى أن يقع اختياره على أمريكا كاليئة التى يطبق فيها فكرته فهل هناك ما هو أفضل لإنشاء اليوتوبيا من مكان فى وسط شعب عرف الحرية السياسية طيلة خمسين عاماً ؟

واختار موضعاً اشتراه من شيعة دينية من الألمان تعرف باسم الرابينين Rappines ومساحته ثلاثون ألف فدان على شواطئ نهر وأباش فى مقاطعة بوزى بولاية إنديانا . وفى الرابع من يوليه سنة ١٨٢٦ دشن المكان « بإعلان الاستقلال العقلى » أى التحرر من الملكية الخاصة ، والدين المتنافى للعقل ، ونزواج ، ثم ترك المكان يسير فى طريقه باسمه الجميل الذى ينبى عن الأمانى الطيبة وهو « الإنسجام الجديد » .

لم يكن فى الإمكان أن ينجح المشروع ولم ينجح بالفعل . لقد تصور أوين قيام يوتوبيا كاملة الأركان فى العالم ولم يكن مستعداً لأن ينزع واحدة من البيئة الناقصة القائمة فى المجتمع القديم . ولم يكن هناك تخطيط ، وتدقيق ثمانمائة من المستوطنين كيفما اتفق خلال أسابيع قلائل ولم تتخذ حتى الاحتياطات البدائية ضد التدليس ، وخيب أحد شركاء أوين رجاءه إذ عمره بالإهانة حين أنشأ معملاً لتقطير الويسكى فى أرض استولى عليها بغير حق . ونظراً لعدم إقامة



أوين هناك نشأت مجتمعات منافسة ، مثل ماكلوريا يرأسه شخص يدعى وليم ماكلور ، وغيره تحت إشراف نفر من الخارجيين على أوين . وكانت قوة عادة الاقتناء أقوى من رابطة الأفكار . وإذ نعود بأبصارنا إلى الوراء فإننا نعجب كيف عاشت هذه الجماعة مثل هذا الوقت الطويل .

وبحلول عام ١٨٢٨ أصبح ظاهراً أن المشروع إنتهى بالإخفاق ، فباع أوين الأرض ( وكان قد خسر أربعة أخماس ثروته كلها في المغامرة ) وراح يتحدث عن مشروعه إلى الرئيس جاكسون ثم من بعده إلى سانتا آنا بالمكسيك ولم يبد أى من هذين الرجلين أكثر من إصغاء مهذب .

عاد أوين الآن إلى إنجلترا . وكان ما يزال المستر أوين الرجل الخبير ( وإن تحطم قليلاً ) وأوشكت حياته العملية أن تتخذ اتجاهها النهائى الذى لم يكن متوقفاً . إذ بينما هزأت معظم الآراء من قراه التعاونية تغلغت تعاليمه في فريق من أهل البلاد وهو الطبقات العاملة . كان هذا هو الوقت الذى تكونت فيه أولى النقابات العمالية الحديثة وأصبح قادة الغزاليين والفخاريين والبنائين ينظرون إلى أوين على أنه الرجل الذى يستطيع أن يعبر عن مصالحهم - بل وعلى أنه زعيمهم في الحقيقة ، إذ على خلاف من في مرتبته ، أخذوا تعاليمه مأخذ الجد - وبينما كانت القرى التعاونية موضع النقاش في لجان الأعيان كانت جمعيات تعاونية حقيقية من الطبقة العاملة تنشأ في جميع أرجاء البلاد على أساس الكتابات التى أصدرها وعلى نطاق أكثر تواضعاً ، وهى الجمعيات التعاونية الإنتاجية والاستهلاكية ، بل وبذلت محاولات قليلة سيئة الطالع من أجل تطبيق أفكار المستر أوين حرفياً بالاستغناء عن النقود .

وأخفقت الجمعيات التعاونية الإنتاجية بلا استثناء وانتهت عمليات التبادل التى لا تستخدم فيها النقود بالإفلاس في نهاية الأمر . ولكن مظهرأ من الحركة التعاونية نبتت جذوره ، ذلك أن ثمانية وعشرين من المخلصين للفكرة من أطلقوا على أنفسهم اسم رواد روشدليل بدأوا الحركة التعاونية الاستهلاكية . لم تثر هذه الحركة في أوين سوى اهتمام عابر ، ولكنها بمرور الوقت نمت حتى

أصبحت من مصادر القوة الكبيرة التي استندت إليها قوة حزب العمال في بريطانيا العظمى . ومن الغريب أن الحركة التي حظيت بأقل قدر من الاهتمام من جانبها هي التي قدر لها البقاء بعد أن أخفقت جميع المشاريع التي صب فيها قلبه وقوته .

لم يتسع وقت أوين للجمعيات التعاونية وذلك لسبب طيب ، إذ على أثر عودته من أمريكا فكر في شن حملة صليبية أخلاقية هائلة وانغمر فيها بكل ما أوتي من قوة . فالرجل الذي كان فيما مضى صيباً فقيراً ، ورأسمالياً ، ومهندساً اجتماعياً ، جمع الآن حول نفسه زعماء حركة الطبقة العاملة ، وأضفى على مشروعه اسماً أشد وقعاً في النفس وهو النقابة الأخلاقية الكبرى للطبقات المنتجة والنافعة . وسرعان ما جرى اختصار الاسم إلى النقابة المتحدة القومية الكبرى ، وإذ ظل من الصعب النطق بالاسم عادوا إلى اختصاره من جديد إلى النقابة القومية الكبرى . وهرع الزعماء النقاويون يستظلون برايته ، وفي سنة ١٨٣٣ بدأت الحركة العالمية الرسمية في إنجلترا .

كانت نقابة على الصعيد القومي - وتعتبر مقدمة للنقابات العالمية الصناعية اليوم . ويبلغ عدد أعضائها خمسمائة ألف - وهو رقم هائل بالنسبة إلى ذلك العصر - وكانت تشمل فعلاً كل نقابة مهمة في جميع أنحاء إنجلترا ، ولكن على خلاف النقابة الحديثة ، لم تكن أهدافها مقصورة على ساعات العمل والأجور أو حتى الإمتيازات التي تتمتع بها الإدارة . كان الغرض من النقابة القومية العظمى أن تكون أداة لا للتحسين الاجتماعي فحسب بل لإجراء التغيير الاجتماعي . ومن هنا بينما كان برنامجها يدعو إلى تحسين الأجور وأحوال العمل فقد واصلت الدعوة إلى خليط مهوش من قرى التعاون وإلغاء النقود وعدد من الأفكار الأخرى التي اقتبسها من ذلك المزيج المختلط الذي تمثله كتابات أوين .

وعمل أوين على أن يشغل بال البلاد بالقضية الأخيرة التي يدافع عنها ، ولكنها كانت مهزلة . لم تعد إنجلترا بيئة صالحة للنقابة القومية أكثر مما كانت

أمريكا مستعدة لإنشاء جنة في إحدى بقاعها . فالنقابات المحلية لم تستطع التحكم في أعضائها ، وأضعفت الإضرابات المحلية النقابة القومية واختلف أوين ومعاونوه ، فاتهموه بالإلحاد وأتهمهم بإثارة الكراهية الطبقية . وتدخلت الحكومة وبالعنف والانتقام عملت أقصى ما في وسعها لتحطيم الحركة النامية . لقد سمعت طبقات أصحاب الأعمال في النقابة العامة الناقد الذي يدق مؤذناً بموت الملكية الخاصة ، وطالبت بمقاضاتها وفقاً للقوانين المعادية للتكوين النقابي . وما كان في وسع حركة غضة أن تقاوم مثل هذا الهجوم . فلم يمض عامان حتى قضت النقابة العظيمة وكان أوين وهو في الرابعة والستين من عمره قد لعب آخر أدواره التاريخية .

وعاش عشرين عاماً أخرى بعد ذلك رجل الحركة العالمية العجوز العظيم بحث على الأخذ بأفكاره التعاونية وتفضيله الحرفة ، وشكك الساذج في النقود . وفي عام ١٨٣٩ استقبلته الملكة فكتوريا بالرغم من احتجاجات جماعة من أفضل الناس كانت تعرف باسم « جمعية القضاء على الكفر بالوسائل السلمية » ولكنه كان قد انتهى ، وفي سنواته الأخيرة وجد ملاذاً في الروحانيات ، وفي إصدار الكراسيات التي لا نهاية لها والتي تعالج نفس الموضوع بصورة لا نهاية لها ، وفي كتابة قصة حياته العجيبة . ومات في عام ١٨٥٨ وقد بلغ السابعة والثمانين وكانت الآمال ما تزال تجيش في نفسه .

يا لها من قصة رومانسية وخيالية ، وإذ نرجع بأبصارنا إلى الوراء فإن قصته وليست أفكاره هي التي تثير اهتمامنا . إن أوين لم يكن أبداً مفكراً مبتكراً حقيقة . ومن المؤكد أنه لم يكن أبداً مفكراً مرناً . وقد وصفه أحد الكتاب من معاصريه بهذه الطريقة الشاملة فقال : « إن روبرت أوين ليس بالرجل الذي يختلف رأيه في كتاب بعد أن يطلعه » ، أما ما كولاى الذي كان يهرب عند سماع صوته فقال عنه إنه « دائماً رجل بغيض لطيف » .

ومهما أسرفنا في الخيال فإنه لم يكن إقتصادياً . ولكنه كان أكثر من ذلك : إنه أعاد تشكيل البيانات الخلام التي كان على الإقتصاديين أن يعالجوها .

إذ هنا فرد واحد أظهر لانيجترا أن النظام الصناعي لا يستلزم أن يقوم على أساس العمل الرخيص الذي يساء استخدامه بشكل وحشي . وهنا رجل مهد الطريق لتشريع المصانع بأن طبق مبادئه وأثبت إمكان نجاحها . وهنا رجل أوتي الجرأة على الإيحاء بأن في الإمكان التخفيف من فقر الفقراء على أفضل وجه بأن يجعلهم منتجين ، ثم سار قدماً في طريقه ووضع الفكرة موضع التجربة . وهنا رجل أنشأ تلاميذه الحركة التعاونية وأقاموا أول تنظيم عمالي يلفت النظر عرفه العالم من قبل . وعلى غرار الاشتراكيين الخياليين كان أوين يريد تغيير العالم ، ولكن بينما كتب غيره ، بقوة أو بخلاف ذلك ، فقد سار في طريقه وحاول تغيير العالم .

وحين تفكر من جديد فيما فعل فر بما خلف وراءه فكرة عظيمة واحدة ، تعبر عنها بصورة فاتنة هذه القصة التي تضمنتها قصة حياة ابنه روبرت ديل أوين .

« قال والده (روبرت أوين) حين يصرخ الطفل من الغضب يا عزيزتي كارولين ضعيه في وسط غرفة الأطفال وتأكدى أنك لن تحمليه حتى يتوقف عن الصراخ » .

« ولكنه يا عزيزي سوف يواصل الصراخ بالساعات » . « إذن دعيه يصرخ » . « قد يؤذى هذا رتنيه الصغيرتين وربما يسبب له تشنجات » . « لا أظن ذلك . وعلى كل حال فسوف يؤذيه أكثر من هذا لو شب ولداً جموجاً . إن الإنسان وليد الظروف » .

« الإنسان وليد الظروف » . ومن يخلق الظروف غير الإنسان نفسه ؟ إن العالم ليس خيراً أو شريراً بصورة لا مناص منها ، ولكننا نحن الذين نجعله كذلك . في هذه الفكرة خلف أوين وراءه فلسفة من الأمل أقوى من جميع الأفكار الخيالية عن المحارف والمحارث أو التقود أو القرى التعاونية .

من المؤكد أن من أفراد جماعة المعارضين في القرن التاسع عشر على

الأسمايلية في مرحلتها الأولية يعتبر روبرت أوين أكثرهم رومانسية ولكنه بكل تأكيد ليس أشدهم غرابية . فن ناحية مجرد انحراف الخلق يجب أن يحتل الكونت كلود هنرى دي روفروى دى سان سيمون مركز الشرف ، كما أننا لا نجد صنواً لشارل فوريه من ناحية ما اتصفت به أفكاره من شلوذ لا ريب فيه .

كان سان سيمون كما يوحي اسمه المتسلسل أرسقراطياً ، إذ تدعى أسرته أنها تنتسب إلى شارلمان ، وولد في عام ١٧٦٠ ونشأ على وعي بنبل أصله وبأهمية الإبقاء على لمعان اسمه إذ كان وهو شاب يستيقظ كل صباح على صوت خادمه الخاص يصرخ « إنهض سيدى الكونت فأمامك أعمال عظيمة تؤديها اليوم » .

إن معرفة الإنسان بأنه الأداة التي وقع عليها اختيار التاريخ يمكن أن تسبب أشياء غريبة له . ففي حالة سان سيمون زودته بالسبب الذي يبرر الإسراف في إشباع النزوات . وحتى وهو صبي نراه يخلط بين الإخلاص لمبدأ وبين مجرد العناد ، فيروى أن عربة كانت تمر في الطريق أرادت أن تمنع أطفالاً من مواصلة لعبهم ، وهنا ألقى بنفسه في عرض الطريق وأبى أن يتزحزح من موضعه . ومن ذا الذي يستطيع أن يلقي بكونت شاب في حفرة ؟ وهذا العناد جعله فيما بعد يرفض حضور العشاء الرباني لما طلب منه والده ذلك ، ولكن الأخير وكان أكثر تعوداً على عناد ابنه ومن المؤكد أنه كان أقل خوفاً منه ، ألقى بالإبن في السجن .

هذه النزعة إلى إشباع الشهوات والرغبات كان في إمكانها أن تتجه بسان سيمون إلى الإنخراط في سلك أعظم الجماعات السياسية بأوروبا إنغاساً في المملذات وهي بلاط لويس السادس عشر ، ولكنه تخلص منها بفضل حب ملك عليه نفسه نحو فكرة أبعد ما تكون عن اللياقة ، تلك هي الديمقراطية . ففي عام ١٧٧٨ توجه الكونت الشاب إلى أمريكا حيث برز في حرب الثورة ، إذ اشترك في خمس حملات ، ونال وسام سنستاقى ، وأهم من هذا كله

أصبح من التلاميذ المتحمسين للأفكار الجديدة عن الحرية والمساواة .  
ولكن هذا لم يشكل بعد الأشياء العظيمة التي كان يتصورها . فحين  
انتهت حرب الثورة ( الأمريكية ) كان في لويزيانا ومنها توجه إلى المكسيك  
ليقنع نائب الملك بجفر قناة كان يمكن أن تسبق قناة بنما . ربما كان ذلك  
يؤدى إلى ذبوع اسمه ولكن الفكرة انتهت إلى غير نتيجة - وقد كان تسعة  
أعشارها بالطبع فكرة والباقي مشروعاً ، فعاد النيل الثائر إلى فرنسا .

ووصل في الوقت الذي بدأت فيه الثورة هناك فانغمر فيها بحماس . وطلب  
منه مواطنوه في بلدة فالفي في بيرون أن يكون عمدتها فأبى لأن انتخاب رجال  
طبقة النبلاء القديمة يضع سابقة سيئة ، ثم لما اختاروه نائباً عنهم في الجمعية  
الوطنية اقترح إلغاء الألقاب ونبد لقبه وأصبح يعرف باسم « المواطن الطيب »  
فقط . ولم تكن ميوله الديمقراطية تصنعاً إذ كانت نفسه مليئة بشعور صادق  
من ناحية أخيه الإنسان . فقد حدث قبل الثورة أن ركب عربة في طريقه إلى  
فرساي وقد بدا في أعلى أناقته ، فإذا به يلقي عربة أحد الفلاحين وقد غاصت  
عجلاتها في الوحل ، فما كان منه إلا أن نزل من عربته ورفع العجلة بكتفه  
المغطى بالملابس الأنيقة ثم وجد الحديث مع الفلاح مشوقاً إلى الحد الذي جعله  
يصرف عربته ويركب إلى أوليانز مع صديقه الفلاح الذي تعرف عليه منذ  
لحظة .

وكان حظه مع الثورة غريباً . فن طريق المضاربة البارعة في أراضي  
الكنيسة جمع لنفسه ثروة متواضعة . هذا من جهة . ومن جهة أخرى شغل  
نفسه بمشروع تعليمي ضخم جلب عليه الاستياء إذ جعله على اتصال بالأجانب  
وانتهى الأمر بالتحفظ عليه كإجراء وقائي . وهرب سان سيمون ثم عاد  
بحركة رومانسية ونييلة حقاً فسلم نفسه حين وجد أن صاحب الفندق الذي نزل  
فيه قد آثمهم ظملاً بالتعاون في تدبير فراره .

وفي هذه المرة أودع السجن ، وهناك في زنزاتته هبط عليه الوحى الذى

كان ينتظره طيلة حياته ، إن صح المعنى . جاءه الوحى ، كما يحدث فى أمثال هذه الروى ، فى صورة حلم . ويصف لنا سان سيمون الأمر فيقول :

« خلال أقسى فترة من فترات الثورة ، وفى ليلة وأنا نزيل فى بحن لوكسمبورج ، ظهر لى شارلمان وقال : منذ أن بدأ العالم لم تحظ أسرة بشرف إنجاب بطل وفيلسوف من الصف الأول . وهذا الشرف كان محتفظاً به لى ، يا بنى ، إن النجاحات التى تحققها كفىلسوف سوف تعادل تلك التى أحرزتها أنا كمحارب وسياسى . »

ولم يطلب سان سيمون أكثر من هذا . فتمكن من أن يجعل السلطات تطلق سراحه وراح يبدد المال الذى جمعه من قبل على سعى خيالى وراء المعرفة . أخذ هذا الرجل بالفعل يعمل على الإلمام بكل شىء - فأخذ يدعو إلى داره كل علامة فى فرنسا من العلماء والاقتصاديين والفلاسفة والسياسيين ، ويمول العمل الذى يقومون به ، وكان يتساءل بصورة لا نهاية لها عما إذا كان فى إمكانه أن يحيط بكل ما فى العالم من معرفة . كان ذلك محاولة غريبة وشاذة منه . فرة ، وبعد أن توصل إلى أنه ما زال يفتقر إلى معرفة مباشرة بحياة الأمرة كشىء لا بد منه لتابعة دراساته الاجتماعية ، عمد إلى الزواج - بعقد لمدة ثلاث سنوات . ولكن سنة واحدة كانت فيها الكفاية ، فزوجته ثرثرة ، وضيوفه يسرفون فى الشراب . وهنا قرر أن الزواج كنظام له قيمته من الناحية التعليمية ، يتضمن قيوداً تحد من هذه القيمة . وبدلاً من ذلك راح يسعى إلى طلب يد مدام دى ستيل ، أنبه امرأة فى أوربا ، معلناً أنها المرأة الوحيدة التى فى وسعها أن تفهم خططه . وتقابلا فكانت المقابلة خروء الأثر المضاد ، إذ وجدت فيه رجلاً ذكياً ولكن لا يكاد يمكن اعتباره أعظم فيلسوف فى العالم . وفى ظل هذه الظروف خبا حماسه .

ولكن البحث عن المعرفة الموسوعية التى تضم كل شىء . وإن كان منشطاً للذهن كان ينطوى على خسارة فادحة من الناحية المالية . كان ينفق فى إسراف وصل إلى حد التهور ، وكان زواجه على غير ما توقع كثير

التكاليف وألقى نفسه في مبدأ الأمر وقد هبطت أحواله المالية ، ثم تحولت بعد ذلك إلى فاقة حقيقية واضطر إلى البحث عن عمل كتابي ثم الاعتماد على العطف من جانب أحد خدمه القدامى للحصول على الغذاء والمأوى . وفي هذه الأثناء كان يكتب في غيظ شديد سيلا لا نهاية له من المقالات والملاحظات والتحذيرات والدراسات التي تتناول شؤون المجتمع . وبعث بمؤلفاته إلى أبرز رعاة الفكر ، وأرفق بها الرسالة التالية :

سيدى :

أقسم لك بالله المخلص أنى أموت من الجوع . لقد مضى على خمسة عشر يوماً وأنا أعيش على الخبز والماء . . . وبعث كل شيء فيما عدا ملابسى . حتى أتمكن من دفع تكاليف نسخ مؤلفاتى . إن الحماس للمعرفة والرفاهية العامة ، والرغبة في إيجاد وسيلة سلمية لإنهاء الأزمة الخفيفة التي تمسك بمخناق المجتمع الأوربي كله - هذا هو الذى أوصلنى إلى هذه الضائقة .

ولم يتقدم أحد إلى عونه . وفي عام ١٨٢٣ ، وبالرغم من أن أسرته منحتة معاشاً صغيراً أطلق الرصاص على نفسه . ولكنه لم يستطع أبداً أن يفعل شيئاً كما أراد تماماً ، ولهذا لم ينجح إلا في إصابة إحدى عينيه ، وامتد به العمر سنتان عاشهما في مرض وفقر ، موثماً بفكرته ونفسه مليئة بالكبرياء . وحين جاءت النهاية جمع حوله حواريه وقال لهم « تذكروا أن على المرء أن يكون متحمساً إذا أراد عمل الأشياء العظيمة » .

ولكن ما الذى فعله لتبرير مثل هذه النهاية المسرحية ؟

لقل عمل شيئاً غريباً ، ذلك أنه أسس ديناً صناعياً . وهو لم يفعل ذلك في كتبه الضخمة التي لم تقرأ أو في محاضراته أو عن طريق « أشياء عظيمة » قام بها . إن الرجل نفسه قد أوحى على نحو ما بقيام شيعة ، وجمع حوله



عصبة صغيرة من الأتباع . ورسم للمجتمع صورة جديدة لما يمكن أن يصبح عليه .

كان ذلك ديناً غريباً ، يشبه الصوفية ويشيع فيه الاضطراب ، وهو ما لا نعجب له كثيراً لأنه دين أقيم على صرح ناقص وغير متوازن الجوانب من الأفكار ، بل ولم يكن المقصود منه أن يكون ديناً بصفته هذه ، ومع هذا وجدت بالفعل بعد موته كنيسة سان سيمونية ذات أقسام ستة في فرنسا وفروع في ألمانيا وإنجلترا . وربما يحسن أن نشبهها باحدى طوائف الإخوان ، وكان تلاميذه يرتدون ملابس من اللون الأزرق ويعدون بعضهم بعضاً « آباء وأبناء » . وكرمز لطيف عما كان يرمز إليه المؤسس نفسه كانوا يرتدون نوعاً خاصاً من الصديريات التي لا يمكن ارتداؤها أو خلعها بغير مساعدة شخص آخر ، كى تؤكد اعتماد كل إنسان على إخوانه . ولكن الكنيسة سرعان ما انحطت فلم تزد عن كونها طقساً دينياً ، ذلك أن أتباعه المتأخرين ابتدعوا قانوناً خاصاً بهم للأخلاق لم يزد كثيراً في بعض الحالات عن أن يكون فجوراً منظماً له مظهر الاحترام .

والإنجيل الذى بشر به سان سيمون لا يكاد يصدم العين الحديثة ، كان يعلن أن « على الإنسان أن يعمل » إذا أراد أن يشارك في التمتع بثمار المجتمع ، ولكن إذا وازنا بين النتائج التي استمدت من هذا الغرض وبين مجتمع متوازيات الأضلاع الذى دعا إليه روبرت أوين ، لكان الأخير هو الوضوح نفسه .

يقول سان سيمون « نفرض أن فرنسا تفقد فجأة علماءها الخمسين المبرزين في الطبيعة ، وكيمايتها الخمسين البارزين ، وعلماءها الخمسين البارزين في الفسيولوجيا . . والرياضيين . . والميكانيكيين » وهكذا حتى يصل العدد إلى ثلاثة آلاف من العلماء والفنانين وأرباب الصنائع ( ويلاحظ أن سان سيمون ليس مشهوراً بالقصد في استخدام العبارات ) . فإذا تكون النتيجة ؟ سوف تكون كارثة تسلب فرنسا روحها ذاتها .

ثم يقول : ولنفرض الآن أنها بدلا من أن تفقد هذا العدد القليل من الأفراد ، حرمت بضربة واحدة من أعلى طبقة اجتماعية فيها ، بمعنى أنها فقدت الدوق بيري شقيق الملك ، وبعض الدوقات السيدات ، وضباط التاج ، والوزراء ، والقضاة ، وعشرة آلاف من أغنى ملاك الأرض - بحيث يبلغ عدد هؤلاء جميعاً عشرة آلاف . فإذا تكون النتيجة ؟ إن الأمر يدعو إلى أشد الأسف لأن هؤلاء جميعاً قوم طيبون ، ولكن الخسارة لا تعدو كونها خسارة عاطفية محنة ، ولا تكاد الدولة تتأثر بها ذلك أن أى عدد من الناس يمكن أن يضطلع بوظائف هذه الحلى الجميلة .

والمعنى واضح . إن العاملين Les industriels من بين جميع الطبقات والدرجات هم الذين يستحقون أعلى ضروب الجزاء من قبل المجتمع بينما لا يستأهل الحاملون إلا أقلها . ولكن ما الذى نلقاه ؟ إننا نلقى العكس فأقل الناس عملا أكثرهم جزاء ، وذلك بسبب فشل غريب فى تطبيق العدل .

ويقترح سان سيمون أن يصحح الوضع الذى يقوم عليه الهرم . إن المجتمع منظم بالفعل على صورة مصنع ضخم وينبغى أن يطبق مبدأ إدارة المصانع إلى نهايته المنطقية . فينبغى أن تكون الحكومة من رجال الاقتصاد لا السياسة أى ينبغى لها ترتيب الأشياء وليس لها أن توجه الناس . ويجب أن يتفق الجزاء مع مساهمة المرء الاجتماعية ، بحيث يؤول إلى أعضاء المصنع النشيطين وليس للمتفرجين الكسالى . إن سان سيمون لا يبشر بالثورة بل ولا بالاشتراكية حسب المعنى الذى نفهمه من اللفظ ، إن ما يبشر به هو نوع من نشيد للعملية الصناعية ، واحتجاج على حصول الحاملين على نصيب الأسد من الثروة فى مجتمع قوامه الكلدح .

لم يشر سام سيمون بكلمة إلى الطريقة التى يتم بها هذا ، ولكن أتباعه المتأخرين ساروا خطوة بعيداً عن المؤسس ودعوا إلى وضع حد للملكية الخاصة ، وحتى هذا لم يدع لهم سوى برنامج غامض للإصلاح الاجتماعى . كان هذا ديناً للعمل ولكن تعوزه التعاليم الصحيحة ، وكان يشير إلى المظاهر

الجسيمة من انتفاء العدالة في توزيع ثروة المجتمع ولكنه خيب أمل الراغبين في صلاح الأمور إذ لم يزودهم إلا بالقليل ليهتدوا به .

ولعل هذا الإفتقار إلى برنامج هو الذى ساعد على نجاح رجل كان على نقيض سان سيمون تماماً ، إذ بينما كان النبيل السابق مدفوعاً بحماس لفكرة عظيمة كان شارل فوربيه مدفوعاً بحب شديد للتفاهات . كان كسان سيمون يعتقد أن العالم مختل بصورة تبعث على اليأس ، ولكن العلاج الذى اقترحه كان واضحاً يتناول أدق التفاصيل .

كان سان سيمون مغامراً في الحياة أما فوربيه فغامر في الخيال . إن قصة حياته صفحة بيضاء إلى حد كبير ، فقد ولد في عام ١٧٧٢ لتاجر من أهل بيزانسون وقضى أيامه تاجراً جوالاً غير ناجح . وبمعنى ما نقول إنه لم يفعل شيئاً ، بل إنه لم يتزوج . وكانت له هويتان : الزهور والقطط ، وهو لا يسترعى الاهتمام إلا في أواخر حياته إذ قضى سنواته الأخيرة مواظباً على الجلوس في غرفته الصغيرة في مواعيد أعلن عنها ، في انتظار زيارة من رأسمالى كبير يعرض عليه أن يمول مشروعاته لإصلاح العالم . ومهما يكن من أمر فقد كتب هذا البائع الصغير يقول : « أنا وحدى الذى أزعجت عشرين قرناً من الحياقة السياسية ، وأنا وحدى الذى سوف تتطلع إليه الأجيال الحالية والمستقبلية بحثاً عن أصل تعاسم المائلة » . ويمثل هذه المسئولية الملقاة على عاتقه لم يكده يسعه إلا أن يكون في متناول الرأسمالى المخلص المختار الذى يصل حاملاً في القطار الذى يقله الحقايب الملأى بالمال . ولكن لم يأت أحد أبداً .

ومن قبيل الأدب في التعبير نقول أن فوربيه كان غريب الأطوار ، ومن المرجح أنه على قدر معتدل من الجنون إن شئنا الدقة في القول . فالعالم الذى تصوره كان خيالياً ، والأرض حسب اعتقاده سيق أن قدرت حياتها بثمانين ألف عام نصفها في حركات صاعدة والنصف الثانى في ذبذبات هابطة . وفيها بين الفترتين ( ولا داعى لأن نشغل بالنا بأصول علم الحساب ) تمتد فترة

أخرى قدرها ثمانية آلاف عام هي ذروة السعادة Apogée du Bonheur وقد عشنا في المرحلة الخامسة من مراحل التقدم الثمانية، بعد أن اجتزنا مداخل الاضطراب والوحشية والنظام الأبوي والبربرية . وأمامنا مرحلة الضمان أو الاطمئنان (وليس هذا بادراك شيء) ثم بعد ذلك تنسلق في رفق منحدر الانسجام ، إلا أننا بعد أن نصل إلى السعادة الكاملة تبدأ الزحلوقة فنشق طريقنا إلى أسفل مارين بجميع المراحل حتى نبلغ البداية .

ولكن كلما توغلنا في مجال الانسجام تبدأ الأشياء في الانطلاق حقيقة فيحيط التاج الشمالي بالقطب ويسقط ندى رقيق ، ويتحول البحر إلى عصير ليمون ، وتحل ستة أقمار جديدة محل الكوكب القديم المنفرد وتظهر أنواع جديدة من مخلوقات أكثر اتفاقاً مع حالة الانسجام ، ومن ذلك حيوان مضاد للأسد ، أليف وصالح للاستخدام ، ونوع مضاد للحوت يمكن ربطه إلى السفن ، وأنواع مضادة للذئبة والبق والفئران . وسوف يعيش المرء حتى يبلغ مائة وأربعين عاماً يقضى منها مائة وعشرين يتمتع بالحلب الجنسي في غير قيد .

كل هذا بالإضافة إلى وصف مباشر لسكان الكواكب الأخرى يضيف على كتابات فوربيه طابع رجل مجنون ، وربما كان كذلك . ولكنه حين تحول عن التحليق في عالم النجوم وهبط على الأرض رأى فيها فوضى وشقاء ، كما رأى طريقة لإعادة تنظيم المجتمع .

وكان العلاج الذي وصفه دقيقاً جداً . فيجب أن ينظم المجتمع فنادق ليست مختلفة كثيراً عن قرى التعاون التي أشار إليها أوين . وراح يصف الفندق بعناية فقال أنه عبارة عن بناء مركزي كبير (وضع تنظيم حجراته وأبعاده) تقوم حوله حقول ومنشآت صناعية . وتستطيع أن تقيم بالفندق في المستوى الذي يتفق مع مواردك المالية ، فهناك درجات أولى وثانية وثالثة ، وفيها تستطيع أن تحتفظ بالحلوة في حياتك إذا شئت (بما في ذلك تناول الطعام في مسكنك) ، وأن تحتل بغيرك بالقدر الذي يؤدي إلى انتشار الثقافة .

وتتحقق الكفاية عن طريق المركزية ، وهنا نلاحظ أن فورييه الأعزب العجوز يرسم لنا صورة وردية للانتصارات التي يحققها وجود مكان مركزي لتناول الطعام .

وعلى كل فرد أن يعمل بطبيعة الحال بضع ساعات كل يوم . ولكن لن يحاول أحد الهرب من العمل لأنه يقوم بالعمل الذي يفضله ، وبهذا حلت مشكلة العمل القدر بالبحث عن يود أن يؤديه . وللأطفال مكانهم في التنظيم بطبيعة الحال ، فتوجه هذه الجموع الصغيرة إلى السلخانات أو تصلح الطرق وتمتع بجياتها . أما بالنسبة لتلك الأقلية من الأطفال الذين يجفنون عن أداء الأعمال القذرة فسوف تكون هناك مجموعات صغيرة تعنى بالأزهار وتصحح الأخطاء التي يقع فيها والدوهم في النطق بالألفاظ . وسوف يكون بين جميع العمال ألعاب منافسة لمعرفة أيهم يتفوق على غيره ، كما تقام المسابقات بين زراع المشمش والسبانخ ، وأخيراً ( بعد أن ينتشر مبدأ الفنادق هذا في العلم كله ويتم إنشاء العدد اللازم منها وهو ٢,٩٨٥,٩٨٤ ) تنشب معارك كبيرة بين مهرة الطهاة في عمل العجة وبين المشتغلين بتعبئة زجاجات الشمبانيا .

وسوف تكون المسألة كلها مريحة إلى الحد الأقصى إذ تصل الأرباح إلى ثلاثين في المائة ، ولكن الربح للجاعة بصورتها الكلية : فيقسم الفائض بحيث يخصص  $\frac{1}{3}$  منه للعمل ،  $\frac{1}{3}$  لرأس المال ،  $\frac{1}{3}$  « للمقدرة » ، ويجري تشجيع كل فرد على أن يكون مالكاً وعاملاً في الوقت نفسه .

وبالرغم مما تبدو به فكرة فورييه من غرابة وشذوذ فإنها تمكنت من بعض الناس حتى في الولايات المتحدة التي تعتبر قلعة النظرة العملية والتفكير السليم . فحدث أن أنشئ فيها أربعون من تلك الفنادق ، ولو أننا جمعنا المجتمعات الأوينية والحركات الدينية من مختلف الشيع ، لوجدنا على الأقل مائة وسبعاً وثمانين من الجماعات الفعلية ، كل منها تضم عدداً يتراوح بين خمسة عشر عضواً وتسعمائة عضو .

وكان الإختلاف بينها شاسعاً ، فمنها التقى الورع والفاجر ، ومنها الطاهر والفاسق ، وبعضها ذو اتجاهات رأسمالية والبعض الآخر يدعو إلى الفوضوية . فكان هناك فندق ترمبول في أوهيو والعصور الحديثة في لونغ أيلاند ، وأونيدا وبروك فارم ونيو رايكاريا ، إلى جانب يلفت النظر نوعاً - وهو فندق أمريكا الشمالية في نيوجرسي - والذي عاش فيها بين عامي ١٨٤٣ ، ١٨٥٥ ثم ظل قائماً في وضع جديد بحيث كان نصفه فندقاً والنصف الآخر لممارسة الحياة الجماعية ، وذلك حتى أواخر الثلاثينات من القرن الحالى ، وفيه ولد اسكندر وولكوت .

هذه المجتمعات التي ولدتها الأحلام لم تثبت جذورها أبداً . فعوالم الأحلام تمنى الكثير حين تصطدم بما تنطوى عليه الحقيقة من احتكاكات . ومن جميع تلك المشروعات الخيالية التي جرى اقتراحها من أجل إعادة تنظيم المجتمع ، كانت فنادق فورييه أبعدنا عن الطابع العملى ، ومع ذلك لم يدانها غيرها في مظهرها الخلداع إذ من منا لا يود أن يعيش في فندق إذا استطاع هذا الأمر ؟ لقد أشار فورييه ذلك الحالم الرقيق ، في صدق طاغ إلى التعاسة البالغة في العالم ، ولكن العلاج الذى وصفه كان مركباً من عناصر سماوية أكبر من أن تصلح للأمراض البشرية التي رغب في شفاؤها .

هل يبدو هؤلاء الخياليون بالمظهر الذى يدعو إلى السخرية ؟ حقيقة كانوا جميعاً من الحالمين ، ولكن لولا الحالمين لظل الإنسان يعيش في الكهوف على حد قول أناتول فرانس . ولم يخجل أحد منهم من لوثه جنون حتى أن سان سيمون نفسه كان يراهن بصورة جادة على أن في الإمكان أن يحل القندس وهو أذكى الحيوانات ، محل الجنس البشرى في يوم من الأيام . ولكنهم لا يستحقون الذكر بسبب غرابة أطوارهم أو ما تتصف به خيالاتهم من ثراء وجاذبية ، بل إنهم يستأهلون أن نولهم اهتمامنا بسبب شجاعتهم ، وحتى يتسنى لنا أن نقلر تلك الشجاعة حتى قلدها يجب أن نقلر ونفهم الجو الفكري الذى كانوا يعيشون فيه .

لقد عاشوا في عالم لم يكن فظاً وقاسياً فحسب ، بل وحاول تبرير قسوته تحت ستار قانون اقتصادى . لقد قال نيكرو المالى والسياسى الفرنسى عند ابتداء القرن : « لو أمكن اكتشاف نوع من الغذاء أقل مذاقاً من الخبز ولكنه يتضمن من المادة المغذية ضعف ما فى الخبز لاقصر الناس على الأكل مرة واحدة كل يومين » . مثل هذا الشعور وإن بدا قاسياً فيه نوع من النظرة الحاسمة . فالعالم هو الذى كان قاسياً وليس الناس ؛ ذلك أنه كانت تسيره قوانين إقتصادية، وهذه لم تكن مما فى وسع الإنسان أو ينبغى له أن يعبث بها . إنها موجودة ، والثورة على أية مظالم يمكن أن تتولد عن مفعولها ، تعتبر عملاً أحق مثل إبداء الأسى لحدوث المد والجزر .

كانت القوانين قليلة ولكنها نهائية . لقد رأينا كيف أحكم آدم سميث وماليس وريكاردو صياغة قوانين التوزيع الاقتصادى ، وبدا أن هذه القوانين لا تفسر الإتجاه الذى يميل إليه توزيع ما ينتجه المجتمع فحسب ، وإنما تفسر أيضاً كيف ينبغى أن يتم التوزيع . أظهرت القوانين أن المنافسة تسوى بين الأرباح وتتحكم فيها ، وأن الأجور تتعرض دائماً للضغط من ناحية السكان ، وأن مالك الأرض يحصل على الربح كلما زاد عدد السكان ، وهذا كل ما فى الأمر . قد لا يود المرء بالضرورة هذه النتيجة ، ولكن كان ظاهراً أنها نتيجة طبيعية متولدة عن ديناميكية المجتمع ، وليس فى الأمر شيء من سوء النية الشخصية أو أى تحايل شخصى . كانت القوانين الاقتصادية مثل قوانين الجاذبية وبدا أن من الجنون تحدى النوعين ، ومن هنا قال أحد الكتب التى تبحث مبادئ علم الاقتصاد التى ظهرت فى ذلك الحين « منذ مائة عام كان العلماء وحدهم هم الذين يستطيعون سبر عمق هذا العلم ، أما اليوم فقد أصبح من الأشياء المألوفة فى حجرات الأطفال ، والصعوبة الوحيدة تتمثل فى كونه أبسط مما ينبغى » .

لا عجب أن تطرف الخياليون إلى هذا الحد . كانت القوانين تبدو ثابتة لا سبيل إلى الخروج عليها ، ولكن حالة المجتمع التى اعتبرت هذه القوانين

مسئولة عنها ، بدت شيئاً لا يطاق . ولهذا تذرع الخياليون بالشجاعة وقالوا فعلا إن النظام بكليته يجب أن يتغير . فإذا كان هذا رأسيالية — مع إيماءة بالرأس إلى روبرت بليكنكو المقيّد إلى الآلة — فلنقم شيئاً آخر مكانها ؛ مثل قرى التعاون ، والقوانين الأخلاقية ، والجو البهيج الذى نهرع إليه فى فنادق فوريه . كان الخياليون — وهناك الكثيرون على شاكلة من ذكرناهم فى هذا الفصل — من الداعين إلى إصلاح القلب أكثر من إصلاح العقل ، وإنا لنجد التراث الذى خلفوه فى مثل الرفاهية التى تنطوى عليها السياسة الجديدة فى بريطانيا أو اسكنديناوه أكثر مما نلقاها فى العقيدة « العلمية » التى تعتقها مجالس السوفيت الروسية .

ولاحظ أنهم كانوا اشتراكيين خياليين . فالعالم الخيالى الذى تصوره لم يكن مجرد مسألة غايات مثالية ولكنه كان أيضاً مفتاحاً للسائل التى يتعين اتباعها . فعلى نقيض الشيوعيين ، كان هؤلاء مصلحين ساورهم الأمل فى إقناع الطبقات العليا بأن التغيير الاجتماعى سوف يكون فى صالحهم فى نهاية الأمر . كان الشيوعيون مخاطبون الجماهير ويدعون إلى استخدام العنف إذا دعت الضرورة ، من أجل الوصول إلى غاياتهم ، أما الإشتراكيون فوجهوا دعوتهم إلى نبى جنسهم — من المثقفين والبورجوازية الصغيرة والمواطن حر الفكر من أبناء الطبقة الوسطى ، أو الأرسقراطى المنحرف من الناحية الفكرية — حتى يناصروا المشروعات التى نادوا بها ، وحتى روبرت أوين كان يأمل أن يحمل شركاؤه فى المصنع على أن يروا النور . ولكن لاحظ من جهة ثانية أن هؤلاء كانوا إشتراكيين خياليين ، الأمر الذى معناه أنهم كانوا مصلحين اقتصاديين لقد وُجدَ بناءً اليوتوبيا منذ أيام أفلاطون ، ولكنهم لم يثوروا على الظلم الاقتصادى أسوة بالسياسى إلا عند ما نشبت الثورة الفرنسية . ولما كانت الرأسيالية فى عهدها المبكر هى التى زودتهم بغرفة الأحوال التى ثاروا عليها لهذا لم يكن من غير الطبيعى أن يديروا ظهورهم للملكية الخاصة والصراع على اقتناء الثروة الخاصة ، وقلة منهم هى التى فكرت فى تحقيق الإصلاح فى



داخل النظام القائم ، وهنا تذكر أن هذا هو العصر الذي شهد أول تشريع  
سمح للمصانع ، وأن أمثال تلك الإصلاحات المنطوية على الغل والتي أمكن  
الوصول إليها بعد آلام كانت موضع الاحترام إلى حد كبير . كان الحلياليون  
يريدون شيئاً أفضل من الإصلاح . كانوا يريدون مجتمعاً جديداً يمكن فيه أن  
تكون لقاعدة « أحب جارك » الأولوية نوعاً ما على ذلك السعي الدنيء من  
أجل المنفعة الذاتية . ففي الملكية المشتركة والحماس الذي تبعته في النفوس كان  
عكس التقدم الإنساني .

وكانوا قوماً حسنى النية جداً . ومع هذا ، فبالرغم من كل نواياهم الطيبة  
وكتيهم الرديئة كانوا يفتقرون إلى طابع الوقار . كانوا بحاجة إلى تدعيم من  
جانب رجل يشاركهم طيب نواياهم ولكنه يحتفظ في الوقت بآثران تفكيره ،  
ووجدوا مثل هذا الشخص في أبعد الأماكن عن الاحتمال - ذلك هو التحول  
النهائي إلى الاشتراكية من جانب جون ستيوارت ميل الذي انعقد الإجماع على  
أنه أعظم اقتصادي في عصره .

إن كل من ذكرنا اسمه في هذا الفصل شخصية لا يمكن تصديقها إلى  
حد ما ، ولكن لعل ج . س . مل أروعهم جميعاً ، كان أبوه جيمس مل  
المؤرخ ، الفيلسوف ، الكاتب ، والصديق الحميم لريكاردو وجيرمي بنثام ،  
من أعلام أهل الفكر في أوائل القرن التاسع عشر . وكانت له أفكار محددة  
بصدد كل شيء تقريباً وبخاصة التعليم ، وكان ابنه جون ستيوارت مل  
النتيجة التي لم يصدقها أحد .

ولد جون ستيوارت مل في عام ١٨٠٦ . وفي عام ١٨٠٩ ( وليس  
١٨١٩ ) بدأ يتعلم اللغة اليونانية ، وإذ بلغ السابعة من العمر كان قد قرأ معظم  
محاورات أفلاطون . وفي السنة التالية بدأ دراسة اللاتينية ، وكان في تلك  
الأيام قد استوعب مؤلفات هيرودوت واكسينيفون وديوجينيس لايرتيوس  
وجزءاً من كتابات لوسيان . وفيها بين الثامنة والثمانية عشرة من عمره آتم

قراء فرجيل وهورنس وليفي وسالوست وأوفيد وتيرنس وأرسطو وسقراط وأريستوفانيس وأتقن علوم الهندسة والجبر ونظرية التكامل والتفاضل ، وكتب كتاباً عن تاريخ الدولة الرومانية ، وأصدر موجزاً لتاريخ العالم القديم ، ووضع كتاباً في تاريخ هولنده ، وقرض بعض الشعر . ولقد كتب في قصة حياته يقول : « لم أولف شيئاً باليونانية أبداً ، وكتب القليل باللاتينية ، لا لأن أبي كان لا يكثر بقيمة هذا العمل . . ولكن لعدم توافر الوقت اللازم له في الحقيقة » .

وإذ نضج في سن الثانية عشرة بدأ يدرس المنطق ومؤلف هوبز ، وحين بلغ الثالثة عشرة كان قد قرأ كل ما يمكن معرفته في ميدان الاقتصاد السياسي . كانت نشأة غريبة ، ومقاييسنا في الحكم مريعة ، فلم تكن هناك إجازات خشية أن تتحطم عادة العمل ، ويكتسب ميلاً إلى الحمول ، ولم يكن هناك أصدقاء طفولة ، بل ولا وعي حقيقي بأن تعليمه وتربيته كانا مختلفان بشكل له مغزاه ، عن النمط العادي . ليست المعجزة أن « مل » أخرج فيما بعد مؤلفات عظيمة ، ولكن المعجزة أنه نجح في ألا تتحطم شخصيته تماماً . لقد أصيب فعلاً بنوع من الانهيار العصبي . ففي العقد الثالث من عمره ، إذا بالعالم الذهني الجاف المرهف الذي كان يعيش عليه في عمل ومجهود ، يغدو على حين غرة عقيماً لا يشفى غلته ، فبينما اكتشف غيره من الشباب أن في الإمكان وجود جمال في النشاط الفكري ، اضطرب مل المسكين أن يرى أن في الإمكان وجود جمال في الجمال . وحاصره داء السوداء ، فقرأ جيته ومن بعده وردزورت ثم سان سيمون - أي جميع أولئك الذين تحدثوا عن القلب بنفس الروح الجادة التي كان والده يتحدث بها عن العقل . وبعد ذلك التقى بهاريت تايلور . وقضى سوء الحظ بوجود تايلور الزوج ، ولكن هاريت ومل تجاهلاه ووقع كل منهما في غرام الآخر ، وظلا عشرين عاماً يتكاتبان ويسافران سوياً بل ويقمان سوياً - وكل هذا في براءة تامة ( لو صدقنا الرسائل التي خلفها ) . ثم زال الحاجز بيننا يموت المستر تايلور وتزوجته في النهاية .

وكان زواجاً رائعاً . فهارييت تايلور كانت تكمل بالنسبة إلى مل اليقظة العاطفية التي بدأت عنده في مثل هذا الوقت المتأخر ، وفتحت عينيه على المرأة بل وأهم من هذا ، على حقوق البشر . وبعد موتها ، وحين كان يتأمل قصة حياته ، استعرض التباين الغريب بينها وبين أبيه وتأثيراتها التي تعرض لها ، وكتب يقول « على كل من قد يذكرني ويفكر في عملي ، أن لا ينسى أبداً أنه ليس نتاج فكر شخص واحد وضميره ولكنه ثمرة فكر ثلاثة أشخاص وضميرهم » .

لقد تعلم مل على ما رأينا ، كل ما كان هناك من اقتصاد سياسي يتعين الإلمام به ، وذلك عند ما كان في السابعة عشرة من عمره . ثم انقضى ثلاثون عاماً قبل أن يخرج مؤلفه الكبير « مبادئ الاقتصاد السياسي » في مجلدين طويلين كتبيا بأسلوب رائع محكم ، فكأنما كان يواصل جمع المعرفة خلال ثلاثين عاماً مجرد تحقيق هذا الغرض .

والكتاب إستعراض جامع للميدان ، تناول فيه الربيع والأجور والأثمان والضرائب ، وعاد يطأ من جديد الطرق التي خطتها لأول مرة سميث وماليس وريكاردو . ولكنه أكثر بكثير من أن يكون مجرد تجميع للمذاهب أصبحت في ذلك الوقت تحمل طابع عقيدة فعلية . إنه يقوم بعملية كشف خاصة به . وهو كشف ذو أهمية بالغة ، ذلك أن مل يعرض للنور مبدأ سوف يتقد إلى الأبد علم الاقتصاد من أن يعتبر علماً مقبضاً .

وكان الكشف بسيطاً جداً ، شأنه في هذا شأن الكثير من الأفكار النفاذة العظيمة ، وينحصر في أنه بين أن المجال الحقيقي للقانون الاقتصادي هو الإنتاج لا التوزيع .

وما قصده كان واضحاً جداً ، وهو أن قوانين الإنتاج تخص الطبيعة . فليس من شيء تعسفي بصدده ما إذا كان العمل أكثر إنتاجية إذا استخدم على نحو أو آخر ، وليست ظاهرات إقتصادية من قبيل تناقص طاقة التربة على

الإنتاج بالتي تخضع للهوى أو الاختيار : إن ندرة الطبيعة وقسوتها أشياء حقيقية ، وقوانين السلوك الاقتصادية التي تحدثنا كيف نزيد من ثمار عملنا إلى الحد الأقصى قوانين ملهمة ومطلقة كما هو شأن قوانين تمدد الغازات أو تفاعل المواد الكيماوية .

ولكن - ولعل هذه أكبر لكن في علم الاقتصاد - لا علاقة لقوانين هذا العلم بالتوزيع . فبمجرد أن نتج الثروة بأفضل أسلوب نقدر عليه ، فإن في إمكاننا أن نتصرف فيها كما نود . وفي هذا يقول مل « إن الأشياء موجودة يستطيع البشر أن يتصرفوا فيها كما يشاءون ، بصفتهم الفردية أو الجماعية ، وفي وسعهم أن يضعوها تحت تصرف أى شخص كما يطيب لهم ، ووفقاً لأية شروط . . . وحتى ما ينتجه شخص بكده الفردى ، وبغير مساعدة من أحد ، فإنه لا يستطيع الإحتفاظ به إلا إذا أذن له المجتمع ، فليس في وسع المجتمع أن يأخذه منه فحسب ، بل ويستطيع الأفراد أن يأخذوه منه ، بل ويأخذونه ، إذا كان المجتمع . . لا يستخدم ويستأجر أناساً للحيلولة دون أن يتعرض ما يملكه إلى الإزعاج . وعلى ذلك يتوقف توزيع الثروة على قوانين المجتمع وعاداته ، والقواعد التي تحدده هي ما تضعه آراء الفريق الحاكم من الجماعة ومشاعره ، وهذه القواعد مختلفة جداً في العصور والبلاد المختلفة ، بل وقد تزداد اختلافاً إذا رأى الجنس البشرى هذا . . . » .

كان ذلك ضربة موجهة إلى أتباع ريكاردو الذين جمدوا كشوفه الموضوعية وحولوها إلى إطار صلب يعيش فيه المجتمع ، يشبه قميص الجمانين ، ذلك أن ما قاله مل كان واضحاً وضوح الجسم الشفاف - وذلك بمجرد أن قاله . ليس لنا أن نهم إذا كان التصرف « الطبيعي » من قبل المجتمع يهبط بالأجور أو يسوى بين الأرباح أو يرفع الربوع أو أى شئء مهما كان . فإذا كان المجتمع لا يجب النتائج « الطبيعية » المترتبة على تصرفاته فما عليه إلا أن يغيرها . فيستطيع المجتمع أن يفرض الضرائب ، وأن يقدم الإعانات ، بل ويستطيع أن ينزع الملكية ويعيد توزيعها . ويستطيع أن يمنح

الثروة كلها للملك ، أو يديرها مشروعاً خيرياً ضخماً ، ويستطيع أن يولى الاهتمام الواجب للحواضر أو يتجاهلها إذا شاء احتمال الخطر الذى ينجم من هذا التجاهل . ولكن مهما فعل ، فليس هناك توزيع « صحيح » - على الأقل التوزيع الذى يحق لعلم الإقتصاد أن يسبر غوره . وليست هناك « قوانين » - يرجع إليها المجتمع لتبرير الطريقة التى يوزع بها ثماره . وإنما هناك فقط قوم يقتسمون الثروة على النحو الذى يبدو مناسباً فى نظرهم .

كان هذا كشفاً يسفر عن نتائج بعيدة الغور ، لأنه رفع الجدل الإقتصادى بأسره من ذلك العالم الخائى الذى يحكمه قانون مبهم لا محيص عنه ، وأعادته إلى ساحة علم الأخلاق ومبادئ الأخلاق . قد يجادل الإقتصاديون من بعد مل فى أن الناس يستحقون ضرباً معيناً من الجزاء لسبب أو آخر ، ولكنهم لن يستطيعوا أبداً أن يزعموا من جديد أن ثمة قوة حسابية مجردة قضت بأن هذه هى الطريقة التى ينبغى أن يجرى بها توزيع الجزاء .

إن الكشف لم يجعل من مل إشتراكياً مثل إخوانه الخياليين وبنفس المعنى تماماً . فكون المجتمع قادر على أن يعيد تنظيم التوزيع فيه بالأسلوب الذى يراه مناسباً ، ليس معناه أنه ينبغى قلب عربة التفاح أى قلب النظام القائم . كان مل يؤمن أن العالم قادر على التقدم فى داخل الصرح المعلوم الذى أقامه ، وكان قليل الإيمان بعملية شاملة لإعادة تنظيم الدولة .

وكتب يقول : « ليس يسحرفنى مثل أعلى عن الحياة يعتنقه أولئك الذين يظنون أن الصراع هو سنة البشر العادية ، وأن تلك الأفعال ، التى نشهدها حيث الناس يسحقون بعضهم بعضاً ويتدافعون بالمناكب ويدوس كل منهم على قدم غيره ، وهى الأفعال التى يتكون منها النمط القائم من الحياة الاجتماعية هى أفضل نصيب يلقاه الجنس البشرى وليس سوى أعراض مستهجنة لمظهر من مظاهر التقدم الصناعى » .

ولكن الإستياء من العالم لم يعمه حقيقة أخرى ، عبر عنها بقوله : « أما أنه

ينبغي إستخدام طاقات البشر عن طريق الصراع من أجل النفي كما سبق أن جرى استخدامها بحكم الصراع من أجل الحرب ، إلى أن تنجح العقول الأفضل في تعليم الآخرين أن يتحولوا إلى مخلوقات أفضل - تقول إن هذا أفضل بغير شك من أن تترك هذه الطاقات تصدأ وتصاب بالركود .

كانت هذه فلسفة استسلام - وأمل . كان مل يؤمن إيماناً كبيراً بقدرة الناس على التحكم في مصيرهم إذا اهتدوا بالعقل . وكان يعتقد أن سوف يأتي اليوم الذي ترى فيه الطبقات العاملة الشبح الذي تحدث عنه مالثس وفي هذه الحالة سوف يعتمد أفرادها فرحين وعن طواعية إلى تنظيم تناسلهم . فإذا زالت هذه العقبة أصبح الباقي سهلاً ، لأن إدراك مل أن التوزيع لا يخضع لغير القوانين التي يضعها البشر أتاح له أن يرى العالم قادراً على التقدم . وفي النهاية سوف يصل العالم إلى مستوى ثابت راكد إذ تكون الأرباح قد زالت ولن يعود هناك نمو جديد ، ولن يزال في الإمكان إجراء التحسينات في داخل إطار المجتمع . سوف تمنع الدولة مالك الأرض من اجتناء منفعة غير مكتسبة ، وتفرض الضرائب التي تمحو التركات ، وسوف يتحول الناس عن الصراع من أجل الكسب ، ويستمتعون بالفنون والآداب والحياة نفسها .

ليست هذه اشتراكية كاملة . فبينما أدرك مل أن الملكية مساوئها فإنه رأى في الوقت نفسه أن نظام الملكية ما زال في طفولته ويمكن تهديده ، إذ ليس من الضروري أن تكون المساوية جزءاً لا يتجزأ من النظام . ثم رأى في النظام المعروف باسم الشيوعية خطراً إذ بالرغم مما تدعيه من تفوق يستند إلى أسباب اقتصادية فقد أحس فيها مل بتهديد غير اقتصادي ولكنه مهم للغاية وراح يعرب عن شكوكه في هذه الألفاظ الدالة على بعد النظر :

لا يمكن تقدير دعاوى الشيوعية بالموازنة بينها وبين الحالة السيئة التي يعيش فيها المجتمع في الوقت الحاضر . . إن المسألة هي ماذا كان يقيم ملجأً لفردية الخلق . وما إذا كان الرأي العام

يصح نيراً استبدادياً وما إذا كان الاعتماد المطلق من جانب الفرد على الجميع ، ومراقبة الكل للفرد ، لن يهوى بالأفكار والمشاعر والأفعال إلى مستوى التجانس المتصف بالخنوع والاستسلام . . إن المجتمع الذي تعتبر فيه غرابة الأطوار شيئاً يستحق اللوم مجتمع لا يمكن أن يكون في حالة سليمة .

وعاش مل حتى عام ١٨٧٣ رجلاً هو موضع الإحترام والتقدير بل ونكاد نقول العبادة ، وغفرت له ميوله الإشتراكية مقابل تلك الصورة التي تبعث على الأمل ولأنه أزال شبح اليأس . وأخيراً ، فإن ما دعا إليه لم يكن بهذا القدر من الإزعاج وإنما في وسع كل امرئ أن يؤمن به ، ومن ذلك فرض انضرائب على الربوع ، وضرائب الميراث ، وتكوين الجمعيات التعاونية من العمال . ولم يكن شديد الحساس من ناحية إمكانيات النقابات وكان ذلك خيراً من وجهة نظر الأفكار الوقورة المهندبة . كان مذهب مل إنجليزياً حتى الجوهري : يؤمن بالتدرج والتفاوت والواقعية ، ويخلو من الصرخات التي كان الراديكاليون يطلقونها .

وحقق كتاب « مبادئ الاقتصاد السياسي » نجاحاً هائلاً ، فصلدت منه أثناء حياة مل سبع طبعات كل منها نسخة غالية الثمن من مجلدين . ومما يعكس لنا خلق مل أنه طبع الكتاب على نفقته الخاصة في مجلد واحد رخيص حتى يكون في متناول الطبقة العاملة . وكذلك نفذت خمس طبعات رخيصة قبل أن يموت . وأصبح مل الإقتصادي الكبير في عصره ، وتحدث الناس عنه بأنه خليفة ريكاردو ووريثه ، ووازنوا بينه وبين آدم سميث على نحو كان في صالحه .

وإذا طرحنا الاقتصاد جانباً فقد كان الرجل نفسه موضع الاحترام ، فهو مؤلف « المنطق » ، « الحرية » « نظرات في الحكومة التمثيلية » . ولم يقف الأمر به عند حد ذكائه ونباهته وإنما كاد أن يكون قديساً . فحين وجد هربرت سبنسر منافسه الكبير في مجال الفلسفة ، عاجزاً بسبب الضيق المادي

الذى كان يعانیه عن إتمام السلسلة التى اعتزم إخراجها عن التطور الاجتماعى ، كان مل هو الذى عرض أن يمول المشروع ، وكتب إلى منافسه يقول : « أرجو ألا تنظر إلى هذا الإقتراح على أنه معروف شخصى ، وحتى لو كان كذلك فما زلت آمل أن يسمح لى بتقديمه . ولكنه لا ينطوى على شىء من هذا القبيل - إنه اقتراح بسيط بالتعاون من أجل تحقيق غرض عام هام منحهته جهدهك ووهبهته صحتك » .

إننا لا نعرف أبداً عن عمل يفوق هذا فى الدلالة على الشخص ، وكان مل لا يهتم إلا بشئین ، زوجته التى كان يكن لها إخلاصاً رآه أصدقائه قريباً من العمى ، ثم السعى وراء المعرفة وهو ما لم يكن فى وسع أحد أن يحوله عنه . وحين انتخب عضواً فى البرلمان تجاوز دفاعه عن حقوق الإنسان شعور أهل عصره ، ولذلك هزم ولكنه لم يكن يعبأ بالفوز أو الهزيمة ، وكما كان يرى العالم كان يكتب ويتحدث ، وكانت هاريت المحبوبة الشخص الوحيد الذى كانت لرضائه أهمية .

وحيث مات كتب فى قصة حياته « من المؤكد أن أحداً قبل هذا كان من حسن الحظ بعد مثل هذه الخسارة التى لحقت بى ، بحيث يحصل على جائزة أخرى فى يانصيب الحياة » . وانسحب من الحياة العامة ليقضى أيامه الأخيرة فى أفينيون قريباً من قبرها ، رجلاً حكيماً على نحو يثير العجب ، وعظيماً بصورة كاملة .

وثمة أمر أخير يعتبر من قبيل الصدفة . فى عام ١٨٤٨ نشر كتابه العظيم بما تضمنه من رسالة التقدم وما أتاحه من فرصة التغيير والتحسين بالوسائل السلمية . ربما لم يكن كتاباً يصنع عصراً ، ولكن من المؤكد أنه كتاب يدل على عصر ، ذلك أن من انحرافات القدر أن يشهد العام نفسه نشر كتاب آخر أصغر منه ، أو كتيب . وكان اسمه « البيان الشيوعى » ، وفى صفحاته القلائل حطم بكلمات تقطر بالمرارة كل النظرات العاقلة البهيجة التى وهبها ج . س . مل للعالم .



## الفصل السادس

### العالم الصلب

#### الذي بشره كارل ماركس

يستهل « البيان » بالكلمات ذات النذير الخطير : « إن شبحاً يطارد أوروبا — ذلك هو شبح الشيوعية . وقد عقدت جميع الدول الكبرى في أوروبا القديمة حلفاً مقدساً لإبعاد هذا الشبح : وهو حلف يشترك فيه البابا والقيصر ، مترنيخ وجيزو ، والراديكاليون الفرنسيون وجواسيس البوليس الألمان » .

وكان الشبح موجوداً بالتأكيد ، إذ كان عام ١٨٤٨ عام الرعب بالنسبة إلى النظام القديم في القارة . كان الجوع عموماً بالحاس الثورى ، وكانت الأرض تهتز تحت أقدام هذا النظام . وبدا للحظة — ولحظة قصيرة — كما لو أن النظام القديم أوشك أن يتداعى . ففي فرنسا راح النظام المتعثر الخطى الذى أقامه لويس فيليب ، ملك الطبقة الوسطى الممتلئ الجسم ، يصارع الأزمة ثم انهيار ، فتنازل الملك عن عرشه وفر يبغي الأمن في فيلا بمقاطعة صرى ، وهب العمال في باريس في ثورة يتقصها التنسيق ورفعوا العلم الأحمر فوق دار البلدية . وفي بلجيكا عرض ملك تملكه الذعر أن يتخلى عن العرش . وفي برلين أقيمت المتاريس ودوى صفير الرصاص ، وفي إيطاليا قامت جماهير الدهماء بأعمال الشعب ، وفي براغ وفيينا حدثت الثورات الشعبية حذو باريس وقبضت على أعنة الأمور في المدن .

وأطلق « البيان » هذه الصرخة : « إن الشيوعيين يحرقون إخفاء آرائهم وأغراضهم . إنهم يعلنون في صراحة أنه لا يمكن تحقيق غاياتهم إلا بقلب جميع العلاقات الإجتماعية القائمة وبالقوة . فلترتعش الطبقات الحاكمة من الثورة

الشيوعية ، إذ ليس للجماهير البروليتاريا ما تفقده سوى أغلالها . إن أمامها عالماً تفوزه به .

وسرت الرعدة بالفعل في أوصال الطبقات الحاكمة ورأت خطر الشيوعية يهددها في كل مكان ، ولم تكن مخاوفها غير قائمة على أساس . ففى المسابك الفرنسية راح العمال ينشدون الأغاني الراديكالية في صحة ضربات مطارقهم الكبيرة ، وذكر هنريخ هاين ، الشاعر الرومانسى الألماني الذي كان يطوف بالمصانع « إن الناس حقيقة في أسلوبنا هذا الرقيق لا يمكن أن تكون لديهم فكرة عن النعمة الشيطانية التي تسرى في هذه الأغاني » .

ولكن بالرغم من كلمات النذير التي أطلقها « البيان » فإن النعمة الشيطانية لم تكن دعوة إلى ثورة شيوعية وإنما كانت صيحة تولدت فقط من خيبة الأمل واليأس ، ذلك أن أوروبا كلها كانت في قبضة الرجعية وكانت الأحوال في إنجلترا تعد بالقياس إليها مثالية على نحو إيجابي ، فقد وصف جون ستيوارت مل الحكومة الفرنسية بأنها « تفتقر افتقاراً كلياً إلى روح التحسين . . وتتصرف بصورة تكاد تكون كاملة بدافع من أحط نوازع الجنس البشري وأشدّها أنانية » ، ولم تكن فرنسا وحدها التي تحتكر هذه السمعة المريية . وفي ألمانيا وقد حل العقد الرابع من القرن التاسع عشر ، لم يكن في بروسيا برلمان أو حرية التعبير عن الرأي أو حق الاجتماع ، أو حرية الصحافة ، أو نظام المحاكمة أمام هيئة من المحلفين ، أو أى تسامح مع أية فكرة تحيد قيد أنملة عن تلك الفكرة العتيقة عن حق الملوك المقدس . وكانت إيطاليا خليطاً من إمارات يعتبر وجودها خطأ من اخطاء التاريخ . أما روسيا في عهد نيقولا الأول ( وبالرغم من الزيارة التي قام بها القيصر إلى مصانع روبرت أوين في نيولانارك ) فقد وصفها المؤرخ توكفيل بأنها « حجر الزاوية في الاستبداد بأوروبا » .

فلو أن اليأس دُفِع في مسالكه ووجه فلربما تحولت النعمة الشيطانية إلى نعمة ثورية حقاً ولكن الذي حدث أن الثورات كانت تلقائية ، تفتقر إلى

التنظيم ، وغير ذات هدف . لقد أحرزت إنتصارات مبدئية ، وبينما كانت تقف مشدوهة لا تدري ما تفعل بعد ذلك ، عاد النظام القديم بقوة لا تقهر إلى احتلال مكانه القديم . وهبطت حدة الحماس الثورى ، أما حيث ظل فى قوته فقد سقى فى غير ما رحمة . ففى باريس أخضع الحرس الوطنى جواهر الغوغاء بعد أن بلغت خسائرها عشرة آلاف شخص ، وتولى لويس نابليون مقاليد أمور الشعب وسرعان ما أقام الإمبراطورية الثانية مكان الجمهورية الثانية . وقررت بلجيكا أخيراً أن من الخير أن تطلب إلى الملك البقاء على العرش ، وأعرب عن امتنانه لهذه التحية بأن ألغى حق الاجتماع . وفى فينا وهنغاريا ضربت الجماهير بالمدافع من معاقلها ، وفى ألمانيا نجد جمعية دستورية تناقش فى شجاعة موضوع نظام جمهورى ، تهوى إلى حضيض الخلافات ثم تسلم بصورة مزرية البلاد إلى فردريك وليم الرابع ملك بروسيا . وما كان أشد إمعاناً فى امتهان الكرامة أن يعلن ذلك العاهل أنه لا يقبل عرشاً تقدمه إليه أيدي الشعب المهينة .

لقد انتهت الثورة . كانت عنيفة ودامية ولكنها لم تكن حاسمة . وشهدت أوروبا وجوهاً جديدة ولكن ظلت السياسات على ما كانت عليه .

ولكن جماعة صغيرة من قادة الطبقة العاملة ، وهى الجماعة التى أنشأت العصبة الشيوعية قبل ذلك بوقت وجيز ، لم تجد سبباً يدعو إلى اليأس العميق . حقيقة أخفقت الثورة التى كانوا يعلقون عليها الآمال العالية ، كما طوردت بقسوة أشد مما عرف من قبل ، الحركات الراديكالية التى حدثت فى مواضع صغيرة من أوروبا ، ولكن هذا كله يمكن النظر إليه بنوع من رباطة الجأش ، إذ طبقاً لأسلوبهم فى فهم التاريخ لم تكن ثورات عام ١٨٤٨ سوى تدريبات تمهيدية ضيقة النطاق على الحادث الضخم الذى سوف يتحقق فى المستقبل ، كما أنه ليس ثمة ذرة من الشك فى النجاح الذى سوف يحققه ذلك الحادث الحطير .

كانت العصبة قد أصدرت منذ وقت وجيز بياناً بأهدافها أطلقت عليه

سم « البيان الشيوعي » . وبالرغم من جميع الشعارات التي تضمنها وما اشتمل عليه من عبارات صارمة فإن الغرض من كتابته لم يكن مجرد إلهاب العاطفة الثورية أو رفع صوت بالاحتجاج يضاف إلى الأصوات التي كانت تملأ الجو . كان البيان يضع في تفكيره شيئاً آخر ، ذلك هو وضع فلسفة للتاريخ لا تبدو فيها الثورة الشيوعية شيئاً مستحجباً فحسب بل وشيئاً محتوماً بشكل ظاهر . وعلى خلاف الخياليين الذين كانوا أيضاً يريدون إعادة تنظيم المجتمع على نحو أقرب إلى الرغبات التي تجيش في صدورهم ، لم يوجه الشيوعيون دعوتهم إلى ما تنطوى عليه نفوس الناس من مشاعر العطف أو الانصراف إلى بناء قصور في الهواء ، إذ بدلا من هذا عرضوا على الناس فرصة كي يربطوا مصائرهم بنجم ثم يرقبوا ذلك النجم وهو يتحرك في خط لا حول عنه عبر بروج التاريخ . لم يعد هناك نزاع ينبغى لهذا الطرف أو ذلك أن يفوز به لأسباب أخلاقية أو عاطفية أو لأنه يرى النظام القائم ظلماً ، وإنما هناك تحليل لا دخل للعواطف فيه ، تحليل يبين أي الجانبين يجب أن يحوز النصر ، ولما كان هذا الجانب هو البروليتاريا فليس على قادتها إلا الصبر والانتظار . وكما أن اثنين واثنين تساوي أربعة لهذا لا يمكن أن يخسر هؤلاء القادة المعركة في النهاية .

كان « البيان » برنامجاً للمستقبل ، ولكن شيئاً كان يثير دهشة أصحابه . لقد كانوا على استعداد للانتظار ، ولكنهم لم يكونوا على استعداد لأن ينتظروا سبعين عاماً . وكانوا قد بدأوا يمعنون النظر في أوروبا بحثاً عن المكان الذي هو أكثر أجزائها احتمالاً في توليد اثورة ، بل ولم يلقوا نظرة أبداً في اتجاه روسيا .

والبيان على ما يعرف الجميع من نتائج تلك العبقرية الغاضبة أي كارل ماركس - وبعبارة أدنى إلى الدقة كان نتيجة التعاون بينه وبين رفيقه الرائع ، ومواطنه ونصيره وزميله فرديريك إنجلز .

كانا رجلين يثيران الاهتمام ، ولهما أهمية هائلة بطبيعة الحال . ولكن

المشكلة بالنسبة إليهما أنهما لم يعودا مجرد رجلين من البشر ، فاركس الذى هو فرد من البشر أصبح محتقياً وراء ماركس الصورة ، واختفى إنجلز وراء ظل ماركس . ولو شئنا أن نحكم عليهما بعدد الذين يعبدونهما لوجب أن نعتبر ماركس شخصية دينية فى مصاف المسيح أو محمد، وبذلك يصبح إنجلز حوارياً مثل سانت بول أو جون . وفى معهد ماركس وإنجلز بموسكو يتمعن طلاب العلم مؤلفاتهما بكل ذلك الشغف الوثئى الذى يسخرون به فى المتاحف المعادية للأديان والقائمة على مقربة فى الشارع نفسه ، ولكن إذا كان ماركس وإنجلز موضع التقديس فى روسيا فإنهما ما يزالان يصلبان فى قسم كبير من العالم .

وهما لا يستحقان أياً من ضربى المعاملة إذ لم يكونا قديسين أو شيطانين ، كما أن كتاباتهما ليست إنجيلاً أو كتاباً محرماً ملعوناً . إن ما كتبه يندرج فى تلك السلسلة الكبيرة من الآراء الاقتصادية التى راحت واحداً بعد الآخر تحاول توضيح العالم لنا وإلقاء الضوء عليه وتفسيره كما أنه مثل المؤلفات العظيمة الأخرى الموضوعه فوق رفوف المكتبات لا يخلو من الثغرات أو المزايا لقد ظل العالم مشغول البال بماركس الثورة ، ولكن لو لم يظهر ماركس لقام غيره من الإشتراكيين والأنبياء الذين يبشرون بمجتمع جديد . إن تأثير ماركس وإنجلز الحقيقى الدائم ليس فى نشاطهما الثورى الذى لم تثمر أى ناحية منه كثيراً خلال حياتهما ، ولكن ماركس الإقتصادى هو الذى يجب على الرأسمالية أن تمسك بخناقها فى النهاية لأن الطابع النهائى الذى دمج به التاريخ كان تنبؤه بأن الرأسمالية يجب حتماً وبالضرورة أن تنهار . وعلى أساس ذلك التنبؤ أى ذلك الرجم « العلمى » بالغيب أقامت الشيوعية صرحها .

ولكن فلنلق نظرة على الرجلين .

لقد كانا نقيضين إلى حد كبير جداً من ناحية المظهر . كان ماركس يبدو بمظهر الثائر ، وأطلق عليه أطفاله اسم « العربى » Saracen<sup>(١)</sup> بسبب

(١) تمير؟ أطلقه الأوربيون فى العصور الوسطى على ضرب الأندلس بوجه خاص (المترجم)

بشرته الداكنة اللون وعينه الغائرتين اللامعتين . وكان ممتلئ الجسم ، قوى البنية ، ويبدو عليه مظهر الذى يحدق فى غيره وذلك بسبب لحية كثة للغاية . ولم يكن رجلاً منظماً ، فبيته كتلة متربة من أوراق تراكت فوق بعضها البعض فى اضطراب يدل على الإهمال ، ويخوض ماركس بينها بملابسه المفتقرة إلى سلامة الهندام ووسط ضباب يؤذى العين من الدخان المتصاعد من غليونه . ومن جهة أخرى فإن مظهر إنجلز يدل على أنه من أفراد البورجوازية المحترمة ، فقد كان طويل القامة ، أبيض اللون ورشيقاً نوعاً ، وكان يبدو كرجل يميل إلى المبارزة بالسيف والصيد وكان يسبح فى نهر ويزر أربع مرات بدون توقف .

ولم يقتصر الاختلاف بينهما على المظهر إذ كانت شخصيتهما أيضاً فى طرفين متقابلين . كان إنجلز مرحاً ودقيق الملاحظة ، أوتى موهبة العقل الذى يفكر بسرعة وفى يسر ، ويقال أنه كان قادراً على أن يتحدث فى عشر بعشرين لغة . وكان يتذوق المباحج البورجوازية فى الحياة ، وكان ذواقة للتبنيذ ، ومن الطريف أن نلاحظ أنه بالرغم من أنه اختار غرامياته من صفوف البروليتاريا فقد قضى الكثير من وقته فى مغامرات رومانسية ومحاولا (بغير نجاح) أن يثبت أن خليلته ماري بيزنر التى تنتمى إلى الطبقة العاملة (ثم بعد موتها أختها ليزى) كانت فعلاً من سلالة الشاعر الأسكتلندى .

أما ماركس فكان أكثر رزانة . إنه طالب العلم الألماني فى أكل صورته ، يدرس ببطء ، وفى دقة بالغة ويبدل غاية الجهد ، بل ويسعى بصورة تكاد تشبه السوداوية إلى بلوغ درجة الإتقان . كان فى استطاعة إنجلز أن يكتب مقالا بسرعة فائقة ، بينما كان ماركس يكاد يعصر الموضوع الذى يعالجه . ولم يكن إنجلز ليعجزه سوى اللغة العربية بأصول أفعالها التى تبلغ الأربعة آلاف ، بينما قضى ماركس عشرين عاماً يتدرب ومع ذلك ظل ينطق الإنجليزية التيونونية بلهجة شنيعة . فحين يكتب إلى إنجلز عن «الصدمة»

”chock“<sup>(١)</sup> التي سببها الأحداث ، فإننا لا نكاد نستطيع أن نستمع إليه وهو يتكلم . ولكن بالرغم من كل ما يتصف به ماركس من صعوبة في كتاباته فقد كان عقله أعظم العقليين ، فحيث يوسع إنجلز الفكرة ويزود العبارات بالفواصل ، كان ماركس هو الذي يتصف بالعمق .

وتقابلا للمرة الثانية عام ١٨٤٤ في باريس ومن هذا التاريخ يبدأ تعاونهما كان إنجلز قد حضر لمجرد زيارة ماركس ولكن كان لدهما الكثير ، يتحدثان فيه بحيث استمر حديثهما عشرة أيام . وبعد ذلك لا نكاد نجد شيئاً كتبه أحدهما دون أن يشرف على تحريره الثاني أو يعيد كتابته أو على الأقل يناقشه ، وأن المراسلات المتبادلة بينهما تملأ عدة مجلدات .

وكانت الطرق التي سارا فيها حتى تلاققت في باريس متباينة بدرجة كبيرة . فكان إنجلز ابناً لرجل من شيعة كلفن ، يتظاهر بالتقوى ويتصف بضيق الأفق العقلي ، ومن رجال الصناعة في بلاد الراين . وحين كان فردريك شاباً أظهر ميلاً لا يمكن فهمه للشعر وهنا بعث به أبوه على عجل إلى برمن ليتعلم عملية التصدير وليقيم مع أحد رجال الدين ، وكان الدين وكسب المال في نظر كاسبار إنجلز علاجاً طيباً يشفى الميول الرومانسية . وأكب إنجلز بإخلاص على العمل ، ولكن كل ما رآه كان يبدو في صورة شخصية نائرة شخصية مرحة ولكنها لا تتفق مع مستويات والده القاسية . وكان يذهب أثناء العمل إلى أحواض السفن ، ولكن عينه التي تلاحظ كل شيء لم تنظر إلى منشآت الدرجة الأولى « من خشب الموجني والحلابة بالذهب » وإنما نظرت أيضاً إلى مقدم السفينة حيث « يشحن » الناس « كالحجارة التي تستخدم في رصف الشوارع » . وبدأ يقرأ الكتابات الراديكالية في عصره وحين بلغ الثانية والعشرين من العمر كان قد تحول إلى مثل « الشيوعية » - وهي كلمة لم يكن لها في ذلك الحين تعريف محدد إلا من حيث أنها كانت ترفض فكرة الملكية الخاصة بوصفها وسيلة لتنظيم نشاط المجتمع الاقتصادي .

(١) يلاحظ الخطأ في مجاه الكلمة الانجليزية إذ صحتها ”shock“ .

بعد ذلك توجه إلى منشستر ليشغل بمصنع نسيج أبيه . وبدت منشستر كما كانت السفن في بريمن ، واجهة . فهناك شوارع جميلة تقوم على جوانبها الحوانيت كما كانت الضواحي تحيط بالمدينة بالفيلات اللطيفة . ولكن كانت هناك صورة أخرى لمنشستر . تخفى وراء الصورة الأولى بحيث لم يتح لأصحاب المصانع أبداً أن يروها أثناء توجههم إلى مكاتبهم . كانت تضم شعباً عاجزاً يعيش في حالة تسودها القذارة واليأس ، يدمن شراب الجن وارتياك الكنيسة ، وقد تخدر هو وأطفاله حتى لا يحسوا بحياة سلبية من الأمل ، طابعها الوحشية والقسوة . لقد سبق لإنجلز أن رأى أحوالاً مماثلة في المسدن الصناعية في موطنه بإقليم الراين ، ولكنه الآن اكتشف منشستر حتى عرف آخر زريبة أو جحر فيها . وقدر له أن ينشر الأشياء التي اكتشفها في كتابه « حالة الطبقة العاملة في إنجلترا في عام ١٨٤٤ » والذي يعتبر أقطع حكم صدر على ذلك العالم الذي يضم الأحياء الفقيرة بالمناطق الصناعية . لقد تحدث مرة عن تعاسة المكان إلى صديق له من طبقة السادة ولاحظ أنه لم يسبق أن رأى أبداً « مدينة شيدت بمثل هذه الدرجة من السوء » . وأصت إليه رفيقه في هدوء ثم قال : « ومع ذلك فهناك يجري كسب الكثير من المال . عم صباحاً سيلى » .

وكان يقوم الآن بكتابة مقالات يبين فيها أن الاقتصاديين الإنجليز الكبار لم يكونوا سوى مدافعين عن النظام القائم ويحاولون تبريره ، وكان لأحدها تأثير خاص على شاب كان يشرف على تحرير مجلة فلسفية في باريس .

ذلك الشاب كان كارل ماركس الذي نشأ على خلاف إنجلز في أسرة ليبرالية وراдикаلية بدرجة معتدلة . ولد ماركس عام ١٨١٨ في مدينة تريف بألمانيا ، وكان الابن الثاني لأسرة يهودية غنية لم تلبث بعد قليل أن اعتنقت المسيحية حتى لا يضيق المجال أمام هنريخ ماركس المحامي كمي يمارس مهنته : وكان هنريخ ماركس رجلاً موضع الاحترام بل عين في الحقيقة juszidrat وهو لقب شرف كانوا يصفونه على الحمامين الممتازين ، ولكنه في أيامه كان



قد انضم إلى النوادي غير المشروعة حيث تقام الحفلات التي تشرب فيها  
الأنتخاب باسم ألمانيا الجمهورية ، وجعل ابنه يطالع مؤلفات فولتير ولوك  
وويلدرو .

كان أمل هنريخ ماركس أن يدرس ابنه القانون ، ولكن ماركس  
الشاب وجد نفسه وهو طالب في جامعتي بون وبرلين وقد اكتسحه الجدل  
الفلسفي الكبير الذي كان يدور في ذلك الوقت . كان الفيلسوف هيجل قد  
طلع بنظام فلسفي ثوري ووجدت الجامعات الألمانية المحافظة نفسها وقد  
انقسمت فيما بينها حول المذهب الجديد . فطبقاً لرأي هيجل كان التغيير  
هو القاعدة التي تسير الحياة وفقاً لها ، فكل فكرة تولد حتماً نقيضها ثم تتحدان  
في تآلف يولد بدوره نقيضه . وقال هيجل أن التاريخ ليس إلا تعبيراً عن هذه  
الحركة الدائبة من الأفكار المتعارضة والتي يفض هذا التعارض بينها كلما  
أثارت شعباً ثم آخر بعد ذلك . إن التغير - أي التغير الديالكتي - كما  
في الشئون الإنسانية . ولكن هناك استثناءً واحداً ، فحين يتعلق الأمر بالدولة  
البروسية فإن القواعد لا تنطبق لأن الحكومة البروسية كما قال هيجل أشبه  
« ببله يمشى على الأرض » .

كان هذا حافظاً قوياً للطالب الشاب وانضم ماركس إلى مجموعة من  
المتقنين عرفت باسم شباب هيجل وكانت تناقش مسائل جريئة مثل الإلحاد  
والشيوعية النظرية البحتة باستخدام أسلوب هيجل الديالكتي ، وقرر أن  
يصبح هو نفسه فيلسوفاً . وكان يمكن أن يصبح كذلك لولا تصرف تلك الدولة  
ذات الصفة الإلهية . وكان أستاذ ماركس المحبوب برونو باور شديد الرغبة  
في أن يعين ماركس في وظيفة بجامعة بون ، ولكنه فصل بسبب أفكاره  
المؤيدة للستور والمعادية للدين ( وواضح أن الأمرين سيئان على حد سواء ) ،  
وهكذا أصبح من المستحيل على الدكتور ماركس الشاب أن يخطط لنفسه  
حياة أكاديمية .

وبدلاً من ذلك تحول إلى الصحافة إذ طلب منه أن يتولى رئاسة تحرير

راينيش زيتونج Rheinische Zeitung وهي صحيفة حرة تعبر عن الطبقة الوسطى الصغيرة وكان ممن يكتبون فيها كثيراً . وقبيل العرض ولكن حياته فيها لم تستمر سوى خمسة أشهر تماماً . كان ماركس حينذاك راديكالياً ولكن راديكاليته كانت فلسفية أكثر منها سياسية وحين وفد فردريك إنجلز باحترام لزيارته فإن ماركس لم يقر ذلك الشاب الغض الذي يتلاعب بالأفكار الشيوعية ، وحين أتهم ماركس نفسه بالشيوعية كان جوابه ملتويًا إذ قال « لست أعرف الشيوعية ، ولكن لا يمكن الحكم بمثل هذه الخفة على فلسفة اجتماعية هدفها الدفاع عن المظلومين » . ولكن بغض النظر عن إنكاراته فقد كانت مقالاته الافتتاحية أكثر من أن تحتملها السلطات . فقد كتب يستنكر بشدة قانوناً يؤدي صدوره إلى منع الفلاحين من ممارسة حقوقهم الموغلة في القدم بشأن جمع الأخشاب الميتة في الغابات ، ووجه إليه اللوم بسبب المقال . وكتب افتتاحيات ينعي فيها موقف الإسكان ، وأندر من أجلها . وحين تطرف إلى حد ذكر أشياء غير لائقة عن قيصر روسيا أغلقت صحيفة راينيش زيتونج .

وتوجه ماركس إلى باريس ليتولى تحرير مجلة راديكالية أخرى كادت حياتها أن تكون قصيرة كما حدث بالنسبة إلى الصحيفة . ولكن اهتماماته تحولت الآن إلى السياسة والاقتصاد . فالمصلحة الذاتية الظاهرة التي أبدتها الحكومة الروسية ، والمقاومة التي لا تلين من جانب البورجوازية الألمانية لأي شيء يمكن أن يخفف من حالة الطبقات العاملة الألمانية ، والاتجاهات الرجعية التي كادت تتخذ مظهرًا يدعو إلى السخرية والتي ميزت الطبقات الخاصة الثرية والحاكمة في أوروبا — كل هذا قد تحالف في ذهنه بحيث أصبح يشكل جزءاً من فلسفة جديدة للتاريخ . وحين جاء إنجلز لزيارته ونشأت بينهما تلك الصلة القوية بدأت الفلسفة تتخذ شكلها الرسمي .

وكان من المقدر أن تتخذ الفلسفة اسم المادية الديالكتية — فهي ديالكتية لأنها اشتملت على فكرة هيغل عن التغير الكامن ، ومادية لأنها لم تقم على علم الأفكار وإنما نشأت في أرض البيئة الاجتماعية والطبيعية .

وفى كتاب اصلره إنجلز بعد ذلك بسنوات كثيرة وكان موجهاً إلى أستاذ المانى يدعى يوجين دورنج ، قال : إن الفكرة المادية عن التاريخ تبدأ من المبدأ الذى يرى أن الإنتاج ومعه تبادل منتجاته ، هو الأساس الذى يقوم عليه كل نظام اجتماعى ، وأن فى كل مجتمع ظهر فى التاريخ نجد أن توزيع المنتجات وما يصحبه من تقسيم المجتمع إلى طبقات أو طوائف إنما محده ما يجرى لإنتاجه وطريقة الإنتاج والكيفية التى يتم بها تبادل المنتج . وطبقاً لهذه الفكرة يجب ألا نبحث عن الأسباب النهائية لجميع التغييرات الاجتماعية والثورات السياسية فى عقول الناس أو فى إدراكهم المتزايد للحق والعدل الخالدين وإنما فى التغييرات التى تطرأ على أسلوب الإنتاج والتبادل .

يجب ألا نبحث عن هذه الأسباب فى فلسفة العصر الذى نعيشه وإنما فى اقتصاده .

ليس من الصعب تتبع هذا التفكير . فكل مجتمع على ما يقول ماركس يبنى على قاعدة اقتصادية ، ويرسخ فى النهاية فى حقيقة البشر الصلدة الذين نظموا نواحي نشاطهم بقصد توفير الملابس والمأكل والمسكن لأنفسهم . ذلك التنظيم يمكن أن يختلف اختلافاً شاسعاً من مجتمع إلى آخر ومن عصر لآخر . فيمكن أن يكون رعوياً أو يقوم على صيد الحيوان أو يتجمع حول وحدات من الحرف اليدوية أو يتخذ صرحاً صناعياً معقداً . ولكن مهما كان الشكل الذى ينظم به اناس أمورهم بقصد حل مشكلتهم الاقتصادية فسوف يتطلب المجتمع صرحاً علوياً من النشاط والفكر غير الاقتصاديين - أى سوف يشعر بالحاجة إلى أن ترتبط أجزائه بواسطة القوانين ، وأن تشرف عليه حكومة وأن يستمد الإلهام من الدين والفلسفة .

ولكن ذلك الصرح العلوى من الفكر لا يمكن اختياره عفواً ، بل يجب أن يعكس الأساس الذى يقوم عليه . فليس فى وسع أية جماعة تشتغل بالصيد أن تطور أو تستخدم الإطار القانونى الذى يتحرك فيه مجتمع صناعى ،

وبالمثل فاجتمع الصناعى يتطلب بصورة واضحة نظرية عن القانون والنظام والحكومة تختلف اختلافاً كلياً عن نظرية القرية البدائية . ولاحظ أن مذهب المادية لا يستبعد ما للأفكار من وظيفة ثورية وقدرة على الخلق والإبداع ، وإنما يعتقد فقط أن الآراء والأفكار هي نتاج البيئة حتى ولو كانت تستهدف تغيير تلك البيئة .

والمادية بمفردها كفيلاً أن تهبط بالأفكار إلى مجرد قوى سلبية تصاحب النشاط الاقتصادى ، ولكن ذلك لم يكن رأى ماركس . إن النظرية الجديدة كانت ديالكتية كما هي مادية : أى أنها تصور التغيير ، والتغيير الدائم الكامن ، وفي تلك الحركة الدائبة التى لا تنتهى فإن الأفكار النابعة من فترة زمنية معينة تساعد على تشكيل فترة أخرى . ولقد علق ماركس على الانقلاب الذى قام به لويس نابليون فى عام ١٨٥٢ فقال : « إن الناس يصنعون تاريخهم ولكنهم لا يصنعونه كما يحلو لهم أو فى ظل ظروف يختارونها بأنفسهم وإنما يصنعونه فى ظل ظروف وجدها الماضى وأعطاهم ونقلها إليهم » .

ولكن المظهر الديالكتى - أى المتغير - من هذه النظرية عن التاريخ لم يقتصر فقط على تفاعل الأفكار والصروح الاجتماعية ، إذ هناك عامل آخر أقوى بكثير ، ذلك أن العالم الاقتصادى نفسه كان يتغير والحقيقة النهائية التى أقيم عليها صرح الأفكار كانت نفسها فى حركة دائمة .

مثال ذلك أن الأسواق المنعزلة فى العصور الوسطى بدأت تنكمش تحت تأثير الكشوف الجغرافية وعمليات التوحيد السيامى ، وبذلك ولد عالم تجارى جديد . وتحت تأثير الاختراع حل المعمل الذى يستخدم قوة البخار محل المعمل اليدوى القديم وظهر شكل جديد من التنظيم الاجتماعى يقال له المصنع . وفى كلتا الحالتين نجد أن حقيقة الحياة الاقتصادية ذاتها غيرت شكلها وإذا ضلت هذا أرغمت الجماعة على أن تلائم بين النظام الاجتماعى الذى تعيش فيه وبين التنظيم الجديد .

وبمجرد أن يحدث مثل هذا التغيير فإنه يمر في أذباله سلسلة بأسرها من النتائج . فالسوق والمصنع لم يكونا ليتفقوا مع الأسلوب الإقطاعي للحياة - حتى وإن نشأ في ظله . كانا يتطلبان محتوى ثقافياً ، واجتماعياً جديداً ليمشي معهما ، وساعداً في هذه العملية الصعبة من الولادة بأن خلقا الطبقات الاجتماعية الجديدة التي تلائمهما ، فخلقت السوق طبقة تجارية محترفة وخلق المصنع البروليتاريا .

ولكن عملية التغيير الاجتماعي لم تكن مجرد اختراعات جديدة تضغط على أنظمة قديمة ، وإنما كانت مسألة طبقات جديدة تخرج القديمة وتحل محلها . لأن كل مجتمع ينظم على صورة صرح طبقي أى مجموعات من الناس بينها وبين الشكل القائم من الإنتاج علاقة ملائمة أو غير ملائمة ، وكل ذلك يهدده التغيير الاجتماعي . فإذا تغير أحوال الإنتاج الفنية - كأن تحطم المصانع الصناعة الحرفية اليدوية مثلاً - تجد الطبقات القديمة أن موقفها الذي درجت عليه يتغير أيضاً ، فقد يجد الذين يجلسون على القمة الأرض تنشق تحتمم بينها قد يرتفع إلى أعلى الذين كانوا في المواضع الدنيا . ولقد رأينا مثل هذا القلب الذي طرأ على مركز الطبقات الاجتماعية النسبي في أيام ريكاردو بانجلترا حين راح الرأسماليون الذين حملتهم أمواج الثورة الصناعية يهددون بانتزاع المزايا التي نعم بها السادة ملائكة الأراضي منذ القدم .

ومن هنا ينشأ الصراع . فالطبقات التي يتعرض مركزها للخطر تحارب الطبقات التي يقوى مركزها : السيد الإقطاعي يحارب التاجر الصاعد ، وعضو النقابة الحرفية يحترق الرأسمالي الناشئ .

ولكن عملية التاريخ لا تلتق بالآل للميول والكراهيات . فالأحوال تتغير بالتدريج ولكن بصفة مؤكدة ، ويعاد تنظيم طبقات المجتمع . وفي وسط الاضطراب والألم يتغير توزيع الثروة . وهكذا يبدو التاريخ استعراضاً من صراع لا يتقطع بين الطبقات من أجل تقسيم الثروة الاجتماعية ، إذ طالما تتغير التكنيكات التي يستخدمها المجتمع فلا ينجو أى تقسيم قائم للثروة من الهجوم .

وما التذير الذى تضمنته هذه النظرية بالنسبة إلى الوقت الحاضر ؟ كانت تشير باصبعها إلى الثورة - الثورة المحتمومة ، إذ طبقاً لهذا التحليل يجب أن تتكون الرأسمالية أيضاً من قاعدة فنية قوامها الحقيقة الاقتصادية ومن صرح علوى من نظام طبقي اجتماعى . وإذا كانت قاعدتها الفنية آخذة في التغير فلا بد بالضرورة أن يشتد الضغط الواقع على صرحها العلوى .

وذلك بالضبط ما رآه ماركس وإنجلز في عام ١٨٤٨ . كان الإنتاج الصناعى القاعدة الفنية التى قامت عليها الرأسمالية ، أما الصرح العلوى فظام الملكية الخاصة الذى يذهب فيه جزء من إنتاج المجتمع إلى الذين يملكون جهازه الفنى العظيم . فالصرع يتمثل في انتفاء التطابق بين القاعدة والصرح العلوى .

ولماذا ؟ لأن قاعدة الإنتاج الصناعى - أى صنع السلع فعلاً - كانت عملية على درجة عالية من التنظيم والترابط واعتماد كل جزء منها على غيره ، بينما كان الصرح الممثل في الملكية الخاصة أشد النظم الاجتماعية فردية في طابعه . ومن هنا وقع التصادم بين الصرح العلوى والقاعدة : فالمصانع تطلبت التخطيط بينما كرهته الملكية الخاصة . لقد أصبحت الرأسمالية من التعقيد بحيث تحتاج إلى التوجيه ولكن أصر الرأسماليون على حرية مدمرة . وكانت النتيجة مزدوجة . فأولاً لا بد أن تدمر الرأسمالية نفسها لأن طبيعة الإنتاج التى لا تخضع للتخطيط تؤدى حتماً إلى اضطراب دائم يصيب النشاط الاقتصادى - أى تؤدى إلى وقوع الأزمات وحالات الكساد وما يحدثه الكساد من فوضى اجتماعية . كان النظام ببساطة على درجة كبيرة من التعقيد ، ويفتقد انتظام الخطى ويفلت زمامه فيسرف في إنتاج سلعة ما بينما ينتج من غيرها كمية أقل مما ينبغي .

وثانياً ، سوف تولد الرأسمالية ، وعلى غير علم منها ، النظام الذى يخلفها . ففى داخل مصانعها لا تخلق فقط القاعدة الفنية التى تقوم عليها الاشتراكية - ويقصد بذلك الإنتاج الكبير - وإنما تخلق أيضاً طبقة مدربة ومنظمة تصبح الأدوات التى تعمل على تحقيق الاشتراكية وهذه الطبقة هى

البروليتاريا التي تمتلئ نفسها بالمرارة .. وهكذا عن طريق ديناميكيتها الباطنية تولد الرأسمالية القوي التي تؤدي إلى سقوطها ، وفي خلال هذه العملية تغذي عدوها .

كانت هذه نظرة إلى التاريخ ، ثورية وبعيدة الغور ، لا لأنها كانت تشير إلى ما سوف يحدث في المستقبل ، وإنما بسبب الصورة الجديدة كلها التي تبين الماضي . لقد أصبحت عبارة « التفسير الاقتصادي » للتاريخ مألوفة لدينا ونستطيع أن نقبل في استسلام إعادة تقييم الماضي فيما يتعلق مثلاً بالصراع بين الطبقات التجارية الوليدة في القرن السابع عشر والعالم الأرستقراطي الذي يضم ملاك الأرض وأصحاب الألقاب النبيلة . ولكن هذا في نظر ماركس وإنجلز لم يعد كونه تدريجياً على إعادة النظر في تفسير التاريخ . إن الديالكتيك يؤدي إلى المستقبل ، وذلك المستقبل على ما أظهر « البيان الشيوعي » يشير إلى ثورة شيوعية لا مفر منها يولدها هذا الديالكتيك نفسه .. وفي هذا يعلن البيان في هذه الكلمات التي تقبض النفس « إن نمو الصناعة الحديثة .. يزيد من تحت قدمها نفس الأساس الذي عليه تنتج البورجوازية وتقسم المنتجات . وعلى ذلك فإن ما تنتجه البورجوازية هو فوق كل شيء الأدوات التي تحضرها قبرها . إن سقوطها وانتصار البروليتاريا محتومان سواء بسواء » .

إن البيان بالتفسير الصاحب للجامد للتاريخ ، لم يكتب في باريس إذ لم تطل إقامة ماركس في تلك المدينة . لقد كان يتولى فيها تحرير مجلة راديكالية ، ومرة ثانية أساء إلى مشاعر الحكومة الروسية فطرد بناء على إيعازها ، من العاصمة الفرنسية .

وكان في ذلك الوقت متزوجاً - إذ سبق أن تزوج في عام ١٨٤٣ من جيني فون وستفالن جاراته في عهد الطفولة . وكانت جيني ابنة أرستقراطي بروسي وعضو بالجلس الخصوص ، ولكن البارون فون وستفالن كان بالرغم من هذا رجلاً يؤمن بالإنسانية ومفكراً من ذوى الآراء الحرة . وكان قد تحدث إلى ماركس الشاب عن هوميروس وشكسبير بل وحدثه عن أفكار

سان سيمون بالرغم من إعلان الأسقف المحلي أنها زندقة . أما جيني فكانت أجمل بنات المدينة . فبفضل جلالها وكثرة عدد الراغبين في طلب يدها كان في وسعها أن تجد شريكاً لها « أنسب » من جاراها ، ذلك الشاب ذى البشرة القاتمة : ولكنها أحبته وأبدت الأسرتان ابتسامة الرضاء والموافقة . وكان هذا بالنسبة إلى آل ماركس انتصاراً اجتماعياً ، وربما كان بالنسبة إلى البارون تأكيداً موقفاً لأفكاره الإنسانية ، وإن المرء ليعجب ما إذا كان يوافق على الزواج لو عرف ما سوف يحدث لابنته التي سوف تضطر فيما بعد أن تقاسم مومساً في السجن فراشها وأن تستجدي المال من جار لها كي تشتري نعتشاً توارى فيه أحد أطفالها . وبدلاً مما كانت تنعم به في ترف من مباحج الحياة والمركز الإجتماعى سوف تضطر إلى أن تقضى سنوات حياتها في غرفتين كئيبتين في أحد الأحياء الفقيرة بمدينة لندن تشارك زوجها في احتمال الوشاية والحقد من جانب عالم يناصبهما العدا . إلا أنها كانت امرأة ينطوى قلبها على أعقق مشاعر الإخلاص . وكان ماركس في علاقته مع الأعراب يتصف بالقسوة والغيرة والشك والغضب . . ولكنه كان زوجاً وأباً مخلصاً . وبعد ذلك وفي فترة متأخرة كثيراً من حياتها وحين كانت جيني على وشك الموت . وكان ماركس مريضاً ، شهدت ابنتها هذا المنظر الجميل .

« كانت أمى ترقد في الغرفة الأمامية الكبيرة ، وكان العربي يرقد في الغرفة الصغيرة المجاورة . . لن أنسى أبداً ذلك الصباح حين وجد في نفسه القوة على النهوض والتوجه إلى غرفة أمى . لقد بدا كأنهما استعادا شباهما من جديد : هى الفتاة المغرمة وهو الشاب المدله بحبها ، وراحا يشقان طريقهما سوياً في الحياة ، ولم يبدوا كرجل عجوز حطمه سوء صحته وسيدة تموت يودع كل منهما الآخر إلى الأبد » .

كان ماركس وزوجه قد انتقلا إلى لندن في عام ١٨٤٩ . وحين طردا من باريس قبل ذلك بأربع سنوات حطوا رحالهما في بروكسل حيث أقاما بها ( وكتب البيان الشيوعى ) إلى أن وقعت انفجارات الثورة في عام ١٨٤٨ . ثم



لما أمسك الملك البلجيكي بزمام عرشه المهتز قبض على الزعماء الراديكاليين في عاصمة بلاده وتوجه ماركس لفترة قصيرة إلى ألمانيا .

وعادت الحياة سيرتها الأولى ، وتولى ماركس تحرير صحيفة لم تلبث الحكومة أن أغلقها . فطبع آخر عدد باللون الأحمر ثم الخمس لنفسه ملجأ في لندن .

وكان آنذاك في وضع مالى يبعث على اليأس . وكان إنجلترا في منشستر يحيا حياته المزدوجة الغربية ( إذ كان من الشخصيات المحترمة في بورصة الأوراق المالية بمنشستر ) ، وأخذ يبعث إلى ماركس وزوجه بسيل لا ينقطع من الشيكات والقروص ، وبالرغم من هذا كانت الأسرة تواجه أفسى ألوان القاعة . وكانت تتكون من خمسة أفراد بالإضافة إلى لنثن خادمة الأسرة بوستفالن والتي عاشت معهم طيلة حياتهم دون أن تتقاضى أجراً . ولم يزاول ماركس أى عمل سوى جلسته التي لا تنتهى في المتحف البريطاني من العاشرة صباحاً حتى السابعة مساء . وحاول أن يكسب القليل من المال عن طريق كتابة مقالات في الموقف السياسى لجريدة تريبيون بنيويورك وكان رئيس تحريرها شارل أ. دانا من أتباع فورييه ولا يرى مانعاً من توجيه بضع لطحات إلى السياسة الأوربية . وساعده هذا قليلاً وإن كان إنجلترا هو الذى عاونه بأن ألف الكثير من المقالات التى نشرت ، وموجهاً إليه النصح في رسالة بعث بها إليه فقال « يجب أن تضحى قدرأ أكبر قليلاً من اللون على مقالاتك » . ولما توقفت المقالات حاول الحصول على وظيفة كتابية في إحدى شركات السكك الحديدية ولكن رفض طلبه بسبب شناعة خطه . وبعد ذلك رهن كل ما تبقى لديه من مقتنيات إذ سبق قبل ذلك بوقت طويل جداً أن باعت الأسرة ما كانت تملك من أدوات فضية وأدوات ثمينة . وأحياناً كانت تشتد به الحاجة إلى حد أن يضطر إلى التزام انبيت وعدم الخروج لأن معطفه بل وحذاءه كانا مرهونين وأحياناً كان لا يجد النقود اللازمة ليشتري بها طوايع البريد من أجل لإرسال مؤلفاته إلى الناشر . ومما ضاعف الصعاب التي أحاطت به أنه كان يعاني من

مرض أليم . فحين وصل إلى بيته ذات مساء بعد أن ظل يكتب في تعاسة طيلة يومه بالمتحف البريطاني أبدى الملاحظة الآتية « أرجو أن تتذكر البورجوازية طالما هي على قيد الحياة ، مرض الجمره الذى أعانيه » . وكان قد أكمل ذلك الفصل الرهيب من « رأس المال » والذى يصف فيه يوم العمل .

ولم يكن هناك من ملجأ سوى إنجلترا ، فكان ماركس يكتب إليه باستمرار عن الاقتصاد والسياسة والرياضة والتكتيك الحربى ، وعن كل شىء تحت الشمس ولكن عن موقفه هو بصفة خاصة . ونطالع نموذجاً لهذا فى القطعة التى نقتبسها هنا :

« إن زوجتى مريضة ، وجيئى الصغيرة مريضة . وتعانى لنشن من نوع من الحمى العصبية ولا أستطيع استدعاء الطبيب إذ لا أملك مالاً لأدفع له أجره . ومضى علينا ثمانية أو عشرة أيام ونحن جميعاً نعيش على الخبز والبطاطس ومن المشكوك فيه الآن أن نتمكن حتى من ذلك . . لم أكتب شيئاً إلى دانا إذ لم أتمكن من شراء الصحف . . كيف أتخلص من هذه الورطة الشيطانية ؟ خلال الأسبوع الماضى أو نحو ذلك اقترضت بضع شلنات بل وبنسات من العمال . كان هذا فظيماً ولكنه كان ضرورياً تماماً وإلا هلكنا من الجوع » .

ولم تتحسن الأحوال قليلاً إلا فى السنوات الأخيرة من حياته إذ أوصى له صديق قديم بمرآث صغير ، ولهذا لم يهبط ماركس بعد ذلك أبداً إلى هاوية الفقر السحيقة التى سبق أن تردى فيها . وكذلك ورث إنجلترا أخيراً وترك العمل ، وفى عام ١٨٦٩ توجه إلى مكتبه لآخر مرة ثم عاد يتحرق الحقول ليقابل ابنة ماركس « مداعباً عصاه ، ضاحكاً ، وقد شاع الرضا فى وجهه » .

وماتت جيئى فى عام ١٨٨١ وقد تقدمت بها السن وحل بها التعب وبعد أن وارت التراب اثنين من أطفالها الخمسة ومن بينهما ابنتها الوحيد . وبلغ من وطأة المرض على ماركس الحد الذى أعجزه عن السير فى جنازتها . وجين

نظر إليه إنجلز قال « لقد مات العربي أيضاً » . لم يتحقق ذلك تماماً إذ امتد به العمر عامين آخرين ، ولم يرض عن الزوجين اللذين وقع عليهما اختيار بناته ، وانتابه الإعياء من تعب الحركة العالية وأدلى بعبارة لم تنفك أبداً عن إقلاق بال المؤمنين ( إذ قال يوماً « لست ماركسياً » ) ، ثم غادر الدنيا في هدوء بعد ظهر أحد أيام الاثنين .

ماذا فعل خلال هذه السنوات الطوال من الحرمان ؟

لقد خلق أولاً حركة عمالية دولية . لقد سبق أن كتب ماركس في شبابه يقول « ظل الفلاسفة حتى الآن يقتصرون على تفسير العالم بطرق متنوعة ، غير أن الشيء الذى يتعين عمله هو تغيير العالم » . فاركس وإنجلز سلما البروليتاريا المفتاح الذى تفسر به التاريخ ، ثم أخذوا الآن يقودان ويوجهان البروليتاريا حتى تلقى بالقدر الأقصى من ثقلها على التاريخ .

لم تكن هذه محاولة كللت بالنجاح الكثير . ففى الوقت الذى نشر فيه البيان تكونت العصبة الشيوعية ولكنها لم تزد أبداً عن تنظيم على الورق ، بل إن برناجها وهو البيان لم يعرض للبيع على الجمهور ، وحين ماتت ثورة ١٨٤٨ ماتت العصبة أيضاً .

ثم أعقبها فى عام ١٨٦٤ تنظيم أشد طموحاً بكثير هو الرابطة الدولية للعمال التى كانت تفخر بأنها تضم سبعة ملايين عضو وبلغت من القوة القدر الذى جعلها تشترك فى تلك الموجة بعد الإضرابات التى اجتاحت القارة وأن تكتسب لنفسها سمعة ضخمة نوعاً . ولكنها هى الأخرى كان محكوماً عليها بالفناء بعد فترة قصيرة . لم تتكون الرابطة من جيش قوى ومنظم من الشيوعيين ولكنها كانت خليطاً من أتباع أوين وبرودون وفورييه ، ومن عدد من الاشتراكيين ذوى الحماس الفاتر ، ومن القوميون المتحمسين ، ورجال الثقبان ممن كانوا يشعرون بالارتياح من أى نوع من النظريات الثورية مهما كانت . واستطاع ماركس بمهارة بالغة أن يحافظ على تماسك هذه المجموعة

من الأتباع طيلة خمس سنوات ثم تفككت عرى الرابطة ، فالبعض من أفرادها ساروا وراء باكونين وهو عملاق يتمثل فيه الثورى الحقيقى الأمر الذى تدل عليه حياته السابقة التى قضاهها فى سيبيريا والمنفى ( ويقال أن مقلته الخطائية كانت ذات تأثير على مستمعيه بحيث لم يكونوا ليرددوا فى قطع حلوقهم لو طلب منهم ذلك ) ، بينما وجه فريق آخر من رجال الرابطة اهتمامه إلى الشئون القومية . وعقدت الرابطة آخر اجتماع لها فى نيويورك عام ١٨٧٤ فكان فشلا .

ولكن ما هو أكثر أهمية بكثير من إنشاء الرابطة كان تلك النخمة الغربية التى بعثها ماركس فى شئون الطبقة العاملة . كان ماركس أشد الناس ميلا إلى العراك وبعداً عن التسامح ، فنذ بداية أمره لم يستطع أن يؤمن أن من لم يتبع أسلوبه فى التفكير يمكن أن يكون على صواب . كانت لغته كاقصاى دققة وكفيلسوف مؤرخ تمتاز بالبلاغة ، وبصفته ثورياً كانت بذينة . كان يدعو خصومه ومعارضيه «أجلافاً» ، «أوغاداً» بل و «حشرات كالبق» . وفى مهتل حياته وحين كان فى بروكسل زاره خياط ألمانى يدعى ويتلنج . وكان ويتلنج من أبناء الحركة العالية المخربين . وكانت ساقاه تحمل آثار السلاسل التى قيد بها فى سجون بروسيا وكان له تاريخ طويل من الجهود الباسلة والخالصة دفاعاً عن العامل الألمانى . وجاء الرجل ليتحدث إلى ماركس فى مسائل من قبيل العدالة والأخوة والتضامن ، فإذا به يلقي نفسه أمام استجواب لا يرحم عن «المبادئ العلمية» للاشتراكية . واضطرب ويتلنج المسكين وكانت إجاباته غير مرضية . وبدأ ماركس الذى كان جالساً كالمتمتحن الرئيسى : يندرع الحجر فى غضب . ثم صرخ قائلاً «لم يساعد الجهل أحد أبداً حتى الآن» . وانتهى اللقاء بين الرجلين .

وشخص آخر حرمه ماركس من جته ، ذلك هو ويليتش ، وهو ضابط سابق فى الجيش الروسى حارب فى الماتريس التى أقيمت فى برلين ، ثم حملته الصدفة العجيبة إلى أن يشترك فى الحرب الأهلية الأمريكية فى صف جيش

الإتحاد . ولكنه ظل متعلقاً بالفكرة « غير الماركسية » التي تذهب إلى أن « الإرادة البحتة » يمكن أن تكون القوة الدافعة للثورة وذلك بدلا من « الظروف الفعلية » . وبسبب تلك الفكرة التي سوف يثبت لينين فيما بعد أنها لم تكن خيالية هذه الدرجة ، أبعد هو الآخر من الحركة .

في الوسع أن نطيل القائمة بحيث لا تنتهي ، ولكن ربما لم تكن هناك حادثة واحدة أشد استفزازاً وأكثر تنبؤاً بوقوع تلك الحركة التي سوف تنحط فتصبح سعيًا داخلياً يشبه اصطياذ السحرة في القديم ، وراء « المنحرفين » و « أعداء الثورة » ، من ذلك الصراع الذي نشب بين ماركس وبينر برودون . كان برودون إبتأ لأحد المشتغلين بصناعة البراميل ، وكان اشتراكياً تامهاً علم نفسه بنفسه ، وهز الطبقة المثقفة في فرنسا هزاً عنيفاً بكتابه « ما الملكية ؟ » ، وأجاب برودون : « الملكية سرقة ، ودعا إلى وضع حد للثروات الخاصة الضخمة وإن لم يطالب بالغاء الملكية الخاصة كلها . وسبق أن تقابل ماركس مع برودون ، وتحدثا فيما بينهما ، وتبادلا المراسلات ، ثم طلب منه ماركس أن ينضم إليه وإلى إنجلز . والرد الذي بعث به برودون يحرك النفس كما يدل بشكل يشير الخوف إلى ما سوف يحدث في المستقبل بحيث يستأهل أن تقتبس فقرة طويلة نوعاً منه .

لقد كتب يقول « فلتعاون بكل تأكيد في محاولة كشف قوانين المجتمع والطريقة التي تطبق بها هذه القوانين ، وخير سبيل لفحصها ، ولكني أستحلفك بالله، بعد أن نحطم جميع المذاهب اليقينية بداية ، ألا نحاول بدورنا أبدأ أن نغرس في عقول الناس نوعاً آخر من المذاهب . . إني أمتدح من كل قلبي فكرتك عن إلقاء الضوء على مختلف أنواع الأفكار ، ولكن هناك مجادلات طيبة ومخلصة ولنضرب للعالم مثلاً عن التسامح المبني على العلم والبعيد النظر ، ولكن مجرد كوننا على رأس حركة جديدة فقلينا ألا نجعل من أنفسنا قادة تعصب جديد أو أن نبذوا كأننا رسل دين جديد - حتى ولو كان هذا الدين هو دين المنطق ، ودين العقل نفسه : لرحب ونشجع جميع الاعتراضات

ولنستنكر جميع الاستثناءات والغيبيات . وعلينا ألا ننظر أبداً إلى أية مسألة على أنها منتهية أغلقت أبوابها ، وحتى بعد أن نستنفد آخر حجة في جعبتنا فعلينا أن نبدأ من جديد إذا لزم الأمر ببلاغة وسخرية . على أساس هذا الشرط فإنه يسرني أن أشرك في رابطتك التي أنشأتها - أما بخلاف هذا فلا .

وهذا هو رد ماركس . لقد سبق لبرودون أن وضع كتاباً باسم « فلسفة الفقر » فإذا ماركس يحطمه الآن بكتاب يرد فيه وجعل عنوانه « فقر الفلسفة »

ولم يكن نمط عدم التسامح ليزول أبداً . فالدولية الأولى سوف تعقبها الدولية الثانية المعتدلة وذات النوايا الطيبة - والتي ضمت اشتراكيين من طراز رجال مثل برنارد شو وورمزي مكدونلد وبلسودسكي (فضلاً عن لينين وموسوليني ولافال) ، وبعد ذلك تأتي الدولية الثالثة الشائنة التي نظمت تحت رعاية موسكو وفي كنفها . ومع هذا فإن تأثير هذه الحركات العظيمة ربما أقل من استمرار تلك النظرة الضيقة ، وذلك العجز المطلق الذي يثير النفس ، عن احتمال الرأي المخالف وذلك المظهر الاستبدادي وتلك الكراهية للديموقراطية مما ورثته الشيوعية عن مؤسسها الأكبر الوحيد .

لو أن ماركس لم ينتج خلال السنوات الطويلة التي قضها في المنفى ، شيئاً أكثر من حركة عمالية ثورية لما كان تلك الشخصية المهمة الجائمة في العالم . لم يكن ماركس سوى واحد من عشرات الثوريين وأكثرهم نجاحاً بالتأكيد . ولم يزد عن كونه واحداً على الأقل من أولئك الكثيرين من أنبياء الاشتراكية ، والواقع أنه لم يكتب شيئاً عما يمكن أن يكون عليه ذلك المجتمع الجديد . إن مساهمته النهائية تقع في مجال آخر : في نظريته المادية الديالكتيكية عن التاريخ ، بل وأهم من هذا في تحليله مستقبل الاقتصاد الرأسمالي ، ذلك التحليل الذي يشيع فيه التشاؤم .

لقد كتب ستالين يقول : « إن تاريخ الرأسمالية قد أكد تماماً نظريات ماركس وإنجلترا بصدد قوانين النمو في المجتمع الرأسمالي . . والتي تؤدي حتماً إلى

سقوط النظام الرأسمالى بأسره . ماذا كانت تلك القوانين ؟ . . وأى نذير  
بمسير النظام عرفه ماركس ؟ . .

إن الجواب يتضمنه ذلك المؤلف الضخم « رأس المال » Das Kapital  
وحيث نأخذ فى الاعتبار ما اتصف به ماركس من دقة تبلغ حد الإيلام فإننا  
نعجب كيف تم ذلك العمل - أو يقال أنه لم يتم أبداً . لقد استغرقت العملية  
ثمانية عشر عاماً ، فقيل فى عام ١٨٥١ أنه سوف ينتهى « فى ظرف خمسة  
أسابيع » تحولت إلى « ستة أسابيع » فى عام ١٨٥٩ ، وأخيراً « تم » فى عام  
١٨٦٥ ، وكان مجموعة هائلة من مسودات لا يمكن قراءتها بالفعل ، وتطلب  
تحريرها عامين قبل أن تصدر على صورة المجلد الأول ، ولما مات ماركس  
فى عام ١٨٨٣ ظل هناك مجلدان لم ينشرا ، فأخرج إنجلز المجلد الثانى فى عام  
١٨٨٥ والثالث فى عام ١٨٩٤ ، أما الأخير ( الرابع ) فلم يظهر إلا فى عام  
١٩١٠ .

هذا السفر يضم ٢٥٠٠ صفحة لمن أوتى الشجاعة على أن يبذل الجهد  
فى مطالعتها . وأية صفحات ! إن بعضها يعالج أنه المسائل الفنية ثم يبذل  
الجهد حتى يستنفدها بذلك الأسلوب الرياضى الذى يستقصى كل شئ ،  
والبعض الآخر يمجج بالعاطفة والغضب ها نحن أولاء أمام اقتصادى قرأ  
ما كتب كل اقتصادى آخر ، وأمام ألماني متحدث شغوف بالحواشى .  
والموامش ، وناقد عاطفى يستطيع أن يكتب أن « رأس المال عمل ميت ،  
وهذا الشئ الشبيه بمصاص الدماء لا يعيش إلا بامتصاص دم العمل الحى » ،  
وأن يحدثنا أن رأس المال جاء إلى العالم « يقطر دماً وقدارة من قمة رأسه إلى  
إخص قدميه ومن جميع مسام جسمه » . .

إلا أنه يجب ألا نسارع إلى الاستنتاج بأن هذا مجرد نص متحيز يظنى  
عليه الغضب ، يشن الحملات على آثام ملوك المال الأشرار . إنه ملء  
بالملاحظات التى تكشف عن تورط الرجل تماماً فى صراع مع خصمه النظرى ،

في هذا العالم يقف بطلا الدراما الرأسمالية العظيان وجهاً لوجه ، وهما العامل والرأسمالي — أما مالك الأرض فقد هبط إلى مركز أقل شأنًا في المجتمع . وليس هذان تماماً بالبطلين اللذين سبق أن تقابلا في لوحات مسرحية اقتصادية مشابهة . فالعامل لم يعد عبداً للحافظ الذي يدفعه إلى الإكثار من نسله ، وإنما هو شخص حر في إجراء المساومة ، يدخل السوق لبيع السلعة الوحيدة التي يملكها — أى قوة العمل — وإذا حصل على زيادة في الأجر فلن يكون من الحاققة بحيث يبددها على هذا التكاثر العدمي الذي يهزم الفائدة التي تنتج من الزيادة .

ويواجهه الرأسمالي في ساحة الصدام ، إنه ليس شخصاً يمثل قلبه بالشر ، وإن كان جشعه وطمعه في الثروة موضع الوصف اللاذع في تلك القصول التي تبعد مؤقتاً عن العالم المجرى لتلقي نظرة على الأحوال القائمة بانجلترا في عام ١٨٦٠ . ولكن الشيء الذي يستأهل الملاحظة أن تعطشه إلى كسب المال ليس منبجاً من نزعة إلى النهب والسلب : وإنما الرأسمالي مالك — منظم owner-entrepreneur يجرى في سباق لا نهاية له ضد زملائه من الملاك المنظمين ، فيجب عليه أن يجاهد من أجل التجميع إذ في البيئة القائمة على التنافس والتي يعمل فيها يجب أن يجمع المرء المال وإلا قضى عليه .

إن المسرح يعد وتتخذ الشخصيات أماكنها ، ولكن تبدو الآن الصورة الأولى إذ يتساءل ماركس : كيف يمكن وجود الأرباح في مثل هذا الموقف ؟ إذا كان كل شيء يباع حسب قيمته تماماً فن ذا الذي يحصل إذن على زيادة غير مكتسبة ؟ ؟ إن أحداً لا يجرؤ على رفع ثمن سلعته فوق مستوى الثمن التنافسي ، وحتى لو نجح بائع في أن يخدع مشرياً فإن ما يحدث هو أن يقل ما ينفقه هذا المشتري في موضع آخر من الاقتصاد — وبهذا فالربح الذي يحققه شخص إن هو إلا خسارة محقق بآخر . كيف يمكن إذن وجود ربح في النظام كله إذا جرى تبادل كل شيء حسب ما يساويه بأمانة ؟

يبدو هذا تناقضاً . من السهل أن نفسر الأرباح لو افترضنا وجود



احتكارات في النظام لا ترى نفسها بحاجة إلى أن تخضع لمفعول المنافسة التي تعمل على التسوية بين الأثمان ، أو إذا سلمنا بأن الرأسمالية تدفع للعمل أجراً دون ما يساويه . ولكن ماركس لا يريد شيئاً من هذا القبيل - لأن هذه يجب أن تكون رأسمالية خالصة تحفر قبرها بأيديها .

ويلقى ماركس الجواب عن الورطة في سلعة واحدة تختلف عن جميع السلع الأخرى ، وهذه السلعة هي قوة العمل . فالعامل ، مثله مثل الرأسمالي ، يبيع منتجه بما يساويه تماماً - أي حسب قيمته وهذه القيمة ، كقيمة أى شيء آخر يباع ، هي مقدار العمل الذي يدخل في إنتاج السلعة ، ومعناه في حالتنا هذه مقدار العمل اللازم « لصنع » قوة العمل . وبعبارة أخرى فإن طاقات العامل القابلة للبيع تساوي مقدار العمل اللازم من وجهة نظر المجتمع للإبقاء على حياة العامل . مثل هذه الفكرة كان يوافق عليها سميث وريكاردو كلية : فالقيمة الحقيقية للعامل هي الأجر الذي يحتاج إليه حتى يظل على قيد الوجود . إنها أجر الكفاف الذي يحصل عليه .

إلى هذا الحد تسير الأمور سيراً حسناً . ولكن هنا يبرز سر الربح . فالعامل الذي يتعاقد على العمل لا يمكن أن يطلب إلا أجراً هو حق له . وذلك الأجر يتوقف ، كما رأينا ، على ذلك القدر من وقت العمل مما يلزم لإبقاء الفرد على قيد الحياة . فإذا كان الإبقاء على عامل يتطلب ست ساعات من عمل المجتمع فإن « يساوي » العامل ستة دولارات في اليوم ولا أكثر من هذا ( بفرض تقدير ثمن العمل بدولار واحد في الساعة ) .

ولكن العامل الذي يحصل على « عمل » لا يتعاقد على أن لا يشتغل سوى ست ساعات في اليوم وهو ما يكفيه كفى يعيش ، ولكنه على العكس من ذلك يوافق على أن يشتغل يوماً من ثمانية ساعات كاملة ، أو من عشر أو إحدى عشرة ساعة كما كان الحال في أيام ماركس . ومن هنا ينتج قيمة تعادل عشر ساعات أو إحدى عشرة ساعة كاملة ، ولكن لا يدفع له إلا ما يوازي ست ساعات فقط ، إن الأجر الذي يحصل عليه يكفي لعيشه ، ولكنه مقابل هذا

يبيع القيمة التي ينتجها في يوم عمل بأكمله . وهذه الطريقة يدخل الربح في النظام (الرأسمالي) .

أطلق ماركس على هذا الجزء من العمل الذي لا يؤدي عنه أجر عبارة « القيمة الفائضة » . ولكنها تخلو من الغضب المنبعث من الاعتبارات الأخلاقية فالعامل ليس له حق إلا في قيمة ما يملك من قوة العمل ، وهو يحصل عليها بالكامل ، ولكن في هذه الأثناء يحصل الرأسمالي على القيمة الكاملة ليوم العمل كله الذي يشتغل خلاله العامل ، وهذا اليوم أطول من الساعات التي دفع قيمتها . وهكذا حين يبيع الرأسمالي منتجاته ففي وسعه أن يبيعها حسب قيمتها الحقيقية ومع ذلك يحقق ربحاً ، ذلك أن هذه المنتجات تتضمن قدرأ من وقت العمل أكبر من وقت العمل الذي اضطر إلى أن يدفع ثمنه .

كيف يحدث هذا ؟ يحدث لأن الرأسماليين يحتكرون شيئاً واحداً هو امتلاك أدوات الإنتاج ذاتها . فإذا لم يرغب العامل في أن يشتغل يوم عمل بأكمله فلن يحصل على عمل . وكما هو الحال بالنسبة إلى كل شيء آخر في النظام فإن العامل لا يملك الحق أو القوة للمطالبة بما يزيد على ما يساويه بوصفه سلعة . إن النظام يتصرف بالعدالة تماماً ، ومع هذا فالعمال جميعاً يخدعون لأنهم مرغمون على أن يشتغلوا وقتاً أطول مما يتطلبه الإبقاء على حياتهم .

هل يبدو هذا غريباً ؟؟ على القارئ أن يتذكر أن ماركس يصف عصرأ كان يوم العمل فيه طويلاً - وأحياناً طويلاً بشكل لا يمكن احتمالاه - وكانت الأجور فيه لا تزيد إلا قليلاً عما يكفي مجرد البقاء على قيد الحياة . قد لا يكون لفكرة القيمة الفائضة معنى كثير في عالم أصبحت فيه أماكن العمل المرهق حدثأ من أحداث الماضي إلى حد كبير ، ولكنها لم تكن مجرد فرض نظري عند ما وضع ماركس كتابه . وفي هذا يكفي مثال واحد . ففي أحد المصانع المنشستر في عام ١٨٦٢ كان متوسط أسبوع العمل لمدة شهر ٨٤ ساعة . . وكان ٧٨,٥ ساعة خلال الثمانية عشر شهراً السابقة على ذلك .

ولكن هذا كله ليس إلا إعداداً للمسرح . فأمامنا البطلان ، والدوافع التي تحركهما ، كما تلقى في اكتشاف « القيمة » مفتاح حبكة الدراما . والآن يبدأ تمثيل المسرحية .

لدى جميع الرأسماليين أرباح ، ولكنهم جميعاً ينافسون بعضهم بعضاً ومن هنا يحاولون التجميع وبذلك يوسعون نطاق إنتاجهم على حساب منافسهم ولكن التوسع ليس سهلاً ، فهو يتطلب مزيداً من العمال ، ومن أجل الحصول عليهم يجب على الرأسماليين أن يزايد بعضهم بعضاً للفوز بالقوة العاملة ، وتميل الأجور إلى الارتفاع بينما يحدث العكس في حالة القيمة الفائضة إذ تتجه إلى الهبوط . ويبدو كأن الرأسماليين الذين يتحدث عنهم ماركس سوف يواجهون الورطة التي واجهها إخوانهم عند آدم سميث وريكاردو وهي أن الأجور الآخذة في الارتفاع سوف تلهم أرباحهم .

كان حل الورطة عند سميث وريكاردو يتمثل في ميل القوة العاملة إلى زيادة عدد أفرادها كلما ارتفع الأجر . ولكن ماركس استبعد إمكانية حدوث هذا الأمر ولم يناقشها وإنما اقتصر على أن يدمغ مذهب مالثس بأنه « تشهير بالجنس البشري » لأن البروليتاريا وهي الطبقة التي سوف تتولى الحكم في المستقبل لا يمكن أن تكون من قصر النظر بحيث تبتدء مكاسبها عن طريق مجرد الإشباع الطليق للشهوة الجثمانية . ولكنه ينقد كذلك الرأسماليين الذين يصفهم إذ يقول أنهم يواجهون التهديد الناجم من ارتفاع الأجور بأن يستخدموا في مصانعهم الآلات التي توفر العمل ، وذلك يلقي بجزء من القوة العاملة إلى غرض الطريق حيث تؤدي هناك بوصفها جيشاً صناعياً احتياطياً نفس المهمة التي يقوم بها السكان الذين يتضخم عددهم عند مالثس ، أي أن هذا الجيش الصناعي الاحتياطي يعيد الأجور من جديد إلى « قيمتها » السابقة أي مستوى الكفاف .

وهنا نحل النقطة الحرجة . . يبدو كأن الرأسمالي قد كسب المعركة لأنه منع الأجور من الارتفاع بأن خلق بطالة عن طريق استخدام الآلات . ولكن

النصر لا يدوم طويلاً إذ بنفس العملية التي يأمل عن طريقها الخلاص من أحد قرنى الورطة يلقى بنفسه على القرن الآخر .

والسبب في هذا أنه حين يستبدل العمال بالآلات فإنه يستبدل في الوقت نفسه وسائل إنتاج تدر الربح بأخرى غير مجزية . وليذكر القارئ أنه في هذا العالم الذي لا وجود له أبداً لا يجني أحد ربحاً عن طريق المساومة الدقيقة وحدها . ومهما كانت قيمة الآلة في نظر الرأسمالي فلنكن على يقين من أنه دفع قيمتها الكاملة . فإذا كانت تنتج قيمة تساوي عشرة آلاف دولار طيلة مدة استخدامها ، فإن صاحبنا الرأسمالي دفع العشرة آلاف دولار . إنه لا يستطيع أن يحقق ربحاً إلا عن طريق العمل الحى أى تلك الساعات من وقت العمل الفائض التي لا يؤدي عنها مقابلاً ، ومن هنا فحين ينخفض من عدد العمال أو نسبتهم فإنه يقتل الأوزة التي تضع البيضة الذهبية .

إلا أن المسكين مضطر إلى هذا ، وليس ثمة نزعة شيطانية فيما يفعل وإنما هو يطيع ما في نفسه من وازع يدفعه إلى تجميع الثروة ويحاول أن يسبق منافسيه . وإذا ترتفع الأجور التي يدفعها فيجب عليه أن يستخدم الآلات التي توفر العمل حتى ينخفض من تكاليفه ويتخذ حد ربحه — فإن لم يفعل هذا فسوف يفعله جاره . ولكن لما كان مضطراً إلى إحلال الآلات محل العمل فهو مضطر أيضاً إلى تضيق القاعدة التي يجمع منها أرباحه . إن هذه نوع من الدراما الإغريقية التي يسير فيها أشخاصها طوعاً أو كرهاً صوب مصيرهم ويتعاونون على غير معرفة منهم ، على ما فيه دمارهم جميعاً .

ولكن قضى الأمر الآن . فكل رأسمالي تنكش أرباحه يعمد إلى مضاعفة جهوده من أجل استخدام آلات جديدة توفر العمل وتقلل من التكاليف في مصنعه ، وهو لا يستطيع أن يأمل الحصول على ربح إلا إذا خطا خطوة يسبق بها زملاءه . ولكن لما كان الآخرون جميعاً يسرون تماماً على النهج ذاته فإن نسبة العمل ( وبالتالي نسبة القيمة الفائضة ) إلى الإنتاج الكلى تزداد

انكماشاً ، ويزداد هبوط معدل الربح . والآن يترامى المصير المحتوم . إن الأرباح تأخذ فى الإنخفاض حتى تبلغ الحد الذى لا يعود الإنتاج عنده مجزياً على الإطلاق . ويتضاءل الاستهلاك كلما حلت الآلات محل العمال ، ويعجز عدد العاملين عن أن يتمشى مع الإنتاج . وتعقب هذا حوادث الإفلاس ، ونلقى تهاًتاً على إغراق السوق بالبضائع ، وفى هذه العملية تهاوى الشركات الأصغر شأنًا . لقد حلت أزمة رأسمالية .

ولكنها لا تدوم إلى الأبد . فإذ يطرد العمال فإنهم يضطرون إلى قبول أجور دون قيمة عملهم . وإذ تغرق السوق بالآلات فإن وسع الرأسمالين الأعظم قوة أن يحصلوا على الآلات بأقل من قيمتها الحقيقية . وبعد وقت تعود القيمة الفائضة إلى الظهور . ويبدأ مرة ثانية السير إلى الأمام ، ولكنه يؤدى إلى نفس النهاية الخطيرة : منافسة على العمال ، أجور أعلى ، آلات تشغل مكان العمل ، وقاعدة أصغر تنشأ عنها القيمة الفائضة ، ومنافسة أكثر جنوناً ، وانهيار . وكل انهيار أسوأ من سابقه . وفى فترات الأزمة تستحوذ الشركات الكبيرة على ما هو أصغر منها ، وحين يتحطم مرده الصناعة فى نهاية الأمر يصبح الحطام أكبر بكثير منه حين تهوى المشروعات الصغيرة .

ويوما ما تنتهى المسرحية . والصورة التى يرسمها ماركس لهذه النهاية يمثّل فيها كل ما ينطوى عليه وصف يوم الآخرة من بلاغة فيقول : « فإلى جانب اطراد التقص فى عدد أساطين رأس المال الذى يغتصبون ويحتكرون جميع مزايا عملية التحول هذه ، يزداد مبلغ الشقاء والظلم والاستعباد ، والانحطاط والاستغلال ، ولكن تنمو إلى جانب هذا أيضاً ثورة الطبقة العاملة ، وهى طبقة يزيد عددها دائماً ، وعمل على ضبطها وتوحيدها وتنظيمها نفس جهاز عملية الإنتاج الرأسمالى ذاتها . . وأخيراً يصل تركيز وسائل الإنتاج والطابع الإجماعى العام الذى يتخذه العمل إلى نقطة يستحيل عليهما عندها أن يتواعما مع غشائهما الرأسمالى . وينفجر هذا الغشاء ، ويدق الناقوس مؤذناً بنهاية الملكية الخاصة بالرأسمالية — فتسلب الملكية ممن سبق لهم اغتصابها . »

وهكذا تنتهى المسرحية بالسقوط المحترم الذى سبق أن استشفه ماركس من الأسلوب الديالكتى فى التحليل . فالنظام — النظام الخالص البحث يتحطم وهو يفرض على نفسه التقليل من مصدر طاقته ونشاطه ، أى القيمة الفائضة . وهذا الانهيار يجعل به اطراد عدم الاستقرار وهو الأمر الناشئ من اقتصاد يسير أصلاً بطبيعته على غير خطة وبالرغم من وجود قوى تعمل من أجل إبعاد هذه النهاية والتعجيل بها فى الوقت نفسه ، فإن صراع الموت لا مفر منه . وإذا كان النظام الخالص لا يصلح فأى أمل يمكن أن يكون هناك للنظام الحقيقى بكل نقائصه واحتكاراته وأساليبه القاتلة فى المنافسة وسعيه الطائش وراء الربح ؟

عند آدم سميث يأخذ السلم الآلى الرأسمالى فى الارتفاع باستمرار على الأقل إلى النقطة التى يمكن للعين المجردة أن تراها بشكل معقول . وهذه الحركة الصاعدة فى رأى ريكاردو يوقفها فى النهاية الضغط من جانب السكان على أرض زراعية غير كافية . وهو ضغط يوقف التقدم ويجلب للمالك الأرض حظاً غير منتظر .

والصورة عند مل أبعث على الاطمئنان بسبب ما اكتشفه من أن فى وسع المجتمع أن يوزع منتجاته على النحو الذى يراه مناسباً بغض النظر عما يبدو أن « القوانين الاقتصادية » تليه . ولكن ماركس لا يؤيد حتى مثل هذه الوسيلة التى يمكن أن يكون فيها الإنقاذ ، إذ علمه المنطق الديالكتى أن الدولة ليست سوى جهاز الحكم السياسى الذى يستخدمه الحكام الاقتصاديون : وأن الفكرة التى ترى أن الدولة يمكن أن تتصرف كهيئة محايدة وقوة ثالثة غير متحيزة تحفظ التوازن بين أعضائها ذوى المصالح المتعارضة — نقول أن هذه الفكرة لم تبد فى نظر الرجل أكثر من مجرد تفكير يقوم على التمنى . كلا ، ليس ثمة مهرب من المنطق الباطنى وهو التطور الجامد الصلب لنظام لن يقضى على نفسه فحسب بل ويخلق خلال عملية التحطيم هذه : النظام الذى يخلفه .

أما شكل ذلك الخلف فلم يحدثنا عنه ماركس إلا قليلاً . سوف يكون

« لاطبقياً » بطبيعة الحال - ويقصد ماركس بهذا أن الأساس الذي يقوم عليه التسييم الاقتصادى لمجتمع يستند إلى الملكية ، سوف يزول بمجرد أن يمتلك المجتمع جميع وسائل إنتاج السلع . أما كيف « يمتلك » المجتمع مصانعه ، وما المقصود بكلمة « المجتمع » وهل يكون هناك أو يمكن أن يكون عداء مرير بين المديرين والذين يدار أمرهم ، وبين الزعماء السياسيين والجاهير - كل هذه الأمور لم يعينها أو يحددها ماركس . وخلال الفترة الانتقالية من « الاشتراكية » تقوم « دكتاتورية البروليتاريا » ثم تعقبها الشيوعية الخالصة نفسها . . .

يجب ألا ننسى أن ماركس لم يكن المهندس الذى أقام بناء الشيوعية إذ سوف يقع عبء النهوض بهذه المهمة على عاتق خلفه لينين . إن « رأس المال » هو كتاب النهاية بالنسبة إلى الرأسمالية ونكاد لا نجد فى كل ما كتب ماركس شيئاً يتطلع إلى ما وراء يوم الحساب ليبين لنا معالم الجنة المنتظرة .

ما الذى نستخلصه من حجته العجيبة ؟

هناك سبيل سهل للتخلص من الأمر كله . على القارىء أن يتذكر أن النظام قائم على القيمة - قيمة العمل - وأن سر موته يكمن فى تلك الظاهرة الخاصة التى يقال لها القيمة الفائضة . ولكن العالم الحقيقى لا يتكون من « قيم » وإنما يتكون من أثمان حقيقية ملموسة . فعلى ماركس أن يبين أن عالم الدولارات والسنتات يعكس ، بصور تقريبية نوعاً ، العالم المحرد الذى خلفه ولكن إذ يقوم بهذا الانتقال من عالم قيمة إلى عالم ثمن فإنه يقع فى أفطع ورطة من ورطات العلوم الرياضية . الحقيقة أنه يرتكب خطأ .

والخطأ ليس مما لا يمكن تصحيحه ، وإذ نشتبك فى ورطة أسوأ نستطيع أن نبرزه « مباشرة » بالمعادلات الماركسية - أى نستطيع أن نوضح وجود تطابق بين الأثمان التى تتحقق فعلا فى الحياة وبين ما يمكن تخمها من القيم معبراً عنها بوقت العمل . ولكن النقاد الذين يبنوا الخطأ لم يكادوا يبدون اهتماماً

يتصحیح الفكرة ، واعتبر الحكم الذى أصدره بأن ماركس كان « مخطئاً » حكماً نهائياً . وحين تم أخيراً تبرير المعادلات لم يبد أحد اهتماماً كثيراً . فالبراء الماركسى ، بغض النظر عن مظهره الرياضى البحت ، هو فى أفضل حالاته إطار مربك وصعب وأسلوب شاق فى غير ما ضرورة للوصول إلى الفهم المطلوب بشأن الطريقة التى تعمل بها الرأسمالية .

ولكن بينما قد نشعر بالإغراء الذى يحملنا على أن نلقى بالتحليل كله جانباً لأنه عقيم ويفتقر إلى المرونة إلا أننا إذ نفعل هذا إنما نتغاضى عما يتطوّر عليه من قيم . فاركس فى نهاية الأمر لم يجرّد الرأسمالية بحيث يعرض لنا أصولها الجوهرية العادية لمجرد إشباع ميله إلى البحث المجرّد ، ولكنه فعل ذلك لأنه كان يعتقد أن فى البساطة التى يتصف بها عالم نظرى يمكن أن يكشف فى وضوح الجهاز الذى يحرك العالم الحقيقى ، ولأنه كان يأمل فى أن نفس صلابة العالم النموذجى الذى صوروه سوف تلقى الضوء الشديد على الميول الخافية فى الحياة الحقيقية .

وهذا ما حدث . فبالرغم من كل الاضطراب الذى يتسم به النموذج الذى خلقه ماركس للعالم الرأسمالى ، بدا أن هذا النموذج حقق الغرض منه وأظهر أن له نوعاً من حياة خاصة به . فعلى أساس الفروض التى أوردها، مثل اخراج الشخصيات ودوافعها والوسط الذى تعيش فيه — فإن الموقف الذى عرضه هذا النموذج تغير وتغير بطريقة كان يمكن التنبؤ بها ، ودقيقة وحمية . ولقد رأينا هذه التغييرات وهى كيف هبطت الأرباح ، وكيف سعى الرأسماليون إلى استخدام آلات جديدة ، وكيف أن كل رواج انتهى بانهايار ، وكيف أسفر كل تدهور عن ابتلاع مشروعات الأعمال الصغيرة بواسطة ما هو أكبر منها . ولكن هذا كله ظل داخل إطار عالم تجريدى . وبعد ذلك إذا ماركس يتناول الكشوف التى وصل إليها على الورق ويطبّقها على العالم الحقيقى الذى حوله — وقال إن عالم الرأسمالية الفعلى يجب أيضاً أن يبدى هذه الانجهاات .



استثنائية إلا أن العلاقة صحيحة بوجه عام بين القدرة الخلاقة في الصناعة وبين إمكانية تحقيق الأرباح .

وأظهر النموذج إتجاهين آخرين في الرأسمالية . حدثا كذلك . فلا نكاد نشعر بالحاجة إلى الرجوع إلى الوثائق كمن نستدل على وجود الدورات الاقتصادية خلال السنوات التسعين الماضية ، ولا على ظهور مشروعات الأعمال العملاقة . ولكن نستطيع أن نبدي ملاحظة على الجرة التي تتسم بها نبوءة ماركس . حين ظهر كتاب « رأس المال » كان كبر حجم المشروعات هو الاستثناء أكثر منه القاعدة ، وكان المشروع الصغير ما يزال يسيطر على الموقف . فالادعاء بأن شركات ضخمة سوف تسود ميدان الأعمال كان نبوءة تدعو إلى الدهشة في عام ١٨٦٧ كما نوقلتا اليوم إنه بعد انقضاء خمسين عاماً سوف تصبح أمريكا بلداً تحل فيه الملكيات الصغيرة محل الشركات العملاقة .

كانت هذه النبوءة ، مع أخذ جميع الأشياء في الاعتبار ، مظهرأ غير عادي لبعده النظر . وعلى القارئ أن يلاحظ أن جميع هذه التغييرات على ضخامتها وبما كانت تنطوي عليه من النذر الخطيرة ، لم يكن في الإمكان الكشف عنها بمجرد فحص العالم كما بدا في نظر ماركس لأنها تغييرات تاريخية بطيئة في ظهورها وتمتد عبر الزمن ، وهي تغييرات حقيقية ولكنها ليست موضع الملاحظة ، شأنها في هذا شأن نمو الشجرة . فلم يكن في الإمكان إدراك اتجاه المستقبل إلا بتحويل النظام الاقتصادي إلى عالم صغير ثم ملاحظة ذلك العالم في فترة حياته الآخذة في الانتهاء بسرعة .

لم يكن هذا صحيحاً بطبيعة الحال . لقد ظن ماركس أن الأرباح لن تقف عند حد الانخفاض في داخل الدورة الاقتصادية ، وهو ما يحدث بالفعل ، ولكنها سوف تتجه إلى الانخفاض في الأجل الطويل ، وهو ما لم يحدث على ما يظهر ، ولم يتوقف ماركس ليفكر في أن الجزئيات الاقتصادية التي يتلاعب

بها لها مشاعرهما وإرادتهما وضمايرهما التي يمكن أيضاً أن تتغير وبذلك لن تتصرف بنفس الدقة التي لا تتغير والتي يمكن أن تتنبأ بها بصدد الجزئيات التي نراقبها من خلال مجهر الكيمياء . ولكن بالرغم من كل نقائصه وهو أبعد من أن يكون معصوماً عن الخطأ على ما سوف نرى - فإن النموذج الذي صنعه ليبين سير الرأسمالية ، كان يتضمن نبوءة بشكل خارق للعادة .

ولكن كل ما تنبأ به ماركس كان حتى الآن غير ضار . ولكن بقيت نبوءة النموذج النهائية ، إذ أن « رأسمالية » ماركس « الخالصة » تداعت في النهاية على ما يذكر القارئ .

ولنقل منذ البداية أن هذه النبوءة أيضاً لا يمكن أن ننحيا جانباً بخفة وبساطة . ففي روسيا وشرق أوروبا اختفت الرأسمالية ، ونبتت بصورة جزئية في اسكنديناوة وبريطانيا ، وتحولت في ألمانيا وإيطاليا إلى فاشية ثم خرجت من الأتون وصحتها دون الكمال . والحق ، نكاد نجد الرأسمالية في كل مكان عدا الولايات المتحدة تلتزم موقف الدفاع ، وبينما أسهمت بنصيب في هذه الحروب والقوة السياسية العاشمة وما قضت به الأقدار والجهود الملبئة بالعزم التي بذلها الثوريون ، فإن الحقيقة البشعة هي أن موت الرأسمالية كان راجعاً إلى حد كبير إلى نفس السبب الذي تنبأ به ماركس ، أي أنها تحطمت .

ولماذا تحطمت ؟ يرجع بعض السبب إلى ما أظهرته من اضطراب قال ماركس إنه سوف يقع . فتعاقب الدورات الاقتصادية ، بالإضافة إلى وباء من الحروب ، حطم إيمان الطبقات الدنيا والوسطى في النظام . ولكن ليس هذا بالسبب كله ، فقد كانت لدينا حروبنا وأزماتنا ، ومع ذلك فالرأسمالية عندنا حية إلى درجة عالية جداً . إن شيئاً خلاف هذا يمثل الفرق بين البقاء والقضاء ، فالرأسمالية الأوروبية لم تحقق لأسباب اقتصادية بقدر ما أخفقت لأسباب اجتماعية .

وهذا ما تنبأ به ماركس أيضاً .

لأنه أدرك أن الصعاب الاقتصادية التي يواجهها النظام ليست مما يستحيل التغلب عليه . فبالرغم من أن التشريعات التي تمنع قيام الاحتكارات ، والسياسات التي تتبع لمكافحة الدورات الاقتصادية لم تكن معروفة في أيام ماركس ، فإن هذه الإجراءات لم تكن مما يصعب تصوره . لم يكن هناك شيء محتوم في المعنى المادى بصدده ما توقعه ماركس . إن النبوءة الماركسية عن الإنحلال كانت تستند إلى نظرية عن الرأسمالية ، وهي نظرية كان يستحيل فيها من وجهة النظر الاجتماعية ، ومن النواحي الفكرية والأيدولوجية بل والعاطفية ، أن تصحح الحكومة الأخطاء . إن علاج أمراض الرأسمالية يتطلب أن ترتفع الحكومة فوق مصالح طبقة واحدة - وهذا يفترض ، كما أظهر مذهب ماركس في المادية التاريخية ، أن في وسع الناس أن يحرروا أنفسهم من أغلال مصلحتهم الاقتصادية العاجلة .

هذا الإفتقار إلى المرونة الاجتماعية ، وهذه العبودية لمصلحة قصيرة النظر هما اللذان أضعفا الرأسمالية الأوربية . إن الذي يطالع مؤلفات ماركس ليستشعر الخوف حين يرتد ببصره إلى الوراء ليشهد ذلك التصميم البشع الذي سارت فيه شعوب كثيرة وفي ثبات في نفس الطريق الذي أصر ماركس على أنه يؤدي إلى هلاكها ، وكأن حكوماتها كانت تثبت عن غير وعي منها نبوءة ماركس ، بإقدامها في عناد على عمل ما توقعه منها ، فحين سحقت الحركة النقابية الديمقراطية بقسوة في روسيا القيصرية ، وحين كانت الاحتكارات في إنجلترا وألمانيا تلقى التشجيع الرسمي بدا الديالكتيك الماركسي بعيد النظر ، بصورة تبعث على الأسى . وحتى في يومنا هذا حين يتمعن المرء كيف لا تزال الحكومات الرأسمالية في فرنسا أو إيطاليا أو اليونان غير قادرة على جباية الضرائب التي فرضتها على مشروعات الأعمال ، وحين يعمن النظر في الهوة التي تفصل بين الأغنياء والفقراء ويرى الدليل على عدم اكتراث الأولين بالآخرين ، فإن شعوراً مقلقاً يساوره من أن النماذج السيكلوجية

التي ضمنها ماركس مسرحيته التاريخية كانت كلها مستمدة حقاً من واقع الحياة .

وهذه الحقائق ذاتها هي التي تكشف سر بقاء الرأسمالية على قيد الحياة في الولايات المتحدة . كان لنا نصينا من الرجعيين والثوريين ويشتمل تاريخ الولايات المتحدة الاقتصادي على الكثير من مظاهر الاستغلال والقيح . وبالرغم من هذا تطورت الرأسمالية ونمت في أرض لم تمسها تلك اليد الميتة لسلالة أرستقراطية ، ولم تمسها تقاليد واتجاهات طبقة قديمة العهد . ومن هنا واجهنا المشكلات الاقتصادية في الرأسمالية باتجاهات اجتماعية إنبثقت من ميراث أقل تصلباً : إتجاهات من التجربة والتكيف ، واحتمار سليم للقوة التي تتجاوز الحد السليم سواء أكانت عامة أم خاصة ، ومرونة اجتماعية حالت دون نشوء صروح طبقية سهلة الكسر . متعصبة .

في هذه الاتجاهات يمكن الرد على التحليل الماركسي . إن ماركس لم « يخطيء » في نبوءاته الاقتصادية بقدر ما أخطأ حين افترض أن تصوراته السيكلولوجية والاجتماعية ثابتة لا تتغير . وإن قوانين الحركة التي أظهرها النموذج الذي صنعه للرأسمالية ربما لا يزال في الإمكان أن نراها في الرأسمالية الأمريكية - وهي موجودة حقاً - ولكن تواجدها طائفة من ضروب العلاج تتبع من اتجاهات سياسية واجتماعية لم يكن في وسعه أن يتصورها .

وبعض أنواع العلاج هذه ناشىء عن اتجاهات وقيم جديدة من جانب علم الأعمال نفسه . ولكن أهم الأنواع يأتي من مصدر مختلف وتقصده به الحكومة . كان ماركس ، على ما رأينا ، ينظر إلى الحكومة على أنها حتماً أداة في يد الطبقة الرأسمالية كما كانت البروليتاريا حتماً ثمرة الحياة بالمصنع . وكان ثمة سبب يدعو إلى هذه الأفكار في الجو القائم الذي ساد إنجلترا في الستينات من القرن الماضي ، وهنا ينبغي ألا ننسى أن العالم الذي عرفه ماركس كان من الناحيتين الاقتصادية والسياسية عالماً قاسياً ، خلا من العاطفة ، وعالماً نظرياً . فهو لم يطرح عنه غشاه الفاسد أبداً في جزء كبير من أوروبا - وكانت

النتيجة كارثة بالنسبة إلى الرأسمالية الأوربية . أما في العالم الجديد فقد ظهرت إتجاهات جديدة مثل فكرة الديموقراطية ، وفكرة الحكومة المحايدة التي توفق بين المصالح المتعارضة ، وفكرة الصراع الطبقي بغير حرب طبقية . إن حكومتنا غالباً ما اصطبغت بمصلحة طبقية ولكن ذلك لم يصل إلى حد القضاء على الذات . كل هذا كان يبدو خيالاً قائماً على التمسك في نظر ماركس .

الواقع أن الرأسمالية كانت قادرة على أن تنمو في اتجاهات كثيرة . ولكن المأساة بالنسبة إلى جزء كبير من العالم - وإلى العالم الشيوعي كله - أن النماذج البالية التي استخدمها ماركس تبعث الحركة في مسرحيته ، كصاحب المصنع الجشع في منشستر والنظم التي كانت تسعى بصورة عمياء وراء مصلحتها الذاتية وهي النظم القائمة في عام ١٨٤٨ ، لا تزال تؤخذ على أنها صورة حقيقية للرأسمالية في كل مكان .

ولكن إذا جردنا التحليل الماركسي من كل ذلك الضجيج عن المصير المحتوم ، فإننا لا نستطيع أن نغض النظر عنه ، إذ ما يزال أهم وأدق فحص تعرض له النظام الرأسمالي . وهو ليس بفحص يجري وفق خطوط أخلاقية تهز فيه الرؤوس وتطلق الألسنة بسبب مظالم ناشئة من دافع الربح - فهذا الأسلوب هو ما يستخدمه الثوري الماركسي وليس الاقتصادي الماركسي . فبالرغم من كل ما يتصف به من حماس وانفعال فإنه تقييم لا دخل فيه للعاطفة ، ولهذا السبب يجب النظر في رزانة إلى الكشوف القائمة التي أزاح الستار عنها .

ولنعيد عبارة سبق أن قلناها . لقد شغل العالم نفسه بكارل ماركس الثوري وبالماركسية كقوة متعصبة لاستبعاد الرأي الحر . ومن المؤكد أن هذه هي المعركة العاجلة . ومع هذا فعلى الرأسمالية في نهاية الأمر ألا تدخل في صراع مع ماركس الثوري . حين يفخر خروشييف بأن الشيوعية سوف « تدفن » الرأسمالية فإن الذي يحمله على هذا اليقين هو النظرية الاقتصادية وليس القوة العسكرية . إن الشخص الذي يجب إثبات خطأه في النهاية هو ماركس

الاقتصادى ، ماركس العالم المناكف الذى أرهق نفسه ساعياً إلى أن يثبت عن طريق خضم التجربة السطحى ، أن جوهر الرأسمالية هو القضاء على النفس.. إن الرد على ماركس لا يكمن فى بيان مظالم الشيوعية ، بقدر ما يكمن فى أن يظهر أن فى وسع الرأسمالية فى ظل جو اجتماعى لم يحلم به ماركس أبداً أن تواصل التطور وأن تكيف أنظمتها لمطالب العدل الاجتماعى الذى لا يمكن إشباعها أبداً .

## الفصل السابع

### العالم الفكتوري والجماعات السرية من رجال الاقتصاد

في عام ١٨٦٧ نطق ماركس بحكم الإعدام على الرأسمالية ، وأسفر تشخيص النظام عن كونه ضحية مرض لا يمكن شفاؤه ، وبالرغم من عدم تحديد جدول زمني فقد كان المفروض أنه أوشك على حشرجة الموت الأخيرة بحيث ليس على خلفائه - أي الشيوعيين - إلا أن ينصنوا في شغف إلى الشهقة الأخيرة التي تعلن أنهم ورثوا السلطة والقوة . وحتى قبل ظهور كتاب « رأس المال » كانت مراقبة موت النظام قد بدأت ، ومع كل نوبة من حمى المضاربة أو كل ركود جديد في الصناعة ، كان الذين يأملون موته يفترون من فراش الميت ، محدثين بعضهم بعضاً أن لحظة الثورة النهائية أوشكت أن تحل .

ولكن النظام لم يمِت ، بل وعلى النقيض من ذلك بدا أنه يشفى من كل نوبة ضعف وقد تجددت قوته ، ويخرج من كل أزمة وقد امتلأ حيوية تبعث الحزن في نفوس النقاد . حقيقة أثبت سير الأحداث صحة الكثير من القوانين الماركسية عن الحركة ، إلى حد كبير ، إذ فعلاً زاد حجم المشروعات الكبيرة ، وكانت حالات الكساد المتكررة والبطالة تزعج المجتمع . ولكن إلى جانب هذه المظاهر التي تثبت صحة التذير بالمصير ، لفت النظر انتفاء أحد الأعراض التي أشار إليها ماركس ، وهو عرض كان على درجة عالية من الأهمية وينطوى على نذير خطير : ذلك هو ازدياد شقاء البروليتاريا .

كان ماركس يعتقد أنه سوف يترتب على النضال الذى يزداد صعوبة والذى يشترك فيه النظام أن تسحق الطبقات العاملة تحت الأقدام في غير رحمة . وأنه حين تندو سكرات الموت التى تعانها الرأسمالية تنفجر المشاعر الثورية في نفوس هذه الطبقات ، وهكذا يقضى نوع من العدل القاسى أن تخلق مظالم الرأسمالية الجلاذ الذى يضع حداً لحياتها .

وذلك ما لم يحدث . بل على العكس جاء في تقرير أعدته لجنة بريطانية عن الكساد . شكلت لبحث الركود الذى وقع في عام ١٨٨٦ ، أنه « .. ليس في الموقف الذى دعينا لبعثه . من مظهر يدعو إلى الرضاء مثل التحسن الهائل الذى طرأ على حالة الطبقة العاملة » . ولم يكن هذا مجرد أسلوب عطف من جانب المدافعين عن الطبقات ، إذ كانت الأحوال أفضل . وأفضل بدرجة هائلة . فطبقاً لتقديرات أرنولد توينبي : كان أجر العامل العادى في عام ١٨٤٠ يصل إلى ثمانية شلنات في الأسبوع بينما ما تتطلبه أسرته من ضروريات الحياة كافة يكلفه أربعة عشر شلناً ، وكان يعوض الفرق بالاستجداء . والسرقة ، وتشغيل أطفاله بالمصانع ، أو بشد الأحزمة حول البطون . ولكن في عام ١٨٧٥ ، وبالرغم من ارتفاع تكلفة الضروريات إلى خمسة عشر شلناً وأكثر من هذا قليلا ، كاد أجره أن يتعادل معها . فلاول مرة كان يكسب من المال القدر الذى يمكنه من البقاء — وهو أمر محزن نلاحظه عن الماضى ، ولكنه بالتأكيد ييشر بالأمل بالنسبة إلى المستقبل .

ولم يقف الأمر عند هذا الحد من ارتفاع الأجور ، بل تناقص مصدر القيمة الفائضة نفسه إذ كانت ساعات العمل أقصر بكثير عما كانت عليه من قبل . ففي أحواض السفن يجارو ومصانع الكيماويات بنيو كاسل نقص أسبوع العمل من إحدى وستين إلى أربع وخمسين ساعة ، وحتى في مصانع النسيج المعروفة بظروف العمل المرهقة فيها انخفض أسبوع العمل إلى سبع وخمسين ساعة فقط . والحق ، أن أصحاب المصانع شكوا من أن تكاليف الأجور ارتفعت بنسبة تزيد على عشرين في المائة . ولكن بينما كان التقدم غالباً إلا أن



المكاسب الناجمة منه لم تكن مما تتركه الحواس . ذلك أنه كلما تحسنت الأحوال إختفت نغمت التذمر التي كانت سائدة في عام ١٨٤٨ . وشهد أحد رجال الصناعة في ستافورد شير عن موقف عماله فقال: « لا تستطيع أن تحملهم على الحديث في السياسة طالما تحسن استخدامهم » .

وحسبى ماركس وإنجلز اضطررا إلى إدراك الاتجاه : ففي خطاب بعث به إنجلز إلى ماركس كتب يقول نادياً « إن البروليتاريا الإنجليزية تزداد بورجوازية أكثر فأكثر ، بحيث يبدو ظاهراً أن هذا الشعب الذي يعتبر أكثر الشعوب بورجوازية ، يهدف في النهاية إلى أن تكون به أرسقراطية بورجوازية وبروليتاريا بورجوازية فضلاً عن البورجوازية » .

الواضح أن ماركس استيق الأحداث حين أعلن اقتراب المصير . كان ذلك التحول غير المتوقع في سير الأحداث مما يستطيع المؤمنون أن يتجاوزوا عنه وهم مطمئنون إلى إدراكهم بأن كلمة « محتوم » ما زالت تحمل نفس المعنى وأن مسألة جيل أو اثنين غير ذات أهمية كبيرة في عملية الزحف العظيمة التي يقوم بها التاريخ . ولكن الرواج العظيم الذي حدث في عهد الملكة فكتوريا كان ينطوى على معنى آخر في نظر الذين يراقبون الموقف : من غير الماركسيين . بدأ العالم من جديد مليئاً بالأمال والوعود . وبدت النثر التي أطلقها شخص خارج عن المجموع مثل كارل ماركس مجرد هذيان رجل راديكالى تملكه الضجر والاسياء . ومن هنا انطلقت في صمت كاد أن يكون تاماً ، القبلة الفكرية الكبيرة التي أعدها ماركس . وبدلاً من عاصفة السخط التي كان يتوقعها لقي عاراً أشد سخفاً ، ذلك هو عدم الاكتراث .

والسبب أن علم الاقتصاد لم يعد عبارة عن توليد أفكار عن العالم ، بدت في أيدي فيلسوف هو سمسار بورصة تارة وشخص ثورى تارة أخرى ، كأنها تنير الطريق كله الذي كان المجتمع يسير فيه . لقد أصبح بدلاً من ذلك ميداناً خاصاً لأساتذة كانت المسائل التي يكشفون عنها إشعاعات

رفيعة أكثر منها تلك المنارات التي تتر مسافات بعيدة والتي كان الاقتصاديين الأوائل يوجهونها لتبديد الضباب الخيم على البحار التي أمامهم .

وكان ثمة سبب وراء هذا . إن إنجلترا في العصر الفكتوري على ما رأينا ، مدت نطاق نشاطها وراحت تستغل ما حدث في أواخر القرن التاسع عشر من تقدم وتفاوت . كان التحسين ظاهراً للعيان ومن الطبيعي تماماً لم يبد ثمة ما يدعو إلى توجيه أسئلة مزعجة عن طبيعة الرحلة ، أو مناقشة التفصيلات التي تتصل بأفضل طريقة لنشر القلوع . ومن هنا أدى الرواج الفكتوري إلى قيام طائفة من المفسرين ، أي رجال يفحصون بأعظم تفصيل ، الأساليب التي يعمل بها النظام ، ولكنهم لا يوجهون أسئلة حول مزاياه الأساسية أو يلقون الشكوك المزعجة على مصيره في النهاية . في ميدان الأستاذية الجديد هذا نجد طائفة بأسرها من الاقتصاديين أمثال ألفرد مارشال وستانلي جيفوتز وجون بيتس كلارك وليون ولراس وتوسيج ومنجر - يضطلعون بالجانب الرئيسي من التفكير الاقتصادي . وغالباً ما كانت مساهماتهم لها أهميتها ، ولكنها لم تكن حيوية ، ولعل السبب في هذا أنه لم يعد في عالم النظرية الاقتصادية ذئاب يخشى منها وإنما هناك نعاج مطيعة وإن كانت من خلق الخيال .

ولكن النعاج لم تصور أبداً بأوضح مما صورها به مجلد صغير عنوانه : « علم النفس الرياضي » ، وظهر في عام ١٨٨١ أي قبل موت ماركس بعامين . ولم يكن الكاتب أعظم العلماء الأكاديميين ولكن لعله أشدهم إيضاحاً ، ذلك هو الأستاذ الخجول فرنسيس ايزيدو ادجورث ، ابن أخ ماريادجورث التي كانت تتلهى مع ريكاردو بلعبة الألغاز .

كان ادجورث طالب علم يمتاز بالنباهة . فحين تقدم إلى الامتحان النهائي بجامعة أكسفورد وجه إليه سؤال عويص بشكل خاص فما كان منه إلا أن سأل ممتحنه « هل أجبب بإيجاز أم بإسهاب ؟ » ، ثم راح يتحدث لمدة نصف ساعة ويستشهد بالمراجع اليونانية ونظرية حساب التفاضل بينما فغر الممتحنون أفواههم من الدهشة .

ولكن ادجورث لم يفتن بعلم الاقتصاد لأنه كان يبرر العالم أو يوضحه أو يستنكره ، أو لأنه يفتح آفاقاً نيرة أو قائمة تشير إلى المستقبل . لقد افنتت هذه النفس الغريبة لأن علم الإقتصاد كان يبحث في المقادير ، ولأن كل شيء يعالج المقادير يمكن تحويله إلى الرياضيات وعملية التحويل كانت تتطلب نبذ ذلك العالم المليء بالتوتر والذي تحدث عنه الإقتصاديون الأوائل ، ولكنها خلقت مقابل هذا عالماً يتصف بالإحكام الدقيق والدقة البديعة بحيث بدا أن الحسارة قد عوضت إلى حد كبير .

ولعمل مثل هذه المرأة الرياضية التي تعكس الحقيقة كان واضحاً ألاّ بُدّ من تبسيط العالم ، وكان التبسيط الذي ابتدعه ادجورث يتمثل في هذا الفرض : كل إنسان آلة تصنع اللذة . لقد سبق لجيرمي بنتام أن ابتكر الفكرة في أوائل القرن التاسع عشر وأطلق عليها ذلك الإسم الخلداع وهو « حساب السعادة » . وهو نظرة فلسفية ترى البشرية مكونة من عدد كثير من آلات حية لحساب الريح والحسارة ، وكل فرد من البشر مشغول بترتيب حياته بحيث تحقق الآلة الحاسبة التي في داخلية نفسه الحد الأقصى من اللذة . إلى هذه الفلسفة العامة أضاف إدجورث الدقة التي يتصف بها علم الرياضة كى يخلق نوعاً من اللجنة الاقتصادية .

ويبدو أن إدجورث كان أبعد الناس من حيث احتمال اتخاذ مثل هذه النظرة إلى الجنس البشرى إذ كان أسوأ آلة للذة من حيث الصنعة ، يمكن تصورها . فإذا كان خجولاً بصورة تم عن معاناته من مرض عصبي ، فقد كان يميل إلى الهروب من مباحج صحبة الناس إلى الانزواء في ناديه الذي كان المقروض فيه أنه أقل توفيراً للمتعة ، وإذا كان يشعر بالنعاسة بصدد عبء الأمور المادية فإنه لم يحظ إلا بالقليل من المباحج التي تنبع بالنسبة إلى معظم الناس من الأشياء التي يمتلكونها . كانت حجرات بيته عارية ، وكانت مكتبته هي المكتبات العامة وليست الكتب التي يملكها ، وكانت ثروته المادية لا تتضمن

الأواني الخرفية أو أدوات الكتابة أو حتى طوابع البريد . وربما كان يلقي مصدر اللذة في إنشاء جنته الاقتصادية الخيالية .

ولكن بغض النظر عن دوافع ادجورث فالفرض الذي طلع به عن الآلة التي تصنع اللذة كانت له ثمرة فكرية مذهشة ، لأنه إذا كنا نعرف علم الاقتصاد بأنه دراسة أجهزة بشرية تسعى إلى اللذة تتنافس فيما بينها للحصول على أنصبة من مخزون اللذة التي يملكها المجتمع ، فإذاً يمكن أن نبين - بكل دقة الحساب التفاضلي التي لا يمكن تنفيذها - أنه في عالم تسوده المنافسة الكاملة فإن كل آلة سوف تحقق أكبر قدر من اللذة التي يمكن أن يوفرها المجتمع .

وبعبارة أخرى فإن هذا أفضل العوالم الممكنة ، أو التي يمكن أن توجد إذا شئنا الدقة في التعبير . ولسوء الحظ لم يُنظَّم العالم على أنه مباراة في منافسة كاملة . إذ بالناس تلك العادة الخزنة التي تدفعهم إلى التعاون غير آبهين في حياقة بالنتائج الطيبة التي تنجم لو جروا في عناد وصلابة وراء مصلحتهم الذاتية . فنقابات العمال مثلاً كانت تتعارض مباشرة مع المبادئ التي تحت كل امرئ على الاهتمام بنفسه . كما أن تلك الحقيقة التي لا سبيل إلى إنكارها بشأن نواحي التفاوت في الثروة والمركز تجعل مركز الابتداء في المباراة أقل من أن يكون محايداً بصورة مطلقة .

ولكن ادجورث يقول إن هذا كله ليس بندي بال . لأن الطبيعة تكفلت بهذا الأمر أيضاً . فبينما قد تكسب نقابات العمال في الأجل القصير نتيجة الاتحاد والارتباط فإن في الإمكان أن نبين أنه لا بد لها أن تخسر في الأجل الطويل - فهي ليست سوى نقص يدعو إلى الأسف في التنظيم المثالي للأشياء . وإذا بدا في أول الأمر أن ارتفاع معدل المواليد وتجمع الثروات الكبيرة يهددان النتيجة التي سوف تسفر عنها المباراة الاقتصادية ، فإن ذلك أيضاً يمكن التوفيق بينه وبين علم النفس الرياضي ، لأنه إذا كان الناس جميعاً عبارة عن آلات لصنع اللذة فإن بعضهم آلات أفضل . فالرجال مثلاً أفضل استعداداً من النساء لإدارة حسابات مصرفهم النفسي ، والمبشاعر الرقيقة التي

تميزت بها « أرسطراطية المهارة والموهبة » كانت أكثر استجابة لمباحج الحياة الطيبة من تلك الآلات الجامدة التي تصنع اللذة والتي نلقاها في نفوس الطبقات العاملة . ومن هنا يستطيع حساب الرياضيات البشرية أن يؤدي وظيفته على النحو المفيد ؛ والحق لقد برر بشكل إيجابي تلك الانقسامات في الجنس Sex والمركز والتي يراها الإنسان حوله في العالم الحي .

ولكن علم النفس الرياضي فعل ما هو أكثر من إضفاء مبرر عقلي على تعاليم النزعة المحافظة . لقد كان ادجورث يؤمن فعلا أن نظراته إلى النشاط البشري ، والتي تستند إلى قواعد علم الجبر ، يمكن أن تسفر عن نتائج تكون ذات عون لنا في العالم الحقيقي المكون من لحم ودم . وحين كان يعد كتابه دار صراع دام بين ملاك الأراضي والفلاحين الأيرلنديين وبمحت ادجورث المسألة في فصل عنوانه « الأزمة الحالية في أيرلندة » . وتضمن التحليل الذي قدمه أمثال هذه الصيغ الرياضية :

$$\frac{d_{xy}}{dx^2} = \frac{\left(\frac{d\pi}{dx}\right)^2 \left(\frac{d_2\pi}{dy^2}\right) - 2 \frac{d\pi}{dx} \frac{d\pi}{dy} \left(\frac{\partial_2\pi}{\partial x \partial y}\right) + \left(\frac{\partial\pi}{\partial y}\right)^2 \left(\frac{\partial_2\pi}{\partial x^2}\right)}{- \left(\frac{d\pi}{\partial y}\right)^3}$$

وكتب يقول « من السخرية بطبيعة الحال أن نلقى بمثل هذه الإعتبرات المحرّدة في ساحة السياسة العملية . ولكن لعلها لا تكون غير ذات موضوع حين نعود من جديد إلى تسلق الربى الصغيرة من العاطفة وإلى تلك النتائج السرية من الدوافع حيث يجب أن ينبع كل اتجاه في العمل »

« الربى الصغيرة من العاطفة » ، لاحقاً ! ماذا كان يرى آدم سميث في تحول كهذا يطرأ على أولئك الذين تحدث عنهم من تجار متنافسين ومياومين جشعين وطبقات عاملة آخذة في التكاثر ، بحيث ينقلبون إلى مثل هذا العدد الوفير من طوائف من قوم عاجزين سعيهم متجه إلى اجتناء اللذة ؟ والحق ، لقد أعلن هنرى سدجوبك في غضب وهو من معاصري ادجورث ومن تلاميذ جون ستوارت ميل ، أنه لا يتناول عشاءه لأنه حسب الملذات التي يحصل

عليها من وراء ذلك ، وإنما يأكل لأنه يشعر بالجوع ، ولكن لم يكن ثمة فائدة في الاعتراض . كانت فلسفة علم النفس الرياضى دقيقة ، وخادعة ، وخالية من عناصر العناد البشرى المزعجة ، ولم تلوّثها لحسن الحظ تلك الاعتبارات من كد الناس والصراع الاجتماعى ، وذلك بدرجة حققت لها نجاحاً عاجلاً .

ولم يكن ادجورث بالوحيد الذى قام بمثل هذه المحاولة التى تسلب الاقتصاد السياسى محتواه الإنسانى . فحتى فى أثناء حياة ماركس ظهرت مدرسة بأسرها من رجال الاقتصاد الرياضى ، فطلع فى ألمانيا من يقال له فون تونن بصيغة زعم أنها تبين الأجر العادل الدقيق للعمل .

$$\sqrt{a \cdot p}$$

وكان فون تونن مغرماً بتلك الصيغة حتى أنه أوصى بأن تنقش على قبره ، وإن كنا لا نعرف ماذا رأى العمال فيها . وفى فرنسا أثبت إقتصادي ممتاز يعرف باسم ليون ولراس ، أن فى إمكان المرء عن طريق استخدام علم الرياضة ، أن يستنتج الأثمان المضبوطة التى تنظف السوق تماماً مما فيها ، ولكن المفروض بالطبع أنه لو أردنا أن نفعل هذا لتعين أن نضع معادلة لكل سلعة اقتصادية واحدة بالسوق وأن نحل مسألة يصل فيها عدد المعادلات إلى مئات الألوف . ولكن لا أهمية للصبغاب فى الإمكان من الناحية النظرية حل المسألة . وفى جامعة أكسفورد وضع أستاذ يدعى و . ستانلى جيفونز كتاباً دراسياً عن علم الاقتصاد (ومما له مغزى أن الاقتصاد السياسى أصبح يطلق عليه الآن اسم علم الاقتصاد ، وأن نظرياته صارت الآن نصوصاً) . وفى هذا الكتاب رفض المؤلف فكرة الأزمان العامة بوصفها «مخيفة بشكل واضح وتنطوى على تناقض ذاتى» ، وهبط بتنازع البقاء إلى «حساب اللذة والألم» . ولقد كتب جيفونز يقول «إن نظريتى فى علم الاقتصاد . ذات طابع رياضى بحت» . واستبعد من دائرة اهتمامه كل وجه من وجوه الحياة الاقتصادية لا يمكن أن يطبق عليه نظريته الدقيقة القاطعة .

ولم يكن هذا كله مضمناً ، وإن كان الكثير منه كذلك بالتأكيد . فعلم الاقتصاد يخصص في النهاية التصرفات التي تقوم بها مجموعات من الناس ، والمجموعات البشرية ، شأنها شأن مجموعات الذرات ، تميل فعلاً إلى أن تسير وفقاً لقواعد الإحصاء وقوانين الاحتمال . وأزاحت المدرسة الرياضية الستار عن نقاط ذات أهمية تغاضى عنها الاقتصاديون الأوائل ممن كانوا يركزون أنظارهم على الأفق كله ، ولكن المشكلة مع الرياضيين التفسيريين أنهم غالباً ما نسوا أن قواعد السلوك الكامنة وراء معادلاتهم كانت فروضاً لتيسر البحث أكثر منها نشاطاً كان موضع الملاحظة بالفعل . لقد بنوا نوعاً من حديقة الحيوان كانوا يعلمون القردة فيها إذا أعطيت المال ، أن تحسب وتشتغل لحسابها . وبينما كان المراقبون الرسميون مشغولين بالتنبؤ بما سوف يكون عليه سعر الموز ، فإنهم نسوا أن يسألوا عما إذا كانت القردة المدربة في حديقة الحيوان كانت تتصرف حقيقة على نهج أبناء عمومها التي تعيش طليقة في العافية .

كانت هناك استثناءات بطبيعة الحال . فالإقتصادي الفرنسي ليون ولراس الذي فتنه التحليل الرياضي للأسواق ، لم يقع في الخطأ المغربي بحيث يعتبر أن فروضه الرياضية هي العالم . فبينما وضع معادلاته - وهي من شدة التعقيد بحيث لا يمكن حلها في الظروف الواقعية - كان حريصاً على التأكيد بأن هذا كان أداة أى أسلوباً في البحث وليس توضيحاً للأمر كما كانت في الواقع أو كما ينبغي أن تكون . والحقيقة أن ولراس كان اشتراكياً زراعياً من الداعين إلى أفكار أكثر راديكالية مما كان يعتقد زملأوه الموقرون في الجزر البريطانية . إن علم الرياضة في نظره - ونظر الأجيال التالية من الاقتصاديين الذين انتفعوا بعمله - كان سييلاً لفك طلاسم مثل هذه الألفاظ التي يكثر ترديدها والتي يصعب إدراك مغزاها . مثل لفظ « التوازن » ، ولم يكن مجرد مباراة يشترك فيها اللاعبون بسبب ما تعرضه من حواجز فكرية يراود تخطيطها .

ولكن ولراس كان استثناء . إذ الغالب أن العالم الرسمي كان يرى البشرية كأنها عدد كثير من المحاسين منصرفين بصفة دائمة إلى بيان ما يسفر عنه سلوكهم من أصول وخصوم تمثل الكسب والخسارة في اللذة . أما أن أمثال هذه الدوافع الباهتة كانت كافية لوصف الماضي المضطرب وتفسيره أو حتى الحاضر الهادى فسألة يبدو أنها لم تكن ذات أهمية .

وهكذا ، كصورة تقابل هذا العالم الشاحب اللون من المعادلات ، ازدهر علم سفلى في علم الاقتصاد . كان هناك دائماً مثل هذا العالم السرى وهو سجين غريب ضم أفاقين وزنادقة ممن عجزت المذاهب التي طلوعوا بها عن أن تحظى بالاحترام . ومن هؤلاء برنارد ماندفيل الذى صدم مشاعر القرن الثامن عشر بعبارة لبقة إذ قال إن الفضيلة رذيلة وإن الرذيلة فضيلة . لقد اقتصر ماندفيل على أن يبين أن الإنفاق الفاجر من جانب الأغنياء المذنبين يهيء العمل للفقراء بينما لا يحدث هذا في حالة الاستقامة المصحوبة بالبخل والتي يسير عليها الشخص المتمسك بأهداب الفضيلة والذي يحرص على المليم ، ومن هنا قال ماندفيل أن ما نلاحظه من افتقار الناس إلى المثل الأخلاقية قد يودى إلى ما فيه تحقيق الرفاهية العامة ، بينما قد تكون الاستقامة عبئاً إجتماعياً . كان الدرس الذكى الذى يستخلص من « خرافة النحل » أكثر من أن يهضمه القرن الثامن عشر ، وأصدرت هيئة كبرى من الخلفين في ميدلسكس قراراً في عام ١٧٢٣ بتحريم الكتاب لأنه يسيء إلى الآداب العامة وبذلك أودع ماندفيل أحد السجون العمومية .

ولكن بينما استبعد الشواذ والدجالون الأوائل عن الميدان بفضل الآراء التى طلع بها المفكرون الأقوياء من أمثال سميث أو ريكاردو ، فإن هذا العالم السرى أخذ يطالب بالمجدين ولكن لسبب آخر . لم يعد في عالم الاقتصاد الرسمى مجال للذين أرادوا أن يتخذوا من ذلك السلم الموسيقى الصاحب الذى يصف السلوك الإنسانى منبراً لهم ، ولم يكن في ذلك العالم الكتيب من الاستقامة الفكرية سوى القليل من التسامح مع الذين أفسح تحليلهم للمجتمع المجال



إلقاء الشكوك الأخلاقية أو الذى بدأ أنه يشر إلى الحاجة إلى الإصلاح الراديكالى .

وهكذا دبت حياة جديدة فى العالم السرى . لقد توجه ماركس إليه لأن ملهيه كان يبعث على الكدر ، ومليتاً بذلك الضرب من السلوك الذى لا يصلح أبداً فى حديقة حيوان مهذبة . وذهب مالثس هناك لأن فكرته عن « الوفرات العامة » كانت بخافة رياضية ولأن الشكوك التى أبداها بصدد منافع الادخار كانت تتعارض كلياً مع ما أظهره عصر فكتوريا من إعجاب بالاقتصاد فى الإنفاق . وتوجه الخياليون ( اليوتوبيون ) أيضاً لأنهم كانوا يتحدثون عما كان يعتبر لغواً شريراً وما لم يعتبر « علم اقتصاد » بأى حال من الأحوال . وأخيراً ذهب إلى هناك كل من عجز المذهب الذى دعا إليه عن أن يتفق مع العالم الجاف الأنيق الذى أقامه أساتذة الجامعات فى فصول الدراسة والذى أغرموا بالاعتقاد أنه موجود بالفعل فى خارجها .

كان هذا العالم السرى أكثر إثارة للاهتمام بكثير من العوالم الصافية التى تملوه . وكان يزخر بشخصيات عجيبة ، وفيه نبت خليط غريب وغزير من الأفكار . كان هناك مثلاً رجل كاد أن يصبح منسياً فى غمرة سير الأفكار الاقتصادية ، ذلك هو فردريك باستيا الفرنسى الظريف الذى عاش بين عامى ١٨٠١ ، ١٨٥٠ ، واستطاع فى تلك الفترة القصيرة من الزمن بل وتلك الفترة الأقصر أمداً من حياته الأدبية - التى لم تتجاوز ست سنوات - أن يصوب إلى علم الاقتصاد ، سلاحاً من أشد الأسلحة تدميراً ، وهو سلاح السخرية . وفى هذا يقول لنا : انظروا إلى مستشفى المجانين الذى يقال له العالم . إنه يبدل جهوداً هائلة لحفر نفق تحت جبل من أجل الربط بين بلدين ، ثم ماذا يفعل بعد ذلك ؟ بعد أن يكون قد بذل أشد المشقة من أجل تسهيل تبادل السلع يقيم حرس الجمارك على جانبي الجبل ويجعل انتمال البضائع عبر النفق أصعب ما يكون .

كانت لباستيا الموهبة التى تمكنه من بيان السخافات ، وكتابه الصغير

« المغالطات الاقتصادية » يقرب من الدعاية إلى الحد الذى لم يشهده علم الاقتصاد أبداً . فحين جرى مثلاً الجدل بشأن الخط الحديدى بين باريس ومليد فى الجمعية الوطنية الفرنسية راح أحد الأعضاء وهو السيد سيميوه يلبى بالحجة عن وجوب وجود فجوة فى الخط عند بوردو ، لأن توقف الخط هناك يدعى إلى حد كبير ثروة الجمالين والقومسيونجية وأصحاب الفنادق وأصحاب السفن وأمثالهم من أهل بوردو ، وحين تعنى بوردو فإن هذا يودى إلى إثراء فرنسا . تناول باستيا الفكرة بنهم وقال إن هذا بديع ولكن علينا ألا نقف عند بوردو وحدها لأنه « إذا كان لبوردو حق فى الاستفادة من وجود فجوة . . فإن أنجوليم وبواتيه وتور وأرليان . . ينبغى أن تطالب أيضاً بالفجوات بوصفها تحقق المصلحة العامة . . وهذه الطريقة سوف ننجح فى إنشاء خط حديدى يتكون من فجوات متعاقبة ويمكن أن ندعوه خطأ حديدياً سليماً » .

كان باستيا دعابة مليحة فى عالم الاقتصاد ولكن حياته الخاصة كانت مؤسفة . فقد ولد فى بايون وأصيب باليتم فى سن مبكرة ، وأسوأ من هذا أنه أصيب بالسل الرئوى . ودرس بالجامعة ثم اشتغل بالأعمال ولكن عقله لم يحتل التفاصيل الخاصة بالمسائل التجارية . وهنا تحول إلى الزراعة ولكن مصيره كان سيئاً بالمثل ، فكان أشبه بذلك الكونت السليم الطوية الذى قال عنه تولستوى أنه كلما تدخل فى إدارة ضيعة الأسرة زادت أحوالها سوءاً . كان يحلم بالبطولة ولكن مغامراته الحربية كانت تحمل طابع دون كيشوت ، فحين أخرج البوربون من فرنسا فى عام ١٨٣٠ جمع باستيا ستمائة رجل وحاول أن يستولى عنوة على قلعة ملكية دون آبه للخسارة ويا لباسيا المسكين ، ذلك أن الحصن (بدلاً من المقاومة) أنزل العلم فى خنوع ودعا الجميع إلى ولية أقامها .

وكان بادياً أنه قد حكم عليه بنجية الأمل ، ولكن هذا الحمول الذى فرض عليه حول اهتماماته إلى الاقتصاد وبدأ يطالع ويناقش الموضوعات التى كانت

تشغل الأذهان في أيامه . وحته جار له من أعيان الريف على أن ينشر أفكاره فكتب باستيا مقالا عن حرية التجارة وبعث به إلى إحدى المجلات الباريسية . كانت أفكاره مبتكرة كما كان أسلوبه لاذعاً بصورة مدهشة . ونشر المقال وإذا بهذا الطالب الريفي الهاديء يصبح مشهوراً بين يوم وليلة . وجاء إلى باريس ، وهنا تحدثنا الميودى مولينارى أن باستيا « لم يجد الوقت كفى يتوجه إلى خياط أو حلاق في باريس ، فإذا نظرت إليه بشعره الطويل وقبعته الصغيرة ومعطفه الفضفاض ومظلة الأسرة التي يحملها ، حسبته فلاحاً أميناً جاء إلى الحضر ليرى العاصمة لأول مرة » .

ولكن العالم الريفي كان يملك قلماً لاذعاً . فكان يقرأ كل يوم صحف باريس التي يبلى فيها نواب فرنسا ووزراؤها حججهم بشأن سياساتهم القائمة على الأنانية والمصلحة الذاتية العمياء ويدافعون عنها ، وهنا يرد عليها بمقال يهز باريس من الضحك . مثال ذلك أنه حين سن مجلس النواب في الأربعينات من القرن الماضي تشريعاً برفع الرسوم الجمركية على جميع البضائع الأجنبية لمنفعة الصناعة الفرنسية ، كتب باستيا تلك التحفة من السخرية الاقتصادية :

التماس من صناع الشموع ، وكبريت الشمع ، والمصابيح ، والشمعدانات ومصابيح الشوارع ، والنشوق ، وأدوات الإطفاء ، ومن منتجى الزيت والشحم ، والراتنج والكحول وبوجه عام كل شيء يتصل بالإضاءة .

إلى السادة أعضاء مجلس النواب

حضرات السادة

إننا نعاني من المنافسة التي لا تطاق من جانب منافس أجنبي يبدو أنه في مركز أفضل بكثير من مركزنا لإنتاج النور بحيث أنه يفرق به تماماً سوقنا القومية بسعر منخفض بشكل خيالي . : هذا المنافس . : ليس إلا الشمس .

إن ما نلتمسه هو أن تفضلوا إن شتم باصدار قانون يأمر بإغلاق النوافذ والمناور وتوافق حجر النوم والدرف الخارجية والداخلية والستائر وشمسيات

الشبابيك والمحجات ، وبكلمة واحدة جميع الفتحات والثقوب والشقوق .  
فإذا سددتم بقدر الإمكان كل ما يسمح بوصول الضوء الطبيعي وخلقتهم  
طلباً على النور الصناعي ، فَمَنْ من رجال الصناعة الفرنسيين لن يستفيد من  
هذا ؟

فإذا زاد الاستهلاك من الشحم فلا بد في هذه الحالة من أن يزداد عدد  
الثيران والأغنام . . وإذا زاد الاستهلاك من الزيت فسوف تتوسع إذن في  
زراعة الحشخاش والزيت . . وتغطي أشجار الراتينج مروجنا الخضراء .  
اختاروا ما تشاءون ولكن عليكم أن تكونوا منطقيين ، إذ طالما تستبعدون  
كما تفعلون ، الحديد والذرة والمنسوجات الأجنبية بالنسبة إلى أسعارها التي  
تقرب من الصفر ، فأى تناقض يكون حين تسمعون بتسرب ضوء الشمس  
الذى لا تثنى له الآن طيلة النهار بأكله ؟

لم يكتب أحد أبداً دفاعاً عن حرية التجارة أشد فعالية من هذا - وإن  
كان خيالياً . ولكن باستيا لم يعترض على التعريفات الجمركية الحامية فحسب ،  
بل إن هذا الرجل كان يضحك من شكل التفكير الاقتصادى المزدوج .  
ففى عام ١٨٤٨ حين بدأ الاشتراكيون يعرضون أفكارهم لخلاص المجتمع  
وهى أفكار كانت عاطفية أكثر منها عملية وجه إليهم باستيا نفس الأسلحة  
التي سبق أن استخدمها ضد النظام القديم ancien régime ، فكتب يقول :  
« إن كل إنسان يريد أن يعيش على حساب الدولة ، وهم ينسون أن الدولة  
تعيش على حساب المجتمع » .

ولكن الهدف الخاص الذى كان يصبو إليه نهامه ، أو « المغالطة »  
التي كان يكن لها أشد الكراهية ، هو التبرير العقلى للجمشع الخاص تحت ذلك  
الستار الخادع وهو فرض تعريفه حامية من أجل « خير الشعب » . كم كان  
يجب أن يهدم ذلك التفكير المموه الذى يدافع عن إقامة الحواجز فى وجه  
التجارة محتمياً وراء الاقتصاد الحر ، فحين اقترحت الوزارة الفرنسية رفع

الرسم الجمركى على القماش المستورد «لحماية» العامل الفرنسى أوجب باستيا بهذا التناقض اللذيذ ، فكتب إلى وزير التجارة يقول «أصدروا قانوناً لهذا الغرض فلن يسمح لأحد بعد الآن أن يستخدم أية كتل خشبية أو روافد إلا ما تنتجه وتشكله البلط الباردة . . وبينما الآن نستخدم البلطة مائة مرة في ساعة طرفها فسوف نطرقها بعد ذلك ثلاثمائة مرة . والعمل الذى نؤديه في ساعة واحدة سوف يتطلب في هذه الحالة ثلاث ساعات . فأى تشجيع قوى سوف تمنحه إذن للعمل . . إن كل من يرغب بعد الآن في إقامة سقف يغطيه يجب أن يتبع القواعد التى نفرضها ، كما يجب الآن على كل من يريد قماشاً يستر به ظهره أن يخضع لما نفرضونه » .

وبالرغم مما اتسمت به انتقاداته من سخرية نفاذة ، إلا أنها لم تلق إلا القدر اليسير من النجاح العملى . وتوجه إلى إنجلترا لمقابلة زعماء الحركة النقابية العمالية هناك وعاد لينظم في باريس رابطة تدعو إلى حرية التجارة . ولكنها لم تعش سوى ثمانية عشر شهراً إذ لم يكن باستيا أبداً ممن يحسنون التنظيم .

ولكن عام ١٨٤٨ كان على الأبواب وانتخب باستيا عضواً في الجمعية الوطنية . وفي هذا الوقت بدا الخطر في نظره ممثلاً في الطرف الأقصى الآخر - أى أن يبالغ الناس في الاهتمام بقائص النظام وأن يختاروا بغير بصيرة الاشتراكية كنظام بديل عنه . فبدأ يعد كتاباً عن «نواحي التوافق الاقتصادى» وفيه يبين أن ما يبدو به العالم من اضطراب كان اضطراباً لا يمس سوى السطح ، أما دون السطح فإن الدافع الذى يحرك عدداً كبيراً من العوامل المختلفة التى تسعى إلى ما فيه مصلحتها ، يتحول في السوق إلى خير اجتماعى أسمى مرتبة . ولكن صحته كانت قد ساءت الآن بصورة تنذر بالخطر ، فلم يكده يستطيع التنفس وازرق وجهه نتيجة مرضه الذى اشتدت وطأته . وهنا انتقل إلى ييزا حيث قرأ في الصحف نبأ عن موته وما صحب الحادث من تعبير عادى عن الأسف ، الأسف لوفاة «الاقتصادى العظيم» ، و «المؤلف البارع» . فكتب إلى صديق له «أحمد الله على أنى لم أمت .

وأؤكد لك أنني سوف ألفت النفس الأخير بدون ألم بل وأكاد أقول بفرحة لو كنت متأكداً أني لن أخلف للأصدقاء الذين يحبونني أسفاً أليماً وإنما لم ذكرى رقيقة وودودة وحزينة نوعاً . وجاهد في أن يتم كتابه قبل أن يقضى هو ، ولكن فات الأوان إذ مات في عام ١٨٥٠ وهو يهمس في النهاية بألفاظ ظن الكاهن الذي كان ينصت إليه ، أنها « الحقيقة ، الحقيقة . . . » .

إن باستيا نجم صغير في مجموعة نجوم الاقتصاد ، فلم يكن متعصباً ، أو مصلحاً يشن حرباً صليبية ، أو حتى واحداً من كبار أصحاب النظم الفلسفية . ويبدو أن مهمته كانت وخز التفاخر الذي اتصف به عصره . ولكن تحت التهم والحصافة يكن السؤال الأشد بعثاً على القلق : هل للنظام معنى دائماً ؟ هل من تناقضات تصادم فيها المصالح العامة والخاصة ؟ وهل نستطيع أن نضمن إلى جهاز المصلحة الخاصة الآلي حين ينحرف عند كل منعطف يفعل ذلك الجهاز البعيد عن الآلية وهو جهاز القوة السياسية الذي أقامه ؟

هذه الأسئلة لم يواجهها أحد أبداً في تلك اللجنة التي أسلفنا الإشارة إليها . كان كتاب ج . س . مل الآن هو الإنجيل ، ولم يعبأ العالم الرسمي من رجال الاقتصاد إلا قليلاً بالتناقضات التي اقترحها ذلك الساخر من علم الاقتصاد وبدلاً من ذلك راح هذا العالم يشق الطريق نحو تنمية تلك الدقائق الكمية بعالم يسعى وراء اللذة ، وظلت الأسئلة التي أثارها باستيا بغير جواب . من المحقق أن علم النفس الرياضي لم يكن الأداة التي نزيح بها الغطاء عن الورطة التي يمثلها الخط الحديدي السلي والبلطة الباردة . إن جيمونز الذي يعتبر مع ادجورث الداعية الكبير إلى تحويل الاقتصاد إلى « علم » ، قد اعترف « أما عن السياسة فلاني مقر أني لا أتبين شيئاً منها » ، ولسوء الحظ لم يكن الوحيد في هذا الأمر .

وهكذا واصل العالم السرى الازدهار ، وفي عام ١٨٧٩ كسب مجدداً أمريكياً ، هو ذلك الرجل الملتحي ، الرقيق ، والبالغ الثقة بنفسه ، والذي

قال « إن الاقتصاد السياسي . . كما يجرى تعليمه الآن لا أمل فيه ويشعر باليأس . ولكن السبب في هذا أننا حططنا من شأنه وقيدناه بالأغلال ، وأن حقائقه شوهت ، ونواحي التناقض فيه أصبحت موضع التجاهل ، واحتبست في حلقه الكلمة التي أراد أن ينطق بها ، وتحول احتجاجه على الخطأ إلى تأييد للظلم . . وليس هذا بكل شيء ذلك أن هذا الزنديق لم يقف عند حد الاعتقاد بأن الاقتصاد عجز عن رؤية الجواب على لغز الفقر وإن كان ظاهراً في وضوح أمام أعيننا ، وإنما بالعلاج الذي وصفه كان أمامه علم بأسره على استعداد لمن يكشفه : « إن الألفاظ لتعجز عن التعبير عن الفكرة ! إنه العصر الذهبي الذي تغنى به الشعراء وتحدث عنه الممتازون من العرافين بأساوبهم المجازي ! إنه ذروة المسيحية - مدينة الرب بمجلرانا من اليشب وأبوأبا من اللؤلؤ ! » .

كان القادم الجديد هو هنري جورج ، ولا عجب أن عاش في العالم السرى إذ لا بد أن حياته الباكرة بدت بالتأكيد إعداداً خشناً للتفكير الجاد بالنسبة إلى حفظة المذهب الصحيح الذين حسبوا أنفسهم في داخل دير الفكر . لقد اشتغل هنري جورج خلال حياته في كل شيء : فكان مغامراً ، منقياً عن الذهب ، عاملاً ، محاراً ، مؤلفاً موسيقياً ، صحفياً ، موظفاً حكومياً ، ومحاضراً . بل إنه لم يدرس في جامعة أبداً ، إذ غادر المدرسة وهو في سن الثالثة عشرة ليعمل صيداً يرعى صاري السفينة « هندو » . البالغة حمولتها ٣٨٦ طناً والمتجهة إلى أستراليا وكلكتا . وفي الوقت الذي كان فيه معاصروه يتعلمون اللغة اللاتينية اشترى نسانساً أليفاً ، وراقب رجلاً يسقط من فوق جبال سفينة . وأصبح صيداً خفيفاً ، قاسياً ومستقلاً وذا شغف شديد بالتجوال . وبعد أن رجع من الشرق حاول الاشتغال في إحدى شركات الطباعة بمدينة فيلادلفيا ، ثم لما بلغ التاسعة عشرة من العمر أبحر ثانية وإلى كاليفورنيا هذه المرة ، وفي ذهنه البحث عن الذهب .

وقبل سفره راح يقيس قدرته في إعداد خريطة فراسة يستكشف بها قوى نفسه :

كبير	الاستعداد للحب
معتدل	حب التناسل
كبير	قابلية الالتصاق
كبير	القدرة على التركيز
صغير	الاستعداد للاقامة

وهذه الطريقة اعتبر غريزة اشتهاء الطعام « كاملة » وغريزة التملك « صغيرة » والاعتداد بالنفس « كبير » ، والميل إلى السرور « قليل » .

لم يكن هذا التقدير لنفسه شيئاً من بعض النواحي - وإن كان من الغريب أن تلقاه يعتبر « الحرص » عنده « كبيراً » ، وذلك أنه حين وصل إلى سان فرنسكو في عام ١٨٥٨ نزل إلى البر بالرغم من سبق تعاقدته على العمل لمدة عام ، ثم توجه إلى فكتوريا للبحث عن الذهب . ووجد الذهب - ولكنه ذهب الأحق - فقرر أن حياة البحر هي الحياة التي تصلح له . وبدلاً من ذلك - ونظراً لأن القدرة على التركيز بسيطة - اشتغل بتصنيف الحروف في إحدى مطابع سان فرنسكو ، ثم عمل وزاناً في أحد مصانع تبيض الأرز ، وبعد ذلك أصبح « أفاقاً يجوب البلاد » على حد تعبيره . وقام برحلة إلى مناطق الذهب فكانت عقيمة بالمثل كسابقها ، وعاد إلى سان فرنسكو في حالة فقر وعوز .

والتقى بآني فوكس التي أثار استعداده للحب ، فهرب معها ، وكانت طفلة بريئة في السابعة عشرة من عمرها أما هو فشاب رشيق بشارب أنيق ولحية مديية . وحملت الآتسة فوكس المطمئنة معها في فرارها السرى من أجل الزواج ربطه كبيرة ظن المغامر الشاب أنها تحتوى على مجوهرات فإذا بها تضم كتاب « مختارات من الشعر لربة البيت » Household Book of Poetry



وغيره من المؤلفات . أعقبت ذلك سنوات قضاها في أشد حالات الفاقة . كان جورج طباعاً ولكن كان من الصعب الحصول على العمل ، كما كان الأجر في أفضل الحالات ضئيلاً . وحين وضعت آني طفلها الثاني كتب جورج يقول : « مشيت في الشارع وقررت أن أحصل على المال من أول رجل يدل مظهره على أن معه ما يعطيه . وأوقفت رجلاً - غريباً لا أعرفه - وأخبرته أنني في حاجة إلى خمسة دولارات . وسألني عن السبب فأجبت بأن زوجتي قد وضعت ولا أملك شيئاً تأكله . فأعطاني النقود ، ولو لم يفعل هذا لقتلته إذ كنت في حالة يأس » .

والآن - وقد بلغ السادسة والعشرين من عمره - بدأ يكتب . فقد وجد عملاً في حجرة صف الحروف بصحيفة التيمز في سان فرنسكو ثم أرسل مقالا إلى رئيس التحرير نوح بروكس . وارتاب بروكس في أن الصبي نقلها من مصدر آخر ، ولكن لما لم يظهر ما يشبهه في الصحف الأخرى لمدة أيام عدة نشر المقال ثم نزل من الطابق الذي يقيم فيه ليبحث عن جورج ، فلما وجده رأى أمامه شاباً دون الحجم العادي نوعاً ، يقف على لوح خشبي محاولاً أن يرفع نفسه حتى يحاذي صندوق حروف الطباعة . وأصبح جورج مخبراً .

ولم تمض سنوات قلائل حتى ترك التيمز ليلتحق بسان فرنسكو «بوست» وهي مجلة تكافح من أجل الصالح العام . وبدأ جورج يكتب عن مسائل تثير أكثر من الاهتمام المألوف ، فكتب عن العمال الصينيين الذين يوتى بهم وفقاً لعقود خاصة ، وعن جشع شركات السكك الحديدية في تملك الأرض ، وعن أساليب الخداع التي تلجأ إليها الشركات الموحدة المحلية . وكتب خطاباً طويلاً إلى جون ستيوارت مل في فرنسا عن مشكلة الهجرة فكرمه الأخير برد أيدي فيه وجهة نظره . وخلال هذا الاهتمام الذي أبداه حديثاً بالمسائل السياسية وجد الوقت للقيام بمغامرات تتفق مع أفضل التقاليد الصحفية ، فحين وصلت السفينة سن رايز Sunrise إلى المدينة تصحبها قصة أريد كتبها وتتعلق بما أقدم عليه القبطان والضابط الأول من مطاردة بحارتهم إلى الحد الذي جعل

اثنين منهم يلقيان بنفسيهما إلى البحر حيث غرقا ، نبشت بوست القصة ونجحت في تقديم الضابطين إلى العدالة .

وبيعت الصحيفة وحصل هنرى جورج لنفسه على وظيفة شرفية سياسية وهى مفتش عدادات الغاز . ولم يكن السبب فى هذا أنه أراد أن يستمتع بحياة الفراغ ، بل الأحرى أنه كان قد بدأ يقرأ ما كتب كبار الاقتصاديين لأن اهتماماته الرئيسية بدأت تتكون بوضوح ولقد أصبح فى ذلك الحين من المصادر المحلية التى يرجع إليها . كان فى حاجة إلى الوقت كى يدرس ويكتب ويلقى المحاضرات على الطبقات العاملة عن أفكار مل العظيم .

وحين أنشأت جامعة كاليفورنيا كرسيًا لمادة الاقتصاد السياسى ، كان الاعتقاد السائد أنه المرشح القوى للمنصب . ولكن الحصول عليه كان يقتضى منه أن يلقى محاضرة أمام الكلية والطلاب ، وكان جورج من النهور بحيث يبدى أمثال هذه المشاعر ، فقال « لقد استخدم اسم الاقتصاد السياسى دائماً ضد كل جهد تبذله الطبقات العاملة من أجل زيادة أجورها » ، وحتى يضاعف من قوة الصدمة أضاف قوله « ولكى تدرسوا الاقتصاد السياسى فأنتم فى غير حاجة إلى معرفة خاصة ، أو مكتبة ضخمة ، أو معمل كثير التكاليف ، بل إنكم لستم بحاجة إلى الكتب الدراسية أو المعلمين ، لو أنكم فكرتم فى الأمور بأنفسكم » .

كان هذا بداية حياته الأكاديمية وخاتمتها . ووجدت الجامعة مرشحاً أصحح منه لشغل المنصب ، وعاد جورج من جديد إلى الكتابة والدرس . وفجأة « فى ضوء النهار وفى أحد شوارع المدينة ، طافت بذهنى فكرة ، أو رؤيا ، أو هاتف - سم الأمر ما شئت . . وكان ذلك هو الذى دفعنى إلى كتابة ( التقدم والقر ) ، وهذا ما واصلته بينما كنت أخفق فى أى شىء آخر . وعند ما أتممت آخر صفحة فيه ، فى ظلام الليل وكنت بمفردى تماماً ، جثوت على ركبتي ورحت أبكى كالطفل » .

وكما كان متوقفاً فقد كان الكتاب من عصارة القلب . كان صرخة امتزج فيها الاحتجاج بالأمل . وكما كان متوقفاً أيضاً كان يعاني من الإسراف في العاطفية والإفلال من حرص الأستاذ الأكاديمي . ولكن كم كان شيئاً مختلفاً عن تلك النصوص الجافة التي كانت تنشر في ذلك الوقت - لا عجب إذن أن وجدنا سدنة علم الاقتصاد لا يأخذون مأخذ الجدل حجة يعبر عنها بمثل هذا الأسلوب :

خذوا الآن . . رجلا عنيداً من رجال الأعمال لا يتعلق بأية نظريات وإنما يعرف كيف يكسب المال . ثم قل له : هنا قرية صغيرة سوف تصبح مدينة كبيرة في ظرف عشر سنوات - إذ في عشر سنوات سوف تكون السكك الحديدية قد حلت محل عربات السفر وحل النور الكهربائي محل الشمعة . وسوف تمتلئ بجميع الآلات ، والتحسينات التي تضاعف إلى درجة هائلة من قوة العمل الفعالة . فهل تكون المصلحة بعد عشر سنوات أعظم من هذا ؟

سوف يقول لك « كلا »

« هل ستصبح أجور العمل العادي أعلى ؟ » . .

وسوف يقول لك « كلا لن تكون أجور العمل العادي

أعلى . . »

« إذن ، ما الذي سوف يرتفع ؟ »

« الربح ، أى قيمة الأرض . اذهب واحصل بنفسك على

قطعة أرض وامتلكها » .

فإذا عملت بنصيحته في ظل أمثال هذه الظروف فأنت في غير حاجة إلى أن تعمل شيئاً آخر . يمكنك أن تجلس وتدخن غليونك وتستطيع أن ترقد كالمصابين بالبرص في نابلي أو بالجلدام

في المكسيك ، وقد تطير في الهواء في منطاد أو تهبط إلى قاع منجم في الأرض ، وبدون أن تؤدي أى عمل ، وبدون أن تضيف ذرة إلى ثروة الجماعة ، فسوف تصبح غنياً في ظرف عشر سنوات . قد يكون لك في المدينة الجديدة قصر فاخر ، ولكن سوف يكون بين مبانيها العامة ملجأ للفقراء .

لسنا بحاجة إلى إيراد الحججة بأسرها المشحونة بالعاطفة ، فإن جوهرها نلقاه في الفقرة التي اقتبسناها . إن هنرى جورج يشير منظر قوم يستمدون دخولهم - وهي خيالية أحياناً - لا من خدمات أدوها للجماعة ، وإنما لأنهم فقط كانوا من حسن الحظ بحيث امتلكوا أرضاً في مواقع لها مزايا معينة .

بطبيعة الحال رأى ريكاردو كل هذا قبل جورج بزمن طويل ، ولكن ريكاردو في أفضل الحالات لم يدع إلا أن ميل المجتمع الآخذ في النمو إلى إثراء ملاك أرضه سوف يعود بالضر على الرأسمالي . ولكن هذا لم يكن في نظر هنرى جورج إلا إسفيناً . فالظلم الذي تنطوى عليه الربوع لا يسلب الرأسمالي ربحه الشريف فحسب ، بل إنه يثقل كاهل العامل أيضاً . وأخطر من هذا فقد وجد في الريع السبب في تلك « الثوبات » paroxysms الصناعية كما دعا الأزمات التي تهب دعائم المجتمع من وقت لآخر .

إن الحججة لم تصور بالقدر الواجب من الوضوح . إنها تقوم أساساً على الحقيقة التالية وهي أنه لما كان المفروض في البداية إن الريع نوع من الابتزاز الاجتماعي فمن الطبيعي إذن أنه يمثل توزيعاً غير عادل للمنتج لصالح ملاك الأراضي على حساب العمال ورجال الصناعة . أما عن الثوبات ( الأزمات ) فإن جورج كان على اقتناع بأن الريع يؤدي حتماً إلى المضاربة العنيفة في قيم الأرض ( كما حدث حقيقة في إقليم الساحل الغربي ) ويؤدي حتماً بالتالى إلى انهيار في النهاية يترتب عليه أن يتدهور بقية صرح الأثمان إلى جانبه .

وإذ اكتشف جورج أسباب الفقر الحقيقية والعقبة الأساسية في وجه

التقدم فقد كان من السهل عليه أن يقترح العلاج ويتكون من ضريبة ضخمة واحدة على الأرض تمتص جميع الربوع . وإذن ، بعد أن يستأصل السرطان من جسم المجتمع يمكن أن يفسح الطريق أمام العصر الذهبي . فالضريبة الواحدة لن تؤدي إلى الاستغناء عن جميع الأنواع الأخرى من الضرائب فحسب ، ولكنها إذ تلغى الربيع فسوف « ترفع الأجور وتزيد من أرباح رأس المال ، وتجتث الفقر من جذوره وتوفر العمل المحزى لمن يرغب فيه ، وتفسح مجالاً حراً للقوى البشرية وتطهر الحكم وتسير بالحضارة إلى مستويات أعلى » . سوف تكون هذه الضريبة الدواء الشافي لكل علاج panacea - إذ ليس ثمة لفظ آخر .

حين نحاول تقييم هذه النظرية نلقاها مراوغة . إنها نظرية ساذجة بالطبع ، وجعل الربيع معادلاً للخطيئة فكرة لا يمكن أن تخاطر إلا ببال شخص له هذه النزعة التبشيرية كهنرى جورج نفسه . فإن إلقاء اللوم عن الأزمات الصناعية على كاهل المضاربة في الأرض معناه أن ننسف جانباً صغيراً من اقتصاد متوسع لا يتناسب تماماً مع الحقيقة . يمكن أن تكون المضاربة في الأرض مزعجة ولكن حدثت أزمات عنيفة في بلاد لم تتضخم فيها قيم الأرض لسنا بحاجة إلى التريث عند هذه النقطة ، ولكن حين ننتقل إلى جوهر النظرية فمن الواجب أن نتوقف عنده ، إذ بينا التشخيص الآلى الذى يقدمه سطحى وخاطيء فإن النقد الأساسى الذى يوجهه إلى المجتمع نقد يقوم على أسس أخلاقية وليس منبعثاً من نظرة مادية . إنه يسأل : لماذا ينبغي وجود الربيع ؟ ولماذا ينبغي أن يستفيد إنسان من مجرد التملك بينما لا يؤدي مقابل هذا أية خدمات للجماعة ؟ يجوز أن نبرر الجزاء الذى يحصل عليه رجل الصناعة بأن نصف الأرباح التى يحققها بأنها مكافأة عما يتصف به من بعد نظر ومهارة ، ولكن أين بعد النظر في حالة شخص كان جده يملك مرعى رأى المجتمع بعد ذلك بجيلين أن يقيم فوقه ناطحة سحاب ؟

إن السؤال يثير التفكير ، ولكن ليس من السهل أن نستنكر نظام الربيع

على هذا النحو المباشر ودفعة واحدة ، لأن ملاك الأراضي ليسوا بالعناصر السلبية التي تستفيد من تقدم المجتمع . فحامل الأوراق المالية في اقتصاد يسير في طريق التوسع ، والعامل الذي يزيد التقدم الفني من إنتاجيته ، والمستهلك الذي يرتفع دخله الحقيقي كلما ازداد الشعب رخاء - هؤلاء جميعاً ينتفعون أيضاً من تقدم الجماعة . إن الأرباح غير المكتسبة التي يحققها مالك يشغل مركزاً طيباً إنما يتمتع بها جميعاً في صور مختلفة . فالمشكلة لا تتعلق بالربوع ولكنها تنصب على كل دخل غير مكتسب ، وبينما قد تكون هذه مشكلة خطيرة فإننا لا نستطيع محاولة علاجها بالدرجة عن طريق ملكية الأرض وحدها .

وإذن فالمشكلة ليست عنيفة كما بدت في نظر هنرى جورج . إن جزءاً ضخماً من الربوع يدخل جيوب صغار ملاك الأرض ، والفلاحين ، وأصحاب البيوت ، والمواطنين ذوى الموارد المتواضعة . وحتى في المجال الاحتكارى من الدخول المستمدة من الربوع - في عمليات العقار بعاصمة كبيرة - نجد أمامنا سوقاً متقلبة طابعها السيولة . فالربوع ليست مجمدة على صورة أنماط إقطاعية بالية ، ولكنها تنتقل باستمرار من يد إلى أخرى كلما جرى تداول الأرض بالشراء والبيع ، كما يتكرر تقدير قيمتها ، ومصداقاً لهذا يكفي أن نبين أن نسبة الدخل الناجم من الربوع في الولايات المتحدة إلى الدخل القومى هبطت من ستة في المائة في عام ١٩٢٩ إلى ثلاثة في المائة فقط في عام ١٩٦٠ .

ولكن لا أهمية لما إذا كانت النظرية صحيحة من وجهة نظر المنطق أو إذا كان ما تبديه من استنكار أخلاقي له ما يبرره تماماً ، فقد لقي الكتاب استجابة هائلة وأصبح « التقدم والفقير » أوسع الكتب انتشاراً ، ولم يلبث هنرى جورج بين يوم وليلة أن برز إلى مركز الصدارة في نظر الشعب ، فقال المعقب في مجلة Argonaut بسان فرنسيسكو « إنى أعتبر التقدم والفقير الكتاب الوحيد في هذا النصف من القرن » ، وزعمت النيويورك تريبون أن الكتاب ليس « له ما يساويه منذ أن نشر آدم سميث كتابه ثروة الشعوب » . وحتى

تلك الحلات من أمثال Examiner ، Chronicle التي اعتبرته «أشد كتاب أذى في الاقتصاد السياسي نشر منذ وقت طويل» إنما ساعدت على زيادة شهرته .

وسافر جورج إلى إنجلترا ، ثم عاد بعد رحلة ألقى فيها المحاضرات وقد أصبح شخصية ذات سمعة دولية . وشرح لمنصب عمدة نيويورك وبعد صراع عنيف مع منافسين آخرين هزم تيودور روزفالت ولم يفقد المعركة أمام مرشح تاماني إلا بأغلبية بسيطة .

كانت الضررية الواحدة بالنسبة إليه الآن ديناً . فنظم نوادي الأرض والعمل ، وراح يلقي المحاضرات على الجماهير المتحمسة له في الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وسأله صديق له : «هل يعني هذا الحرب ؟ إذا لم تكن تعالج أحوالاً سيئة بين الناس ، فهل تأمل أن تنتزع الأرض من مالكها بغير حرب ؟» فأجاب جورج «لست أرى من الضروري إطلاق البندقية . ولكن إذا دعت الضرورة فيجب أن تكون الحرب . لم تكن هناك أبداً حرب أكثر قداسة . كلا ، لم تكن هناك حرب أكثر قداسة من هذه» .

وعلق صديقه جيمس رسل تايلور بقوله : «هنا رجل من أرق الناس وأشدهم عطفاً يتكص عن إطلاق النار في سورة غضب ، ولكنه على استعداد لشن حرب شاملة إذا لم يؤمن الناس ، بالإنجيل الذي بشر به . إنها الشجاعة . . . التي تجعل من الفرد أغلبية . . .» .

لسنا بحاجة إلى القول أن المذهب بأسره كان كريهاً في نظر أصحاب الآراء الوقورة . فأصلدت الكنيسة الكاثوليكية قراراً بحرمان قس كان يساعد جورج في معركة انتخاب عمدة نيويورك ، ووجه البابا نفسه منشوراً عاماً بشأن موضوع الأرض ، وحين بعث إليه جورج يرد متقن الطباعة والتجليد ، كان الرد موضع التجاهل . وكتب جنرال فرنسيس أ . ووكر ، وهو من الاقتصاديين المحترفين البارزين في الولايات المتحدة «لن أهين قرأتى

بمناقشة مشروع هوى إلى هذا الدرك من العار . ولكن بينما استقبل الاقتصاديون الرسميون الكتاب بالفرح أو بالاحتقار المشوب بالتسلى ، زاد تعلق الجمهور بالرجل . فعدد النسخ التي بيعت من كتاب « التقدم والفقير » في الولايات المتحدة تجاوز ما بيع من جميع كتب الاقتصاد التي سبق نشرها ، وفي إنجلترا أصبح الرجل من الأسماء المألوفة في كل بيت . ولم يقف الأمر عند هذا الحد ؛ بل إن تصدير أفكاره - وإن جرى ذلك في صورة مخففة - أصبح جزءاً من ميراث رجال من أمثال وودرو ويلسون وجون ديوى ولويس برانديس . والحق . أن لهنرى جورج أتباعاً مخلصين لا يزالون يواصلون نشاطهم اليوم .

وفي عام ١٨٩٧ ، وقد تقدمت به السن وتدهورت صحته وإن ظل محتفظاً بروحه التي لا تقهر ، سمح لنفسه بالدخول مرة ثانية في معركة انتخاب عمدة نيويورك وهو يعلم تمام العلم أن عبء الحملة أقوى من أن يحتمله قلبه المتداعى . ودعا خصومه « السلاب » ، « الشخص الذى يهاجم حقوق الناس » . « رسول القوضى والدمار » ؛ ومات بالفعل في عشية الانتخاب . وسار في جنازته الألوف . لقد كان رجلاً متديناً ، وإنا لندرجو أن تكون روحه قد صعدت مباشرة إلى السماء . أما عن سمعته فقد انتقلت مباشرة إلى العالم السرى لعلم الاقتصاد ، وهناك تلقاه اليوم يكاد أن يعتبر مسيحاً ، وقوة شبه تدميرية ؛ ويشير الفتن والاضطراب بتساؤله عن مدى التزام العالم الذى نعيش فيه ، لمبادئ الأخلاق .

ولكن شيئاً آخر كان يجرى في العالم السرى ، شيئاً أهم من الرعود القاصفة التي أطلقها هنرى ضد الربيع ، ومن رؤياه المدهشة التي تصور أنه يشهد فيها مدينة الرب تقام على أساس الضريبة الواحدة . كانت هناك روح جديدة وقوية تحتاج إنجلترا والقارة ، بل والولايات المتحدة ، وهي روح تجلّت في وفرة شعارات من هذا القبيل « إن الشعب الأنجلوسكسونى قد وقع عليه اختيار القدر الذى لا يحظى لكى يكون القوة الغالبة في تاريخ العالم وحضارته »



ولم تكن هذه الروح مقصورة على إنجلترا ، فعلى الجانب الآخر من بحر المانش أعلن فكتور هوجو « أن الإنسانية في حاجة إلى فرنسا » . وفي روسيا صرح كونستانتين بويدينوشيف ، المتحدث باسم الغفران . أن خلاص روسيا من وصمة الانحلال الغربي قد أضفى عليها الحق في الزعامة بالنسبة إلى الشرق . وفي ألمانيا كان القيصر يشرح كيف أن الله العلي الكريم يقف إلى جانب الشعب الألماني ، وفي العالم الجديد راح تيودور روزفلت يجعل من نفسه المتحدث الأمريكي باسم فلسفة مماثلة .

لقد بدأ عصر الإمبريالية ؛ وكان صانعو الخرائط مشغولين بتغيير الألوان التي تدل على ملكية القارات التي تقيم بها الشعوب ذات البشرة السوداء . ففيما بين عامي ١٨٧٠ ، ١٨٩٨ أضافت بريطانيا إلى إمبراطوريتها أراضي مساحتها ٤ ملايين ميل مربع وتضم ٨٨ مليوناً من الأنفس ، وكسبت فرنسا نفس المساحة من الأرض تقريباً وإن لم يتجاوز عدد سكانها ٤٠ مليون نسمة ، واستولت ألمانيا على مليون ميل مربع ومعها ١٦ مليوناً من أهل المستعمرات ، وحصلت بلجيكا على ٩٠٠,٠٠٠ ميل مربع يقيم فوقها ٣٠ مليوناً ، وحتى البرتغال اشتركت في السباق وخرجت بأراض جديدة مساحتها ٨٠٠,٠٠٠ ميل مربع وعدد أهلها ٩ ملايين .

والحقيقة ؛ أن أجيالا ثلاثة غيرت وجه الأرض ، ولكن ما هو أكثر من ذلك أن تلك الأجيال شهدت تغيراً مماثلاً يلفت النظر ، في نظرة الغرب إلى تلك العملية من التغيير . ففي أيام آدم سميث ، على ما نذكره ، كان ذلك الفيلسوف الأسكتلندي ينظر بعين الاحتقار إلى المحاولات التي أراد بها التجار أن يلعبوا دور الملوك ، ودعا إلى منح الاستقلال إلى المستعمرات الأمريكية . وكان هناك الكثيرون ممن شاركوا آدم سميث احتقاره للمستعمرات ، فدعاها جيمس مل ، والد جون ستيوارت مل ، « نظاماً من المعونة الخارجية للطبقات العليا » ، وحتى دزرائيلي قد سجل هذه العبارة في عام ١٨٥٢ ، وهي أن « هذه المستعمرات التسعة أغلال حول أعناقنا » .

ولكن تغير هذا كله الآن . لقد سبق لبريطانيا أن كونت إمبراطوريتها ، كما لوحظ في كثير من الأحيان ، في نوبة من شرود الذهن ، ولكن شرود الذهن حل محله التصميم كلما أسرعت الإمبريالية الخطى . وقد لخص اللورد روزبري مشاعر العصر حين دعا الإمبراطورية البريطانية « أعظم أداة زمنية ( أى غير روحية ) للخير عرفها العالم » وعلق مارك توين على ذلك وهو يشاهد موكب يوبيل الملكة فكتوريا والذي كان يظهر في فخر عظيمة ممتلكات إنجلترا « نعم ، فقد ورد ذكر الإنجليز في الإنجيل : طوبى للمساكين ، فإنهم سيرثون الأرض » .

كان معظم الناس ينظرون بعين الرضا إلى السباق على تكوين الإمبراطوريات - ففى إنجلترا كان كيلنج أمير شعرائها ، وكان الشعور الشعبي تعبر عنه هذه الأغنية التى ترددت فى الصالات الموسيقية .

لسنا نريد الحرب ، ولكننا نخوضها وأيم الحق لو أردنا ،  
فلدينا السفن ، ولدينا الرجال ، ولدينا المال أيضاً » .

وثمة سبب آخر للموافقة على هذا الاتجاه صدر عن أولئك الذين كانوا يتفقون مع سير تشارل كروثوبت على أن المشكلة الحقيقية بين بريطانيا وسيام كانت تتعلق « بمن يتجر معهم وكيف نحقق أقصى الفائدة من وراء التعامل معهم ، حتى نجد أسواقاً جديدة لبضائعنا ، وكذلك عملاً لتلك السلع الفائضة عن الحاجة اليوم ، أى أولادنا » .

كذلك أيضاً كان بناء الإمبراطوريات يجلب الرخاء لمن يتولون عملية البناء فقلدر غير يسير من التحسين الذى طرأ على أحوال الطبقة العاملة وهو التحسين الذى أدخل السرور على قلب اللجنة التى شكلت لبحث الكساد ، كان نتيجة العمل المرهق فيما وراء البحار . لقد أصبحت المستعمرات هى البروليتاريا التى تكدر وتشقى من أجل البروليتاريا فى الدولة الأم . لا عجب إذن أن كانت الإمبريالية سياسة شعبية .

خلال هذا كله نجد المتحدثين الرسميين باسم علم الاقتصاد ينتحون جانباً ليشهدوا في رصانة واتزان عملية التوسع الاستعماري ، ويقصرون ملاحظاتهم على ما قد يكون للممتلكات الجديدة من أثر في سير التجارة . وهكذا مرة ثانية تلقى العالم السرى هو الذى يمسك بهذه الظاهرة الجديدة من ظواهر التاريخ وقد فتنته ، ذلك أن رجاله إذ نظروا إلى هذا السباق العالمى النطاق من أجل التسلط والسيطرة رأوا فيه شيئاً يختلف عن مجرد كونه صداماً مثيراً بين السياسات أو أهواء لا يمكن تفسيرها تحرك الشخصيات التى بيدها الحكم والسلطان .

لقد رأوا اتجاهاً جديداً فى الطريق الذى تسير فيه الرأسمالية ، بل الواقع أنهم رأوا فى الإمبريالية إشارة إلى تغيير فى الطابع الأساسى للرأسمالية نفسها . وبما كان أشد نذيراً أنهم استشفوا فى هذه العملية الجديدة من التوسع والتى لا تهدأ ، أخطر تحول طرأ على الرأسمالية وهو تحول يودى إلى الحرب .

والزنديق الذى وجه هذه الهممة ، كان رجلاً لطيف المعشر ، أو كما وصف نفسه ثمرة « الفئحة المتوسطة من الطبقة المتوسطة بمدينة متوسطة الحجم فى الميديلاندز » . كان جون أ . هوبسن رجلاً ضئيل الحجم ، ضعيف البنية ، يشعر بالقلق الكثير من ناحية صحته ، ومصاب بعقبة فى طريقة كلامه جعلته يشعر بالاضطراب إذا طلب منه إلقاء المحاضرات . وولد فى عام ١٨٥٨ واستعد لحياة أكاديمية فى جامعة أكسفورد . وعلى ضوء كل ما نعرفه عن البيئة التى نشأ فيها وعن شخصيته (ومعرفتنا هذه ليست كثيرة) فذلك الرجل الحجول ، المحب للعزلة استطاع أن يتجنب إدراج اسمه فى دليل الشخصيات المعروفة (Who's Who) - نقول إن القدر كان يعده كمن يكون معلماً مغموراً فى إحدى المدارس العامة الإنجليزية .

ولكن تدخل عاملان فى الأمر . فقد قرأ مؤلفات رسكين ، الناقد البريطانى وكاتب المقالات والذى كان يهزأ من القوانين البورجوازية فى العصر الفيكتورى ، عن القيمة التقليدية ، معلناً فى ضجة عالية « الثروة هى الحياة » .

وعن طريق رسكين اكتسب هوبسن فكرة عن الاقتصاد بوصفه من العلوم الإنسانية أكثر منه علماً مدرسياً ، وبعد ذلك تحول من المذهب الصحيح المهدب إلى تلك العملية المثيرة ، وهي بناء عالم تضيفي فيه نقابات العمل التعاونية قيمة على الشخصية الإنسانية أكبر مما يضيفه ذلك العالم الفظ الذي تسوده الأجور والأرباح . وكان هوبسون ، شأنه شأن اليوتوبيين ، يصر على أن مشروعه ليس خيالياً ، بل على العكس كان يزعم أن المشروع « مؤكد مثل أى فرض فى هندسة إقليدس » .

لو أنه كان يوتوبياً لجاز أن يلقي الاحترام ، فالإنجليز يجنون ذوى الأطوار الغربية . ولكنه أصبح من جماعة الاقتصاديين المنبوذين ، بوصفه زنديقاً يدوس على فضائل التقليد . وألقت به الصدفة فى صحبة شخص يقال له أ . ف . ممرى ، وكان مفكراً مستقلاً . ورجل أعمال ناجحاً ، ومن هواة تسلق الجبال ، ويمتاز بالجرأة والبسالة ( وقلر له أن يلقي حتمه فى عام ١٨٩٥ على مرتفعات نانجا باربات ) . ويقول هوبسن « لست بحاجة إلى القول بأن اتصالى به لم يكن فى هذا المستوى المادى . . ولكنه كان رجلاً يتسلق مرتفعات الفكر أيضاً . . » . كان ممرى قد أخذ يفكر فى سبب تلك الأزمات فى التجارة والى أقلقت بال مجتمعات الأعمال منذ أوائل القرن الثامن عشر ، وكانت لديه فكرة عن منشئها ، وهى فكرة اعتبرها علم الاقتصاد الرسمى ، على حد قول هوبسن « معادلة فى معقوليتها لمحاولة إثبات استواء سطح الأرض » ، ذلك أن ممرى ، وقد أصاغ السمع إلى آراء مالثس ، كان يرى أن سبب الركود يكن فى الإفراط فى الادخار ، وفى العجز المزمن من جانب نظام الأعمال عن توزيع القوة الشرائية بالقدر الذى يكفى كى تشتري منتجاتها من جديد .

ناقش هوبسن الفكرة أولاً ثم اقتنع بأن ممرى على صواب . وكتب الإثنان « فسيولوجية الصناعة » وفيه قدما فكرتهما الخارجة عن المذهب السائد ، وهى أن المدخرات قد تقوض دعائم الرخاء ، فكان هذا أكثر مما يستطيع الاقتصاد الرسمى أن يهضمه . ألم يؤكّد جميع الاقتصاديون العظام

منذ آدم سميث ، أن الإدخار ليس إلا وجهاً واحداً من عملة التجميع الذهبية ؟ ألم يترتب على كل ادخار لإضافة بصورة آلية إلى رصيد رأس المال الذي يستخدم في تشغيل مزيد من الناس ؟ فالقول بأن الادخار قد يسبب بطالة ، لم يكن لغواً من أسوأ نوع فحسب بل وكان معادياً أيضاً وبشكل إيجابي لإحدى الدعامين اللتين يستند إليهما - الاستقرار الاجتماعي - أي حسن التدبير . شعر عالم الاقتصاد بصلمة . فرأى قسم المحاضرات الإضافية في جامعة لندن أن في وسعه الاستغناء عن المسر هوبسن وحببت جمعية تنظيم الإحسان دعوة سبق أن وجهتها إليه لإلقاء محاضرة . أصبح الرجل العالم زنديقاً . وأصبح الزنديق الآن طريداً منبوذاً بالرغم منه .

كل هذا يبدو مبتعداً بصورة بالغة عن مشكلة الإمبريالية . ولكن الأفكار تنبت بطرق ملتوية . فاستبعاد هوبسن من عالم الاحترام والوقار دفع به إلى طريق النقد الاجتماعي ، وحول الناقد الاجتماعي اهتمامه الآن إلى المشكلة السياسية الكبيرة في عصره - أي أفريقية .

كانت الظروف التي نشأت فيها المشكلة الأفريقية معقدة وعاطفية . ففي عام ١٨٣٦ أقام المستوطنون الهولنديون دولتهم المستقلة في بلاد الترنسفال ، وهي مجتمعات صلبة من فلاحين « مجلدون الكفار ويقرأون الإنجيل » . ولكن الأرض التي وقع عليها اختيارهم ، وهي أرض واسعة ، تعلوها شمس مشرقة وتبعث الهجة في النفس ، كانت تخفي في باطنها ثروة أكبر من الثروة الظاهرة ففي عام ١٨٦٩ اكتشف الماس ثم أعقبه الذهب في عام ١٨٨٥ ، ولم تمض سنوات قلائل حتى تحولت خطى الاستيطان باستخدام العربات التي تجرها الثيران ، إلى مجتمع محموم من المضاربين . وظهر سيسل رودس على المسرح حاملاً معه مشروعات المتعلقة بالخطوط الحديدية والصناعة ، وفي لحظة جنون أقرشن غارة على الترنسفال فانفجرت مشاعر التوتر طويل الأمد الذي كان يملأ نفوس الإنجليز والهولنديين . وبدأت حرب البوير .

وكان هوبسن قد توجه الآن إلى أفريقية . سافر « أجن مخلوقات الله »

كما دعا نفسه ، إلى مدينة الرأس وجوهانسبرج ، وتحدث إلى كروجر وسمطس ، وأخيراً تعشى مع رودس نفسه في عشية غارة ترنسفال وكان رودس شخصية معقدة ومحبرة . ويذكر أحد الصحفيين أن رودس قال قبل مغامرته الأفريقية بعامين :

كنت في حى إيست إند بلندن أمس وحضرت اجتماعاً للعمال المتعطلين وأصغيت إلى الخطب العنيفة والتي لم ترد عن صرخة تطلب ( الخبز ، الخبز ) وفي عودتي إلى داري أخذت أفكر في ذلك المشهد . . إن فكرتي التي أتعلق بها فيها الحل للمشكلة الاجتماعية ، أى إذا أردنا أن ننقذ الأربعين مليوناً من أهل المملكة المتحدة من حرب أهلية دموية فيجب على ساستنا الاستعماريين أن يستحوذوا على أراض جديدة يستوطنها السكان الذين يقبضون عن الحاجة . ولتهى أسواقاً جديدة للبضائع التي ينتجونها في المصانع والمناجم . إن الإمبراطورية . . كما سبق أن قلت دائماً ، مسألة حياة أو موت » .

لسنا نعرف كيف أوضح المشاعر ذاتها لهوبسن ، والأرجح أنه أعرب له عنها ، ولكن لم يكن لذلك من أثر يذكر لأن ما رآه هوبسن في أفريقية كان متداخلاً على نحو أبعد ما يكون عن المتوقع ، مع المهرطقة السياسية التي آتهم بها هو وممرى ، أى نظرية الإفراط في الادخار .

وعاد إلى بريطانيا ليكتب عن القومية المتعصبة والحرب في أفريقية ، وفي عام ١٩٠٢ أهدى العالم كتاباً هو مزيج من الأشياء التي لاحظها في أفريقية والآراء الخارجة التي اعتنقها .

وأطلق على الكتاب اسم « الإمبريالية » ، وكان مجلداً مدمراً ، إذ نحن هنا أمام أهم وأعنف حملة نقد شنت على نظام الريح . إن أسوأ ما زعمه ماركس كان أن النظام سوف يقضى على نفسه ، أما هوبسن فأوحى بأن النظام سوف يقضى على العالم . لقد رأى في عملية التوسع الاستعماري انجهاً لا يلين ولا يهدأ ، من جانب الرأسمالية للنجاة من ورطة فرضتها على نفسها ،

وهو اتجاه يتضمن بالضرورة غزواً تجارياً من قبل الدول الأجنبية ، وبذلك ينطوى بصورة لا مفر منها على خطر دائم بنشوب حرب . لم يسبق أن وجه اتهام أخلاقي أعمق من ذلك الذى يقول إن ثمن بقاء نظام هو موت الذين يعيشون فى داخله .

وماذا كان جوهر التهمة التى ألقى بها هوبسن ؟

تكاد الحجة أن تكون ماركسية من حيث انتفاء عنصر الشخصية فيها وفى التطور الذى تراه واقعاً حتماً ( بالرغم من أن هوبسن لم يشعر بالعطف على الماركسيين وأغراضهم ) . وتزعم الحجة أن الرأسمالية تواجه صعوبة داخلية لا تقبل الحل ، وأنها مرعجة على التحول إلى التوسع الاستعماري لا بسبب شهوة خالصة للغزو وإنما كوسيلة تضمن بها بقاءها الاقتصادى .

تلك الصعوبة الرأسمالية الداخلية كانت وجهاً من وجوه النظام ، لم يلق فى الماضى إلا اهتماماً قليلاً بشكل يدعو إلى الدهشة - ونقصد بذلك ما تنسم به الرأسمالية من عدم المساواة فى توزيع الثروة . أما أن نظام الربح غالباً ما أدى إلى ازدياد ثراء الأغنياء وازدياد نسل الفقراء ، فقد كان موضوعاً يثير القلق من الناحية الأخلاقية ، ولكن كان على هوبسن أن يبين نتائجها الاقتصادية

وكانت النتيجة التى رآها أشد مدعاة للدهشة ، فعلم المساواة فى الدخل أدى إلى أعجب الورتطات - أى إلى موقف متناقض لا يستطيع فيه الأغنياء والفقراء - على سواء - أن يستهلكوا القدر الكافى من السلع . فالفقراء لم يستطيعوا استهلاك السلع بالدرجة الكافية لأن دخولهم أقل مما ينبغى ، بينما ترجع الظاهرة ذاتها فى حالة الأغنياء إلى أن دخولهم تزيد عن القدر الواجب ، وبعبارة أخرى ، كما يقول هوبسن ، فلكى يتخلص الاقتصاد من السلع المعروضة فى السوق يعين عليه أن يستهلك كل ما ينتجه أى يجب وجود مشتر لكل سلعة . والآن إذا كان الفقراء لا يستطيعون شراء أكثر من مجرد الضروريات ، فمن ذا الذى يستهلك بقية السلع ؟ واضح أن الذين يستطيعون

شراءها هم الأغنياء . ولكن بينما يملك الأغنياء المال فإنهم يفتقرون إلى القدرة الطبيعية على ذلك الاستهلاك الذى يزيد عن طاقتها . فالرجل الذى يبلغ دخله مليون دولار يجب عليه أن يستهلك سلعاً تعادل ألف مرة ما يشتريه شخص لا يملك سوى ألف دولار ينفقها .

وهكذا . فنتيجة لانعدام العدالة فى توزيع الثروة فإن الأغنياء سواء كانوا أفراداً أو شركات - يضطرون إلى الادخار . فهم لا يدخرون لأن معظمهم يرغب فى هذا على أى حال ، وإنما لأنهم لا يستطيعون أن يساعدوا أنفسهم - أى أن دخولهم كانت أكبر من أن يتمكنوا من إنفاقها .

وهذا الادخار هو الذى يؤدى إلى المتاعب . كان لا بد من استخدام المدخرات الطبقات العالية من المجتمع وإلا قاسى الإقتصاد من النتائج الخطيرة التى تترتب على اطراد سحب القوة الشرائية . ولكن المشكلة تتعلق بالكيفية التى يمكن بها استخدام المدخرات . أجاب الإقتصاديون الكلاسيكيون على السؤال بأنه يمكن استخدام المدخرات فى مزيد من المصانع والإنتاج وبذلك يرتفع مستوى الإنتاج والإنتاجية ، وهذا الحل للمشكلة وافق عليه سميث وريكاردو ومل وجميع الاقتصاديين الكبار ، ولكن هوبسن وجد صعوبة فى الأخذ به لأنه إذا كانت أغلبية الناس تعانى الآن مشقة شراء جميع السلع التى يلقى بها فى السوق بسبب ضآلة دخولها فكيف يمكن لأى رأسمالى معقول أن يستثمر ماله فى معدات تلقى بالمزيد من البضائع فى سوق متخمة ؟ ما الكسب الذى يتحقق من وراء استثمار المدخرات فى مصنع جديد للأحذية ، مثلاً ، إذا كانت السوق متخمة بمقادير من الأحذية تزيد عما يجرى استهلاكه ؟ وما الذى يتعين عمله فى هذه الحالة ؟

وكان الجواب دقيقاً بصورة شيطانية . إن المدخرات التى يكونها الأغنياء بطريقة آلية يمكن استثمارها بحيث لا يصحبه ازدياد الإنتاج فى الداخل ومعنى هذا أنه يمكن استثمارها فيما وراء البحار .



وهذا هو أصل الإمبريالية . إنها في نظر هوبسن « المحاولة التي يقوم بها كبار الذين يتحكمون في الصناعة ، لتوسيع المجرى الذي ينساب فيه فائض ثروتهم عن طريق البحث عن أسواق أجنبية واستثمارات أجنبية تستوعب ما لا يستطيعون استخدامه في بلدهم ، من البضائع ورأس المال » .

والنتيجة تطوى على نكبة خطيرة ، ذلك أن الذي يبعث بالثروة الفائضة إلى الخارج ليس شعباً واحداً ، وإنما تسير الشعوب جميعها على النهج ذاته مما يترتب عليه سباق من أجل تقسيم العالم حيث يحاول كل شعب أن يحمي لصالح المستثمرين من أبنائه أغنى الأسواق التي يستطيع الاستيلاء عليها وأكثرها إحدراً للربح . وهكذا تصبح أفريقية سوقاً هائلة ومصدراً للخدمات الرئيسية تقسم بين الرأسماليين في إنجلترا وألمانيا ، وإيطاليا وبلجيكا ، وتصبح آسيا كعكة غنية يقتطع أجزاء منها اليابانيون والروس والمولنديون والروس وتصبح الهند أرضاً يفرقها الإنجليز ببضائعهم . وتتحول الصين إلى هند أخرى بالنسبة إلى اليابان .

وبهذا تصبح الإمبريالية طريقاً يؤدي إلى الحرب - إنها لا تصبح طريقاً ملكياً أو طريقاً للمغامرة أو النكبات ، ولكنها عملية دينية تتنافس فيها الشعوب الرأسمالية من أجل الحصول على منابت تنمو فيها ثرواتها المعطلة . إننا لا نكاد نجد قضية تعادلها في الإحياء باراقة الدماء .

ليست بنا حاجة إلى القول أن مثل هذه النظرية التي تدعو إلى العنف والصراع ، لم تلق إلا القدر اليسير من التشجيع من جانب العالم الرسمي لعلم الاقتصاد . فقيل إن هوبسن « خلط الاقتصاد بأشياء أخرى » ، ولما كانت تلك الأشياء الأخرى « لا تكاد تشير إلى أن العالم منظم على أساس إشباع اللذة » ، لهذا اعتبر العالم الرسمي نظرية الإمبريالية استعراضاً لذلك الضرب من سوء السلوك ، مما نتوقعه من رجل آراؤه الاقتصادية إهانة لتلك المذاهب المطابقة للعقل ، من قبيل المنفعة الاجتماعية التي تعود من وراء القصد في الإنفاق .

ولكن بينما تجنب المذهب في ارتياب أولئك الذين كان في إمكانهم أن يحصوه بنظرة ذكية تقادة فإن فريقاً آخر من أهل العالم السرى احتضنه بكل إخلاص ، وهذا الفريق هو الماركسيون . لم تكن الفكرة على أية حال من ابتكار هوبسن تماماً إذ سبق أن صاغها الاقتصادي الألماني رودبرتس ، وكذلك روزا لوكسمبرج وهى ثورية ألمانية شديدة الحماس . ولكن هوبسن عالج الفكرة بشكل أوسع وأعمق ، ثم لم يلق عليها الرداء الماركسى الملكى سوى أبرز النظريين الماركسيين - وهو رجل كان يعيش فى المنفى واسمه فلاديمير اليتش اليانوف - المشهور بلينين .

وإذ احتضنت الماركسية الفكرة وباركتها فقد خرجت وقد تغيرت إلى حد ما . كان هوبسن يشعر بالحيرة إزاء السبب الذى من أجله راحت الشعوب الرأسمالية تسعى بمثل هذه الروح الشرهة إلى اقتناء المستعمرات بعد أن ظلت طويلاً تبدو نحوها عدم اكتراث متفاوت القدر . إن نظريته عن الإمبريالية لم تكن عقيدة ، ولم تكن نبوة جامدة عن حرب لا مفر إطلاقاً من نشوبها ، بل الحقيقة أنه أعرب عن الأمل فى أن تتمكن الإمبرياليات المتنافسة من إجراء نوع من تسوية نهائية للعالم . ومن أن تعيش جنباً إلى جنب فى سلام وعلى أساس القاعدة المعروفة « عش ودع غيرك يعيش » .

وإذ ألقى الماركسيون رداءهم على النظرية فقد أصبحت ذات أنغام أكثر تهديداً بالخطر وصارت أشد جموداً وصلابة . لم تعد الإمبريالية حجر الزاوية فى الاقتصاد الماركسى ولم يصف الماركسيون عليها القداسة المتبعة من العصمة عن الخطأ ، فحسب ، بل راحوا يوسعون من حدودها حتى تجاوز الإطار الذى رسمه لها هوبسن إلى أن أصبحت تفسر أيضاً المظهر الاجتماعى بأسره الذى تبدو به الرأسمالية فى مراحلها المتأخرة . ويا لها من صورة مخيفة تلك التى برزت :

وإذ أصبحت الإمبريالية أعلى مراحل التطور الرأسمالى . فإنها تجتذب جميع المستعمرات وجميع الأجناس وجميع الشعوب

في مدار الاستغلال الذي تمارسه الرأسمالية المالية . وهي إذ تعترض المبالغ الهائلة من الربح الفائض من ملايين العمال والفلاحين من أهل المستعمرات وتجمع دخولاً هائلة من هذا الاستغلال ، فإنها تخلق طرازاً من طبقة تعيش على ما تحصل عليه من ربح ، وهي طبقة متعفنة ومنحلة تعيش بصورة طفيلية ، كما تخلق طبقة بأسرها من الطفيليين الذين يعيشون على أرباح الأوراق المالية التي يفتنونها . وهي إذ تم عملية خلق المقدمات المادية الضرورية للاشتراكية ( أي تركيز وسائل الإنتاج ، وإضفاء الطابع الاجتماعي الشامل على العمل ، ونحو التنظيم العالي ) فإن عصر الإمبريالية يزيد من حدة العداوات بين الدول العظمى ويولد الحروب التي تسبب تحطيم إقتصادها العالمي الوحيد . وعلى ذلك فالإمبريالية هي رأسمالية تسير في طريق الاحتضار والانحلال . إنها المرحلة النهائية في تطور النظام الرأسمالي والباب الذي تدخل منه الثورة الاجتماعية .

هذه الفقرات كتبها ستالين بمناسبة انعقاد مؤتمر الدولية الشيوعية في عام ١٩٢٨ ولكن بينما القلم قلم ستالين فالصوت صوت لينين . وما يبعث على المزيد من القلق أن فكرة لينين عن عالم يدمر بعضه بعضاً وهو قد تعرض للدمار فاسد في داخله وسلاب في تصرفاته في الخارج — نقول إن هذه الفكرة ما تزال التفسير السوفيتي الرسمي للعالم الذي نعيش فيه .

وعاد ستالين في عام ١٩٥٢ فأكد صححتها حين كتب يقول بشكل قاطع : . . إن القانون الاقتصادي الأساسي للرأسمالية المعاصرة يمكن صياغته بصورة تقريبية على النحو الآتي : ضمان الحد الأقصى من الأرباح الرأسمالية . . عن طريق استعباد شعوب البلاد الأخرى وبخاصة البلاد المتأخرة ، ونهبها بصورة منتظمة .

أما عن حقيقة الإمبريالية فأمر لا ريب فيه ، إذ ليس في وسع أي امرئ

على دراية بالتاريخ في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين ، إلا أن يلاحظ تلك السلسلة من أعمال النهب والتوسع الإقليمي التي تشهد بها تلك الحوادث التي لا نهاية لها من الغيرة والاحتكاك والحروب بين الدول . وإذا لم يعد من المؤلف اعتبار الحرب العالمية الأولى صراعاً إمبريالياً « صرفاً » إلا أنه ما من شك أن السباق بين الدول الإمبريالية من أجل المركز والتفوق قد ساعد كثيراً على نشوبها .

ولكن الفتوح والمستعمرات قديمة مثل مصر القديمة وكما أظهر التاريخ الحديث للاتحاد السوفيتي ، سوف تظل موجودة سواء هناك رأسمالية توفر السبب في نشوبها أم لم تكن . إن المشكلة التي تطالبتنا النظرية الاقتصادية عن الإمبريالية بمواجهتها هي ما إذا كانت الفتوح التي حدثت خلال الخمسين عاماً الأخيرة منبعثة عن دوافع تختلف عن الدوافع الكامنة وراء الفتوح التي سبقها أو التي قد تعقبها . من السهل أن نفهم تعطش دولة تحكمها أسرة مالكة إلى القوة ولكن الإمبريالية تتطلب منا أن نفكر فيما إذا كانت القوى التي تحرك اقتصاد السوق ، وهي قوى أكثر ابتعاداً عن العنصر الشخصي ، يمكن أن تؤدي إلى نفس النتيجة في النهاية .

يدعى المدافعون عن النظام الاستعماري أن هذه النتيجة لا يمكن أن تتحقق . ففي عام ١٨٧٦ كتب بسمرك نفسه يقول : « إن جميع المزايا التي يزعمون أن البلد الأم يحصل عليها ، هي أوهام في الغالب ، فأنجلترا آخذة في نبذ سياستها الاستعمارية إذ تجدها كثيرة الكلفة » . وردد ملاحظاته غيره من المدافعين عن النظام ، مشيرين إلى أن المستعمرات « لا تساوي تكلفتها » وأن الدول الكبرى لم تمارس الاستعمار في سرور وإنما فرضته عليها رسالتها التمدينية في العالم ، وأن المستعمرات تكسب أكثر مما يكسبه البلد الأم ، وهكذا .

ولكنهم أغفلوا النقطة المهمة . حقيقة كانت بعض المستعمرات عبئاً - ففي عام ١٨٨٥ أوصت فعلاً لجنة من أعضاء مجلس العموم بالتخلي عن جميع

الممتلكات البريطانية باستثناء منطقة على الساحل الغربي من أفريقية ، وذلك على أساس أنها مغامرات غير مجزية إلى حد كبير . ولكن بينما لم تدر جميع المستعمرات ربحاً ، إلا أن بعضها كان مصدر أرباح خرافية ، فزراع الشاي بسيلان مثلا كانت تدر عائداً يعادل خمسين في المائة من رأس المال في سنوات الرواج . وبينما لم تحقق كل الصناعة فائدة من الأسواق فيما وراء البحار فإن بعض صناعات هامة لم يكدها الإمكان وجودها بدون هذه الأسواق ، والمثل الكلاسيكى على هذا نلقاه في اعتماد الصناعة القطنية البريطانية على السوق الهندية . وحين عمد اليابانيون في النهاية إلى أن يبيعوا المنتجات القطنية في الهند بأسعار تقل عما يبيع به البريطانيون تلقت مصانع القطن في لانكستر ضربة لم تلق من أثرها أبداً وتاماً حتى اليوم .

الشيء المؤكد أن ثمة دوافع إمبريالية أخرى كانت مختلطة إلى حد وافر بالدوافع الاقتصادية البحتة . كما أن الآثار الاقتصادية التي كان فيها التعويض عن شح الامبريالية لم تكن تماماً بالبساطة التي وصفها بهاج . أ . هوبسن . إننا نكاد لا نستطيع بوجه عام أن نجد تفسيراً لتوغل الدول الأوروبية في أفريقية وآسيا لا يشتمل على لون من ألوان الضرورة الاقتصادية . ففي حالة هولنده مثلا كان اقتصاد جاوه وسومطرة القائم على المزارع الضخمة ميداناً لمخترات تفيض كثيراً عن حاجة إقتصاد الدولة الأم الصغير ؛ وفي حالة الملايو نجد أن الخمامات الثينة والرخيصة قد أتاحت لجون بول John Bull (إنجلترا) إحتكاراً دولياً مجزياً ، وفي حالة الشرق الأوسط كان هناك البترول إلى جانب السيطرة الاستراتيجية على الملاحة عبر قناة السويس . قد تختلف الدوافع من بلد إلى بلد ، ولكن القاسم المشترك بين المكاسب الاقتصادية موجود في هذه البلدان جميعاً .

« إن ما نفتقر إليه صناعتنا . . وما نفتقر إليه أكثر فأكثر هو الأسواق . »  
هذا ما قال به وزير فرنسى في عام ١٨٨٥ . وفي عام ١٩٢٦ صرح الدكتور

شاخت - وكان في ذلك الحين رئيساً للبنك المركزي الألماني - « بأن الصراع على المواد الخام يلعب أهم دور في السياسة العالمية ، بل ودوراً أعظم مما كان يلعبه قبل الحرب ، والحل الوحيد أمام ألمانيا هو الاستحواذ على مستعمرات » . وبينما لم تتحقق تماماً النذر الكثيرة على النحو الذي تنبأ به هوبسن إلا أنه يبدو أنها تأيدت .

فالرأسمالية تستطيع حقاً أن تجد نفسها مرغمة بحكم الضغوط الاقتصادية الباطنية : على أن تتجه ناحية الاستغلال الاقتصادي بالخارج ، وهذا الاستغلال كما أظهر التاريخ بوضوح ، يمكن أن يؤدي بسهولة إلى الحرب .

هل معنى هذا أن الإمبريالية لا يمكن أن تنفصل عن الرأسمالية ؟ يقول الماركسيون إن الأمر كذلك بالطبع ، ولهذا يفسرون كل عمل يقصد به إرسال رأس المال إلى الخارج على أنه استعمار مستتر ، في صورة أو أخرى ومن هنا فالجهود التي نبذلها من أجل دفع عجلة النمو الاقتصادي في الشعوب الجديدة الناهضة في الشرق والجنوب يرى فيها الزعماء السوفيت جهوداً هدفها تخليص الأسواق المتخمة مما فيها من بضائع وروؤس أموال لا يمكن أن نستوعبها في داخل بلادنا ، بينما تذكر العمليات التي تقوم بها شركة بترول أمريكية في فنزويلا على أنها دليل ظاهر لأول وهلة على أن مصاصي الدماء الإمبرياليين القدامى لا يزالون يطبقون الخناق على ضحاياهم .

ولكن كما أخطأ المدافعون عن النظام القديم حين رأوا في الإمبريالية دوافع (تمديدية) وأغفلوا جذورها الاقتصادية ، كذلك يعتمد الماركسيون إلى المبالغة المائلة في تبسيط الرأسمالية الأمريكية . إن المعونة الاقتصادية أداة قوية بالطبع في الحرب الباردة . وليس من شك في أن السعي الرأسمالي وراء الأرباح هو الذي يدفع بشركاتنا إلى إنشاء فروع لها فيما وراء البحار . ولكن الاستثمارات الأجنبية والتجارة الخارجية ، بالرغم من اتجاهها نحو تحقيق الأرباح ومن شذائها السياسي لا تؤدي في حد ذاتها إلى الإمبريالية . فالإمبريالية عبارة عن هذه

الأشياء بالإضافة إلى التدخل السياسي والاستغلال الاقتصادي والقوة العسكرية والإغفال السافر للثقافات والأفكار التي تقف في طريقها . فانتفاء هذه العوامل هو الذي يفرق بين التجارة والإمبريالية ، ولهذا ففى هذه الحالات نفسها - وبغض النظر عن بعض استثناءات يختلف السلوك الاقتصادي الأمريكي في الخارج عن التقليد الإمبريالي القديم .

ولنضرب مثلاً عن استثمار خاص ضخم فيما وراء البحار . إن شركة ستاندارد أوويل في فنزويلا تعيد النظر في سياستها حتى تتجنب أخطاء الماضي . فالسياسة التي ينتهجها الاستثمار الخاص في الخارج والمبادئ الاقتصادية التي يسير وفقاً لها تميل إلى أن تتخذ نظرة جديدة . فأمام شركة ستاندارد التجارب التي مرت بها شركات الزيت الأمريكية في المكسيك ، لتستفيد منها .

ففى العشرينات من القرن الحالى ظنت شركات البترول أنها تملك المكسيك وراحت تتصرف على أساس هذا الظن ، ولشد ما انتابها الدهشة حين وجدت نفسها وقد انزعت منها ممتلكاتها . ولهذا تتحدى ستاندارد المذهب الإمبريالي الطيب لا بدفع أعلى الأجور المحلية في فنزويلا فصعب بل ويعقد اتفاق تعيد بمقتضاه نصف أرباحها إلى الاقتصاد الفنزويلي ، وبتدريب المديرين المحليين استعداداً لليوم الذي تتخلى فيه الهيئة الأمريكية طواعية عن رقابتها . وهذا الإجراء الأخير يعتبر أعظم زندقة بالقياس إلى غيره . من المؤكد أن ستاندارد تعمل هناك كي تجنى ربحاً ولكنها لا تذهب هناك للذهب والسلب .

ليس معنى هذا أنه قد زالت آخر آثار الإمبريالية . ففى الشرق الأدنى اتحادات رأسمالية ضخمة من المصالح البترولية تواصل الإبقاء على أشد الحكومات فساداً في العالم وأكثرها منافاة لروح العصر . وفي أفريقية مشروعات رأسمالية كثيرة - بريطانية وفرنسية وبلجيكية وبرتغالية أو يملكها أهل اتحاد جنوب أفريقية والأمريكيون - لا يزال لها مصالح - ومصالح هائلة - في تنمية الموارد الدفينة في أفريقية إلا أننا نجد في ظروف القلق والاضطراب

الحاليين ، حقوق الوطنيين في الإشراف على استغلال ثروة بلادهم والتمتع بها ، موضع النسيان بسهولة .

ومع ذلك ، وحتى في هذه المعازل الأخيرة التي لا تزال الإمبريالية تحتفظ بها ، نشهد أمارات تدل على تغيير - وهو تغيير لا ينبعث من مجرد طيبة القلب أو اتساع أفق الفهم ، وإنما هو تغيير مفروض على العالم الرأسمالي بحكم حدوث تحول قاطع في طابع المستعمرات السابقة .

في ذروة العصر الإمبريالي كان سدس العالم غنياً وقوياً ، بينما كانت خمسة أسداسه الباقية ضعيفة ، وفقيرة وسهلة الانخداع . ولم يعد الحال كذلك اليوم . لا يزال السدس الغني على غناه ولكنه يقف موقف الدفاع من الناحيتين السياسية والاقتصادية . ولا تزال بقية العالم على فقرها ولكنها تلزم موقف الهجوم في غضب . فآسيا قد أدارت ظهرها لأوروبا . والشرق الأوسط ينفجر بالغضب الشديد الذي يستشعره الشحاذ حين ينظر إلى الغني ويرى - بغض النظر عن الاعتبارات الرزينة - الظلم الفادح الذي يتجلى في تفاوت مركزيهما في الحياة . وبدأت أفريقية تساورها أحلامها العظيمة .

معنى هذا ببساطة أنه لم يعد هناك مجال للإمبريالية ، كما أن المجال ضئيل أمام تلك الاتجاهات القديمة من الاستيلاء على الأراضي والاستغلال التجاري الفاضح ، والازدراء بالتقافات . إن الإمبريالية لم تمت بعد تماماً ، ولكنها في دور الاحتضار ، وقضى العدل أن تكون مظالمها الماضية السبب في موتها ، لأن المظالم التي ارتكبتها والإهانات التي وجهتها ولدت القومية الوطنية المرة التي ترى في الإمبريالية لعنة .

في هذه القصة الدنيئة كلها كان من حسن حظ الولايات المتحدة أنها لم تلعب إلا دوراً على الهامش . لقد تلاعبنا بالإمبريالية في الفلبين وفي « جمهوريات الموز » التي أقمناها ، وكانت لنا مغامراتنا العسكرية في كوبا وتكساس . ولكن بالرغم مما كان في هذا كله من إغراء لم ننجس



في سباق مجنون من أجل الاستيلاء على أراضٍ أجنبية . ليس هذا لأننا كنا أقل إحساساً بالقومية المتعصبة في تلك الأوقات ، أو أن اقتصادنا كان أقل حاجة إلى المنافذ الخارجية . إن الذي أنقذ الولايات المتحدة هو أننا كنا نملك إمبراطورية ضخمة بكل مزاياها من الأسواق الأوسع نطاقاً ، والمواد الغنية ، والأرباح التي تبهر الأنظار وذلك في الجانب الخلفي من بلادنا أي وراء حدود المستعمرات القديمة ، فبينما اضطرت أوروبا إلى الاتجاه صوب قارات أخرى ، كان في إمكاننا أن نتجه صوب الأقاليم الغربية من بلادنا .

وبهذا لم نصبح أبداً دولة إمبريالية هائلة ومخيفة إذ لم تكن ثمة ضرورة تلجئنا إلى هذا ، ذلك أن الغرب كان يستوعب كل ما نملك من طاقة ونشاط . والآن وقد زال هذا الحد الغربي ، فإن لدينا - إلى جانب نضوجنا - ذلك الطابع الجديد للعالم كى يكبح جماحنا . ولكن حين ننظر إلى النشاط والقوة التي جرى بهما استغلال القسم الغربي من بلادنا ، فإننا قد نكون أقدر على فهم طبيعة الديناميكية التي دفعت شعوباً أخرى . لم تكن في مثل ظروفنا الموقفة ، إلى أن تبعث بالرجال والأموال والمواد إلى ما وراء البحار . حين نرتد بأبصارنا إلى الوراء لتلقى نظرة على إمبريالية القرن التاسع عشر فإنها لا تبدو كالمراحل الأخيرة في حياة رأسمالية في دور الاحتضار بقدر ما تتم عن روح القتال في مجتمع كان ما يزال في مرحلة البلوغ السياسي . ومن حسن حظنا العظيم أن فترة البلوغ عندنا استنفدت قوتها وروحها المغامرة في داخل بلادنا .

ومات جون هوبسن في عام ١٩٤٠ ونشرت صحيفة التيمز اللندنية نعيه في عبارة امتازت بالحرص ، ودلت تماماً على ما كان له من آراء بعيدة النظر وعمما لقيه من عدم اعتراف عام به .

أما أنه لم يكن موضع الاعتراف ، فصحيح . وكان أشهر اقتصادي في العالم الفكتورى اقتصادياً يخالف هوبسن تماماً ، ذلك هو ألفرد مارشال الذي كان ينظر إليه على أنه اقتصادي متزن التفكير ، معتدل الرأي ، ويمثل

العالم «الرسمى» لعلم الاقتصاد ، بقدر ما كان هو بسن اقتصادياً ذا بديهية نفاذة ، ومتطرفاً ، وخارجاً على المذهب السائد إن صح القول . إلا أنه من المناسب أن نختتم هذه الرحلة التى قمنا بها فى تلك الأقاليم القائمة من العلم السرى لنعود ثانية إلى شمس العصر الفكتورى . ربما لم ير الإقتصاديون الذين عملوا فى وضوح النهار ، تلك المناظر المزعجة التى تبدت لمن كانوا أكثر منهم ميلاً إلى المغامرات ، ولكنهم عملوا شيئاً لم يقم به المراهقة ، ذلك أنهم علموا عالمهم - بل وعالمنا - (اقتصاده) .

يكفى أن ننظر إلى صورة ألفرد مارشال حتى نرى طراز المعلم ، فهو بشاربه الأبيض وشعره الكث الأبيض وعينه اللامعتين اللتين تمان عن السباحة يبلو فى مظهر الأستاذ إلى درجة فائقة . وعند وفاته فى عام ١٩٢٤ حين حيا كبار الإقتصاديين فى إنجلترا ذكراه ، قدم أحدهم وهو الأستاذ س . ر . فى هذه الصورة التى لا تحمى لأستاذ العصر الفكتورى ، كما تراءت له :

حدثنى بيجو بأنه ينبغى لى أن أتوجه لأراه بشأن موضوع رسالة لامتحان الزمالة . ولهذا ذهبت بعد ظهر أحد الأيام وقبيل الغروب إلى بالبول كروفت . ولدى وصولى أسرع نحوى قادماً من ممر صغير وقال « ادخل . ادخل » وصعدت معه . ثم سألتنى « هل لديك فكرة عما تفعله ؟ » فقلت « لا » . فقال وهو يخرج كتاباً أسود الغلاف صغيراً « حسناً ، اذن فاستمع » . وبعد ذلك راح يقرأ قائمة من موضوعات وكان قد أمرنى أن أرفع يدى إذا ذكر موضوعاً أميل إليه . وبسبب اضطراب أعصابى حاولت أن أختار الموضوع الأول ، فلم يعبأ مارشال بذلك وواصل القراءة وحوالى منتصف الصحيفة الثانية وصل إلى موضوع « الأزمة المالية الألمانية الحديثة » . وإذ كنت قد زرت جرايفنر فالد فى الصيف لهذا أومأت بالموافقة ، فقال « لن يناسبك هذا على الإطلاق » . فالزمت الصمت خمس دقائق أخرى وإذ طرق سمعى

اسم «الأرجنتين» أحدثت صوتاً آخر جعله يتوقف وكان السبب الوحيد عندى أن اثنين من أعمامى كانا يزاولان أعمالاً هناك . وهنا سألتنى «هل ذهبت بنفسك إلى هناك؟» فأجبت «كلا» ، وواصل القراءة . ولم تمنص لحظات قلائل حتى توقف وقال «هل وجدت موضوعاً يروق لك؟ وبدأت أقول «لا أدرى» فقال «ولا أحد يلدرى أبداً ولكن هذه طريقي . والآن ماذا تود أن تعمل؟ فأجبت بصوت متهدج «الموازنة بين العمل في كل من ألمانيا وإنجلترا» . وعند سماع ذلك (وكانت الفرقة قد أظلمت تماماً) أخرج مصباحاً صغيراً له زر كهربائى وبدأ يطوف حول الرفوف ويعطينى كتباً بالإنجليزية والألمانية مثل كتب فوت نوستنر وكولمان ، وكان عددها ثلاثين كتاباً . ثم قال «والآن أتركك كى تراجعها وحين تفرغ من هذا فعليك باطفاء الأنبوبة وسوف تحضر لك سارا بعضاً من الشاى .

كان هذا كله بعيداً جداً عن الصراع الأفريقي الذى سبق أن ألقى هوبسن ، أو عن المضاربة الأمريكية الصاخبة التى هيات مهد البيئة التى نبتت فيها أفكار هنرى جورج . كان مارشال ، كعاصره إدجورث ثمرة جامعة . وبالرغم من أنه سافر إلى أمريكا بل وعبرها حتى بلغ سان فرنسيسكو ، فإن حياته ووجهة نظره - ومذهبه فى الاقتصاد حتماً - كل ذلك كان يشيع فيه ما اتصفت به بيئة كبردج من هدوء وتهذيب .

ولكن ما الذى علمه تماماً للناس؟ إن كلمة واحدة يمكن أن تلخص الاهتمام الأساسى الكامن وراء تعاليم مارشال - وهذه الكلمة هى التوازن . فعلى خلاف باستيا الذى اندفع صوب السفسطة الاقتصادية بآرائها المنافية للمعقول ، وعلى نقيض هنرى جورج الذى اجتذبه مظالم الحياة التى يكسوها رداء الرضاء من جانب أساتذة الاقتصاد أو هوبسن الذى رأى وجه إله الحرب مارس وراء عمليات الاقتصاد الرأسمالى المحملة - نقول إن مارشال على خلاف

هو لاء جميعاً كان يعنى أصلاً بطبيعة العالم الاقتصادى التى تجعله يعمل على ضبط نفسه وتصحيح أوضاعه بنفسه . وعلى حد قول أنه تلاميذه ج . م . كينز فيما بعد : خلق مارشال « نظاماً كاملاً يشبه نظام كوبر نيكس فى علم الفلك وتمتصاه تجرى المحافظة على جميع عناصر الكون الاقتصادى فى أماكنها عن طريق التوازن والتفاعل المتبادلين » .

لقد سبق قول الكثير من هذا القبيل ، بطبيعة الحال . فآدم سميث وريكاردو ومل أوضحوا جميعاً أن نظام السوق يشبه جهازاً يغذى نفسه بنفسه ، وهو جهاز على درجة كبيرة من التعقيد والكفاءة . ولكن بين النظرة التى ترى كل شىء وبين إبراز التفاصيل الدقيقة كانت هناك مجالات كثيرة غامضة لم يسبق ارتيادها - فنظرية التوازن التى ورثها مارشال كانت أشد وقعاً فى النفس بكثير إذا نظرنا إليها عن بعد وليس عن قرب شديد . وكانت هناك نواح غير واضحة حتى بشأن مسائل أساسية مثل ما إذا كانت الأمان انعكاساً حقيقة كتكلفة إنتاج سلعة ، أو مثل درجة الإشعاع النهائية الذى ينجم عن تلك السلعة . وبعبارة أخرى هل كانت أحجار الماس أعلى ثمناً بسبب صعوبة العثور عليها أم لأن الناس كانوا يتمتعون بلبسها ؟ ربما لم تكن أمثال هذه الأسئلة لتثير اهتمام أحد سوى رجل الاقتصاد ، ولكن طالما ظلت غامضة فقد كان من الصعب التفكير بوضوح فى مسائل كثيرة حاول الاقتصاديون حلها .

إلى أمثال هذه المسائل المشوشة التى تتضمنها النظرية الاقتصادية وجه مارشال اهتمامه . إن كتابه الشهير « المبادئ » يجمع بين دقة العقل الرياضى وبين أسلوب متمهل ، ينتقل من فكرة إلى فكرة وتتخلله الأمثلة العادية المألوفة ، ويمتاز بالوضوح إلى درجة تدعو إلى الإعجاب ، وحتى رجل الأعمال يستطيع أن يفهم هذا النوع من الاقتصاد ، إذ كان مارشال من حسن الإدراك بحيث أورد جميع البراهين المنطقية الصعبة فى الهوامش ( وكانت النتيجة أن قال كينز إن أى اقتصادى يحسن صنفاً لو قرأ الهوامش وأغفل

المتن ، بدلا من أن يفعل العكس) . وعلى أى حال فقد لقي الكتاب نجاحاً هائلا ، وبالرغم من أنه نشر في عام ١٨٩٠ فما يزال يوصى به الطالب الذى يصبو أن يكون اقتصادياً .

وماذا كانت مساهمة مارشال الكبرى في تلك العقد الفكرية في علم الاقتصاد ؟ إن المساهمة الأساسية - والتي كان مارشال نفسه يعود إليها باستمرار كانت إصراره على أهمية الوقت كالعنصر الجوهرى في سير عملية التوازن .

ذلك أن التوازن كما أوضح مارشال يغير معناه الأساسى طبقاً لما إذا كانت عملية الضبط في الاقتصاد تحدث في فترة قصيرة أو طويلة . ففي الأجل القصير يتقابل المشترى والبائعون للمساومة في مكان السوق ، ولكن عملية المساومة تدور أساساً حول كمية ثابتة نوعاً من البضائع - كالماسات التي يأتي بها تجار الماس في حقائبهم . إلا أن كلية الماسات ليست ثابتة في الأجل الطويل . فيمكن فتح مناجم جديدة إذا كان الطلب يبرر ذلك ويمكن هجر المناجم القديمة إذا كان العرض يفيض على الطلب . ومن هنا فإن المنفعة النفسية للماسات أو المتعة التي نحس بها في الأجل القصير - أى الطلب عليها - هي التي تؤثر تأثيراً عاجلاً على سعرها بالسوق . ولكن في الأجل الطويل وإذا يتعادل العرض مع حاجات المستهلكين فإن التأثير الغالب يصبح لتكلفة الإنتاج ولا يمكن بطبيعة الحال فصل التكلفة أو المنفعة تماماً عن تقرير الثمن فالطلب والعرض على حد تعبير مارشال أشبه « بنصلي المقص » وغير مجد أن نسأل إذا كان العرض أو الطلب وحده ينظم الثمن كما لا يجدى السؤال عما إذا كان النصل الأعلى أو الأدنى من المقص هو الذى يقوم بعملية القطع كلها . ولكن بينما يقطع النصلان سوياً إلا أن أحدهما إذا صح القول إيجابى والآخر أكثر سلبية ؛ فنصل المنفعة - الطلب حين يحدث القطع في فترة سريعة في سوق معلومة ، ونصل التكلفة - العرض حين تمتد عملية القطع على مدة أطول تتغير خلالها مقادير الإنتاج وأنماطه .

كانت هذه الفكرة شأنها شأن أى شيء عاجله مارشال بعقله التحليلي نذل على عمق النظرة الكاشفة . ولكن كتاب « المبادئ » كان يشع ما هو أكثر من الضياء النظري . فإذا كان مارشال أبدع عقل في العالم «الرسمي» للاقتصاد فقد كان أيضاً عقله الذكي العطوف . فالاهتمام الصادق بالفقراء العاملين ، بالبؤساء الأذلاء « ممن لاحظتهم خلال جولاته بالأحياء الفقيرة بلندن » ، وبالاقتصاد كأداة للتحسين الاجتماعي — كل هذا كان داخلاً في نسيج الكتاب بحيث لا يمكن فصله ، فعلم الاقتصاد في تصوره كان « آلة لاكتشاف الحقيقة » ولكن الحقيقة الخاصة التي وجه إليها آلته كانت سبب الفقر وعلاجه . لماذا إذن لم يحرز في تاريخ الفكر الاقتصادي تلك الأهمية التي يبدو أن ذكائه واتزانه يؤهلانه لها ؟ مما يدعو إلى السخرية أننا تلقى الجواب في نفس طبيعة تحليل مارشال والذي كان أهم هبة قدمها للتحليل الاقتصادي أى عنصر الزمن . فالزمن عند مارشال هو الزمن المجرد ، أى الزمن الذي تنفرج فيه المنحنيات الرياضية وتجري فيه التجارب النظرية وبعاد إجراؤها ، وليس الزمن الذي يحدث فيه شيء حقيقي . معنى هذا أنه لم يكن ذلك السيل الذي لا يصد من الزمن التاريخي ، وأهم من هذا لم يكن ذلك الزمن التاريخي الذي عاش فيه مارشال نفسه . على القارئ أن يفكر فيما رآه خلال حياته ، من ثورة عنيفة ضد الرأسمالية في روسيا ، وحرب عالمية ، وأول قعقة للسلاح والصادرة من الحركات المعادية للاستعمار . وليفكر في الأحداث القريبة منه كانهيار الرأسمالية في جزء كبير من أوروبا ، وتغيير على النطاق العالمي في فكرة الحكم ، وكساد في الولايات المتحدة يهز العالم . أما من ناحية علاقة الاقتصاد بجميع هذه التغييرات الساحقة فإن ألفرد مارشال بل وزملاءه الرسميين الأقل منه شأنًا ، لم يفهموها كثيراً أو لم يفهموها إطلاقاً . كانت عبارة « الطبيعة لا تتقفز قفزات مفاجئة » *Natura non facit saltum* هي شعار كتاب « المبادئ » في طبعته الأخيرة عام ١٩٢٠ كما كانت في الطبعة الأولى عام ١٨٩٠ . أما أن التاريخ قد يقوم بقفزات مفاجئة ، وأن عالم الاقتصاد قد

يرتبط ارتباطاً لا انفصام فيه بعالم التاريخ ، وأن فكرة الكتاب عن أثر عامل « الزمن » في الأجلين الطويل والقصير كانت مختلفة اختلافاً كلياً عن فكرة الزمن كما تدل عليه الدقات الثابتة من ساعة التطور الاجتماعي - نقول إن هذا كله كان بعيداً عن نظريات التوازن التي جعلها مارشال جوهر بحثه الاقتصادي ليس في الإمكان لومه على شيء قاله إذ كان رجلاً ذا إيمان رقيق ومعتقدات ثابتة في قرارة نفسه . إن المشكلة تلتخص في أنه لم يتعمق بالدرجة الكافية في أي شيء قاله . وحتى هذا يمكن أن نتجاوز عنه حين نرتد بأبصارنا إلى الوراء لولا شيء واحد . ففي الأثناء التي انصرف خلالها مارشال وزملاؤه إلى تحسين نظرياتهم الدقيقة عن التوازن أصر عدد قليل من الخارجين على المذهب الصحيح على أن التغيير والتغير العنيف وليس التوازن ، هو الذي يميز العالم الحقيقي ، وأنه هو الذي يمثل الموضوع الذي يجب أن ينصب عليه البحث الاقتصادي . كانت الحرب والثورة والكساد والتوتر الاجتماعي في نظرهم هي المشكلات الأساسية التي يتعين على علم الاقتصاد أن يفحصها ، وليست التوازن وتلك العمليات الرقيقة التي تسبب التوازن والضبط في مجتمع لا وجود له إلا في كتاب مدرسي . وحين بين الزنادقة والهواة هذا الأمر للأساتذة الأكاديميين في العصر الفكتوري ، كانت ملاحظاتهم موضع الاستياء ، وتحذيراتهم تنحى جانباً هزة استخفاف ، وضروب العلاج التي وصفوها محل الاحتقار .

إن الرضا الذي شاع في العالم الرسمي لم يكن مجرد تعقيب أسيف على العصر ، ولكنه كان مأساة فكرية من الدرجة الأولى إذ لو وجه هؤلاء الأكاديميون الاهتمام إلى العالم السري أو كانت لألفرد مارشال تلك الرؤية المقلقة التي توافرت لهوبسن ، أو أحس إدجورث بذلك الشعور بالظلم الاجتماعي الذي نلقاه عند هنري جورج ، فرمالم تنفجر كارثة القرن العشرين الكبرى ، فوق عالم كان على غير استعداد كلية للتغيير الاجتماعي الجندري . هذا الرضا إذ نرتد بأبصارنا إليه ، يعلمنا أن الأفكار ، مهما كانت خارجة على المذهب الصحيح - لا يمكن تجاهلها في أمان - على الأقل من جانب ذوي الاهتمامات المحافظة - بأفضل ما تدل عليه كلمة محافظة التي يساء استعمالها .





## الفصل الثامن

### العالم الموحش

الذي عاش فيه ثورشتاين قبل

إنقضى الآن مائة وخمسة وعشرون عاماً منذ أن ظهر كتاب «ثروة الشعوب» في عام ١٧٧٦ ، وفي هذه الفترة بدأ كما لو أن الاقتصاديين الكبار لم يتركوا ناحية من العالم لم يفحصوها : روعتها أو حقارتها ، سذاجتها أو أنغامها الصاخبة المنذرة بالخطر أحياناً . لإنجازاتها الرائعة في التكنولوجيا أو ما اتصفت به غالباً من نقائص دينية في القيم الإنسانية . ولكن هذا العالم الكثير الجوانب وبعشرات التفسيرات المختلفة لها كان ينطوى بالرغم من هذا على عامل مشترك ذلك أنه كان أوريبياً . فبالرغم من مظهره الاجتماعي المتغير ظل هو العالم القديم ، وبحكم صفته هذه كان يصير على القدر اليسير من التدقيق .

لهذا فليس مما له مغزى أنه حين كون ديك آركريت ، صبي الحلاق ، ثروته من آلة الغزل التي اخترعها ، تحول فأصبح السير ريتشارد ، وهكذا تم براءة حل التهديد الموجه إلى حكم السادة التقليدي بالجلترة عن طريق إدماج هؤلاء المحدثين من أهل الثراء في مجتمع ذوى الدم الأزرق والسلوك المهذب . حقيقة جاء هؤلاء المحدثون معهم بسلسلة من اتجاهات الطبقة الوسطى بل ونوعاً من الشعور المعادى للأرستقراطية ، ولكنهم جلبوا معهم أيضاً المعرفة الحديثة بأن هناك طبقة إجتماعية أعلى من تلك لا يمكن الوصول إليها إلا بطريق الثروة وحدها . وكما يشهد بذلك العدد الذي لا حصر له من الكوميديات التي تعالج موضوع الآداب والسلوك . كان هناك فارق بين البارون الذي يشرب الجعة بالرغم من كل الملايين التي يملكها والألقاب التي

يشتريها وبين جاره البارون الذى حل به الفقر ولكنه يحمل لقباً موروثاً . قد يكون رجل الأعمال الأوروبى الناجح فى مثل ثراء كروسوس ولكن شذا ثرائه كان يقلل منه الإدراك بأن هذا إنما هو خطوة واحدة - والخطوة الأخيرة بكل تأكيد - فى ارتقاء السلم الاجتماعى .

كل هذا كان مختلفاً اختلافاً شاسعاً فى أمريكا . فلم يقتصر أمر هذا البلد على أن الذين أسسوه كانوا يشعرون بعداء عميق من ناحية الانقسامات الاجتماعية القائمة على أساس اللقب والمولد ، بل لقد تغلغلت روح الاستقلال الفردى والعمل الفردى فى أعماق الأدب الشعبى القومى . فالرجل فى أمريكا كان يقاس بعمله وقيمه ، ولم يكن النجاح الذى يحققه بحاجة إلى أن يؤكده عالم الأنساب . ومن هنا بينما لم يكن ثمة اختلاف كثير بين المصانع المظلمة المرهقة فى نيو إنجلند وبين المصانع الكثيرة القائمة فى إنجلترا القديمة ، فإن التشابه يتضاءل حين تتحول من المصانع إلى أخلاق أصحابها وسلوكهم . فبينما ظل الرأسمالى الأوروبى يلاحقه ظل الماضى الإقطاعى كان الأمريكى الذى يجمع الثروة يعيش فى جو صاف من الغيوم والظلال - إذ ليست هناك تقاليد أو قواعد تحول بينه وبين السعى إلى القوة أو التمتع المفرط بثروته ، كان المال فى ذلك النصف الأخير المضطرب من القرن التاسع عشر نقطة الابتداء فى الطريق إلى المركز الاجتماعى فى أمريكا ، وإذ حصل المليونير الأمريكى على جواز سفر يتمثل فى ثروة مناسبة ، فإنه لم يكن بحاجة إلى تأشيرة أخرى كى يدخل إلى صفوف الطبقات العليا .

وهذا كانت لعبة كسب المال فى العالم الجديد أكثر خشونة وأقل تهذباً من الصراع التنافسى فى الخارج . كانت المخاطر أكبر وفرص النجاح أعظم ومن هنا كانت الروح الرياضية أقل .

ففى الستينات من القرن التاسع عشر مثلاً وجد كورنيليوس فاندربيلت ، وهو عبقرية أسطورية فى عالم الملاحة والتجارة ، أن شركاءه فى العمل يهددون

مصالحه . وهو أمر لم يكن غير مألوف ، فما كان منه إلا أن كتب إليهم  
الخطاب الآتى :

حضرات السادة :

باشرتم العمل على إنزال الخراب بي . لن أفاضيكم لأن القضاء يستغرق  
وقتاً طويلاً . سوف أخرب بيوتكم .

المخلص

كورنيليوس فان دريلت

ونفذ وعيده . وقال الكومودور « لماذا أهتم بالقانون ؟ أأست أملك القوة ؟ »  
وبعد ذلك بوقت عبر ج . بيبرونت مورجان عن الشعور نفسه وان يكن  
بصورة أكثر تهدياً . فحين تجاسر شريكه القاضى جارى فى مناسبة نادرة على  
على إثارة اعتراض قانونى ، انفجر مورجان قائلاً « حسناً ، لا أدرى إذا كنت  
فى حاجة إلى محام يخبرنى بما لا أستطيع أن أعمله . إنى أستأجره كى يخبرنى  
كيف أعمل ما أريد عمله . »

إن الأمريكين لم يبزوا معاصريهم الأوربيين من ناحية إغفالهم عمليات  
القانون الدقيقة فحسب بل كانوا أيضاً إذا اشتبكوا فى حرب يفتنون سيف  
الجتلمان ويقصفون رقبة الخصم . ومن الأمثلة على هذا الأمر الصراع الذى  
دار حول السيطرة على سكة حديد ألبانى - سسكوپهانا ، وهى حلقة حيوية  
فى شبكة كان يتقاسمها جيم فيسك ومورجان . كان أحد طرفى الخط فى أيدي  
مورجان بينما كان الطرف الآخر من معاقل فيسك . وكانت النتيجة أن حل  
الزراع بأن ركب كل منهما قاطرة واندفع بها من ناحيته لتصطدم القاطرتان  
كأنهما لعبتان هائلتان من لعب الأطفال . وحتى فى هذه الحالة لم يسلم الخاسران  
وإنما انسحبا من الميدان بأفضل ما كان فى وسعهما ، وهما يشقان الطريق  
ويحطمان المساند الخشبية .

فى هذا الصراع من أجل التفوق الصناعى لم تكن الرحمة موضع الطلب

أو المنح . وحتى الديناميت كانت له استعمالاته إذ استخدم مرة للقضاء على خصم عنيد بوجه خاص بنافس مجموعة ستاندارد أويل ، بينما استخدمت وسائل أخرى أقل عنفاً مثل الاختطاف ، إذ كانت أكثر دهاء منها مجافاة للأخلاق .

ففى عام ١٨٨١ حين أطاررت عاصفة ثلجية قوية أسلاك البرق فى نيويورك اضطرت جاي جولد . سيد أسواق المال الذى لا يرحم . إلى أن يبعث بأوامره إلى سمساره على يد رسول . وهنا رأى أعداؤه فرصتهم وانتهزوها ، فاختطفوا الصبي وأبدلوه بآخر له نفس المظاهر الجثمانية العامة ، وظل جولد أسابيع عدة فى أسى ويأس إذ وجد أن حركاته كانت معروفة بطريقة ما لأعدائه مقدماً .

لسنا بحاجة إلى القول أن القراصنة الذين كانوا يرغمون بعضهم بعضاً على الإلقاء بأنفسهم إلى البحر ، لم يكذبوا منتظر منهم أن يعاملوا الجمهور باحترام . كانوا ينظرون إلى خديعة المستثمر وابتزاز ماله على أنها أمر عادى ، وكانت سوق الأوراق المالية تعتبر نوعاً من كازينو خاص للأغنياء ، يلقى فيه الجمهور بأمواله على المائدة بينما يثبت عمالقة عالم المال عجلة الروليت . أما ماذا يحدث لهذا السيل من المراهنات فى ظل تنظيم كهذا فأمر يتعلق بالجمهور ، وهو اتجاه كان يمكن أن يكون محموداً لولا أن هؤلاء العمالقة أنفسهم كانوا ينفقون الملايين كى يخذعوا الجمهور فيقع فى شباكههم .

وهنا نلاحظ أن الجمهور كان يستجيب بإرادته فحين « تسرى » الأنباء بأن جولد أو روكفلر يشتريان أسهم السكك الحديدية أو مناجم النحاس أو مصانع الصلب ، فإن الجمهور يندفع كى يشترك فى السباق . أما أن كل مشروع يقتل كان يسلب منه كل شيء ، فأمر لم يؤثر أبداً فى إيمان الجمهور ، الذى لا حد له ، وعلى أساس هذا الإيمان صار فى الإمكان وجود تلك الشعوزة المالية . ومن الأمثلة التى تجعل الرأس تدور من فرط الدهشة أن هنرى روجرز

ووليم روكفلر اشترى شركة نحاس آنا كوندا دون أن يدفعها دولاراً واحداً من جيبيها الخاص . وهذه هي الطريقة التي أتت بها العملية :

١ - أعطى روجرز وروكفلر شيكاً بمبلغ ٣٩ مليون دولار إلى ماركوس دالي ثمناً لممتلكات آنا كوندا ، بشرط أن يودع المبلغ في ناشينال سيتي بنك ويتركه هناك دون المساس به لمدة نص عليها الاتفاق .

٢ - تم إنشاء مؤسسة على الورق باسم شركة النحاس المندمجة ، وعينا فيها الكتبة الذين يعملون عندهما ، كديرين صوريين ، ثم جعلنا هذه الشركة تشتري آنا كوندا بمبلغ ٧٥ مليون دولار - لا يدفع نقداً وإنما على صورة أسهم في الشركة المندمجة ؛ ولتيسير الأمر طبعت أسهم لهذا الغرض .

٣ - واقترض روجرز وروكفلر الآن من ناشينال سيتي بنك ٣٩ مليون دولار لتغطية الشيك الذي سبق إعطاؤه إلى ماركوس دالي ، وكضمان لهذا القرض استخدمنا أسهم الشركة المندمجة البالغ قيمتها ٧٥ مليون دولار .

٤ - بعد ذلك باعنا أسهم الشركة الجديدة في البورصة بمبلغ ٧٥ مليون دولار ( بعد أن عملاً أولاً على الإيعاز بأهميتها عن طريق السامسة الذين يشتغلون لحسابهما ) .

٥ - وعن طريق ثمن بيع الأسهم أعادا القرض البالغ ٣٩ مليون دولار إلى البنك وكسبا لأنفسهما ٣٦ مليون دولار .

من الطبيعي أن هذه الحرية للجميع كانت تضمن غشاً عنيقاً . فقد ذكر أ . ب . ستيكني رئيس سكك حديد شيكاغو وسانت بول وكنساس أنه يستطيع أن يعامل إخوانه من رؤساء شركات السكك الحديدية بوصفهم من السادة الأفاضل ويطمئن إليهم لو كانوا في مكان آخر ، أما بوصفهم رؤساء شركات سكك حديدية فإنه لا يستطيع أن يتغيب لحظة تاركاً ساعته أمامهم . وكان لهذه النزعة الساخرة سببها . ففي اجتماع من رؤساء شركات السكك الحديدية للاتفاق على جدول لأجور مشتركة للنقل بما يتخذ الشركات من

المنافسة الانتحارية بينها ، تسلل أحدهم أثناء فترة توقفت فيها الإجراءات وأبرق إلى مكتبه بالجدول المتفق عليه حتى تكون شركته أول من ينقل بأجور أقل من الشركات الأخرى . وبطريق الصدفة عرف خبر البرقية وعند ما أستوتف الاجتماع واجهه دليل إيجابي على استحالة وجود الشرف حتى بين اللصوص .

إنه عصر اعتدنا ونحن نسرّج صورته في أذهاننا ، أن نحمر منه نجلا . ومن المؤكد أنه كان عصراً قبيحاً في زخارفه ( ففى بعض الحفلات كانت السجاير تلف في أوراق نقد من فئة المائة دولار لما يثيره المنظر الدال على الثروة الفادحة ) ويكاد أن يشبه العصور الوسطى في روحه المحاربة . ولكن علينا ألا نخطيء فهم ذلك العصر ، فبينما كان ملوك الثروة يطأون الجمهور تحت أقدامهم فقد كانوا بالمثل يطأون بعضهم بعضاً في غير رحمة ، وكان سلوكهم الجريء الدنيء في مبادئه مظهر طاقة طليقة لا تعرف حواجز من ضمير أو عادات رقيقة أكثر مما كان مظهراً للدناءة مقدّرة أو ازدراء واع بالمثل المسيحية . لقد سبق لمورجان القول « لست مديناً للجمهور بشيء » ، وكان يقصد أن هذه الملاحظة تمثل حرفياً دستوراً في فلسفته أكثر من كونها تحدياً قاسياً للعالم . في هذا العصر الذى سادته بارونات المال ، كانت الأعمال وحشية ، وكان ثمن التعلق بالأخلاق يميل إلى أن يكون الهزيمة .

وما الذى استخلصه الإقتصاديون من هذا كله ؟

لم يستخلصوا الكثير جداً . فالمخترفون منهم في أمريكا ساروا في أعقاب معلمهم الأوربيين وفرضوا على العالم الأمريكى قالباً لم يُعد له أبداً . فوصفت تلك اللعبة الغريبة من المنافسة القاتلة على جمع المال بأنها عملية « قصد في الإنفاق وتجميع » ، ووصف الغش السافر المباشر بأنه « جد ونشاط » ، واعتبر البذخ المفرط الذى عرفه العصر « استهلاكاً » عادياً . الحقيقة ، كان العالم من الانحطاط والدناءة بحيث لم يكن في الإمكان التعرف عليه . قد نقرأ كتباً رئيسية

من أمثال « توزيع الثروة » لجون بينس كلارك ولا نعرف أبداً أن أمريكا كانت بلد أصحاب الملايين ، أو « علم الاقتصاد » لتاوسيج فلا نعر أبداً على سوق للأوراق المالية يسودها التلاعب . ولو طالعنا المقالات التي نشرها الأستاذ لافنن في مجلة Atlantic Monthly لعلمنا أن صفات « التضحية والكند والمهارة » هي « السبب في نمو الثروات العظيمة » ولقيل لنا إن لكل امرئ حقاً « في التمتع بثمار كده دون أن يشاركه فيها أى شخص آخر » - والمفروض أن هذا يتضمن الحق في شراء الهيئات التشريعية أسوة بأحجار الماس .

وبكلمة واحدة نقول إن الاقتصاد الرسمي كان يدافع عن الأوضاع القائمة بغير وعى وحسن بصر . لقد أشاح بوجهه عن الفظائع والبدخ مما كان جوهر الصورة الأمريكية وراح يطلى بدلا من ذلك نموذجاً بالياً مخطوط شكلية وألوان لا رونق لها . هذا الاقتصاد الرسمي لم يفتقر إلى الأمانة أو الشجاعة أو الكفاية الفكرية فهذه كلها صفات توافرت فيه ، ولكنه كان يعاني مما سبق للمثس أن دعاه « التحيز الغامض لأصحاب المركز والمصلحة » لقد اندفع الاقتصاديون الأمريكيون في تيار العصر بحيث لم يستطيعوا الرجوع عن موضوعهم والنظر إليه في هدوء ووضوح وحياد .

إن ما كانت تمس إليه الحاجة هو عين الرجل الأجنبي - شخص مثل توكفيل أو برايس اللذين كان في إمكانهما أن يشهدا الصورة بالإضافة إلى الوضوح والنظرة البعيدة اللذين ينبعثان من الشخص الغريب عنها . مثل هذه العين وجدت في شخص ثور شتاين بونده قبلن الأمريكي مولداً والذي لا ينتمى بحكم طبيعته إلى أى وطن .

إن ثورشتاين قبلن رجل غريب جداً . كان له مظهر فلاح ، وفلاح نرويجي . وتبين لنا صورة فوتوغرافية له شعره المسترسل المنبسط ، الذي يفترق في وسط رأس شبيهة برأس القزم ، وقد تدلى على صورة حرف V المقلوب فوق جهة واطمة ومائلة . ومن وراء أنف غير دقيق تلوح عينا فلاح

تَمان عن الدهاء والتفكير . أما فه فيخفيه شارب أشعث ، بينما تبتلع ذقنه لحية خشنة قصيرة وهو يرندى بذلة سميكة غير مكوية ، وهناك دبوس أمان كبير مثبت في صدرته . والصورة لا تبين لنا دبوسين آخرين مشبوكين في سراويله لمنع جوربه من الهبوط ولا توحى لنا إلا بجسم صلب نحيف ، ومشية منخطى خفيفة وواسعة ، لا تحدث صوتاً كأنها خطى الصياد .

كان مظهره غريباً ، ولكن ينحفي وراءه شخصية أشد غرابة . هاتان العينان الثابتان قد توحيان بدقة عقلية نفاذة بالمثل وذلك المظهر الخارجى الريفى قد يعد الآن ليتوقع صفة بليدة في البحث . ولكن لم يكن ثمة دلالة خارجية عن سر حياة فبلن : أى ابتعاده عن المجتمع .

إن الابتعاد غالباً ما يكون من صفات المرضى ، وطبقاً للمستويات التى نحكم بها على الأمور فلا بد أن فبلن كان مصاباً بمرض عصبي في الحقيقة . كان يسير في الحياة كأنما هو شخص هبط من عالم آخر ، والتصرفات التى كانت تبدو طبيعية في أعين معاصريه بدت في نظره مرة المذاق ، شاذة وغريبة كما تظهر طقوس الجماعة المتوحشة في عين عالم الأجناس . إن الاقتصاديين الآخرين - ومنهم آدم سميث وكارل ماركس - لم يعيشوا في مجتمعاتهم فحسب بل وكانوا جزءاً من هذا المجتمع وكانوا يشعرون أحياناً بالإعجاب بالعالم الذى يقوم حولهم ، وغالباً ما كانت نفوسهم تمتلىء باليأس والغضب الشديد لإزاء ما يرونه . ولكن ثورشتاين فبلن لم يكن من هذا الطراز . لقد عاش في المجتمع الصاحب المتوسع ، والمكون من عناصر مختلفة ، غريباً لا يتورط فيه أو يشتبك في مشاكله ، بعيداً وفي عزلة دون أن يشعر بأى اهتمام نحوه .

وإذ كان غريباً عن المجتمع لهذا كان خارجاً على قواعده دون أن يكون راديكالياً . كان العالم في نظره متعباً وقاسياً ، وكيف نفسه لإزائه كما يكيف داعية الدين نفسه لإزاء شعب بلدائى ، يرفض أن يصبح واحداً منهم ولكنه يحتفظ بنزاهته على حساب العزلة المحيطة التى يعيش فيها . لقد أعجب به



الكثيرون بل وأحبوه ، ولكن لم يكن له أصدقاء ، فلم يكن هناك رجل يناديه قبلن باسمه الأول أو امرأة يستطيع أن يحبها تماماً .

وكما كان متوقفاً فقد كان كلمة من المظاهر الشاذة . فرفض أن يدخل التليفون في بيته ، واحتفظ بكتبه فوق الرفوف الموضوعه على الحائط على أغلفتها الأصلية ، ولم يكن يرى أى معنى في إعداد الفراش يومياً ، فكان يكوم الأغطية إلى الوراء في الصباح ثم يسحبها ليلا فوق جسده . ونظراً لكسله كان يترك الصحون تراكم حتى لا يتبقى منها شيء في الدولاب ثم يأخذ في غسلها كلها بأن يمسك بالخرطوم ويصب الماء عليها . وإذا كان قليل الكلام لهذا كان يقضى الساعات صامتاً بينما زواره جميعاً في شدة الرغبة في الاستماع إلى آرائه . وإذا كان رجلاً يسخر من التقاليد والعرف لهذا كان يمنح طلابه جميعاً نفس الدرجة بغض النظر عن عملهم ، ولكن إذا احتاج أحدهم إلى درجة أعلى حتى يتسنى له الحصول على منحة دراسية ، فإن قبلن يغير الدرجة من (ج) إلى (أ) . وكطفل شقى يحمل بلمة تطحنها السلطات الإدارية في الكلية فإنه (إذا قررت السلطات) كان يعد القائمة بعناية مبالغ فيها ، ثم يضع بدقة بطاقات الطلاب الغائبين في جانب ، وحين يتم فرز الأغنام من الماعز فإنه يخلط القسمين من جديد كأنما حدث ذلك بطريق الصدفة . وبسبب نزعة صادية بشكل غريب كان قادراً على إطلاق ضحكات عملية لا معنى لها كأن يستعير زكية من فلاح مار في الطريق ثم يعيدها إليه وقد وضع فيها عش دبابير . وإذا نادراً ما كان هوائياً فقد حدث مرة أن سألت بنت صغيرة عن معنى الحروف الأولى من اسمه وهى « ت . ب » T. B. فقال إن معناها Teddy Bear ، فراحت تناديه بهذا الإسم ولكن أحداً غيرها لم يجروا على ذلك . وكان رجلاً غامضاً يرفض أن يلتزم بشيء ، وإذا سئل عن رأيه فيما يكتبه أحد علماء الاجتماع في مجلة يشرف قبلن على تحريرها ، أجاب « أن متوسط عدد الكلمات في الصفحة هو ٤٠٠ كلمة — أما متوسط عددها في كتابات الأستاذ — فعبارة عن ٣٧٥ » . وربما كان الأغرب من ذلك كله

أن هذا الرجل الساخر الذى يفتر إلى الجاذبية ، كان يملك صفة لا يمكن تعريفها وهى جاذبته للنساء ، فقد كانت له علاقات معهن دائماً ، ولم يكن ذلك دائماً بإرادته . ولقد سأل مرة صديقاً له « ماذا تفعل إذا زحفت عليك امرأة ؟ » .

كان شخصية محيرة ومعقدة ومنطوية على نفسها وليس أمامه سوى طريق واحد للتعبير عن نفسه ، ذلك أنه كان يكتب بلغة إنجليزية كأنها حافة الموسيقى وبأسلوب يشبه كثيراً ، لولجي وملء بالمعلومات والمصطلحات الخفية ، فهو أسلوب جراحى يجرد العالم من لحمه دون إراقة دماء وهكذا كانت رقة حد الموضع الذى يستعمله . لقد كتب عن البذل فى سبيل الإنسانية فدعاه ، « مقالات فى رواية تصويرية ذات طابع عملى » . وكتب عن الدين ووصفه بأنه « صنع أشياء لا وزن لها وتباع فى مجال غير معروف » . وكتب عن المنظآت الكنسية الرئيسية بأنها « مخازن من السلاسل » ، وعن الكنيسة الفردية بأنها « محل لتجارة التجزئة » وهذه كلها عبارات قاسية ولكنها ذات مغزى . ووصف العصا التى يتوكأ عليها المرء بأنها « إعلان بأن حاملها يده مشغولتان فى غير العمل النافع » كما لاحظ أيضاً أنها سلاح وفى هذا يقول « إن استعمال مثل هذه الوسيلة الهجومية المادية والبدائية مريحة جداً لكل من وهب حتى القدر المعتدل من الوحشية » . كل من وهب الوحشية . . . يا لها من عبارة وحشية وإن كانت جافة بشكل غريب .

ولكن ما علاقة هذا بعلم الاقتصاد ؟ إذا نظرنا إلى الموضوع بالمعنى التقليدى الذى تدل عليه الكلمة فليست هناك علاقة . إن علم الاقتصاد عند فبلن لم تكن له علاقة « باللعبة المهذبة الدقيقة التى كان يمارسها أهل العصر الفكتورى والى يبررون فيها أساليب العالم باستخدام حساب التفاضل ، كما كانت علاقته يسيرة بالجهود التى بذلها الإقتصاديون الأوائل فى تفسير سير الأشياء . كان فبلن يريد أن يعرف شيئاً آخر ، كتفسير السبب الذى بدت فيه الأشياء كما كانت عليه أولاً . ومن هنا فإن بحثه لم يبدأ بالمرححة الاقتصادية

وإنما بدأ بالمثلين ، ولم يبدأ بحبكة القصة وإنما بدأ بكل تلك المجموعة كلها من العادات والتقاليد التي أسفرت عن ذلك النوع المخصوص من المسرحية والذي يقال له « نظام الأعمال » . وبكلمة واحدة كان يتقب في طبيعة الرجل الاقتصادي وشعائره وطقوسه الاقتصادية ، وفي ذلك الأسلوب من البحث والذي يكاد يشبه طريقة علماء الأجناس ، كان من المهم عنده أن يلاحظ أن السادة كانوا يمشون والعصى في أيديهم ويتوجهون إلى الكنيسة كما كان ملاك الأرض يقبضون شيئاً دعاه المجتمع ربيعاً . كان يسعى إلى أن ينفذ إلى أعماق الماهية الحقيقية للمجتمع الذي عاش فيه ، وأثناء بحثه في ذلك التيه من المخادعات والتقاليد كان عليه أن يلتقط التلميحات والشواهد حينها تظهر ، سواء بدت في الملابس أو الخلق أو الحديث أو العرف المهذب . وكالحلل النفساني كان غالباً ما يركز الاهتمام على أصغر التوافه إذا اعتقد أنها المقبض البارز الذي يقبض به على حقيقة ولكنها خفية ، ومرة ثانية - وكما يفعل المحلل النفساني ، كان يسعى وراء معان غالباً ما كانت غريبة ولا يستسيغها العقل .

وفحصه للمجتمع ، على ما سئرى خالٍ من الرحمة ، ولكن صفته القارصة لا تنبثق من رغبة في الدم والتحقيق بقدر ما تصدر عن ذلك البرود الغريب الذي يقوم به أفكارنا التي نعتز بها . إن الأمر ليلو كأنما ليس من شيء مألوف عند فيلن ، أو عادى بحيث لا يستحق التفاته ، وبذلك ليس ثمة شيء لا يخضع للحكم عليه . وليس سوى عقل منعزل بصورة غريبة يستطيع أن يرى في عصا نتوكاً عليها إعلاناً مستتراً عن الفراغ وسلاحاً بربرياً .

ويبدو أن الانعزال كان ملازماً له دائماً . ولد فيلن في عام ١٨٥٧ في مزرعة عند الحدود ، وهو الإبن الرابع والطفل السادس لأسرة نرويجية سبق أن هاجرت إلى أمريكا . وكان أبوه توماس فيلن شخصاً يعيش بمعزلٍ عن الناس وبعيداً عنهم وبطلىء التفكير وينزع إلى الاستقلال ، وقد وصفه فيلن فيما بعد بأنه أرق عقل سبق أن قابله . وكانت أمه كارى ، دافئة العاطفة ، سريعة الفهم ، وحادة الطبع ، وهى التى علمت ثورشتاين القصص الأيسلندية

والملاحم الرويجمية ، التي ظلت تفتنه طيلة حياته . ولكنه كان منذ البداية طفلاً غريباً ، كسولاً ، ومكباً على القراءة في الحجرة الصغيرة بالطابق العلوى بدلاً من ترتيب المزامير ، كما كان مغرمًا باختراع الأسماء الساخرة التي تلتصق بمن تطلق عليه وتدل على نباهة أكبر من سنه . وقد أبدى أخ أصغر له الملاحظة التالية : « منذ بدأت أتذكر الأشياء كنت أظن أنه يعرف كل شيء . كنت أستطيع أن أوجه إليه أى سؤال فيجيبني عليه بالتفصيل . وقد اكتشفت منذ ذلك الحين أن قدرًا كبيراً مما كان يحدثنى به كذب تماماً ، ولكن حتى أكاذيبه كانت جيدة » .

وأضيف إلى كل ما يجعل الشخصية شاذة تربية ساعدت على دق إسفين بينه وبين العالم كما كان يؤخذ حسب قيمته الظاهرية . كانت له طفولة الرواد : بسيطة قاسية ، ومتشقة ، فكانت الملابس من صنع أهل البيت والملابس الصوفية غير معروفة ، والمعاطف من جلد العجول . وكانت القهوة والسكر من الكماليات ، وكذلك كانت الملابس الداخلية كالفانلات مثلاً . ولكن الأهم من هذا أنها كانت طفولة أجنبية أى طفولة شخص غريب عن البلاد . فقد عاش الرويجميون في أمريكا بجاعات مئاسكة ومنفصلة عن غيرها وكانت الرويجمية هي اللغة السائدة ، والرويج هي الوطن . وكان على فيلن أن يتعلم الإنجليزية كلغة أجنبية ولم يتقنها إلا بعد أن التحق بالكلية . وبما يدل على طابع ذلك المجتمع الأبوى المنطوى على نفسه أن فيلن لم يعرف أبداً بالقرار الخاص بإرساله إلى الكلية إلا حين استدعى من الحقول ليجد حقايبه قد أعدت ووضعت في العربة إنتظاراً لسفره .

كانت سنة في ذلك الحين السابعة عشرة ووقع اختيار الأسرة على Carleton College Academy ، وهي مركز أمانى صغير للثقافة والتنوير على مقربة من بلدة مينيسوتا الصغيرة حيث كان آل فيلن يمارسون الزراعة . وكان السبب في إرساله إلى هناك أنهم كانوا يريدون أن يصبح من رجال الدين البروتستانت من شيعة مارتن لوثر . وجد فيلن في كارلتون معهداً دينياً

بكليته ، ولكن لم يكن ثمة أمل في ترويض هذا العقل النشط المتمرد ، أو انلماجه في هذا الجو التقى . وفي العظات الأسبوعية نجد أن فبلن بدلاً من الخطاب التقليدى عن تنصير الوثنيين كان يثير غضب الكلية حين يلقى كلمة بعنوان « دفاع عن الهمجية » ، و « اعتذار عن مدمن » . وحين سئل عما إذا كان يدافع عن هذه الأمثلة الدالة على الفساد الخلقى أجاب في رقة أن الأمر لا يعلو اهتماماً بملاحظات علمية . واعترفت الكلية بعقبرته ولكنها كانت تخشاه بعض الشيء . فكان أستاذه جون بيتس كلارك الذى سوف يصبح من الاقتصاديين الأكاديميين البارزين في البلاد يميل إليه وان ظن أنه « شاذ » .

هذا الشخص الشاذ الغريب الموهوب لم يجد في كارلتون إلا أقل الفرص المتاحة له . ونشأت قصة غرامية بينه وبين بنت أخت عميد الكلية ، وهى إيلين رولف وكانت شخصية ذات ذكاء ونباهة على طريقها الخاصة بها ، فنشأ بينهما نوع من جاذبية طبيعية . وكان فبلن يقرأ لها مؤلفات سينسر وجعلها من اللاأدرين ، وأقنع نفسه بأنها تتحلر من البطل الترويجى الأول جانج رولف .

وتزوجا في عام ١٨٨٨ ولكن العلاقة بينهما كانت مليئة بالتقلبات ويبدو أن هذا الرجل الانعزالى الذى لم يملك إلا القليل من الحب يمنحه ، كان بحاجة إلى العناية من جانب المرأة ، ووجد ذلك بوفرة بغض النظر عن حالات استثنائية قلائل ( فقد وصفته إحدى السيدات الجميلات بأنه « شبانزى » ) ولكنه لم يكن يهتم بامرأة معينة من طراز خاص ، إذ لم يكن مخلصاً لإيلين التى هجرته أكثر من مرة بسبب نزواته تارة وبسبب القسوة التى عاملها بها تارة أخرى ، ونظراً — مرة ثالثة — لما كانت تشعر به من خيبة الأمل في محاولة فهم ذلك العقل الغامض المعلق عليها . ومع ذلك ، ولسنوات كثيرة ، كان فبلن نفسه يسعى إليها في بيتها بالغابات دون أن يعلن عن مقدمه ومعه جورب أسود يتلى من يده ويسألها « هل هذا جوربك يا سيدتى ؟ » .

وحين ترك فبلن كلية كارلتون كان قد استقر رأيه على أن يتخذ لنفسه

حياة أكاديمية ، ومن ذلك الحين بدأت تلك السلسلة الطويلة التي لا تنتهى من خيبة الأمل والإحباط مما تميزت به حياته الجامعية . من المؤكد أن اهتماماته كانت نخالية من الروح العدوانية ، ومع هذا يبدو أن نوعاً من سوء الحظ كان يلاحقه. فحدث مرة مثلاً أن طلب من أحد طلابه السابقين أن يبحث له عن عمل في إحدى منظمات الرفاهية المدنية في نيويورك فإذا بالطالب يوافق على القيام بالمسعى - ولكن ليظفر بالوظيفة لنفسه ، ولكن هذا حدث بعد ذلك بسنوات كثيرة . حصل قبلن الآن على وظيفة في أكاديمية مونونا الصغيرة جداً في وسكونسن ، فلما أغلقت أبوابها نهائياً بعد عام توجه إلى جونز هوبكنز أملاً في الحصول على منحة دراسية ليدرس الفلسفة ، ولكنه لم يوفق إلى الحصول على المنحة بالرغم من التوصيات المزوقة . فانتقل إلى ييل ، وفي عام ١٨٨٤ حصل على درجة الدكتوراه في الفلسفة مع المرتبة الأولى الممتازة ، ولكن بدون مستقبل أو أمل .

وعاد إلى موطنه مريضاً بالمalaria التي أصيب بها في بلتيمور ، وفي حاجة إلى نوع خاص من التغذية ، ولكنه لم يكن من المرضى الذين يعرفون بالجميل . كان يضايق أسرته بأن يأخذ الحصان والدوكرار في الوقت الذي تشتد فيه الحاجة إليهما ، وكان يقول لهم إنهم جميعاً مصابون بالسل وأنهم لن ينجحوا أبداً لأنهم ليسوا بالقدر الكافي من الحيانة والغدر . وكان يتسكع حول المكان قتلاً للوقت . وكتب أخ له يقول « كان من حسن حظي أنه ينحدر من شعب وأسرته جعلوا من الولاء للأسرة وتضامنها ديناً . . وكان ثورشتاين المتسكع (الصايغ) في جماعة محترمة . . كان يقرأ ويتسكع ، وفي اليوم التالي يتسكع ويقرأ » .

من المحقق أنه قرأ كل شيء : كالبحوث السياسية ، الاقتصاد ، علم الاجتماع ، كتب الأناشيد اللوثرية ، والمقالات في علم الأجناس . ولكن كسله زاد من عزله عن المجتمع وجعلها أشد مرارة وأكثر تغلغلا في نفسه . وكان يزاول أعمالاً غريبة من وقت لآخر ، فشغل نفسه باختراعات لا جدوى

منها ، وكتب تعليقات ملتوية على أحداث عصره ، ودرس علم النبات عملياً ، وتحدث إلى والده ، وكتب عدداً قليلاً من المقالات ، وبحث عن عمل ولكن دون جدوى ، إذ نظراً لعدم حصوله على درجة علمية في اللاهوت لم تقبله الكليات الدينية ، وكان يفتقر إلى الأدب والمظهر اللذين يجعلانه موضع القبول من جانب الكليات الأخرى .

وحين تزوج من إيلين ، وهو زواج أشاع الأسي والحياة في نفس أسرتها . كان بعض السبب في ذلك أمل راوده في الحصول على عمل يكسب منه عيشه إذ كان يأمل أن يحصل على وظيفة اقتصادى لشركة أتشيوسون وتوبيكا وسانتا فيه التى كان عمها رئيس مجلس إدارتها .

ولكن تدخل سوء حظه الهوائى المتقلب إذ وقعت الشركة في صعاب مالية واستولى عليها جماعة من رجال المصارف واختفى المنصب الذى كان يطمع فيه . وتهاى له مجال جديد عند إنشاء جامعة إيوا : فهو حاصل على الدكتوراه في الفلسفة ، ومعه خطابات توصية ، وهناك صلات زوجته وبذلك بدا التعيين مؤكداً . ولكن أخفق المشروع إذ حال دون تعيينه افتقاره إلى القدرة على التأثير في الغير فضلاً عن آرائه اللاأدرية . وكذلك أخفق في اللحظة الأخيرة في الحصول على عمل في كلية سانت أولاف . لقد بدا كأنما الأقدار تتآمر عليه وترغمه على البقاء في عزلته .

دامت العزلة سبع سنوات لم يعمل فيلن خلالها شيئاً بالفعل سوى القراءة والاطلاع . وأخيراً عقد مجلس عائلى . لقد صار الآن في الرابعة والثلاثين من العمر ولم يحصل أبداً على مركز محترم . فقرر أن يبدأ دراساته الجامعية من جديد ويقوم بمحاولة أخرى كى يلتحق بالعالم الأكاديمي .

فاختار كورنل في عام ١٨٩١ ودخل مكتب ج . لورنس لافلن معلناً « أناثورشتاين فيلن » . لا بد أن شعر لافلن بصدمة ، وهو أحد أعمدة الاتجاه المحافظ في علم الاقتصاد ، وكان المتكلم يرتدى قبة من جلد وينظفوناً من

الحمل المضلع . ولكن شيئاً ما في مظهره كان له تأثير على الرجل الذي يكبره سناً ، فتوجه إلى رئيس الجامعة وحصل على منحة لكي يصبح فبلن زميلاً بالكلية . وفي العام التالي حين فتحت جامعة شيكاغو أبوابها وعينت لافن رئيساً لقسم الاقتصاد فيها اصطحب معه فبلن وجعل مرتبه ٥٣٠ دولاراً في السنة . ويمكن أن نضيف أنه لما مات لافن فالشيء الأساسي الذي أسهم به في علم الاقتصاد كان فوز جامعة شيكاغو بفبلن .

ولم تكن جامعة شيكاغو أول عمل التحق به فبلن - في الخامسة والثلاثين من عمره - وإنما كانت معهداً يعكس بشكل خاص المجتمع الذي سوف يتولى فبلن تشريحه . وكان روكفلر أنشأ الجامعة وكان الطلبة يرددون أغنية شعبية تقول :

جون د . روكفلر

يا له من رجل عجيب

إنه يمنح كل ما يفيض من ماله

إلى الجامعة والكلية

لم تكن الجامعة ، كما كان يتوقع منها ، مرتبطة بسياسة محافظة جامدة . وإنما كانت الصورة التي تتجسد فيها ، في الدوائر التعليمية ، إمبراطوريات عالم الأعمال وهي الإمبراطوريات التي خلقتها . ف رئيس الجامعة وليم ريني هاربر رجل طموح لم يتجاوز السادسة والثلاثين من العمر وقد وصفه في إعجاب ولتر هاينز بيج بأنه طراز من أساطين الصناعة . كان منظماً يرأس كلية ولهذا لم يتردد في أن يسرق من الكليات الأخرى أفضل رجالها وذلك بأن عرض عليهم مرتبات مغرية ، وكما كان شأن مجموعة ستاندارد أويل التي خلقت هذه الجامعة وبسبب ضخامة القوة المالية وحدها نجحت الجامعة والكلية في الاستحواذ على قسم كبير من المفكرين الأمريكيين البارزين . كل هذا سوف يصفه فيما بعد قلم فبلن السليط ، ولكنه زوده في الوقت نفسه بوسط مناسب من المثقفين وذوى الفكر . كان هناك ألبرت ميشيلسون الذي



سوف بحسب سرعة الضوء بدقة لم تكن معروفة حتى ذلك الوقت ، وذاك لوب أستاذ الفسيولوجيا ولويد مورجان العالم الاجتماعى ، وكانت هناك مكتبة ضخمة ومجلة جديدة للاقتصاد .

وبدأت الأنظار تتجه إلى فيلن الذى أكسبه علمه العزيز سمعة . فقال عنه أحد الطلبة « ها هو ذا الدكتور فيلن الذى يتحدث بست وعشرين لغة » . ودخل عليه فى غرفة الامتحان جيمس هايدن تفتس وهو من رجال العلم المعروفين . ومحدثنا قائلا « حين دخلت الحجره كان الإمتحان قد بدأ وكان هناك شخص لا أعرفه يوجه الأسئلة . وخيل لى أن هذا أبطأ صوت سمعته يتكلم — إذ كان من الصعب على حين ينهى السؤال أن أتذكر بدايته . ولكن لم تمض لحظة حتى بدأت أرى أن هنا عقلا داهية ينفذ إلى أعماق المسائل الأساسية دون أن يكشف من أفكاره سوى العزم الوحيد على الوصول إلى أعماق الأشياء » .

ولكن كان من المستحيل الوصول إلى داخلية شخصيته الانعزالية فلم يعرف أحد رأيه فى أى شىء . كان الناس يسألون زوجته إذا كان اشتراكياً حقيقة فكانت تجيبهم بأنها نفسها لا تعلم . ولم يدخل معركة أبداً بدون درعه أى تلك الموضوعية المهدبة التى يتحكم فيها والتى كانت تجرد العالم من محتواه العاطفى وتجعل الذين يودون أن يوجهوا سهامهم إلى شخصه يقفون منه على بعد . وقد سأله مرة أحد الطلاب « أستاذ فيلن ، هل لك أن تخبرنى إذا كنت تأخذ أى شىء مأخذ الجد ؟ » فأجاب فى همس الشخص المتأمر « نعم ، ولكن لا تخبر أحداً بهذا » .

ومن عاداته التى نعرفها عنه فى أواخر حياته وإن كانت تلقى الضوء على الرجل ، أنه كان يدخل الفصل شاحب اللون وزائغ البصر بعد ليلة طويلة قضها فى المطالعة ثم يبدأ فى تقليب الصفحات بأصابع مرتعشة قد اصفرت نتيجة غروره الوحيد وهو الميل إلى تدخين السجاير الغالية . ولقد وصف هذا القس هوارد وولستون الذى كان من تلاميذه فى يوم من الأيام فقال

« وبنعمة تشبه الصرير بدأ الحديث عن الاقتصاد القروى عند الألمان الأوائل ،  
وسرعان ما أمسك بحرافة قانونية غير عادلة فرضها التباثون وأجازها  
رجال الدين . ثم لوى شفثيه بابتسامه ساخرة . ولعت فى عنيه نظرة شيطانبة .  
وبسخرية حادة أخذ فى تشريح الرأى المتلوى الذى يذهب إلى أن رغبة  
الأرستقراطيين هى إرادة الله . وتضمن حديثه عن الأنظمة الحديثة معانى  
مماثلة . وأطلق ضحكة مكتومة فى هدوء ، ثم رجع إلى التاريخ ليوصل  
الشرح » .

ولكن طريقته فى التدريس لم تكن موضع تقدير الجميع . وكان رأبه  
الصرير بالنسبة إلى الطلاب أنه كلما قل عددهم كان ذلك أفضل ولم يحاول  
أن يتعش المناقشة . والحق لقد كان يشعر بالابتهاج ، إذا أبعد الطلاب عنه .  
ومرة سأل طالبة متدبنة عن قيمة الكنيسة عندها بالنسبة إلى أقذاح البيرة .  
ولاحظ أن طالباً يواظب على نقل كلماته وأراد منه أن يكرر جملة فما كان منه  
إلا أن قال إنها لا تستحق الإعادة . وحين يشرح موضوعاً كان يتمم بعبارات  
لا تسمع ، ثم ينتقل إلى نقطة بعيدة ويخرج على الموضوع . وأخذ عدد طلاب  
فصله فى التناقص حتى انتهى الأمر إلى أنه لم يضم سوى طالب واحد .  
وفى جامعة أخرى علقت على باب حجرته بطاقة كالأآتى : « ثورشتاين قبلن  
من ١٠ إلى ١١ ، فى أيام الإثنين والأربعاء والجمعة » ، ثم انتهت بالتدريج  
البطء كالأآتى : « أيام الإثنين من العاشرة حتى العاشرة وخمس دقائق » .

ولكن الذين كانوا يصغون بعناية إلى ذلك الصوت المتضجر الذى يطن  
فى الأذن وجدوا أن هذه المظاهر الشاذة فى طباع الرجل لها جزاؤها الذى  
يبررها . وقد كتب أحد تلاميذه السابقين : « كان صوته خافتاً وبطيئاً كأنه  
صوت رجل ميت يتكلم ، وكأتما اختفى النور وراء ذبلك الجفثين ، المسدولين  
ولكن هل كان للأمر أهمية ؟ لقد وجدنا نحن الذين كنا نستمع إليه يوماً بعد  
يوم ذلك الأسلوب غير العادى مناسباً فى دقة للتعبير عن ذلك العقل المتباعد  
الذى تسرى فيه السخرية ، قليلاً وهو يتحرك فوق ظاهر الأشياء . كانت هناك

جاذبية في فكره المنعزل الذي يتحرك في حرية ، ومع ذلك بدا كأنه شخصية مشوهة . إن ما اتصف به عقله من طابع رجل العلم كان يدعو إلى العجب ويبعث على الغبطة وكان يتذكر التفاصيل التي تطنخى على معظم العقول وتصبح غاية في ذاتها ، ولم يحول نظره أبداً عن رسم خريطة لتنظيم كبير . . هذا الصوت الهادىء قد يستخدم في لحظة وبأدق طريقة عبارة عامية دارجة أو شعراً شعبياً رديئاً ليبن لنا رأياً ، ثم تراه في اللحظة التالية يقتبس بيتاً من الشعر في إثر آخر من ترنيمة لآتينية ترجع إلى العصور الوسطى .

وكانت شئونه المالية الخاصة متشابكة كالاقتصاد السياسى الذى حاول أن يزيح الستار عنه . وكان يعيش في شيكاغو مع زوجته إيلين ، دون أن يمنعه هذا من الإقدام على تصرفات أكسبته سمعة سيئة مما أثار استياء الرئيس هاربر . وحين وصل به الأمر إلى حد السفر في الخارج مع امرأة أخرى أصبح مركزه في الجامعة لا يطاق ، فبدأ البحث عن منصب آخر .

لقد قضى أربعة عشر عاماً في شيكاغو حيث وصل إلى مرتب رائع قدره ألف دولار في عام ١٩٠٣ . ولكن تلك السنوات كانت أبعد من أن تذهب سدى ، لأن عقله النزاع إلى البحث والاستقصاء على نحو لا يمكن إشباعه ، والذي يعمل في نهم على اكتساب المعرفة ، بدأ يثمر في النهاية . ففى سلسلة من المقالات الالامعة ومؤلفين رائعين أرسى أسس شهرته في البلاد - وإن كان المرجح أن تلك السمعة قامت على غرابة طباع الرجل أكثر منها على اى اعتبار آخر .

وضع فيلن كتابه الأول وهو في الثانية والأربعين من العمر ، وكان ما يزال مدرساً متواضع المرتبة ، وفي تلك السنة كان قد توجه إلى الرئيس هاربر ليطلب العلاوة العادية وقلدها بضع مئات من الدولارات . وأجاب هاربر بأنه لم يعلن عن الجامعة بالدرجة الكافية ، فرد فيلن بأنه لا يعترزم أن يفعل هذا . ولولا وساطة لافلن لترك فيلن الجامعة ، ولو فعل هذا لفقد للرئيس هاربر أبرز إعلان عنها إذ كان فيلن على وشك أن ينشر كتابه

« نظرية الطبقة التي لا تعمل ». ليس ثمة دليل على أنه كان يتوقع أن يكون للكتاب تأثير خاص ، فقد قرأ بعض أجزائه على الطلبة ولاحظ بجفاف أنهم وجدوا الأسلوب متعدد المقاطع مما اضطره إلى أن يعيد كتابته عدة مرات قبل أن يقبله الناشر . ولكن الكتاب على خلاف المتوقع أحدث ضجة ، فخصص وليم دين هوولز مقالين طويلين عرضه فيهما . وأصبح الكتاب بين يوم وليلة كتاب الجيب أو السمير الصامت عند المثقفين في تلك الأيام ، وكما قال أحد علماء الاجتماع البارزين لقبيل أن الكتاب « أحدث اضطراباً في أبراج الحمام بالشرق » .

لا عجب أن يثير الكتاب الاهتمام إذ لم يسبق أبداً أن ظهر كتاب يتضمن تحليلاً رزانياً يمثل هذا الأسلوب اللاذع . لو أن أحد ألقطه عفواً لأطلق ضحكة مكتومة بسبب ما يتطوى عليه من نظرات بعيدة شريرة وعبارات شائكة ورأى قارص في المجتمع يتضمن عناصر من السخرية والقسوة والوحشية مرتبطة بأشياء هي موضع التسليم وأبلتها العادة والإهمال في تناولها .

وكان التأثير كهريياً ومضحكاً ومريعاً ومسلماً ، واختيار الألفاظ رائعاً وفيما يلي عينة صغيرة :

يقال إن أحد ملوك فرنسا مات من فرط حرصه الأخلاقي على مراعاة السلوك الطيب . ونظراً لغياب الموظف التي كانت مهمته أن ينقل مقعد مولاه ، ظل الملك جالساً أمام النار دون أن يشكو وقاسى النار تشوى شخصه الملكي بحيث استحال إنقاذه . ولكنه إذ فعل هذا أنقذ جلالة الشديدة التمسك بالمسيحية من التدينس اللئيم .

لم يزد الكتاب في نظر معظم الناس عن كونه هجواً لأساليب الطبقة الأرستقراطية ، وهجوماً شديداً على حياقات الأغنياء ونقائصهم ، وهذا ما بدا به في ظاهره . إن فبلن بأسلوبه الثرى المزخرف نسج نظريته التي تذهب

إلى أن الطبقة الحالية من العمل تعلن عن تفوقها بطريق الإنفاق الظاهر للعيان - الصارخ أو المنطوق على الدهاء - وأنها تزداد تمتعاً بالطابع الذي يميزها - أى الفراغ نفسه - كلما تلاعبت به أمام أعين الجمهور . فالكتاب يعرض للفحص اللاذع وعن طريق ضرب العدد الكبير من الأمثلة ، النظرة التى ترى أن الشيء « الأعلى » يجب أن يكون حتماً « الأفضل » . ومثال ذلك :

إننا جميعاً نشعر ، فى إخلاص وبغير ارتياب ، أن معنوياتنا ترتفع لأننا حتى فى خلوة حياتنا المنزلية ، نتناول طعامنا الذى جرى طهيهِ فى أوانى فضية مصنوعة باليد ، ويوتئى به فى أطباق من الصينى المطلى باليد وإن كانت قيمتها الفنية غالباً موضع الشك . ويوضع فوق مفرش مائدة غالى الثمن . وأى تراجع عن مستوى العيشة الذى درجنا على اعتباره ذا قيمة من هذه الناحية يعد إهانة فظيعة لكرامتنا الإنسانية .

إن معظم الكتاب يعنى بمثل هذا الفحص الدقيق للأمراض النفسية الاقتصادية فى حياتنا اليومية فقواعد الحشمة النقدية تبرز بصورة كاملة وفى ضوء غريب كما لو كانت كشوفاً أثرية جرى الحصول عليها حديثاً من المقابر . أما أن قلداً كبيراً من الكتاب قد استساغ مذاقه كل من طالعه فالسبب راجع إلى أنه فى بلد يهتم بالإعلان ويحاول كل فرد فيه أن يقتضى أثر من تقدموه كان من المستحيل أن يفعل المرء شيئاً بخلاف هز الرأس والإعجاب فى أسف بالصورة التى رسمت له ، والتي لا يمكن أن نخطئها .

ولكن تلك الأوصاف لميلنا إلى التظاهر ، مهما كانت مسلية أو تحقق الغرض المقصود منها ، فإنها ليست أكثر من مادة الكتاب الإيضاحية ، ذلك أنه وفقاً لعنوانه ، بحث فى نظرية الطبقة الحالية من العمل . وبالرغم من أن فبلن قد يتوقف خلال هذه الرحلة ليبدى تعليقاً على المناظر الطبيعية المحلية الأكثر لفتاً للنظر إلا أن اهتمامه منصب على نقطة النهاية فى الرحلة ، أى على

أمثال هذه الأسئلة : ما طبيعة الرجل الاقتصادى ؟ وكيف يتصافد انه يبنى مجتمعه بحيث يخلق طبقة لا تؤدى عملاً ؟ وما المعنى الاقتصادى الذى يدل عليه الفراغ نفسه ؟

كان الإقتصاديون الكلاسيكيون يجيبون على مثل هذه الأسئلة لإجابات تستند إلى العقل ، فهم يرون العالم على هيئة أفراد يسعون بطريقة تتفق مع العقل إلى تحسين مصلحتهم الذاتية . قد يحدث أحياناً أن تكون الغلبة للطبيعة البشرية الهمجية كما هو الحال بالنسبة إلى الطبقات العاملة التى يتضاعف عدد أفرادها بشكل لا رجاء فيه على ما يرى مالئس ، ولكن الغالب أن هؤلاء الإقتصاديين يصورون العالم كجموعة من مخلوقات عاقلة تفكر . ففى الصراع التنافسى يرتفع البعض إلى القمة ويبقى البعض عن أسفل السلم ، والذين هم من حسن الحظ أو رجاحة العقل بحيث يجمعون ثروة يستغلون ثروتهم بطبيعة الحال كى يقللوا من الجهد الذى يبذلونه . فالسؤال إذن بسيطة جداً ومعقولة تماماً .

ولكن هذه النظرة إلى الجنس البشرى لم تكن ذات معنى بالنسبة إلى فبلن . فهو لم يكن متأكداً على الإطلاق من أن القوة التى تحافظ على تماسك المجتمع هى تفاعل « المصلحة الذاتية » المحسوبة وفق مقتضيات العقل . ولم يكن مقتنعاً تماماً بأن الفراغ فى حد ذاته وبذاته أفضل من العمل . فطالعاته جعلته على بينة بأساليب أقوام كانوا موضع الملاحظة القليلة كالهنود الأمريكين وجاعة الأينو باليابان والتودا فى تلال نيلجيرى والبوشمن فى أستراليا ، إذ بدا أنه لا وجود لطبقة خالية من العمل فى هذه الشعوب ذات الاقتصاديات البسيطة . وما يلفت النظر بدرجة أكبر فى أمثال هذه الجماعات التى يعتبر العمل فيها ثمن البقاء أن كل فرد فيها يعمل ، مهما كان نوع العمل الذى يقوم به دون أن يشعر أن كده يقلل من كرامته .

فالدافع الإيجابى فى اقتصادها لم يكن الاعتبارات المتعلقة بالكسب والحسارة ، وإنما فخر طبيعى بالعمل وإحساس أبوى بالاهتمام بالأجيال

المستقبل . فالتناس ينافس بعضهم بعضاً في ذلك الأداء النبيل لأعمالهم اليومية المحددة لهم ، وإذا كان الامتناع عن العمل - أى الفراغ - موضع التجاوز على الإطلاق فمن المؤكد أنه لم يكن موضع الإحترام .

ولكن نوعاً آخر من الجماعات تراءى لنظرة قبلن الفاحصة . فأهل بولينيزيا وسكان جزيرة أيسلندة القدماء وطبقة القادة والحكام في اليابان الإقطاعية ، كانوا يمثلون نوعاً مختلفاً من المجتمع البدائي إذ كانت لديهم طبقة معينة تنعم بالفراغ ، ولكن هذه الطبقات لم تكن خاملة ، بل كانت على العكس من أكثر أعضاء الجماعة نشاطاً ، وكان « عملها » كله قائماً على السلب ، إذ كان أفرادها يستولون على ثرواتهم بالقهر أو الدهاء ولم يشتركوا في الإنتاج الفعلي للثروة عن طريق العرق أو المهارة .

ولكن ، إذا كانت الطبقات الحالية من العمل تأخذ الثروة دون أن تؤدي مقابلاً أية خدمة إنتاجية إلا أن هذا كان يتم بالموافقة التامة من جانب الجماعة ، لأن هذه المجتمعات كانت من الغنى بحيث تحتمل قيام طبقة غير منتجة وذات روح عدوانية يعجب المجتمع بها . فبدلاً من النظر إلى هؤلاء الذين ارتقوا إلى صفوف الخالدين من العمل على أنهم يبدون ثروة الجماعة أو يسلبونها ، كانوا يعتبرون الأقوياء والقادرين .

ونتيجة لهذا حدث تغيير يتذر بالخطر في موقف الجماعة الأساسى من ناحية العمل ، فأصبح النشاط الذى تمارسه الطبقات من أهل الفراغ وهو كسب الثروة بالقوة - يعتبر نبيلاً وموضع التبرجيل ، وعلى العكس من هذا أصبح العمل الخالص مشوباً بالحطة . فشقة العمل والتي ظن الاقتصاديون الكلاسيكيون أنها كامنة في طبيعة الرجل الاقتصادى رآها قبلن انحطاطاً طرأ على أسلوب للحياة كان نبيلاً من قبل ، وذلك تحت تأثير روح نزاعة إلى السلب . ولهذا فالجماعة التى تعجب بالقوة والبسالة البهيمية وترفع من شأنهما لا تستطيع أن تفضى الجمال على الكد الذى يبذله الإنسان .

ولكن ، ما علاقة هذا كله بأمريكا أو أوروبا ؟ العلاقة كبيرة . فالإنسان الحديث في نظر قبلن ليس إلا ظلًا ابتعد عن أسلافه البرابرة . مثل هذه النظرة كانت تبعث الرعدة في أوصال الأستاذ ادجورث المسكين لأنها ليست سوى سخيفة بآلات اللذة التي تحدث عنها ، ولأنها تستبدل بهذه الآلات المحارِبين والزعماء ورجال الطب والشجعان وما يلي هؤلاء من الأفراد العاديين الأذلاء ممن يدب الرعب في أوصالهم . وفي مقال نشره قبلن بعد ذلك كتب يقول « إن نظام الحياة المتوحشة كان إلى حد بعيد ذلك المظهر من الثقافة الذي دام أكثر من أية مظاهر أخرى وكان أشدها ابتزازاً ، خلال تاريخ حياة الجنس البشري ، بحيث لا تزال الطبيعة البشرية بحكم الوراثة طبيعة بشرية متوحشة ويجب أن تظل كذلك إلى أجل غير مسمى » .

وهكذا رأى قبلن في الحياة الحديثة ميراثاً خلّفه الماضي . إن الطبقة التي تنعم بالفراغ قد غيرت مهنتها وهذبت أساليبها ، ولكن غرضها لا يزال كما كان - وهو الاستيلاء على الطيبات بطريق النهب وبغير أداء عمل . لم تعد تسعى بطبيعة الحال إلى اقتناء الغنائم والنساء ، إذ لم يعد ثمة وجود لذلك الغرض البربري . ولكنها تسعى وراء المال ، وأصبح تجميعه وإظهاره في إسراف أو بدهاء الصورة الحديثة التي تقابل ما كان يعمله الهندي الأمريكي من تعزيق فروة رأس الضحية على خيمة القاتل . ولا يقف الأمر بطبقة الفراغ عند حد أنها لا تزال تتبع النمط السلاب القديم ، وإنما ينظر إليها أيضاً بتلك النظرة القديمة القائمة على الإعجاب بالقوة الشخصية . فلا يزال أفرادها في نظر المجتمع أشد أفراده شجاعة وأكثرهم بعثاً على الخوف ، ومن هنا تسعى الطبقات التي تجتهد في تقليد من هم أفضل منها . فكل شخص ، من العمال ورجال الطبقة الوسطى فضلاً عن الرأسماليين - يسعى عن طريق إنفاق المال بشكل ظاهر - أو تبديده الظاهر في الحقيقة - إلى أن يظهر للناس بسالته في النهب والسلب . ويشرح قبلن الأمر بقوله : « لكي تشغل مركزاً طيباً في نظر الجماعة من الضروري أن تصل إلى مستوى معين من الثروة ويقره العرف



بشكل غير محدود نوعاً ، كما كان من الضروري في المرحلة السالفة السابقة أن يصل الهممجي إلى ذلك المستوى من الاحتمال الجئاني والدعاء والخذق في استخدام السلاح ، وهو المستوى الذي أقرته القبيلة . وبالمثل ، ففي المجتمع الحديث لا يقف المرء عند حد التنافس على الظهور بمظهر الامتياز المفترس في نظر إخوانه ، بل وكجزء من العملية نفسها فإنه يشعر « بصورة غريزية » بالحطة التي تلازم تلك الوسائل غير السالبة في كسب العيش ، كالعامل .

هل يبدو هذا بعيداً عن الواقع ؟ إننا لم نتعود النظر إلى أنفسنا كبرابرة ونطوى من ألم الموازنة أو نهزأ بها . ولكن ، بالرغم من غرابة الفكرة فإن في الملاحظات التي يديها فلبن ظلام الحقيقة . فهناك تحقير اجتماعي للعمل الجئاني الشاق بالقياس إلى الأعمال الأرق في المكاتب . وهناك تلك الحقيقة من أن تجميع الثروة يتجاوز كثيراً حدود المطالب والحاجات المعقولة - على الأقل في حالة الموظف الإداري الناجح . لسنا مضطرين إلى أن نقبل تفسير فلبن المستمد من دراسة الأجناس ( وهو تفسير ضعيف نوعاً على ضوء البحوث المعاصرة التي أجريت على الجماعات البدائية نستفيد من نظراته العميقة الرئيسية - وهي أن دوافع السلوك الاقتصادي يمكن أن نفهمها على ضوء تلك التصرفات الدفينة غير المعقولة بأفضل مما نفهمها على أساس نظرة القرن التاسع عشر التي تجعل هذا السلوك مبنياً على المعقولة وسلامة الإدراك .

أما طبيعة هذه الأشياء غير المعقولة - سواء كانت سيكولوجية أو أنثروبولوجية - فلا ينبغي أن نتوقف عندها . ويكفي أن نقول إنه لو تتبعنا تصرفاتنا حتى مصدرها لوجدنا أنفسنا في طبقة تحتية مدفونة تحت ذلك التفسير الرقيق عن المعقولة الحلوة . ففي الدراسة الكلاسيكية التي قام بها روبرت وهيلين ليند مثلاً « ميدلتاون » وجدنا أن الطبقة العاملة ، باستثناء أقر فئاتها ، تقتصد في غذائها وملبسها ، قبل أن تخفض كماليات « ضرورية » معينة بينما نجد في حالة الطبقات الوسطى والعليا أن مستوى الظهور حياً للظهور في حد ذاته تشهد به بصورة واضحة صفحات الإعلان في أية مجلة . إن أحداً لا يخلو

من فضائل التنافس من أجل التفوق = واتجاهات البرابرة السلايين الذى يتحدث عنهم فلبن تساعدنا على الأقل بالمعنى الحرفى على فهم اتجاهاتنا .

وثمة نتيجة أخيرة نستخلصها . إن الفكرة التى تعتبر الإنسان متوحشاً يكسوه غشاء رقيق من الحضارة فكرة لها أهمية أكثر من كونها تفسر وجود طبقة فراغ وقبول التباهى كعيار للإنفاق . إنها ترشدنا إلى طبيعة التماسك الاجتماعى نفسه . فالإقتصاديون السابقون لم ينجحوا كثيراً فى تفسير السبب الذى يشد أجزاء المجتمع بعضها إلى بعض إزاء ما للطبقات التى يتكون منها من مصالح متباينة قوية . فلو كان رأى ماركس صحيحاً مثلاً وكانت البروليتاريا معادية للرأسمالى بصورة لا سبيل إلى التوفيق بينهما وعلى طول الخط ، فما الذى حال دون نشوب الثورة فوراً ؟ الجواب بمدنا به فلبن . إن الطبقات الدنيا ليست فى حالة حرب مع العليا ، ولكنها مرتبطة بها بتلك الروابط غير المحسوسة وإن كانت صلبة والمثلة فى الاتجاهات ووجهات النظر المشتركة . فالعمال لا يسعون إلى تنحية المديرين من مراكزهم وإنما يسعون إلى مباراتهم والاعتداء بهم . وهم أنفسهم يوافقون على الاعتقاد العام بأن العمل الذى يؤديه أقل « احتراماً » نوعاً من العمل الذى يقوم به رؤسائهم وليس هدفهم التخلص من طبقة أعلى منهم وإنما هدفهم الارتفاع إليها . ومن هنا ففى نظرية طبقة الفراغ نلقى جوهر نظرية عن الاستقرار الاجتماعى .

وبعد ظهور « الطبقة التى لا تعمل » فى عام ١٨٩٩ اكتسب فلبن سمعة — وإن كانت بوصفه ناقداً ساخراً أكثر منه اقتصادياً . فهام به الراديكاليون والمتفقون ، ولكنه كان يحتقر مديحهم . وظل زملاؤه من رجال الاقتصاد يتساءلون عما إذا كان اشتراكياً ، ولم يدروا هل يأخذونه مأخذ الجد أم لا . وكان لخيرتهم هذه ما يبررها ، فقد امتدح ماركس فى جملة ثم انتقده فى الجملة التالية ، وكانت أحكامه الاجتماعية الأكثر جدية يكسوها فى الغالب نوع من الهزل الفكرى بحيث تؤخذ على أنها دعاية رجل يعانى مرض السوءاء أو أنها عاطفة صريحة تماماً .

ولكن في هذه الأثناء كان فيلن يعد كتاباً آخر ، يتضمن تعريفه لنظام مشروعات الأعمال . ولقد كتب إلى صديقه له ، هي السيدة جريجورى ، يقول : « يقال لى ، وأميل إلى التصديق : إن الكتاب بعيد عن الموضوع أو كما حدثنى أصدقائى الذين اطلعوا عليه ، خارج عن الموضوع . أن عنوانه هو نظرية مشروع العمل - وهذا موضوع لى الحرية فى أن أضع نظرية عنه بكل ذلك التحرر الذى يتأتى من المناعة ضد الحقائق » .

وظهر الكتاب الجديد فى عام ١٩٠٤ . وسواء أكان واقعياً أم لم يكن ، فقد كان أشد لعاناً وغبابة من كتابه الأول . ذلك أن وجهة النظر التى دافع عنها تتحدى الإدراك السلم نفسه . إن كل اقتصادى منذ أيام آدم سميث جعل من الرأسمالى الشخصية المحركة فى اللوحة الفنية الاقتصادية ، وسواء كان هذا للخير أو للشر ، فقد كان المفروض بوجه عام أنه القوة الرئيسية التى تولد التقدم الاقتصادى . ولكن هذا كله قلبه فيلن رأساً على عقب . فرجل الأعمال لا يزال الشخصية الرئيسية ولكنه لم يعد القوة المحركة . وهنا نجد فيلن يصوره لنا على أنه الشخص الذى يخرب saboteur النظام .

ليست بنا حاجة إلى القول إن هذه النظرة إلى المجتمع والتى تستطيع إخراج مثل هذه الفكرة المربكة ، نظرة غريبة . لم يبدأ فيلن بتصادم مصالح البشر ، كما فعل ريكاردو أو ماركس أو اقتصاديو العصر الفكتورى ، وإنما بدأ من مرحلة أدنى من هذا أى بدأ بتلك الطبقة التحتية غير البشرية ونقصد بها التكنولوجيا . فالآلة هى التى فتنته ، إذ رأى المجتمع تسوده الآلة وتفرض عليه مستوياتها وتنظم تصرفاته وفقاً لدورها المنتظمة فى العمل وتربطه إلى ما تصر عليه من قواعد الدقة والضبط . وأكثر من ذلك فقد تصور العملية الاقتصادية على أنها أساساً عملية ميكانيكية فى طابعها . فالإنتاج معناه الإنتاج ، والإنتاج معناه تداخل أجزاء المجتمع وهو ينتج السلع ، كما تتشابك أجزاء الآلة . مثل هذه الآلة الاجتماعية تحتاج بالطبع إلى من يحافظون عليها - وهم الفنيون والمهندسون - لإجراء عمليات الضبط التى لا بد منها لضمان تعاون أجزائها

بأعلى درجة من الكفاية . ولكن إذا نظرنا إلى المجتمع من وجهة نظر شاملة  
لكان أفضل لنا أن نصوره كجهاز هائل ولكنه عملي بحت أى أنه عبارة عن  
عُددة ساعة بشرية ، على أعلى درجة من التخصص والتنسيق .

ولكن ، ما مكان رجل الأعمال في مثل هذا النظام ؟ فرجل الأعمال  
ينصب اهتمامه على كسب المال ، بينما ليس للآلة وسادتها المهندسين من غاية  
سوى صنع السلع . فإذا أدت الآلة وظيفتها على الوجه الطيب وتماسكت  
أجزاؤها في سهولة ، فأين مكان رجل لا هدف له سوى الربح ؟

من الناحية النظرية يمكن القول بأن لا محل له . فالآلة لا تعنيها القيم  
والأرباح ، وإنما تنتج السلع ومن هنا فليس لرجل الأعمال من وظيفة  
يضطلع بها إلا إذا انقلب مهندساً . ولما كان عضواً في الطبقة التي تعيش  
في فراغ لذلك لا يهتم بفن الهندسة وإنما يريد جمع المال وهذا ما لم تعد الآلة  
له على الإطلاق . وهكذا حقق رجل الأعمال غايته ، لا عن طريق العمل  
في داخل إطار الآلة الاجتماعية وإنما بالتأمر عليها . فوظيفته ليست المساعدة على  
إنتاج الطيبات ولكنها إحداث الاضطرابات في ذلك السبيل المنتظم من الإنتاج  
بحيث تتقلب القيم ويستطيع أن يستفيد من الاضطراب الناجم فيجني ربحاً .  
وهكذا ، على رأس ثبات جهاز الإنتاج الفعلي في العالم يقيم رجل الأعمال  
صرحاً علوياً من الائتمان والقروض والتمويل الكاذب . ففي أسفل يواصل  
المجتمع عمله الروتيني الآتي ، وفي أعلى يتقلب صرح المالية وينتقل . وإذا  
تتحرك الصورة المالية المقابلة للعالم الحقيقي بغير انتظام فإن فرص اجتناء  
الأرباح تظهر وتختفي ثم تعود إلى الظهور من جديد ، بصورة دائمة . ولكن  
ثم هذا الجري وراء الربح عال ، إنه إثارة الاضطراب الدائم في الجهود التي  
يبنها المجتمع للزود بحاجاته وتحطيمها بل وتضليلها عن وعي .

هذه نظرية فظيعة نوعاً لأول وهلة . أما أن رجال الأعمال يعملون ضد  
مصالح الإنتاج فأمر يبدو أسوأ من الزندقة ، بل وينم عن الحماقة .

ولكن قبل أن نستبعد النظرية باعتبارها ثمرة عقل ملتبس بصورة غريبة وممتلئ بالمرارة ، علينا أن ننظر من جديد إلى الصورة التي استقى منها فبلن موضوعه . وعلينا أن نتذكر أن هذا كله كان عصر الصناعة الأمريكية الذي أجاد ماتيو جوزيفسون وصفه بأنه عهد البارونات اللصوص . لقد رأينا أمثلة عن غطرسة عمالقة عالم الأعمال وعبيد القوة غير المسئولة والبريئة التي استخدموها كما كان يفعل الكثيرون من زعماء البرابرة ، ونعلم كذلك إلى أي مدى غريب ساروا في طريق إدراك أهدافهم التي غالباً ما كانت قائمة على السلب . ولكن بينما يمثل هذا كله الحبوب اللازمة لطاحون فبلن ، إلا أنه لا يبرر تماماً رأيه في التخريب : ولذلك يجب أن ننظر إلى نقيصة أخرى في البارونات اللصوص ، وهي أن هؤلاء الناس لم يكونوا يهتمون بإنتاج السلع

وإستطيع توضيح هذا بحادثة ترجع إلى عام ١٨٦٨ . ففي ذلك الوقت كان جولد يحارب فاندربلت من أجل السيطرة على سكة حديد إيرى ، مما يلقي بعض الضوء على التاريخ الصناعي الذي اضطر فيه جولد ورجاله إلى الفرار عبر نهر هدسن في قارب تجديف والاعتصام في أحد فنادق نيوجرسي . ولكننا لا نتوقف الآن لنلاحظ الطبيعة البدائية للصراع بينهما وإنما الذي يسترعى الملاحظة هو عدم اهتمامهما كلية بالخط الحديدي الفعلي نفسه ، إذ بينما كان جولد يحارب فاندربلت تلقى خطاباً من أحد الملاحظين يقول فيه :

« لقد تكسرت القضبان الحديدية ونحوت إلى صفائح رقيقة وبليت على نحو لم يسبق له مثيل بحيث لا يكاد يوجد ميل واحد في خطك فيما بين جرسى ستي وسالامانكا أو بفالو ، يستطيع أن يسير فيه قطار في أمان بسرعة قطار الركاب العادي أو قطار البضاعة ، وثمة أجزاء كثيرة من الخط لا يمكن السير عليها في أمان إلا إذا خفضت سرعة جميع القطارات إلى ١٠ أميال أو ١٥ ميلاً في الساعة » .

وحين تراكت الحوادث قال أحد نواب رئيس الشركة « على الجمهور أن يهتم بنفسه فهذا أقصى ما أستطيع أن أعمله للعناية بالخط الحديدي » وكان يقصد بذلك ما يبذله من جهود جنونية في دعم قوائم المشروع المالية المتداعية . ولم يكن جولد استثناءً ، ذلك أن عدداً قليلاً من أبطال عصر المالية الأمريكية الذهبي كان يبدى الكثير من الاهتمام بالحقائق الصلدة الكامنة تحت صرح الأسهم والسندات والقروض الذي أقاموه . قد يستهل رجل مثل هنرى فورد فيما بعد : عصراً من قباطنة الصناعة الذين ينصرف تفكيرهم إلى الإنتاج ، ولكن أمثال هاريمان ومورجان وفريك وروكفلر كانوا أكثر اهتماماً بالتلاعب المثير بتلك المقادير الضخمة من الثروة غير المادية : منهم بذلك العمل الممل وهو إنتاج السلع . لقد استقبل هنرى فيلارد مثلاً عام ١٨٨٣ على أنه من أبطال عالم الأعمال ، إذ في تلك السنة كان يستخدم مطرقته في الجولاند سبايك التي وصلت الخط العظيم الذي أنشأه محترقاً القارة حتى الساحل المطل على شمال الباسفيك . وهتفت الألوف وتنازل الزعيم الهندي المعروف باسم « الثور الجالس » (والذي أطلق سراحه من السجن لهذا الغرض) رسمياً إلى شركة الخط الحديدي عن كل أراضي الصيد المملوكة لقبيلة الغراب ، وصرح الاقتصاديون أن هفوات فيلارد المالية لا تعد شيئاً بالقياس إلى عبقريته التنظيمية . ولعل شعور المعجبين به كان يختلف لو علموا بالخطاب الذي كتبه جيمس هل وهو من رجال السكك الحديدية المنافسين . لقد استعرض إمبراطورية فيلارد بنظرة أقل تحمساً وأعلن أن « . . . الخطوط واقعة في إقليم طيب . بعضه غني ويمدها بمقادير ضخمة من البضائع لنقلها ، ولكن الاستفادة تسبق ما ينبغى أن يكون هناك لإظهاره ، كما أن اختيار الطرق والدرجات مربع . ويمكن القول من الوجهة العملية أنه يجب إنشاء الخط من جديد » .

وكمثال أخير نشير إلى إنشاء شركة الولايات المتحدة للصلب في عام ١٩٠١ . حين تنظر إليها بعيني فبلن فقد كانت آلة اجتماعية هائلة

لإنتاج الصلب ، فهى مجموعة من المصانع والأفران والخطوط الحديدية والمناجم تحت إدارة مشتركة من أجل تنسيق أكثر كفاءة بينها . ولكن هذا لم يكن إلا اعتباراً ضئيلاً في نظر الذين « صنعوا » شركة الولايات المتحدة للصلب . كانت أصول الشركة التى سوف تصبح عملاقاً في النهاية نحواً من ٦٨٢ مليون دولار ، ولكن مقابل هذا بيع ما قيمته ٣٠٣ مليون دولار من السندات ، ٥١٠ مليون دولار من الأسهم الممتازة ، ٥٠٨ مليون دولار من الأسهم العادية . وبعبارة أخرى كانت الشركة المالية في ضعف « حجم » الشركة الحقيقية ، ولم يبق بعد الأسهم العادية سوى ذلك الجوهر غير المادى وهو « الشهرة » . إلا أنه خلال عملية خلق هذه الأشياء غير المادية كسب ج . ب . مورجان وشركاه أتعاباً قدرها ١٢,٥٠٠,٠٠٠ دولار ، ووصلت أرباح الاكتتاب للذين قاموا بترويج المشروع إلى ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار . وقد بلغت جملة تكاليف ترويج المغامرة ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار . ولكن كل هذا كان يمكن أن يفترض لو أن الاحتكار الجديد استخدم في الغرض الذى كان قبلن يضعه نصب عينيه - وهو أن يكون آلة على درجة هائلة من الكفاية لإنتاج الصلب ، ولكنه لم يكن شيئاً من هذا القبيل ، إذ ظل الطن من القضبان المصنوعة من الصلب يباع طيلة ثلاثة عشر عاماً بمبلغ ٣٨ دولاراً بينما تقل تكاليف إنتاجه عن نصف هذا المبلغ . وبعبارة أخرى أسىء توجيه الكسب كله الناجم من التوحيد التكنولوجى لتحقيق غاية أخرى هى الإبقاء على صرح من المالية الكاذبة .

لو بحثنا نظرية قبلن على ضوء عصره لما بدت بعيدة عن الواقع بهذا القدر . كانت لاسعة لأنها وصفت بعبارات تكاد تشبه طقوس المتوحشين<sup>١</sup> وبأساليب لقيت الاعتراف بأنها الغاية النهائية من المعرفة ، ولكن نظريته الرئيسية كانت تدعمها الحقائق : فوظيفة كبار بارونات الأعمال كانت مختلفة جداً في الحقيقة عن وظائف الذين كانوا يقومون فعلاً على إدارة الآلة الإنتاجية . إن تلك اللعبة الصاخبة الجريئة التى مارسها الاحتمال المالى ساعد على

إشاعة الاضطراب في تدفق السلع بقدر ما عمل على تنميته .  
ومن الغريب نوعاً أن الكتاب أثار حماساً أقل منه في حالة « نظرية  
الطبقة التي لا تعمل » . فكتاب « نظام مشروع العمل » لم يتجاوز حدود القراء  
المحرفين ليشترع اهتمام المتقنين كما فعل الكتاب الذي سبقه ؛ بل إن الاقتصاديين  
أنفسهم نظروا إليه بعين قلقة ، إذ كيف يمكن أن يحمل على محمل الجدل تماماً  
كتاب يمثل هذه المهارة ؟ إن النموذج التالي لدعايته التهكمية الحادة يعرف  
« الرقب اليقظ » من جانب رجل الأعمال :

لا ريب أن عبارة « الرقب اليقظ » كانت تستخدم أولاً  
لوصف أسلوب تفكير ضفدع يبلغ سن رجاحة العقل ووجد  
مكانه المقرر على طول طريق يكثر ارتياده حيث يمر الذباب  
والعناكب ثم تمر من جديد في طريقها إلى ذلك المصير الذي قدرته  
لها عناية إلهية بعيدة النظر ورحيمة ، ولكن وجد بتحويل الألفاظ  
أن هذه العبارة تصلح لوصف ذلك الفريق الناضج من قباطنة  
الصناعة الذين تحكمهم بعض مبادئ العمل السليمة . إن وجه  
الضفدع الذي يجد نفسه في مثل هذه الظروف يبدو عليه نوع  
من علامات الرضا الرقيق بينما جسمه الظريف يؤكد وجود هرم  
من المبادئ المستقرة .

من المؤكد أنه كان من الصعب تقدير قيمة الكتاب ، ولعل التعليق الذي  
كان أبعد من أن يكون متوقفاً ، ذلك الذي كتبه أحد القراء إلى فيلن يطلب منه  
أن يهديه إلى الطريقة التي يستطيع بها كسب المال .

ولكن الكتاب كان أكثر من معالجة جافة للنظام الاقتصادي ، إذ كان  
أيضاً نظرية في التغيير الاجتماعي ، ذلك أن فيلن كان يعتقد أن أيام قادة  
الأعمال معدودة ، وأنه بالرغم من قوتهم يقف في وجههم خصم قوى . ذلك  
الخصم لم يكن البروليتاريا ( التي بين كتاب الطبقة التي لا تعمل كيف يتطلع  
أفرادها إلى قادتها ) ولكنه مع ذلك عدو أشد ضراوة وقسوة ، ذلك هو الآلة .



والسبب في هذا على حد ظن فيلن أن الآلة « تخلق عادات في التفكير شبيهة بتفكير الإنسان ». فهى تجبر الناس على أن يفكروا على أساس الواقع وطبقاً لاعتبارات دقيقة يمكن قياسها ، وتخلو من الخرافة والزرعات الروحانية . وبهذا فالذين يحتكون بالعملية التى تقوم بها الآلة يجدون صعوبة متزايدة فى تقبل تلك الفروض عن « القانون الطبيعى » والتمييز الاجتماعى ، التى يستند إليها قيام الطبقة ذات الفراغ . وهكذا ينقسم المجتمع لا إلى فقراء يقفون ضد الأغنياء ، وإنما إلى فى ضد رجل أعمال ، وميكانيكى ضد زعيم حربى ، وعالم ضد رجل يتمسك بالطقوس .

وعبر عن « الثورة » بتفصيل أكبر فى سلسلة من الكتب أصدرها فيما بعد ، وأهمها « المهندسون ونظام الثمن » ، و « الملكية الغائبة ومشروع العمل » . سوف ينتهى الأمر بتجنيد هيئة من المهندسين ليتولوا أمر هذه الفوضى التى تشيع فى نظام الأعمال . إنهم يمسكون بأيديهم الآن قوة الإنتاج الحقيقية ولكنهم لا يزالون على غير إحراك بأن نظام الأعمال لا يتفق مع نظام من الصناعة الحقة . ولكن سوف يحل اليوم الذى يتشاورون فيما بينهم ، ويستغنون عن « نواب المالكين الغائبين » ويديرون الاقتصاد وفق المبادئ المناسبة لآلة لإنتاج ضخمة حسنة التنظيم . وماذا يحدث لو لم يفعلوا هذا ؟ فى هذه الحالة سوف يزداد العمل افتراساً إلى أن ينحط فيصبح نظاماً من القوة العارية والامتياز السافر والسيطرة التعسفية ، يخلى فيه رجل الأعمال مكانه ليحل فيه سيد الحرب القديم . وسوف ندعو مثل هذا النظام فاشية .

ولكن هذا كله كان بعيداً بسنوات عن فيلن الذى أخرج كتاب « الفنين والثورة » فى عام ١٩٢١ . « ليس من شىء فى الموقف ينبغى أن يقلق بشكل معقول مشاعر الحفاظ على النظام أو مشاعر تلك المجموعة الهائلة من المواطنين الميسورى الحال ممن يتكون منهم جمهور الملاك الغائبين . ليس بعد » .

إن عبارة « ليس بعد » هى التى تدل على طراز الرجل . فبالرغم مما يتصف به أسلوبه من ابتعاد ملروس عن العامل الشخصى ، فإن ما يقصده

يتغلغل في كتابته . ومع ذلك فهذا القصد غير شخصي ، وليس بالحق الذي يشعر به الشخص الذي عانى الإهانات في حياته الخاصة ولكنه الابتعاد المسلي الساخر الذي يتصف به رجل معزول يرى كل هذا زائلاً ، وأن الطقوس والمظاهر الباطلة سوف تحلى مكانها في الوقت المناسب لشيء آخر .

ليس هذا بالوقت الذي يمكن تقييم ما قاله ، فسوف يحدث هذا فيما بعد . ولكن يمكن أن نلاحظ مقارنة غريبة . فالأسلوب العام الذي يعالج به فيلن موضوعه يذكرنا بشخصية أبعاد ما تكون عن فيلن ، تلك هي شخصية الاشتراكي الخيالي نصف الجنون . الكونت هنرى دى سان سيمون . فعلى القارئ أن يتذكر أن سان سيمون كان أيضاً بمجد المنتج وهزأ بالموظف الذي يشبه الحلية . ولربما يقلل من حكمتنا على ذلك، الاحتقار الذي يديه فيلن نحو سادة ميدان الأعمال لو تذكرنا أن السخریات التي سبق أن أطلقها سان سيمون مرة على « السيد شقيق الملك » لا بد أنها صدمت بالمثل مشاعر الناس .

وانتهت حياة فيلن في جامعة شيكاغو في عام ١٩٠٦ . وكان قد بدأ يكتسب الشهرة في الخارج ، فدعى إلى مأدبة حضرها ملك النرويج ، ومن قبيل إبداء العاطفة على نحو غير عادي كان قد بعث بقائمة الطعام إلى أمه التي تأثرت كثيراً لأن ابنها قابل ملكاً . ولكن الأمور في وطنه لم تسر على هذا النحو الطيب . فعلاقاته النسائية تجاوزت الحد، وبالرغم من كتيبه ومن حصوله قبل ذلك بوقت قصير على منصب الأستاذ المساعد فإن سلوكه لم يكن إعلاناً عن الجامعة بالصورة التي كان يدعو إليها الرئيس هاربر .

وسعى إلى الحصول على منصب جديد ولكن شهرته كانت أقرب إلى السمعة السيئة منها إلى الطيبة ، ولهذا لقي صعوبة كثيرة في الحصول على منصب آخر . وأخيراً توجه إلى ستانفورد ولكن سمعته كانت قد سبقته من حيث لوديعته الخيفة ، وعزلته الشخصية وعلاقاته النسائية ، وكل هذه الأشياء كانت ثابتة إلى حد كبير . وكان يؤثر في ذلك العدد القليل من زملائه الذين كان في وسعهم احتمال تلك النزعة التي تثير الجنون إذ يرفض أن يلتزم بشيء

وأصبح يعرف باسم « آخر رجل يعرف كل شيء » . ولكن أحواله المالية المنزلية ظلت بدون تغيير ، وفي إحدى المناسبات أشار صديق له إلى سيدة شابة تقيم في بيت فيلن بوصفها بنت أخته ، فأجاب وهو يحاول أن يكون لبقاً « إنها لم تكن ابنة أختي » . وهذا أنهى المسألة .

وكانت زوجته قد طلقته في عام ١٩١١ ، ولا بد أنه كان زوجاً تستحيل معاشرته ( فقد كان يترك خطابات المعجبات في جيوبه حيث يكون متأكداً من عبث زوجته عليها ) ، ولكنها ، وبنوع من الإشفاق عليه إلى حد ما ، هي التي كانت تأمل أن تصحح الأوضاع الزوجية في النهاية . ولكنها لم تنصلح أبداً إلا بصورة مؤقتة . فحدث مرة وقد ظنت أنها حامل ، أن بعث بها إلى أهلها وقد تملكه الذعر إذ كان يعتبر نفسه لا يصلح كلية لأن يكون أباً ، وراح يرر مخاوفه بحجج أنثروبولوجية ليبان عدم أهمية الذكر في البيت . وأخيراً أصبح الطلاق ضرورة لا مفر منها . وكتبت إيلين خطاباً طويلاً تبرر فيه موقفها ختمته بالعبرة الآتية : « بالرغم من أن دور المستر فيلن في الصفقة أن يمدني بمبلغ ٢٥ دولاراً في الشهر فالأرجح أنه لن يفعل هذا » . وكانت على حق .

وفي السنة التي وقع فيها الطلاق انتقل من جديد ، في هذه المرة إلى جامعة ميسوري ، وأقام في بيت صديقه دافينبورت الاقتصادي المعروف ، في وحدته وشذوذه يكتب في قبو الدار ، ولكنها كانت فترة إنتاج كبير بالنسبة إليه ورجع بفكره إلى تلك الأيام التي قضها في شيكاغو ثم أخرج أعنف تعليق على الجامعة الأمريكية ، لخص فيه كيف انحرفت مراكز العلم إلى مراكز بالغة القوة للعلاقات العامة وكرة القدم ، وهذا هو كتاب « التعليم العالي في أمريكا » . وبينما كان مشغولاً بتأليفه قال بما يشبه الجدل إن العنوان الفرعي للكتاب سوف يكون « دراسة في الفساد الكلي » .

ولكن الأهم من هذا أنه تحول ببصره إلى أوروبا حيث أوشك التهديد بنشوب الحرب أن يتحقق ، فكتب عن ألمانيا مشبهاً دولتها الملكية ذات

النزعة الحربية بالدودة الوحيدة وذلك في هذه الكلمات المحرقة : « . . . إن علاقة الدودة الوحيدة بالجسم الذى تقم به ليست شيئاً من السهل أن نصفه بألفاظ جميلة ، أو أن تثبت صحته بدرجة من الإقناع التى تؤكد الميل إلى الاحتفاظ بها لأسباب ترجع إلى المنفعة والعادة » . ولقى كتاب « ألمانيا الإمبراطورية » مصيراً غير عادى ، وبالرغم من أن مكتب الدعاية التابع للحكومة أراد استخدامه لأغراض الحرب فإن مصلحة البريد ، وجدت فيه ملاحظات كثيرة تسمى إلى بريطانيا والولايات المتحدة ولهذا منعت إرساله .

وحين نشبت الحرب فى النهاية عرض خدماته على حكومة واشنطن ، فهذا الرجل الذى لم تكن الوطنية فى نظره سوى عرض آخر من أعراض الثقافة البربرية ، لم يكن هو نفسه مجرداً منها . ولكن واشنطن تلاعبت به كما يلعب المشعوذ بكرة من النار . كان الكل قد سمعوا عنه ، ولكن أحداً لم يرد أن يستخدمه . وأخيراً وضعوه على الرف إذ عينوه فى وظيفة غير ذات أهمية بإدارة شئون الغذاء . وهناك تصرف بالأسلوب الذى درج عليه ، فكتب مذكرات عن أفضل الوسائل لزيادة الإنتاج . ولكن لما كانت المقترحات التى تقدم بها تنطوى على عملية شاملة من إعادة تنظيم الأساليب الاجتماعية وأساليب العمل فى الريف ، فقد وصفت بأنها « تستحق النظر » ثم أهملت . ولقد اقترح فرض ضريبة شديدة على الذين يستخدمون الخدم بالمنازل حتى يحرر بذلك طاقة بشرية ، فكان مصير الاقتراح أيضاً التجاهل . إنه اقتراح يدل على حقيقة الرجل تماماً ، فقد كتب يقول « إن السقاة والخدم نوع قوى البنية بدرجة ممتازة ويصلحون لشحن السفن وتفريغ الشاحنات بمجرد أن يؤدى العمل اليومى الذى يقومون به إلى تقوية عضلاتهم نوعاً والتخفيف من زهمهم » .

وفى عام ١٩١٨ وفد إلى نيويورك ليكتب فى مجلة ديبال Dial وهى مجلة حرة الاتجاهات . وكان قد نشر قبل ذلك بقليل كتاباً عنوانه « بحث فى طبيعة السلام » ، قرر فيه بشجاعة أن ليس أمام أوروبا إلا الإبقاء على النظام القديم بكل ما فيه من الدوافع الممجبة التى تؤدى إلى الحرب ، أو نبذ نظام

الأعمال نفسه . كان البرنامج موضع النقاش في مبدأ الأمر ثم فقد جدته . وأخذ قبلن يعالجه بطريقة خفية في المحلة ولكن التوزيع كان يقل مع كل عدد يصدر منها . وطلب منه أن يحاضر في المدرسة الجديدة للأبحاث الاجتماعية ، زهى معهد حديث الإنشاء، ويضم نخبة من نجوم الفكر من أمثال جون ديوى ، شارل أ . بيرد ، ودين روسكو باوند ولكن حتى هذا كان تجربة مرة ، إذ ظل يتمم بالكلام في الفصل ، وبعد أن كانت محاضراته تزدحم تماماً في أول الأمر انتهى الحال بأن لم يكن يحضرها سوى حفنة من الطلاب .

كانت حياة قبلن مزيجاً من الشهرة والإخفاق . ولقد كتب ه . ل . منكن أن « القبليّة كانت تسطع بأنوار متلاثلة ، فكان هناك أتباع قبلن ، ونوادى قبلن ، ووصفات قبلن لعلاج جميع أجزان العالم . وفي شيكاغو وجدت بنات قبلن ولعلهن بنات جيسون ممن بلغن أوسط العمر وامتلات نفوسهن باليأس . ولكن لم يكن هناك شيء للرجل نفسه . كان له تمثال نصفي في أحد أروقة المدرسة الجديدة ، فكان يسبب له الكثير من الحرج وانتهى الأمر بنقله إلى المكتبة حيث يكون أقل تعرضاً للأنظار . وفيما يتعلق بحياته الشخصية كان عاجزاً ، يعاونه في مشكلات العيش اليومية عدد قليل من تلاميذه السابقين المخلصين ، ومنهم ويزلى ميتشل وايزادور لوين وكلاهما كانا من الاقتصاديين ذوى الأهمية . وظل فترة يراقب في شغف أية علامة تدل على مقدم عالم جديد أى عصر المهندسين والفنيين ، وكان يأمل أن تكون الثورة الروسية بداية لحلول مثل هذا العصر . ولكن خاب أمله بسبب ما رآه ، وكما كتب هوراس كالن من رجال المدرسة الجديدة للأبحاث الاجتماعية « حين لم يتحقق الأمر ، ظهرت عليه علامات تم عن هبوط معين في إرادته واهتمامه ، وعن نوع من التفكير في الموت » .

وعرضت عليه رئاسة الجمعية الاقتصادية الأمريكية ، ولكن العرض جاء متأخراً فرفضه معقباً بقوله « لم يعرضوه حين كنت في حاجة إليه » . وأخيراً عاد إلى كاليفورنيا . ومحدثنا جوزيف دورفمان في السيرة التي كتبها للرجل

يصف لنا وصوله إلى كوخه الصغير في الغرب حيث خيل إليه أن أحداً قد استولى بغير حق على قطعة الأرض التي كان يملكها : « والتقط فأساً وراح يكسر التوافذ بصورة منظمة ، وبجدة باردة تشبه الجنون . وهي حدة الشخص البليد جثمانياً حين ينشط فجأة بدافع الغضب » . . وكان الأمر كله سوء تفاهم : وأقام هناك مع أئانه الريفي المصنوع في البيت . والذي لا بد أن كان يذكره بأيام الصبا وكان يرتدى ملابس العمال الخشنة التي يشتريها بطريق البريد من سيرس في روبك ، ودون أن يمس أى شيء خلقته الطبيعة ولو كان الشب نفسه ، بل وكان يسمح للفئران وحيوان الظربان الأمريكي بأن تتمسح في ساقيه ، وتدخل في الكوخ وهو جالس بلا حراك مشغولاً بالأفكار البعيدة السوداء :

تلك الحياة التي كان يسترجع ذكرها لم تكن سعيدة أو ناجحة . فالزوجة الثانية التي تزوجها في عام ١٩١٤ كانت تساورها الأوهام بأنها موضع الاضطهاد فأرسلت إلى مستشفى الأمراض العقلية ، وأصدقائه يقيمون على بعد كبير عنه ، والعمل الذي قام به استولى عليه الهواة وتجاهله الاقتصاديون إلى حد كبير ولم يعلم به المهندسون .

لقد بلغ الآن السبعين من العمر ، ولم يكتب شيئاً ، وأعلن « قررت ألا أخرج على عادة الصيام يوم السبت . إنه ليوم جميل » . وجاء الأصدقاء لرويته فوجدوه أبعد عن العالم من ذي قبل . وكان ممن يسر من الملق ، وكان يتلقى خطابات من أتباع اختارهم لنفسه . وكتب إليه أحدهم سائلاً : « هل لك أن تجربني في أى بيت في شيكاغو وضعت كتاباتك الأولى ، وإذا أمكن ، ففي أية حجر : ١٩ » .

ومات في عام ١٩٢٩ قبل أن تحل الأزمة الاقتصادية الكبرى . وخلف وصية ومعها هذه التوصية التي خطها بالقلم الرصاص ولم يوقع عليها : « وكذلك أرغب في حالة موتي أن تحرق جثتي إذا أمكن عمل ذلك في غير مشقة وبسرعة وبنفقات قليلة ، وبدون إجراء أى طقوس أو احتفال من أى

نوع كان . وأرغب أن يلتقى بالرماد بحيث يتطير في البحر أو في أى مجرى مائى كبير يصب في البحر ، وألا يقام على قبرى شاهد أو لوحة رخامية أو صورة أو لوح أو كتابة أو تمثال من أى نوع أو شكل تخليداً للذكراى أو اسمى في أى مكان أو في أى وقت ، وألا ينشر لى نعى أو ذكرى أو صورة أو تاريخ حياة ، وألا تطبع أو تنشر أية رسائل تلقينها أو بعثت بها أو إخراجها أو اقتباسها أو تداولها بأية طريقة .

وكما هو الحال دائماً كان طلبه موضع الإغفال : لقد أحرقت جثته ونثر الرماد فوق المحيط الهادى ، ولكن تخليد ذكراه عن طريق الكلمة المكتوبة بدأ في الحال .

ماذا نظن في هذه الشخصية الغريبة؟

لا يكاد من الضروري أن نبين أنه كان يتطرف . فتصوره للطبقة التي لا تعمل مثلاً كان قطعة فنية في رسم الشخصية ، كما كان من جهة أخرى صورة كاريكاتورية . فحين يلتقط ذلك الدافع الصامت على تكوين الثروة في معايير الجمال التي تقبلناها ، وحين يذكر في خبث أن « المعان الشديد في قبة السادة أو في الخداء المصنوع من الجأذ الممتاز ، ليس فيه من الجمال الحقيقي أكثر من المعان الشديد المائل في الكم الرث » فإنه في هذه الحالة واثق مما يقول . ويجب أن نتقبل في خنوع الحكم الذي أصدره على ذوقنا بأنه ذوق الشخص المحدث النعمة . ولكنه حين يقول « إن ذلك الإيماء المبتذل بالتدبير والذي لا ينفصل تقريباً عن البقرة هو حجة قائمة ضد استخدام الحيوان لغرض الزينة » فإنه يدخل في نطاق السخافة . وقد أمسك به مينيكن الذي لا يقهر بسبب العبارة الآتية : هل قام الأستاذ المهذب ، وهو يفكر في المشكلات الكبرى التي يعرض لها ، بزحمة في الريف؟ وهل تصادف وهو يتجول هناك أن اخترق مزعجى تسكنه بقرة؟ وهل حدث أبداً وهو يعبر المرعى أن مر بمؤخرة البقرة تفلسها؟ وهل خطا فوقها بإهمال وهو يمر بمؤخرتها .

وجزء كثير من هذا النقد يمكن أن يوجه إلى الصورة التي قدمها فيلن لرجل الأعمال ، أو بسبب تلك المسألة ، للطبقة التي لا تعمل . أما أن العملاق المالى في تلك الأيام السعيدة في تاريخ الرأسمالية الأمريكية كان من البارونات اللصوص فحقيقة لا ريب فيها ، والصورة التي رسمها له فيلن وإن كانت أئمة ، تقرب للأسف من الحقيقة . ولكن فيلن ، على غرار ماركس ، أساء تقدير طاقة نظام الديمقراطية على تصحيح مساوئه ومظالمه . فالمجتمع الذي يرى في وقت ما أن رجل الأعمال غير مسئول عن سلوكه إلا أمام نفسه قد يصبح بالتدريج المجتمع الذي يعتبر فيه رجل الأعمال مسئولاً عن النتائج الاجتماعية المترتبة على أفعاله . لم يدرك فيلن أن جو العمل كان قابلاً للتغيير وأن نظام مشروع العمل ، كالملكية في إنجلترا ، يمكن أن يتكيف ليلاءم عالماً تغير تغييراً هائلاً .

أو لنعبر عن الفكرة بطريقة مختلفة نوعاً ، فنقول إن فيلن بدا أنه يشعر أن الطبقات التي لا تعمل كانت تحتكر مخزون المجتمع من نزعة السلب والنهب ، وأن المهندسين والفنيين هم الأوصياء الوحيدون على غريزة المجتمع التي تدفعه إلى العمل الأمين . ولكن إذا كان علم النفس الحديث يعلمنا شيئاً فإنه يعلمنا أن فينا جميعاً وبغض النظر عن المركز الاجتماعي ، ميولاً عدوانية متغلغلة في نفوسنا وميولاً خلاقاً قوية . لم يتوقف فيلن كى يرى أن الأفكار الجديدة والمواقف الاجتماعية الجديدة قد تضعف من عنصر السلب عند طبقة رجال الأعمال وتشجع بقوة اهتمامها في العمل الخلاق . ولم يمتد به العمر كى يشهد بداية عصر قد يبرر وجود الرأسمالية بسبب مزاياها بوصفها منتجاً للطبقات ولكنها لن تعود تقبل بسهولة أن تستخدم قوتها كمنتج للكسب الخاص على حساب الشعب دون أن تكون مسئولة عن هذا الاستخدام .

وثمة نقد آخر ، إن اقتتان فيلن بالآلة نعمة نشاز في فيلسوف دنوبى وبخلاف هذا فهى مجردة من الوجدان الشعري . حقيقة تجعلنا الآلات نفكر في برود ، ولكن قد ينتهى الأمر بها إلى أن يتجاوز هذا البرود حده السليم ،



وعليتنا ألا ننسى أن نهاية السلوك « العلمى » للإنتاج قد يكون ظهور إنسان آلى بشرى ، وأنه بينما قد تنمى العملية الآلية أحكامنا الفنية فإنها قد تخنق وتفسد خيالاتنا وعواطفنا ، وأن « فيلم » « العصر الحديث » الذى أخرجه شارلى شابلىن ليبن لنا أن شارلى لم يكن سعيداً أو متزنأ . قد تستطيع فرقة من المهندسين أن تدير شئون مجتمعنا بكفاءة أعظم ، أما أن تديره بروح أكثر إنسانية فأمر هو موضع الجدل .

ولكن بالرغم من هذه الاعترافات فهناك الكثير الذى يمكن أن نتعلمه من المرارة المؤدية التى اتصف بها هذا العقل المتشكك . فن المؤكد أن تقسيمه أمريكاً إلى فريق يكسب المال وآخر يصنع السلع وصف بارع لاقتصادنا وأكثر واقعية من النموذج البالى عن الصراع الطبقي الذى يتحدث عنه الماركسيون ، والحق أن الوصف الذى قدمه قبلن لما يتسم به الخلق الأمريكى من نزعة إلى التفوق عن طريق التنافس ، يساعد على أن يوضح كيف أنه لم يحدث أبداً فى هذا البلد انقسام طبقي خطير . لقد نعمنا بالتحرز من كابوس ماضٍ إقطاعى باتجاهاته الموروثة بشأن انقسام المجتمع إلى طبقات جامدة ، ولكن أبلقنا هذا الانقسام إلى العبقريّة الفنية من جهة والاستهتار المالى من وجهة أخرى . وكان قبلن أول من لاحظ هذا الانقسام واستخلص منه نتائج اجتماعية واقتصادية كئيبة .

ولكن ما هو أعظم من هذا كله أن الرجل قدم الكثير إلى علم الاقتصاد ، إذ قدم له عينين يرى بهما العالم . فبعد ذلك الوصف الوحشى الذى قدمه لعادات الحياة اليومية أصبح من الصعب الإبقاء على الصورة التقليدية التى يبدو فيها المجتمع أشبه بجماعة مهذبة حول مائدة الشاى . وكان احتقاره للمدرسة القديمة لازعاً حين كتب مرة يقول « إن عصابة من أهل جزر ألوشيان قد ركبت البحر ومعها الكباشات والتعاويد السرية من أجل صيد المحار تعتبر كأنها تقوم بعمل فذ هو تحقيق التوازن اللذيذ فى الربيع والأجور والفائدة » . وكما ستر من محاولة الاقتصاديين الكلاسيكيين فض الصراع البشرى البدائى

يادخاله في إطار يخلو من اللحم والدم ، كذلك ألقى ضوءاً كبيراً على عدم جدوى المحاولة الرامية إلى فهم أفعال الإنسان الحديث وفق اعتبارات مستمدة من فروض سابقة ناقصة وعتيقة . فالإنسان على ما يقول فيلان يجب ألا تفهمه على أساس « قوازين اقتصادية » سفسطائية تختبئ فيها شراسته الكامنة وقدرته على الخلق تحت رداء من المبررات العقلية . الأفضل أن تفهمه بأسلوب عالم الأجناس أو عالم النفس وهو أسلوب وإن كان أقل ملاقاً إلا أنه أسامى بدرجة أعظم ، ومعنى هذا أن تفهمه الآن على أنه مخلوق مكون من حوافز قوية وغير عقلية : سربيع التصديق . لم يتعلم ويؤمن بطقوس معينة . وطلب فيلان من الاقتصاديين أن يدعوا جانباً تلك الأفكار السابقة عن عصر آخر ، ويكتشفوا السبب الذي من أجله يتصرف الإنسان بالفعل على النحو الذي يبدو به .

ولقد لخص تلميذه ويزلي كليبر ميتشل - وهو باحث إقتصادي - بطريقة الخاصة ، الرأي في فيلان على النحو التالي « كان هناك التأثير المقلق من جانب ثورشتاين وفيلان - ذلك الزائر القادم من عالم آخر والذي قام بتشريح المسائل العسادية الجارية التي اكتسبها الطالب عن غير وعى ، كما لو كانت أفكاره اليومية المألوفة ثمازاً غريبة أوجدتها فيه قوى خارجية . إن العلم الاجتماعي لم يعرف شخصاً آخر مثله عمل غلى تحوير العقل من الطغيان البارح الذي تفرضه عليه الظروف ، أو شخصاً مثله عمل على توسيع رقعة عالم البحث » .

## الفصل التاسع

### العالم المريض الذي عالجه مينارد كينز

قبل أن يموت ثورشتاين فيلن بسنوات قليلة أقدم على أمر غير عادي بدرجة غريبة إذ قام بمغامرة في بورصة الأوراق المالية . وكان صديق له قد أشار عليه بشراء أسهم في إحدى شركات البترول ، فحاضر بجزء من مدخراته وكان في ذلك يفكر في المشكلات المالية التي تصاحب كبر السن . وحقق من وراء المغامرة ربحاً قليلاً في أول الأمر ، ولكن سوء الحظ الذي لا يفارقه تعقبه ، فلم تكد أسعار الأسهم ترتفع حتى قيدت الشركة في سجل الفصائح البرولية الجارية ، وانتهى الحال بأن أصبح استثماره غير ذي قيمة .

هذه الحادثة غير ذات أهمية في حد نفسها إلا من حيث أنها تكشف عن شق ضئيل آخر في درع فيلن . ومع هذا ، فلو نظرنا إلى هذه المقامرة السيئة الأسيفة على ضوء محتوى آخر ، لكانت ذات دلالة بشكل غريب ، ذلك أن فيلن نفسه وقع في نفس الإغراء البراق الذي كان يعنى أميركا . فإذا كان أبعد مراقبها عن الافتتان به قد أمكن إغراؤه على أن يتلعب جرة ، فهل من عجب أن تسكر البلاد بأكسير الرخاء ؟

والحق ، أن أمارات الرخاء كانت واضحة لكل ذي عينين . ففي أواخر العشرينات من القرن الحالى وفرت أميركا أعمالاً لحمس وخمسين مليوناً من مواطنها درت عليهم ٧٧ بليوناً من الدولارات ، على صورة أجور وريوع وأرباح وفوائد — وهو فيض من الدخل لم يشهد له العالم مثيلاً أبداً .

حين قال هيريت هوفر ببساطة جادة « سوف تقرب بعون الله من ذلك اليوم الذي يزول فيه الفقر من الشعب » ، فربما كان قصير النظر — ومن ذا الذي لم يكن ؟ — ولكنه كان يستند في رأيه إلى حقيقة لا تقبل الجدل وهي أن الأسرة الأمريكية كانت تنعم بحياة وغذاء وملبس ومباهج في الحياة ، أفضل مما عرفته أية أسرة عادية في تاريخ العالم .

كان الشعب تملكه رؤيا جديدة ، أسمى بكثير من مثل القرصنة التي سار عليها البارونات اللصوص . هذا الأمل الجديد عبر عنه بدقة جون ج . راسكوب رئيس الحزب الديمقراطي حين جعل عنوان المقال الذي كتبه في إحدى المجلات النسائية Ladies' Home Journal ينبغي أن يكون كل فرد غنياً ، ثم قال : « إذا ادخر المرء ١٥ دولاراً في الأسبوع واستثمرها في الأسهم العادية الجيدة ، فسوف يصبح في نهاية عشرين عاماً صاحب ثروة قدرها ٨,٠٠٠ دولار ، ويحصل من استثماراته على دخل يبلغ حوالي ٤٠٠ دولار في الشهر . سوف يكون غنياً . »

مثل هذه الحسبة الرياضية كانت تقترض أن مثل هذا الشخص سوف يواصل إعادة استثمار أرباح الأسهم والتي تبلغ نسبتها ستة في المائة سنوياً . ولكن كان هناك طريق إلى الثروة أشد إغراءً . فلو أن أحد المؤمنين بالصيغة التي ذكرها راسكوب أنفق أرباح أسهمه واقتصر على أن يدع ماله يزيد تبعاً لاجتياح أسعار الأسهم لحقق هدفه في اقتناء الثروة ، بدرجة أكبر من السرعة ويقدر أقل من المشقة . لنفرض أنه اشترى أسهماً في عام ١٩٢١ بمبلغ ٧٨٠ دولار والذي تجمع من ادخار ١٥ دولاراً في الأسبوع . فبحلول عام ١٩٢٢ لأصبحت قيمة المبلغ معادلة ١٠٩٢ دولاراً . ولو أنه أضاف ٧٨٠ دولاراً سنوياً لأصبح يفتني ثروة قيمتها ٤٨٠٠ دولار في عام ١٩٢٥ — ٦٩٠٠ دولار بعد ذلك بسنة ، ٨٨٠٠ دولار في عام ١٩٢٧ ، ثم تقفز إلى رقم لا يمكن تصديقه وهو ١٦,٠٠٠ دولار في عام ١٩٢٨ . هل هذا رقم لا يقبل

التصديق ؟ عند ما يحل شهر مايو من عام ١٩٢٩ فإنه يجد ثروته اللذيذة تزيد على ٢١,٠٠٠ دولار ، أى أن مدخراته البالغة ٧٠٢٠ دولاراً قد زادت إلى ثلاثة أمثالها في أقل من تسع سنوات . وحين استمرت الأسعار تسير في طريق الارتفاع بدون توقف لفترة تقرب من نصف جيل ، فمن ذا الذى يمكن أن يلام إذا ظن أن هذا هو الطريق الملكى إلى الثروة ؟ فسواء كان المرء حلاقاً أو ماسح أحذية ، مصرفياً أو رجل أعمال - فقد قام الجميع وربحوا . والسؤال الوحيد الذى كان يدور في أذهان معظم الناس هو السبب الذى جعلهم لم يفكروا أبداً في ذلك من قبل .

لا نكاد نجد من الضروري أن نسهب في بيان ما أعقب هذا . ففى ذلك الأسبوع الأخير الرهيب من أكتوبر ١٩٢٩ لإنهارت السوق . لا بد أن هذا الحادث بدا في نظر السماسار الواقف في حلبة البورصة كما لو أن شلال نياجرا قد انفجر فجأة وحطم التوافد ، ذلك أن سيلان المبيعات التى لا يمكن التصرف فيها إنهارت على السوق من كل ناحية . وبكى السماسرة من فرط الإعياء وشقوا الجيوب . لقد وقفوا مشدوهين وهم يرون ثروات هائلة تذوب كقطع السكر ، وكانوا يرفعون أصواتهم عالية حتى يجتذبوا نظر أحد المشترين . إن الضحكات الكثيرة في ذلك العهد تتحدث عن نفسها ، فقد كان يقال إنك كنت تحصل على مسلسل هدية مع كل سهم من أسهم جولمان ساخنس ، وإنك إذا أردت أن تحجز لنفسك غرفة في فندق كان الكاتب يسأل : « للنوم أو للقفز منها ؟ » .

وحين أزيلت الأنقاض كان الحطام مرعباً للنظر . فخلال شهرين فقد الناس فيهما عقولهم ، أضاعت السوق كل المكاسب التى حققتها في عامين من الارتفاع الجنونى ، إذ انخفض ٤٠ بليون دولار من القيم . وفي نهاية سنوات ثلاث نجد أن ثروة صديقنا المستثمر التى تضخمت على الورق حتى أصبحت ٢١,٠٠٠ دولار قد نقصت بنسبة ثمانين في المائة ، فمدخراته الأصلية التى كانت تبلغ ٧,٠٠٠ دولار أصبحت بصعوبة تساوى ٤٠٠٠ دولار . لقد

وَضَح أن الحلم بأن كل إنسان سوف يصبح غنياً ، إن هو إلا هذيان .  
و حين نسترجع تلك الصورة الماضية إلى ذاكرتنا ، فإنها كانت أمراً  
محتوماً فسوق الأوراق المالية كانت مبنية على أساس ضعيف من القروض  
لا يحتمل أكثر من العبء الواقع عليه . وأكثر من ذلك فالأساس الذي كان  
يسند ذلك المعرض الفخم من الرخاء كان يشتمل على ألواح من الخشب مهتزة  
ومتعفة . إن الصيغة التي وضعها الرئيس راسكوب للفرد حين يعتزل الخدمة  
كانت بالدرجة الكافية من الدقة من وجهة النظر الحسائية . حسناً هذا .  
ولكنها لم تجب على السؤال المهم وهو : كيف كان في وسع الشخص أن يدخر  
١٥ دولاراً من دخل لا يتجاوز متوسطه ٣٠ دولاراً .

لا شك أن ضخامة الدخل القومي كانت تلفت النظر ولكننا إذا تتبعنا  
توزيعه على الملايين لوجدنا أن الشعب بصفته الكلية لم يكن ينتفع به بلوحة  
متساوية فنحو من أربعة وعشرين ألف أسرة في قمة الهرم كانت تحصل على  
دخل يعادل ثلاث مرات ما تحصل عليه ستة ملايين أسرة من الطبقة الدنيا ،  
وكان متوسط دخل الأسرة من الفئة العليا المحظوظة يعادل دخل الأسرة من  
الفئة التي في أسفل الهرم الاجتماعي سبعمائة وثلاثين مرة . ولم يكن ذلك بالعبء  
الوحيد . إذ في هذا الضجيج العالي من الرخاء الذي لا حدود له كان الإغفال  
نصيب مليوني مواطن لا يجدون عملاً ، ووراء الواجهات المرمرية التقليدية  
للمصارف تجاهل المجتمع أن هذه المؤسسات كانت تفلس بمعدل مصرفين  
في اليوم طيلة السنوات الست التي سبقت الكارثة . ثم هناك الحقيقة الأخرى  
وهي أن الأمريكي العادي استخدم رخاءه بطريقة انتحارية ، ففرق في  
الرهونات حتى ذقته ، وأغراه نظام الشراء بالتسيط فتنجاوز موارده إلى  
درجة خطيرة . ثم راح يسعى إلى ضمان مصيره بالإقبال الشديد على شراء  
كيات خيالية من الأسهم ، فلدت بنحو ٣٠٠ مليون سهم .

وسواء أكانت الكارثة محتومة أم لم تكن ، فإنها لم تكن بادية للعيان

فى ذلك الوقت . وندر أن مر يوم دون أن تدلى إحدى الشخصيات البارزة بتصريح يطمئن الشعب على سلامة اقتصاده . بل أن اقتصادياً بارزاً مثل ارفنج فيشر ، الأستاذ بجامعة ييل . خدعته مظاهر الرخاء السطحية إلى حد التصريح بأننا ننتقل هضبة مرتفعة بصورة دائمة . وهو تعبير مجازى كان من السخرية القاتلة به أنه لم يتقضى أسبوع على التصريح المشار إليه حتى هوت الأسهم من فوق حافة تلك الهضبة .

وبالرغم من الطابع المثير الذى اتسم به الهبوط العنيف فى سوق الأوراق المالية ، فإن هذا الهبوط ليس هو الذى حطم إيمان جيله الثابت فى رخاء لا ينتهى . إن الذى حطم هذا الإيمان هو ما حدث فى داخل البلاد مما توضحه بضع أمثلة من تلك السنوات العجاف . ففى منسى بولاية إنديانا - وهى المدينة التى اكتسبت شهرة بسبب اختيارها مسرحاً لكتاب «ميدلتاون» Middletown فقد كل عامل من أربعة عمال المصانع عمله عند ما انتهت سنة ١٩٣٠ ، وفى شيكاغو كان أجر أغلبية البنات العاملات أقل من خمسة وعشرين سنتاً فى الساعة ، وكان أجر ريعهن أقل من عشرة سنتات . وفى حديقة نيويورك وحدها كان يتجمع يومياً ألفان من العاطلين فى طوابير انتظاراً للحصول على الخبز . وفى البلاد بوجه عام هبطت عملية بناء المساكن بنسبة خمس وتسعين فى المائة ، وفقد تسعة ملايين مواطن مدخراتهم ، وأفلس خمسة وثمانون ألفاً من مشروعات الأعمال . وتضاءل حجم المرتبات فى البلاد كلها بنسبة أربعين فى المائة ، وهبطت أرباح الأوراق المالية بنسبة ست وخمسين فى المائة والأجور بنسبة ستين فى المائة .

وأسوأ ما فى الأمر أن هذا الجانب الأشد مدعاة إلى الحزن ، من الكساد العظيم ، أنه بدا ألا نهاية له ، وألا مخرج أو إنقاذ منه . فى عام ١٩٣٠ كان الشعب يعنى فى رجولة « لقد عادت الأيام السعيدة ثانية » ولكن الدخل القوي هبط بشدة من ٨٧ إلى ٧٥ بليون دولار . وفى سنة ١٩٣١ كانت البلاد تغنى

« إن معى خمسة دولارات » وفى هذه الأثناء انكش دخلها إلى ٥٩ بليون دولار . وفى عام ١٩٣٢ كانت الأغنية أشد كآبة ، وهى « أختى ، هل معك عشرة سنتات تقرضها لى » - ذلك أن الدخل القومى كان قد تضاعف إلى رقم تعيس وهو ٤٢ بليون دولار .

وبحلول عام ١٩٣٣ كان الشعب قد خر على وجهه بالفعل . فهبط الدخل القومى إلى ٣٩ بليون دولار ، وزال الرخاء الذى عرفته البلاد منذ أربع سنوات خلت فقط ودون أن يخلف أى أثر وراءه ، وعاد متوسط مستوى المعيشة إلى ما كان عليه قبل ذلك بعشرين عاماً ، وكان هناك ١٤ مليوناً من العاطلين يجلسون فى الشوارع والبيوت والمعسكرات التى عرفت بامم هو قرقيل أى مدن الرئيس هوفر وهؤلاء كانوا شعباً يطارد البلاد . لقد بنا كأنها فقدت أمريكا بصورة دائمة روح الأمل الفخورة التى كانت تمتلئ بها نفسها .

كان أصعب ما يمكن احتمالها البطالة . إقليين العاطلين كانوا أشبه بصمام يحبس الدورة الدموية فى جسم الشعب ، وبينما كان وجودهم الذى لا يرقى إليه الجدل حجة أقوى من أى كتاب على أن ثمة عيب فى النظام ، راح الاقتصاديون يعصرون أيديهم ويرهقون عقولهم ويضرعون إلى روح آدم سميث كى ترشدهم . ولكنهم كانوا عاجزين عن تشخيص الداء أو وصف العلاج . إن البطالة - وهذا النوع من البطالة - لم تكن ببساطة من الأمراض التى يمكن أن تصيب النظام : إنها عبث ، ومستحياة ، وغير معقولة وتنطوى على تناقض . ولكن هذه البطالة كانت موجودة .

قد يبدو منطقياً أن الرجل الذى يسعى إلى حل هذا التناقض المستحيل وهو وجود القدر الوفير الكافى من الإنتاج جنباً إلى جنب مع أناس يسعون عبثاً وراء العمل ، من أهل اليسار أى اقتصادى ذى ميول قوية إلى البروليتاريا ، ورجل يشعر بالغضب . ولكن ليس أبعد من هذا عن الحقيقة ، فالرجل



الذى سوف يعالج المشكلة يكاد أن يكون هاوياً وليس شخصاً يتحدى الأساليب السائدة . الحقيقة البسيطة هي أن مواهبه كانت تميل في كل اتجاه . فقد سبق أن وضع مثلاً كتاب على أكبر درجة من الغموض عن نظرية الاحتمالات في الرياضة وهو كتاب صرح برتراند رسل بأن « من المستحيل المبالغة في امتداحه » ، ثم راح يبارى مهارته في المنطق الغامض باستعداد لكسب المال فجمع ثروة بلغت ٥٠٠,٠٠٠ جنيه بأشد وسائل الإثراء غلداً إذ كان يتاجر في العملات والسلع الدولية . ومما هو أشد وقعاً في النفس أنه كتب بحثه في الرياضة بينما كان في خدمة الحكومة وجمع ثروته الخاصة بأن خصص لها نصف ساعة كل يوم وهو ما يزال نائماً في فراشه .

ولكن هذا ليس إلا مثلاً عن تعدد جوانب شخصية هذا الرجل . كان اقتصادياً بطبيعة الحال - فكان زميلاً في كمبردج مع كل ما يصحب مثل هذا المركز من اعتبار وعلم، ولكن حين تعلق الأمر باختيار الزوجة تجنب السيدات من أهل العلم واختار راقصة الباليه الأولى في فرقة دياجليف الشهيرة . ونجح في أن يكون في الوقت نفسه محبوب جماعة بلومزبرى التى تضم صفوة المثقفين النابهن في إنجلترا كما نجح في أن يرأس شركة تأمين على الحياة وهى مكان في الحياة يندر أن يعرف عنه الاهتمام بالفكر . وكان من أكبر الدعاة إلى الاستقرار في المسائل الدقيقة المتعلقة بالدبلوماسية الدولية ، ولكن نزاهته الرسمية لم تمنعه من اكتساب معرفة بالساسة الأوربيين الآخرين ، وهى معرفة شملت محظياتهم وأمراضهم العصبية ومتاعهم المالية . وكان يجمع التحف الفنية قبل أن يصبح جمعها نطاً مألوفاً ، ولكنه كان في الوقت نفسه من عشاق الدراسات القديمة ، فاقنى أبداع مجموعة خاصة في العالم من مؤلفات نيوتن ، وكان يدير مسرحاً وأصبح مديراً لبنك إنجلترا . وعرف روزفلت وتشرشل كما عرف أيضاً برنارد شو وبابلو بيكاسو . وكان يلعب البريدج بروح المضارب ، مفضلاً اللعب المثير على اللعب الهادىء الرزين ويعيش في وحدة كرجل الإحصاء ، يراقب الزمن الذى يستغرقه اللعب . وزعم

مرة أنه لم يأسف إلا على شيء واحد في الحياة . ذلك أنه كان يود لو شرب الكثير من الشمبانيا .

كان اسمه جون مينارد كينز وهو اسم بريطاني قديم (يجرى النطق به على غرار كلمة rains ) ويمكن أن تتبعه حتى نصل إلى شخص يقال له وليم دى كاهاجنز وعام ١٠٦٦ . وكان كينز من التقليديين ، يود أن يظن أن العظمة تجري في الأسر . صحيح كان أبوه جون نيفيل كينز اقتصادياً لامتاً بالدرجة الكافية في الاتجاه الذي سار فيه . ولكن تفسير مواهب الإبن يتطلب ما هو أكثر من هبات الوراثة العادية ، إذ بدا كأنما المواهب التي كانت تكفي ستة أفراد تجمعت بحكم الصدفة السعيدة في شخص واحد .

ومن قبيل التوافق الزمنى أنه ولد في ١٨٨٣ وهي نفس السنة التي مات فيها كارل ماركس . ولكن الإقتصاديين اللذين اتصل كل منهما بالآخر من الناحية الزمنية ، لم يكداً أن يكون في الإمكان أن يختلف كل منهما عن الآخر بهذا القدر بالرغم من أن كلاهما سوف يكون له أعمق التأثير على فلسفة النظام الرأسمالى . كان ماركس مر المذاق إذا وقع في مأزق ، وعنيفاً ويشعر بخيبة الأمل ، وكان على ما عرفنا الرجل الذى رسم صورة « الرأسمالية المحكوم عليها بالفناء » ، أما كينز فكان يحب الحياة ويسبح فوق سطحها في انشراح وراحة وبنجاح فائق بحيث أصبح ذلك المهندس الذى وضع تصميم « الرأسمالية القادرة على الحياة » . وربما إذا تتبعنا مصدر نبوءة ماركس الحماسية عن انهيار الرأسمالية لوصلنا إلى ذلك الخيط من الإنخاف المنبعث من الاختلال العصبي والذى ميز حياته العملية . فإذا كان الأمر كذلك ففي مستطاعنا بالتأكيد أن ننسب نجاح كينز في إقناع الناس بإمكانية إعادة بناء الرأسمالية إلى ما تميزت به حياته العملية من بهجة ونجاح .

لقد نشأ في العصر الفكتورى وفي ظل المدرسة القديمة ، ودلّ في صغره على ما يتصف به من النباهة . فحين بلغ الرابعة والنصف من عمره كان يشعر بالحيرة إزاء المعنى الاقتصاى للفائدة . وحين أدرك السادسة كان يعجب

كيف يعمل دماغه ، وفي سن السابعة رأى فيه أبوه « رقيقاً لطيفاً تماماً » . وتوجه إلى مدرسة إعدادية يديرها شخص يقال له المستر جودتشيلد . حيث دل على استعداد لكي يسوس الناس ، فكان لديه « عبد » يسير وراءه في طواعية حاملاً كتبه المدرسية ، وهي خدمة كان يؤديها مقابل المساعدة على حل المسائل المعقدة في الواجب المنزلي ، كما عقد « معاهدة تجارية » مع تلميذ آخر يكرهه كينز ، فوافق كينز على أن يعيره في كل أسبوع كتاباً من المكتبة مقابل تعهد فريق هذا التلميذ بأن يكون دائماً على بعد خمس عشرة ياردة من فريقه .

وفي سن الرابعة عشرة طلب وحصل على منحة دراسية للالتحاق بكلية إيتون . وعلى نقيض القصص المرعبة التي كانت تزداع عن المدارس العامة الإنجليزية ، لم يكن موضع الإساءة المتبعة من نزعة إلى القسوة ، كما لم يكن محل القضاء عليه من الناحية الفكرية . لقد أُنِعَ هناك وكان يحصل على درجات ممتازة ، وكسب الجوائز بالعشرات ، واشترى لنفسه صديريّة ذات لون أزرق فاتح ، وصار يتنوق الشمبانيا ، وأصبح طويل القامة يميل إلى الانحناء قليلاً ورؤي شاربه . وكان يمارس رياضة التجديف ، وأصبح مجادلاً قوياً ، وصارياً من المتحمسين لإيتون وهو حاس خلاً من التظاهر الذي يبدو به الشخص المحدث النعمة . إلا أن خطاباً بعث به وهو في السابعة عشرة من العمر إلى والده يكشف عن فطنة غير عادية بالنسبة إلى تلك السن . كانت حرب البوير قد وصلت إلى الذروة وألقى ناظر المدرسة خطبة وصفها كينز تماماً في خمس عبارات قال : « نفس الموضوع المعتاد . ينبغي أن نعبّر عن امتناننا . تذكروا كرامة المدرسة . إذا تعين عمل شيء فيجب أن يكون ذلك على أفضل وجه . كما هو الحال دائماً من قبل » .

وإذا كان قد أحرز نجاحاً باهراً في إيتون فقد حقق بصراً في كاية الملك بجامعة كبريدج ، فرجاه ألفرد مارشال أن يصبح اقتصادياً متفرغاً وكان الأستاذ بيجو - المرشح لأن يكون وريث مارشال - يدعوّه إلى مائدته

مرة كل أسبوع . وانتخب سكرتيراً للاتحاد ، وهو منصب تصحبه في النهاية رئاسة واحدة من أشهر جمعيات المناظرة غير الحكومية في العالم . وكان يسعى إليه ليونارد وولف وليتون سترانثي ، وتكونت نواة ما أصبح يعرف باسم جامعة بلومز بيرى . وكان يتسلق الجبال ( وكان سترانثي يشكو من « تلك الأعداد الكبيرة من الجبال البلهاء » ، ويشترى الكتب ، ويسهر حتى الفجر في النقاش والجدل . لقد لمع ، وأصبح ظاهرة طبيعية تسترعى الاهتمام ) .

ولكن حتى الظاهرات يجب أن تأكل ، وهنا جاء السؤال : ماذا يفعل ؟ كان لا يملك من المال إلا القدر القليل جداً ، والاشتغال بالحياة الأكاديمية لن يهيء له إلا ما دون ذلك . وكانت له أحلام أكبر ، فكتب إلى سترانثي يقول : « أريد أن أدير شركة للسكك الحديدية أو أن أتولى تنظيم إحدى هيئات أمناء الاستثمار . إن اتقان مبادئ هذه الأشياء سهل ويغلب اللب » .

ولم يعرض عليه أحد سكة حديدية أو هيئة استثمار ، واختار بدلا من ذلك الطريق السهل المفتوح أمام الشاب اللامع ، فأدى امتحان الإلتحاق بخدمة الحكومة بعدم اكتراث ظاهر جعل أخت سترانثي تتساءل عما إذا كان عدم اكتراثه تظاهراً . كلا ، لقد حسب كل شيء وإذن ما فائدة الشعور بالقلق وقد كان متأكداً أنه سوف يكون بين العشرة الأوائل . وحدث هذا بالطبع إذ كان ترتيبه الثاني ، وكانت أقل درجة حصل عليها في القسم الاقتصادي من الامتحان . ولقد فسر الأمر فيما بعد بقوله « يحتمل أن معلومات للمتبحرين كانت أقل مما أعرف » ، ومثل هذه الملاحظة كانت تدل على ادعاء لا يقتضّر لولا أنها كانت صحيحة تماماً في هذه الحالة .

وهكذا التحق في عام ١٩٠٧ بوزارة الهند . كان كينز يكره هذا العمل وكان ينفق نشاطه في البيت في إعداد بحثه الرياضي ، كما كان منصب موظف صغير في إدارة حكومية شيئاً بعيداً عن إدارة سكة حديدية . ولم يمض عامان حتى ضمجر بالعمل ، إذ انحصرت جهوده ، كما صرح فيما بعد ، في شحن

فحل من سلالة أفضل إلى بومباي ، وكل ما وجدته في العمل الحكومي هو أن ملاحظة غير سديدة قد تؤدي إلى «تعنيك» فاستقال من عمله وعاد إلى كبردج . ولكن لم يكن في الإمكان أن تكون هذه السنوات بغير جدوى ، بفضل ما تعلمه عن الشؤون الهندية أصدر في عام ١٩١٣ كتاب «العملة والمالية في الهند» الذي اعتبره الجميع تحفة رائعة صغيرة الحجم ، وحين شكلت لجنة ملكية لبحث مشكلة العملة في الهند طلب إلى كينز الذي لم يتجاوز التاسعة والعشرين من العمر أن يكون من أعضائها - وهو شرف رائع .

كانت كبردج أقرب إلى نفسه ، وسرعان ما حقق نجاحاً ، وكدليل على التقدير الذي كان يحظى به أسندت إليه رئاسة تحرير «المجلة الاقتصادية» . وهي أعظم النشرات الاقتصادية أثراً في بريطانيا - وهذا مركز سوف يحتفظ به طيلة ثلاثة وثلاثين عاماً .

غير أن بلومز بيرى كانت أبعد على سروره من كبردج . كانت بلومز بيرى مكاناً وفي الوقت تمثل اتجاهاً فكرياً . فهذه الجماعة الصغيرة من المثقفين والتي انتمى إليها كينز وهو ما يزال طالباً بالجامعة قد أصبح لها الآن مقر وفلسفة وسمعة . ربما لم يزد أفرادها على عشرين أو ثلاثين شخصاً ولكن آراءهم وضعت المستويات الفنية لانجلترا - وأخيراً فقد كانت تضم ليونارد وفرجينيا وولف ، أ . م . فورستر ، كليف بل ، روجر فراي ، وليتون ستراتشي . فإذا ابتسمت بلومز بيرى ابتسامة الرضا أصبح للشاعر اسم وسمعة ، وإذا عبست فقد الفنان مكانته . ويقال إنها كانت قادرة على أن تستعمل كلمة «حقاً» باثني عشر معنى مختلفاً ، ليس أقلها بالتأكيد الضجر الكاذب . كانت جماعة مثالية وفي الوقت نفسه تسخر من الناس ، شجاعة وسهلة الكسر . وكان بها مس طفيف من الجنون ، الأمر الذي تدل عليه الحادثة المعروفة باسم «خدعة المدرعة» حيث تزيت فرجينيا وولف ( أوستيفن في ذلك الوقت ) وعدد قليل من المتأمرين معها ، في زى إمبراطور الحبشة وحاشيته ، وبذلك سار بهم حرس الشرف حتى صعدوا إلى ظهر بارجة

من بوارج البحرية الملكية كانت موضع أشد درجات الحراسة .  
في كل هذا كان كينز شخصية رئيسية ، فكان ناصحاً ومستشاراً  
وحكماً . كان في وسعه أن يتحدث عن أى شيء وهو واثق من نفسه تماماً .  
فوليم وولتن المؤلف الموسيقى وفردريك آشتون أستاذ الرقص وأى فتان آخر  
أو محترف تعود أن يسمع من كينز ، لا ، لا ، لا . . . أنت غطىء تماماً في  
ذلك ، ويمكن أن نضيف أنهم كانوا يطلقون عليه اسم بوزو Pozzo وهو  
مأخوذ من اسم دبلوماسي كورسيكي عرف باهتماماته المتعددة وعقله المتأخر .  
كانت هذه إلى حد ما بداية هاو بالنسبة إلى رجل قلدر له أن يشد العالم  
الرأسالى من أذنيه .

وأدت سنوات الحرب إلى تفكك جماعة بلومز بيرى نوعاً ، إذ استدعى  
كينز إلى وزارة الخزانة وأسندت إليه إدارة شئون بريطانيا المالية فيما وراء  
البحار . لا بد أنه كان هناك أيضاً من الظواهر التى تلفت النظر ، وهذا  
الصدد نورد القصة التالية عنه والتي رواها فيما بعد زميل مسن له فى العمل :  
« كانت الحاجة ماسة إلى البيزيتات الأسبانية ، واستطعنا بصعوبة الحصول على  
مبلغ صغير نوعاً ، فأبلغ كينز الأمر كما يقضى الواجب إلى وزير الخزانة  
الذى سرى عنه لذلك ثم أبدى ملاحظة مؤداها أن لدينا على أى حال كمية من  
من البيزيتات تكفيها زمناً قصيراً . فقال كينز « لا . . . وقال رئيسه الذى تملكه  
الرب : ماذا ؟ فأجاب كينز : لقد بعنا جميعاً وسوف أحطم السوق .  
ونفذ وعده » .

وسرعان ما أصبح شخصية رئيسية فى وزارة الخزانة . ويحدثنا كاتب  
سيرته وزميله الاقتصادى روى هارود أن ذوى الفكر الناضج كانوا يصرحون  
بأن ما أسهم به كينز فى كسب الحرب يفوق ما عمله أى مدنى آخر . ومهما  
يكن الأمر فقد وجد متسعاً من الوقت لأداء أشياء أخرى . فحين كان فى بعثة  
مالية إلى فرنسا طرأت عليه فكرة رائعة فجأة وهى أنه إذا أراد الفرنسيون  
موازنة ميزان مدفوعاتهم مع بريطانيا فعليهم أن يبيعوا بعض الصور الفنية التى

ملكونها إلى الناشئال جاليري ، وهذا حصل لبريطانيا عرضاً على ما قيمته مائة ألف دولار من الصور التي رسمها كورو ، ديلاكروا ، فوران ، جوجوان ، اينجر ، ومانيه ، وحصل لنفسه على صورة لسيزان .

كانت مدافع برتا الكبيرة نصب قنابلها على باريس وهبطت الأسعار على نحو يبعث في نفسه الابتهاج . وعند ما عاد إلى لندن حضر الباليه حيث كانت ليديا لوبوكوفا ترقص في دور حسناء الرواية المعروفة باسم « The Good-Humoured Ladies » ، وكانت الراقصة التي تثير ضجة ، ودعاها آل سيتول إلى حفل حيث التقت بكينز . وفي الوسع أن نتخيل كينز بأسلوبه الإنجليزي الكلاسيكي وليديا بنضالها الكلاسيكي مع الإنجليزية : « أكره أن أكون في هذا البلد في أغسطس لأن المحامين يعضون ساقى » .

ولكن هذا كله يعتبر على الهامش بالنسبة إلى الموضوع الرئيسي وهو تسوية أوروبا بعد الحرب . كان كينز الآن شخصاً مهماً من أولئك الأشخاص غير المعروفين للناس والذين يقفون وراء مقعد رئيس دولة يهمسون في أذنه كلمة يرشدونه بها إلى ما يفعل . لقد سافر إلى باريس بوصفه نائباً لوزير الخزانة في المجلس الاقتصادى الأعلى ومزوداً بالسلطة الكاملة في اتخاذ القرارات ، وممثلاً لوزارة الخزانة في مؤتمر الصلح نفسه . ولكنه لم يزد عن أن يكون الرجل الثانى . كان له مقعد كبير ولكن دون سلطة الاشتراك مباشرة في اللعبة . ولا بد أن هذا جعله يحس بالألم المتولد من الخيبة والعجز ، إذ راقب عن قرب كيف تغلب كليمنصو على ويلسون ، وكيف أن المثل الناعية إلى عقد صلح إنسانى الصبغة حلت محلها معاهدة صلح قائمة على الانتقام .

لقد كتب إلى أمه في عام ١٩١٩ يقول : « لا بد أنى لم أكتب إلى أحد منذ أسابيع ولكنى كنت منهوك القوى تماماً بسبب العمل من جهة ، وبسبب الانقباض الذى تملكنى وأنا أرى الثرى حوى . لم أشعر بمثل هذه التعاسة كما أحسست بها خلال الأسبوعين الأخيرين أو الأسابيع الثلاثة الأخيرة . إن

معاهدة الصلح ظلم صارخ ويستحيل تنفيذها ولا يمكن أن يتجلب سوى النكبات .

وتحامل على نفسه وغادر فراش المرض ليحتج على ما دعاه «مقتل فينا» ولكنه لم يستطع أن يوقف المد . كان الصلح من النوع المدمر الذى فرض على قرطاجنة فى العصر القديم ، وتعين على ألمانيا أن تدفع تعويضات كانت من الضخامة بحيث ترغمها على اتباع أسوأ الأساليب فى ميدان التجارة الدولية حتى تحصل على الجنيهات والفرنكات والدولارات . لم يكن هنا هو الرأى الشائع بطبيعة الحال ، ولكن كينز رأى فى معاهدة فرساي باعثاً عن غير وعى على عودة الدكتاتورية والعسكرية فى ألمانيا إلى الظهور ، بصورة أقوى وأشد من ذى قبل .

وقدم استقالته وقد تملكه اليأس ، ثم بدأ يعد الهجوم على المعاهدة قبل أن يتم التوقيع عليها بثلاثة أيام ، وأطلق عليه عنوان «التتائج الاقتصادية للصلح» . وحين ظهر الكتاب فى ديسمبر (وقد كتبه بأقصى سرعة وفى أشد حالات الغضب) خلق اسمه وسمعته .

كان الكتاب يدل على نباهة ، وساحقاً فى حججه . لقد رأى كينز أبطال المسرحية وهم يقومون بأدوارهم ، وإن الأوصاف التى قدمها لنا لتتجمع بين مهارة الروائى وبين النظرة البعيدة القاطعة التى يتميز بها ناقد من جماعة بلومز بيرى . فكتب عن كليمنصو «كان فى مخيلته وهم هو فرنسا ، وزال من مخيلته وهم كاذب وهو الجنس البشرى بما فيه زملاؤه» ، وعن ويلسون «... كان مثل أوديسيوس، يبدو أوفر حكمة حين يكون جالساً» .

ولكن بينما كانت الصور التى رسمها ذات ألوان براقه إلا أن الشيء الذى لم يكن لينسى فهو تحليله الضرر الذى وقع ، ذلك أن كينز رأى المؤتمر كتسوية متهورة للأحقاد السياسية مع الإغفال التام للمشكلة الملحة التى تتطلب تلك اللحظة حلها ، وهى بعث أوروبا من جديد إلى وحدة مترابطة الأجزاء تضطلع بوظيفتها .



إن مجلس الأربعة لم يوجه التفاتاً إلى هذه المشكلات بسبب انصرافه إلى غيرها - فكل يمتص مشغول بسحق حياة العدو الاقتصادية ، ولويد جورج بإجراء صفقة يعود بها إلى وطنه حيث يعرضها لمدة أسبوع . والرئيس مشغول بلا شيء لم يكن عادلاً وصواباً . إنها الحقيقة غير عادية أن المشكلة الأساسية التي تعانيها أوربا التي تموت جوعاً وتتشكك أوصالها أمام أعينهم كانت المسألة الوحيدة التي من المستحيل أن تثير اهتمام الأربعة . كان التعويض هو الناحية الرئيسية في الميدان الاقتصادي التي كانت موضع بحثهم ، وخطوا هذه المشكلة كأنها من مسائل اللاهوت أو السياسة أو الخلداع الانتخابي ، من كل وجهة نظر عدا المستقبل الاقتصادي للدول التي كانوا يقررون مصيرها .

ثم راح يلقي بهذا التحذير الخطير :

وعلى ذلك فالخطر الذي يواجهنا هو الإنحطاط السريع في مستوى حياة الشعوب الأوربية إلى الحد الذي سوف يكون معناه الموت جوعاً بالفعل بالنسبة إلى البعض ( وهو الحد الذي وصلت إليه روسيا وكادت تبلغه النمسا ) . لن يموت الناس دائماً في هدوء وسكون لأن الجوع الذي يؤدي إلى نوع من القنوط واليأس العاجز ، يدفع بالأمزجة الأخرى إلى ذلك الاضطراب العصبي الذي تسببه الهستيريا ، وإلى اليأس الجتوني . وهذه في محنتها قد تقلب بقايا التنظيم وتفرق الحضارة ذاتها ، وذلك في المحاولات التي تبذلها من أجل أن تشيع في يأس وتهور حاجات الفرد الجماعية . هذا هو الخطر الذي يجب أن تتعاون على دفعه جميع مواردنا وشجاعتنا ومثاليتنا .

وأحرز الكتاب نجاحاً هائلاً . كانت استحالة تنفيذ المعاهدة واضحة منذ لحظة التوقيع عليها تقريباً ، ولكن كينز كان أول من رأى ذلك وعبر عنه

واقترح البدء مباشرة في إعادة النظر فيها . وأصبح يعرف كإقتصادي على درجة غير عادية من بعد النظر . وحين بدأ مشروع داووز في عام ١٩٢٤ تلك العملية الطويلة من تحطيم المآزق الذي شهدته عام ١٩١٩ ، تأيدت هبة الرجل في التنبوء .

كان مشهوراً الآن ولكن بقيت المشكلة الخاصة بما يتعين عليه أن يعمل ، فاختار ميدان الأعمال ، وأكثر الأعمال تعرضاً للمخاطر . وبدأ برأس مال من بضعة آلاف من الجنيهات ، يضارب في الأسواق الدولية . وخسر كل ما معه تقريباً ، ثم حصل على قرض من مصرفي لم يقابل كينز أبداً ولكنه أعجب بعمله أثناء الحرب . واسترد كينز خسارته وواصل المضاربة حتى خرج منها بثروة قدرت في ذلك الحين بما قيمته مليوناً دولار . وتم ذلك كله بطريقة عرضية إلى أكبر حد . كان كينز يحتمر المعلومات الداخلية ، والحقيقة أنه صرح ذات مرة أن تجار وول ستريت يستطيعون أن يجمعوا ثروات هائلة لو أنهم تجاهلوا معلوماتهم التي يحصلون عليها ( من الداخل ) ، وكان العرافون الذين اعتمد عليهم عبارة عن التمهيص الدقيق للميزانيات ، ومعرفة الموسوعية بالمالية ، وفراسته في فهم الشخصيات ، واستعداد معين للتجارة . فكان وهو ما يزال مستلقياً في فراشه في الصباح يدرس البيانات المالية المتوافرة لديه ، ويتخذ قراراته ويصدر أوامر الشراء أو البيع ، بالتليفون ، وهذا كل ما في الأمر . وأصبح الآن حراً لعمل أشياء أكثر أهمية كالنظرية الاقتصادية ، وكان يحرز نفس الشهرة التي وصل إليها دافيد ريكاردو .

لقد كسب المال ، ولكنه لم يكسبه لنفسه فقط . لقد أصبح أمين صندوق كلية الملك فاستطاع أن يزيد رصيده صغيراً قدره ٣٠,٠٠٠ جنيه إلى ٣٨٠,٠٠٠ جنيه . وأدار إحدى هيئات أمناء الاستثمار ، وأشرف على توجيه مالية إحدى شركات التأمين على الحياة . ولكن بالرغم من الأمانة التي راودته ولما يزال طالباً بالجامعة فإنه لم يتول إدارة سكة حديدية .

وفي هذه الأثناء - وكان هناك دائماً أكثر من شيء واحد يشغل بال

كينز في نفس الوقت -- كان يكتب لصحيفة منشتر جارديان ، ويلقى المحاضرات بانتظام على الطلبة في جامعة كبردج وكان يخفف من جفاف الجانب النظرى فيها بسر دقيق لسير الأسواق العالمية للسلع وتحليل الشخصيات العاملة فيها . واقتنى المزيد من الكتب ، وتزوج من ليديا لوبوكوفا . أصبحت راقصة الباليه زوجة عميد كبردج ، وهو دور أدته إلى حد الإقن ، مما أثار دهشة أصدقاء كينز (وأدى إلى ارتياحهم) . وهجرت حياتها العملية بالطبع ، ولكن صديقاً زارهما ذكر فيما بعد أنه كان يسمع أصواتاً مقلقة نتيجة قفز وخبط في الدور العلوى ، الأمر الذى معناه أن ليديا ما زالت تمارس فيها .

كانت جميلة للغاية وكان هو العاشق بالمعنى الصحيح : لم يكن رشيماً ولكنه كان طويل القامة وذا وقار . كان جسمه الكبير والسمح نوعاً بهىء قاعدة مناسبة يقوم عليها وجه مثلث الشكل يتم عن حب الاستقصاء ، وبه أنف مستقيم ، وشارب مقلم مرفوع إلى أعلى منذ أيام إيتون ، وشفتان مليتان متحركتان وذقن تبعث على الخيبة نوعاً . وكانت العينان تحت حاجبين مقوسين أشد احماء ، فى وسعهما ، أن يكونا رزيتين ، باردتين لامعتين وناعمتين مثل أقدام النحل فى الزهور الزرقاء على حد قول أحد الكتاب ، وربما كان هذا متوقفاً على ما إذا كان يعمل مبعوثاً للحكومة ، أو مضارباً ، أو مفكراً لامعاً فى بلومز برى ، أو متحمساً للباليه .

ولكن كان فيه تكلف غريب ، إذ كان يجب أن يجلس كأنه صورة إنجليزية للحكام الصينيين ، مخفياً يديه فى كفى سترته المتقابلين . كان ذلك حركة يريد بها إخفاء يديه ، وهى حركة ترداد غرايتها بسبب اهتمامه المفرط بملاحظة أيدى الآخرين وافتخاره بأيديه . والحق ، لقد تطرف إلى الحد الذى جعله يأمر بصنع قوالب تمثل يديه ويذى زوجته وكان يتحدث عن رغبته فى تكوين مجموعة من القوالب تمثل أصدقاءه ، وكان إذا قابل رجلاً فإن أول شىء يلاحظه هو طبيعة باطن اليد والأصابع والأظافر . وبعد

ذلك بيمين ، حين تحدث مع فرنكلين روزفلت لأول مرة سجل هذا الوصف للرئيس :

ولكن ، في أول الأمر بطبيعة الحال ، لم أمعن النظر في هذه الأشياء ، إذ من الطبيعي أن اهتمى كان مركزاً على يديه . إن يديه ثابتتان وقويتان إلى حد ما ، ولكنهما تقتقران إلى المهارة والدقة ، أما الأظافر فستديرة نوعاً وتشبه الأظافر التي نجدها في أطراف أصابع رجل الأعمال . لا أستطيع أن أرسهما تماماً ، ولكن بينما ليسا على صفات مميزة ( في نظري ) إلا أنهما ليسا من الطراز العادي . وعلى كل حال ، فقد كانتا مألوفتين لدى بشكل عريب . أين رأيتهما من قبل ؟ وقضيت عشر دقائق على الأقل أفش في ذاكرتي كأنى أحاول تذكر اسم نسيته ، وكنت لا أدري ما كنت أقول عن الفضة والميزانيات المتوارثة والأعمال العامة . وأخيراً تذكرت أنه سير إدورد جراى ولكنهما أصلب وأكثر أمريكية من أيدي سير ادورد جراى .

من المشكوك فيه ما إذا كان روزفلت يكتب مثل هذا الكلام الذي كتبه إلى فليكس فونكفورتر ، كان لي حديث عظيم مع ك . وأحبيته إلى درجة بالغة ، لو أنه عرف أن الأخير وصفه بأنه صورة وزير خارجية إنجليزية يبدو . يا رجل أعمال .

وإذ حل عام ١٩٣٥ كانت حياة كينز العملية قد استقرت بدرجة باهرة . إن كتابه « العملة والمالية في الهند » لفت الأنظار بشدة ، بالرغم من صغر حجمه وأكسبه كتاب « نتائج الصلح الاقتصادية » شهرة عالمية ، وكان « مقال عن الاحتمال » فوزاً مماثلاً له ، وإن كان أكثر تخصصاً . وهناك حادثة لطيفة لمناسبة الكتاب الأخير . كان كينز يتعشى مع الأستاذ ماكس بلانك العبقري الرياضى الذى له الفضل في وضع نظرية الكم في الميكانيكا التي تعتبر من أعظم الإنجازات المدهشة التي حققها العقل البشرى . والتفت بلانك

إلى كينز وقال إنه سبق أن فكر نفسه في دراسة الاقتصاد ولكنه قرر العدول عنه إذ وجده أصعب مما يجب . وأعاد كينز في لذة القصة على صديق عاد إلى كمبرج فقال الأخير « هذا غريب . إن برتراند رسل قال لي بالأمس إنه كان يفكر أيضاً في دراسة الاقتصاد ثم عدل إذ وجده أسهل مما ينبغي » . ولكن الرياضة لم تكن إلا نشاطاً جانبياً عند كينز ، وكما نعلم فإن كتابة « بحث في الإصلاح النقدي » Tract on Monetary Reform الصادر في عام ١٩٢٣ لفت أنظار العالم مرة ثانية . كان كينز يحمل على عبادة الذهب ، وعلى تلك السلبية الغربية التي يشهد بها تخلي الناس عن رقابتهم الواعية على عملاتهم وإلقاء هذه المسئولية على جهاز أصم هو عيار الذهب الدولي . كان الكتاب بحثاً فنياً بالطبع ، ولكنه مليء بالعبارات ذات المغزى ، شأنه في ذلك شأن جميع مؤلفات كينز ، والتعليق التالي سوف يضاف بالتأكيد إلى مخزون اللغة الإنجليزية من الأقوال المأثورة ، إذ بينما كان يتحدث عن النتائج « في الأجل الطويل » والتي تشير إليها إحدى البديهيات الاقتصادية ، قال كينز في جفاء « في الأجل الطويل سوف نكون جميعاً في عداد الموتى » . ثم تدرج هذا حين نشر في عام ١٩٣٠ كتابه « رسالة في النقود » Treatise on Money ، وهو محاولة طويلة ، صعبة ، غير متساوية ، وذكية أحياناً ومغيرة أحياناً أخرى ، لتفسير سلوك الاقتصاد بأسره ، كانت الرسالة « كتاباً يأخذ بالألباب ، لأنه جعل المشكلة الرئيسية التي يعالجها هي السبب الذي يجعل الاقتصاد يعمل في غير استواء - فتارة يضحج بالرخاء وتارة أخرى يبطيء بسبب الكساد » .

هذه المشكلة استوعبت بطبيعة الحال اهتمام الاقتصاديين مدى عقود . وإذا استبعدنا الانهيارات الكبرى المتولدة من المضاربة كأزمة عام ١٩٢٩ والأزمات التي سبقتها في التاريخ (ورأينا مثلها خلال القرن الثامن عشر بفرنسا حين انهارت شركة المسيسيبي) - فإن مجرى التجارة العادي كان يبدو أنه يشهد بتعرضه لموجات متعاقبة حالات التوسع والانكماش ، فكأنهما

أشبهه بتنفس اقتصادى . ففى إنجلترا مثلاً ساعات الأعمال فى عام ١٨٠١ م تحسنت فى سنة ١٨٠٢ ، وساعت من جديد فى سنة ١٨٠٨ ، وعادت إلى التحسن فى عام ١٨١٠ ، ثم ارتدت فى عام ١٨١٥ ، وهكذا استمرت الحال لأكثر من مائة عام . وحدث الشيء ذاته فى أمريكا بالرغم من الاختلاف الطفيف فى التواريخ .

فما الذى كان وراء هذا الاستعراض من الرخاء والكساد ؟ كانوا فى مبدأ الأمر يظنون أن الدورات الاقتصادية نوع من اضطراب عصبي جماعى ، وفى هذا المعنى كتب أحد المراقبين فى عام ١٨٦٧ : « هذه الانهيارات الدورية عقلية حقيقة فى طبيعتها ، وتتوقف على التغييرات فى اليأس والأمل والهياج وخيبة الأمل والذعر » . ولكن بالرغم من أن مثل القول كان بغير شك وصفاً طيباً للحالة الفكرية السائدة فى وول ستريت أو لمبارد ستريت ، ولانكستر أو نيو إنجلند ، فإنه ترك بدون جواب السؤال الأساسى وهو : ما الذى يسبب مثل هذه المستيريا العصبية الواسعة الانتشار ؟

وحاولت بعض التفسيرات المبكرة أن تبحث عن الجواب فى خارج العملية الاقتصادية . فالأستاذ و . ستانلى جيفونز الذى عرفنا آراءه الاقتصادية الفكتورية عن الألم واللذة ، جازف بتفسير ألقى به اللوم على البقع الشمسية - وهى فكرة ليست خيالية تماماً على ما يبدو لأول وهلة ، ذلك أن جيفونز كان متأثراً حين شاهد أن الدورات الاقتصادية التى وقعت فيما بين عامى ١٧٢١ ، ١٨٧٨ كان متوسطها من رواج إلى رواج ١٠,٤٦ سنة وأن البقع الشمسية ( التى اكتشفها سير وليم هرشل فى عام ١٨٠١ ) كانت دورتها ١٠,٤٥ سنة ، وكان جيفونز على اقتناع بأن العلاقة بين الظاهرتين وثيقة بحيث لا يمكن أن ترجع إلى الصدفة البحتة ، ولهذا ظن أن البقع الشمسية تسبب دورات فى الطقس تسبب بدورها دورات فى سقوط المطر ، وهذه الأخيرة تحدث دورات محصولية تنجم عنها دورات اقتصادية .

لم تكن هذه نظرية رديئة فيما عدا شيء واحد ، إذ لو أننا دققنا في حساب الدورات البقع الشمسية لوجدنا أن متوسطها أحد عشرة سنة ، وبذا ينهار التطابق الوثيق بين الميكانيكا السماوية والأهواء الشاردة لمشروعات الأعمال . إن البقع الشمسية تقع في مجال علم الفلك ، أما البحث عن العوامل التي تسبب الدورات الاقتصادية فيرتد إلى اعتبارات أكثر اتصالاً بالأرض التي نعيش عليها .

إنه يرتد في الحقيقة إلى مجال كان مالمس أول من أوضحه في غير جلاء وإن يكن بطريق الوجدان ، منذ قرن قبل ذلك - وهو مجال الادخار .

ربما نتذكر الشكوك التي ساورت القس مالمس - أي شعوره الغامض نوعاً بأن الادخار يمكن أن تنتج عنه على نحو ما « وفرة عامة » . ويسخر ريكاردو ، وهزأ مل ، وأصبحت الفكرة من زخارف العالم السفلي . إن القول بأن الادخار يمكن أن يكون مصلاً للمتاعب معناه الطعن في حسن التدبير نفسه ، ويكاد أن يكون أمراً غير أخلاقي : ألم يقل آدم سميث : « إن ما يعتبر سداد رأي في سلوك كل أسرة خاصة ينذر أن يكون خفاقة في سلوك شعب عظيم » .

ولكن حين رفض الاقتصاديون الأوائل أن ينظروا إلى الادخار على أنه يمكن أن يكون حجة في وجه الاقتصاد ، فإنهم لم يكونوا يسترشدون بمبادئ الأخلاق ، وإنما كانوا يراقبون فقط حقائق العالم الحقيقي .

ذلك أنه في أوائل القرن التاسع عشر كان المدخرون هم نفس الذين كانوا يستخدمون المدخرات . فقى عالم ريكاردو ومل والذي كان يعاني من شدة الضيق ، فإن الذين كان في وسعهم بالفعل أن يدخروا هم ملاك الأرض والرأسماليون ، وأي أموال اقتطعوها من دخولهم كانوا يستخدمونها بصورة مجزية في شراء الأراضي أو توسيع نطاق عمليات المصانع ، ومن هنا يطلق على الادخار ، وبحق ، اسم « التجميع » إذ كان أشبه بقطعة من العملة لها

وجهان ، فهو من جهة يمثل جمع مبلغ من المال ، ومن جهة أخرى استخدامها مباشرة في شراء العدد أو المباني أو الأراضي لكسب مزيد من المال .

ولكن حوالى منتصف القرن التاسع عشر تغير صرح الاقتصاد ، فتحسن توزيع الثروة ، وأصبحت إمكانية الادخار متاحة لعدد يزداد باطراد من أعضاء المجتمع . وفي الوقت نفسه أصبحت الأعمال أكبر حجماً وتضاءل العنصر الشخصى فيها ، فراححت تبحث بصورة متزايدة عن رأس مال جديد لا فى جيوب الأفراد الذين يملكونها ويديرونها ، فحسب ، بل وكذلك فى محافظ تقود المئخزين التى لا تحمل أسماء أصحابها ، فى جميع أنحاء البلاد . وبهذا انفصل الادخار عن الاستئثار . أى أصبحت عمليتين منفصلتين تمارسهما مجموعتان من الناس كل منهما منفصلة عن الأخرى .

وهذا بالتأكيد جلب الاضطراب على الاقتصاد - وهكذا ثبت أخيراً أن مالئس كان على صواب وإن يكن لأسباب لم يرها أبداً .  
والاضطراب من الأهمية - والأهمية الرئيسية بالنسبة إلى مشكلة الكساد - بحيث يجب أن تقف لحظة حتى نوضح أمره .

ويجب أن نبدأ بفهم الطريقة التى يقاس بها رخاء الشعب . إنه لا يقاس بما يملك من الذهب - فالهند التى يخيم عليها الفقر غنية بالذهب - ولا بالأصول المادية التى يحوزها ، إذ فى عام ١٩٣٢ لم تبخر المباني والمناجم والمصانع والغابات . إن مشكلة الرخاء والكساد ليست متعلقة بالأعجاد الماضية قلة تعلقها بالإجازات الحاضرة ، وعلى ذلك فإنهما يقاسان بمبلغ الدخول التى تحصل عليها . فحين يتمتع معظمنا بصورة فردية ( وبالتالي بصورة جماعية ) بدخول عالية ، فإن الشعب فى رخاء ، وحين يهبط دخلنا الفردى ( أو القومى ) الكلى فإننا نصبح فى كساد .

ولكن الدخل - الدخل القومى - ليس فكرة ساكنة . إذ الواقع أن الصفة الرئيسية التى تميز أى اقتصاد هى انسياب الدخل من يد إلى أخرى .



فمع كل شيء نشتره ننقل جزءاً من دخولنا إلى جيب شخص آخر . وبالمثل فإن كل بنس من دخولنا ، سواء كانت أجوراً ، أو مرتبات ، أو ريوفاً أو أرباحاً أو فائدة ، إنما مصدره في النهاية مال أنفقه شخص آخر . على القارئ أن يفكر في أى جزء من الدخل الذى يتمتع به ، وهنا يتضح أنه ورد إليه من جيب شخص آخر حين استأجر خدماته ، أو عضد متجره ، أو ساعد على بقاء الشركة التى يملك فيها سنداته أو أسهمه .

هذه الطريقة فى تداول المال يجرى بحث دم الحياة بصفة دائمة فى الاقتصاد هذه العملية من تداول الدخل تحدث الآن إلى حد كبير بطريقة طبيعية وبدون أى عائق . فكلنا نتفق الشطر الأكبر من دخولنا على السلع التى نستعملها ونتمتع بها . أى السلع الاستهلاكية كما يقال لها - ولما كنا نواصل شراء السلع الاستهلاكية بانتظام مطرد نوعاً فهذا يضمن تداول جزء كبير من دخلنا القومى . ولما كان علينا أن نأكل ونلبس ونسعى إلى المتعة فهذا يضمن انتظام الإنفاق واطراده من جانبنا جميعاً ، كما يضمن للآخرين كسباً منتظماً ومطرداً .

كل هذا يبدو حتى الآن بسيطاً تماماً ومباشراً ؛ ولكن هناك جزءاً من دخولنا لا ينتجه مباشرة إلى السوق ليصبح دخل شخص آخر ، وهذا هو المال الذى ندخره .

فلو أننا دمستنا مدخراتنا فى مراتب أسرتنا أو اكتنزناها على صورة نقد حاضر ، فن الواضح أننا نعرقل دورة الدخل ، لأننا فى هذه الحالة نجمد بعض الدخل الذى أعطى لنا ونعيد إلى المجتمع أقل مما أعطانا . وإذا انتشرت عملية التجميد هذه واستمرت فسرعان ما يحدث نقص متجمع فى الدخل التقدى الذى يحصل عليه كل شخص بسبب استمرار النقص فى التداول . ومعنى هذا أننا نعانى كساداً .

.. ونحن هذا التوقف الخطير فى اتسياب الدخل لا يحدث فى الحقيقة ، إذ

أنتا في المجتمع المتحضر لا نحمد مدخراتنا وإنما نستثمرها في أسهم أو سندات أو نودعها في المصارف ، وهذه الطريقة تجعل في الإمكان استخدامها من جديد ، وبهذا ، فحين نشترى أسهماً جديدة فإننا نعطي مدخراتنا مباشرة إلى رجال الأعمال ، وحين نضعها في المصارف ففي الإمكان استخدامها بإقرارنا إلى رجال الأعمال الذين يسعون وراء رأس مال . فسواء أودعنا مدخراتنا في المصارف أو استخدمناها في شراء بوالص التأمين أو الأوراق المالية فإن هناك المسالك التي تعود بها إلى التداول عن طريق عمليات الأعمال ، إذ حين يأخذ رجل الأعمال مدخراتنا وينفقها فإنها تتحول إلى أجر أو مرتب أو ربح يحصل عليه شخص آخر .

ولكن - وعلى القارئ أن يلاحظ هذه الحقيقة الحيوية - ليس من شيء آلى في هذه العملية من الادخار والاستثمار . فشروع العمل لا يحتاج في العادة إلى المدخرات كى يواصل عملياته . ولكنه يعمل في داخل حدود ميزانيته العادية ، ويدفع نفقاته من مبيعاته . إنه لا يحتاج إلى المدخرات إلا عند توسيع نطاق عملياته - لأن المبالغ المنتظمة التي يحصل عليها لن تزوده في العادة برأس مال يكفي لإنشاء مصنع جديد أو لأن يزيد من المعدات بصورة جوهرية .

وهنا المنفذ الذي يدخل منه الاضطراب . فالجماعة المقتصدة تحاول دائماً ادخار جزء من دخلها ، ولكن مشروع العمل ليس دائماً في المركز الذي يجعله يوسع من نطاق عملياته . ولنضرب مثلاً بحالة واضحة . فالظاهر للعيان أن أيام التوسع الكبير في صناعة الراديو - على خلاف صناعة التليفزيون - أصبحت إلى حد كبير من أحداث الماضي . والآن ، ولأسباب سوف نبحثها في موضع قادم ، لو كانت جميع الصناعة في مركز صناعة الراديو ، فن الواضح إذن أن يكون الاستثمار صغيراً جداً .

وهنا تكمن امكانية وقوع الكساد ، ذلك أنه إذا لم تستثمر مدخراتنا

بواسطة شركات الأعمال الآخذة في التوسع ، فلا بد أن تهبط دخولنا . سوف تكون في نفس تلك الحلقة الحلزونية من الانكماش كما لو جمدنا مدخراتنا عن طريق احتزائها .

فهل يمكن أن يحدث شيء من هذا القبيل ؟ سوف نرى . ولكن على القارئ أن يلاحظ أن لعبة شد الحبل هذه غريبة وخالية من العاطفة . فلست هنا أمام ملاك أرض جشعين أو رأسماليين شرهين . ليس هناك سوى مواطنين فضلاء تماماً يحاولون في حكمة أن يدخروا بعض دخولهم ، ورجال أعمال فضلاء تماماً ولا يقاومون حكمة حين يقررون ما إذا كان موقف الأعمال يبرر المخاطرة بشراء آلة جديدة أو بناء مصنع جديد . إلا أن مصير الاقتصاد يتوقف على نتيجة تلك القرارات المعقولة التي يتخذها الطرفان : إذ لو اضطربت القرارات - أي لو استثمر رجال الأعمال أقل مما تحاول الجماحة أن تدخره ، ففي هذه الحالة يتعين على الاقتصاد كله أن يعيد التوازن حتى يحول دون الكساد . وعلى هذا - أكثر من شيء آخر - تتوقف تلك المشكلة الضخمة : مشكلة الرواج أو الركود .

وتعرض مصيرنا لتقلب المدخرات والاستثمار ، يمكن أن يعتبر الثمن الذي ندفعه لقاء الحرية الاقتصادية . ليست هناك مشكلة كهذه في روسيا السوفيتية . كما لم يكن هناك مثلها في مصر أيام الفراعنة ، إذ في ظل الاقتصاديات التي تنظمها القوانين والمشورات يجرى تحديد المدخرات والاستثمار - على سواء - من قبل سلطة عليا ، وتضمن الرقابة الكلية على حياة الشعب الاقتصادية بأسرها ، أن تتساوى مدخرات الشعب مع المبلغ الصحيح اللازم لتمويل أهراماته التي يبنها أو محطات توليد الكهرباء التي ينشئها . ولكن الأمر بخلاف هذا في العالم الرأسمالي حيث نجد أن الرأي الخاص بالادخار والحافز على الاستثمار يتركان للقرارات الحرة التي يتخذها الممثلون في المسرحية الاقتصادية أنفسهم . ولما كانت هذه القرارات حرة لهذا يمكن أن نفتقر إلى الاتفاق فيما بينها ، فقد يكون الاستثمار أقل من أن يستوعب ما نلخر أو تكون المدخرات

دون حاجة الاستثمار . إن الحرية الاقتصادية حالة مرغوب فيها بدرجة عالية ولكن يجب في حالي الركود والرواج أن تكون على استعداد لمواجهة النتائج التي يمكن أن تترتب عليها .

كدنا نسمى جون مينارد كينز وكتابه «رسالة في النقود» ، ولكننا لم نفعل هذا تماماً ، لأن «الرسالة» شرح مشرق لهذا التقلب الذي يطرأ على المدخرات والاستثمار . إن الفكرة ليست من ابتكار كينز ، إذ سبقه إليها عدد كبير من الاقتصاديين أشاروا إلى الأدوار الخطيرة التي يلعبها هذان العاملان في الدورة الاقتصادية ، ولكن نظريات الاقتصاد المحردة العارية تبدو في أسلوبه الثرى ذات رونق جديد ، شأنها شأن كل شيء امتدت إليه . ومن هنا نراه يقول :

درجنا على الظن بأن ثروة العالم المتجمعة تكونت مع ما صحبها من ألم ، من امتناع الأفراد بمحض اختيارهم ، عن التمتع العاجل بالاستهلاك ، وهو الامتناع الذي ندعوه حسن التدبير . ولكن ينبغي أن يكون واضحاً أن مجرد الامتناع لا يكفي بذاته لبناء المدن أو تخفيف المستنقعات .

إن النشاط هو الذي يبني ممتلكات العالم ويعمل على تحسينها .

فإذا كان النشاط على قدم وساق تجمعت الثروة مهما حدث

لحسن التدبير ، وإذا خبا انحطت الثروة مهما كان ما يعمله

حسن التدبير .

ولكن بالرغم من التحليل الرائع الذي تضمنته الرسالة ، فلم يكده كينز يكتبها حتى مزقها ، بالمعنى المجازي ، لأن نظرية تأرجح المدخرات والاستثمار بان عجزها في ناحية رئيسية واحدة ، ذلك أنها لم توضح كيف يستطيع اقتصاد أن يظل في حالة كساد يطول أمده . والحق ، فكما يدل نفس التمثيل بالزحلوقة seasaw بدا كما لو كان اقتصاداً أثقل كاهله فائض من

المدخرات يجب في وقت قصير نوعاً أن يصحح أوضاعه ويتحول إلى الناحية الأخرى .

والسبب في هذا أن المدخرات والاستثمار - أي حسن التدبير والنشاط - لم يكونا ضريين من النشاط الاقتصادي ، كل منهما متفصل عن الآخر ، بل على العكس من هذا كانا مرتبطين في السوق حيث « يشتري » رجال الأعمال المدخرات - أو على الأقل يقرضونها : أي سوق المال . وللمدخرات أسوة بأية سلعة أخرى ، ثمنها : أي معدل الفائدة . وهكذا (أو هذا ما بدا) فقي أشد حالات الكساد حين تفيض المدخرات فإن ثمنها يهبط - تماماً كما يهبط ثمن الأحذية إن حدثت وفرة فيها . وإذا برخي ثمن المدخرات - أي كلما هبط معدل الفائدة - يبدو من المحتمل جداً أن يزداد الحافز على الاستثمار ، بمعنى أنه إذا كان بناء مصنع جديد يعتبر كثير التكلفة إذا كان المال يساوي ستة في المائة ، أفلا يبدو الإنشاء أمراً مجزياً إذا أمكن الحصول على المال بأداء ثلاثة في المائة فقط ؟

ومن هنا بدا كأن نظرية الزخلوقة تبشر بوجود صمام أمان أوتوماتيكي في داخل الدورة الاقتصادية نفسها ، بحيث حين تزيد المدخرات عن القدر المناسب يصبح من الأرخص اقتراضها وبذلك يتشجع المشروع على الاستثمار . قد ينكمش الاقتصاد ولكن بدا من المؤكد أنه يسترد نشاطه كما تقول النظرية .

ولكن هذا ما لم يحدث تماماً في الكساد الكبير الذي حل في خريف عام ١٩٢٩ . لقد هبط معدل الفائدة ، فلم يحدث شيء . وأخرجت العقاقير السرية القديمة - تنفة من الفوئ تقدمه السلطات المحلية ، وجرة كبيرة من الانتظار المليء بالأمل - ولكن المريض لم تتحسن حالته . إذ بالرغم مما تظهر به النظرية من براعة فكرية ، فقد كان هناك شيء رئيسي يتقص هذه الصياغة البارة عن تأرجح المدخرات والاستثمار والذي فيه يخلق معدل الفائدة فوق الزخلوقة ليضمن استمرارها في الحركة . لا بد أن شيئاً آخر كان يشد الاقتصاد إلى الوراء ويمنعه من الانتعاش .

كان عمدة كتب كينز يختمر في ذهنه منذ وقت . ولقد كتب إلى برنارد شو في عام ١٩٣٥ - وكان قد أعاد قراءة ماركس وإنجلز بناء على اقتراح شو ومال إليهما - . . . يجب أن تعرف أنني أعتقد أنني أضع كتاباً في النظرية الاقتصادية سوف يحدث ثورة إلى حد كبير - ليست الآن وإنما خلال السنوات العشر القادمة - في الطريقة التي يفكر بها العالم في المشكلات الاقتصادية . . . لست أتوقع منك أو من سواك أن تعتقد هذا في المرحلة الحالية . ولكن بالنسبة لي فإن ما أقوله ليس مجرد أمل بل أنني متأكد منه تماماً .

وكان كالعادة ، على حق تماماً ، فكان صدور الكتاب قبلة انفجرت ، ولكن من المشكوك فيه أن المستر شو كان يدرك ذلك لو حاول أن يفهمه . وكان عنوان الكتاب ممقوتاً وهو « النظرية العامة في البطالة والفائدة والنقد » ولكن ما اشتمل عليه كان أبعث على المقت . ونستطيع أن نتصور حالة شو وهو يحمق في صفحة ٢٥ في الفقرة الآتية « لنفرض أن « Z » تمثل ثمن المعروض كله من الإنتاج باستخدام « N » من العمال ، وأن العلاقة بين « Z » ، « N » وهي «  $Z = N \cdot \Phi$  » يمكن أن يطلق عليها وظيفة العرض الإجمالي . وإذا لم يكن هذا كافياً لينخيف كل شخص تقريباً فالكتاب يفترق إلى ذلك الضرب من التصرفات الاجتماعية التي يتوقعها القارئ غير المتخصص من تصفح كتابات سميث أو مل أو ماركس . إننا هنا في صحراء لا نهاية لها ، من الاقتصاد وعلم الجبر والتجريد ، فيها فيافي قاحلة من حساب التفاصيل ، ولا نجد واحات من النثر المتعش إلا في مواضع متفرقة .

ومع هذا ، كان الكتاب ثورياً ، وليس غير كلمة « ثوري » تناسب الوصف . لقد جعل الاقتصاد يقف فعلاً على رأسه ، كما سبق أن فعلته كتب ثورية أخرى مثل « ثروة الشعوب » و « رأس المال » .

والسبب في هذا أن النتيجة التي انتهى إليها الكتاب كانت مذهلة ومؤسفة إذ ثبت أخيراً أنه لا وجود لجهاز أمان أو توماتيكي ، فبدلاً من زحلوفة توازن نفسها بنفسها فإن الاقتصاد يشبه مصعداً : يمكن الصعود أو الهبوط به ، ولكن

يمكن أيضاً أن نجعله ساكناً تماماً ، وهو قادر على أن يبقى ساكناً في أسفل  
البرج كما يمكن أن يكون كذلك في أعلى البرج الذي يتحرك فيه . وبعبارة  
أخرى فإن الكساد قد لا يشفى نفسه على الإطلاق ، أي يمكن أن نخر الاقتصاد  
على وجهه إلى أجل غير محدود كأنه سفينة راكدة في الميناء .

ولكن كيف يمكن هذا ؟ ألا يترتب على وفرة المدخرات في غمرة الكساد  
انخفاض معدل الفائدة ، وألا يؤدي الانخفاض بدوره إلى إثارة اهتمام مشروع  
العمل من حيث إمكانية استخدام النقود الرخيصة من أجل توسيع مصنعه ؟

وجد كينز حل المشكلة في أبسط وأوضح حقيقة من حقائق الحياة  
الاقتصادية ( وهذه البساطة وهذا الوضوح إنما تحققا بمجرد اكتشاف الحقيقة )  
هذه الحقيقة هي أنه لا وجود لسيل من المدخرات في قاع الحوض ، لأن الذي  
يحدث حين يهوى الاقتصاد إلى الكساد أن دخله ينكمش ، وحين ينكمش  
دخله فإن مدخراته تنحصر ويتساءل كينز : كيف يمكن أن تتوقع من الجماعة  
أن تلخر حين يكون كل فرد في ضائقة ، بنفس القدر الذي تلخر به حين  
يكون كل فرد في رخاء ؟ واضح ، أن هذا ليس في الإمكان . فالكساد  
لا تترتب عليه وفرة في المدخرات ، وإنما تجف فيه المدخرات . ليست النتيجة  
المرتبة على الكساد فيضاً من المدخرات ولكن قطرات منها .

وهذا ما حدث في الواقع . ففي عام ١٩٢٩ جنب المواطنون الأمريكيون  
٣,٧ بليون دولار من دخولهم ، ولكنهم لم يلدخروا شيئاً في عامي ١٩٣٢ ،  
١٩٣٣ ، بل الحقيقة أنهم كانوا ينفقون من المدخرات القديمة التي كونوها  
في السنوات السابقة . والشركات التي اقتطعت ٢,٦ بليون دولار من دخلها  
في ذروة الرواج ، وبعد دفع الضرائب وأرباح الأسهم ، وجدت نفسها  
تخسر ما يقرب من ٦ بلايين دولار بعد ذلك بثلاث سنوات . واضح تماماً  
أن كينز كان على صواب ، فالادخار نوع من الترف لا يمكن أن يثبت أمام  
الأيام العصيبة .

ولكن النتيجة العملية التي نجمت من ذلك النقص في الادخار كانت أشد إنذاراً بالخطر من المآسى الفردية التي صحبتها . لقد نتج عنه موقف معطل كان فيه الإقتصاد في حالة توازن اقتصادي كامل حتى وإن كان يعاني الأوجاع الاجتماعية . والسبب أنه إذا لم يكن هناك فائض في المدخرات فلن يكون هناك ضغط على معدلات الفائدة يشجع رجال الأعمال على الاقتراض . وإذا لم يكن هناك فائض من الاستثمار ( ونفس جوهر الكساد على ما رأينا هو أن الاستثمار ليس كبيراً بالدرجة الكافية ) فإذن لن يكون دافع على التوسع . وبذلك لن يتحرك الإقتصاد قيد أنملة .

وهكذا التناقض من حيث وجود الفقر وسط الوفرة ، وهكذا الشذوذ حيث تلقى عمال عاطلين وآلات عاطلة . من المؤكد ، أنه في ذروة الركود يوجد تناقض قاس بين حاجة ملحة إلى السلع ونقص في الإنتاج ، ولكنه تناقض معنوي بحت ، لأن الإقتصاد لا يعمل من أجل إشباع الحاجات البشرية - وهي واسعة دائماً كالأحلام ، ولكنه ينتج السلع لإشباع الطلب - وهو صغير يتفق حجمه مع حجم ما يملك المستهلك من مال . ومن هنا فالعاطلون لا يزيدون إلا قليلاً عن كونهم أصفاراً اقتصادية ، وتأثيرهم الاقتصادي كله على السوق لا يختلف عنه في حالة ما إذا كانوا من أهل القمر .

وبمجرد أن يتمص الاستثمار وينكش حجم الإقتصاد ، يظهر الشقاء الاجتماعي ، ولكنه ليس بالشقاء الاجتماعي الفعال ، على ما يبين كينز ، فضمير الشعب لا يصلح بديلاً فعالاً عن الاستثمار الكافي . ولما كانت المدخرات تتناقص مع الاستثمار فإن الإنتاج يتصف بالاستواء ، ولا يتعرض للاضطراب بسبب كون حجم الإقتصاد أصبح أصغر مما درج عليه .

حقاً إنها لحالة غريبة أو مأساة خلت من الشخصية الشريرة . إن أحداً لا يستطيع أن يلوم المجتمع على الادخار الذي هو فضيلة خاصة على ما يظهر ، كما يستحيل بالمثل أن نعاقب رجال الأعمال لامتناعهم عن الاستثمار وهم الذين



لا يشعر أحد بمثل سعادتهم في هذا العمل لو وجدوا فرصة معقولة للنجاح . كلا ، فالصعوبة لم تعد أخلاقية ، فهذه ليست مسألة عدالة أو استغلال أو حتى حماقة إنسانية . إنها صعوبة فنية ، أو تكاد أن تكون خطأ ميكانيكياً . وبالرغم من هذا فثمنها ليس أقل فداحة ، لأن ثمن الجمود هو البطالة .

ولكن لا يزال هناك ما هو أسوأ من ذلك . لقد أوضح كينز كيف أن الاقتصاد وهو في حالة الكساد ، يمكن أن يعجز عن توليد انتعاشه ، بطريقة آلية . كان هذا الرأي قائماً بالدرجة الكافية ، ولكنك إذ قلبت النظرية على وجهها الآخر تجد أنها تسبب الاضطراب في قمة الدورة الاقتصادية أيضاً .

سبب هذا أنه لما كانت المنخرات تنكش بانكماش الاقتصاد كذلك تزداد باتساع نطاقه . كان لتلك الحقيقة البسيطة نتيجة مخيفة ، إذ معناها أن كل رواج مهدد على الدوام بالانهيار ، لأنه إذا حدث في أي وقت أن أبطأ الاستثمار بصورة تلقائية فسوف تصبح للمنخرات الشعب التي تضخمت اليد العليا من جديد ، فتتحطم سلسلة تداول الدخول وتبدأ عملية الانكماش .

وهنا في التحليل الأخير يتوقف الاقتصاد على مبلغ الاستثمار الذي تقوم به مشروعات الأعمال ، فإذا كان الاستثمار منخفضاً ، انكمش حجم الاقتصاد ، وإذا ارتفع جذب الشعب معه إلى أعلى ، وإذا أخفق الاستثمار في أن يظل عالياً ، فإنه يسمح لعملية الانكماش أن تبدأ من جديد . فالغنى والفقر ، والرواج والكساد ، هذه جميعاً تتوقف على رغبة مشروعات الأعمال في الاستثمار .

وفي هذا أعسر حقيقة على المضم ، لأن تلك الرغبة في الاستثمار لا يمكن أن تستمر إلى غير نهاية ، ولا بد أن ينكمش الاستثمار عاجلاً أو آجلاً .

وتفسير هذا أن الصناعة في أي وقت يحددها حجم السوق التي تستوعب الإنتاج ، ولنضرب مثلاً عن هذا بالخطوط الحديدية في الستينات من القرن الماضي وهي فترة من الاستثمار الضخم في إنشاء خطوط حديدية جديدة . إن

أساطين السكك الحديدية الأوائل لم ينشئوها من أجل أسواق عام ١٩٥٠ ، إذ لو أنهم قاموا بمد القضبان التي سوف يحتاج إليها الاقتصاد بعد ذلك بتسعين عاماً لكانوا يمدون خطوطاً لمدن لا وجود لها في أقاليم غير مأهولة ولهذا أنشأوا ما كان في إمكانهم أن يستخدموه ثم توقفوا بعد ذلك . وينطبق الشيء نفسه على صناعة السيارات . فحتى لو استطاع هنرى فورد أن يجد رأس المال لبناء مصنع كريفير روج الحالى في عام ١٩١٠ لأفلس بسرعة ، والسبب بسيط إذ لم تكن هناك الطرق ، ومحطات البنزين ، والطلب على ذلك العدد الكبير من السيارات . ولتمثيل من الظروف الحالية نقول إن مصانع توليد الكهرباء تنفق الآن ٦ بلايين دولار لكى ترفع من طاقتها ، ولكنها لا تستطيع أن تنفق ٦٠ أو حتى ١٦ بليوناً ، وإن كانت قد تفعل هذا في يوم ما . والسبب أن مثل تلك الطاقة الكثيرة لن يمكن استخدامها .

وليس الاستثمار محدود الحجم فحسب ، بل أن الصفة التي تميزه أنه يسير بقفزات واحدة . فلا تستطيع أن تمد خطاً حديدياً . ميلاً بعد ميل . كى تمشي مع الطلب وإنما تمد خطاً واحداً كله في نفس الوقت الواحد . ولا تستطيع أن توسع مصنعاً للسيارات شيئاً فشيئاً بعد حجم معين ، ففي هذه الحالة يجب أن تقيم مصنعاً جديداً كلية . وإذا مددت ذلك الخط ، وأنشأت ذلك المصنع ، فأنت قد أشبعت حاجة السوق لفترة ، ثم تتوقف عن الاستثمار .  
وكتب كينز يقول :

« كانت مصر القديمة موفقة بصفة مزدوجة ولا شك أنها كانت مدينة بهذا إلى ثروتها الخيالية ، من حيث أنها كانت تملك ضربين من النشاط ، وهما بناء الأهرامات والبحث عن المعادن الثمينة ، وثمار هذه لا تتفنن بسبب الوفرة ما دام لم يكن في الإمكان أن تشبع حاجات الإنسان عن طريق استهلاكها . وأنشأت العصور الوسطى الكاتدرائيات وأنشدت المراني . إن أهرامين ، وقلداسين

على أرواح الموتى ، يصلحان كهرم واحد أو قداس واحد ، ولكن هذا لا ينطبق على خطين حديديين من لندن إلى يورك » .

وهكذا يتخذ الاستثمار النمط الذي يميزه : ففي مبدأ الأمر شغف في الاستفادة من فرصة جديدة ، ثم حرص خشية أن يؤدي الحماس إلى إفراط في الإنشاء وبعد ذلك جمود حين يجرى إشباع السوق مؤقتاً .

وحين يتوقف كل مشروع استثمار منفصل فليس من الضروري أبداً وقوع كساد إذا ظهر مشروع آخر فوراً ، ولكن لا يحتمل أن يكون الأمر على هذه الصورة . إن مجرد كون الحاجات البشرية واسعة ليس معناه أن أي استثمار سوف يكون مجزياً لنفسه ، فالاقتصاد تتناثر فيه مشروعات انهارت بسبب التوسع الزائد عن الحد ، والذي يتصف بالتهور والحماقة . كلا ، إن معظم الاستثمار في حاجة إلى ما هو أكثر من الدافع المنبثق من التوقعات المصحوبة بالثقة . إنه بحاجة إلى شيء ملموس ، كاختراع جديد ، أو طريقة أفضل لعمل الأشياء ، أو منتج خداع يجتذب أنظار الجمهور . وأمثال هذه الفرص ليست موجودة دائماً ، على ما يحدثك به أي رجل من رجال الأعمال .

ولذلك حين يموت مشروع استثمار فقد لا يكون هناك غيره على استعداد ليملاً الفراغ الناشئ . فإذا وجد هذا المشروع الآخر - أي إذا احتفظ الاستثمار بحجمه بالرغم من التغيير الذي طرأ على تكوينه - فإن الاقتصاد يسير في طريقه في يسر . ولكن ، إذا لم يكن هناك بديل حاضر عن كل خسارة في الاستثمار ، فسوف يظهر الأثر الناجم من ضغط المدخرات ويبدأ الانكماش . وليس ثمة حاجة إلى القول بأن الاستثمار لا ينجح في مثل هذه السوق الآخذة في التضائل .

كل هذا كان التشخيص الكتيب الذي قدمه لنا كتاب «النظرية العامة» .

فأولاً : قد يظل الاقتصاد الذي يعاني الكساد في مثل هذه الحالة إذ ليس

من شيء كامن في الموقف ليخرجه من كساده .

وثانياً : يتوقف الرخاء على الاستثمار ، لأنه إذا لم تستخدم المدخرات  
بيداً ذلك الحزبون الخفيف من الانكماش .

وثالثاً : فالاستثمار ليس دافعاً للاقتصاد يمكن الاعتماد عليه ، فهو مهدد  
على الدوام بالتشيع والتشيع يولد الانكماش ، ودون أن يكون هذا من خطأ  
رجل الأعمال .

وبكلمة واحدة ، نقول إن الاقتصاد يعيش مهدداً بشبح الانهيار .  
كانت هذه بالتأكيد نظرة سوداوية ، ولكن كينز كان يخالف طبيعته  
تماماً لو أنه قنع بتشخيص قائم ووقف عند هذا الحد . فبالرغم من كل ما في  
« النظرية العامة » من نبوءة بالخطر ، لم يكن القصد منها أن تكون كتاب  
القضاء ، بل على العكس كانت تبشر بالأمل وتقرح العلاج .  
والواقع أن العلاج بدأ قبل أن يصفه فعلاً ، إذ استخدم الدواء قبل أن  
يتأكد الأطباء تماماً من مفعوله . فالأيام المائة من السياسة الاقتصادية الجديدة  
New Deal كانت قد شهدت سنّ سبيل من التشريعات الاجتماعية التي  
ظلت متعثرة طيلة عشرين عاماً وراء حاجز من النفور الحكومي . كان المراد  
من تلك القوانين تحسين النعمة الاجتماعية أو رفع الروح المعنوية لشعب ساخط .  
ولكن لم يكن التشريع الاجتماعي هو الذي يقصد به بعث الحياة في المريض ،  
فذلك الدواء القوي كان شيئاً آخر وهو قيام الحكومة مباشرة بالاستثمار .

وهو لم يبدأ كاستثمار بقدر ما بدأ كأسلوب مؤقت لتوفير أعمال  
للاغاثة . لقد وصلت البطالة إلى الحد الذي فرضت عنده الضرورة السياسية  
الصرفة اتخاذ إجراء معين - ولا ننسى أن ذلك كان الوقت الذي شهد قبل  
ذلك بقليل حوادث الشغب في ديريورن وزحف الجموع الجائعة على وشنطن  
حيث كانت الأسرات تتزاحم طلباً للدفع في المباني البلدية التي تضم محارق  
القمامة ، بل وكانت تبحث عن الغذاء في عربات الفضلات . كان الغوث

جوهرياً وبدأ في عهد الرئيس هوفر ، ثم تحول في عهد روزفلت إلى أعمال فرعية بسيطة أصبحت بعد ذلك مشروعات لإنشائية أصبحت الحكومة ذاتها فجأة مستمراً اقتصادياً كبيراً ، فكثرت إنشاء الطرق والسدود والقاعات العامة للاجتماع والمطارات والنوادي ومشروعات الإسكان .

وجاء كينز إلى واشنطن في عام ١٩٣٤ - وكان ذلك حين سجل ملاحظاته عن الأثر الذي أحدثته في نفسه أعمال روزفلت - وأشار بالتوسع في البرنامج . وأظهرت الإحصائيات كيف انخفضت الاستثمارات الخاصة ، فتوسع الأعمال الذي كان يدفع ١٥ بليون دولار في عام ١٩٣٢ على هيئة أجور ومرقيات وأرباح نقص إلى رقم نحيف في عام ١٩٣٢ وهو ٨٨٦ مليون دولار - أي بنقص قدره تسعون في المائة . كان لا بد من البدء بشيء يدفع محرك الاستثمار الذي يحرك السيارة الاقتصادية وكان يأمل أن يكون في الإنفاق الحكومي مثل هذا الدافع بأن ينشط طاقة الشعب الشرائية العامة - أي ( يلقم المضخة ) حسب التعبير الذي شاع في تلك الأيام .

وهكذا حين أخرج كينز كتابه « النظرية العامة » في عام ١٩٣٦ لم يكن ما عرضه برنامجاً جديداً وراдикаلياً بقدر ما كان دفاعاً عن اجراء كان مطبقاً آنذاك . كان دفاعاً وشرحاً لأنه بين بوضوح أن الكارثة التي تواجه أمريكا ، والعالم الغربي كله في الواقع ، لم تكن إلا نتيجة نجمت عن نقص الاستثمار من جانب مشروعات الأعمال ، وبذلك كان العلاج منطقياً تماماً ، فإذا لم تكن المشروعات قادرة على التوسع فيجب أن تسد الحكومة النقص .

لقد كتب كينز ولسانه على خده بصورة جزئية :

إذا كان على وزارة الخزانة أن تملأ الزجاجات القديمة بأوراق النقد ثم تدفها على أعماق مناسبة في مناجم فحم مهجورة تمتلئ بعد ذلك حتى سطحها بالقمامة التي تجمع من المدينة ، وتركها للمشروع الخاص على مبادئ مجربة من سياسة الحرية الاقتصادية

كى نستخرج أوراق النقد من جديد . . فلن يكون هناك بالضرورة مزيد من البطالة ، وبفضل الآثار الناجمة يحتمل أن يصبح دخل الجماعة الحقيقى أكبر بدرجة طيبة مما هو عليه . سوف يكون الأقرب إلى العقل فى الحقيقة بناء البيوت وأمثالها ، ولكن إذا قامت صعاب عملية تعترض هذا السبيل ، فإن الأمر الذى ذكرناه فى أعلاه خير من لا شىء .

لا شك أن البعض نظر إلى الكثير من المشروعات التى قامت بها إدارة الرفاهية على أنها ليست أسلم عقلاً من الاقتراح الهوائى الذى تقدم به كينز ، ولكن هذه المشروعات كان وراءها على الأقل الآن مبرر عقلى ، ذلك أنه إذا وجد المشروع الخاص نفسه غير قادر على السير قدماً ببرنامج للاستثمار ، على درجة كافية من الكبر ، فعلى الحكومة إذن أن تملأ الفراغ بأفضل ما تقدر عليه - فالحاجة إلى الاستثمار من نوع ما كانت ملحة إلى حد كاد معه أن يكون أى شىء خير من لا شىء .

وإذا لم يكن فى الإمكان تنشيط الاستثمار مباشرة ففى الوسع تنشيط الاستهلاك إذ بينما الاستثمار هو العنصر المتقلب الأهواء فى النظام فإن الاستهلاك يهىء القاعدة الكبيرة للنشاط الاقتصادى ، ومن هنا كان ينظر إلى مشروعات الترفيه على أنها هجوم على المشكلة بسلاح ذى حدين . فهو يساعد مباشرة على المحافظة على القوة الشرائية لغير العاطلين ، كما يودى إلى استئناف توسع مشروعات العمل الخاصة .

وفى خطاب إلى صحيفة نيويورك تيمز فى عام ١٩٣٤ كتب كينز نفسه يقول : « إنى أنظر إلى مشكلة الانتعاش فى الضوء التالى : بأى درجة من السرعة يتقدم مشروع العمل العادى للإنقاذ ؟ وعلى أى نطاق ، وبأية وسائل ، وإلى متى ، يستحسن التصحح بالإنفاق الحكومى غير العادى فى هذه الأثناء ؟ » . على القارىء أن يلاحظ عبارة « غير العادى » أى المخالف للمألوف ،

إذ أن كينز لم ينظر إلى البرنامج الحكومي على أنه تدخل دائم في مجرى الأعمال ، أو أنه أكثر من مد يد المساعدة إلى نظام انزلق ويجاهد من أجل استرداد توازنه .

لقد بدا ذلك جوهر العقل السليم . والحقيقة أنه كان جوهر العقل السليم . ومع ذلك فإن برنامج « تلقيم المضخة » لم يحقق أبداً النتائج التي كان يأملها الذين أعدوه . فالإنفاق الحكومي الكلي الذي دار حول مستوى ١٠ بلايين دولار من عام ١٩٢٩ حتى ١٩٣٣ ارتفع إلى ١٢ ، ١٣ ، ثم ١٥ بليوناً من الدولارات في عام ١٩٣٦ . ونهض الاستثمار الخاص من الأرض التي وقع عليها واسترجع ثلثي خسارته ، فاستثمرت الشركات الخاصة ١٠ بلايين دولار بحلول عام ١٩٣٦ . وارتفع الدخل القومي والاستهلاك القومي بنسبة خمسين في المائة بعد ثلاث سنوات من الحقن الحكومية . ومع هذا ظلت البطالة قائمة . لقد أمكن التحكم فيها ومنعها من الازدياد ولكن ظل هناك ٩ ملايين شخص لا عمل لهم . الأمر الذي يصعب أن يكون علامة على بزوغ فجر عصر اقتصادي جديد .

هناك سببان يفسران قصور العلاج عن تحقيق نتيجة أفضل ، أولهما أن برنامج الحكومة للاستثمار لم ينفذ أبداً إلى مداه الكامل الذي كان يقتضيه الوصول بالاقتصاد إلى حالة العمالة الكاملة . لقد ارتفع الإنفاق الحكومي فيما بعد خلال الحرب العالمية الثانية إلى رقم هائل قدره ١٠٣ بليون دولار ، مما لم يسبب تحقيق العمالة الكاملة فحسب بل وترتب عليه التضخم أيضاً . إلا أنه في إطار اقتصاد السلم في الثلاثينات كان مثل هذا الإنفاق الشامل مستحيلاً تماماً ، بل أن برنامجاً متواضعاً من الاستثمار الحكومي سرعان ما أثار التلنمر في الواقع من أن الحكومة الاتحادية تجاوزت حدودها التقليدية .

والسبب الثاني وثيق الارتباط بالأول ، أن كينز أو القائمين على الإنفاق الحكومي لم يأخذوا في الاعتبار أن المستفيدين من الدواء الجديد قد يعتبروه

أسوأ من المرض . كان الاستثمار الحكومى مقصوداً به مد يد المعونة إلى مشروعات الأعمال ، ففسرته هذه بأنها حركة تهديدها .

وليس فى هذا ما يثير الدهشة . لقد زحفت السياسة الاقتصادية الجديدة على موجة من الشعور المعادى لمشروعات الأعمال ، فالقيم والمستويات التى كانت قد أصبحت بالفعل موضع التقديس تعرضت فجأة للفحص والنقد القائلين على الشك فيها . إن الفكرة كلها عن « حقوق مشروع العمل » و « حقوق الملكية » و « دور الحكومة » تعرضت لهما بحشونة ، وفى ظرف سنوات قلائل طلب إلى مشروع العمل أن ينسئ تقاليده عن الامتياز الذى لا يحتمل المناقشة ، وأن يتخذ فلسفة جديدة من التعاون مع نقابات العمال ، وتقبل قواعد وتنظيات جديدة ، وإصلاح الكثير من أساليبه لا عجب أن نظر إلى الحكومة فى واشنطن على أنها معادية له ، ومتحيزة ضده ، وراييكالية على نخط مستقيم . ولا عجب فى مثل الجو ، أن فر شغفه بالقيام باستثمارات على نطاق واسع ، بسبب القلق الذى شعر به فى هذا الجو الذى لم يألفه .

ومن هنا فإن كل جهد تبذله الحكومة للاضطلاع برنامج بالدرجة الكافية من الضخامة بما يستوعب العاطلين جميعاً - وهو برنامج ربما كان فى ضعف البرنامج الذى نفذ فى الحقيقة - نقول إن مثل هذا الجهد تعرض للهجوم على أنه شاهد جديد على تدبير اشتراكى ، وفى الوقت نفسه ، كانت الإجراءات النصفية التى اتخذتها وطبقها الحكومة بالفعل باعثاً على تخويف مشروعات الأعمال بحيث تعترف بذاتها عن بذل مجهود على نطاق كامل ، كان موقفها لا يختلف عن الموقف الذى وجد فى الدواء ، فالدواء عالج المريض من داء واحد ليضعفه بسبب ما ترتب عليه من نتائج جانبية . فالإنفاق الحكومى لم يشف الاقتصاد حقيقة أبداً - لأنه لم يكن سليماً من الوجهة الاقتصادية ، وإنما كان مزعجاً من الناحية الأيديولوجية .

لم يقصد به أن يكون مزعجاً ، وإنما كان سياسة تولدت من اليأس



أكثر مما كان وليد تدبير مرسوم . فلو لم تبدأ الحكومة في فتح صهام الاستثمار العام ، فمن المحقق أن المشروع الخاص كان يقود الطريق من جديد في النهاية ، فقد فعل هذا في الماضي وبالرغم من قسوة الكساد الكبير فلا نزاع أنه سوف يجد مسالك جديدة للمغامرة . ولكن كان من المستحيل الانتظار . لقد صبر الشعب الأمريكي أربع سنوات طويلا ، ولم يعد في حالة نفسية تسمح له بالانتظار أكثر من هذا ، ولم يقف الأمر عند حد الاضطرابات التي وقعت ، بل ارتفعت أصوات تدعو إلى القلق والانتزاع . رن صوت ماركس بأعلى مما فعل في الماضي ، وأشار الكثيرون إلى العاطلين على أنهم دليل - من أول نظرة - على أن ماركس كان على حق . وكان في الإمكان تمييز ما همس به فيلن ، وذلك في الأصوات الخافتة التي كان يرددها الداعون إلى حكومة يتولاها القنيون والذين لم يريدوا أن يتجهوا بدعوتهم إلى البروليتاريا ولكن إلى المهندسين . وكان هناك ذلك الصوت الأشد خطورة والذي لم يتعب أبداً من الإشارة إلى أن هتلر وموسوليني عرفا ما يجب عمله مع العاطلين في بلديهما . في هذا الخضم من ضروب العلاج المقترحة ومن الدعوة إلى عمل يائس ، كان صوت « النظرية العامة » ، أي أنغام كينز المهذبة ، معتدلاً وباعتنا على الطمأنينة بالتأكيد .

والسبب في هذا أنه بينما جذب كينز سياسة التحكم في الرأسمالية وتوجيهها فإنه لم يكن خصماً للمشروع الخاص . « من الأفضل أن يستبد رجل برصيده في البنك من أن يستبد بإخوانه المواطنين » . هذا ما كتبه كينز في « النظرية العامة » ثم راح يقرر أنه لو قصرت الحكومة اهتمامها على توفير القدر الكافي من الاستثمار فيمكن وينبغي أن يترك سير الاقتصاد إلى المبادأة الخاصة . حين نستعرض « النظرية العامة » . نرى أنها لم تكن حلاً راديكالياً ، وإنما الأحرى أنها كانت تفسيراً للسبب الذي من أجله ينبغي أن ينجح علاج لا مفر منه . فإذا استطاع الاقتصاد وهو في حالة سكون أن يسير مع التيار إلى أجل غير محدود فقد يكون ثمن جمود الحكومة أخطر بكثير من النتائج التي

تترتب على اتباع سياسة جريئة تخالف المبادئ المألوفة .  
كانت المسألة الحقيقية أخلاقية وليست اقتصادية . فخلال الحرب العالمية  
الثانية أخرج الأستاذ هايك كتاباً عنوانه « الطريق إلى الرق » ، كان يتضمن  
— بالرغم من جميع المبالغات التي اتصف بها — اتهاماً متغلغلاً في نفسه ومخلصاً  
للاقتصاد المخطط إلى درجة عالية . كان كينز يعطف على الكتاب ويميل  
إليه ، ولكن بينما امتدحه فقد كتب يقول :

« ينبغي .. أن استخلص نتيجة تختلف نوعاً عن هذا . أود  
أن أقول إن ما نريده ليس الامتناع عن التخطيط بل قدر قليل  
منه ، بل أود حقاً القول بأننا نكاد نريد شيئاً أكثر . ولكن ينبغي  
أن يتم التخطيط في جماعة يشترك فيها عدد كبير من الناس بقدر  
الإمكان ، من القادة والأتباع — على سواء — يشاركونك كلية  
مركز الأخلاق نفسه . سوف ينطوى التخطيط على درجة  
كافية من الأمان إذا كان الذين يتولون تنفيذه يتجهون بعقولهم  
وقلوبهم ناحية المشكلة الأخلاقية . وهذا يصدق حقيقة الآن على  
البعض منهم ، ولكن اللعنة تنحصر في أن هناك أيضاً فريقاً هاماً  
يمكن أن يقال عنهم إنهم يريدون التخطيط لا للتمتع بثماره وإنما  
لأنهم يعتقدون أفكاراً هي على النقيض تماماً من أفكارك ،  
ولا يريدون أن يخدموا الله دائماً وإنما يريدون أن يخدموا الشيطان » .

هل يحتمل أن يكون هذا أملاً ساذجاً ؟ هل يمكن أن تدار الرسائل ،  
بمعنى أن الهيئات الحكومية القائمة بالتخطيط سوف تفتح وتغلق صنبور  
الاستثمار على النحو الذي يكمل الاستثمار الخاص دون أن يحل محله أبداً ؟ من  
المؤكد أن هذا من المشكلات الرئيسية التي تواجهنا اليوم ، ولكن فلنؤجل  
مناقشتها إلى الفصل القادم لأننا هنا ندرس الرجل كينز ومعتقداته مهما كانت  
في تقديرنا ضالة أو مثالية أو غير عملية أو نافعة ، ومن الخطأ الجسيم أن ندرج

هذا الرجل الذي كان هدفه إنقاذ الرأسمالية في معسكر الذين يريدون إغراقها . حقيقة كان ينصح بأن يكون الاستئثار اجتماعياً في طابعه ، ولكن إذا كان يضحى بالجزء ، فلكمى ينقد الكل .

كان كينز في قرارة نفسه محافظاً ولا يميل كثيراً إلى إخفاء الحقيقة . لقد سبق أن قال في عام ١٩٣١ « كيف يمكن أن أقبل المذهب ( الشيوعي ) الذي يتخذ إنجيله ، الذي يعلو على مستوى النقد ، من كتاب عتيق أعلم أنه ليس خاطئاً من الناحية العلمية فحسب بل ولا يثير الاهتمام أو يقبل التطبيق في العالم الحديث ؟ كيف يمكن أن أعتق عقيدة إذ تفضل الطين على السمك ، تمجد البروليتاريا خشنة الطباع على البورجوازية وطبقة المثقفين وهم الذين بالرغم من جميع أخطائهم طابع الحياة وينقلون بكل تأكيد بنور كل إنجاز بشري ؟ » هذا ما كتب كينز حين لم تكن المشكلة واضحة بكل تأكيد في نظر الكثيرين .

كلا ، قد يغالط البعض في نظرياته وتشخيصه وعلاجه — وإن كان العدل يقضى بأن نقول إن الذين يصرون على أن كينز ليس إلا رجلاً يتدخل عن نية أذى ، في نظام يضطلع بوظيفته بدرجة طيبة ، لم يطالعونا بنظرية أبعث على التفكير ، أو تشخيص أبعد غوراً أو علاج أشد إقناعاً ، مما فعله . ولكن ليس في وسع أحد أن ينكر هدفه ، وهو خلق اقتصاد رأسمالي تزول منه البطالة إلى الأبد — وهي أعظم وأخطر تهديد واحد لبقاء النظام .

كان رجلاً يعجز عن أداء شيء واحد في وقت واحد ، فبينما كان يصوغ أركان « النظرية العامة » في ذهنه كان يبني مسرحاً من ماله الخاص ، في كمبردج . كان مغامرة تم عن طراز كينز . فبعد أن بدأ المسرح بخسارة لم يمض عامان حتى كانت جميع الأماكن مشغولة وكان نجاحه الفني هائلاً . وكنت تجد كينز في كل مكان في نفس الوقت الواحد يضارب في المال ، ويتسلم التذاكر ( وحدث هذا مرة حين لم يحضر الكاتب المختص ) ، وزوجا للسيدة الأولى ( كانت ليديا تمثل في شكسبير وفتت الأنظار بدرجة طيبة للغاية ) ، بل وصاحب الامتياز . وألحق بالمسرح مطعماً وكان يراقب في غيرة

وحرص المتحصلات ويرسم خطوطاً بيانية على سبيل الموازنة مع أنواع الترفيه المختلفة حتى يتأكد من مدى استهلاك الغذاء حسب حالة المرء النفسية . وكان هناك بار أيضاً تقدم فيه الشمبانيا مع اجراء خصم كبير بصفة خاصة في الثمن حتى يشجع على انتشار استهلاكها . لقد كانت أبهج ترويح عن النفس في حياته المرحية .

ولكنها لم تستمر طويلا ، إذ توقفت قصة نجاحه في عام ١٩٣٧ بسبب نوبة قلبية وأرغم على التزام الراحة ، ولكنها راحة نسبية إذ واصل عملياته التجارية النشطة وظل يرأس تحرير المجلة الاقتصادية ويكتب مقالات ناهية قليلة دفاعاً عن النظرية العامة . ولقد علق أحد الأكاديميين على الكتاب عند ظهوره قائلاً « لقد عمل أينشتاين لعلم الطبيعة بالفعل ما يعتقد المستر كينز أنه فعله لعلم الاقتصاد » ، ولم يكن كينز بالرجل الذي يسمح لأحد أن يخرج بمثل تلك الملاحظة سليماً . وكان في وسعه إن أراد ، أن يستخدم قلمه اللادع ، فبدأ الآن يعمل بصورة منظمة على تحطيم ناقديه ، كل منهم على حدة ، ثم بصفتهم الجماعية ، تارة بالسخرية منهم وتارة أخرى باستخدام ذكائه ، وكثيراً ما فعل ذلك بحدة كأن يقول « إن المستر (س) يرفض أن يفهمنى » ، وهذه العبارة ككثير غيرها من تعليقاته توحى بما كان ينتابه من شعور باليأس .

ولكن الحرب كانت تقرب وأعقب ميونخ ما هو أسوأ منها . وراح كينز يراقب في غضب شديد الخطابات الدالة على الجبن والتي بعث بها بعض اليساريين إلى مجلة «السياسى الجديد والشعب» *New Statesman and the Nation* التى استطاع أن يجد وقتاً للاشتراك في هيئة تحريرها ، فكتب فيها يقول « من المستحيل بالتأكيد أن أعتقد أن هناك حقاً شخصاً يقال له «اشتراكى» . إني لا أؤمن بوجوده » ثم « حين تتأزم الأمور فلا تكاد تمضى أربعة أسابيع حتى يتذكروا أنهم من أنصار السلام ويكتبون إلى مجلتكم خطابات مليئة بروح الهزيمة تاركين الدفاع عن الحرية والحضارة إلى الكولونيل يللمب ورابطة

عق المدرسة القديمة ، ممن يهتفون له ثلاث مرات .

وحين جاءت الحرب كان كينز في حالة مرض لا تسمح له أن يكون عضواً دائماً في الحكومة . لقد أفسحوا له مجالاً في وزارة الخزانة واستفادوا من أفكاره ، وكان قد وضع كتاباً آخر باسم ( كيف ندفع تكاليف الحرب ) وهي خطة جريئة حث فيها على المدخرات المؤجلة كالوسيلة الرئيسية لتمويل الحرب . كانت الخطة بسيطة ، وهي أن يقتطع جزء من أجر كل أجير ليستثمر بصورة آلية في سندات حكومية لا يبدأ استهلاكها إلا بعد انتهاء الحرب . وحينئذ حين تمس الحاجة من جديد إلى تشجيع القوة الشرائية الاستهلاكية يجرى صرف قيمة شهادات السندات .

إنه يدعو إلى الادخار الإيجباري . . . فيا له من تحول عن جهوده السابقة لتحقيق نوع من الاستثمار الإيجباري . . . ولكن التغير كان في الزمن وليس في تفكير كينز . كانت المشكلة القديمة قصور الاستثمار ومن أعراضه البطالة ، أما المشكلة الجديدة فهي وفرة الاستثمار - الجهود الشامل للتسليح - وأعراضها التضخم . ولكن « النظرية العامة » كانت صالحة لفهم التضخم كما كانت بالنسبة إلى فهم تقيض التضخم أى البطالة . كل ما في الأمر أن صرح النظرية أصبح معكوساً . فالآن يجرى تداول المزيد من الدخول مع كل دورة من العجلة ، بدلا من تناقص التداول . والآن أصبحت المدخرات تقصر عن مطالب المحافظة على توازن انسياب الدخل ، بدلا من كونها كبيرة إلى درجة تسبب الارتباك .

وعلى ذلك فالعلاج على تقيضه في حالة الكساد . كان كينز يدعو إلى تشجيع الاستثمار بكل طريقة ممكنة أما الآن فإنه يدعو إلى زيادة المدخرات .

والنقطة مهمة إذ أخطأ الكثيرون فحكموا على كينز بأنه اقتصادي يجذ التضخم . إنه يجذ بالفعل « إعادة النفخ » « reflation » ( أى زيادة الدخول وليس الائتمان ) من أعماق الكساد ، أما أن نظن أنه كان يجذ

التضخم من أجل التضخم لذاته فمعناه أننا نغفل فقرة كهذه من كتابه « نتائج الصلح الاقتصادية » .

يقال إن لينين صرح بأن أفضل طريقة لتحطيم النظام الرأسمالي هي إفساد العملة . فعن طريق سلسلة متصلة من التضخم تستطيع الحكومة أن تصادر بطريقة سرية وغير ملحوظة ، جزءاً هاماً من ثروة مواطنيها . بهذه الطريقة لا تصادر فحسب ، بل وتصادر بطريقة تعسفية . كان لينين على حق بالتأكيد إذ ليس هناك من طريقة أبرع ولا أضمن لقلب الأساس الحاضر الذي يقوم عليه المجتمع ، من إفساد العملة . إن العملية تجند كل قوى القانون الاقتصادي الخفية من أجل التدمير ، وتفعل هذا بطريقة لا يستطيع واحد في المليون أن يحللها أو يشخصها .

ولكن بالرغم من منطلق مشروع المدخرات الموجلة وجاذبيته - حيث راح كينز يعلق أهمية على أن المشروع سيؤدي إلى توسيع قاعدة توزيع الثروة بأن يجعل كل شخص مالكا لسندات الحكومة - نقول إنه بالرغم من هذا لم ينل المشروع الكثير من التأييد ، لأنه جديد في فكرته بينما الأساليب القديمة كالضرائب ونظام البطاقات والادخار الاختياري كانت أسلحة مجربة ومضمونة لتمويل الحرب . لقد نظروا إلى مشروع الائتمان الموجل على أنه شيء للزينة ولكنهم لم يضعوه في المكان الرئيسي الذي كان يتخيله كينز .

ولكن لم يتوافر له الوقت لإبداء الأسف على الاستقبال البارد الذي لقيه اقتراحه ، إذ كان منغمراً تماماً في الجهود البريطانية الحربية ففى عام ١٩٤١ سافر إلى الولايات المتحدة بطريق لشبونه ، فكانت هذه الرحلة أولى ست من نوعها ، وكانت ليديا ترافقه كمرضة وحافظة له . فنذ أن أصيب بالنوبة القلبية لأول مرة اضطلعت بدور الحارس الدائم على زوجها الذي لا يكف عن العمل ، وكثيراً ما كانت تطلب في أدب ولكن بطريقة حازمة إلى زائر

كبير المقام أن يخرج بمجرد انتهاء الوقت المحدد له . كانت تقول و انتهى الوقت أيها السادة « فيتوقف العمل .

كانت الرحلات التي قام بها إلى الولايات المتحدة تشتمل على المشكلات الخطيرة المتعلقة بتمويل بريطانيا للحرب وكذلك بالمشكلة المعلقة فوق الرؤوس وهي ماذا سوف يحدث في الفترة الرهيبة التي تعقب انتهاء الحرب . ولم تكن بريطانيا الدولة الوحيدة المعنية بالأمر ، ذلك أن الولايات المتحدة أيضاً كانت تريد أن تضع الأساس الذي تقوم عليه حرية تبادل التجارة الدولية مما يحول دون نشوب الحرب المالية اليائسة التي أدت الآن إلى الحرب المادية . كان المتفق عليه إنشاء بنك دولي وصندوق دولي للتقدي ، ليكونا ضماناً يكفل انسياب التقود على النطاق الدولي ، فبدلاً من الأسلوب القديم الذي يحاول فيه كل شعب أن يقضي على الآخر عن طريق خفض الأسعار ، يكون هناك مجهود تعاوني جديد لمساعدة أي شعب يجد نفسه في صعاب تقديه .

وعقد المؤتمر الأخير في برينتون وودز وبالرغم من مرض كينز وتعبه سيطر على الاجتماع لا لأن المؤتمر أخذ بجميع وجهات نظره ، ذلك أن المشروع النهائي كان أقرب إلى المقترحات الأمريكية منه إلى البريطانية ، وإنما سيطر على الاجتماع بشخصيته ، ويقدم لنا أحد المتدوين في يومياته هذه الفكرة عن الرجل :

في هذا المساء اشتركت في احتفال رقيق بشكل خاص . فهذا اليوم هو الذكرى الخمسمائة للاتفاق بين كلية الملك في كمبردج والكلية الجديدة بأكسفورد ، وللاحتفال بالمناسبة أقام كينز وليمة صغيرة في غرفته . . كان كينز الذي ظل يتطلع أسابيع إلى هذا الحادث في حماس التلميذ ، في أقصى درجات الجاذبية ، وألقى كلمة بديعة . . كان ذلك مثالا يلفت النظر عن طبيعة هذا الرجل غير العادي ، المعقدة بشكل غريب . ففى الوقت الذي يبدو راديكالياً في المسائل الفكرية البحتة كان محافظاً بأسلوب يبرك

في مسائل الثقافة . كانت كلها عبارة عن معزوفة صغيرة مما يتفق مع المناسبة ، ولكن عاطفته كانت مؤثرة حقاً حين راح يتكلم عما ندين به إلى الماضي .

و حين ألقى كينز خطابه الأخير عند ختام المؤتمر ، وقال « لو استطعنا أن نستمر في الاضطلاع بمهمة أكبر كما بدأنا في هذه المهمة المحدودة ، فإن هناك أملاً للعالم » ، وقف المتدربون وراحوا يهتفون .

وكما هو الحال دائماً فإن جهوده الكبرى لم تستبعد جهوداً صغيرة قليلة . فعين مديراً لبنك إنجلترا ( وقد سبق أن قال إن ما يجعل من المرأة الأخرى امرأة أمينة إنما هو ما يراه الناس فيها ) . وكذلك عين رئيساً للجنة جديدة للموسيقى والفنون . وهي لجنة أنشئت في ظل رعاية الحكومة ، كما هو الشأن بالنسبة إلى الجامعات الإنجليزية . وهكذا ، بينما كان يحمل عبء عرض وجهة نظر بريطانيا على مجلس إقتصادي دولي ، كان يواصل كتابة الرسائل عن الموسيقى والباليه وقراءة الشعر والمعروضات التي بالمكتبة . واستمر بطبيعة الحال يقتنى المجموعات فحصل من مكتبة فولجر على نسخة نادرة من مؤلفات سينسر ، وشرح لأمين المكتبة ، بروح تيم عن قدر يسير من الشعور بالإثم أنه استخدم الحقبة الدبلوماسية في الحصول على الكتالوج .

وبدأت ألقاب التشريف تنهال عليه ، فرفع إلى مرتبة الأعيان إذ أصبح الآن لورد كينز ، بارون أوف تيلتون وهي ضيعة اشتراها في أواسط عمره حيث وفق إلى كشف بعث في نفسه الغبطة وهو أن أحد فروع آل كينز سبق أن كان مالكاً لتلك الأرض . ومنح درجات علمية فخرية من جامعتي أدنبره والسوربون والجامعة التي تعلم فيها . وعين عضواً في لجنة أمناء المتحف القومي . ومع هذا ظل هناك ما يعمله ، فقد كان لا بد من إجراء المفاوضات الخاصة بأول قرض تحصل عليه بريطانيا ، وعهد إلى كينز بمهمة عرض وجهة نظر بريطانيا . وحين عاد من تلك الرحلة وسأله أحد المحررين الصحفيين عما إذا



كان صحيحاً أن بريطانيا أصبحت الآن الدولة التاسعة والأربعين ، أجاب في غموض « ليست بهذا القدر من الحظ » .

وانتهت المحنة في عام ١٩٤٦ . لقد عاد إلى سسكس للاطلاع والترويح عن النفس ولكي يستعد لاستئناف التدريس في كبردج . وذات صباح أصابته نوبة من السعال ، وطارت ليديا لتكون إلى جانبه ، ولكنه مات .

وأقيمت مراسم الجنازة في وستمنستر آبي ، وسار أبوه جون نيفيل كينز البالغ من العمر الثالثة والتسعين وأمه فلورنس في ممشى الكنيسة وراء النعش . وبالرغم من حزنهما فإن عدداً قليلاً من الأهل كانوا يطلبون لابهنم أكثر من هذا . وحزنت البلاد لخسارة زعيم عظيم راح في وقت كانت في أشد الحاجة إلى فطنته وحكمته ، وكما قالت التيمز في نعي طويل نشرته بعدها الصادر في الثاني والعشرين من أبريل « لقد فقدت البلاد بموته إنجليزية عظيمة » .

لم يكن كينز بأى حال من الأحوال ملاكاً . فهذا الرجل الذي يعتبر من ألمع الاقتصاديين لم يكن إلا بشراً فيه كل ما في أى شخص من أخطاء وعيوب وإن كان إنساناً رائعاً . كان في استطاعته وهو مسرور أن يكسب اثنين وعشرين جنيهاً من اثنين من الكونتيسات وأحد اللوقات في لعبه البريدج والغراب ، كما كان في وسعه أن يعطى بقشيشاً بسيطاً لماسح الأحذية في الجزائر ويرفض أن يصحح خطأه قائلاً « لن أشترك في خفض قيمة العملة » . وكان في وسعه أن يكون رقيقاً إلى درجة خارقة للعادة بطالب بطيء التفكير ( إذ يجب على حد قوله أن يكون الاقتصاديون متواضعين كأطباء الأستان ) وقاسياً بشكل كرهه مع رجل أعمال أو موظف كبير يتصادف أن يشعر إزاء أى منهما بكرهية باطنية . وحدث مرة أن قال سير هارى غوشن رئيس مجلس إدارة ناشينال بروفنشيال بنك مخطئاً كينز ، بأن نصح بأن « علينا أن ندع الأمور تجرى في مجراها الطبيعي » ، فأجاب كينز « هل من الأصلح أن نبتسم أو نثور على هذه المشاعر الساذجة ؟ ربما الأفضل من هذا كله ، أن ندع سير هارى يسير في طريقه الطبيعي » .

وقد فسر لنا كينز سر عبقريته - وان لم يكن في ذلك الوقت يكتب عن نفسه . فحين كان يناقش صفات أستاذه القديم الفرد مارشال ( وكان يحبه وفي نفس الوقت يسخر منه بروح يسودها العطف ، فيصفه بأنه « رجل عجوز نحيف » ) شرح كينز مؤهلات الاقتصادى على النحو الآتى :

إن دراسة علم الاقتصاد لا يبدو أنها تتطلب أى مواهب متخصصة من طراز عال للدرجة غير عادية . ألا يعتبر من الوجهة العقلية موضوعاً سهلاً جداً إذا قيس بالفروع الأعلى من الفلسفة أو العلوم المجردة ، موضوعاً سهلاً لا يتفوق فيه إلا عدد قليل جداً وربما تلقى تفسير التناقض في أن الاقتصادى الممتاز يجب أن يملك مزيجاً نادراً من المواهب . فيجب أن يكون إلى حد ما رياضياً وموثقاً وسياسياً وفيلسوفاً . يجب أن يفهم الرموز ويتحدث بالكلمات .

ويجب أن يتخيل الحاصل على ضوء العام ، وأن يعالج المسائل المجردة والمحسوسة بنفس الطريقة في التفكير . ويجب أن يدرس الحاضر على ضوء الماضى لفائدة المستقبل . ويجب ألا يدع أى جزء من طبيعة الإنسان أو أنظمتها خارج نظرتة . ويجب أن يكون له هدف وخالياً من المصلحة في نفس الوقت الواحد ، وأن يكون عزوفاً ولا يمكن إفساده كالفنان ، كما يجب أن يكون أحياناً قريباً من الأرض كالسياسى .

أما مارشال - كما يقول كينز - فكان يقرب من هذا المثل الأعلى - إذ بوصفه من رجال العصر الفكتورى كان اقتصاده يفتقر إلى طابع التحطيم الذى لا بد منه حتى يجعله ينفذ إلى أعماق المجتمع . ولكن كينز كان أقرب منه إلى هذا المثل الأعلى . فاتجاه جماعة بلومز ببرى من حيث عدم اعتبار أى شخص مقدس كان يطغى على المجالات التى كانت تعتبرها النظريات

الاقتصادية الصحيحة المقررة مقدسة . وهكذا مرة أخرى أصبح العالم تركز عليه أنظار رجل لم يكن أعمى بحيث لا يرى المرض الذي يعانیه العالم ، ولم يكن يائساً من الناحيتين العاطفية والفكرية بحيث لا يرغب في علاجه . فإذا كان مستنيراً إقتصادياً فقد كان مخلصاً من الناحية السياسية ، وفي هذا المزيج من العقل النشيط والقلب المليء بالأمل تكمن عظمته .



## الفصل العاشر

# العالم الجديد

في عام ١٩٣٠ ، وبينما معظم الناس تساورهم المشاغل القائمة بسبب الكساد الذى كان يزداد حدة ، كان كينز يتلاعب بفكرة ذات لون مختلف جداً . فبغض النظر عن عبارته المأثورة من أنه فى الأجل الطويل سوف نكون جميعاً فى عداد الموتى ، كان قد ألقى نظرة على المستقبل ، والمستقبل فى الأجل الطويل ، وطلع بنبوءة تتعارض مع الأصوات المتشائمة التى كانت ترتفع فى ذلك الحين ، ذلك أن ما رآه كينز - وفى حالة عدم وقوع كوارث من قبيل زيادة لا يمكن السيطرة عليها فى عدد السكان أو حرب مدمرة كلية - لم يكن استمراراً لحالة البؤس والشك السائدة وإنما كان أملاً براقاً على نحو يكاد يستحيل تصديقه أى شيئاً لا يقل عن عالم الوفرة الشاملة الذى بشر به آدم سميث .

وأطلق كينز على هذه الرحلة الصغيرة فى المستقبل «الإمكانيات الاقتصادية أمام أحفادنا» (ويمكن أن نضيف هنا أنه لم يكن له أحفاد) . وما هذه الإمكانيات ؟ نقول - وبدون الإسراف فى الشاعرية - إن هذه الإمكانيات توحى بعهد ذهبي متواضع إذ كان من رأى كينز أنه بحلول عام ٢٠٣٠ قد تحل المشكلة الاقتصادية ، وهو لا يقصد بهذا حالات الكساد العاجلة ، وإنما المشكلة الاقتصادية ذاتها ، أى الحقيقة القديمة الأمد وهى عدم توافر أسباب العيش . فى هذا الحين ، ولأول مرة فى التاريخ ، سوف يخرج الجنس البشرى - والجنس البشرى البريطانى على أى حال - من صراع ضد العوز إلى بيئة جديدة يمكن أن يحصل فيها كل فرد على حاجته بسهولة .

كانت هذه من النظرات إلى المستقبل ، تلك النظرات التي تميز بها كينز . فبعد الحرب العالمية الأولى وحين كان العالم سعيداً بهنيء نفسه ، كان كينز هو الذي راح يقدم التذير محذراً . والآن ، وفي الثلاثينات ، وحين انقلب العالم يرثى لنفسه ، كان كينز نفسه هو الذي تحدث بشجاعة عن قرب انفراج الشدة وانتهاء المشقة . ولكنه لم يكن مجرد شخص يصفر في الظلام ، بل على العكس كان يتناول ناحية من الاقتصاد سبق أن شغلت جميع أساطين المخططين في الماضي - وهي ميل الرأسمالية إلى النمو .

كان حظ هذا الميل إغفاله في أوقات الكساد . إلا أننا إذ نرجع بأبصارنا إلى الوراء عبر المائتي العام الماضية ، فسوف نجد أن الذي ميز النظام لم يكن مجرد هذا التعاقب الذي لا معنى له ، من حالات الرواج التي تشيع الغبطة وحالات الركود التي تبعث على خيبة الأمل وإنما الذي ميز النظام كان اتجاهه التصاعدي المطرد وإن كان غير منتظم إلى درجة عالية . فالأربعون مليوناً من الإنجليز في أيام كينز لم يعتبروا أنفسهم بكل تأكيد قوماً يحسنون بما جادت عليهم به الطبيعة بكرمها ، وإنما كانوا يتمتعون بلا نزاع وبالرغم من جميع انشاق التي أحاطت بهم في تلك الأوقات ، بنصيب من خيرات الطبيعة أوفر بكثير مما تبها للعشرة ملايين من أهل إنجلترا في أيام مالثس .

لم يكن السبب أن الطبيعة أصبحت أكثر كرمًا ، بل على النقيض من هذا ، وكما أوضح قانون تناقص الغلة المشهور ، كانت الطبيعة تغل ثروتها على مضض أعظم كلما ازدادت كثافة الاستغلال الزراعي . إن السر في التقدم الاقتصادي كان يكمن في أن كل جيل كان يهاجم الطبيعة لا بواسطة طاقاته وموارده فحسب ، بل وكذلك بما ورثه من معدات تجمعت على أيدي الأجيال التي تقدمته . وإذا نما ذلك الميراث - كلما أضاف كل جيل نصيبه من المعرفة الجديدة والمصانع والعدد والتكنيكات إلى ثروة الماضي - فإن الإنتاجية البشرية كانت تزداد بسرعة مذهشة . فعامل المصنع بالولايات المتحدة كان في الساعة يخرج من السلع في عام ١٩٦٠ ما يعادل أربعة وخمسة أمثال ما كان

ينتجه عامل في زمن الحرب الأهلية ، لا لأنه يشتغل بمجد أكثر أو بمهارة أكبر . ولكن لأنه يشتغل بآلات ميكانيكية تجعله بالقياس إلى سلفه الذي عاش في زمن الحرب الأهلية ، يبدو كأنه ذلك الإنسان الأسمى الذي تخيله الفلاسفة (سوبرمان) .

ولو أن هذه العملية من الإنتاجية النامية باطراد استمرت قرناً آخر ، أو مجرد ثلاثة أجيال ، لأدت الرأسمالية اللعبة التي حيرت الكثيرين . فخلال مائة سنة أخرى من جمع الثروة وبتفمس السرعة التي شهدتها السنوات المائة الماضية فإن إنجلترا ، طبقاً لحساب كينز ، سوف تضاعف ثروتها الإنتاجية الحقيقية سبع مرات ونصف مرة . فبحلول عام ٢٠٣٠ سوف يكون تحت تصرف كل عامل آلات تجعل منه سوبرمان بالقياس إلى جده الذي كان يعيش في عام ١٩٣٠ .

ومثل هذه الزيادة في الإنتاجية يمكن أن تحدث الفارق كله ، فتجعل كتب التاريخ المكان الذي يشغله الاقتصاد بوصفه علم النثرة . لن تصبح المشكلة الجديدة التي يواجهها المجتمع إيجاد الفراغ ، وإنما كيف يتصرف في ذلك القدر من الفراغ والذي لم يسبق له مثيل . وراح كينز بضحكة فاترة يقتبس تلك الأبيات التقليدية التي نقشت على قبر الخادمة الميامة العجوز :

لا تخزنوا من أجلى ، يا أصدقائي ، ولا تبكوني أبداً  
لأنى لن أعمل شيئاً إلى الأبد  
سوف تدوى السماوات بالترانيم والموسيقى العذبة  
ولكن لن يكون لي دخل في القناء

لم تكن هذه بطبيعة الحال سوى جولة نظرية في علم المستقبل ولم يأخذها أحد مأخذ الجلد . كانت الآلات في عام ١٩٣٠ تقعع بصوت ينذر بالخطر بحيث لم تتح لأحد أن ينظر إلى مثل هذا الأمل على أنه يزيد على كونه خيالاً لطيفاً وسرعان ما نسيه كينز نفسه في عمرة المشكلة العاجلة المتعلقة بتحليل

ماهية تلك البطالة التي لم يسبق لها مثيل وكانت تشل العالم .  
وسواء كانت الصورة التي رسمها كينز مجرد أمنية أو شيئاً جاداً رزيناً ،  
فلإنها ذات أهمية بالنسبة إلينا ، لأن كتاب « الإمكانات الاقتصادية أمام  
أحفادنا » يواجهنا لأول مرة بمشكلة مستقبلنا نحن . إن كل ما بحثناه حتى الآن  
ليس إلا تاريخاً . فتطور العالم المنظم الذي تسيره القوانين كما عرفه القرن السابع  
عشر ، ونحوه إلى رأسمالية السوق والمكونة من ذرات ، كما وصفها آدم سميث  
وخلص تلك الرأسمالية بصعوبة من الاقتصاد الذي يسيطر عليه مالك الأرض ،  
وتوقعه ريكاردو ، أو من مجتمع الكفاف المزدهم بالسكان والذي خشيه  
مالثس ، واتجاه الرأسمالية صوب القضاء على نفسها كما تنبأ ماركس ، واتجاهها  
المزمن نحو الركود مما حله كينز - كل هذه المغامرات والمغامرات الحاططة  
التي قامت بها الرأسمالية ومهما كانت تلفت النظر ، تفتقر بالرغم من هذا إلى  
عنصر معين من الترقب ، لأننا كنا نعرف عن أى تحول في سير التاريخ  
ما سوف تكون النتيجة في النهاية . أما الآن فإننا نجد أنفسنا في مركز يبعث على  
الحيرة ، وإذ نتحول إلى الاقتصاديين الحديثين فإننا لم نعد تناقش الأفكار التي  
ساعدت على تشكيل ماضينا لأن الشيء المهدد بالخطر هو مجتمعنا ومصيرنا  
والميراث الذي سوف نخلفه لأطفالنا .

ولهذا يجب أن نتحول من دراسة ماضينا إلى تقييم مستقبلنا . ما موقف  
الرأسمالية اليوم ، وإلى أين تتجه ، وما العلامات التي تشير إلى ما سوف تأتي  
به السنوات القادمة ؟ هذه هي المشكلات الكبيرة في علم الاقتصاد المعاصر ،  
وإليها يجب أن نوجه اهتمامنا الآن .

ربما ينبغي أن نبدأ بتقدير ما حققناه ، وسوف نكون أقدر على الحكم  
على ما يجتبه لنا المستقبل من فرص وأخطار إذا كانت لدينا فكرة واضحة  
عن حالتنا في الوقت الحاضر ، ولهذا نضع أمامنا هذا السؤال الجوهرى :



## ما حظ الأمريكيين في ظل نظامهم الاقتصادي الحاضر ؟

إن حظ بعضهم سيء جداً .

ففي عام ١٩٦٠ - وهو العام الذي بلغت فيه مستويات المعيشة العادية أقصى درجاتها - نجد أن فريفاً لا بأس به من الأمريكيين كانوا ما يزالون يعيشون في أحوال ينجيم عليها البؤس الاقتصادي والعوز . ففي الأحياء الفقيرة المزدهمة من نيويورك ، حيث يقم الزوج وأبناء بورتوريكو والجماعات الزراعية الفقيرة بالمناطق البعيدة من ولايتي مسيسيبي وتينسي ، نجد أعداداً كبيرة من الأسرات الأمريكية والأفراد الذين لا يرتبطون بأسرة - وهؤلاء يكادون يمثلون خمسة عشرة في المائة من الشعب - يعيشون على دخل سنوي أقل من ٢٠٠٠ دولار ، كما أن خمسة ملايين آخرين يلقون عسراً في العيش بدخل سنوي يقل عن ٣٠٠٠ دولار . إن هذا بعيد عن الفقر المعروف في آسيا بكثير ، الأمر الذي يشهد به انتشار أجهزة التليفزيون حتى في أقر الأحياء بالمدن . ولكنه مستوى من الانحطاط الاقتصادي حيث التليفزيون على حساب العناية الصحية وحيث يجري التمتع به في حجرة مزدحمة بساكنها وتتخذ منها القتران مقراً . فلو اعتبرنا أن ٤٠٠ دولار كدخل سنوي للأسرة بمثابة بداية الاستقلال الاقتصادي - وهو مبلغ لا يسمح لكل فرد من الأسرة المكونة من أربعة أشخاص إلا بإففاق ١٩ دولاراً في الأسبوع - ففي هذه الحالة نجد أن أسرة واحد من كل خمسة أسرات من غير أهل الزراعة قد عجزت عن الوصول إلى هذه الدرجة الأولى من سلم الاكتفاء الاقتصادي الصحيح في عام ١٩٦٠ . ولو أدخلنا في حسابنا الأسرات من الفلاحين لاكتشفنا أن كل أسرة من أربع تعيش دون هذا المستوى . وهذا لا يشمل الأفراد غير المرتبطين أى الشباب الذى في مسهل حياته ، والكبار الذين انتهت حياتهم الإنتاجية ومن هؤلاء يعيش أربعون في المائة دون ٢٠٠٠ دولار في السنة .

وفي مجتمع يفخر بنجاحه الاقتصادي الضخم لا يكاد يكون هذا سبباً يدعو إلى الغيبة المطلقة ، بل أن معناه في الحقيقة أن الرأسمالية بالنسبة إلى ذلك الربع من الشعب والذي يعتبر أدنى درجاته حظاً ، وبوصفها نظاماً من المستويات الغالية للعيش والكرامة الشخصية أو « الرخاء » الفردي ، لا تزال ، لا تزيد على كونها أسطورة أو أسوأ من هذا ، مخزية مرة .

ولكن من الممكن أن نشعر بالغضب إزاء أمثال هذه الحقائق إذا لم ننظر إليها على ضوء الماضي . وهذا الذي تحقق في الماضي هو أنه ما من مكان آخر في العالم استطاعت البشرية فيه اقتطاع القدر الكافي من الطبيعة واقتسامه بين أفرادها بطريقة جعلت في الإمكان توفير درجة لائقة من العيش للجميع . ففي قارات الشرق الشديدة الازدحام بالسكان نجد أن الورطة المالمشبية في أصدق وأبشع صورها قد هبطت فعلاً بمستويات العيش في شعوب كثيرة خلال السنوات الخمسين الأخيرة . فالأسيويون فعلاً على باب عيش الكفاف نفسه . وفي أفريقية والشرق الأدنى وأمريكا الجنوبية وأوروبا الشرقية يعتبر الفقر الذي يطحن الناس هو القاعدة بدلاً من أن يكون استثناء . وأعلى مستويات المعيشة التي أمكن الوصول إليها في أوروبا - كما في سويسرا مثلاً - لا تزيد إلا قليلاً عن نصف المستوى الأمريكي - ومتوسط دخل الفرد في سويسرا ضعفه في الأراضي الواطئة .

ولم تحقق الشعوب الاشتراكية شيئاً أفضل من هذا . فبالرغم من أن بعضها قسم ثروته على نحو أكثر عدالة مما فعلت إلا أنها أخفقت في إنتاج الثروة بالقدر الذي أنتجته منها ، وشرائح الكعك الناتجة عن ذلك أرق مما لدينا وإن كانت أكثر تشابهاً . وبالرغم من المثل الأصلية الداعية إلى المساواة والتي تنادي بها روسيا ، ومن محاولاتها العنيفة للحاق بالعالم الغربي فإنها في مستوى منخفض بكثير من ناحية الوفرة الشاملة .

من الصعب أن نعقد موازنة بين المستويات الروسية والأمريكية نظراً لأن

خدمات كثيرة ندفع ثمنها - كالحدمة الطبية أو التعليم العالى أو الإيجار تقدمها الحكومة السوفيتية بالخان أو بثمان قليل ، ولكن المؤكد أن التمتع بالرفاهية المادية فى روسيا لا يزال دونه بكثير فى ظل اقتصادنا .

ومقابل هذا المنظر الكئيب لم تحقق الرأسمالية الأمريكية إنجازات طبية وإنما اضطلعت بوظيفتها على نحو باهر . فبالرغم من أن ربع شعبنا يعيش دون المستوى اللائق فإننا أقرب مجتمع فى التاريخ إلى بلوغ الهدف البراق الذى تصوره كينز - أى الاقتصاد الذى يخلو من الفقر . والحق ، إننا نكاد أن نكون قد وصلنا إلى ذلك الهدف ولو أن الاتجاه الذى شهدناه فى الماضى يستمر عشرين سنة أخرى فقد نستطيع أن نسهل خلال حياتنا أول اقتصاد عرفه العالم حيث يحصل الجميع فى ظله على ما فيه كفايتهم .

وواضح أن إمكانية حدوث هذا قائمة . ففي عام ١٩٢٩ كان متوسط الدخل ٢٣٤٠ دولاراً بالنسبة إلى جميع الأسرات والأفراد غير المرتبطين ، وهذا المبلغ يعادل أكثر من ٤٠٠٠ دولار حسب قيمة الدولار سنة ١٩٦٠ ويمثل متوسط مستوى المعيشة فى السنة التى بلغ فيها الرواج ذروته والسابقة على الأزمة الاقتصادية .

واليوم يبلغ متوسط الدخل ٦٥٠٠ دولار بالنسبة إلى جميع الأسرات والأفراد غير المرتبطين أى أننا لو استبعدنا الزيادات التى طرأت على الأسعار لكان متوسط عيش الأسرة أفضل بنسبة النصف مما كان عليه منذ ثلاثين عاماً خلت - وذلك بالرغم من سنوات الكساد الكبير التى خلت من القو . وإذا اطرده معدل التقدم فى هذه المدة ثلاثين عاماً أخرى فسوف تكون الصورة التى تراءى لنا ذات وقع فى النفس بصورة صادقة على نحو لم يسبق له مثيل بالتأكيد ، إذ فى عام ١٩٩٠ سوف يبلغ متوسط دخل الأسرة - حسب القيم الحالية - ١٠,٠٠٠ دولار تقريباً . وإذا تجنبنا سنوات من التبديد بسبب وقوع كساد كبير ، فإن هذا المستوى يمكن أن يكون أعلى من ذلك بدرجة بالغة .

لقد قدر البعض أن يصل هذا المتوسط إلى ١٥,٠٠٠ دولار عند بدء القرن الحادى والعشرين .

وسوف تكون الحال أفضل أيضاً . ففي ذلك العالم الذى سوف يحقق الوفرة ، تكون قد ضاقت الفجوة بين الأغنياء والفقراء . فخلال السنوات الثلاثين الماضية وبينما حسنت الأسرة المتوسطة مركزها بنسبة النصف فإن الطبقات التى تعتبر دون المستوى اللائق كانت دخولها تزيد أيضاً بنحو نصف الزيادة فى حالة الأسرات ذات الدخول العالية . ويعزى بعض السبب فى هذا إلى القفزة الهائلة التى حدثت فى إنتاجية الطبقة العاملة كما يرجع من جهة أخرى إلى محاولة مقصودة لتحديد ثروة الطبقات التى تعيش فى قمة الهرم الاجتماعية وذلك بفضل سياسات الضرائب التصاعدية . وكانت النتيجة طبقاً للحسابات التى أجراها الدكتور سيمون كوزنتس أن هبط بمقدار النصف تقريباً ومنذ عام ١٩٢٩ ذلك النصيب من الدخل القومى الذى يذهب إلى الذين يشغلون قمة الهرم الاقتصادى - أى تلك الفئة العليا من أصحاب الدخول والبالغ نسبتها واحد فى المائة . وبينما إخفاء الدخول العالية عن طريق حسابات المصروفات والفوائد المعفاة من الضريبة ، والمكاسب الرأسمالية قد جعل الهبوط الحقيقى بدون شك أقل بكثير فى الحقيقة مما تدل عليه هذه الأرقام ، إلا أنه لا يمكن الشك فى أن الرأسمالية آخذة فى توزيع المكاسب التى تحققها على أساس أدنى إلى المساواة مما كان عليه الحال من قبل .

وبذلك لو استمر اتجاه الماضى ففي إمكاننا أن نتوقع فى المستقبل الملىء بالأمل أن يكون حظ ذلك الربع من شعبنا والذى يشغل أدنى مراتب الهرم الاجتماعى أحسن بكثير ولا يقتصر على مجارة السير مع التيار . ليس من المحتمل أن يزداد امتصاص دخول الأغنياء إذ أصبح التهرب من الضرائب منافساً خطيراً للأسلوب القديم فى كسب المال غير أن إعادة التوزيع يمكن أن تتحقق بالرغم من هذا عن طريق تحويل المزيد من المكاسب الناجمة من النمو

الاقتصادى إلى الطبقات ذات الدخول الأدنى بدلا من تقسيمها بين الأغنياء والفقراء على حد سواء .

إذا حدث هذا كله صار فى الإمكان القول بأننا قد توصلنا إلى حل المشكلة الاقتصادية . إن دراسة للفقر فى الولايات المتحدة الآن توحى بأن العوز أصبح مرضاً اجتماعياً بدلاً من أن يكون مرضاً إقتصادياً ، أى أن المحتاجين عندنا يتكونون من مجموعات خاصة يحول الجنس أو العجز أو الظروف الاجتماعية دون اشتراكها فى التقدم الرئيسى . وبما له مغزاه أن عامل المصنع - ذلك البروليتارى الذى أحبه كارل ماركس وعبد الرأسمالية الذى يضرب به المثل - لا وجود له فى صفوف الفقراء . إن العامل فى منشأة صناعية متوسطة يحصل على أجر قدره ٤٥٠٠ دولار فى السنة ، كما أن عاملاً من كل خمسة عمال يكسب أكثر من ستة آلاف دولار فى السنة . فالذى يحمل عبء الاستغلال ليس العامل أو الفلاح ولكنه الخادم الذى يقوم بالأعمال البسيطة والمستأجر وطريد المجتمع . إن الفقر الذى يعانيه ربع الشعب الأمريكى ليس مرضاً إقتصادياً بقدر ما هو سبة اجتماعية .

هل هذا المستقبل الملىء بالأمل يبشر بالخير للرأسمالية هنا ؟ هل معنى هذا أن المجتمع سوف يجدنا أو يجد أطفالنا يعيشون فى مجتمع يشبه فى أساسه مجتمعنا الحالى ، بالرغم من التغييرات التى لا بد أن تحدث حتماً ؟

ليس ذلك أمراً تفرضه الضرورة لأن الرأسمالية ليست ساكنة كما أن نموها ليس بالبساطة التى نلقاها فى الطريق ذى الاتجاه الواحد . وهو الطريق الذى رسمه كينز . إن الرأسمالية لا تزداد غنى فحسب ولكنها تنمو أيضاً فى اتجاهات أخرى وتبدى اتجاهات أخرى - ليست سليمة كلها . لقد حققت الرأسمالية أشد مطالبها الحاحاً - وهو توفير الحياة لأهلها ، كما أنها تفسح الأمل أمام حياة أفضل . والآن يتعين علينا أن نبحث عما إذا كانت هناك قوى أخرى قد تجعل صورة المستقبل مختلفة جداً عن الصورة التى بيناها .

يجب أن نعود بضع سنوات إلى الوراء لندرس ما يمكن أن تكون عليه هذه القوى . وسوف نستمع أولاً إلى صوت ينطوى على التحذير ، صدر في عام ١٩٣٢ .

ومما له أهمية أن هذا الصوت لم تكن له علاقة بالصورة التي رسمها كينز للمستقبل ، كما أنه بالتأكيد لبس مزيجاً من الهوى والاقتصاد المشوب بالأمل ، على غرار ما فعل كينز . إننا نلقى التحذير في الإحصائيات الجافة التي تضمنها كتاب « الشركة الحديثة والملكية الخاصة » The Modern Corporation and Private Property الذي لم يحاول مؤلفاه أدولف بيرل وجاندر مینز أن يضيحا وقتها بتخيل ما سوف يأتي به عام ٢٠٣٠ . كان اهتمامهما منصباً على اتجاه سوف يتطور وينمو سريعاً إلى درجة كبيرة .

هذا التحذير يتلخص في العبارة الآتية : إذا استمر هذا الاتجاه الذي يسيطر على مشروع العمل الأمريكي لمدة خمسين سنة أخرى فسوف يتحطم نسيج الرأسمالية التقليدي .

والسبب في هذا التحذير أنه حين نظر بيرل ومينز إلى السوق الأمريكية وجدوا هذا الإحصاء المخيف . ففي عام ١٩٣٢ كان نصف المشروعات التي تدار على نظام الشركة ، في أيدي مائتي شركة . وأسوأ من هذا ، فعلى أساس معدل نمو هاتين المائتين من العمالة بالقياس إلى ثلاثة ملايين من الأرقام التي تتكون منها بقية مشروعات العمل الأمريكية ، فقد بدا من المحتمل أن تسيطر الأولى في عام ١٩٥٠ على ثلاثة أرباع ثروة الشعب المثلثة في الشركات . وإذا سرنا بأرقام بيرل ومينز إلى نتائجها المنطقية ، وإن لم يذكرها ، ففي سنة ١٩٧٥ أو حوالي ذلك التاريخ سوف يسيطر مائتا مارد على حياة الشعب الاقتصادية بالفعل ، ولن تختلف عن تلك الإمارات الإقطاعية التي سبق أن أدارت الحياة الاقتصادية في أوروبا .

ولكن الذي كان له الوقع في نفس هذين المراقبين لم يكن مجرد

الإحصائيات الخاصة بحجم المشروعات وإن كانت أكبر تلك الشركات أغنى من إحدى وعشرين ولاية من ولايات الاتحاد . إن الأثر المرعب لتلك الإحصائيات كان يتمثل فيما تنطوى عليه من معنى بالنسبة إلى نظام السوق نفسه ، إذ حين نجد رؤساء الشركات التي تنتج ما يقرب من نصف السلع التي تشتريها أمريكا جالسين في دعة وراحة في وليمة بيفندق متواضع ، فإن تلك الفكرة التقليدية كلها عن المنافسة تبدو فجأة فكرة غير واقعية ، الأمر الذي يبعث على الأسى .

هل تتصرف شركتا الولايات المتحدة للصلب وبيت لحم للصلب ، وكلتي منهما تنظر إلى الأخرى باحترام وحذر ، كما لو كانتا مجرد بائعين بخضار متجولين في سوق مزدحمة ؟ هل تتصرف الشركات الثلاث التي تتحكم في ثلثي إنتاج السيارات كما لو أنها لم تعرف أنها تسيطر على صناعتها ؟ أو هل تفعل هذه الشركات الثلاث التي تشغل مركزاً مشابهاً في صناعة السجائر أو الآلات الزراعية أو الإطارات أو الآلات التي تستخدم في المكاتب أو العلب المصنوعة من الصفيح ؟

واضح أن الجواب بالنفي . انتهى العهد الذي يهتم فيه كل امرئ بنفسه وليذهب الغير إلى الشيطان . إن الموقف الجديد أملى فلسفة جديدة قوامها أن تعيش وتدع غيرك يعيش وبالرغم من أن مثل هذه القاعدة التي يقوم عليها السلوك قد تكون أسهل بكثير على رجل الأعمال ، فلنا أن نسأل : ماذا فعلت للمستهلك ؟ إن المبرر الأخلاقي كله للرأسمالية هو أن المستهلك ملك في سوق تنافسية . وحين أصبحت الحياة الاقتصادية تدور في رعاية مشروعات هائلة الحجم لم تعد مضطرة إلى التنافس فيما بينها . فقد ظهر كثيراً جداً كما لو أن القناع الملكي قد ألقى على وجه المنتجين .

ولمضاعفة الخطر لم يعد هؤلاء المنتجون يستجيبون إلى مصالحي «مالكها» الاقتصادية .

اجرى العرف بطبيعة الحال على أن صراع مصالح المالكين الاقتصادية هو الذى جعل جهاز السوق فى المكان الأول ، ولكن الرجال الذين كانوا يديرون شركة التليفون والتلغراف الأمريكية أو شركة سكلك حديد بنسلفانيا لم يكونوا أصحاب هذه الشركات وكل ما ملكوه فيها لم يزد عن جزء صغير من ملايين الأسهم . فمتوسط ما كان يملكه المديرين فى أكبر شركات الشعب كان أقل من ثلاثة فى المائة من أسهمها . وكانت النسبة دون الواحد فى المائة فى ثلث أكبر الشركات .

كان الملاك الفعليون فى نظر القانون أوف حملة الأسهم المنتشرون فى طول البلاد وعرضها . بمن ملك الواحد منهم سهماً أو عشرة أسهم أو حتى ألف سهم ، ولكن هؤلاء الملاك العديدين لم يتعموا بتلك المزايا والامتيازات المنبثقة عن الملكية والتي كانت موضع الاحترام منذ زمن طويل . فلم يديروا المشروعات التى يسهمون فيها كما لم يكن لهم صوت فى عملياتها إلا بصورة غير ظاهرة ، بل أن الكثيرين منهم لم يعرفوا ما تنتجهم شركاتهم . لقد بدا أن «الملكية» تحولت إلى نوع من المضاربة السلبية أى إلى تذكرة للحصول على الدخل أى أصبحت قطعة من الورق يمكن الإنجار فيها على نحو مجز فى السوق .

وهذا جعل المديرين أحراراً بصورة غريبة للسعى وراء أية غايات رغبوا فى تحقيقها . فبالنسبة للقائمين بإدارة الشركات الكبيرة انتهى عنصر الإرغام الذى كان يدفع الرجل الذى يملك ويدير فى نفس الوقت متجراً للحقائير على ناصية الشارع إلى أن يتصرف على نحو السلوك الذى كان عليه أن ينتهجه طبقاً لما قاله آدم سميث من قبل . وإذ تحرروا من ضغط المنافسة المباشر وإذ أصبحوا غير مسئولين إلا بدرجة طفيفة أمام آلاف « الملاك » القانونيين الذين كانوا يصوتون بطريقة الإنابة على الوجه الذى يطالبهم به المديرون ، فإن جكام المشروعات العملاقة أصبحوا فى حالة سجن اقتصادى .

قد يتصرفون بطبيعة الحال وفقاً لما تعظ به الكتب المدرسية . أو قد



يبتزون شركائهم من أجل كسبهم الشخصي ومن ذلك أن رئيس مجلس إدارة إحدى شركات الطباقي جعل مكافأته مليون دولار في السنة بالرغم من اعتراضات المساهمين ، أو قد يضطلعون بأفضل العمل أو العلاقات التي تعود بالخير على الجماعة . ولكن النقطة المهمة أنه لم يعد في الإمكان التنبؤ بأعمالهم عن طريق الإشارة إلى دافع « المصلحة الذاتية » البسيط في بيئة بسيطة تسودها المنافسة .

مثل هذا النظام عن الإدارة المستقلة قد يكون خيراً أو شراً -- ولكن من المؤكد أنه لم يكن الرأسمالية التقليدية لأن جوهر الرأسمالية هو أنه لم يكن في وسع أى منتج أن يمارس عمله بوصفه قوة مستقلة وأن يفعل حساباً يريد تماماً . كان الجميع يسرون سوية في صف مماسك وكانت النتيجة - كما لم يكف آدم سميث أبداً عن توضيحها - هي انتصار المستهلك .

أما الآن فقد بدأ ذلك كأنه حلم تبدد من أحلام الماضي . كان المديرون المستغلون الجدد يهزون أكتافهم استخفافاً بالسوق ، ويتسمون من ضالة ذلك الجزء الذي يملكونه ، واكتفوا بإدارة المشروع بأفضل ما قدروا عليه ووفقاً لما كان صالحاً في نظرهم - مع العمل على التوفيق بين مطالب العمل والمساهمين والحكومة والجماعة ومطالبهم أيضاً .

إن مراقباً وهو الأستاذ جيمس برنام في كتابه « ثورة المديرين » أبدى الشك في أننا نسير صوب مجتمع تتولى تنظيم العالم الاقتصادى فيه هيئة دائمة من المحترفين ، وهو الأمل الذى ساور فيلان من ناحية المهندسين ، بل لقد أبدى برنام تلك الفكرة المزعجة وهى أن المديرين المحترفين في ظل الرأسمالية الجديدة neo-capitalism يشبهون من حيث المهام التي يضطلعون بها ، المديرين المحترفين في القوميسيريات الروسية والرابطات النازية .

كان هذا طريقاً إلى المستقبل بدأ أن الاقتصاد أخذ يسير فيه منذ ثلاثين عاماً خلت . سوف نعود إلى هذا في موضع قادم إذ واضح أن من الأهمية

الرئيسية بالنسبة إلى تقدير احتمالات المستقبل أن نعرف ما إذا كانت الملكية الخاصة في سبيل التبلور إلى نوع من إقطاع حديث .

ولكن هذا الصوت لم يكن بالنذير الوحيد إذ جاء تحذير ثانٍ من ناحية مختلفة من الاقتصاد العالمي ، وكان معنياً بالمثل بالخطاات الرأسمالية التقليدية ، غير أن التحذير لم ينصب على المشروعات الكبيرة وإنما كان منصباً على ضخامة التسليط الحكومي .

أشرنا بإيجاز إلى صاحب هذا النذير وهو الدكتور فردريك هايك ، وربما يذكر القارئ أنه خلال الحرب العالمية الثانية هاجم الدكتور هايك التخطيط الحكومي في كتابه « الطريق إلى الرق » والذي اختلف رأى كينز فيه حيث أعجب به وإن لم يتفق مع الرأى الذى ورد فيه . ولكن بينما اختلف كينز مع هايك حول الحاجة إلى التخطيط إلا أن دفاعه عن أخطار التخطيط بدأ بالفعل ضعيفاً نوعاً . لقد راقب هايك الاستعداد التدرىجى الذى خضع له وطنه في أوروبا الوسطى تحت الحكم الحديدى الذى فرضته الفاشية واعتقد أنه تبرى في تلك العملية القاسية شيئاً شبيهاً بقانون داخلى كان يعتقد في الحقيقة أنه بمجرد أن تتدخل الحكومة بدرجة كافية في جهاز السوق فلن يعد أمامها من سبيل آخر سوى أن تمسك بالاقتصاد من أسفله إلى أعلاه بيد شديدة .

لم يكن كل عمل حكومى بالنوع الذى يولد عملاً آخر من طرازه ، فقد كان هايك يوافق على نوع من التدخل - لأغراض تتصل بتحقيق الرفاهية أو لتصحيح ميزان القوة إذا اختلف بشكل واضح ، أو لمقاومة كساد حل بالاقتصاد . إن ما كان يخشى نتائجه هو نوع آخر من العمل الحكومي أى السيطرة المباشرة على النشاط الاقتصادى نفسه ، إذ أن الشيء الذى بدأ أنه يميز هذا النوع من التخطيط عن أنواع التدخل الحكومي الأخرى وطأة والأكثر نفعاً ، هو أن ذلك التخطيط كان يتميز بعجز غريب عن التوقف ، فبمجرد أن يبدأ فإن ضرورة باطنية تضطره إلى التوسع . وتلك الضرورة لم تنشأ عن

أهداف شخصية تحرك القائمين بالتخطيط - بل يكاد يمكن القول « بأنها نشأت بالرغم منهم ». إنهم لم يبدأوا في كل حالة بفرض السيطرة على اقتصاد الشعب بأسره وإنما كل الذي أرادوه كان تخطيط قطاعات قلائل من ذلك الاقتصاد . كإنتاج الصلب أو صناعات التصدير مثلا .

ولكن كانت هناك صعوبة ، إذ لم يكن من السهل أن تخطط جزءاً فقط من مجتمع لا يأخذ بنظام التخطيط لأن معنى هذا أنك تسير في خط مستقيم خلال جمهور من الناس . فهما كانت العناية في إعداد الخطة ، ومهما فكرنا في حمايتها من التطورات الطارئة ، فإن شيئاً يغير دائماً التنظيم الموضوع ، قد يكون مشروعاً عاجز عن التمشي مع عملية تجميع جوهريّة أو رقابة عمدت إلى الاضرار ، وربما قد يكون مجرد تغير في أذواق المستهلكين يقلب الأسعار رأساً على عقب في بقية قطاعات الاقتصاد .

مثل هذه الحالات من فشل التوقعات هي التي تبعث اليأس في نفس كل رجل من رجال الأعمال ، ولكن ما لا يزيد على كونه نكبة خاصة بالنسبة إليه يعتبر مصيبة قوية عند القائم بالتخطيط لأنه إذا انهارت خطة كبيرة ومما سكة أعدت تقسم حيوى من الاقتصاد فقد يعرض هذا للخطر الجهود الإنتاجية بأسره الذي تبدله الجماعة ذاتها . وإذن ماذا يعمل القائم برسم الخطة حين تواجهه متاعب لا يمكن تجنبها ؟ الجواب - والجواب السهل الواضح والمعقول - هو مزيد من التخطيط ، وتوسيع الخطة الأصلية بحيث تندرج العناصر الصعبة في الاقتصاد في نطاق ذلك الجهاز التاعم وهو النشاط الموجه .

ففي إنجلترا مثلاً . ومن أجل تخمين الإنتاج المرسم لمناجم الفحم الموممة في أواخر الأربعينات ، كان من الضروري تنفيذ خطة لتجنيد العمل وهذا الأمر الأخير بدوره كان يتطلب وضع جدول للأجور . ومن أجل الإبقاء على جدول الأجور المرسم في مستوى أفضل بشكل مناسب من الأجور الأخرى فإن النظام القومى كله للأجور الصناعية أصبح موضوعاً يدعو إلى

القلق . وبذلك فإن ما بدأ كخطوة بسيطة للإنتاج أصبح بالضرورة خطوة أوسع مدى بكثير . فكما أن أسهل طريقة للمشى خلال جمهور مزدحم هي أن تجعل أفراده يقفون في خطوط مستقيمة فكذلك أسهل طريقة لإعداد خطة قابلة للتطبيق إنما تكون بفرض تنفيذها .

وماذا يحدث في النهاية ؟ كان الدكتور هايلك يخشى أن يؤدي التخطيط حتماً إلى من وصفهم لينين بقوله : من ذا الذي يخطط للغير ، ومن ذا الذي يوجه ويختار ويخصص أى شيء لهم ؟ في هذا ليس نهاية الرأسمالية وحدها فحسب بل ونهاية الحرية الشخصية أيضاً .

هذا السؤال وجهه في أواخر الثلاثينات رجل كان في الإمكان أن نراه كل يوم تقريباً يسرع الخطى وهو يعبر فناء جامعة هارفارد ليحاضر طلابه ، ذلك هو الدكتور ألفين هانسن الذى كان من أعظم الاقتصاديين الأمريكيين مكانة وكان يقال عنه من وراء ظهره أنه « كينز الأمريكى » . حين توجه إلى واشنطن لأداء الشهادة في التحقيقات التى أجريت بشأن الاحتكار ( حيث ظهر أمام اللجنة بنظارته الخضراء والمؤشر الذى يستعمله في الفصل ) حول اللجنة إلى ندوة خاصة صامتة ، فقال رئيسها « إن المناقشة تزداد أهمية يا دكتور بحيث أننا نخرق قواعدنا من جميع الجهات » .

لا عجب أن كانت المناقشة كذلك . كان الدكتور هانسن يشعر بأز البيئة كلها التى تعيش فيها الرأسمالية آخذة في التغير وبطريقة غير موفقة إلى أبعد حد . إن التيار القوي الذى كان يدفع السفينة الرأسمالية في الماضى أخذ يضعف ومن هنا أصبح من المتعين أن يتم التقدم بدون مساعدة دافع دائم ومناسب وعاجل .

وماذا كان الدافع ؟ ما من أحد كان يشعر بدهوة أكبر خلاف مالمس - ذلك أن الدافع هو نمو السكان .

كان مالمس يعتقد أن الحاجز العظيم في وجه التقدم الاقتصادى هو ذلك

القيص من الأفواه الذى يلهم أية زيادة طفيفة قد يحققها المجتمع من الطبيعة .  
ولكن هانسن كان ينظر إلى الزيادة فى السكان فى ضوء مختلف . فبينما  
الزيادة قد تغرق المجتمع فإن معدلاً من الزيادة ينبغي أن تكون له نتيجة  
مضادة ، أى ينبغي أن يدفع المجتمع إلى الأمام بتوفير طلب يزداد نمواً باطراد  
على البيوت الجديدة والملابس والسلع من كل نوع . فالزيادة المنتظمة فى عدد  
الشعب - بشرط تقييدها - كانت أفضل الضمان بأن برنامجاً جريئاً من التوسع  
يصبح عملاً معقولاً .

لقد حدثت فى الماضى بالتأكيد تلك الزيادة المنتظمة فى عدد السكان  
وكل عقد جاء بسوق جديدة واسعة ، ففيما بين عامى ١٨٠٠ ، ١٨١٠ راد  
عدد أفراد الشعب الأمريكى مليوناً ، وبلغت الزيادة مليونى نسمة فيما بين  
عامى ١٨١٠ ، ١٨٢٠ ثم تضاعفت فى السنوات العشر الأخيرة من القرن  
كانت الزيادة ١٢ مليوناً ثم صارت ١٥ مليوناً خلال كل من العقود الثلاثة  
المنتهية فى سنوات ١٩١٠ ، ١٩٢٠ ، ١٩٣٠ .

ولكن حين نظر الدكتور هانسن إلى أرقام الإحصاء فى الثلاثينات وجد  
فيها ما يدل على اتجاه يبعث على الانزعاج إذ أخذ معدل الزيادة فى السكان  
يبطئ . لقد توقف بالفعل فى إنجلترا وفرنسا ، وكان يتناقص بسرعة  
فى أمريكا . إننا لا نزال شعباً يزداد عدده ، ولكن ببطء أكبر من ذى قبل  
بكثير .

وفى السنوات العشر التى شهدت الكساد الكبير لم تزد السوق إلا بثمانية  
ملايين من المستهلكين الجدد ، أى ما يعادل نصف الزيادة العادية ، فلا  
عجب إذن أن قال الدكتور هانسن أن من الصعب على ما يبدو علاج هذا  
الكساد . وقدر أن الزيادة خلال السنوات العشر التالية أى من ١٩٤٠ إلى  
١٩٥٠ ، لن تتجاوز ٦ ملايين أى ثلث الزيادة المتوقعة فى حجم السوق عادة .  
وإذن لو استمر هذا الاتجاه فسوف ينتهى عصر الزيادة الكبيرة فى الربع

الأخير من القرن وسوف تواجه أمريكا شعباً توقف عن التكاثر .

هذا الاتجاه كان كفيلاً أن يدخل البهجة على قلب مالئس ، أما هانسن فكان شعوره مختلفاً لأن معنى هذا أن أعظم دافع وحيد على الاستثمار لن يمكن الاعتماد عليه بعد ذلك . وإذا حرم الاستثمار من أضمن حليف له أى إذا أبطأت عملية نمو الاستثمار والتي علق عليها الجميع آمالهم منذ آدم سميث حتى كينز ، فماذا يحدث لآمال الأمريكيين بالنسبة إلى المستقبل ؟

لا يمكن أن نستبعد في بساطة إمكانية حدوث ذلك . من المؤكد أن الثراء الحياىلى الذى حققه الشعب الأمريكى لم يعتمد اعتماداً كلياً على الزيادة فى السكان ، فقد كانت هناك المناطق الغربية من البلاد ليستغلها ، كما كان هناك سيل متجدد من المخترعات الثورية التى تخلق الحاجات . ولكن كما أنه لم يعد فى الإمكان الاعتماد على زيادة السكان لتهىء دافعاً قوياً ( وعلى القارئ أن يفكر فى المساكن التى كان لا بد من انشائها لسد حاجة الزيادة التى بلغت خمسة عشر مرة خلال القرن التاسع عشر ) فكذلك أصبح الحد الغربى من أحداث الماضى . لم يعد الغرب إقليماً لم يكتشف بعد حيث يستطيع أى امرىء أن يقتنى ثروة وإنما أصبح منافساً قوياً للشرق .

وما الذى يدل عليه كل هذا ؟ إنه يدل على أن الدافع على الاستثمار من جانب الرأسمالية سوف يعتمد فى المستقبل على التقدم التكنولوجى وحده ، وهذا أمر كانت تصحبه صعوبة من نوع خاص . إن المخترعات الكبرى التى أسهم بها الجنس البشرى كانت تحدث دائماً على صورة فورات مفاجئة فهناك عصر الثورة الصناعية ، وعصر إنشاء السكك الحديدية ، وعصر توليد القوة الكهربائية ، ثم عصر بناء معدات القوة المحركة الذاتية . وكانت كل مجموعة من الاختراعات تسفر عن دفعة فى الاستثمار ، ولكن بمجرد أن تنتهى فإن النشاط المحموم فى البناء كانت تعقبه فترة من السكون .

قد يكون المستقبل خلافاً كالماضى وربما أكثر منه ، ولكن يحتمل بالمثل

أن تكون خطى الاختراع متباعدة وغير منتظمة . فإذا لم يدعم الاقتصاديين فترقى التقدم التكنولوجى ، فسوف يولد بالتأكيد سلسلة متعاقبة من الكساد والكساد الشديد التى تزداد صعوبة التحكم فيه بسبب عدم وجود تيار تحيى من الزيادة المطردة فى عدد السكان أو سهولة الوصول إلى أسواق جغرافية جديدة .

وكانت النتيجة كالاتى : لقد بدأ كأن الموتور الحكومى الذى أعد على عجل حين بلغ الكساد أقصاه لا بد وأن يتحول إلى آلة مساعدة ثابتة . سوف يتعين على نظام المشروع الحر القديم أن يقبل شريكاً له - وهو شريك غير مرغوب فيه ولكنه ضرورى - وذلك على صورة مجرى دائم من الإنفاق الحكومى للإبقاء على اطراد تقدم الاقتصاد . لقد انتهى عصر الرأسمالية التى توجه وتدير نفسها بنفسها ، وبدأ يظهر عصر جديد من الرأسمالية « الناضجة » التى تسيطر عليها الدولة .

كادت هذه ألا تكون نظرة يراد منها أن توحى بثقة لطيفة فى المستقبل ، وهذه لم تكن سوى المشكلات الكبرى التى أقلقت بال الذين كانوا يشخصون داء الرأسمالية فى أواخر الثلاثينات وأوائل الأربعينات . وكان هناك عدد كبير من المسائل الفرعية أيضاً ، وهى موجات متكررة من القلق بشأن عيار الذهب أو العمل أو الزراعة أو التعريفات الجمركية والتجارة الدولية . ولكن المسائل الكبرى الثلاث وهى الاتجاه نحو تضخم حجم الشركات والخطر الناشئ من الإسراف فى التخطيط والقلق بصدد النمو ، هذه كلها بدأ أنها جوهر المسألة ، لأن هذه الاتجاهات ظهرت كأنها اتجاهات يسير فيها التطور الرأسمالى وبذلك بدت كأنها تثير سلسلة من المشكلات البعيدة الغور والكامنة التى سوف تواجه المستقبل .

فهل كان لمصادر القلق هذه ما يبررها أم أن هذه « الاتجاهات » ، صعب مآلها إلى الزوال ؟ لقد انقضى ما يقرب من ربع قرن منذ أن بدأ

توجيه تلك الأسئلة ، وأتيح للأسئلة الوقت الوفير كى تخلص نفسها من أية انحرافات مؤقتة ربما أضلت المراقبين فى الثلاثينات . فإذا كانت الاتجاهات مجرد مظهر زائل فينبغى أن يكون ما أوحى به من أخطار أقل وضوحاً اليوم . فهل الأمر كذلك ؟

كانت أكبر الشركات الصناعية المائة والثلاثون فى أواخر الثلاثينات تضطلع بنصف الإنتاج الصناعى فى الولايات المتحدة ، وكانت أكبر الشركات البالغ عددها مائتان وخمسون شركة تنتج سلعاً تعادل قيمتها قيمة إنتاج الاقتصاد بأسره قبل الحرب . هذه الأرقام لا تكاد توحى بأن المخاوف التى ساورت بيرل ومييز لم تكن غير ذات أساس .

وينطبق الأمر نفسه على مخاوف الدكتور هايبك فبحلول عام ١٩٦٠ كان مجموع الإنفاق من جانب حكومات الولايات والإدارة المحلية والحكومة الاتحادية قد بلغ الحد الذى أصبح يمثل ربع المنتج القومى الإجمالى . فالميزانية الاتحادية ، بالرغم من محاولات الجمهوريين والديموقراطيين على حد سواء لخفضها ، بدت ذات اتجاه توسعى لا يمكن الحد منه ، حيث ارتفعت النفقات الاتحادية من ٤٠ بليون دولار سنة ١٩٤٩ إلى ما يقل قليلاً عن ٨٠ بليوناً بعد ذلك بعشر سنوات . كان معظم الزيادة مرتبباً بطبيعة الحال بارتفاع مستوى الدفاع القومى ، إلا أنه خلال الخمسينات اضطرت الحكومة - تحت ضغط مشكلات التخطيط المتصلة باقتصاد الدفاع ، وفى ثمان وأربعين مناسبة - إلى الاستيلاء على الصناعة الخاصة من أجل تنفيذ خططها الخاصة بالدفاع .

إن شكوك الدكتور هانسن بصدد النمو بدت أقل بصراً بالمستقبل إلى حد ما . كانت هناك اضطرابات بالتأكيد فى سير التقدم الاقتصادى ، ولكن يلاحظ ابتداء من أواخر الثلاثينات ، خلال الحرب ثم بعدها ، أن التقدم كان يسير بخطى راتعة . فالمنتج القومى الإجمالى الذى كان أقل من ١٠٠ بليون دولار حين وجه الدكتور هانسن تحذيراته بشأن الاقتصاد « الناضج » زاد إلى



خمسة أمثاله . كما زاد الإنتاج الكلى إلى ثلاثة أمثاله تقريباً منذ عام ١٩٣٥ ، وذلك مقاساً بعدد الأطنان والياردات أكثر منه بالأثمان الآخذة في الارتفاع . إلا أن كون النمو راجعاً إلى حد كبير إلى حربين ثم إلى ازدياد الإنفاق الحكومى ، ظل يثير السؤال الذى وجهه الدكتور هانسن وهو : هل يواصل الاقتصاد النمو لو توقف الإنفاق الحكومى ؟

وهكذا يبدو أن التحذيرات التى صدرت عن أولئك الذين كانوا يبحثون أمر الرأسمالية فى أواخر العقد الرابع من القرن لم تكن بغير أساس . فالمسائل الرئيسية التى شغلت الأهمام منذ ربع قرن مضى لا تزال اليوم تشتمل على المشكلات الاقتصادية الكبيرة التى تواجه الرأسمالية . وعلينا الآن أن نتابع الخطوط الرئيسية فى الفكر الاقتصادى المعاصر حتى يتسنى لنا أن نكشف عما تنذر به هذه المشكلات بالنسبة إلى المستقبل .

فهو نحن مسوقون إلى اقتصاد يصبح فيه النشاط الاقتصادى كله وقد ابتلغته قلة من عمالقة مشروعات الأعمال ؟ إن الإحصائيات التى لدينا عن حجم المشروعات تبعث بالتأكيد على الخوف . فقبل الحرب العالمية الثانية حين كانت مبيعات شركة مثل جنرال موتورز تبلغ بليون دولار ، كان ذلك يحتل العنوان الرئيسى فى صفحات المجلات المالية . ومنذ وقت وجيز بلغت مبيعات هذه الشركة أكثر من سبعة بلايين دولار ، وكانت الأهمية الوحيدة فى نظر مجتمع المال - تبلغ بليون دولار بوصفه وحدة للقياس - هى ما إذا كانت جنرال موتورز تحقق مثل هذا الربح ، إلا أن الحقائق العارية عن ضخامة المشروعات تلفت النظر دون أن توضح المسألة ، وهذه المسألة ليست ظهور شركات ضخمة فردية . ولكنها تنحصر فيما إذا كانت العالقة بصورتها الجماعية تستحوذ باطراد على مزيد من النشاط الاقتصادى للشعب .

وهنا نجد الدليل باعتماداً على الدهشة ، فالدراسة الاحصائية الدقيقة التى قام بها الأستاذ م . أ . أديلمان من هيئة M.I.T. قد أظهرت أنه بالرغم من قيام

عدد كبير من العمالقة الفرديين فإن نصيب الشركات الكبيرة من الاقتصاد كله لا يبدو عليه الازدياد . والحقيقة أنه حين نرجع بأبصارنا إلى مستهل القرن حين ظهرت أولى الشركات الصناعية العملاقة وهي شركة الولايات المتحدة للصلب فإن نصيب أكبر الشركات من النشاط الاقتصادي الكلي ظل ثابتاً بشكل يثير الدهشة . ومما يلفت النظر بالدرجة الكافية أن النتيجة نفسها تصدق على إنجلترا أيضاً ، على الأقل بالنسبة إلى السنوات الخمس والعشرين الأخيرة .

ولكن كيف يمكن أن يحدث هذا حين أظهرت شركات كثيرة خلاف جنرال موتورز معدلات هائلة من النمو ؟ يكمن الجواب في هذه الحقيقة ، وهي أن الاقتصاد كله أخذ ينمو بسرعة أيضاً وبمعدل أتاح للمشروعات فيه أن تتوسع بالدرجة نفسها التي زادت بها الشركات الكبيرة من مبيعاتها . لقد زاد حجم المنتقع إلى جانب الضفادع الآخذة في النمو فقد بلغ عدد الشركات « الأرقام » ثلاثة ملايين في سنة ١٩٣٢ ولكنه ارتفع بمقدار ١,٣ مليون شركة في عام ١٩٦٠ .

فهل معنى هذا أننا نطرح جانباً القلق الذي أعرب عنه بيرل ومينز ؟ ليس من أى شيء أبعد عن الواقع من الرد بالإيجاب ، إذ بغض النظر عن عدم تغير نصيب الشركات الكبيرة في الاقتصاد الأمريكي فإننا نلاحظ على صناعات فردية تزيد أكثر فأكثر أن حالة كالتى توقعها بيرل ومينز يبدو أنها آخذة في الظهور . ربما في سبعين في المائة من الصناعة لا يتميز نمط الإنتاج بوجود عدد كبير من المتنافسين ولكن الذى يميزه هو وجود عدد قليل من الشركات العظمى المسيطرة على الصناعة . إن الشركة العملاقة لا تتلع الاقتصاد بصورته الكلية . ولكن هذه الظاهرة تزداد وضوحاً للعيان في القطاعات الصناعية الحيوية من الاقتصاد .

وكانت النتيجة تغييراً يندر بالخطر في طابع الكثير من هذه القطاعات . فمثلاً قد وضع أمام لجنة تحقيق بمجلس الشيوخ في عام ١٩٥٨ أن « المنافسة »

في قاموس المشروع الكبير ، معناها إلى حد كبير اجتذاب العملاء من المنافسين عن طريق منتجات « مختلفة وأفضل » أو تقديم خدمات مغرية أو اتباع أساليب أحسن في الإعلان أو اتخاذ صور من الشركة أكثر إغراء . هذا التعريف الجديد هياً للمستهلك جميع المزايا عدا ميزة واحدة وهي أنه لم يعد أمامه جهاز يعمل بصورة آلية على خفض الأثمان إلى أدنى مستوى يتفق مع تكاليف الإنتاج . والحقيقة بدا أحياناً أن « المنافسة » الجديدة تضمن أن يدفع المستهلك أعلى سعر ممكن وليس أقل سعر . ففي عام ١٩٥٧ مثلاً أعلنت شركة فورد أثمان سياراتها الجديدة فكانت تزيد بنسبة ٢,٩ في المائة على أثمان السنة السابقة . وبعد ذلك بعامين أعلنت جنرال موتورز قائمة الأثمان وقد زادت بنسبة ٦,١ في المائة ، وهنا سرعان ما أعادت شركة فورد النظر في أثمانها ورفعتها حتى يتسنى لها مواجهة « المنافسة » ( كما صرح بذلك متحدث باسم الشركة ) .

وهكذا حتى إذا كانت الشركات الكبيرة لا تواصل باطراد بسط سيطرتها على الاقتصاد الكلي ، فإن شيئاً توقعه بيرل ومينز كان يحدث فعلاً في داخل الصناعات التي لهذه الشركات الغلبة فيها . ذلك الشيء هو التحطم البطيء الذي أصاب الوظيفة التقليدية للسوق بوصفها السلطة الاقتصادية العليا في اقتصاد المشروع الحر . ففي العالم القديم الذي كان مكوناً من عدد كبير جداً من المشروعات الصغيرة والذي استندت إليه نظرية الرأسمالية كان يمكن القول بحق أن المستهلك كان ملكاً وأن الشركة كانت خادمته ، أما في العالم الجديد حيث الشركات الصناعية العملاقة فإن المستهلك لم يعد السيد الواضح الذي يسيطر على الاقتصاد . والحق ، وكما قال الأستاذ بيرل في عام ١٩٥٧ « إن بعض هذه الشركات وحدات يمكن النظر إليها كأنها شعوب إلى حد ما » .

فهل معنى هذا أن الشركة تحررت اليوم من كل ذلك النسيج التقليدي المكون من القيود التي تفرضها المنافسة ، وهي القيود التي جرى الاعتماد عليها

منذ أيام آدم سميت لإخضاع المصلحة الذاتية الفردية للإرادة الاجتماعية ؟ وهل معناه أن المستهلك سيد الأسواق الذي كان موضع التبجيل ليس إلا ملكاً سورياً الآن . . يلتمى التشجيع على أداء واجبات وظيفته الشرفية وهى الشراء ، ولكنه ممنوع من القيام بأعباء وظيفته الحقيقية وهى الحكم ؟

ليس الموقف مظلماً بالكلية . فبينما فى داخل الأسواق التى يسيطر عليها عدد قليل جداً من البائعين digopolistic markets تخلى المنافسة مكانها لتشغله الأثمان « المقررة » من جانبهم فإن معركة اقتصادية لها معناها تنشب بين هذه الهيئات الصغيرة عدداً المتحكمة فى الأسواق . لم تعد المعركة بين شركتى الولايات المتحدة وبيت لحم للصلب ولكنها أصبحت معركة تشتبك فيها كل صناعة الصلب ضد الألمنيوم وكل صناعة الألمنيوم ضد الزجاج ، والزجاج ضد البلاستيك ، والبلاستيك ضد الخشب ، والخشب ضد الخرسانة ، والخرسانة - لتكملة الدائرة - ضد الصلب . فى هذه المعركة الناشئة بين الصناعات لا يزال المستهلك يلعب دوره المحورى ولا تزال له قوة هائلة . وإذا لم يعد له الخيار فى أن يفرض آراءه مباشرة بصدد الأثمان فإن فى إمكانه أن يفرض قراراته النهائية بشأن المنتجات بل ويفرضها بالفعل .

أضف إلى هذا أن الاقتصادى المعاصر الدكتور جون كينيث جالبريث لفت النظر إلى ضمان جديد فى هذا العالم الجديد المكون من تلك الصناعات ، الضخمة القليلة العدد والتى ينافس بعضها بعضاً ، فيقول إن مجموعات عظيمة من القوة فى جانب تميل إلى تسهيل تكوين مجموعات من القوة « تقابلها » فى الجانب الآخر . وهكذا تقف الشركة الكبيرة أمام النقابة الكبيرة ، ومنتج المواد الأولية الكبير تواجهه بالمثل الشركة القوية التى تتولى معالجة منتجاته وعلى الشركة الصناعية الهائلة الحجم أن تصارع تلك السلسلة الهائلة من تجارة التجزئة أو تلك السلسلة من المحلات التجارية الكبرى . مثل هذه القوة المقابلة لا تنشأ فى كل حالة أو فى جميع الظروف - بما فى ذلك ، وهو الأهم حالة

التضخم حين لا يستخدم المشروع الكبير والثقابة الكبيرة قوتها ضد بعضها البعض وإنما يستخدماتها ضد المستهلك . إلا أنه يظهر في الظروف « العادية » أن هناك تقسيماً للقوة عبر السوق مما يهيء بعض الحماية للثمن والتي لم يعد بينها تقسيم القوة بين عدد كبير من الوحدات الصغيرة المتنافسة على كل من جانبي السوق .

ثم أبان الدكتور جلبريث وجهاً آخر من عالم الوحدات القليلة الضخمة كان موضع الإغفال ذلك أنه عالم أرق بكثير من الموقف القديم القائم على المنافسة التي يحاول فيها كل فرد أن يقضي على الآخر ، لأن المعركة الاقتصادية القديمة في ظل المنافسة لم تكن نعمة خالصة ، إذ بينما أبتت القوة الاقتصادية الخاصة في حدها الأدنى فإنها حققت ذلك على حساب شيء آخر حيث جعلت الناس أيضاً قساة لا يرحمون . إن الرأسمالين الذين تحدث عنهم كارل ماركس لم يدرسوا على وجوه الفقراء لأنهم قساة القلب ، وإنما كانوا مضطرين على ما أوضح الرجل إلى استغلال العمل إذا شاءوا البقاء في ميدان الأعمال . ومن هنا حين تعمل درجة من هذه السيطرة الاحتكارية على حياة رجل الأعمال من ضغط السوق الذي لا يرحم فإنها تسمح له أيضاً بتحسين أحوال عماله .

والنتيجة عبارة عن شيء يتعارض مع الإنجيل الذي نلقاه في الكتب الدراسية . ليست صناعات الشعب التنافسية هي التي تقوم بدور الرواد في ميدان البحث أو السياسات التقدمية بشأن العمل ، وإنما على ما يقول الدكتور جلبريث « هذه النماذج الظاهرة فيما عدا استثناءات نادرة ، هي الصناعات التي تسيطر عليها حفنة من الشركات الكبيرة . إن الزائر الأجنبي الذي يوتى به إلى الولايات المتحدة . . يزور نفس الشركات تماماً كما يزورها الموظفون القضائيون في وزارة العدل في مجثم عن الاحتكار » .

ما الذي نستخلصه من هذا النسيج المعقد كله من القوة التي تملكها الشركات ؟ ليست هناك إجابات قاطعة كما هو الحال بالنسبة إلى الكثير من

المشكلات الاقتصادية . إذا كان الدكتوران بيرل ومينز متشائمين بغير موجب حين توقعنا نمو الشركات العملاقة. التي تتبلغ الاقتصاد فقد كانا بعيدى النظر بشكل بارز حين تنبأ بأن المشروعات الضخمة التي يديرها رجال لم يعودوا مسئولين أمام « ملاك » المشروع أو « السوق » سوف تشكل شكلا من القوة يختلف تماماً عن الشكل الذى كان المفروض أن الرأسمالية قامت عليه . أما أن هذه القوة يمكن استخدامها على نحو غير مسئول ولما فيه دمار المستهلك فأمر واضح . وواضح فى الوقت نفسه أن الشركات العملاقة ليست إقطاعاً اقتصادياً مغلقاً ، وأن نفس حجمها لا يؤدي إلى مشكلات اقتصادية فحسب بل ويؤدي أيضاً إلى بعض منافع اجتماعية بعيدة المدى .

وتقول بليجاز إنه يبدو أننا نواجه شكلا من القوة الاقتصادية مليئة بالإمكانات للخير أو الشر الاقتصادى ، وهو شكل لم يلقى بعد « التبرير العقلى » فى نطاق فلسفة شاملة للاقتصاد السياسى كما لم يجر تنظيمه داخل نظام من القيود النظامية . وفى النهاية بطبيعة الحال إذا لم ستسلم نوع من الإقطاع الحديث فى عالم الأعمال فإن القوى الجديدة التي تتمثل فى الشركات يجب أن يكون لها مكان مشروع فى داخل قلبها الاجتماعى والسياسى الأكبر وليس فوقه . أما نوع المكان الذى سوف تشغله وكيف تحدد مسئولياتها فى النهاية ، وبأية طريقة يتحقق التوازن الجديد للقوة الاقتصادية — نقول إن هذه كلها مسائل تعبر اليوم وستظل لفترة طويلة قادمة بالتأكيد من المشكلات الجوهرية التي يجب أن تكون موضع اهتمام الرأسمالية الحديثة .

إلا أن هناك شيئاً واحداً مؤكداً ، ذلك أن استمرار توسع الشركات العملاقة الفردية يجعل أهمية مزدوجة لاستمرار توسع الاقتصاد الكلى — لا بوصف ذلك وسيلة لتوفير المزيد من السلع والخدمات للشعب فحسب وإنما ليضمن أن نمو المشروعات الكبيرة لن يتبلغ الاقتصاد .

ومن هنا فقلنا من ناحية كبر حجم الشركات يعود بنا عن طريق غير

متوقع إلى المشكلة التي واجهت الدكتور هانسن . ما الغرض أمامنا في أننا سوف نواصل النمو ؟ وإلى أي حد يجب أن نعلم على تأييد الحكومة لتحقيق هذا النمو ؟

على خلاف الإحصائيات المخيفة عن حجم مشروعات الأعمال يبدو من أول نظرة إلى إحصائيات النمو الاقتصادي أنها تبعد جميع بواعث القلق في نفس الدكتور هانسن . لقد كان مشغول البال على ما نذكر ببطء معدل الزيادة في عدد سكان شعبنا وبالعبء الإضافي الذي سوف يلقي نتيجة لذلك على عاتق التكنولوجيا بوصفها الأداة الرئيسية لتحقيق نمو الرأسمالية . لقد بدت هذه في أواخر الثلاثينات مشكلات خطيرة ، ولكن بعد العهد بها خلق صورة جديدة ، إذ في أعقاب الحرب العالمية الثانية حدثت زيادة في معدل المواليد وكانت زيادة غير متوقعة بالكلية ومزعجة وإن لم يكن في الإمكان إنكارها ، فأصبح المعدل ٢٥ في الألف تقريباً في العقد السادس مقابل ١٧ في الألف في عام ١٩٣٥ . هذه الزيادة أحدثت تغييراً جذرياً في النظرة إلى موضوع السكان . وايوم إذا كنا نستشعر القلق من شيء فهذا الشيء هو أن عدد سكان شعبنا قد لا يزيد بالسرعة التي تجعل مواردنا تتمشى معه . ولكن على أية حال إذا كانت مجرد الأعداء مصدرراً لطاقة التوسع الاقتصادي فينبغي لنا الآن أن نواجه عقداً من أشد عقود التاريخ مدعاة إلى الغبطة إذ سوف يزداد عدد المستهلكين في السوق الأمريكية بنسبة الثلث في عام ١٩٧٥ .

ليست هذه بالصورة كلها . فحين نرتد بأبصارنا إلى الوراء نبدأ نرى أننا قللنا بدرجة خطيرة من قيمة قوة اندفاعنا التكنولوجي في الثلاثينات ، ولم نبدأ إلا حديثاً في إدراك أن منحى التكنولوجيا آخذ في الارتفاع بصورة تكاد أن تكون رأسية تحت أقدامنا ، أي أننا قد دخلنا في عصر العلم . لقد حسب أحد أساتذة جامعة هارفارد مثلاً أن من جميع العلماء الذين عرفهم التاريخ فإن تسعين في المائة منهم أحياء اليوم ، وذكر أحد نواب رئيس شركة

جنرال موتورز أن السنوات العشر الأخيرة شهدت إنفاق نصف الأموال التي أنفقتها المصادر الخاصة والعامة على الأبحاث والتنمية في الولايات المتحدة منذ عام ١٧٧٦ والبالغة ١٠٠ بليون دولار .

وهكذا فإن المستقبل التكنولوجي أمام النمو يبدو لامعاً حقاً إذا قيس بالماضي . ومن الطريف أن نلاحظ أنه حين طلبت لجنة التنمية الاقتصادية وهي من منظمات الأعمال المشهورة للبحث ، إلى خمسين من الاقتصاديين البارزين في العالم أن يدلوا بالرأي بصدد أهم مشكلة اقتصادية سوف تواجهها الولايات المتحدة في السنوات الخمس والعشرين القادمة ، فإن أحداً منهم لم يشر بوقف النمو .

إلا أن هذا لا يجب تماماً على اعتقاد الدكتور هانسن الثاني والأهم وهو أنه لن يعود في الإمكان في ظل البيئة المتغيرة في منتصف القرن العشرين الاعتماد على المشروع الخاص وحده كآلة النمو ، إذ في وسط هذا الشعور العام من التفاؤل بشأن إمكانيات النمو فإن ما كان موضع الإغفال غالباً هو الدرجة التي اعتمدنا عليها نموها الاقتصادي الفعلي على نواة من الإنفاق على الأسلحة . فالزيادة الهائلة في هذا الإنفاق أثناء الحرب العالمية الثانية أولاً ، ثم الزيادة الثانوية خلال الحرب الكورية ثانياً ، وبعد ذلك استمرار حالات التيقظ في الحرب الباردة - تقول إن هذه كلها أضافت على التعاقب قوة اقتصادية هائلة تدفع الاقتصاد قدماً ، واليوم نجد أن مطالبنا الدفاعية تمثل بصورة مباشرة عشرة في المائة من إنتاج الشعب كما تخلق بطريق غير مباشر أجوراً وأرباحاً تكفي لعيش نسبة أكبر من هذه من أفراد الشعب .

فهل معنى أنه في حالة عدم وجود قطاع الدفاع - أي لو تحقق مثلاً نزع السلاح في العالم بصورة فعالة - يتوقف نمونا ؟ إن الذين يرون هذا الرأي قليلون لزاء الزيادة التي تطرأ على عدد السكان والتقدم التكنولوجي الهائل ، بل الأحرى أن معظم الاقتصاديين سوف يؤكدون أن إزالة تلك النواة الممثلة



في نفقاتنا العسكرية الهائلة يجعلنا أكثر استعداداً للتأثر ، بالتقلبات العادية في مشروع العمل - وهي تقلبات تميل إلى الوقوع حتى في أفضل الظروف .  
لقد تعرضنا الآن إلى تقلبات معتدلة قليلة في العقدين الخامس والسادس ، وكان أحدها من الشدة بحيث أدى إلى ارتفاع عدد العاطلين بأكثر من ثلاثة ملايين . إن الخطر من إجراء خفض في مصروفات الدفاع هو أن اتجاهاً نزولياً في الأعمال قد يجذب معه الاقتصاد إلى كساد خطير نوعاً . فإذا كان من سوء حظنا مثلاً أن نلخث في «دورة جرد» مصحوبة ببطء مؤقت في الإسكان والتوسع في المصانع والمعدات فقد نشهد ابتداء موقف يكمن فيه الخطر .

إلا أن هذا كله لا يتعدى النطاق النظري ، فقد تناقش إلى ما لا نهاية بشأن ما يحدث لو توقف الإنفاق الحكومي . والذي يجعل للنقاش أهمية هو أننا لا نجرؤ على كشف الحقيقة . إن أي حزب سياسي يرفض كل استثمار حكومي ويعتمد اعتماداً كلياً على الاستثمار الخاص للمحافظة على رخاء الشعب سوف يخاطر بأن يلقي عليه اللوم إذا وقع كساد - أي إذا انهار رواج الأعمال - ولن يجرؤ حزب سياسي على المخاطرة بشيء من هذا القبيل .

ومن هنا فالاحتمال كله أننا لن نعرف أبداً الجواب على المشكلة التي واجهت الدكتور هانسن . لن نعرف أبداً ، ما إذا كان في وسع المشروع الخاص بمقرده أن يجد السبل لتوفير التريلونات من الدولارات للاستثمار والتي نحتاج إليها للإبقاء على نمونا في مستوى عال خلال السنوات الخمس وعشرين أو الأربعين القادمة . إن الاحتمالات تشير إلى سيل متدفق دائماً من الاستثمار العام ليكون إجراء تأمينياً تستطيع أن تعتمد عليه الصناعة الخاصة .

وهل يمكن أن ننمو في مثل هذا الجو من الاستثمار المختلط الذي يجمع بين المال الخاص والعام ؟ إن الرواج الناجم من التسليح دليل قوى على أننا نستطيع تحقيق النمو ، ذلك أن وجود تيار نمحي قوى من الاستثمار الحكومي يقلل من

استعداد التوسع الخاص للتعرض إلى الخطر، إذ توقع أفضل النتائج أسهل حين تعرف أن أسوأ الأمور لا يمكن أن تقع . حقيقة لا يزال عالم الأعمال ينظر إلى النشاط الاقتصادي الكثير من جانب الحكومة نظرة تنطوي على الضيق ، ولا يزال الكثيرون من ذوى النزعات السياسية المحافظة يعتبرون الإنفاق الحكومي علاجاً أسوأ من المرض . ولكن جميع الأعمال ترحب ببعض من الاستثمار الحكومي . كما ترحب جميع الأحزاب ببعض الإنفاق العام ، إذ لم يعد الجدل ينصب على الاستثمار أو عدمه وإنما ينصب على مقداره والأغراض المتوخاة منه . ففى حالة انتفاء الدفاع قد لا يكون من السهل إيجاد مشروعات حكومية كبيرة بالدرجة التى لا تنافس بها المشروع الخاص ، ولكن لا ينبغي أن يستوقفنا ذلك الآن . فسواء كان الإنفاق على الصواريخ أو أبحاث الفضاء أو لإنشاء بديل عن الطرق والسدود القديمة أو القيام بمشروعات جديدة مثل تقديم المعونة إلى البلاد المتخلفة ، فإن تدعيم الحكومة للنمو الاقتصادي بصورة نشيطة حقيقة سياسية بالفعل .

ولكن الغريب فى الأمر أن الجواب على مشكلة الدكتور هانسن يعود بنا وجهاً لوجه أمام مشكلة الدكتور هايلك ، لأنه إذا قدر لتوسعنا فى المستقبل أن يحدث فى بيئة تشترك فيها الحكومة ففى هذه الحالة سوف يلعب التخطيط دوراً أكثر أهمية بكثير فى اقتصادنا . فهل فى ذلك نذير بأننا نسير فى الطريق إلى العبودية ؟ هل يجب أن ينتهى التخطيط بالسؤال الذى وجهه لينين : من ولن ؟

يمكن أن يكون الأمر كذلك . فحين يتولى بلد فى محنة ، التخطيط ، كما هو الحال مثلاً فى بلد متخلف يتعجل فى بأس تحقيق التصنيع ، ففى هذه الحالة يكاد حتماً أن يعتدى التخطيط على الحالات الأولية للحرية الاقتصادية فأنت لا تستطيع أن تخطط من أجل البقاء دون تخصيص الرجال للأعمال وتخصيص المواد للمتجبن ، ومن المشكوك فيه أن يكون فى الإمكان اجراء

مثل هذا التخصيص مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بنظام السوق الحرة .  
ولكن ليس كل التخطيط تخطيطاً من أجل البقاء . ففي بلد مثل الولايات المتحدة لن يكون الغرض من التخطيط تحديد التوزيع بسبب النزلة . وإنما ضمان تحقيق الوفرة ، وفي مثل هذا الوضع يقل السبب الذي يجعلنا نتوقع اندفاعاً نحو التخطيط . إنها ليست مسألة عدم الكثرات بالبلد المتخلف إذا أخفقت خططه الاقتصادية في تحقيق التوقعات ، ولكنها مسألة المعد الخاوية في الشعب كله . ولكن الأمر ليس كذلك في اقتصاد غني ، فالغرض الأساسي من التخطيط في جماعة غنية هو ضمان قدر من النشاط الاقتصادي يكفي لمنع وقوع كساد . فإذا استبعدنا الاعتبارات الخاصة بالدفاع فإن هذه الأعمال التخطيطية ليست مسألة حياة وموت . لنفرض مثلاً أن الحكومة ينبغي أن تتولى تنفيذ برنامج لإنشاء الطرق العامة . فإذا لم تنفذ مثل هذه الخطة وفقاً للجدول الزمني المعد لها فليس من الضروري الاستيلاء على مصانع الأسمنت كلها ، لأن الطرق - بخلاف مصروفات الشعب المتخلف - يمكن أن تنتظر . فالذي يجعل فرقاً بين الحالتين هو عدم وجود الحاجة الملحة . فالتخطيط في شعب غني يمكن أن يتم بمرونة لا يمكن توافرها أبداً حين يكون كل مشروع على أكبر جانب من الأهمية القومية .

وبالرغم من هذا فإن هناك تحذيراً أخيراً . فالتخطيط على هيئة الإنفاق الحكومي لا يستدعي أن يكون عملية تغذي نفسها بنفسها في مجتمع من البراء ، ولكننا لا نستطيع أن نسبعد إمكانية النمو التجميحي للتخطيط على صورة شبكة من القيود على أسواقنا التي تأخذ الشركات الضخمة في السيطرة عليها باطراد . فإذا لم نجد طريقة لمنع هذه التجمعات الهائلة للقوة في السوق من أن تفرض إرادتها على المجتمع ، سواء بوصفها منتجة للسلع أو هيئات توفر اليد العاملة فسوف يتعين على الحكومة أن تنشئ جهازاً للتخطيط قد يزداد في الحقيقة حجماً وشدة . ما من اقتصادي استطاع حتى اليوم أن يصف علاجاً يفرض عودة التفاعل القديم بالسوق إلى دوره التقليدي . هناك على الأقل اقتصادي

له احترامه بشكل بارز وهو بن لويس Ben Louis كتب معلقاً على انحطاط شأن السوق التي تنظم نفسها بنفسها فقال في صراحة عما سوف يحدث « سوف تشهد السنوات القادمة زيادة كبيرة في القيود الحكومية والمشروعات الحكومية الواعية والجماعية . . فالاعتقاد بأن القوة العظيمة على الاقتصاد لا يجب أن تكمن في غير حكومة من الشعب إعتقاد سوف يستمر التعلق به في ثبات ووضوح وبقوة » .

من الصعب القول بما إذا كان مثل هذا التخطيط سيلاً إلى العبودية أولاً ، إذ يتوقف الكثير على ميول المرء السياسية أى على ما دعاه مالنس « الهوى الذى لا يحس له والمنبعث عن الموقف والمصلحة » . وربما يكون العامل الجوهرى في النهاية - كما أوحى كينز - التحفظات الأخلاقية التى تساور القائلين بالتخطيط ( بل أننا لنذكر أنه كان يأمل ألا يوافق هؤلاء بصورة غامضة على التخطيط ) . مثل هذه الآمال الأخلاقية قد تكون هزيلة وبخيفة في اقتصاد يسوده العوز والفسح . أما أن تكون آمالاً معقولة في اقتصاد من الرفاهية المتزايدة فهذا ما لا سبيل إلى معرفته . فيكاد من المؤكد أن يشهد المستقبل زيادة في أهمية التخطيط للدعم وتوجيه نمونا من جهة وللإشراف من جهة أخرى على تلك الوحدات الإنتاجية الضخمة في الاقتصاد والتي تسير بصورة متزايدة في طريق الاستقلال . ربما أهم مشكلة تواجه المجتمع الاقتصادى الذى نعيش فيه هى إذا كنا سنجد بعد خمسين عاماً نسيج اقتصادنا متفقاً مع النذر التى طلع بها الدكتور هايك أو الإمكانية التى تصورها كينز . وليس من غير معزى أن النتيجة سوف تتوقف على عملية التطور الاقتصادى وحده كما تتوقف على العوامل الأخلاقية .

وهكذا تصل المشكلات دون أن تحمل حلاً كاملاً . فالضعف الذى انتاب جهاز المنافسة التقليدى أمام قوة ذلك العدد القليل من مشروعات الأعمال اللهاثة الضخامة ، واستخدام الإنفاق الحكومى بصورة دائمة على ما يبدو

كوسيلة لضمان النمو والمشكلات الجديدة المترتبة على التخطيط - هذه كلها لا تزال في منتصف الطريق ، فإذا كانت لم تتحقق المخاوف التي ساورت الاقتصاديين والمراقبين الاجتماعيين ممن كانوا أول من اكتشف هذه الانبجاعات ، فإن الانبجاعات ذاتها واضحة جداً . وللتعبير عن الأمر على نحو مختلف نقول إن بنیان الرأسمالية الاقتصادية قد تطور طبقاً للتنبؤات بشأنه ولكن النتائج الاجتماعية لهذه التغييرات التي طرأت على بنیان الرأسمالية ليست واضحة تماماً بعد .

هل معنى هذا أن الرأسمالية ذاتها موضع التجربة إن صح القول ؟  
ذلك سؤال يجب إرجاؤه إلى الفصل الأخير من كتابنا إذ لا يزال هناك صوت يتعين الاستماع إليه . إنه صوت أكثر ميلاً في عطف إلى الرأسمالية من أي من الأصوات التي استمعنا إليها في هذا الفصل . ومن الغريب إذن أن هذا الصوت سوف يجعلنا أكثر من غيره من النقاد ، نفكر في المستقبل .



## الفصل الحادى عشر

# وزراء الثورة الاقتصادية

كان الصوت صوت جوزيف شوميتز .

إن أحداً لم يستطع أبداً أن يفهم هذا الرجل الصغير الحجم ، ذا البشرة الداكنة ، الأرسقراطى المظهر ، والذي يميل إلى الشر اللرامى والحركات المسرحية . ولقد تحدث في أواخر حياته فقال إن رغبات ثلاثاً كانت تجيش دائماً في صدره ، وهى أن يكون عاشقاً ولهاناً ، وفارساً بارعاً . واقتصادياً عظيماً ، ثم أكد أن اثنتين من هذه الرغبات كان نصيبهما التحقيق .

كان الجميع يتفقون على أنه رجل بارع ، ومجرب . وكان طلابه في جامعة هارفارد يشكون من أن من المستحيل أبداً التنبؤ بما سوف يفعله ، وكانوا على حق تماماً ، ففي السابعة والعشرين من عمره ، أى في تلك السن الغضة ، وقد قال عنه مدرسه إنه لم يكن أبداً مبتدئاً ، فاجأ العالم الاقتصادى بتفسير لعملية النمو الاقتصادى ، يعتبر خروجاً عن الأسلوب المألوف في البحث . وفي سن الثلاثين اكتسب مجداً جديداً حين أصدر تاريخاً رائعاً للمناهج الاقتصادية . ولكن الطلاب الذين كانوا يحضرون محاضراته في أواخر الثلاثينات كانوا يشعرون بصدمة بصورة منتظمة حين يستمعون إلى هذا الرجل الذى يشرح النمو الرأسمالى ، يصرح في غبطة ظاهرة بأن حالات الكساد ليست شراً اجتماعياً خالصاً ولكنها بالفعل نوع من « دش طيب من الماء البارد » لإنعاش النظام الاقتصادى .

وزادت شهرته مع السنين — كما زاد ما سببه للناس من الحيرة : ولقد

أعقب الكتب التي أصدرها في المراحل الأولى من حياته ، كتاب ضخيم عن الدورات الاقتصادية ، ثم أصدر في عام ١٩٤٢ وقبل موته بسنوات قلائل كتاباً من أشد ما كتب عن الرأسمالية إثارة للجدل ، ذلك هو « الرأسمالية ، الاشتراكية والديموقراطية » . ولكن ظل يتعين على طلابه أن يوفقوا بين نظرتهم المحافظة الباعثة على أشد اليأس . وبين الإعجاب الذي كان يكنه في الوقت نفسه للاقتصاد الماركسي ، أى أنه كان ناقداً ساخراً لتقاد الرأسمالية وفي الوقت نفسه من أسمى الذين انتقدوها . كان يهزأ ممن تساورهم الهواجس إذا شاهدوا أية دلالة على المتاعب في الاقتصاد ، وفي الوقت نفسه كان يشخص المرض الذي أصابها فأضعف صحتها .

والذي يعث على أشد الضيق أن شوميتر كتب بإعجاب عما دعاه « الرأسمالية التي يمكن تدبيرها » أى الرأسمالية التي تحقق هدف كينز وهو الاكتفاء الشامل . كان يتفق مع إخوانه الاقتصاديين على أنه ليس ثمة سبب اقتصادى يحتمل دون أن تتاح للرأسمالية فترة حياة أخرى ناجحة ، وهو لم يهزأ بالحجج التي كان يدلى بها في معرض الدفاع عن الرأسمالية كما لم يثر مشكلات اقتصادية جديدة أغفلها النقاد . بل أنه تطرف إلى حد التنبؤ بأن هذا النظام سوف يستمر لمدة خمسين عاماً أو مائة عام أخرى .

ومع ذلك وبطريقته القاطعة يجعل رأيه النهائى فى المستقبل بقوله « هل يمكن للرأسمالية أن تعيش ؟ كلا ، فلست أظن أنها قادرة على هذا » .

لو أنه كان مدفوعاً بالعاطفة وحدها لما كتب مثل هذه الجملة أبداً ، فقد كان شوميتر من أعظم الاقتصاديين رومانسية وكانت الرأسمالية فى نظره تملك كل البهاء والإثارة اللذين تتصف بهما المبارزات التي كان يقيمها فرسان العصور الوسطى للتسلية . ولكن هذه هى المشكلة . فمبارزة التسلية كانت تتطلب إعداداً مثيراً تماماً وفى ظل ذلك الجو الصاحب الواقعى الذى خلقه النشاط الاقتصادى نفسه لم يكن فى إمكان الروح الرأسمالية الرائدة القديمة أن تعيش .



فالأسمالية في نظر شوميتر استطاعت أن تحتفظ بقوة اندفاعها التقدي  
طلما تصرف الرأسماليون كالفرسان أو على الأقل الرواد . لم يكونوا جميعاً  
من هذا الطراز بطبيعة الحال إذ مقابل كل منظم جرىء كان هناك عدد من  
الأتباع الجبناء ، ولكن الدافع الذى يحرك النظام كان مصدره أهل الشجاعة  
من خاطروا بثوراتهم لدعم أفكار جديدة أو أوتوا الجرأة على استحداث  
الجديد واجراء التجارب وتوسيع نطاق عملياتهم . ذلك الطراز آخذ في  
التناقص . وأسوأ من هذا فالحضارة التى خلقها كانت تعمل على تحطيمه .  
إذ بالرغم من جرأة الرأسمالى كانت حضارته قائمة أساساً على اتجاه يتمشى  
مع مقتضيات العقل ، يميل إلى البحث ، والاستقصاء ، وتسوده نزعة الشك .  
تلك النزعة العقلية حطمت في الأصل دعاوى الملوك والوردات ، ولكنها  
الآن حولت نظرتها الباردة المربكة إلى نفسها . لقد قال المثقفون « ليس المال  
بكل شيء » وإذ فعلوا ذلك غرسوا بذور الشك بشأن قيم كسب المال بوصفه  
غاية في حد ذاته . وقال المثقفون « إن الملكية الخاصة ليست أكثر قدسية من  
حق الملوك المقدس » . وإذ فعلوا ذلك أوضحوا أن الأساس الذى يقوم عليه  
الامتياز في مجتمع الأعمال ليس أكثر ضرورة أو أقل قابلية للعدوان عليه من  
الامتيازات التى كانت قائمة في المجتمع الإقطاعى . وهكذا نجد أن المثل  
الرومانسية والأيدىولوجية المقدسة التى اعتنقها مشروع العمل تعرضت لضوء  
البحث العقلى الشديد ، وكانت النتيجة أن القيم التى سار عليها مشروع العمل  
فقدت بهاءها الجذاب . إنك لا تستطيع أن تقيم مبارزة للتسلية إذا كان  
المشاهدون يعتبرون العملية كلها مدعاة إلى السخرية ، بل أن أشد الفرسان  
غيره سوف يفقد حماسه إذا لم يصفق أحد لنجاحه .

ولكن الرأسمالية لم تكن تسير في طريق السقوط بسبب ما تعرضت له  
من هجوم شنه المثقفون من أبنائها ، وإنما كانت تعاني الانحلال لأسباب كامنة  
فيها . ففارس الأعمال القديم الذى سبق أن اتصف بالجرأة والروح الاستقلالية  
وربما بالخلو من وازع الضمير وإن كان نشيطاً بالرغم من ذلك - هذا الفارس

أخذ نحل محله شخصية خالية تماماً من روح الفروسية وتبدو في رداء لا رونق له . كان سادة الأعمال الجدد هم « المديرون » أى « الملاك » الذين فقدوا طابعهم الإنسانى أو البيروقراطيون في إدارة المشروعات . وذلك هو التأثير الحقيقى الناجم عن تضخم حجم المشروعات وليس التهديد الذى كان يفرض أنها توجهه إلى المنافسة . كان معنى المشروع الكبير هو المشروع ذو الزعة المحافظة من حيث الجرأة الاقتصادية وليس بالضرورة من السياسات أو الأفكار الاجتماعية . إذ لمّا تحول الرأسمالى إلى شخص يتولى الإدارة لم يعد يهتم بالرأسمالية بصفقتها هذه ، وإنما أصبح يحرص على دخله الكبير المنتظم وضمان مركزه فى المجتمع ونسى أيام المخاطرة والسعى وراء الثروة التى لا حدود لها .

وهكذا سوف تصبح الرأسمالية فى النهاية طرازاً عتيقاً . لن تعود كلمة ذات معنى أو فكرة يمكن أن تدفع الناس إلى العمل أو تجميع الأنصار فى أزمة تتعرض لها . و بمرور الوقت سوف تختفى أمام زحف الاشتراكية ولن يكون اختفاؤها مصحوباً بالضجيج أو العويل . سوف تنوى الرأسمالية وهى تهز الأكتاف فى استسلام .

أية نظرية غريبة هذه . .

لدى فى الإمكان إثباتها أو تفنيدها لسبب بسيط وهو أنها غير ذات علاقة بقوانين الاقتصاد . لستنا نعرف إذا كانت هناك قوانين للنمو الاقتصادى أو التطور الأيديولوجى ، وعلى أية حال إذا كان تقدير شوميتير صحيحاً بشأن ما بقى فى النظام من حيوية فسوف يكون أبنائنا أو أحفادنا هم القادرون على تقييم صحة تشخيصه .

وسواء كان شوميتير مصيباً أو مخطئاً فإن لأفكاره أهمية بالنسبة إلينا لسبب آخر إذ هنا أول اقتصادى كبير يسير بتحليله الاقتصادى للرأسمالية إلى نتيجة النهائية الباعثة على التفاؤل ، ثم بغض النظر عن نتيجة تفكيره الاقتصادى ويصدر حكم أفتاء على النظام لسبب غير اقتصادى . فلأول مرة

يقول اقتصادى إن النمو الاقتصادى بذاته لا يحدد فى نهاية الأمر عملية صنع التاريخ التى ستقرر مصير الرأسمالية . فإذا كان شوميتير على حق فإن فصلاً بأكمله فى التاريخ الاقتصادى يدنو من نهايته .

حين تابعنا هذا الفصل سائرين فى ذلك الطريق القصير والنشيط فى عنف والذى بدأ منذ مائتى سنة خلت فإن الذى يثير دهشتنا تنوع العوالم التى صاغ فيها الاقتصاديون العالم الحقيقى نفسه . ولكن وراء هذا التنوع خيطاً مشتركاً ، خيطاً من الاستمرار ينبغى لنا الآن أن نتوقف حتى نتيبنه وهذا الخط هو : إذا كان فى الإمكان أن نستشف طبيعة القوى الاقتصادية فى العالم أصبح فى الوسع التنبؤ بالمستقبل .

لم يكن معنى ذلك أن السياسات أو الأفكار لم تكن ذات أهمية ، أو أن الاقتصاديين لم يروا أن قوة السيف واثقل كانت تلعب دوراً أساسياً عند كل أزمة نشأت فى التاريخ ، ولكن معناه أن قوة المال كانت أكثر أهمية . قد يشبك الملوك فى حرب مع البرلمانات ، وتشن البرلمانات الحروب ، وقد يقدم رؤساء الدول على أشياء حكيمة أو حمقاء ، إلا أن النظام الاقتصادى بالمجتمع كان يلعب فى الوقت نفسه دوره الذى بلغ حداً من التعقيد لا يقبل التصديق ، وذلك فى سبيل التوسع الذاتى ، وكانت الطريقة التى يودى بها هذا الدور هى التى تحدد اتجاه المستقبل .

وكانت بالفعل تحدده بوسع ما تدل عليه العبارة من معنى . فقبل أن تظهر الرأسمالية إلى عالم الوجود كانت الثروة تعقب القوة ، وكانت القوة من ملحقات المركز الاجتماعى أو الكنسى أو السياسى . وفى مثل هذا الجو كان المستقبل يتوقف على القرارات - بل والأهواء - التى تصدر عن قلة من الأفراد ، وكان التاريخ يقرب من أن يستوى مع المغامرة .

فلما حدثت الثورة الاقتصادية تغير النظام القديم ، فأصبحت القوة الآن تعقب الثروة وكانت الثروة من نصيب الراجحين فى لعبة السوق . ومن هنا حين

سعى الاقتصاديون إلى التنبؤ بما سوف يحدث حين يصطدم كثير من الناس في ساحة السوق ، وكل منهم يسعى إلى توسيع نطاق حظه الدنيوى ، فإنهم في الواقع كانوا يتنبأون بالحظوظ العريضة لمستقبل المجتمع . سوف يظل الأفراد يرتفعون فوق مستوى الجماهير ليفرضوا إرادتهم على الغير ، ولكن من ناحية المجتمع بصورته الكلية كانت عملية كسب المال هي التي تهيم له الدافع وتبعث فيه الحركة وتحدد الاتجاه الذى يسير فيه . فالدورات الاقتصادية لم تكن وليدة قرار يتخذه إنسان ولكنها فورة من فورات السوق ، ولم يكن الغنى والفقير ليعتمدان على هوى ملك ، ولكنهما ينشئان ويتقلبان ويختفیان طبقاً لأحكام السوق . أصبح التاريخ ، بدرجة أعظم مما كان عليه الحال من قبل ، عملية آلية ، وأصبح القلب الذى يضم المستقبل يشكله نضال لا إسم له ، ويمكن التنبؤ به وشبهياً بالعبه .

واختلفت التنبؤات إذ كانت تفتح تأكيدات مختلفة على نواح مختلفة من اللعبة . فعند آدم سميث كان تجميع رأس المال هو المظهر الحاسم من عالم السوق ، بينما كان ذلك المظهر فى نظر مالئس وريكاردو هو نمو السكان . وأكد ماركس الصراع بين العامل والرأسمالى بينما قبلن أكد الصراع بين الفنى والمالى ، وأشار هوبسن إلى الحاجة إلى تصدير مقادير هائلة من رأس المال للأسواق القائمة فيما وراء البحار .

إن خيطاً اقتصادياً واحداً لم يمتد ليشمل ذلك الفصل كله من تاريخ المجتمع الرأسمالى ، ولكن كل خيط كان يهيم بالفعل ولفترة مؤقتة الدافع الذى يحرك المستقبل . كان المجتمع ينمو بالفعل وكان يهدده طوفان السكان ، وكان يشهد فعلاً صراعاً طبقياً وصراعاً بين المالية والإنتاج واندفاعاً فى سبيل التوسع الاستعمارى . والحق ، إذا كان الاقتصاديون فى العصر الفكتورى والكتاب المتاليون قد أخفقوا فى أن يسهموا بشيء له مغزاه فى فهم المستقبل الذى كان كل فريق منهم يتوقعه فالسبب فى هذا الإخفاق أنهم عجزوا عن رؤية ضروره مقبول القوى الاقتصادية .

ولكن بينما ظل المجتمع مشتبكاً طيلة الوقت في لعبته الاقتصادية التي ليس لها سوى غرض واحد ، فإن هدفاً آخر يتعارض معه كان قائماً . علينا ألا ننسى أن الرأسمالية هي المجتمع الوحيد في التاريخ الإنساني والذي لا تشرف فيه التقاليد أو التوجهات الواعية على مجهود الجماعة الكلي . إنها المجتمع الوحيد الذي نجد فيه المستقبل أى حاجيات الغد قد تركت كلية في أيدي نظام آلى . لهذا لا نعجب إلا قليلاً إذا بدأ الركاب يشعرون بالقلق بمجرد أن بدأت السفينة في السير . قد تودى سفينة غير ربان ، عملها على نحو طيب جداً — أو على الأقل هذا ما وعد به الذين قاموا بتصميمها ، ولكن لنفرض أنها لم تسر على هذا النحو ؟ ولنفرض مثلاً أن نتائجها الاجتماعية ليست بهيئة كما هو الحال بالنسبة إلى نتائجها الاقتصادية ، أو لنفرض أن النتائج الاقتصادية لم تكن باعثة على رضاء البعض بالقياس إلى غيرهم ؟ فإذا يحدث إذن ؟

لم يحدث شيء في أول الأمر . ففى وسع آدم سميث أن يسخر من أولئك الذين كانوا يأملون تحسين المجتمع عن طريق « عمل الخير » إذ كان يعتقد اعتقاداً جازماً أن الرفاهية يمكن تحقيقها على أفضل وجه بوصفها منتجاً ثانوياً من منتجات النشاط الاقتصادى . اما الفكرة التي ترى أن الدوافع غير الاقتصادية ينبغي أن يسمح لها بالتدخل في جهاز السوق أو ربما قلبه رأساً على عقب — نقول إن هذه الفكرة كانت تبدو في نظر مالثلث وريكاردو إنحرافاً متعمداً في أسلوب حياة سليم بصورة ظاهرة .

وبدأ التغيير على أيدي جون ستيوارت مل ولكتاب الخياليين . فحين أوضح مل أن الاقتصاد ليس لديه حل نهائى لمشكلة التوزيع وأن في وسع المجتمع أن يتصرف في ثمار كده على الوجه الذي يراه مناسباً ، فإنه بذلك أدخل في تقدير السوق الآلى تقديراً يتعارض معه ويقوم على أحكام أخلاقية .

ولم يكن ذلك حكماً أخلاقياً فحسب بالمعنى الذي يستحق الثناء ، وإنما كان أخلاقياً بوصفه اعتباراً معارضاً للحكم الآلى أى أنه تأكيد للقرار الواعى

المستقل الذى يتخذ بشأن الغايات التى نرغب فى تحقيقها من وراء العملية الاقتصادية ، وليس بالاستكاثرة السلبية لغايات تظهر حين لا نفعل شيئاً . إن الغايات التى نرغب فيها قد لا تكون موضع إدراكنا بالقياس إلى الغايات التى نشأ من مفعول السوق الذى لا يقوم فى وجهه أى عائق — ولكن ذلك يتوقف بطبيعة الحال على ما إذا كان الشخص الذى يحكم على تغيير يقع بأنه « معقول » شخصاً يكسب أو يخسر بسبب النتيجة التى يسهر عنها هذا التغيير .

ولكن بمجرد أن تتحرك عملية التدخل فى عملية السوق فإنها إن تتوقف . فالنتيجة الطبيعية المترتبة على الصراع الاجتماعى كانت تقام فى وجهها العقبات أو توجه إلى مسالك معينة ، أو تلقى التشجيع ، أو يحال دون تحقيقها ، فى كل تحول — وإن من الأسباب مثلا التى من أجلها لم تتحقق أبداً تنبؤات ماركس الجامدة ، أننا تدخلنا فى اللعبة حين بدأ أنها قد تودى إلى النهاية السيئة المتوقعة إذا لم تتدخل . فقيدنا الاحتكارات وحاربنا « الشركات الموحدة » وشجعنا نقابات العمال ، ونظمنا المنافسة واتخذنا مئات التدابير التى تجعل اللعبة الاقتصادية تسفر عن النتائج التى نتوخاها منها وليس النتيجة التى تولدها هذه اللعبة بصورة طبيعية .

ليس معنى هذا أن الدوافع الاقتصادية قد ماتت ، إذ ليس أبعد من هذا الظن عن الواقع . فبالرغم من الاتجاهات إلى سيطرة عدد قليل من المشروعات الضخمة ، وإذا كان مبدأ الشراء بثمان رخيص والبيع بثمان غال لا ينظم اقتصادنا غير الموجه بخلاف هذه الطريقة فينبغى أن نواجه فى الغد فوضى تسود السوق . وإذا كان الدافع على جمع الثروة ما زال لا يحمل الناس على الانتقال من عمل إلى آخر ، وتغيير الاتجاه الذى يسير فيه نشاطهم ، وتوسيع نطاق عملياتهم أو الحد منها — نقول إنه فى هذه الحالات سوف نجد أنفسنا أمام اقتصاد بطيء خامد لا يتغير ، بدلا من اقتصاد نشيط ، مرن وقادر على الحركة . إن الدافع الاقتصادى لا يزال موجوداً ، ولا تزال له أهمية حيوية .

وبذلك لا تزال تبدو في المجتمع اتجاهات اقتصادية بحتة . والحقيقة أن تنبؤات الاقتصاديين الحديثين ليست إلا إيراداً للنتائج المترتبة على الخواص الاقتصادية البحتة التي يتميز بها مجتمع السوق الذي نعيش فيه . ولكن المجتمع لم يعد يطبع دافعه الاقتصادي وحده ، فكون الاتجاهات والمشكلات التي تضمنها الفصل الماضي ليست حاسمة ، دليل على وجود قوى أخرى خلاف تلك القوى الآلية غير الشخصية . إن المسائل التي نواجهها في المستقبل ليست بالمسائل الاقتصادية البحتة التي تتعلق بما إذا كانت الشركات سوف تزداد حجماً بصورة طبيعية أو أننا سوف نقاسم من الدورات الاقتصادية ، ولكنها المسائل الأخلاقية بشأن ما إذا كنا سنسمح للشركات بالنمو بغير قيد أو ما إذا كنا سنسمح للدورات الاقتصادية أن تصل إلى غايتها النهائية في حرية غير مقيدة . إن التخطيط الحكومي والاستثمار العام ، وانه سياسة المعادية للاحتكار - هذه جميعاً هي الأدوات التي يستخدمها الشعور الأخلاقي الذي يخالف الدافع الاقتصادي .

وبقدر ما يصدق هذا ، وبالقدر الذي لا يعود معه نسمح للعبة الاقتصاد أن تسير بغير عائق نحو نتائجها الطبيعية ، فإننا نتجاوز الثورة الاقتصادية . فبعد انقضاء قرنين سارت خلالها سفينتنا كما وجهتها الرياح تقريباً ، فإن توجيه المجتمع أصبح في قبضتنا من جديد . لقد أخذنا على عاتقنا أكثر فأكثر مسئولية اختيار الهدف الذي نتجه إليه بكل ما يأتي به السير نحوه من أخطار لا مفر منها فضلاً عن فرص للتقدم . إننا نخلف وراءنا عالماً شكلت فيه مستقبلنا ، على الأقل من ناحية خطوطه العريضة ، ضغوط العمل الاقتصادي وأنا لسائرون نحو عالم سوف تلعب فيه القوى الاقتصادية دوراً هاماً ولكن لن يعود الدور الذي له الغلبة .

أما عن العوامل الجديدة التي سوف تؤثر علينا في ذلك المستقبل فذلك ما لا نعرفه تماماً . فلستنا نعيش بالتأكيد في ظل اقتصاد موجه تماماً وبذلك يمكن

بكل تأكيد أن نواجه الكثير من المشكلات الاقتصادية القديمة كالرواج والكساد ، والصراع بين الاحتكار والمنافسة ، والخلاف الذى لا ينتهى حول توزيع الكعكة الاقتصادية . قد يكتم صوت المشكلات فى انبيئة الجديدة ولكنها سوف تظل موجودة نحاول حلها . وربما تواجهنا مشكلات دقيقة كالتى أثارها جوزيف شومبيتر - أى تغير بطيء ولكنه نفاذ فى جو الرأسمالية وموقفها من الملكية الخاصة . يجب أن نعمل حساباً لأمثال هذه الإمكانيات ولكننا لا نستطيع أن نعرفها مقدماً .

ولكننا سنواجه بالتأكيد مشكلتين كبيرتين ، وسوف تكون أهميتهما بالنسبة إلى بقائنا كبلد يسير وفق نظام الاقتصاد الحر ، أعظم من جميع الضغوط الاقتصادية القديمة أو أى من الضغوط الأيديولوجية الجديدة .  
فأولاً يجب أن نواجه المشكلة السياسية المتعلقة بالجزلة .

إن هناك حقيقة مغلقة يجب أن نأخذها فى الحسبان وهى أن معظم الجنس البشرى لم يكن له اتصال بالرأسمالية بأى حال من الأحوال ، وليس له أى اتصال الآن ويحتمل تماماً ألا يكون له اتصال بها أبداً . فالرأسمالية ليست النظام الذى يسود نشاطات الإنسان الاقتصادية ، بل أنها على النقيض من هذا شيء نادر وتكاد أن تكون طرازاً فريداً من النكرة .

إن الدراما الضاخية كلها التى تابعناها فى هذه الصفحات كانت مقصورة على قسم صغير من سطح الأرض وخلال هذه السنوات المائتين ، وبالنسبة إلى ملايين لا حصر لها من الصينيين والهنود والعرب والأفريقيين أو عمال أمريكا الجنوبية فإن فكرة اقتصاد مرن وديناميكى فيه تظهر المنتجات الجديدة وتخفى ويرتبط فيه الناس بعضهم ببعض بفعل سلسلة كبيرة من العمليات - هذه الفكرة لم تكن أبداً إلا طرفة على هامش حياتهم - غريبة ، قاسية ومغلقة وغالباً ما كانت استغلالية .

ولا يزال ذلك صحيحاً اليوم . ولكن بينما كان من الجائز الظن منذ قرن



مضى بأن العالم السابق على النظام الرأسمالى سوف يتحول إلى الرأسمالية فإن هذا التحول أصبح اليوم أملاً ضائعاً بالنسبة إلى بليون من البشر ، فربما يعيش خمسا العالم فى ظل أنظمة أدارت ظهرها للرأسمالية وحتى إذا أخفقت تلك النظم وسقطت فمن المشكوك فيه إلى درجة بالغة أن يتحول رعاياها إلى نظام علموهم الاعتقاد بأنه عنيف ، قاس وشرير .

وحتى فى تلك المناطق من العالم ، مثل أمريكا الجنوبية ، والتي يستمر فيها التطور إلى الرأسمالية ، فليس من المؤكد أن الثمرة النهائية سوف تكون شبيهة بذلك النوع من العالم الذى نعرفه حين نرى تلك المفارقات من ناطحات السحاب إلى جانب الفلاحين الذين يحرقون الأرض بعصا خشبية ، ومن الطائرات إلى جانب العربات التى تجرها الثيران ، مما يفضى على أمريكا اللاتينية بهاءها وبهجتها ، فإن هذه المفارقات تذكرنا بإنجلترا فى القرن السابع عشر باقتصادها السوقى الذى قطع نصف الطريق إلى التكوين . ولكن هناك فارقاً ، وفارقاً حيوياً . ففى القرن السابع عشر كانت إنجلترا تقود العالم أما فى القرن العشرين فالبلاد التى تعيش فى المرحلة السابقة على الرأسمالية تجاهد فى غضب من أجل اللحاق بنا .

ليس الفلاحون والعمال هم الذين يحاولون اللحاق بنا ، إذ غالباً ما يقاومون هذا الأسلوب الجديد من الحياة ، بل وليس الرأسمالى الذى يقدم على هذه المحاولة إذ أنه قانع بالتمتع بعزيبته أو بيته الغنى بالمدينة . إن الذى يحاول اللحاق بنا هو الحكومة لأن حكومات البلاد التى لم تأخذ بأسباب الأسلوب الرأسمالى ترى مستقبلها السياسى فى التصنيع أى فى المصانع والسكك الحديدية والمناجم والأسواق القومية ومن هنا فهذه الحكومات هى التى تسوق مواطنيها غير الراغبين فى الطريق إلى التقدم .

والنتيجة خليط غريب تقوم فيه الحكومة وليس رجل الصناعة بدور الرائد ويستخدم فيه دافع الكسب الخاص كوسيلة لتحقيق أهداف عامة . وهنا

لا يزال في إمكان الكثير من هذه الاقتصاديات أن تسير في أى الاتجاهين .  
لإنها تقع في منتصف الطريق بين الرأسمالية والجماعية ، والمهدف النهائي الذى  
تتجه إليه ليس واضحاً بالتأكيد .

وبالرغم من أن الرأسمالية الأحدث عهداً قد لا تبلغ أبداً مرحلة الرأسمالية  
التي اكتمل نموها ، فإن الرأسمالية القديمة بأوروبا قد لا تحتفظ أبداً بتلك الصورة  
الكاملة النمو ، والسبب في هذا أن الرأسمالية الأوروبية نصجت في عالم ذاب  
تحت أعينها نفسها . فستعمرتها ، والتي كانت أساس ثروتها ، تحولت بين  
يوم وليلة إلى دول مستقلة وغالباً معادية . إن الرأسمالية الأوروبية أشبه برجل  
كان يعيش على ربيع ولا يحمل همّاً ثم حرم من ميراثه فجأة . أما أن تتمكن  
تلك الرأسمالية التي كانت تعيش على ما تحصل عليه من ربيع ، من التلام  
مع ظروفها الجديدة ودون التعرض لقلدر بالغ من التغيير الاجتماعى فأمر أبعد  
عن أن يكون مؤكداً .

لذلك حين نتحدث عن مستقبل الرأسمالية فإننا نتحدث بوجه عام عن  
أنفسنا وأنفسنا وحدنا . سوف يتبعنا معظم العالم الحر في الطريق الذى نختاره  
إذ قد تسير الرأسماليات الحديثة العهد والقديمة في اتجاهنا . ولكن يجب الاعتراف  
بأنه بالرغم من أننا نتج نصف بضائع العالم فإن شعبنا لا يمثل سوى ستة في المائة  
من سكان العالم ، وأنه إذا ضعفت الرأسمالية الأمريكية فلن نجد من تتطلع  
إليه كى يساندها . إننا جزيرة من النجاح في عالم يعضه الفقر بناه : وجموح  
ويشعر بالعداء

كل هذا كان يمكن ألا يكون سوى مسألة تستأهل الاهتمام المنبعث عن  
اعتبارات إنسانية لولا أن هذا العالم يضغط علينا في عنف . فلو استطعنا أن  
نحافظ بعزلة رائعة فقد نحل عقد الرأسمالية ، من اجتماعية واقتصادية ،  
عند ما تسنح لنا افرص . ولكننا لا نستطيع الاحتفاظ بعزلتنا . لقد انغمستا ،  
بئنا أو لم نشأ في منافسة من أجل كسب صداقة وتأييد بلايين من الناس

يعدون عنا آلاف الأميال وحباً زمنية طويلة . ويتأرجحون بين ثقافتين ويعجبون أيهما تهىء لهم أفضل فرصة كي يحققوا لأنفسهم بعض مظاهر اللياقة والاحترام .

والصعاب القائمة في مثل هذه المنافسة هائلة . إننا نمار مدينة فريدة بشكل ظاهر . ولكننا لسوء الحظ على غير دراية بتفردنا هذا . وهنا تكمن الصعاب الضخمة أمامنا عند ما نشرح أسلوبنا في الحياة لشعوب تحمل كلمة « الرأسالية » لها معاني مختلفة اختلافاً كلياً . كما أننا نواجه صعوبة في أن نفهم السبب الذي من أجله نلقى ما يبدو في نظرنا شكلاً ناجحاً تماماً للمجتمع يثير الشكوك والخاوف في جزء كبير من بقية العالم .

أما أننا قادرون على تحقيق الالتقاء بين تفكيرنا وتفكير الجماهير الجموحة الجائعة ، والجاهلة والساذجة والسريعة التصديق ، فأمر ينطوي على مشكلة ولكن عليه يحتمل أن يتوقف بقاء الرأسالية أكثر مما يتوقف على أى عامل بمفرده والسبب في هذا أن هناك بائعاً آخر في نفس البلاد الأجنبية ، وإذا لم نجد الرأسالية طريقاً لعرض وجهة نظرها بشكل يعث على الإقناع فعلياً أن نكون على يقين في هذه الحالة من نجاح الشيوعية في عرض وجهة نظرها .

والسبب في هذا أنه بالرغم مما للشيوعية من دوافع خفية وأغراض منحرفة فإن عندها سلعة للتصدير لا تتوافر لدينا ، ونقصد بذلك تكتيكاً يعجل إلى درجة هائلة معدل النمو في بلاد العالم التي تثن من الفقر .

هذا التكتيك هو الجماعية - وغالباً ما تكون جارية حديدية نلقى أعنف تعبير عنها في الكوميونات الشبيهة بالكنتات والتي أنشأها الصينيون . إن ما تفعله الجماعية وتفعله بلا نزاع على نحو أشد فعالية من اقتضاد حر أو « مختلط » - هو تعبئة الموارد المادية والبشرية في الإقتصاد المتخلف وتوجيهها بحيث يكون لها تأثير ضخم على مشكلة تكوين رأس المال اللازم لانطلاقها إلى مرحلة النمو الثابت الدائم . .

ومن وجهة نظرنا تعتبر تكلفة هذه الجماعية عالية بدرجة مخيفة ، فلا يقتصر أمرها على أنها غالباً ما تستغنى بصورة تعسفية وعاجلة عن الحريات السياسية التي هي أئمن وأرق ما حقق الغرب من إنجازات ، بل أنها تنكسر عن عمد الحرية الاقتصادية التي لا تقل عن هذا إنجازاً غريباً ثميناً تم الحصول عليها بصعوبة . إن الجاعة لا تنتظر أساليب السوق في إدراك النمو وهي أساليب بطيئة وغالباً ما تنطوي على الإسراف . ولكنها ببساطة تضع الناس حيث ثمة حاجة إليهم سواء يؤهلهم أو لا يؤهلهم لذلك ما يملكون من نوازع استحواذية . إنها وسيلة العصا وليست أسلوب اللين - أي طريقة القوة التي لا ترحم بدلا من الاختيار المنبعث من الرضا .

مثل هذا النظام مقيت في نظر الغربيين ، ولكن ليس من الضروري أن يكون كذلك في نظر الكثيرين من أهل الشرق والجنوب . إن النظام العنيف الذي تفرضه الجماعية من الأمور التي تقل ملاحظتها إلى حد كبير في البلاد التي يعيش أهلها على حافة الوجود حيث الحياة قاسية إلى حد مخيف وفقدان الحرية لا تكاد تعتبر حسارة في نظر قوم لم يعرفوا الحرية أبداً . وفوق هذا كله يسفر الأسلوب الجماعي في تحقيق النمو عن نتائج ، فقد كان الاقتصاد في روسيا يتقدم بنسبة سبعة ونصف في المائة سنوياً أي ما يعادل ضعف المعدل في الولايات المتحدة . ويزيد الإنتاج في الصين بمعدل يزيد ثلاث أو أربع مرات على مثيلة في الشعوب التي تماثلها كالهند أو أندونيسيا أو أفغانستان . مثل هذا الأسلوب في تحقيق النمو مما لا يمكن أن يحتمله قوم استفادوا من تاريخ طويل من النمو الماضي ، ولكنه قد يهيء للشعوب التي تعيش الآن في أحوال من البؤس واليأس الوسيلة الوحيدة للنجاة بسرعة من الحاضر الذي لا يطاق إلى مستقبل أفضل .

في ظل هذا الصراع بين النظم الاقتصادية لا أهمية لما إذا كانت أغراضنا أنبل في نهاية الأمر وأكثر إنسانية. وبل وأدنى إلى تحقيق المساواة من أغراض الشيوعيين . ونظراً لأننا لا نستطيع بسهولة أن نشجع جماعية ثورية فإننا أقرب

إلى الظهور. في نظر عمال المناجم المهقين في بوليفيا أو الفلاحين المستأجرين. من ثقل الديون كواهلهم في جاوه بمظهر الذين يدافعون عن الرجعية بينما يلعب الروس دور روبين هود. وليس من الأمور الواقعية أو المستحسنة بالضرورة أن نحاول سرقة شعارات الشيوعيين ودعايتهم الصاخبة الرنانة. ولكن هذا يدع لنا تلك المهمة الأصب والأدق بدرجة لا تقاس بشأن إقناع المحرومين في العالم بأننا نهم بمصيرهم ونريد مساعدة الإصلاح تماماً كالروس - وإن كانت وسائنا وشعاراتنا أقل إثارة للعاطفة وكانت وعودنا أقل اصطباعاً بالآمال البراققة من وعودهم. وربما يترك هذا لنا مهمة أولى وهي إقناع أنفسنا بأن الأمر كذلك.

ولذلك فالمشكلة الطاغية التي تواجه الرأسمالية ليست اقتصادية على الإطلاق. إنها المشكلة السياسية المتعلقة بأن تجعل من نفسها ترسانة لا للإنتاج فحسب بل وللأمل والحرية ذات الأثر لتلك المئات المحبولة الاسم من الملايين الذين يغير هذا قد ينظرون إلينا بعين الشك والخوف. ويحملون السلاح ضدنا لو حدث أن حل اليوم الرهيب.

تلك هي المشكلة الخارجية.

وهناك مشكلة داخلية أيضاً. إذ كلما ابتعدنا بالتدرج عن فلسفة الاقتصاد المرسل *laissez-faire* واعتنقنا فلسفة التوجيه الفعال. فلا مفر من أن تقع على عاتقنا مشكلة المسؤولية الاجتماعية. فطالما كانت لعبة الاقتصاد تجرى ممارستها بلا خوف من النتائج وفي تقبل هذه النتائج بفرح وسرور فإن موضوع المسؤولية كان يشغل مكاناً خفياً من تفكيرنا. لم يكن من مهمة مشروع العمل أن يقلق باله بصدد التزاماته الاجتماعية كما لم تكن النجاسة لهم بردود الأفعال الناجمة عن أفعالها. كانت المسؤولية بصورة خالصة مسألة تعنى الحكومة، أي أنها كانت سياسية بدلا من أن تكون اقتصادية.

ولا بد أن يتسع مجال المسؤولية بدرجة هائلة في المستقبل. فطالما مضينا

في أيدي عملية غير شخصية فمن ذا يعتبر مسئولاً عن أية نتائج سيئة قد تحدث ؟

ولكن إذ يصبح مستقبلنا بصورة متزايدة أمراً في وسعنا اختياره لهذا لن يعود في الإمكان أن نتجنب المسألة المتعلقة بنوع المستقبل الذي نريده . هل نريد توزيعاً للدخل أقرب إلى المساواة أو أقل انفاقاً معها ؟ هل نريد المشروعات الكبيرة أو الصغيرة ؟ وهل نريد التضخم أو الانكماش ؟ هذه النواحي من الاختيار وكثير غيرها مما نستطيع أن نتحكم فيه .

ومن الغريب أنه كلما عظم نجاح جهازنا الاقتصادي ، أصبحت هذه المشكلات السياسية - والأخلاقية - أشد إلحاحاً . إن النمو كما أبان الأستاذ جلبريث يخرجنا أكثر فأكثر من بيئة العوز القديمة إلى بيئة جديدة تسودها الوفرة ، وفي هذا الجو من الرفاهية والوفرة المتزايدتين نجد المبررات العقلية التي لقيت الاحترام على مر الزمن وكانت تبارك الإنتاج الذي ينحو ناحية اجتناء الربح ، تبدأ في أن تفقد غرضها الواضح بذاته . لقد كان هناك وقت كان فيه كل عمل إنتاجي يضيف الجزء المطلوب إلى الثروة الاجتماعية يمرر نفسه ولكن إذ تكتظ شوارعنا بوسائل النقل ، وتمتلئ ثلاجاتنا بالطعام ، وخزانات الملابس بها . فإن قدرأ متزايداً من إنتاج المجتمع يتخذ مظهر « الترف » - وهو مظهر سار ولكن لا يكاد أن يقبل الموازنة مع إنتاج الطرق حين لم يكن لها وجود أو الغداء حينما كنا في حالة جوع ، أو الملابس حين كان الكثيرون من الناس ما يزلون يرتدون الأسهال . وأسوأ من هذا إذ نواصل تجميع العناصر التي تتكون منها حياة تزداد ثراءً فإن السلع والخدمات التي لا تشبع طلب السوق في مجتمع الرخاء ، تتخلف وزاءه . فدارسنا ، والأحياء الفقيرة من مدننا ، وصحتنا ، وساحات الرياضة عندنا ، وضروب نشاطنا الثقافي ، هذه كلها لا يطرأ عليها تنبؤ كبير ، كما يهتز « توازننا الاجتماعي » بدرجة سيئة . وكما كتب الدكتور جلبريث في كتابه « مجتمع الوفرة » يقول : « إن الأسرة التي تقوم برحلة في سيارتها ذات اللون البنفسجي الزاهي -

والمكيفة الهواء ، والتي تسير أو توقف بطريقة أوتوماتيكية ، تمر خلال مدن شوارعها سيئة الرصف وذات منظر كرهه بسبب ما يتجمع فيها من القمامة ومبائنها التي عفا عليها الزمن ، واللوحات وأعمدة الأعملاك مما كان ينبغي وضعه تحت الأرض من زمن طويل . ثم تنتقل في طريقها إلى الريف الذي لم يعد في الإمكان رؤيته بفعل الفن التجارى . . وهى تقوم بنزهتها وتأكل غذاء معبأ بأناقة تحصل عليه من ثلاجة متقلة بجوار مجرى ملوث ، وتقضى الليل في حديقة تشكل تهديداً للصحة والآداب العامة . وقبل أن تضطجع النوم على مرتبة من المظاظ المنفوخ تحت خيمة من النيلون ووسط الرائحة الكريهة المتصاعدة من الفضلات المتحللة ، فإنها قد تتأمل بصورة غامضة في تلك النعم المتباينة بشكل غريب . فهل هذه حقاً هى العبقريّة الأمريكية ؟

إن الوفرة ومنافعها ومساوئها ليست مشكلات يمكن للحكومة وحدها أن تحلها بل الأحرى أنها تجعل من الحقائق الواضحة والتي لا مفر منها أن يصبح الإشراف السياسى على العملية الاقتصادية أكثر فأكثر مشكلة تعنى جماعة الناخبين بأسرها . فكلما ازدادت رغبتنا فى التدخل فى الطريقة الآلية التى يعمل بها نظام السوق ، زاد عمق الرغبة فى أن نعيد تشكيل بشرة المجتمع الاقتصادية وأصبحت هيئة الناخبين نفسها الحارس على مصالحها بما فيه الخير والشر والموجه لمصيرها . قد تفرض الحكومة إرادتها على احتكار أو تومع ظاهر صاحب فى الائتمان أو أزمة فى الذهب ، ولكن الشعب بأسره هو وخده الذى يستطيع أن يوافق على إجراء تغيير فى نسيج جهوده الاقتصادية الأساسية وتوازنها الاجتماعى .

ومن هنا ، وهذا ما يثير الغرابة ، يصبح للاقتصاد مغزى جديد فى عالم يسير فيه المجتمع الاقتصادى «الخاص» فى طريق الضعف والتضاؤل . «لا يستطيع الناس أن يعيشوا بغير علم لاهوت اقتصادى» هذا ما كتبه الدكتور جلبريث فى عام ١٩٥٢ ولم يكن ذلك أصدق منه حين يتعين على الناس أنفسهم أن يجددوا المجرى الذى يسير فيه مجتمعهم وأن يختاروا الجهة

التي يرغبون في السير نحوها . ففي الماضي ، حين كان الاقتصاد عملية تجميعية وجماعية ، كان في استطاعة الاقتصاديين الكبار أن يتعدوا عن مجرى الأحداث ويلقوا الضوء على التاريخ بوصفهم فقط معقبن أو محللين أو أنبياء ليست لهم مصلحة ذاتية . أما في الوقت الحاضر حيث يصبح الاقتصاد مشتبكاً مع عملية اتخاذ القرارات السياسية فإن ذلك الابتعاد عن مجرى الأحداث لم يعد له ما يبرره . لم تعد هناك نتيجة واحدة فقط يمكن أن تسفر عنها الدراما الاقتصادية وإنما هناك نتائج كثيرة ، ويجب على الاقتصاديين ألا يقتصروا على وصف المحررى الذى تسير فيه وإنما عليهم أن يصفوا سبلاً أخرى ، وأهدافاً أخرى قد تتجه نحوها لو رغبتنا في هذا .

ليس معنى هذا أن نقول للأسف إننا نجد الاقتصاديين بوجه عام اليوم على دراية شديدة بما يصحب عملهم من مسئوليات تاريخية ومعان . إن الفكر الاقتصادى في عصرنا لا يتجه نحو « الديناميكية العظيمة » في المستقبل ، ولكنه يتجول عن مثل هذا التنبؤ الاجتماعى إلى بحث مسائل أكثر « علمية » في طابعها . إن الكثيرين من الاقتصاديين يبنون « نماذج » تكشف بمهارة عن علاقات الاقتصاد وهو في حالة النمو ، أو يهتمون بمشكلات شبه هندسية معقدة خاصة من قبيل عرض القوة العاملة وإنتاج السلع . هذه دراسات مفيدة جداً ولكنها لا تفتح أعيننا على المعنى الكامل الذى تنطوى عليه أنواع المستقبل التى يبرزها إذ في هذه النظريات نجد في العادة شيئاً لم يجر بحثه وهو الطريقة التى يؤثر بها النمو الاقتصادى في التغيير الاجتماعى أو المسألة المتعلقة بأهمية الاعتبارات الكمية البحتة بالنسبة إلى نظام لا ينتج السلع فحسب بل ويخلق اتجاهات وروحاً معنوية ونظماً أخلاقية .

وربما ما يسود من عدم الاهتمام بالمقومات الثورية الطويلة الأجل للرأسمالية إن هو إلا مجرد تعبير صامت عن ثقة هادئة بأن الرأسمالية موجودة هنا إن لم تكن إلى الأبد فلفترة طويلة إلى حد ما . وربما هو دليل على عدم رغبة في إمعان النظر في الإمكانيات الخطيرة التى تكمن في عصر من الشدة التاريخية العظيمة .



ولكن إذا كان معظم الاقتصاديين المعاصرين يميلون إلى عدم المقامرة وإلى الانصراف إلى النواحي الأكاديمية فإن في الجو ما يحمل طابع النبوءة والإقناع ، ولكن كل ما في الأمر أن هذه الأصوات التي نسمعها ليست جديدة ولكنها تتردد جميعاً إلى حجج وأفكار الاقتصاديين الكبار أنفسهم .

وهكذا يقف في أقصى اليسار الماركسيون الذين لم تتغير نبوءتهم عن دمار يصيب نظامنا في النهاية عما كانت عليه في أيام كارل ماركس نفسه . ونحن نعرف نبوءتهم . أما وسيلتهم في الإقناع فهي أنهم يدعوننا إلى الوقوف إلى جانب التاريخ كما يتراءى لهم . إن ما يحاول الماركسيون أن يبيعونا ليس كتاباً أزرق عن المستقبل ولكنه إحساس بالمشاركة التاريخية أو الانضمام إلى الفريق الرابع أى نعتلى « موجة المستقبل » ولو لم تكن هناك روسيا كلسر يوضح الماركسية التطبيقية لجاز أن تكون دعواتهم وحججهم منافساً أقوى بكثير لمعتقداتنا . أما والأمور على ما هي عليه الآن فإن الآلام التي تعتبر ثمن النمو السريع بالأسلوب الجماعي لا تسهوى إلا أشد الشعوب تعاسة في العالم — أى التي لم تعرف أبداً سوى حظ المتسول . ولعل مهمتنا هي أن نفهم بروح من العطف الصادق الاختيار الصعب الذي فرضه التاريخ على الفقراء ، وأن نحاول بكل طريقة أن نسهل لهم النجاة من الفقر .

وإلى يمين الماركسيين نلقى الاشتراكيين . إن الكثيرين منهم ماركسيون في تحليلهم لنهاية الرأسمالية ولكنهم غير ماركسيين من ناحية تنبؤهم بما سوف يحدث في المستقبل . فالماركسيون يمجدون حتمية التاريخ أما الاشتراكيون فيمجدون فكرة الحرية الكامنة في التغيير الاجتماعي . والماركسيون لا يهتمون كثيراً بالمرحلة التالية ولكن هذا هو لب الحجج الاشتراكية وجوهرها . فسواء قام مجتمع المستقبل على أساس المركزية أو التقابات الحرفية والمهنية العتيقة الطراز ، وسواء كان مخططاً بصورة كلية أو جزئية وإلى أى حد يجب أن يكون للمستهلك صوت وإلى أى مدى ينبغي أن يسمع رأى المنتج — هذه كلها هي المسائل الملحة التي تشغل بال الاشتراكية ولكنها لا تعنى الشيوعية .

وبينما يلوح لنا الماركسيون بالأمل داعين إيانا إلى أن ننحاز بصورة عمياء وفي ثقة بهم إلى جانب عملية التزوير التي لا تتحول عن طريقها ، فإن الاشتراكيين يطلبون منا أن ننضم إليهم في تشكيل التاريخ وفقاً لرغباتهم .

ويلي هؤلاء وأولئك في ميدان النبوءة والإغراء الدعاة إلى الرأسمالية الموجهة . وهؤلاء الأخيرون على خلاف الاشتراكيين لا يعتقدون أن الرأسمالية يجب أن تزول ولا يريدون أن يستبدلوا نظام الملكية الخاصة بالملكية العامة . إن فلسفتهم الرئيسية شيء مختلف عن هذا كله ، فهم يشعرون أن الرأسمالية يمكن الإبقاء عليها لو تدخلنا بالدرجة الكافية التي تجعلها قابلة للحياة وهم يقولون إننا لو تركنا الرأسمالية وشأنها لخرجت على قواعدها وهي قواعد إن لم تكن اقتصادية فإنها أخلاقية ، أما إذا هيأنا لها سياسة قوية من التوجيه لأصبح في وسعها الانتعاش والازدهار ومن هنا فنحن مطالبون بأن نعمل على ضمان مستقبلنا عن طريق دعامة قوية من الاستثمار الحكومي ، مصحوبة بعملية فعالة لتطبيق القوانين الموضوعة لمنع الاحتكار وتشجيع النشاط العام فضلاً عن الخاص . إن طريق المستقبل يكمن في حمل الرأسمالية على القيام بوظيفتها بدلا من الاعتماد على استقرارها الباطني .

ولكن هذا لا يلقي الموافقة من جانب المجموعة التالية من المستشارين العموميين وتقصد بها أنصار مذهب اليمين المعتدل . فعند هؤلاء لا يمكن للرأسمالية أن تؤدي عملها إلا في جو تنتفي فيه أية قيود عليها . وبينما قد تستحسن الأهداف الليبرالية إلا أن الوسائل الليبرالية لا تتفق مع جوهر اقتصاد السوق نفسه . إنهم يقولون إننا لو تركنا النظام وشأنه لحقق نجاحاً طيباً أما لو حاولنا تقليده ، فلن ننجح إلا في شله بصورة تبعث على اليأس .

فالذي نواجهه هو بعض من أمثال هذه النبوءات والحجج التي يراد بها إقناعا وإغراؤنا .

وإذ نستمع إلى المناقشات التي تحيط بنا الآن ، والتي سوف تسترعى

اهتمامنا طالما يظل مجتمعنا قائماً ، فإن في وسعنا أن نتعرف أصوات الماضي . فلا يزال آدم سميث يتحدث إلينا وهو واقف على يمين المنبر ، بينما يحاول كارل ماركس أن يضمنا إلى كتائب اليسار . ونستطيع أن نميز صوت جون ستيوارت مل في كلمات الاشتراكيين وصوت جون مينارد كينز في حجج دعاة الإصلاح الرأسماليين الليبراليين . ونظرة ريكاردو العميقة التحليلية وهواجس مالثس المظلمة والرؤيا التي يتحدث عنها أشد البيوتويين مثالية وحالة الرضاء التي كان يستشعرها الاقتصاديون في العصر الفكتوري والاضطراب الذي ساد العالم السفلى وروح الشك البارعة عند فبلن - هذه كلها أصوات تصل إلى أسماعنا .

لم يعد الكثير من تعاليم الاقتصاديين الكبار صالحاً للتطبيق تماماً ، ولكنها لم تعد بالرغم من ذلك شيئاً بالياً لا خير فيه ، ذلك أنهم تدموا للناس أسلوباً لفهم العالم الذي أصبح جزءاً من فلسفتنا اليومية . لقد علمونا أن العالم ليس مجرد فوضى لا ارتباط بين أجزائها ولكنه عملية مترابطة ، وأن هذا العالم لا يوجد فحسب ولكنه يتطور وينمو . لقد جعلونا نفهم البيئة التي نعيش فيها حتى نستطيع أن نفهم على نحو أفضل العملية التي تدفعنا صوب المستقبل .

سوف نحتاج إلى نظراتهم العميقة ونحن سائرون في طريقنا إلى المستقبل . وإذا أصبح مسئولين بصورة متزايدة عن مصيرنا فسوف يتعين علينا الاختيار من بين النصائح التي يسديها إلينا الحاضر وهذا أمر بالغ الأهمية . فن اتساع نطاق أفكار اقتصادي الماضي وحكمتهم يجب أن نكتسب المعرفة التي نواجه بها المستقبل .



مطالعہ کوئٹہ اٹوماسٹن و مشرکاء  
۵ شاہ ولی اللہ خان ایف اے، کراچی ۷۷۱۱۸  
۶۳ تا ۱ سٹیشن پوسٹ آفس، کراچی ۷۷۱۱۸



مالتر



سنت  
سيمون



جوزيف  
شوميتز



شارل  
فورييه



Bibliotheca Alexandrina



0424851



مكتبة النهضة المصرية  
القاهرة